

제주 유배 문화 자원 조사

제주 유배 문화 사료집(Ⅱ)

- 제주 유배시·문학 -

차례

TABLE OF CONTENTS

발간사	4

제1장 해제	7

제2장 유배·시문학

1. 홍유손(洪裕孫)_ 『소충유고(篠叢遺稿)』	9
2. 이주(李胄)_ 『망우유고(忘軒遺稿)』	15
3. 김정(金淨)_ 『충암집(冲庵集)』	16
4. 유희춘(柳希春)_ 『미암집(眉巖集)』	30
5. 정온(鄭蘊)_ 『동계집(桐溪集)』	32
6. 이익(李穡)_ 『간옹유고(艮翁遺稿)』	109
7. 이견(李健)_ 『규창유고(葵窓遺稿)』	131
8. 송시열(宋時烈)_ 『송자대전(宋子大全)』	172
9. 김춘택(金春澤)_ 『북헌집(北軒集)』	183
10. 임징하(任徵夏)_ 『서재집(西齋集)』	283
11. 윤봉조(尹鳳朝)_ 『포암집(圃巖集)』	306
12. 조관빈(趙觀彬)_ 『회헌집(悔軒集)』	320
13. 김성탁(金聖澤)_ 『제산집(霽山集)』	363
14. 조영순(趙榮順)_ 『퇴헌집(退軒集)』	381
15. 조정철(趙貞喆)_ 『정헌영해처감록(靜軒瀛海處坎錄)』	385
16. 유언호(兪彦鎬)_ 『연석(燕石)』	510
17. 김정희(金正喜)_ 『완당전집(阮堂全集)』	513
18. 최익현(崔益鉉)_ 『면암집(勉菴集)』	549
19. 정병조(鄭丙朝)_ 『녹어산관문집(漉漁山館文集)』	566
20. 김윤식(金允植)_ 『운양집(雲養集)』	652
21. 이용호(李容鎬)_ 『청용만고(聽春漫稿)』	703
22. 백낙관(白樂寬)_ 추강집(秋江集)	875

발 간 사

제주 유배문화는 고난과 시련을 넘어, 역경 속에서도 학문과 문학이 꽃피고 지역민과의 교류가 이루어졌다는 점에서 귀중한 역사적 경험입니다. 이러한 성취와 교류의 흔적은 제주의 역사적 자산으로서 재조명될 가치가 충분합니다.

이번에 발간한 『제주 유배 문화 자원 조사 보고서』는 제주 전역에 남아 있는 유배 관련 유적과 문헌 자료를 체계적으로 조사·정리한 결과물로, 약 700명에 달하는 유배인들의 삶과 그들이 제주 사회에 미친 영향을 종합적으로 살펴보고 있습니다.

아울러, 제주목·대정현·정의현별로 유배되었던 인물들을 일일이 조사하고 지역별·시기별 유배인 목록을 정리하여 이들의 유배 사료를 총망라했습니다. 또한 유배인들 가운데 시·문집을 남긴 인물들의 기록 원문을 한데 모아 두 권의 자료집으로 엮었습니다.

이 자료집은 유배문화와 사료의 원형을 보존하면서도, 연구자와 일반 독자가 쉽게 접근할 수 있도록 정리한 점에서 그 의미가 더욱 큼니다. 본 보고서와 자료집이 제주 유배문화의 역사적 실체와 잠재적 가치를 널리 알리고, 유배문화가 단순히 과거의 유산에 머무르지 않고 오늘날 새로운 문화 콘텐츠로 활용되는 계기가 되기를 바랍니다.

더불어 제주가 가진 독특한 역사적 경험을 바탕으로 유배문화를 현대적으로 재해석함으로써, 지역 정체성과 문화적 깊이를 더하는 데에도 보탬이 되기를 기대합니다.

이번 조사와 자료집 제작에는 많은 분들의 노력과 헌신이 있었습니다. 조사와 집필에 참여한 홍기표·김새미오·김진철·강동호·김재형·손기범 연구진들께 깊이 감사드리며, 연구의 방향을 잡아주신 김익수·강문규·양진건·김동전·문종태 자문위원들께도 감사의 마음을 전합니다. 특히 조사 책임을 맡아 성실히 임해 준 임승희 연구원과 김우리 선생님께 감사의 뜻을 전합니다.

이 보고서와 자료집이 학계와 지역사회는 물론 일반 독자들에게도 유익한 기초자료가 되어, 제주 유배문화의 보존과 활용을 위한 든든한 밑거름이 되기를 바랍니다.

앞으로도 제주학연구센터는 제주의 문화유산을 발굴하고 계승하기 위한 노력을 지속해 나가겠습니다. 많은 관심과 성원을 부탁드립니다.

2020년 12월

제주학연구센터장 김 순 자

제1장

해제

본 자료는 한국문집에서 제주 유배인의 문집을 정리한 것으로, 문집의 내용 중에서 제주 유배와 관련 있는 내용만을 뽑아 정리하였다. 제주 유배의 범위는 “제주 유배형~해배 후 귀가”까지로 하였다. 각 제주 유배 작가의 문집에 대한 해제는 『제주 유배 문화 자원 조사 보고서』 「제3장 제주 유배시 문학 연구 현황과 과제」의 일부 내용을 발췌하여 문집 원문과 함께 수록하였다. 한문은 별다른 표점은 하지 않고, 띄어쓰기만 하였다.

먼저 제주 유배인 중에 문집이 전해지는 작가는 다음과 같고, 자료는 표에서 부여한 번호대로 정리할 것이다.

[표] 문집이 전해지는 제주 유배작가 목록

번호	작가	문집	서지정보	제주 관련 내용 수록 여부
1	洪裕孫	篠叢遺稿	한국문집총간12	○
2	李胄	忘軒遺稿	한국문집총간17	×
3	金淨	冲庵集	한국문집총간23	○
4	柳希春	眉巖集	한국문집총간34	×
5	鄭蘊	桐溪集	한국문집총간75	○
6	李瀾	艮翁遺稿	문중 출간	○
7	李健	葵窓遺稿	한국문집총간122	○

번호	작가	문집	서지정보	제주 관련 내용 수록 여부
8	宋時烈	宋子大全	한국문집총간 108-116	○
9	金春澤	北軒集	한국문집총간 185	○
10	任徵夏	西齋集	한국문집총간 속 68	○
11	尹鳳朝	圃巖集	한국문집총간 193	○
12	趙觀彬	悔軒集	한국문집총간 211	○
13	金聖鐸	霽山集	한국문집총간 206	○
14	趙貞喆	靜軒瀛海處坎錄	국립중앙도서관	○
15	俞彦鎬	燕石	한국문집총간 247	○
16	金正喜	阮堂先生全集	한국문집총간 301	○
17	崔益鉉	勉菴集	한국문집총간 325-326	○
18	鄭丙朝	鹿魚山館集	역대문집총서	×
19	金允植	雲養集	한국문집총간 328	○
20	李容鎬	聽春漫稿	문중출간	○
21	白樂寬	秋江集	국립중앙도서관	○

제2장

유배시·문학

1. 홍유손(洪裕孫)_『소총유고(篠叢遺稿)』

● 내용과 구성

저자의 문집은 거의 유실되었는데, 8세손 홍술조(洪述祖)가 홍치중(洪致中)의 집안에 전해오는 구본(舊本)을 얻어 행장(行狀)과 유사(遺事)를 첨부한 뒤에, 저자의 아들 홍지성(洪至誠)의 문집인 『불정유고(佛頂遺稿)』를 덧붙여 1810년에 활자본(活字本) 1책으로 간행하였다.

본 문집은 상권, 하권, 부록으로 구성되어 있다. 앞머리에는 이경일(李敬一)의 서문이 있다. 본집 상권에는 21편의 산문이 수록되어 있고, 하권에는 시가 실려 있다. 부록에는 행장과 유사(遺事)가 실려 있다. 권미에는 8세손 홍술조(洪述祖)의 발문이 있다. 제주도과 관련 있는 내용으로는 「존자암개구유인문(尊者庵改構侑因文)」이 있다. 이글은 존자암에 대해서 확인할 수 있는 최초의 문헌기록이며, 이후 존자암에 관련한 글의 기초가 되는 중요한 자료이다.

● 洪裕孫_篠叢遺稿(上)

『篠叢遺稿上』 「尊者庵改構侑因文 在濟州」

甚矣夫 民心之難化以善也 善無凡口之味 而心亦形虛之物 以無味之善而欲制形虛之心 在衆人而實不能也 本虛之心 與之接者盡利欲焉 則利欲先入而常爲之主 是其心也 純爲利府 衆人之所由惡也 其無怪歟 乃於是乎說因果之論 爲禍福之權 以警其貪氓 由是功德有八 而因緣亦有十二矣 因比之則春耕種也 果比之則秋食實也 積善則得福 積惡則得禍 積善積惡者 因也 得福得禍者 果也 此天堂地獄之所由起也 天堂地獄 豈在於死之後哉 卽在於眼前而已 衆人相視而不見 豈有其他 心爲利欲所蔽而不明也 若因其一事而發其良心 則物欲之暗 其亦小開 爲善之心 自小開而滋出 則爲惡亦不大也 然則勸誘功德之說 且可略補於化民也 功德之中 造寺爲一 建其伽藍者 其又鑿破衆生純暗之心之一端也 何者 民之所貪吝者 財貨也 所愛惜者 穀粟也 方其得之也 急急焉不顧其身命 及其守之也 拊拊焉不得其安寢 念也純欲 心也純貪 如是而爲至善 去梯而上高樓 於此閻梨持因緣方便之說 隨宜勸請之勤 彼惟一聞乎修善則得福而生天堂 爲惡則得禍而入地獄之言 警愕於內而振竦於外 潛自思量 以爲我今不修功德 實是死後 墮於地獄 敦愛斗粟 莫作後因 極樂淨土 願往生處 鄙吝之心以之而銷鑠 念善之意以之而發生 人懷慈悲 各儆爲惡 夫若然者 因果之論 蘭若之造 何不少助於世間趨利舍義之類 蚩蠢芒藐之輩 算其升合 度其尺寸 不知出數合之米 以活餓者 翦數寸之布 以庇凍者也耶 今夫尊者之爲庵也 肇於三姓初起之時 而久傳於三邑鼎立之後 裨補之所也 俗稱之舊也 旌縣大族 惡疾多 缺 由庵之旣廢矣 風雨時乖 年穀或歉 因庵之不修矣 自其閭右之豪 公門之官 以至于耒鋤之夫 井臼之婦 與其杖巷之耆耆 樵牧之童兒 莫不相感告語 而欲其重修 雖舉禁法而示之止之 其心逾奮而未之能遏也 雖然 徒有其心而出財粟爲檀越者 十而一二 百而七八而止 計其土木工費之可支而猶豫商略者 凡幾年矣乎 況夫邦賜其贍 俾種其稻 以爲齋粢 而於首夏之月 卜得吉日 爲差三邑遨頭中一員 齋沐行祀於是庵 謂之國聖齋 今其廢也 纔六七年矣 又其庵之面勢 多協相地書 以言乎其基也 主峯磅礴而陟圓 峯嶺而漸低 悅若鸞鳳翱翔而下蹲 愛視其雛者 玄武之奇也 寒泉源深而瑤注 澄綠而香冽 所謂月德其方而上味不渴於嘆旱者 朱雀之異也 迤邐而蜿蜒 腰如左臂之欲解其紐者 青龍之勝也 拖尾而腹行 頭如右手之欲按其膝者 白虎之美也 此則地理之備也 以言乎其境也 則奇巖也怪石也 雕鐫礪削而矗聳 離立疑立 欹立耦立 如躡語 如偶語 如相顧追隨而行 是化工之故慙慙而成之歟 佳木焉異樹焉 染飾倩蒨而森密 扶縮背縮偃 若爭長 若爭秀 若亂起舞揖而列 是后嫗之盡蟲屑而植之歟 神仙應眞 常若乎逍遙逡巡於其間 怪禽奇獸 四時乎翱翔 于於其中 此則景概之具也 至如長嶺

圓岳 重包并起 紅雲綠霧 噴噴白日 不遠於百里之外而跬步 碧海素坡 揆藍堆雪 紫鳳蒼鵬 蔽空飛騰 未近於一置之內而餐當 其雨霽雲銷 天如新鏡 野馬風掃 纖埃滅盡 洞視萬里 天外海邦 昭然如棋子之散 及風盲雨聾 乾暮坤夕 馮馮翼翼 睢睢盱盱 咫尺未辨 大塊渾沌 濛然如鶴卵之中 於是 塵寰之擾擾祛矣 方外之玄玄全矣 茲乃列子禦寇之書 圓嶠之山也 東方曼倩之記 瀛洲之地也歟 所可恨者 經過歲月之多 敲霑風雨之久 其間縱有再造之功 豈無善護之闕 樓題柱跋之腐蠹 瓦壁杜礫之折陷 茲固勢之然也 所以欲因其舊而修之更新 招集緇徒 役使百指 覓穀無由 供饋難辦 普請島上 閻浮艾盞 深念因果 味乎無味之善 於葛藟 而附其貪黷之心於好緣 修其歸登于天堂之大途 而閉其幽入乎地獄之深門 天堂者 樂地之謂也 地獄者 苦處之云也 且使夫過去之惡業 反爲見在之大福 見在之善因 將爲未來之好果 於戲 過去未來者 猶言前後也 曰因曰果者 猶言功效也 爲文而勸其施者 道其爲善之心而非誣誘也 說福而祛其禍者 穴其濁慾之塞而止惡業也 有作乎三際之因果者 何復吝於一生之財穀乎 須假方便之說而啓發善端 五分禽貪之心而擺撥乎一分 斯亦美焉 胡不幸耶 且向所謂因果禍福 天堂地獄者 可以已而不可以已之詞矣 至於攀山之全體焉 則其殊勝奇絕 又不得選言也 退而却立 而仰乎其外 則穹窿而若不高峻 陂陀而似非峭拔 乃與原野之中 卓峙之岳同 而無復超特艱險之狀 進而攀躋 而行乎其內 則嶄巖而崖壁屏圍 逶迤而洞壑窟黠 實與崑崙之墟 板洞之谷同 而尙多物外淨偉之趣 如瓮之孱石 七八仞而虎蹲 如竿之癭檜 四五把而麻立 檀栴香木 叢生蒙密 山精谷魑 亭午遊戲風颼颼而吹微 笙簫琴瑟之音 動於遠近 雲霓飄而掩靄 綵帛繡段之光 冪乎表裏 高處凜森危而劍戟束立 低處半凸凹而鑊梃拋排 岡嶺交走 幾斷復續 未乃顧合 坑谷坼豁 底陷而下幽 長又陝曠 高低者錯落 深淺者冥迷 蔽虧天日 不分四隔 此爲一山之東西南北之大概者 皆其然而述之略也 振古以來 世傳說于小天台山 誠不誣矣 中原之人 常祝禱以爲願生高麗國 親見金剛山云者 以其山之奇大高壯靈異之聞于天下也 維彼之山 庵社之繁 類夫鱗之著乎魚之身 凡天下未有無寺名山 而茲山之隱境祕界也 尤有多於彼也 而恢怪詭阻 亦倍蓰焉 如是而無伽藍蘭若 則所謂萬松嶺上一間屋 老僧半間雲半間之詩 不可曰古今絕唱也 畫師之繪其山水于屏與障簇之面 而間且安其浮圖氏之屠蘇 以增其晃蕩澹澹雙麗之輝 以成其三佳併觀清雅之興 於山水之圖而去其佛宇者 遍走齊州 不可得見 雖於畫圖 須有茅庵 然後猶佳 致之能完也若此 矧海外天造靈山 獨不置庵以裝美景耶 若夫一山之氣脈 萃于庵之坐地而畜縮 盤旋回互 開闔吐吞 如有戀守其寶物而不能去 地必靈爽而庵亦獨擅其稱於天地之外之千古 今之居於蜃樓之傍者 更將畫工之繪山水而併圖其庵子之意 而仍悟乎靈境開剎之

不可廢之之理也 其各勉心 補之修改 亦未始乎其非耳 釋其果福堂獄之言於前 而開厥暴棄義智者之惑 論其山水閼異之態於後 而鼓其輕忽登賞者之志 兼錄側理 普諭士衆 正德單閼孟春人日 識

『篠簜遺稿上』 「旌義官舍重新記」

夫屋宇之能以蔽風庇雨者 蓋由於久而新之 弊而葺之也 不新之 不葺之 而至於悠久不毀者 鮮矣 縣之廨宇 創立年久 加以颶風之起 顛雨之發 豈無其時 則棟樑也椽柱也 其有不爲腐折者耶 頽而至於圯者 無足怪焉 今明宰金侯從俊 來蒞于縣 臨其官滿 顧瞻公宇 常咨嗟 意若有不平焉 鄉中良家巨族之仕於衙會者 一日齊伏 奉問厥由 侯曰 余備官爾邑 每見館宇 欲理其毀而新其舊者 久矣 因循於今日 而貽繕於後日 其可乎 吾所憂者是已 咸曰 某等敢不承明府之意耶 寧盡改而新之 豈止修之補之而已哉 仍建白自結構不難之狀 卽爭先出其耕牛 入山伐木曳下 不數日而作舍良材 已積于公庭之外 如丘陵焉 侯乃出庫藏贏餘財穀 缺其立番之卒 官籍之工 斧者鋸者 刀者鑿者 執規執矩 執準執繩 縵然環立而共勸竭力 又不閱月 而官之東西客舍 中大廳 左右附舍 中外大門 南長廊 衙之寢室附舍 東西兩軒大廳 左右俠室 南行廊總若干間 奐輪而成 高低闊狹而無不中度 敞如也歸如也 視之舊宇 其豐勢宏壯 而亦不侈於衆觀觀也 其官舍公衙 皆補之板甃 不以爲砌 繚以爲垣 備乎制也 編氓安寢 匹夫嫠婦 不知夫官家工役之起者 爲惜其民力也 功訖而又集諸輸力胄族父老 第行而坐之 啗以脂膏之肉 飲以香冽之酒者 宴于其落成也 噫 視公家之殘毀 而恬然不以爲憂 且曰 公務煩而不暇修也 布穀置而未能理也 姑置之以俟後來云者 寧不有慙於吾侯也歟 侯造官舍如己之家 接黎元無異赤子 非慈祥明敏之才 能如是乎 侯少年取虎科 登于朝著 歷對馬之燕都 爲將而征靺鞨之部落 分憂而覽毛羅之故國 可謂得天下之大觀矣 如是而識不足才不俊者 未之有也 重新其官 缺特餘事耳 侯之茂績 貽于縣而昭然不滅 已銘於邑人之口 不可假以文字者 亦宜也 其餘縣建置沿革 已著勝覽 不爲贅云

『篠簜遺稿下』 「待風出城」

須信他鄉勝故鄉 兩兒苦別轉堪傷
厭看官柳添離恨 愁聽角聲挽去腸
回首挈山高峯岫 送眸溟海曠微茫
行行麗譙隔重阜 日帶薄雲照淡裝

『篠叢遺稿下』 「行箱紙盡 得句不敢寫」

三句傍海阻西風 不獨行裝見底通
側理已爲烏有子 銀鉤亦作涉無公
石虛中處陳玄遠 麴秀才前栗尾封
從此情愁臨不得 晝晴獨自睡濛濛

入楸子島 二首

一島南崖與北崖 純巖萬仞圍如削
千年不長立矮松 兩眼未經啼怪雀
石竇哈呀瓮口如 波頭出入人聲若
執枝頓足是心痒 落影陸離龍必愕

青草細長衆壑平 偏山林淺竹陰清
折腰拄杖行幽邃 矯手扶蔓賞蕤榮
最上高峯登眺望 極邊露島列縱橫
微茫碧海大於地 上下難分迷後 缺

『篠叢遺稿下』 「山飲」

走上高峯望大洋 黃花開野適重陽
同來遊侶多懷遠 督去蒼頭急齎觴
指說天南雲礙處 先愁野北暝回忙
重斟苦酒誰論醉 並步劇談草逕長

『篠叢遺稿下』 「旌義縣監厚遇有感」

旌義遨頭送內還 來留相近待盛寬
時分肥肉添羹鼎 間贈嘉魚助饌盤
軟却春中教眩目 長腰玉上遣和顏
由基百步穿楊葉 早見王庭虜血殷

『篠叢遺稿下』 「茅亭謁旌義 置酒作樂 夜分乃罷」

醒罷清哦醉睡沈 不容世事苦相侵
龍吟長笛闌 缺 鼓 水激清聲瓦振音
銀漢早廻從夜 缺 浦城桑落任科斟
傍人喜道東風起 送淚愁端忽不禁

『篠叢遺稿下』 「海島述懷」

謫居島嶼瘴雲深 鬢邊還過幾光陰
奇花異卉開幽思 麗海佳山入細吟
麥飯盛埒肥肉減 麻衣掩骼雪霜侵
天明日照窮林草 更發新芽雨露心
還一作閑

『篠叢遺稿下』 「居海錯漢之廬」

大艦下來艇遞來 暫眠海錯漢廬興
三竿天日臨窓愛 數朶嶺雲隔野蒸
白玉新粳炊飯進 青簫宿醴汁盆澄
肥魚章舉灸烹間 軟菜體封生熟仍
捫腹欠伸納稿履 遐觀聊擬碧峯升

『篠叢遺稿下』 「泛海」

撐舟離岸晚天晴 雲氣東來西去輕
廣野已爲微麓縮 高岑漸作細眉橫
蒲帆風滿蕉腰裊 鯨海波殘鏡面平
聚坐危樓談戲劇 是身何謝禦寇行

2. 이주(李胄)_『망우유고(忘軒遺稿)』

● 내용과 구성

이주(李胄, 1468~1504)의 본관은 고성(固城). 자는 주지(胄之), 호는 망헌(忘軒)이다. 좌의정 이원(李原)의 증손으로, 할아버지는 현감 이증(李增)이고, 아버지는 현감 이평(李萍)이며, 어머니는 허추(許樞)의 딸이다. 김종직(金宗直)의 문인으로 알려져 있다. 제주와 직접적으로 관련이 있는 내용인지는 알 수 없으나, 「해도별우인(海島別友人)」이 있다.

● 『忘軒遺稿』 「海島別友人」

海亭秋夜短 一別復何言
 怪雨連鯨窟 頑雲接鬼門
 靑銅衰鬢色 危涕滿衫痕
 更把離騷語 憑君欲細論

3. 김정(金淨)_『충암집(冲庵集)』

● 내용과 구성

본 문집은 본집(本集) 5권·연보(年譜) 2권 합 7책으로 구성되어 있다. 권1-3은 각체(各體)의 시(詩)를 대체로 연대순에 따라 수록하였다. 그 중 권3에는 진도(珍島)와 제주(濟州) 유배 시에 지은 시를 모은 「해도록(海島錄)」과 「문견록(聞見錄)」의 시가 포함되어 있다. 권4에는 각종 산문이 수록되어 있고, 제주 유배 기간에 보고 들은 것을 적은 「제주풍토록(濟州風土錄)」을 수록하였다.

● 『冲庵集』 「海島錄」

『冲庵先生集』 권3 「有寄 正月書簡後示諸子 此下珍島作」

孤客逢新歲 芳華逐日新
故林無限意 書付北歸人

『冲庵先生集』 권3 「遣懷 庚辰三月上旬」

海國恒陰翳 荒村盡日風
知春花自發 入夜月臨空
鄉思千山外 殘生絕島中
蒼天應有定 何用哭途窮

『冲庵先生集』 권3 「又 十九日」

少年師古訓 意拙謾多癡
道在名何用 官成一作榮 殆亦隨
世事應前定 行身未早知
餘生倘有悔 來日庶能追

『冲庵先生集』 권3 「渡碧波口號 海渡亭名 拿來時泥醉號」

宇宙從來遠 孤生本自浮

扁丹從此去 回首政悠悠 從一作由

『冲庵先生集』 권3 「驛亭別」

驛亭分袂日 溟海遠征時

此別情思在 應將金石期

絕國孤生別 溟波未有期

贈君皎明月 天末寄相思

『冲庵先生集』 권3 「贈別 此上四絕 不在錄中」

回首送君處 蒼茫海日昏

家山應見過 花落掩柴門

『冲庵先生集』 권3 「赴耽羅謫所 行次仙巖驛 驛柱有昌世詩 謾次韻」

靡靡吾行邁 嚴裝待曉鷄

川原迷道路 泥潦亂脰哇

南客終懷北 東流豈解西

飄飄定何往 恐是入青齊

耽海接齊楚故云 末二句 一作孤舟從此去 愁與漢山齊

『冲庵先生集』 권3 「一撮 八月二十一日到濟州後」

一撮耽羅島 浮空若冠鼇

舉頭猶日月 入眼盡溟濤

秋色荒墟莽 蠻煙悄海皐

顧慙知止戒 幸托遠遊騷

『冲庵先生集』 권3 「贈弟別 閏八月九日」

天畔羈懷切 分携葉脫初

汝歸應拜母 兄住尙思吾
骨肉空幽夢 親知各塞隅
海山瞻皎 一作亮 月 風雨慎征途

『冲庵先生集』 권3 「夢」
溟浪千重隔 蓬山一夢傳
思君不可見 知我者其天

『冲庵先生集』 권3 「晚望」
秋陰起將暝 迢遞倚荆扉
虛莽夔魑悄 冥煙島嶼微
眼穿孤鳥盡 思逐片雲依
一葦豈云遠 人遐自未歸

『冲庵先生集』 권3 「絕國」
絕國無相問 孤身棘室圍
夢如關塞近 僮作弟兄依
憂病工侵鬢 風霜未授衣
思心若明月 天末寄遙輝

『冲庵先生集』 권3 「獨立」
漢羅山北月 溟海古今愁
人共浮雲遠 潮通弱水流
寒煙迷橘圃 白露掩蘭丘
歇盡年芳暮 王孫何淹留

『冲庵先生集』 권3 「重陽日有作」
海國風煙浩不收 離人腸斷故山秋
清樽黃菊重陽節 何處高丘憶遠遊

『冲庵先生集』 권3 「去國」

去國投蠻徼 殘骸半死生

羈窮分不憫 骨肉正關情

天地容何大 一作德 溟濤濟後平 如同何陋志 魑魅足 一作可 群行

『冲庵先生集』 권3 「積水」

積水浮天極 溟茫漾太虛

地孤疑世外 人遠得秦餘

舟楫通吳楚 魚龍半邑墟

乘桴潛聖歎 終不陋蠻居

『冲庵先生集』 권3 「寓興」

迢迢雲影小窓陰 虛室無人伴獨斟

唯有隔林禽鳥樂 提壺終日弄春音

『冲庵先生集』 권3 「微風和雨」

微風和雨政廉纖 煙景芳華入望添

誰送天涯春色遍 滿城花絮撲青帘

『冲庵先生集』 권3 「春暮」

愁思縈遊絮 隨風過海門

心情懸素月 流景照鄉園

永日扃幽戶 清宵倚短垣

不堪頻北望 春暮且傾樽

『冲庵先生集』 권3 「多字」

十里煙村細雨過 平郊芳草綠如羅

邊城春盡無人惜 唯有詩翁情緒多

『冲庵先生集』 권3 「寥落」

寥落幽軒散奕基 柴門無客掩多時
階庭鳥雀遲春晝 柿葉陰中理網絲

『冲庵先生集』 권3 「寄三池」

耽羅花已盡 塞上亂驚沙
江海平生夢 因聲寄楚些

一作書到楓林晚 長吟楚客些

『冲庵先生集』 권3 「贈別安子」

炎州天欲盡 舉目絕朋儔
飛越千重浪 來看萬里囚
將歸正春暮 失路更離愁
相望南溟岸 遙心逐去舟

『冲庵先生集』 권3 「和李德翁」

地偏炎徼春歸早 天盡南溟雁到遲
荏苒星霜隨客夢 蕭條心事見君詩

西北浮雲遠 溟波望不窮

無私唯白日 有命信蒼穹 浮一作愁

『冲庵先生集』 권3 「和李德優」

炎洲沒鯨浪 瘴雲蒸曉昏
餘生伴魍魅 遠客任乾坤

『冲庵先生集』 권3 「起」

二年流落侶魚蝦 一作蟲蛇 雙鬢蕭蕭半已華
魂夢不知滄 一作山 海遠 春來無夜不還家

『冲庵先生集』 권3 「夢先 四月二十三日」

乖時悲學道 身辱愧移忠
宿草荒丘壟 時差闕奠供
憂喜精先感 幽明氣本通
劇情翻易覺 餘淚悵幽忡 一作餘泣咽幽衷

『冲庵先生集』 권3 「悼文士豪 士豪名世傑 耽羅之傑也 年三十四沒 吾之寄哀 情見乎詩」

酒醒時想君 森然入我目
何知百年一作歲晚 意 遽作炊黍熟
殘棊散不收 何人來整局
豈無壺樽會 要非心所屬
絕國禦魑魅 逢人多趨起
淳質剗崖畦 披展襟懷足
君今爲異物 何地開心曲
耽羅有斯人 嗚呼云不淑
母老兒女稚 萬事付隍鹿
浮生實可嗟 來日未能□□
縱有泉下期 冥茫恐難覩
寢寐尙云可 空軒耐幽獨
丁丁復丁丁 古人吟伐木
有知與無知 寄此一聲哭

『冲庵先生集』 권3 「懶 效劉白張姚體」

謫居人事絕 却與懶相宜
書亂多無次 畦荒半不治
睡眠侵午足 枕席趁涼移
人散酒醒後 月明閑夜時

『冲庵先生集』 권3 「謝李子蕃送秋露 走書」

故人知我意 斗酒慰窮愁
窮愁問何如 禦魅爲孤囚
絕國隔天海 親知緬悠悠
一醉當萱草 囊罄鉶疊羞
披書展緘封 忽若神所謀
意重雙壁贈 未嘗憂先瘳
酌以紅甲螺 清如露凝秋
流霞慙薄味 肯數平原郵
快傾便開襟 天地同浮漚
與君雖雨地 醉鄉通神遊
壺中可藏真 何用尋蓬丘
感愧故人恩 窮途不我讎
瓊琚諒難投 唯將木瓜酬

『冲庵先生集』 권3 「暑」

瘴海炎雲旦夕蒸 林叢翳鬱足蚊蠅
心飛八萬峯巖洞一作楓嶽千峯裏 雪玉清含九夏冰

『冲庵先生集』 권3 「謝仲野公惠錫杖」

提携端合在荊柴 危便須扶醉便埋
日暮支頤時獨立 故山秋思起天涯

『冲庵先生集』 권3 「山雨」

蕭蕭山雨下茅庵 秋老荒城晚色酣
故國山川魂自往 不知身在海天南

『冲庵先生集』 권3 「雨」

落木荒城雨 空堂獨坐時

遙懷在千里 誰與寄雲涯

末二句 一作心中多少事 一一上秋眉 不用此句 卽首句一作落木窮秋雨

『冲庵先生集』 卷3 「苦熱 奉簡仲野公求竹簟 此篇本在鉞杖之上」

海國殊風候 炎蒸困病夫
經冬瘴不歇 未夏毒先痛
雲傘飛驚炎 日車軒急烏
愁煙恒沸鬱 濁霧苦蒙糊
跼跼高天暮 烘烘大地爐
迷方不知往 無處暫能逋
野鳥籠還密 漂萍跡本孤
棘牆深作窖 蝸殼縮成廬
愀溷醒難解 昏煩氣不蘇
弊衣渾盡醜 殘帙半生魚
饕蚤侵宵永 飢蚊甚日晡
衰懶癡如夢 支離倒復扶
無冰真恨魯 喘月更愁吳
碧實浮瓊椀 寒泉沁玉壺
青冥思月殿 浩蕩想鵬圖
長翮難生腋 塵坑政混吾
臥甃憎垢膩 枕石怯頭顱
禦魅容山藪 韜瑕示瑾瑜
煩公垂惠顧 着意救焦枯
此君蒼玉束 巧匠利刁剝
織可當氎罽 裁仍放轆轤
琅玕光色瑩 江海纈紋鋪
清露凝凝滴 流塵近乍除
黃奴涼一味 韓簟汗漫膚
價豈明珠量 功踰汗簡書

休言紅琥珀 未羨錦氍毹
孫耳清於洗 莊魂栩又遽
夫人堪燕婉 詩輩哂籊籊
戀到綈袍賜 恩同涸轍濡
時來應效長 篋裏莫情疏
禮請無餘物 投詞媿拙燕

『冲庵先生集』 권3 「聞方生淡牛島歌以寄興」

瀛洲東頭鼇抃傾 千年閼影涵重溟
群仙上訴攝五精 鳳鼎一夜轟雷霆
雲開霧廓忽湧出 瑞山新畫飛王庭
溟濤崩洶噬山腹 豁豁 一作豁閭 洞天深雲局
稜層鏤壁錦纈殷 扶桑日照光晶熒
繁珠凝露濺輕濕 壺中瑤碧躔 一作森 列星
瓊宮淵底不可見 有時隱隱窺窓櫺
軒轅奏樂馮夷舞 玉簫竽篠來青冥
宛虹飲海垂長尾 羸鵬戲鶴飄翅翎
曉珠明定塵區黑 燭龍爛燁雙眼青
驂蚪踏鯁多娉婷 天吳九首行鈴峴
幽沈水府囚百靈 邪鱗頑甲毒風腥
太陰之窟玄機停 仇池禹穴傳神蹟
惜許絕境訛圖經 蘭橈挈入攬神形
鐵笛吹裂老怪聽 水咽 一作沸一作湧 雲暝悄愁人
歸來悅兮夢未醒 嗟我只道隔門限
安得列叟乘風冷

『冲庵先生集』 권3 「題僧軸 僧名月侃 自京山渡海索詩云」

杖錫秋風渡海洋 黃柑白酒沃枯腸
孤生殘命誰相問 此別還添兩鬢霜

文章當世定無前 挾貴還羞不下賢

蠱九才名知可鎖 會須謝也井觀天

軸上有申命仁詩 此絕 僧寄之可鎖崔壽 也

『冲庵先生集』 권3 「題路傍松 三首」

枝條摧落葉鬚髯 斤斧餘身 一本作形 欲臥沙

望斷 一本作絕 棟樑人世用 一本作嗟已矣 查牙堪作海仙槎

海風吹去 一本作過 悲聲遠 山月高來瘦影疏

賴有直根泉下到 雪霜標格未全除

欲 一本作爲 庇炎程 一本作天 喝 一本作渴 死民 遠辭巖壑屈長身

斤 一本作村 斧日尋商火煮 知公 一本作功 如政亦無人

『冲庵先生集』 권4 「漢拏山祈雨祭文 此下 謫中爲牧使李侯作」

崇崇靈山 隆隱天兮 根蟠鉅海 亘綿延兮 噓泄川谿 歆欲雲煙 寶藏斯興 人物阜繁 奠茲名區 上國是樊 驂騮駟駿 有百其屯 華實之毛 王府于充 列爵攸隆 祀典攸崇 驅除妖沴 順調雨風 海邦之人 實庥玄功 今茲之旱 孰尸其蠶 恢台盛夏 長養之節 草木競時 驕驕偈偈 中途瘵闕 迫此焚爇 嗚矣稂莠 哀此嘉實 林林下民 南畝力畢 撫視莖蕝 一飽可必 所天將失 心焉若割 仰彼蒼蒼 誰從問詰 明明祝融 炎帝之弼 九上之神 協心密勿 魃橫可劉 龍懶可撻 豐隆屏翳 唯厥嗟咄 謂神孔仁 而不我活 民靡遺孑 巍獨崑崙 夔魑鹿豕 匪神之匹 根幹既蹙 寧恃芽枿 惟山之陰 主鎮是臨 東西二縣 臂應于心 實殿茲土 神所降歆 胡乾于此 于彼淫霖 一抔之丘 不均厥施 極備極無 聖戒攸垂 主鎮云瘁 簠簋無依 神惟無阿 靈應不虧 監此誠告 回惠顧只 一洗亢陽 暘以雨只 極我無辜 澤布濩只 時不可再 臍不噬只 生類未殲 猶可逮只 救焚濯熱 唯其亟且 豈惟救且 又且濡且 禾苗勃興 及瓜蔬且 西成可冀 民樂胥且 昭仰神惠 酒重醺且

『冲庵先生集』 권4 「長兀岳祈雨文」

暮春徂夏 百昌作兮 生意布濩 無垠塢兮 麥秀漸漸 蠶上箔兮 歲功方興 遍郊郭兮 如何此

時 澤久涸兮 驕陽愆侯 近焦爍兮 種未入土 田兆圻兮 快闕榮滋 將隕蠖兮 春豈無播 而有秋穫兮 何辜蒸民 哀蟄壑兮 眞宰運化 司橐籥兮 日烜雨潤 有常燠兮 豈天不仁 魑爲虐兮 竊弄玄機 嘆斯瘼兮 厥惟潛靈 神翕霍兮 噴雲曠電 洞寥廓兮 察此民蠹 發玄鑰兮 霈隆洪渥 救焚灼兮 俾民有食 靈是托兮 安此深淵 保眞宅兮 庥我南土 歆涸酌兮

『冲庵先生集』 권4 「臨絶辭」

投絶國兮作孤魂 遺慈母兮隔天倫 遭斯世兮殞余身 乘雲氣兮歷帝閭 從屈原兮高逍遙 長夜冥兮何時朝 炯丹衷兮埋草萊 堂堂壯志兮中道摧 嗚呼千秋萬歲兮應我哀

『冲庵先生集』 권4 「都近川水精寺重修勸文 正德辛巳正月既望 洪裕孫 先亦有此文」
維耽羅 國於海島 舟道夙遠 有風濤寇剽之虞 土之人士率憚於遊學北方 聞道者蓋鮮 以故毗俗朴鄙而癡 野而好教 凡有所求祈禳病厄 得喪福禍 一聽於神 乃奉狸鼠蛇鬼以爲神 叢祠相望 錚鼓相聞 有名日朔望七七之祠 祠 一作祀 必殺牲牢糜酒食以爲饗 以是祠益謹 而畜益耗業益損 以至災沴妖訛 饑饉癘疫 盜賊繁興 而益虔不怠 雖揭之以仁義 驅之以刑威 而不能已也 求其所以化之之方 唯佛爲最近 佛之爲教 主慈而禁殺 有緣業福罪之權 空寂出離之妙 聳動大勝之機 俗易怵而人易趨也 由是而崇其棟宇 嚴其像設 俾得有歸依 其病厄得喪祈求 有所憑恃 作善 躍然有所欣 造惡 瞿然有所忌 夫然則妖淫之祠 無益之殺 可以少弛也 由是而良心介然 孝弟油然而 日遷善遠罪 沛然流入於仁義之途 以服上之教化 則其於理化 豈少裨乎哉 由是而人化既融 天和幸應 災沴癘疫消息 夫然則雖持卷而普勸之 從而鼓舞之縱與之 起發其信心 共結良緣 捐財併力 更新舊刹 未爲過也已 或曰 子儒者不務敷揚孔子之道 以牖乎遠俗 而顧且屢屢焉資誕謾異教以爲說 豈亦信道不篤也歟 且將陷溺人心 靡靡不可止 子焉所追其愆 余曰然 子固以是而病我乎 夫無所爲而爲善 雖學者猶病之 彼民俗之所喻者 利害也得喪也 所喜而惡者 福與禍也 彼但知利之利 不知仁義之利 彼且恣睢奮斂 唯蘄利乎已而不暇顧夫病乎物 如是焉而驟而告夫仁義 彼寧知仁義爲何物 提耳而惇誨之 耳受而腹托 恹恹然矣 然而罪福迫己之言 猶或有時竦然動乎中而聽嚮焉 其下者猶怯乎罪福而不敢肆焉 由是而漸之乎善而除乎惡 其不愈也耶 茲固納約自牖之道也歟 彼佛氏者 生於西蕃獷悍之區 雖使畢世談仁義道德 未必有一二化也 唯其擴張罪福而脅誘之 彼其垂首受教 不闕然屬刃以相視者亦幸矣 此亦其設教之權也 彼爲教雖誕謾慙惶 其歸使人去惡從善 復其良心則一也 不知者 固且以是而病吾 後有知者 必且■

是而得吾心焉耳 吾固有所不得已於斯言 而於吾心 有惻然焉 高君根孫 信佛而心乎善者也 念元朝舊物 巋然獨存者 唯都近川之水精寺 風掀雨淋 薨桷侈剝 惜其且遂圯而無餘存也 慨然奮思與同志者仍其舊而重營之 庶幾其不墜 乃來求文於余甚勤 於是乎撰其答客之語 書以畀之

『冲庵先生集』 권4 「濟州風土錄」

此邑風土 別是一區 事事殊異 動可吁駭 一無可觀 氣候冬或溫夏或涼 變錯無恒 風氣似暄而着人甚尖利 人衣食難節 故易於生疾 加以雲霧恒陰翳少開霽 盲風怪雨 發作無時 蒸濕沸鬱 又地多蟲類 蠅蚊尤甚 與凡蜈蚣蟻蚓等諸雜蠹蝨之物 皆經冬不死 甚為難堪 想北邊寒冽 必少此害也 人居皆茅茨不編 鋪積屋上而以長木橫結壓之 瓦屋絕少 如兩縣官舍亦茅蓋也 材屋之制 深廣幽深 各梗不相連屬 號品官人外無溫垓 掘地為坎 填之以石 其上以土泥之如垓狀 既乾 寢處其上 吾意地多風濕 喘欬惡疾之類多緣此也 酷崇祠鬼 男巫甚多 嚇人災禍 取財如土 名曰朔望七七日 初七十七二十七 必殺牲為淫祠 淫祠幾至三百餘所 歲增月加 妖訛屢騰 人疾病 甚畏服藥 謂為鬼怒 至死不悟 俗甚忌蛇 奉以為神 見即呪酒 不敢驅殺 吾則遠見必殺 土人始而大駭 久而慣見 以為彼異土人 能如是耳 終不悟蛇之當殺 惑甚可笑 吾舊聞此地蛇甚繁 天欲雨 蛇頭駢出城縫數四云者 到此驗之 虛語耳 但蛇多於陸土而已 意亦土人崇奉之過耳 土人語音 細高如針刺 且多不可曉 居之既久 自能通之 古云兒童解蠻語者此也 負而不戴 有臼無舂 擣衣無砧 以手敲打 冶鑪無踏 以手鼓橐 土人生員金良弼外 識文者絕少 人心鹵莽 自品官下至微者 皆交結朝貴 無人無願佛者 其豪右求為鎮撫 土人自星主以來 流風已然 不足怪也 次者旅帥 次者書員 此以下非品官 持印貢生 皆平民等鄉吏 日各以漁利為事 毫縷細故 皆有贈賂 不知廉義為何事 以強制弱 以暴劫仁 不下君示 以故官員貪如陸閑 不以為怪 有廉義者 蚩氓懷其惠而此輩笑其迂 若不教以學文 以開其心 則永無移風之期 蓋其心深喻於利 不知其他 有云廉善則以為不利而深厭之矣 若有高僧辨口 牀以天堂地獄 似亦不為無助 而土之僧徒 皆畜妻村居 頑如木石 若如巫鬼者嚇人餅酒 亦利之歸耳 三邑地皆漢挈山之麓 崎嶇磽确 平土無半畝耕者 如挑剔魚腹 地似平曠而難遠望 以凹隆故也 雖有阜陵而雜亂難辨 勢如網目 或如亂塚 雖多積石 就中最高者皆積石也 而不怪不雅不整 皆頑礪黑惡 見之可憎 雖或有丘巒 而皆孤擲隆頽 孤而不聳 隆而又頽 無廻擁之勢 唯見巨岳隆然當中 礙睢而已 其視君言 多骨少肉 有皆骨之風者 大相遼絕 回思前昔所賤土山如全義 清州者 何可得耶 又山峯之頂 必凹如

鑊 陷成泥濘 峯峯皆然 故謂之頭無岳 此尤可怪 然若登漢挈絕頂 四顧滄溟 俯觀南極老人 老人星 大如明星 在天南極之軸 不出地上 若現則仁壽之祥 唯登漢挈及中原南嶽則可見此星 指點月出無等諸山 可盪奇胸 如太白所云雲垂大鵬翻 波動巨鼃沒者 唯此可以當之 惜吾羈囚 勢不能耳 然男兒落地 橫截巨溟 足踏此異區 見此異俗 亦世間奇壯事 蓋有欲來不得 欲止不免者 似亦冥數前定 何足與焉 漢挈及州邑地 泉井絕少 村民或汲水於五里則謂之近水 或有終日一汲二汲而多鹹泉 汲必以木桶負行 凡卜物多女負行 取多汲也 土產尤絕少 獸但獐鹿猪最多 獐 吾兒里 亦多而此外狐兔虎熊等皆無 禽有雉烏鴟雀而無鸛鵲等 山菜藟蕨蕨最多而香蔬芥朮人蔘當歸桔梗等皆無 海菜但藿牛毛青角 而此外海衣甘答黃角等皆無 陸魚但銀口種而已 海族有生鰓烏賊玉頭刀魚古刀魚等數種 此外如絡蹄牡蠣蛤蟹蝦青魚銀魚石首魚等諸賤種及雜種皆無焉 沙器陶器鍤鐵皆不產 而稻絕少 土豪貿陸地而食 力不足者食田穀 所以清酒絕貴 冬夏勿論用燒酒 牛畜則多有 價不過三四丁而味不及陸地者 皆山野不食穀物故也 最可笑者 地環巨海而鹽不產 欲煮田鹽如西海則無鹽可耕以取汲 欲煮海鹽如東海則水淡 功百倍而所得絕少 必貿於珍島，海南等處 故民間極貴 惟土產香簞 俗名菓古 最多 而五味子亦多 而實深黑而大如濃熟山葡萄 不可辨 味又濃甘 考本草 產朝鮮者良 又云味甘者爲上 吾知我國產者 實紫少 味多酸 猶見重於本草 意此土產者 必高於天下無疑矣 前此人皆不知 但充杯盤之用 吾始乾之 滋潤異常 今年則邑宰及吾皆多取作乾矣 意欲雖少送去 令君知之也 時未畢乾也 又有山果末應^ㄱ 實大如木瓜 皮丹黑 剖之子如林下夫人而異 子差大 味差濃 蓋林下夫人之種而大者耳 聞海南等邊海處或有之 未知信否 此外則無珍異 陸地諸果如梨棗柿栗等雜種絕稀 間有而全惡 海松子全無 松木亦甚稀 吾服松葉 僅取于遠地也 此地可珍者 橘柚梔子榧子無患子山柚子二年木無灰木鸚鵡螺椰子 已上三物隨海 螺椰子 土人不知名 行實陸上岸乃得 ■■地人作行瓢酒器 謂之杏核 加時栗赤栗 二物 乃橡實之類 但不苦 可作粥 良馬等也 橘柚有九種 有金橘 九月熟 最早者 乳柑洞庭橘 二品 十月晦時熟 三品相上下 而金乳實差大而濃甘 洞庭差小而味爽 然酸味稍勝 青橘 此品秋冬則極酸不可食 經冬到二三月 酸甜適中 五六月 舊實爛黃 新實青嫩 同在一枝 實爲奇絕 至此時味甘如蜜 和于醋 至七月則實中之核皆化爲水而味仍甘 至八月九月至冬 實還青 核更成 味極酸 與新實無異 方其酸時 人賤之而不食 又上三品 方其時味佳絕 故品第如此 吾則謂此品乃第一品也 山橘 實小子如柚而味甘 柑子柚子 二品人皆知之 唐柚子 實大如木瓜 可容一升餘而味及柚子 然巨實懸乘黃爛可珍 倭橘 實大次於唐柚而味又不及唐柚 斯爲最下 凡此九種 枝葉大同小異 惟柚最

多刺而實皮最香 惟柑葉最厚而實皮最香薄 意者此二品最下故也 餘品刺不甚 柑亦然 而葉疏狹 實皮嗅不甚香 而嚼甚香烈且辛辣 唐柚倭橘皮亦然 食不堪而藥最效 意者品高故也 樹高不過丈餘而大者或如柱 喜叢生 幹枝亦大 多至數十 相糾如龍 盤礴磊砢 奇古勁瘦 皮理 古者黃紫苔剝 新者青駁可愛 其葉四時長綠 此地無一可觀 維此樹林真奇勝也 吾之所居 在州城東門外半里 金剛社舊寺基 無四隣 地頗幽僻 立草屋數楹 制依北土 頗明敞 內有小溫房一 房外有末樓涼軒間半 亦得陽得月 軒簷下有老柿樹一株 厚葉成陰 常坐此軒而此樹近可捫也 屋圍而石墻 以醜石累積 高丈餘 上施鹿角木 墻去簷僅半疋高而圍狹 奉國法也 然石墻高狹 土俗皆然 以防盲風饕雪 況吾居既孤 寇盜亦可慮 使吾自計 不得不爾 但稍寬則有矣 墻既礙眼無好狀 雖栽植似亦無趣 且吾時日不能自保 無久遠心 不暇以栽植爲意 今得君言 栽檜老蒼之事 能起吾趣 自明春欲列栽柑橘榿爲意 屋墻外二十許步 正北 有古梨樹一株 高丈餘 枝疏葉薄 非好樹 暫治而亭之 環以苦竹 然地勢高遠則北望滄海 海去亭一里許 楸子諸島 歷歷眼底 稍遠則西望城中 村煙官柳及城南果園 在內城之南 外城之內 前泉之源 乃官植橘柚之園 外城爲泉 重築里餘 使泉在城內 此園去吾亭半里 呼聲不遠 橘林 頗有景致 最近則俯臨金剛社果園 亦官園 橘柚滿植 園去亭可五六十許步 限以石墻 然有小竹逕可通 時得逍遙其下 玉葉金實 青黃橘爛 劈之香嗅 君所謂長歌橘柚林斯時也得不得然一延頸相憶耶 惡地斯亭 有少賴焉 又吾居幸近泉發源 城南果園之東隅 源發即大 可如福泉洞水 流出東城底 以資吾汲用 汲處僅四十步許 冷冽如水 地本無水 賴此泉滌煩 又州夏日 冰肉于此 但下流污不可弄翫 汲先既多 勢不得不污 至海口成潭 至此水清 又有清潭深處 人不得行 可泛舟 中產銀唇最多 傍有蘆葦之屬 稍有江湖之幽趣 產銀口魚 或網得或釣得 海有小魚數種 亦可坐岸而釣 如此似差可而興味甚淺 不如清江澗溪之樂 蓋坐處無小可者故也 海釣則又風浪洶蹙 絕少安帖之日 尤無淡雅之味 且所偕非土人卽方生 生名舜賢 判官之妻甥 學儒 於吾輩事 頗聞風 持意足多 稍可談話 而染俗乏雅 於江湖無入處 然海外遇斯人 豈非幸甚歟 豈足發吾興 既無意中人可共 如君所言略無心驚 且國法可畏 故其出甚稀 一朔不過或一或二 或踰朔不出 梨亭亦不甚數出 橘園尤稀 往 踽踽獨步 祇增索寞耳 橘熟時則嫌亦宜遠 官有直守 骨肉隔絕 親知悠緬 昔時遊從 凋喪已多 天外孤身 幾嘗世故 尋常處心 固未嘗不怡然順理 而忽然念到 亦未嘗不悵然以感也

4. 유희춘(柳希春)_『미암집(眉巖集)』

● 내용과 구성

유희춘(柳希春, 1513~1577)은 1538년 문과에 급제하여 정언 등 여러 벼슬을 거쳤는데, 1547년 벽서사건에 연루되어 제주도에 유배된 인물이다. 유배에서 풀려난 후 1575년 이조참판을 지내다 사직하고 고향으로 돌아와 글쓰기로 여생을 보냈다고 전해진다. 제주에서 지은 글은 확인된 않으나, 『금남표해록』의 발문인 「금남록발(漂海錄跋)」이 있다.

● 『眉巖集』 「漂海錄跋」 외

『眉巖集』 권3 「漂海錄跋」

錦南崔先生諱溥 字淵淵 希春之外祖父也 以經術氣節 遭遇成廟 擢實侍從 嘗奉命往耽羅 適奔父喪 爲風所逆 漂到中國之台州 還至都城外 上命撰進一行日錄 覽而嘉之 遂俾藏于承文院 其文字卷不過三 而不惟狀大洋變化 自甌徂燕 一路山川土產人物風俗 粲然森列 而先生經濟之才 亦可得其什一 求多聞務博覽之士 願見者衆矣 而至今八十年間 未有鈔梓以廣其傳矣 希春自塞外蒙恩還朝 亟思所以壽是書者 校正既了 惟以主張措置爲難得 會博雅吳公出按關西 希春以書懇屬 公遂欣然而諾 鳩遊手完其役而訖于成 噫 是書殘缺 沈淪且百年 今乃得顯於久晦之餘 將大行于斯世 豈非幸也歟 隆慶三年龍集己巳八月既望 外孫通政大夫成均館大司成, 知製教柳希春 謹識

『圃巖集』 권3 「立春裸耕議」

事有出於遐荒之陋俗 而爲生靈之疾苦者 識者駭之 衆人安焉 昔太原之氓 以介子推之故 仲春一月 令廢火食 焦舉爲并州 諭而改之 鄴中好鬼 每歲爲河伯娶婦 西門豹爲守 痛革其風 皆仁人君子 充吾仁義之心 拯濟蒼生之昏溺者 此邦之人 去王都絕遠 昧事理而惑神怪 尙矣 其最爲無謂而有害者 新年裸耕是也 每歲立春之朝 都轄土官 於官門道上 令人驅木

牛而耕種 作稼穡之狀 用以占年 用以祈穀 而必使耕者種者 裸體而觸寒 此何意也 故老相傳 以爲示耐寒之壯 而成歲暖之祥 然天地造化 可以兒戲奪乎 沙漠凍沍之地 手足一露 猶輒皸瘃 況剝盡衣裳 而赤立於街路者乎 風霜砭骨 凌兢震竦 咳嗽痼冷之疾 百無一免 此何異孺子之入井乎 有仁心者見之 寧不怵惕而惻隱耶 問之官則曰 民之俗也 問之民則曰 官之使也 蓋其始生於不曉事 其終成於安故俗 自設六鎮百餘年來 非無仁賢文武作民父母 而因恬而不知怪 未有能爲焦舉，西門豹之勇決者 吁可歎哉 又況窮僻寒苦之地 生齒不蕃 冬仆風霜 夏隕涉江 傷寒瘟疫 又從而獵之 人煙蕭條 如晨星之落落 其幸存而未死者 固宜撫摩救活 若保赤子 又安忍驅而納之膏肓廢疾之域哉 此無他 牧民者不悟作俑者之大謬耳 苟一朝悟焉 革之猶反手也 革之如何 禁其裸而已矣 或曰 子嘗以不在其位 不謀其政 爲居鄉處謫之道 守之甚確 今爲是議 將以諷乎有位者 無乃踰平昔之閑耶 余曰 不當預者 居官者之政也 不忍默者 無知者之俗也 是不同

5. 정온(鄭蘊)_『동계집(桐溪集)』

● 내용과 구성

『동계집(桐溪集)』은 원집(原集) 4권, 속집(續集) 3권, 부록(附錄) 2권, 연보(年譜) 합 9책으로 구성되어 있다. 허목(許穆)과 조경(趙綱)의 초간 서발문과 정홍경(鄭鴻慶)의 중간서(重刊序)가 실려 있다. 원집(原集)의 권1은 시(詩)이고, 권2-4는 문(文)이다. 시는 시체별로 편차되어 오언절구 7제, 칠언절구 134제, 오언율시 96제, 칠언율시 87제, 오언 배율과 고시 17제, 칠언고시 8제가 실려 있다. 초간본에서 보유(補遺)로 실었던 시는 모두 각 체별로 재편차하였다. 전체적으로는 시체별 편차이고 각 체 내에서는 다시 연도순으로 배열하였으며 주요 시기나 인물에 대해서는 편자가 소주(小註)를 달아 이해를 돕고 있다.

● 『桐溪集』

『桐溪集』 권1 「謝李牧使送秋露全鰓 在大靜時」

酒滴金盤露 肴分鮫室珍

靈均若逢此 肯作獨醒人

『桐溪集』 권1 「中流 又遇逆風 艱到於蘭浦」

鯨濤風起浩洋洋 孤棹搖搖出沒忙

薄暮投依蘭浦口 漏雲殘月映蒼茫

『桐溪集』 권1 「偶吟」

瀛洲遠在海中天 秦漢曾浮採藥船

聖主却憐危命促 許令歸伴紫霞仙

『桐溪集』 권1 「月夜 聞歌聲」

陰雲欲駁月光流 銀海溶溶萬頃秋

何處漁歌風外落 解教遷客動鄉愁

『桐溪集』 권1 「功遠，而受 以事先歸 別後有感 而受 尹應錫字」

寒雨蕭蕭風滿樓 海天遼闊雁聲流

人生離別元來苦 況是殘魂瘴海秋

『桐溪集』 권1 「夜吟」

瀛洲山下滯嚴程 屈指離家已十莩

夜侍慈顏對兄弟 問兒何日渡窮濱

『桐溪集』 권1 「贈別韓金吾」

君歸北闕我南荒 臨別如何不斷腸

路上若逢相識問 籬中鬢髮已如霜

『桐溪集』 권1 「主倅送生鮑」

盈盤甲族蠶猶生 珍味人稱鳳炙并

目擊忽思慈母嗜 竹筒雖有奈無誠

『桐溪集』 권1 「黃昏見月」

竹簷疏冷月光斜 尋逐愁人照鬢華

今夜故園應共見 妻兒垂淚望天涯

『桐溪集』 권1 「封家書後 寄諸兒」

書難盡語語難情 情到無言淚自零

封後又開開又寫 封開數日滯歸程

『桐溪集』 권1 「次韻」

秋晚孤城玉宇高 竹扉開掩自昏朝

園生香靄知多橘 風引驚雷認近潮

『桐溪集』 권1 「記夢」

夢入高堂獻壽觥 筵中父老宛平生
曉鷄催喚殘魂返 寒月矇籠滿一庭

『桐溪集』 권1 「秋盡」

鷓鴣自失一枝遊 蟋蟀還疲五十秋
大抵人情悲暮景 況余憔悴在孤囚

『桐溪集』 권1 「偶成」

北來消息俱堪怕 夜卜燈花晝擲錢
生死固知拋度外 且憑杯酒解憂煎

『桐溪集』 권1 「詠盆菊 二首」

靜中相對結幽盟 風送寒香滿袖清
堪笑靈均餐太早 却忘看取傲霜英

羞競桃紅李白時 苦持霜打雪侵姿
朝暉又對孤囚客 植物之中數亦奇

『桐溪集』 권1 「至月三日 見虹」

倏然成質雜青紅 不問雌雄問吉凶
天地閉時淫氣見 莫之敢指但忪忪

『桐溪集』 권1 「朝暮吟」

朝而爲暮暮而宵 宵盡明生又一朝
朝暮積來仍作月 月流如水歲還凋

『桐溪集』 권1 「梳頭」

短髮種種幾寸餘 千回梳破白紛如

從衰得白原天理 厭白何須用鑷除

『桐溪集』 권1 「記曉夢」

夢受先君手自答 愛而能教宛平時
縱然未省因何事 悅責狂言浪取危

『桐溪集』 권1 「朝鴉」

群鴉朝集老查頭 飛逐和鳴任自由多羨爾禽能反哺 人而不若可無羞

『桐溪集』 권1 「述懷 二首」

平生用意雪霜間 不願條枝綠且曼
寧似直絃沿道死 恥如鉤曲得高官

吾聞睢水在南方 五色波文產物章
安得往遊收藻繪 會將添賁舜衣裳

『桐溪集』 권1 「畫梅」

老查皴落半無枝 寒蕊稀疏傲雪姿
夢破五更窓有月 婆娑清影最相宜

『桐溪集』 권1 「朝雨」

峽雲行曉雨霏微 橘葉無風翠色肥
一抹炊煙寒不起 數行啼鳥濕猶飛

『桐溪集』 권1 「有感」

人非陷我我自陷 下石者誰強近親
追憶少年同學日 死生交契擬天倫

『桐溪集』 권1 「除夜」

三危逐客無消息 萬里孤城感歲華
纔到曉鍾春已發 倘噓枯木更生花

『桐溪集』 권1 「待子」

聞說吾兒在海湄 候風應恨掛帆遲
斜陽獨倚荊扉望 犬吠風吹摠可疑

『桐溪集』 권1 「折梅植壺中」

寒梅莫恨短枝摧 我亦飄飄越海來
皎潔從前多折 只收香艷隱蒼苔

『桐溪集』 권1 「種芹」

淺鑿窓前方寸地 貯停洿水種青芹
區區不爲供朝夕 待得莖長獻我君

『桐溪集』 권1 「四季花」

舊葉凋零新葉生 暫時憔悴忽敷榮
滿枝紅萼輝朝日 香氣紛紛襲戶庭

『桐溪集』 권1 「得竹實甲」

何山竹實大如斯 高鳳雙飛共啄之
霜甲落來浮碧海 瀛洲島上遇相知

『桐溪集』 권1 「詠殘葵」

老葵疏冷遇風霜 枝葉摧殘尙抱香
莫遣孤根容易拔 赤心曾是喜傾陽

『桐溪集』 권1 「自嘆」

我生應在三星次 牛斗名存實不然
獨有東箕常呀口 簸揚殃禍苦纏綿

『桐溪集』 권1 「送詩兒避疫之山寺」

平居睽外尙難堪 況此孤囚瘴海南
父子年來罹厄會 暫時憂惱不須談

『桐溪集』 권1 「思子」

萬疊窮山伴一迦 瘴雲霾雨食眠何
老翁孤寂仍成癖 十日沈綿困瘴魔

『桐溪集』 권1 「久雨見月」

瘴雨成霖過數旬 今宵始見月生輪
頽然臥我西簷下 滿地晴光白似銀

『桐溪集』 권1 「聞蟋蟀」

通宵唧唧有何情 喜得清秋自發聲
微物亦能隨候動 愚農還昧待時鳴

『桐溪集』 권1 「夜坐」

夢破秋空月午時 婆娑竹葉影篩篩
寒蛩有底不平事 達夜啾啾聲轉悲

『桐溪集』 권1 「偶吟 二首」

菊圍叢竹竹連梅 梅下稚松種幾枚
與我共成霜雪契 靜中相對好懷開

四友風聲逢老醜 梲籬高處共幽巢

莫言標格因吾屈 到此方知君子交

『桐溪集』 권1 「韓子」

韓子徒言慕柔舌 如何却不屈仙宮
君看絕筆南溪上 猶恥隨波刺峻湍

『桐溪集』 권1 「次聖求韻」

斷磧寒煙晚欲飛 古城殘雪獨開扉
有人來問升沈事 笑指酒家催典衣

『桐溪集』 권1 「靜中吟」

大靜城東影伴身 梅枝竹色爭無塵
傍人莫笑生涯靜 欲向靜中求主人

『桐溪集』 권1 「偶吟」

五十年光過了虛 荒荒一屋任誰居
縱然蘧瑗知非晚 塵鏡磨來體自如

『桐溪集』 권1 「望歸雲」

奔雲渡海向神京 五色凝祥繞帝城
萬里羈臣隨不得 數行衰淚寄將行

『桐溪集』 권1 「寒食有感」

春入松楸雨露深 四年空費夢中尋
遙思兄弟登丘壟 悵望南天涕不禁

『桐溪集』 권1 「憶詩兒」

孤影隨形住海濱 窮途過盡一年春
夕陽芳草知多惱 明月殘宵幾濕巾

『桐溪集』 권1 「謾成」

圍中日月過飄然 已逼知非伯玉年
忠孝俱虧猶不死 聖恩如海又如天

『桐溪集』 권1 「雨中」

毒霧連天鎖晚洲 腥風吹雨過城頭
小齋寥落無人問 半日支頤集百憂

『桐溪集』 권1 「聞潮」

海若有何不平事 其聲轟哮如怒嗔
逐臣入海已四載 聞之不怕但霑巾

『桐溪集』 권1 「三月晦 偶吟 二首」

窮囚元不出圍籬 春去春來渾莫知
偶見村人問消息 野花落盡綠盈枝

絕域孤囚又送春 跳丸日月不饒人
母恩君德何時報 鏡裏羞看鬢似銀

『桐溪集』 권1 「曉坐」

愁人元自夜無眠 況是殘春病又纏
曉角濕雲城上咽 海風吹浪枕邊傳

『桐溪集』 권1 「睡破」

終日昏昏睡政濃 天涯白首又秋風
故園物色今何樣 池上三楓夢裏紅

『桐溪集』 권1 「秋雨 念詩兒遠征」

秋霖不減夏霖陰 海霧連天瘴氣深

不獨病夫愁欲死 征人行色最關心

『桐溪集』 권1 「夜起偶吟」

積雨初收玉宇清 滿庭蟾影政三更
竹枝風靜渾如睡 白露團團任自傾

『桐溪集』 권1 「寄遊山三太守 二首」

遙想秋岑錦色均 三旌飄拂暮雲濱
莫教鐵笛臨風弄 山下孤城有旅人

松逕應留白鹿蹤 諸公休道是仙翁
夜來魂夢忘羈絆 先着吟鞭上絕峯

『桐溪集』 권1 「今年種菊減小 開後自嘆」

年來病與懶相隨 蒔菊培根減昔時
數朶寒英孤發馥 月中疏影亦清奇

『桐溪集』 권1 「寓意」

標枝野鹿彼何時 是是非非摠莫知
可惜伏羲初畫卦 幾因文字玷凶危

『桐溪集』 권1 「聞翼承返櫬」

幾日丹旌返故丘 德溪遺業冷如秋
縱然白壁歸黃壤 難掩光輝萬世流

『桐溪集』 권1 「孟子」

堯舜如天階不得 如何鄒聖每稱云
若然卑說教幾及 雖在齊梁可得君

『桐溪集』 권1 「周勃」

王呂當年雖失對 安劉他日竟輸忠
功能補過猶多議 況是憧憧誤始終

『桐溪集』 권1 「堂前叢竹 駢生籬外」

此君何不畏天禁 冒出籬閑作一林
應恐主人傷喝死 擁生中外供清陰

『桐溪集』 권1 「仁廟諱日有感」

仁德巍巍似帝唐 青丘日月倍增光
至今七十餘年久 猶曰嗚呼不可忘

『桐溪集』 권1 「曉坐」

問夜如何鷄已鳴 拂衣莊誦古箴銘
南窓漸向分明界 須喚靈臺舊主惺

『桐溪集』 권1 「失題」

海邦風日易陰晴 病骨逢秋太瘦生
回首帝鄉雲萬里 歸心驚斷暮鴉聲

『桐溪集』 권1 「項羽」

杯羹密擊誰輕重 成敗初非天意存
亭長艤船應有以 如何徑作劍頭鬼

『桐溪集』 권1 「韓信」

呂后當年名位定 敢稱兒女是無君
叛形真僞雖難辨 一語當誅也不冤

『桐溪集』 권1 「伍子胥」

人臣忠愛無生死 尸諫猶能悟主聰
扶眼數言誠憤懣 鷗夷誰使入江中

『桐溪集』 권1 「王旦」

瓶珠解噤良臣口 悒悒天書奉幾時
莫笑緇衣遺令事 猶賢終始不知非

『桐溪集』 권1 「呂望」

八百諸侯九亂臣 鷹揚牧野豈無人
天生呂望非他意 只爲扶持二子身

『桐溪集』 권1 「謾成」

我議前車人議我 今論往事後論今
紛紛論議何時定 要在平生不愧心

『桐溪集』 권1 「詠松」

封爵當年已厚顏 如何又被貴人觀
雖然外至初非損 却恨貞姿不早乾

『桐溪集』 권1 「夜坐」

曾謂求中真妙訣 始知持敬最要功
若於靜裏親經驗 着實懸空自不同

『桐溪集』 권1 「贈別成都事 岌」

白髮殘生又一春 不堪遙別日邊人
八年淚眼今枯盡 爲是中宵望北辰

『桐溪集』 권1 「贈別成都事 岌」
 白髮殘生又一春 不堪遙別日邊人
 八年淚眼今枯盡 爲是中宵望北辰

『桐溪集』 권1 「除夕」
 曾聞除夕多霜鬢 我鬢成霜已數年
 若道隨時當變化 還應白者返初玄

『桐溪集』 권1 「新正畏寒」
 新正無日不風陰 病怯寒威閉戶深
 明月入窓人不寐 夢魂何暇故鄉尋

『桐溪集』 권1 「謾成」
 老矣何能立志堅 乍看文字便茫然
 靜中欲做惺惺法 如有如亡亦不專

『桐溪集』 권1 「治農」
 何不歸耕溪上雲 苦於荒域事治耘
 窮囚猶有謀生計 只爲朝來道未聞

『桐溪集』 권1 「偶吟」
 北結南融俱死地 吾身歷試尙強康
 曾聞徇欲忘生戒 妙訣何須肘後方

『桐溪集』 권1 「題天啓新曆」
 免魚東土是誰仁 喪考悲均普率民
 天啓新元神繼聖 皇基鞏固億千年

『桐溪集』 권1 「貧女吟」

縞衣貧女不爲容 燈下持針事補縫
夜久假眠衣不解 明朝貸粟又孤舂

『桐溪集』 권1 「挽鄭愚伏」

南極文星晦彩忙 鈞天深處帝悲傷
西厓門下誰傳鉢 從此儒林氣色涼

『桐溪集』 권1 「挽河長水 惺」

獨抱孤桐三尺強 惟君傾耳解峨洋
如今絃斷知難續 掩却清音更不張

『桐溪集』 권1 「挽李士厚 堉」

師死無人不死師 遺書本意獨君知
今歸應侍舊函丈 爲質人間真是非

『桐溪集』 권1 「挽朴公 滌」

五十星霜一夢中 荒涼大暮奈何公
古心古貌今爲古 忍見丹旌遡晚風

『桐溪集』 권1 「弔李完平 元翼 有感 二首」

痛哭荒原落日時 樑摧棟折竟誰依
卽今廊廟無謨策 舉國其將左衽之

司馬當年走卒知 如今聖主失蓍龜
年前一拜茫如夢 樑月依稀老鶴姿

『桐溪集』 권1 「挽朴參奉 綱」

吾友伯和今也亡 已焉吾道日荒荒

屋前猶有江心月 留取風神破晦茫

『桐溪集』 권1 「見獨鷺立田中 有感而戲 二首」

皎潔衣裳形影孤 有何營食立田途

人間繪繖誠堪怕 須向江湖訪荻蘆

蘆荻洲邊春水肥 十年盟與共苔磯

今來旁狎非營食 爲問吾君歸不歸 鷺答

『桐溪集』 권1 「偶吟」

孫吳兵法未曾知 尺紙何能却虜師

春雨旅窓愁緒亂 悔將衰朽托明時

彈丸孤嶼在天西 寒暖晴陰氣不齊

玉輅何堪久於此 都中父老望雲霓

南入孤城枉殺身 廟堂長策在和親

連宵一雨非閑意 淨洗都門羯虜塵

『桐溪集』 권1 「聞以宗室子 稱假王子 爲質」

城下之盟可忍聞 羯奴張目對楓宸

可憐王子雖云假 同是先王骨肉親

『桐溪集』 권1 「每到花時不在家」

吾生初度春維仲 柳綠梅香政此時

海島朝行長作客 弟兄無暇勸深卮

『桐溪集』 권1 「見李曼避嫌」

非是分馳不可知 毀譽交發定無時

殘年政合含飴弄 何事常登白簡辭

『桐溪集』 권1 「端午日 受內賜扇」

數陣清風出內藏 津津雨露惹天香
揮來頓覺蘇煩渴 從此柔腸可作剛

『桐溪集』 권1 「送訓兒入城內 夜坐偶吟 二首」

千里扶衰仗一兒 又緣拘忌各分離
冷冷何許空庭雨 點點桃生獨夜思

暮雨隨風打晚城 一庭松檜苦多聲
通宵點滴生鈴響 惱殺幽人夢未成

『桐溪集』 권1 「陳筭有懷 二首」

生逢此世苦艱危 欲濟艱危奈病衰
猶有胸中奇策在 一封肝膽露丹墀

對月思歸歸未得 臨風搔鬢鬢如霜
一封自謂匡時策 廟算其能不我狂

『桐溪集』 권1 「內賜生薑 帶雨種地」

生薑來自紫雲庭 箇箇含恩欲吐萌
掃却小園和雨種 擬將除穢近神明

『桐溪集』 권1 「憶龍山梅」

苦憶龍丘玉雪精 傲霜應已綻寒英
移根手植今三載 每到花時在洛城

『桐溪集』 권1 「偶吟」

揮刃初期一死過 如何殘命尚頑然
仲連高潔終難跂 元亮田園可省愆

『桐溪集』 권1 「曉坐」

聞鷄起坐獨惺惺 心體虛明水鏡清
太極眞源端在此 莫教情動失和平

『桐溪集』 권1 「贈趙日章 綱」

自恨幽棲已太遲 窮山種黍可充飢
時憂付與清名子 華岳煙霞獨有之

『桐溪集』 권1 「示諸子」

登山採蕨應知死 因樹爲家亦豈安
當日未聞諸子沮 從來孝道在承歡

『桐溪集』 권1 「」齒落歎 二首

骨餘森列似金剛 嚙物先須擇硬強
六十年來搖落盡 始知柔舌尙無傷
右邊空豁左邊稀 稀者孤危不可支
若過數旬俱脫去 樂夫天理更何悲

『桐溪集』 권1 「坐蜂筒有感」

椎蜂誰教粘花役 滿股盈鬚不自疲
可惜吾靈多喪性 不如微物有良知

『桐溪集』 권1 「見蠅溺杯水而死 有感」

緣阿穿隙巧營營 不識杯盂有陷坑
堪笑乘時爭進輩 與茲微物孰愚明

『桐溪集』 권1 「辛巳末疾沈綿之時 手草此詩」

一病支離臥九旬 不知梅柳已爭春
死生朝暮何須歎 愧作無稱沒世人

『桐溪集』 권1 「偶吟」

衰境長行役 崎嶇南北人
干求傷直性 憂慮損天真
已失三冬業 終迷二柄掄
籬中無外事 時覘古編陳

『桐溪集』 권1 「南極壽星 諺云 登漢拏山則見之云 故及之」

地控夔巫界 躔臨井柳邊
深藏知幾度 時現有開先
仁壽方恢域 光輝必動天
自歎幽絜固 未上漢拏巔

『桐溪集』 권1 「客舍橘林」

童童張似蓋 密密散成帷
翠實初含露 黃金竟滿枝
楊州包貢遠 楚客頌詞悲
願使邦人重 毋令封植衰

『桐溪集』 권1 「村女杵歌」

土俗無眷鑿 村娥抱杵歌
高低如有調 斷續似相和
欲解須憑譯 頻聞漸不呵
淒涼曉月下 遠客鬢先皤

『桐溪集』 권1 「夜坐待鷄」

中宵獨倚壁 百念集雙眉
村犬時驚吠 山風自亂吹
睡因愁病短 詩到困窮奇
夜色何當盡 鷄聲待益遲

『桐溪集』 권1 「養兒馬」
 賤價求房種 何望冀北空
 形疲宜失相 蹄窄未追風
 驚駿非天品 調良在養功
 殷勤供葛牧 偕入故山中

『桐溪集』 권1 「夜坐觀書」
 短壁殘燈夜 孤城細雨聲
 陳編窺得失 世路驗危平
 老病南囚日 君親北望情
 心中丹一斗 鬢上白千莖

『桐溪集』 권1 「夜吟」
 挑燈看尺劍 步月立中宵
 天地南溟遠 星辰北極遙
 寸心灰利祿 微願在漁樵
 倚柱狂歌發 人言士也驕

『桐溪集』 권1 「至月晦日」
 此月又云晦 來春隔幾旬
 甲寅年向盡 己巳算添新
 遲暮還丹術 蕭疏滿鬢銀
 長沙愁太傅 楚澤怨靈均

『桐溪集』 권1 「臘月一日」
 一作籬中囚 五圓海上月
 南鄉消息稀 北闕夢魂越
 時序何飄忙 容顏易衰歇
 邊城曉角生 愁緒入霜髮

『桐溪集』 권1 「偶吟」

一語枉歸觸 三危影伴形
遠辭宸極闕 近托老人星
北雁隨陽叫 南梅近臘馨
荊籬逢歲晚 握粟卜歸寧

『桐溪集』 권1 「思家 五首」

有母年期耄 門閭幾何望
生兒不得力 別子但煎腸
未遂專城養 還迷負米鄉
何時蒙霽宥 重攬彩衣長

有兄相友愛 林下共翱翔
作別年重換 投荒鬢已霜
幾成春草夢 空詠棣華章
何日嶧川路 翩翩連雁行

有弟字功遠 爲人誠款優
囹圄同畏熱 浦口共悲秋
脈脈臨岐別 茫茫泛海愁
何時重握手 說破此情悠

有妻同甲子 幾歲食寒飢
勤幹成家業 誠心養老親
應嘆投耄晚 獨泣庭頻

何日重歡會 殘宵秉燭陳
有子連三璧 英明摠絕倫
阿謨尤俊異 而訓最溫醇

失怙嗟誰教 從孃但覓榛
何時置膝下 詩禮發蒙新

『桐溪集』 권1 「朝起」
蕭蕭風雪夜 悄悄倦休時
春近多繁夢 年窮覺益衰
聞鷄愁不寐 待日起常遲
倚枕朝看鏡 霜毛我是誰

『桐溪集』 권1 「長松」
磊落層空幹 孤危峻壁根
雷霆雖暫霹 骨節却生筋
未擬明堂棟 何憂匠石斤
最憐枝上鶴 刷羽叫晴雲

『桐溪集』 권1 「枯竹還生」
移竹當窓種 要看雪裏莖
土新枝暫悴 天定葉初萌
得雨添生色 逢風漸有聲
干霄孤幹在 從此日崢榮

『桐溪集』 권1 「夜臥」
夜臥愁無寐 涼生始覺秋
寒蟬連客恨 缺月向孤囚
千里勞歸夢 三年憶舊遊
誰家數聲笛 飛落古城頭

『桐溪集』 권1 「夜坐偶吟」
萬里思歸處 三更仰屋時

吟蛩集荒堞 寒月在高籬
毀譽身將老 榮枯鬢已衰
緬懷行患難 前哲是吾師

『桐溪集』 권1 「次秋雁韻」

陣陣成行序 翩翩落海干
含蘆要遠繳 避地爲驚寒
清叫知音少 高飛飽食難
明春共歸去 戲浴嶧溪瀾

『桐溪集』 권1 「偶吟」

朝暮常雲霧 暄涼剩蝮蟲
衙多龍戶集 野有馬人聲
詭製巾裳怛 殊音鳩舌驚
何時休鵬問 岸上聽騾鳴

『桐溪集』 권1 「待故鄉問安人 不來」

回雁峯空在 傳書事未徵
北堂音問斷 南徼病愁增
握粟勤朝卜 看花對夜燈
時聞村犬吠 頻向小扉憑

『桐溪集』 권1 「」次聖求韻 二首

白日南雲望 清宵北斗瞻
三年獨衰涕 半百已霜髯
道屈非才賈 居窮似老黔
投荒是輕典 聖主解威嚴

海曲客猶滯 殊鄉春又廻

青山舊盟負 白首壯心頽
海近潮聲急 天低雪意催
思君日將暮 獨倚古城隈

『桐溪集』 권1 「贈別天閭上人渡海 向月出山」

羨爾浮遊跡 東南任自如
瀛山非作客 月出豈元居
杖爲穿雲涉 瓢因酌月虛
今來告將別 羈抱一霑裾

『桐溪集』 권1 「七月十二日夜 坐念詩兒 久未解纜 是日果發船云」

夢破三更後 開窓俯小庭
竹節清影散 月隱淡雲行
蛩語知秋氣 潮鳴雜雨聲
津頭應解纜 風浪夜來平

『桐溪集』 권1 「初秋夜雨」

蕭蕭小雨作 殘月五更秋
叢竹聲偏密 茅簷滴更稠
衣衾薄涼襲 天地老炎收
遠客感時序 搔頭來百憂

『桐溪集』 권1 「夜雨無眠」

永夜難成寐 秋風易斷魂
噉膚蚤繁類 竊米鼠成群
雨氣穿衾濕 蟲聲近戶聞
開窓數更鼓 亥子認初分

『桐溪集』 권1 「悼潘子明」

齋却平生志 頽然四尺封
群蒙誰復擊 深巷寂如空
楚璞三朝荆 相如四壁窮
無緣更良覲 哀涕灑秋風

『桐溪集』 권1 「悼郭景敏」

小少多才藝 聲名動漢京
中何衰落甚 晚復患憂羸
古調元疏雅 真心自坦平
從前翰札語 追憶淚霑纓

『桐溪集』 권1 「夜頌宋儒箴銘」

夜氣方清淨 高聲誦古箴
先賢如在目 明訓可銘心
對越常要敬 淵源只是欽
沈潛三復了 虛室月星臨

『桐溪集』 권1 「感應吟」

有感必有應 既應還爲感
感應若循環 來往誰能攬
天地尙如此 人事可占覽
默坐數鼻息 呼吸未嘗減

『桐溪集』 권1 「悼林智幹淵夫 丁巳八月十三日 死於洋中 每來見時 見圍籬 揮淚曰 吾叔
胡爲乎此也 出去時 武科初試入格 故三句五句 及之」

厚睦承先武 從遊又絕荒
高籬頻灑涕 滿酌每輸腸
雲路期搏翼 洋風奈折檣

孤魂何處托 東北晚潮狂

『桐溪集』 권1 「次聖求韻 二首」

漢使何年至 秦童住不還
老星臨咫尺 弱水隔塵寰
甘苦分柑橘 筆蔬雜蒹葭
明時投極裔 何幸近仙山

明時負霜草 海曲禦魑翁
政值知非歲 猶無立脚功
牛羊踐萌蘖 蹊徑塞茅蓬
縱有遺經在 矇然但鑿空

『桐溪集』 권1 「懷翼承 吳長」

三聖臺何處 懷人淚自垂
聖恩思解網 時議用收司
操刀雖非我 興戎竟是誰
豈料膠漆地 媒蘖晚相隨

『桐溪集』 권1 「送山卜歸故鄉」

送汝歸鄉里 何時到野扉
慈顏應慰望 稚子想霑衣
矯語稱無病 真情道不饑
書成謹拜授 風雨滿空飛

『桐溪集』 권1 「五月二十九日 聞奴酋連兵撻子 犯上國界 天朝徵東兵 州縣方急調發云」

帝赫天驕橫 徵兵及外藩
固知干舞格 毋乃聖心勤
應募雖多健 登壇果孰論

翻思四夷守 回首舊乾坤

『桐溪集』 권1 「杏亭」

遙憶家前樹 曾生泗水濱
幹通猿岳月 枝接鶴沙雲
三伏雪霜至 五更竿瑟聞
何由辭瘴癘 壇上息衰筋

『桐溪集』 권1 「次聖求韻 贈別 六首」

來去山輕重 聲名駕後前
南州治已著 北闕夢長懸
幸托雷陳契 難追李郭船
孤城煙樹暮 羈思正茫然

醉別醒還苦 窮途跡益危
檻猿呼侶日 夜鵲失枝時
夢記峨洋曲 愁吟梅竹詩
回看雲北去 聚散本無期

弱草經霜久 孤禽鍛翮頻
窮途那免哭 衰疾又隨身
別淚痕春色 愁眉隔馬塵
生涯何足歎 尼父亦傷麟

古意偏多感 今人莫我知
乾坤何莽蕩 道術已衰遲
春草隨年歇 鄉心到老悲
自分埋獄劍 難似處囊錐

行旌春欲盡 別日海多陰
地勢南溟遠 天文北斗深
槁容難暖眼 衰涕易沾衿
後會知何處 相期夢裏尋

聚散寧論地 窮通本在天
莫將留去淚 空洒別離筵
津樹浮春暮 檣烏帶雨懸
男兒四方志 不必歎衰年

『桐溪集』 권1 「次寄聖求洞如」

誦罷圖書說 空庭曉月明
靈臺澄不昧 虛室湛生清
養靜要酬動 持心欲正情
倘無朝晝牯 天理浩流行

『桐溪集』 권1 「謾成」

清霜曉來重 冷雨秋不晴
馥發金英菊 香生草決明
固知難獨立 自是樂天成
努力無虧損 隨時任悴榮

『桐溪集』 권1 「中夜」

旅窓頻起臥 寒枕任推移
竹近秋生早 城高月上遲
容愁心轉弱 少睡氣逾衰
身世悲歌裏 君親天一涯

『桐溪集』 권1 「夜坐」

夜半塊然坐 心源自在清
七情元未發 萬念寂無萌
圓鏡新光洞 方塘止水明
何由保斯體 持敬是工程

『桐溪集』 권1 「晚秋 未嘗新稻」

異域秋風晚 田疇穡事忙
爲農非是老 種穀奈多荒
不見黃雲割 難嘗白雪香
小兒時慍語 麥飯未除芒

『桐溪集』 권1 「爲親 設星宿祭于漢拏山」

北斗司喉舌 南瀛鍾異神
設醮非自己 祈福爲吾親
半夜靈壇淨 中天瑞彩新
微誠何望格 覆悶幸垂仁

『桐溪集』 권1 「八月 夜夢見吳翼承」

君逝三霜矣 今宵夢見之
問云從底處 答曰爲相思
髣髴平生意 分明昔日姿
覺來樛白月 涕淚在鬚頤

『桐溪集』 권1 「曉坐」

鷄聲開小戶 涼月滿幽庭
樹梢無風靜 篁叢受露傾
澄心翫圖說 開口誦箴銘
夜氣方清淨 須看未發情

『桐溪集』 권1 「病臥」

斗室難容膝 家藏又滿前
東窓衣袋掛 北壁米囊懸
酒甕如捲許 鹽缸半破旃
生涯隨意足 莫歎氣因遷

『桐溪集』 권1 「夜雨」

畏風不出戶 聞雨獨開窓
對竹愁顏破 看松病勢降
熨胸燒片瓦 煮藥瀉殘缸
欲寫窮途態 爭無巨筆杠

『桐溪集』 권1 「竝海馬上吟 竄北塞時」

平生遊未壯 今日始觀溟
日出金成柱 舟行葉似輕
濟川慙巨楫 浮海畏長鯨
簪笏何時捨 披雲谷口耕

『桐溪集』 권1 「長劍吟 牧伯所贈」

我有一長劍 將軍之所贈
霜釵新發硎 寒色奪清瑩
掛壁鬼神驚 懸腰心膽醒
知是豐城精 會看牛斗亘

『桐溪集』 권1 「次聖求韻」

年飢蔬亦美 臘近布爲衫
古郭炊煙盡 遙岑落日銜
籬高叢棘縛 門帶執金緘
自算平生事 深慙六二咸

『桐溪集』 권1 「聞寒岡先生訃」

聞訃曾沾臆 披書更濕巾
年前驗顏岳 名下獨完人
積謗當時暫 公言百世眞
音徽嗟已遠 遺佩復誰紉

『桐溪集』 권1 「次林樂翁韻 眞忤」

生涯隣鬼魅 身世任乾坤
已撫潘郎鬢 難招楚澤魂
歸雲頻洒淚 埋劍未消冤
耳聾不求理 愁聞蠻語喧

『桐溪集』 권1 「夜半獨坐」

夢破窺簷月 魂驚打竹風
擁衾思物理 危膝看吾衷
夜氣清無滓 靈臺浩自通
方知靜中養 涵得動時功

『桐溪集』 권1 「兒尸久在浦口 惻然悲之」

風雪津頭夜 孤魂底處依
勉忘忘不得 禁淚淚還揮
暴露肌應凍 歸藏日漸違
中宵撫膺坐 霜月照柴扉

『桐溪集』 권1 「次唐子方韻」

人惟肇星主 地是故耽羅
俗近島夷悍 舟通江浙波
平生忠信欠 到處困窮多
落日茅簷下 長吁且短歌

『桐溪集』 권1 「記夢」

夢入長風路 依然舊洞雲
 青松沿澗臺 碧水溢涯奔
 浴罷登巖峻 行杯坐列群
 無端霜角動 身在縣東門

『桐溪集』 권1 「東門」

堯顙皐陶頂 禹腰子產肩
 巍巍持此象 踽踽傍何邊
 天縱尙多厄 吾生誰復憐
 東門八年繫 憔悴雪盈顚

『桐溪集』 권1 「夜坐」

萬里窮囚處 三更獨涕時
 門閭隔音信 妻子各分離
 寒月留城曲 殘雲向海湄
 悄然成默坐 還似摠無思

『桐溪集』 권1 「抱病夜吟」

久病眠魔減 新愁鬢雪繁
 雁聲驚欲斷 蟲語聒難分
 未結還家夢 空消戀主魂
 竹枝風不動 涼露自傾翻

『桐溪集』 권1 「初度日吟」

孟陬貞斗柄 庚日夜中央
 暗合靈均降 叨居紫府墻
 窮通略同異 人物判賢狂
 惟有秋蘭佩 千年不改香

『桐溪集』 권1 「曉起」

鷄聲喚殘夢 客意集雙眉
竹密庭陰滿 城高月上遲
天河向北直 星斗自東移
最是籬邊草 寒蟲響欲衰

『桐溪集』 권1 「秋夕獨坐感吟」

霜露秋將降 松楸夢裏青
家家供香火 處處上丘塋
有罪三千最 空慙八載生
非因志士感 白髮又添莖

『桐溪集』 권1 「贈別金士修還鄉」

知心曾托契 戛骨更論情
遇事排咻謗 臨喪盡禮誠
寒廬燈半壁 破榻月三更
言議何嘗異 歸趨本一程

『桐溪集』 권1 「自京來到陽山縣 次杜詩韻」

老境勞行役 登臨幾驛樓
不才慙寵過 無實愧名浮
跡似飄空鶴 心如失槳舟
家山喜漸邇 何日釣清流

『桐溪集』 권1 「甲戌冬暖嘆」

冬節如陽節 寒宜暖不宜
霧興原野蔽 泥滑步趨危
岸柳金枝嫩 庭梅玉蕊垂
天時何反易 深爲聖朝疑

『桐溪集』 권1 「達行在 丁卯」

生世何屯否 頻年哭亂離
衣沾錦江露 跡陷甬津泥
主聖宜無此 臣良也未知
何人又解事 唱議講和爲

『桐溪集』 권1 「聞和議幾成 丁卯」

虜騎踰關闕 皇輿困露泥
慵眠多射手 緩步盡砲兒
天塹何須守 勤王不必追
惟當早歸去 促織滿機絲

『桐溪集』 권1 「聞引見姜弘立等 丁卯」

降賊宜明戮 楓宸接引卑
甘言詎堪信 大義已先遺
河上王師老 畿中虜騎馳
朝廷倖無事 喜色溢靈眉

『桐溪集』 권1 「偶吟」

憶曾壬辰年 鑾輅亦蒼黃
臣有秦庭哭 君能越膽嘗
天師終掃蕩 神器快重光
今日朝廷上 何人辦得強

『桐溪集』 권1 「獨坐偶吟」

客裏愁難逐 閑中睡易侵
朝廷無吉語 邊塞有凶音
淚向花枝濺 詩因葛節吟
故園春已晚 夜夜夢中尋

『桐溪集』 권1 「聞胡差以莅盟事來」

主有蒙塵辱 臣無效死人
要盟愧牛耳 腥臭襲楓宸
海國多愁靄 京都溢惡氛
滿朝多肉食 誰辦濟時屯

『桐溪集』 권1 「三月三日 左相吳允謙等 與胡差歃血同盟」

黑牛兼白馬 腥血滿盤殷
相國無脾病 謀臣有喜顏
侏離談禮式 犬羊雜衣冠
東海非難蹈 朝門望眼寒

『桐溪集』 권1 「呈筭日 夜坐偶吟」

蕭蕭秋雨裏 脈脈客愁新
白首非干祿 青山不負人
寧嫌沽鯁直 只欲補楓宸
夢入龍丘下 魂飛嶧澗濱

『桐溪集』 권1 「思歸」

首夏辭家日 東城作客時
炎威長抱喝 身病懶尋醫
彈擊嚴臺議 鐫刪閤聖慈
秋風嶧溪上 鱸菜政鮮肥

『桐溪集』 권1 「乙亥端午日 受內賜扇四柄」

寶扇從天降 恩光特地清
開封御香濕 入手午涼生
政畏彈文峻 猶紆近侍名
願言分此惠 遍及汗鋤氓

『桐溪集』 권1 「山城」
 生世多崎險 三旬月量中
 一身無足惜 千乘奈云窮
 外絕勤王帥 朝多賣國兇
 老臣何所事 腰下佩霜鋒

『桐溪集』 권1 「某里卜居 戊寅春」
 經營強二載 杖履始今朝
 草樹呈新態 雲霞似舊要
 蕨肥饑可療 泉冽渴堪澆
 七十年前事 追思愧意饒

『桐溪集』 권1 「贈別沈太守長世 戊寅」
 六載催瓜熟 靈輿向玉京
 陰陽相濟政 冰蘖永留聲
 身病偏傷別 時危更愴情
 聊將五雲淚 洒寄使君行

『桐溪集』 권1 「次巡相韻 呈兵相」
 海外雄城枕海傍 將軍來鎮陣堂堂
 縱橫權略驚神鬼 開闔仁威讐犬羊
 新構只緣堅北鑰 危欄端爲望西方
 鰕生幸忝河陽幕 時把深杯近末光

『桐溪集』 권1 「聞雁」
 雁陣驚寒趁曉飛 數聲嘹唳客沾衣
 渠隨陽氣南湘去 我遡陰風北塞歸
 禽鳥亦知來往節 吾人獨昧止行機
 登樓欲寄思鄉帛 回首峯頭影已微

『桐溪集』 권1 「念七 留海倉 送別故鄉親故 甲寅七月」

遭遇明時負譴頻 茫茫滄海一窮鱗
蒼皇去國丹心苦 惆悵懷親白髮新
今日旅亭深夜話 明朝危楫獨征人
連鑣遠訪誠多感 爭奈臨岐淚滿巾

『桐溪集』 권1 「八月初二日 贈別功遠弟」

一杯相屬意如何 瞥眼東南萬里餘
碧海茫茫帆去遠 青山杳杳馬行徐
雁行中斷寒聲苦 鵠影將孤晚渚虛
有淚不揮臨別處 棹歌催發雨疏疏

『桐溪集』 권1 「三日 還留海倉」

海曲孤城幾日留 網羅餘命又逢秋
雨師興雨迷征路 風伯驅風逆去舟
臣罪自知膏鐵鉞 聖恩猶許住瀛洲
寒潮晚急鷗波蕩 都把行裝付倚樓

『桐溪集』 권1 「贈尹而受 名應錫 夫人弟也」

津亭幾日抱離愁 明月滄波又共舟
問舍未成新卜約 弄輝辜負舊潭秋
獨携忠信窮溟去 猶望功名壯歲收
歸語妻孥莫相念 瀛洲雖遠亦王區

『桐溪集』 권1 「贈宋聖求」

南北飄零笑此身 蒼茫天地一窮鱗
鯨濤起處魂將斷 瘴雨來時鬢欲銀
千里萍逢誠是幸 百年良會夢非真
明朝又向鸕鄉去 却望瀛洲淚滿巾

『桐溪集』 권1 「寄贈葛川洞」

此去故鄉二千里 夢中無日不追遊
文圍戰罷知誰捷 渭畝農休喜有秋
亭上想多佳節會 尊前能憶楚鄉囚
松溪尙滯誅茅計 狼狽如今更孰尤

『桐溪集』 권1 「寄贈愁送洞」

臺上風光屬暮秋 諸君佳況好持不
夢中眉目森猶舊 覺後形骸尙在囚
瀛海微茫帆影遠 楚天空闊雁聲流
二千里外思鄉客 到此如何不白頭

『桐溪集』 권1 「寄贈西末洞」

急流當日退何遲 蘧瑗方知四十非
補袞未能酬聖眷 着斑無路報春輝
家聲已共身名墜 門祚將因淺薄微
遙想鶴潭秋欲晚 霜楓應照舊苔磯

『桐溪集』 권1 「次贈郭景敏 認」

只怨吾身不怨天 追愆中夜意茫然
磨雲萬仞孤登日 窮海千尋獨泛年
反服未成丘壑志 舉蹤還墜陷坑邊
故山秋色今應老 暮鶴晨猿向我憐

『桐溪集』 권1 「雨中」

瘴雨霏微洒竹簷 南荒九月尙多炎
亂鴉啼暮歸陰洞 輕靄和煙入小簾
萬里飄飄隨落葉 一年憔悴撚霜髯
窮溟元與沅湘接 從古騷人淚自沾

『桐溪集』 권1 「藥材，海物 封寄朝天館金吾郎之行」

偶逢歸雁寄家書 千里離懷可一攄
包櫝靈材甘與苦 盈箱海味菜兼魚
誠微詎擬酬慈哺 信到應須慰暮閭
送罷征人還自恨 誰教作擘島中居

『桐溪集』 권1 「聽松堂寄題」

性愛寒姿老更深 爲關精舍貯清陰
一生貞直頗相似 半世婆娑自在吟
殘夜酒醒聲動月 虛窓睡罷爽盈襟
不緣癯鶴堂中坐 何處松林無此音

『桐溪集』 권1 「章州青桐」

喜逢知己拂長條 條上歌音不是祆
天未定時罹暫厄 根還生處聳層霄
材堪琴瑟登朝廟 聲合簫韶薦舜堯
倚伏茫茫難更詰 不須憔悴嘆浮漂

『桐溪集』 권1 「夜坐次韻」

大海之中一草堂 塞雲殘日漸荒荒
冬宵苦永添愁起 曉角頻傳喚夢忙
鶴怨猿嗔羞舊約 蘭衰荷敗挹餘香
倚閭今夜思遊子 寒月分明照鬢蒼

『桐溪集』 권1 「聞鷄起坐」

鷄未鳴時已罷眠 鷄鳴起坐意茫然
是非得失千年事 否泰盈虛萬古天
夜氣清明須戒晝 心源澄澈也如淵
若除千里思親淚 無慮還同太古先 一前

『桐溪集』 권1 「記夢」

春宮有事廟庭中 執笏峨冠贊禮容
拜揖降登森有節 周旋進退肅兼雍
門分出入因人諗 路異東西責掃同
夢裏亦叨非分地 覺來悲淚滿靈瞳

『桐溪集』 권1 「述懷 次洪裕孫韻」

郎中枉擬廁清禁 依仰餘光日月臨
遇事周章非我志 責難狂直是吾心
時庸可作朝陽瑞 道屈還爲梁父吟
控此嘍嘍虛負了 漢挈窮海碧波深

『桐溪集』 권1 「病中苦吟」

萬死殘骸百病攻 中虛外感日枯容
有如弱宋金元侮 還似孤劉吳魏衝
冷汗常流肌走蟻 餘風未殄耳喧蜂
韓湘未遇身千里 吾骨誰收瘴海壠

『桐溪集』 권1 「至月初吉 主倅借送問安人於親庭」

遨頭憐我思親苦 裝送雙倅走故鄉
累日裁書書未盡 臨行寄語語如狂
計程何日門閭到 聞信還增母子傷
有德能施無報地 使君恩意更難忘

『桐溪集』 권1 「爲雁解嘲」

帛書故事亦曾知 必待蘇公苦節持
北塞譴遷因自作 南邊幽繫是誰爲
吾禽且有含蘆智 君子何迷舉色時
明月滄洲思侶叫 數聲非向僂人悲

『桐溪集』 권1 「曉坐誦書」

曉鷄聲裏夢初回 起坐五更愁未開
默念古書成一誦 靜觀物理究三才
卷中至樂人誰識 世上浮榮心已灰
一氣清明無外累 西窓桂影照襟來

『桐溪集』 권1 「夢覺後 揮淚而題」

失怙今將二十年 荒隳忠孝舊青氈
在家在國無觀行 爲子爲臣有負愆
應恕訓辭懷裏失 故施嚴楚夢中傳
覺來驚汗兼悲淚 愆後懲前可忽旃

『桐溪集』 권1 「無燈早臥」

愁人元自知長夜 況是無燈獨守玄
殘臘天寒螢未拾 孤棲隣遠壁難穿
枕頭淚濕悲身世 暗裏吟成感歲年
安得睡魔容易到 暫爲蝴蝶故山翩

『桐溪集』 권1 「鄭太守听 持酒來見」

使君風格有家風 妙藝穿楊自視雄
雪涕未忘臨陣孝 奮捲常許死綏忠
南荒臘近梅將吐 北海尊高酒不空
嫌我獨醒頻勸醉 暫時教解澤邊容

『桐溪集』 권1 「次唐人寓懷韻」

誰教荷佩落紅塵 曾是尋猿伴鶴身
長白昔嘗胡地苦 瀛洲今作楚囚人
窮鄉春信梅香動 故國韻光柳意勻
枕上忽成千里夢 夢中歸去奈非真

『桐溪集』 권1 「次王雪溪韻」

位下言高勢莫支 飄飄蹤跡寄三危
 前脩風節何堪望 寸腹琅玕只自奇
 楚澤屢逢漁父問 新州未遇故人知
 皇天倘許生還我 猶向明堂擬把持

『桐溪集』 권1 「八月初三日」

魚雁無緣報北堂 海山千里路茫茫
 園中歲月秋將半 閨外朝昏淚幾行
 逐日容顏應減渥 多時菽水未充腸
 一生忠孝俱虧欠 俯仰乾坤慨嘆長

『桐溪集』 권1 「偶吟」

孤島浮空百粵連 穴生三姓在何年
 夷函乍泛初成配 羅運方亨始款邊
 百里民風環自別 千秋遺跡問無緣
 炎蒸最是山南角 端合狂生畫地遷

『桐溪集』 권1 「次聖求韻」

自笑平生志氣饒 不料今日此蕭條
 時看故劍光侵匣 猶對前經坐待朝
 擬報恩波嗟已老 欲俊狂態未全銷
 嘒嘒半夜欹寒枕 戍角聲中倍寂寥

『桐溪集』 권1 「贈謫僧」

出家何事亦遷流 自說經今已五秋
 香岳瀛峯俱異境 閑居謫處總清遊
 雪封洞戶塵蹤絕 雲鎖禪門暮磬幽
 莫怪南冠拘繫苦 只緣天械未曾休

『桐溪集』 권1 「別詩兒後書贈 二首」

別後寥寥坐數窠 汝行何日達家庭
三年柵裏孤囚影 萬頃舟中獨去形
母子弟兄星各散 毀譽非是夢還醒
高堂忠養如無倦 瘴海殘魂死亦寧

鴉啼犬吠暮城陬 徙倚籬欄不自由
送別何如留別苦 征人還似繫人愁
湖津雨歇晚潮急 嶺路春殘芳草稠
歸去弟兄迎問日 莫言憔悴雪盈頭

『桐溪集』 권1 「薄暮」

東籬梅竹解怡顏 負手徘徊太似閑
落照漏雲紅射堞 暮煙含雨翠籠山
時聞郭外回潮急 謾數林中倦鳥還
惆悵無人問枯槁 小扉雖設任常關

『桐溪集』 권1 「初秋夜吟」

入夜偏知秋氣生 草間蟲語轉輕清
新霜已染潘郎鬢 舊恨增傷宋玉情
千里歸心看月色 五更殘夢待鷄聲
炎涼節候循環至 人事何須嘆否亨

『桐溪集』 권1 「八月初三日 有感而吟 是日 乃姜夫人晬辰也」

海上三逢碧樹秋 又丁今日恨悠悠
堂前未辦煊衣戲 席上誰陳壽爵籌
自墜先人貽燕業 只增慈母倚閭愁
劬勞生育三兒了 惟有衰兄膝下留

『桐溪集』 권1 「秋夕夜吟」

夢罷窓開月滿庭 竹枝篩影響玲瓏
籬邊蟲語知何意 埭上鷄聲自不停
千里松楸驚節序 三年霜露感芬馨
佳辰此日增悲咽 一夜秋霜鬢上零

『桐溪集』 권1 「九日有感」

海上三逢菊有芳 流光如水鬢如霜
東城衰草蛩音歇 西日殘雲雁影忙
覓酒正要忘老至 吟詩非爲愛辰良
遙思家後高峯上 伯仲年年共醉翔

『桐溪集』 권1 「雨中謾成 丁巳」

茅簷雨滴漸冷冷 瘴氣乘風滿海城
萬事算來孤笑發 衆賢誼處寸心明
早將生死歸穹昊 肯把榮枯惱性情
看盡暮雲爭北向 明朝分散又何營

『桐溪集』 권1 「三月十三日 見詩兒書 方待風於排津 而未遇入來船 喜慮交深 因題寓懷」

小封飛落柁籬邊 始識吾兒住海壖
上報慈顏安寢食 仍知家累亦完全
開書只覺霑衰涕 利涉何時遇快船
日暮柴扉頻倚望 夜深庭月獨無眠

『桐溪集』 권1 「偶吟」

誰信荊蠻鉅海湄 猶存文物太平姿
烽臺草長知無警 村舍煙生認不飢
溪柳野花爭麗日 田翁龍戶對厖眉
曾聞南極星臨近 何幸孤囚遇福基

『桐溪集』 권1 「悼郭監司再祐」

天降當年首義師 能令東土免侏離
論功不在分茅後 辟穀非因慕誕爲
一笥告君昭國是 片言驚世振民彝
如今無復長城在 識者空吟殄瘁詩

『桐溪集』 권1 「新春雨中」

寒雨濛濛滿小庭 叢篁葉密最多聲
炊煙欲起低無力 戍角將吹濕不鳴
暝色依依歸老樹 潮聲隱隱近孤城
百憂來集搔頭裏 絕域新春萬里情

『桐溪集』 권1 「次聖求韻」

夢入桐溪數架茅 獨留明月掛松梢
哀猿速檻勞清叫 夜鵲驚枝失舊巢
齊郭籬高天易暝 終朝門掩客稀敲
巨鼇橫海多風浪 看劍時時拂古鞘

『桐溪集』 권1 「懷翼承 吳長」

金陵館裏相逢日 君自西來我向秦
欲吐中腸憂玉石 強辭同枕設畦畛
一章微意君能解 四字忠言我獨珍
從此便成生死別 當年閤闥向誰陳

『桐溪集』 권1 「夜坐遣懷」

炎天高淨似秋天 河漢無雲扇月妍
脫幘寒侵叢竹露 吟詩清入老松煙
三更歸夢殘潮裏 千里鄉愁暮角邊
母德君恩俱未報 只從南極祝長年

『桐溪集』 권1 「謾成」

朝來詠罷莫疑行 好惡人間不欲爭
妄意長纓飛不苟 那知短喙禍攸嬰
松溪風月知誰管 桐舍階壇已報傾
二十四篇諸葛集 祇應三復貴和名

『桐溪集』 권1 「獨坐」

異域光陰秋復春 衰年疾病費吟呻
居隣魑魅人誰過 志在君親鬢欲新
夜燭暗明羞晚學 馬蹄霜雪幸全身
空齋寥落惟書案 案上猶無老與荀

『桐溪集』 권1 「謝聖求送秋露」

湖海蒼茫一葉飄 平生志氣已全凋
長卿病渴喉將裂 子美沈年肺欲焦
多謝故人情縑綬 遠分芝露慰蕭條
居然手脚輕如旋 不向神山索藥苗

『桐溪集』 권1 「錄病 寄聖求」

非緣謀士憤成憂 鬢角疽生擁右喉
項直真如董強項 頭頑還似魯魚頭
扶持豈是神明力 痊歇端由藥餌優
今日始開南戶出 四松依舊帶寒幽

『桐溪集』 권1 「十月三日 夜坐偶吟」

風雨淒淒鷄不鳴 傍人鼾睡獨惺惺
君臣遠隔三千里 母子相思八九齡
罪重豈堪望再起 恩深猶荷軫微誠
年來欲死斷還否 會待堂前斑戲成

『桐溪集』 권1 「追悼李有之」

孤旌萬里赴龍庭 鐵騎千群截漢兵
殺賊縱非金將匹 投降肯作李陵生
魂飛塞月愁雲黑 骨委場沙怨草青
却恨朝家欠褒典 強憑詩句寄高名

『桐溪集』 권1 「病脚」

曾將此脚走紛紛 美水佳山遍屐痕
猿岳錦粧紅映機 鶴沙苔長綠侵跟
自從幽繫全無力 況復衰顏已弱筋
咫尺階庭猶待杖 邯鄲失步是吾云

『桐溪集』 권1 「重陽前數日 擬送訓兒，社姪上漢拏山 故有此作 以故不果上」

節近重陽秋色闌 送渠携屐上仙山
海波遙接華夷界 峯頂應連雲漢間
羨爾飛登行自健 恨余幽繫腋難翰
山中靈藥須多採 欲劑慈顏却老丹

『桐溪集』 권1 「憶舊遊白蓮社」

萬疊山中佛殿巍 少年携笈久棲遲
仙蔬香味脣邊在 清曉鍾聲夢裏疑
自恨道根培不厚 至今身梏解無期
羈魂日夜空來往 洞壑雲深石徑微

『桐溪集』 권1 「次安知堂韻」

不恨吾生命數奇 只愁今世斷心知
危城已賦長沙鵬 鵠島孤吟楚澤辭
生死念關均有淚 西南路絕費相思
瓊琚詠罷荒城暮 海月分明兩地垂

『桐溪集』 권1 「贈別濟州牧使成安義」

大靜東門有弊廬 十年曾是逐臣居
青松四箇應盈尺 脩竹千竿想蔽除
世事浮沈俱是夢 人間榮辱本來虛
瀛洲一曲留殊域 試命歌兒唱酒餘

『桐溪集』 권1 「議藥廳直宿 夜中偶吟 呈政院同僚」

空疏又是朽衰身 千載叨逢此一辰
術味軒岐何藥議 心團啓沃愧言陳
頻年來往勞郵傳 半世浮沈剩舌脣
歸去碧山應不負 不須論價費金銀

『桐溪集』 권1 「直中」

禁漏凝寒報曉遲 殘燈棲壁照容衰
流光如水將垂盡 遊子經時久未歸
玉色形憂難請去 春輝向暮奈相思
一生忠孝徘徊處 蘧瑗方知五十非

『桐溪集』 권1 「聞西警發向王京 丁卯」

前秋家食又今春 聞變蒼黃起病身
向北促鞭緣聖主 望南揮淚爲慈親
衝風冒雪顏如土 憂亂傷時鬢欲銀
朝暮僕夫頻慍見 此行何似仲尼陳

『桐溪集』 권1 「雨中有懷」

宋史曾看賣國人 不圖今日姓皆秦
朝廷自謂奇謀足 司直空勞短筭陳
風雨小庭搔客鬢 夢魂中夜繞萱春
可憐杜甫誠愚矣 稷契初年誤許身

『桐溪集』 권1 「有懷」

深悔當年誤出身 榮枯半世鬢如銀
南荒幾載居坑塹 北闕初來剩舌脣
夢斷東華纔返服 塵生西鄙又從君
至尊蒙辱終無死 何面鄉閭對舊親

『桐溪集』 권1 「聞胡差劉海等 要削天啓年號」

吾東奉朔幾千齡 削去皇元不忍聆
廟堂政應援義斥 微臣猶恐脅和成
王師退步渾忘戰 猛將臨危最欲生
畢竟中興誰可辦 箕封不作左社氓

『桐溪集』 권1 「次鄭掌令凝遠韻」

自慙才學尙迷方 叨竊虛名誤聖王
人道疏狂難合世 古稱貞吉在含章
蕭條草樹愁多夢 寥落郊墟酒少嘗
濡滯此行君莫怪 五雲回首未堪忘

『桐溪集』 권1 「思歸吟」

乾坤和煦政休休 春感如何太似秋
祇是鄉山長入夢 從來宦海少安流
風吹雁陳爭南翥 塵滿荷衣苦北留
何日聖恩優許老 數椽茅屋在龍丘

『桐溪集』 권1 「夜坐無眠」

向晦端宜燕息時 如何不寐苦吟詩
東窓待月月遲吐 北牖防風風徹肌
時事欲忘猶洒淚 主憂非職且攢眉
夜深推枕無人語 童子居傍睡不知

『桐溪集』 권1 「挽李蒼石」

愚老昔歸仙 蒼翁今入泉
人亡何至此 世道最堪憐
國失文章伯 朝無慤直賢
孤蹤捨佩玦 誰與共聯翩

『桐溪集』 권1 「挽尹幼一 知敬」

落落奇男子 磊磊斗膽身
臨危仗義日 揮淚從戎辰
熟醉緣憂世 清狂爲晦珍
可憐天柱折 邦國瘁無人

『桐溪集』 권1 「挽姜僉正鳳覽」

同病洛陽裏 先歸湖路春
何言去留別 便作死生人
玉碎鏗猶響 蘭摧馥自眞
應知寸心炳 不向夜臺堙

『桐溪集』 권1 「挽文必陽」

趨庭聞禮學 襲訓繼家聲
侃侃容儀謹 溫溫器宇成
將期蘭發馥 詎意玉埋晶
可惜爐川上 詩書擲地傾

『桐溪集』 권1 「挽李承旨景義」

五峯賢相姪 承旨白面郎
厚睦仍家法 端良襲世光
善門宜有慶 仁壽竟慳長
何處新阡路 明珠萬古藏

『桐溪集』 권1 「挽李承旨君顯 彥英」

識面從青歲 同朝到老蒼
銀臺司獻替 薇院振風霜
詼語驚群膽 狂言觸怒鉞
晚尋鷗鷺約 閑占水雲莊
天下兵猶滿 東丘勢轉忙
愧余偷喘久 羨子入眠長
何處新阡卜 堪吁寶壁藏
無緣馳白馬 臨穴恐彷徨

『桐溪集』 권1 「挽李月沙」

鉤府無人下詔催 邦家隆棟忽云摧
淒涼鼎席顏猶土 憔悴儒林氣欲灰
龍袞自今虧黼黻 螭碑誰復賁泉臺
顓蒙亦失先光闥 淚洒哀詞不忍裁

『桐溪集』 권1 「挽朴江陵明搏 汝昇」

出衆聰明孰與爭 弱冠攀桂振英聲
屢經雄鎮留治蹟 再入銀臺襯日晶
晚節差池何足意 少年磨戛不忘情
欲知恩眷無生死 一札哀綸字字榮

『桐溪集』 권1 「挽李延陵 好閔」

奎壁凝精降世樣 青丘草木被昭光
麒麟閣上儀形儼 鴈鷺班中姓字香
黼黻清文雖暫試 經綸洪業未全揚
梧陰鳳去嶧雲冷 朝野同吟殄瘁章

『桐溪集』 권1 「挽柳汝見 仲龍」

早歲才聲振嶠隅 晚來高步接天衢
詞華靄靄春雲艷 氣貌休休老鶴癯
玉署紫微班暫綴 蒼顏白髮跡終孤
樓成上界催承詔 寶唾人間獨不枯

『桐溪集』 권1 「挽李茂伯 潤雨」
恭而有立剛而雅 吾友眞爲君子人
同作逐臣關塞雪 共登清路洛陽春
將期才業明時展 誰謂功名半世屯
惟是銅碑三尺在 鏡民千古說遺仁

『桐溪集』 권1 「挽趙正 靖」
公亦商山才府一 剛腸貞操世無知
官卑自有歸譏地 天定終符錫福期
潤博年高猶勁悍 希元孫衆儘英奇
邇來儒老連乘化 衰蕙如何不歎芝

『桐溪集』 권1 「挽鄭監司 百昌」
四世連旌百行源 聰明濡染襲清芬
才名早擅騷壇步 華藻常專藝苑尊
鵬路風生方振翼 玉樓樑舉忽催文
重泉兩眼應難瞑 椿老高堂帶雪痕

『桐溪集』 권1 「西平府院君遷葬挽」
威容德宇間生雄 廊廟之姿大將風
濁世久爲流徙客 清時還作舅勳翁
經綸未展平生志 樑棟先摧大過隆
龜食新岡遷宅兆 恨難牽紼學吾公

『桐溪集』 권1 「挽崔興海 始量」
追思赤馬蓮池會 二百人中最少年
詩禮趨庭眞寶樹 清忠仍世是青氈
官卑自有歸譏地 壽夭如何不怨天
惆悵利陽春草綠 明珠藏處賁山川

『桐溪集』 권1 「挽大行王妃」
天妹初年在法門 好逑爰復配眞人
邸宮幾贊潛藏德 坤位仍裨化育仁
華祝永期千歲慶 蠶盆何意一朝塵
欲知周姒幽貞美 聖筆昭回可質神

『桐溪集』 권1 「悼南以興」
惴惴將軍負氣雄 幾年關塞習兵戎
誓心鞍峴扶傾社 奮義安城挫虜鋒
援絕雖無卽墨捷 死榮終樹睢陽風
應知當日投身火 轉作西天截雨虹

七言古詩

『桐溪集』 권1 「菊盆 爲隣火所破嘆」
太守憐我意蕭索 把贈數尺盆中菊
密葉離披受清露 細莖軟脆依孤竹
已過重陽不肯開 直待天霜始發馥
置之中庭影成雙 粲粲寒姿常在目
隣家夜半忽失火 火緣梠棘將及屋
蒼皇拂衣避一隅 欲出其如圍以木
自分將才付灰燼 遑念移盆避炎燠
邑吏吹角來相掄 數三十人亂奔蹴

須與天風反火滅 入死偷生曾未卜
 始起堆籬覓舊叢 小盆破裂傾且伏
 噓唏拂拭手提出 冷蕊疏枝看更矗
 舊土猶全根自若 以繩約盆盆不覆
 摩挲三嗅暗相弔 爾我生全誰所祝
 風撓雨洗轉鮮明 會見金英映朝旭
 憑渠細推倚伏理 昨日今朝禍兼福
 欲折霜枝獻北闕 奈此羈蹤窮蹙蹙
 寧將交契指歲寒 日夕摘餐充飢腹
 獨恨托根非處所 早晚相携入巖谷

『桐溪集』 권1 「次短詞韻」

若有人兮豈蓬蒿 橫一笑兮天地中
 忘身與世兮漫浪遊 玄圃丹丘兮往來通
 鳴瓊琚兮振荷衣 指上界兮云余馳
 披五雲兮謁玉皇 望九疑兮佇立以悲
 真訣難傳兮骨未換 群仙拍手兮向我笑
 聞北塞兮有古臺 思元帥兮遠于弔
 瞻神山兮海中央 欲尋喬松兮積水茫茫
 乘仙槎兮入南斗 黃葉脫兮白雲雱
 歲已徂兮丹竈不效 鬢鬢蒼蒼兮一老夫
 余壯志兮不得售 人間何世兮空長吁
 日暮兮倚荊扉 望白雲兮眼欲枯
 雲飛白白兮何處是 方丈之外金猿之下 路阻且紆

『桐溪集』 권1 「偶吟」

曾聞三十六洞天 復說八十一福地
 合爲一百一十七 豈無片隙可投趾
 群仙聞之拍手笑 笑其志大而計疏

再拜扣頭請其說 不答但贈飛霞裾

『桐溪集』 권2 「大靜縣東門內圍籬記 萬曆甲寅秋八月日」

漢拏一支 南走百餘里 分爲東西麓 東者曰山方岳也 破古未岳也 西者曰加時岳也 毛瑟浦岳也 直南而至海 列爲松岳山 加波島, 磨羅島 皆穹隆突兀 有奇狀甚 破古以爲龍 加時以爲虎 黃茅滿野 去海十里 有孤城周遭者 乃大靜縣也 縣客舍之東城東門之內 自南而北數十步許 籬以圍之者 是吾攸居 前爲民舍 太守聞吾來 空其家以處之 屋有兩脊 南北相向 北脊故而陋 其架凡四而暗黑如漆 卑不直躬 狹不容膝 煙煤滿壁 衣冠點污 不可一刻居 南角半間 爲土床以爲寢室 蓋土俗不喜爲堦 獨此家以此見占 東北角 置木豆 藏之糧資 其外作溷舍半架 西角 加設一間爲廚所 泥以塗之 穴以明之 竹以戶之 以防狗竊 南脊之架 與北脊同 而營之未久 不甚汚陋 自東第一間 作火堦 爲婢僕所處之地 第二間空之 爲出入之路 以板戶開閉之 置臼其側 土俗有臼無舂 不得不循俗也 西二間 通其中不隔 置木平床 爲待客所 床未滿處 編竹鋪之 南北兩脊之間 相距十餘尺 太守爲吾作書室二間 背東面西 東距城堞僅四五尺 西有橘林 籬高僅見樹梢 其室之制 樑長五尺 皆用布尺 柱高四尺 椽合兩邊凡五十四箇 不礎而土 茅而不編 以厚積不漏爲度 其上密置長木 貫以大索 相爲糾纏 蓋海上多風 常有拔屋之患 故民俗皆然 北一間爲溫房 南一間爲廳事 房內長廣皆五尺 廳亦如之 以紙塗其突油之 鋪以草地衣 廳之鋪亦同 房之西壁 有小窓 南以向廳有戶 廳之東南壁 有窓皆小 其西 空而不壁 又於房東壁矢窓下 置書架二層閣 經史數百餘卷整頓不亂 秩 着驄冠服道衣 居處其中 閑來展卷 睡至支頤 泊如也 舍之西簷 短不足蔽陽 乃立三柱 作松簷 廣數尺 長竟二間之舍 柱用蘆 其大可兩手合圍 太守曰 此乃海上漂流之物也 似竹非竹 人言浙江有蘆如許云 吾得以珍之 竟用於此 無乃有數存乎 相與拍手 編山竹爲簷 蓋其上 名曰松簷 而松在漢拏之上 斫而輸之 動經數日 取其便易者爲之 名實雖似不孚 松與竹何擇焉 圍籬之制 雜以山竹, 柎木, 眞柴 厚密無罅孔 其高出屋脊之上 計可丈餘 以長木作帶 結之者四層 恐其高而易覆 內外立柱撐之 北東南三面 皆接簷 全不見天 由西方見之者若坐井者然 籬之內 東西常有餘尺 南北居三之二 向南作板門 西傍置小竅 所以通飲食也 入圍籬時 金吾郎具冠帶 據輜床坐門外 令羅將拏我入置 閉其門封之 從籬西作小扉 蓋其例然也 旣入定 遇一土民 問之曰 此地風土吾嘗聞之矣 恒雨少日 恒風少靜 霪濕中人 人或眩仆 今來數日 大陽登輝 燥濕之侯 與內地不甚相遠 豈前所聞誤耶 其人曰 然環瀛洲一域 莫非洋中窮島 而此縣濱海尤近 地形卑下 瘴毒之氣 三邑中最甚 自春夏交 至

秋八月初 淫雨連鬱不開 盲風發作無時 瘴霧昏塞 咫尺不辨人物 當是時 棟樑窓壁 水滴如泉 衣冠牀席 潤濕如泥 是故 雖有衣貨穀米 經夏卽腐 終歸無用 至於門戶樞金 經數年 亦皆銷朽 況於血肉之軀乎 吾儕小人 生長於斯 習與性成 內地朝官 何以堪處 秋氣欲晚 西北風起 則瘴癘少開 陽精呈露 果如近日矣 然冬或不寒 夏或不暖 氣候回互 寒暑逆置 故衣食難節 疾病易生 至如蛇虺，蜈蚣，螻蛄等蠹蠕之物 皆經冬不死 草木，菁，韭，蔥，芎凡種植之類 雖冬深皆取諸圃疇而用之 舉此可知其他 余聞之 咄咄歎曰 此真別一區也 宜吾負罪者居之 余昔年 承恩譴宰北塞 北塞風土 亦云乖常 援彼比此 不啻天淵 罪有輕重 故所居之善惡亦異 況彼專城 而此園籬 固不可同日語 噫 以吾之罪則當死無疑 幸賴天王聖明 生放海島 今日與若等同笑語 亦莫非恩波之及 風土之善不善 何暇論說 對者噓唏而退 仍記其略 使子姪輩知吾之所處如此云

『桐溪集』 卷2 「鄭贊甫滿月堂記」

自余爲僇人 密棘以梏之 高局以閉之 所見不過尺天也 所步不過尺地也 耳膠膠無所聞也 目瞽瞽無所見也 心惏惏而不宅於軀殼之內也 本爲禦魑魅來也 反爲魑魅所侵欺迫脅者 且有日 今年春暮 族弟鄭君贊甫以書來曰 吾築堂旣成 又鑿其下池之 滿月其扁也 煩兄其記之 且題詠以寄 吾將圖刻揭諸楣也 余閱書未了 心魂飛越 忽如身倚高軒 手弄素波 向之膠者瞠 瞽者聾 惏者慙 快然若沈疴去體也 飄然若病鶴之出樊籠也 洽然若御列子之風而翔乎寥廓也 噫 斯堂吾固登之也 斯池吾固見之也 其時未甚以爲奇也 是何贊甫之一書 能起余若是也 遂援筆而爲之歌 歌曰 賢哉贊甫 肯構其堂 惟堂之敞 背陰面陽 于以鑿之 貯漣其中 惟源有水 其出無窮 煙霞不孤 風月攸居 彈琴其上 其樂只且 傍有客 見而問之曰 堂則美矣 抑其所卜之地 亦有佳致未 余又應聲而歌之 歌曰 洞號葛川 地接龍門 青山作屏 白水爲藩 花明柳綠 古之桃源 泉甘土肥 今之盤谷 民風淳美 君子之澤 吾弟居之 爰得其直 客曰 堂池之好 洞府之勝 旣聞命矣 第未知滿月之名 其意安在 願卒聞形容之妙也 余乃沈思默會 續而歌之曰 堂高而虛 月出照兮 池淨而深 月生耀兮 到天心處 無片雲時 排窓入戶 滿屋輝輝 月愛堂乎 堂邀月乎 無心相值 以永今夕 歌罷 咄咄嘆曰 猛虎在檻 聞風矯首 神龍失水 聽雷掉尾 何者 畏約之甚 故感發之易也 山水 吾癖也 風月 吾主也 一出世路 百計歸虛 孤囚窮島 與死爲隣 於斯時也 贊甫之請及之 其不爲聞風之虎乎 其不爲聽雷之龍乎 狂歌之作 烏可已也 客噓唏而退 因書其歌以寄之 歌凡三章十二句 又以四韻一首題于左 題之者誰 桐溪鼓鼓子也 年月日何 萬曆乙卯之夏四月辛巳也

『桐溪集』 권2 「送河主簿弘道還鄉序」

越之流人 去國期年 見似人者而喜 況余之去國四年 而離鄉又加一期者乎 又況河君之非特似人而已者乎 今來見之 不亦樂乎 雖然 於余心 有所惑者存焉 來汝河君 請與辨之 吾與若 前有貴賤之分 後無從遊之好 特鄉里之泛然者已 翟公罷去 門外張羅 此古今人情之所共然 況余落此四罪之地 寧有再起之望乎 則人之不後地於我亦明矣 河君既衰且老 又無子若孫 設或有後地 於河君 何有哉 利害無所據 而君意何勇來爲 古之論海者 以南海爲最 其言曰 天傾西北而海獨居南 比之三方 尤遠且險 到今親見之 然後益信其然 島之距陸 千有餘里 而鯨濤險惡 颶風常多 舟往來不利者 首尾相望 人之視此海 不啻若鬼關之危而已 死生亦大矣 而君何冒死來爲 吾於鄉黨 清濁無所失 骨肉強近之親 肩相磨也 朋友死生之契 亦不小矣 其餘淺淺者 亦豈河君之比哉 然而無一人以一來相見 發於空言 而又聞有往見者 非人情之議 其言固有理矣 人情不甚相遠 而君何違衆來爲 夫以泛泛之分 又處無所爲之地 而忘大洋之險遠 從他人之非議 而爲骨肉心交之所不能爲者 河君乎 而有心 余不能忖度之 是何帛歟 河君笑而不答 但云 生前一見 誠幸誠幸 與之相對乎寂寞中 跬步不相離 毒霧鑱肌而不以爲苦 炎風蒸骨而不以爲病 勸之休則不應 人欲與之出遊則不肯 余又試問之曰 河君一何苦哉 人之入此島 誠不易也 此地多有奇觀異跡 盍一往觀之 以自壯平生之胸膽哉 河君又笑而不答 但云 晷刻侍側 良幸良幸 余曰 咄咄河君 何其每問而不吾告耶 今之世大抵皆波 君其不欲波者耶 吾非君 惡知君之心於我之心乎 君非吾 惡知我之知君之心與不知君之心之心乎 又惡知君之不答之爲深答 而我之不知之爲真知乎 於其去也 與之酒而不復問

『桐溪集』 권2 「送河主簿弘道還鄉序擬剝啄行序 并詞」

昔韓文公作剝啄行 首章曰 剝剝啄啄 有客至門 我不出應 客去而嗔 蓋厭客也 歐陽公擬而和之曰 剝剝復啄啄 柴門驚鳥雀 故人千里駕 信士百金諾 蓋喜客也 二公之作名篇則同 而其辭之異如此者 所處之地不同也 竊嘗以意進志曰 韓公新自陽山來 又慍于群小 憂讒畏謗 謝絕外客 深塹完墉 欲堙其源 故聞剝啄而不之應 歐公遭遇明天子 告老而致其事 歸來卿里 身逸心閑 東阡北陌 往來不絕 故聞剝啄而驚其至 茲非處不同者然耶 余後千載 又欲擬效其體 而其辭與二公者不同科 何者 身負重戾 見棄一世 平日輸心者按劍 同袍者下石 況於蠻獠之境 寂寞之濱哉 鳥語難辨 夷面可愕 俗不喜詩書禮樂之習 而惟射獵潛漁是事 視我冠儒冠 則指爲怪物 見我對書籍 則認爲異類 彼於怪物異類 有何一分顧念而來我門

剝啄哉 間有村叟野老之日月至焉者 則衆罵而群猜之 至或讒之 邑宰申令禁斷 使不得相接 故高籬牢戶 索居枯處 晝不見天日 夜不見月與星 當是時也 雖欲聞剝啄 其可得乎 我非厭客 客自我厭 我則喜客 客不我喜 歐公尙矣 固不可同歲論 較之韓子 不亦相反乎 遂三歎而題其詞 詞曰 剝剝啄啄 此非惡聲 異哉韓子 胡獨厭聽 余茲之來 魑魅與居 世人皆棄 誰造我廬 栴以密棘 固其門扃 如在蒸炊 如陷塹坑 慢膚多汗 睡魔侵之 聞人足音 其喜可知 過門不入 誰復剝啄 人或謂我 子何太執 余觀謫客 出入無節 子何閉藏 不出戶庭 余曰不然 罪有重輕 咎矣咎災 哀此自作 天封地闔 何敢寸越 此邦之人 不我肯穀 踰閑交接 非我所欲 窮之所往 況有官督 人或謂我 子何高潔 人非棄子 子不人屑 哺糟啜滓 胡不同醉 余曰噫噫 子言誠是 余性之慙 惡同喜異 見利不趨 知害不避 三遭顛躓 職競由此 豈不自知 欲罷不已 再拜謝子 願安承教 昔者顏子 犯而不較 亦有康節 笑談俗子 而今而後 吾知免矣

『桐溪集』 권2 「竹杖銘序」

自余入栴中 四年于茲 蟄坐不動 兩脚蹇澁 尋常如廁 必待人扶持 辛廣文有道 見而憐之 手斫龍孫一枚來贈曰 願爲病人助 得而杖之 可免顛躓之患 幸而爲之銘 銘曰 長不滿三尺 扶我之顛 大不如一指 其節則堅 執之在手 其色瑟然 擲之落地 其聲益清 杖兮杖兮 終始共貞

『桐溪集』 권3 「元朝自警箴 并序」

噫 余今年忽五十矣 追思四十九年前處心行己之道 多有可愧於心者 事親 無可觀之行 立朝 有自作之孽 夫子所謂四五十而無聞焉者 非余之謂乎 於是惕然反諸心 思所以不負乎天之明命者 而爲之箴以自警焉 其辭曰

余生之愆 氣拘物汨 僂焉厥躬 如不終日 本旣失矣 何往不窒 事親不誠 事君無義 自侮人侮 牛已馬已 齒之尙少 容或不思 今焉五十 始衰之時 仲尼知命 伯玉知非 余雖下品 亦受天畀 旣已知之 胡不顧諟 顧諟伊何 曰敬而已 衣冠必整 居處必恭 行必篤實 言必信忠 防慾如城 除忿如簣 潛心古訓 對越上帝 未發之前 求其氣象 旣發之後 戒其邪枉 動靜交養 內外夾持 靈臺澄澈 方寸光輝 允若乎茲 是曰人而 以之患難 不失素履 以之安樂 不至驕恣 立脚雖晚 改過爲貴 聖賢亦人 爲之則是 春維歲首 日乃元始 書茲警辭 服之至死

『桐溪集』 권2 「德辨錄序」

余嬰釁明時 非所困而困焉于葛藟脆脆者 于今歲行之半矣 窮無不反 迷久思復 竊窺古人所以處困行險之道 庶幾尋煙染芬 以爲動悔有悔之鑑 於是哀集經史 採摭去事 上自西伯下至眞西山 凡五十有九人 雖人品有高下 言行有是非 而要之動心忍性操危慮深之跡 則皆可以爲後人師戒者也 編成一秩 名之曰德辨錄 取易所謂困德之辨也者辭也 嗚呼 困者人之所難處也 剛者 過於矯激而有違寡怨之戒 懦者 淪於污諂而未免入谷之恥 不激不諂而不失其所亨者 其惟君子乎 子程子曰 時當困而反亨身 雖亨 乃其道之困也 又曰 學者學處患難貧賤 若富貴榮達 卽不須學 余之集成此錄者 其亦學處患居賤之道 而求以不困乎道而已 第恨荒僻之鄉 書籍尠少 未能博採廣取 又無明師友相與講正而筆削之 豈敢與外人觀 只欲私藏而自省云爾 萬曆己未夏五月既望 八溪鄭某 書于大靜之叢棘中

『桐溪集』 권2 「答林樂翁問 壬戌」

鼓鼓子入海九年 魑魅與爲徒 距閭羅界不咫尺 德恩林樂翁 以書擲之海 問窮愁 且曰 願吾兄寫出謫中之山川如是也 風俗如是也 起居眠食又如是也 別成一幅 使我掛諸壁 以寓瞻泝之懷云云 蓋出於相思不忘之意也 鼓鼓子感其意 強步秃尖奴以答之曰 島中之山川, 風土 金冲庵先生謫居濟州時 盡錄無遺憾矣 大靜形勢 余曾於園籬記 亦略及之 以寄夫故鄉親友 豈樂翁偶未之見耶 今不敢更贅陳言 只以柗中所聞見與日用事爲者 爲樂翁陳之 大靜之縣東門之內 有叢棘高數丈 東西數十尺 南北三四十尺者 乃鼓鼓子所居也 人或稱之曰 鄭東門 鼓鼓子以爲纍纍之狀 無異於東門之人 故受而不敢辭 南去大海只十里 每有風雲之候 則潮汐怒聲 澎湃汹涌 恍若山崩雷動 甚可怕 西距園林數十步 樹木蓊蔚 群雀飛集 每夕爭枝 啾嘈亂耳 時有杜宇者 月下來叫 其聲尤可悲 縣爲一島南邊之窮處 故隨陽之鳥百千爲群 集于海汀 蓋過此則無邊大洋 雖飛類 不能過故也 往來聚散 必由東城之上 聞其嚶嘯淒吟之聲 未嘗不驚起動心 此則籬外之物而接於耳者如此 當初入此籬處 苦一物無所見 倩縣宰 移野梅一叢 植于屋之東南角 今高數尺餘 每於臘月開花 冷蕊疏香 可觀而不可翫 又移叢竹 植于屋之東南西三隅 蓋慮其或不生而種之遍也 曾未幾時 俱生并抽 子若孫今踰百餘箇 鬱密成林 宜於夏甚 又取稚松於漢挈頂上 種至數十本 而生者僅四株 其初不滿尺者 今已七八尺 偃然出籬端 已有霜雪姿 又栽黃菊於松之下 地狹不能多種 只依河圖居中之數 待霜發馥 香艷異常 此則籬內之有 而媚於目如此 於是鼓鼓子着道冠 曳竹筇 逍遙於四友之間 撫蒼髯訪香魂 蔭清陰而餐落英 不知日之將暮矣 興闌則輒危坐對案

案上有書數百卷 而經史相雜 濂洛關閩之書 又居多焉 觀書不求甚解 雖有疑義 不肯問於人 涉獵而過 不要精熟 蓋其性然也 粵自知非之歲 惕然懼夫本源方寸之地 荒無放倒 始有意於喚醒收治之功 而若存若亡 殆無絲毫之效 每夜鷄初鳴 拂衣端坐向東 鼓齒如其數 仍誦有宋諸賢圖說，箴，銘，贊十餘篇及屈三閭卜居，漁父三篇 諸葛忠武侯前出師表 非有疾病憂患 未嘗廢也 又患身多疾病而海外無醫藥 粗涉軒，岐砭炳之法 略究原，俞，井，榮之理 而間有試之 偶有所中 故方書數秩 常在其案 若夫朝夕以爲命者 則專仰官廩 而其數不多 或有不愛者減其數 而不以爲意 乃令蒼赤數三人 服役於荒疇間 以繼其不足 盤中只有蔬菜數器 或有遺以魚肉者 未嘗不受 雖無 亦未嘗求於人 酒量太減於前 飲纔七八器 輒不省人事 間有因酒可怕之事 欲止而不能止 蓋鼓鼓子夜不能寐 雖冬之夜 耿耿達朝者居多 若得酒氣 必昏然酣睡 此其爲不絕之道也 然非人勸我我勸人 則雖有酒 不得飲 此亦其性然也 此則日間起居飲食之節也 噫 籬中事 固可爲樂翁道 而足跡未嘗出尺寸地 自籬以外 雖欲詳焉 得乎 人來問曰 觀子處困之道 未爲不善 而毛髮盡白 形容枯槁 視諸涪陵之氣貌 鬚髮一何遼哉 鼓鼓子泫然不能答 乃作白雲之歌 島中歌兒 頗能傳習 被諸管絃云

『桐溪集』 권2 「與吳正言翼承書 丙辰仲夏九日」

天西地南 魚雁難通 彼此休咎 何緣聞問 以我之苦 思知兄之亦不忘也 兄所住峽中也 風土不并海中 想存息之餘 所得於經史中者 視前奔忙之日 不啻萬萬 安知天不欲窮之於暫 增益其所不能也 僕之心事與兄異 老母臨年 當初雖不得兩全 望雲之淚 倚閭之懷 倏爾三載于今 雖頗以理排遣 出於至情者 能復遏絕耶 加以所寄梓屋 去海未十里 毒霧之所燻 炎風之所燒 蟲蛇之與處 鬼魅之與居 形非木石 能不病乎 白髮滿面 形容枯槁 忽忽荒荒 已作一箇狂癡底老漢 堪可一噓 年前或謝或慰 已寄數度書 皆因任重 傳致舊棲 安能保無浮沈 兄奚之往來會稽者 必由迎勝 倘有尺素之辱 庶有飛來之路而迄未有也 母乃兄過於慎密而不肯念及耶 凡事無非命也 禍福之來 非智力所能避 但當順受 安之若命 此吾儕今日相勉之道也 如何如何 其初論啓之辭 大概指何事耶 專攻取友不端耶 抑別有所指耶 今去友人 乃曾受武學於僕者 聞吾念兄之言 自願往見 斯亦嘉矣 兄邊消息 母惜細示 以破鬱紆 言長只此 伏惟遠照

『桐溪續集』 卅1 「寄昌詩 甲寅孟秋念七」

炎程奔走 何樣支保 汝母之症 今則如何 俱在念頭 無時忘也 初意汝母病歇 汝若馳來 則可以再見 或可率去 而濟人催歸 風勢幸順 念七登舟 父子萬里之別 不得握手 此懷如何如何 汝之來觀 不可輕發 明春間濟牧遞易之際 聞見偕來 則幸孰大焉 所望於汝者 奉養大母 如我在家時 無拂汝母之意 撫愛二弟 待遇奴僕 母甚薄恩 此外何望 汝性度無容忍之意 待奴僕少恩 數少奴婢 若生怨叛之心 則家事零替故及之也 且樂 亮二兒 皆有美質 而教誨失時 此吾所以食不下咽 雖死難忘者也 樂兒 委于汝叔 專主教誨 時時製述 或小詩古風 任其所欲可也 亮兒 汝專主教之 期不至失學俚俚之人 則吾雖死 可以瞑目矣 母氏晨昏定省 朝夕供奉 勿置度外 常常留念 則吾雖遠謫 猶夫侍側也 經紀家事 使汝母汝弟等 不至飢餓而死也 汝年已多 自幼失父者 亦能修身立家 卓有成立者有之 況年幾三十者乎 功名外事 父方在罪 赴科則雖未安 汝亦不專廢書冊 修檢心身 則吾心安矣 此時若不謹慎 則奇禍隨至 汝亦知此否 吾平生未必爲惡 而竟至此極 生別老母與妻子不相保 雖因自作 能不悵悵 今當渡海 心魂飛越 不能縷縷

『桐溪續集』 卅1 「寄昌詩 九月十日」

秋晚鄉園 未委一家休咎如何 慈母眠食 能如前否 汝母前患 今已復常 汝弟皆得無恙耶 俱在于懷 不能食息忘 中路辭還之日 情事罔極 至今思之 心膽俱落 父往月十三日發船 風勢順利 夜二更 到泊別刀津 津去濟州十五里 醉臥檣下 不知風濤險惡 水疾亦不作 何幸何幸 翌日 入本州寓城西私舍 連雨少晴 久滯嚴程 二十三日 發行宿崖月浦 明日 到大靜縣 縣去牧官 徑路七十里 大路則百餘里 過山萬重 去海十里 真所謂寂寞之濱也 籬役未畢 二十七日 始爲入置 自渡海至入籬 將息如常 又幸 居住之形 飲食之節 詳在圍籬記及別錄 故今不及之 父賦命奇薄 惟有一老母 不能朝夕奉養 兄弟分離 妻子不相保 昔焉北塞 今又南荒 雖因自取 能不爲懷 平生處心制行 未必爲甚不祥之事 而畢竟如此 此果造物者爲之耶 吾則已矣 所望於汝者 事祖母如事汝母 事諸父如事汝父 撫諸弟如撫汝子 如斯而已 前在於蘭浦 贈昌後詩一篇 汝豈見之耶 其中汝與詩當行之句 汝當體而勿忘 晨而省焉 昏而定焉 朝夕進食 時隨所得 備進適口之味 方秋, 冬夜永 不可無早粥 自吾家逐日供進 務盡誠意 母或失時也 汝母病且衰 難以獨任 使汝妻專主 勿泛委迷婢 必躬自執之 使老親加進一匙飯 則吾雖遠謫 可以忘憂 如有不安節 湯劑之事 勿視尋常 必盡誠敬 噫 以吾之所不能而責於汝 汝母曰 夫子未出於正 而不盡誠也 以此而事汝母 事汝諸父 何往而不自得哉 汝

弟二人 皆有英資 而已至失學之域 良可慨歎 每想婉婉形容 猶不能分明 況渠輩何能森記我面目也 寧欲倩工圖寫 掛我坐側 常目在之也 汝今爲罪人之子 對人言笑 亦不可如平常勿妄出入 杜門枯居 教誨二弟 不至荒墜 汝亦勿廢書冊 通達古今 不失其所以爲人之理 則雖不侍我 猶侍我也 此亦杜甫所謂熟精文選理 休覓綵衣輕之句也 經紀家事 亦不可忽 汝性急 待奴僕少恩 此亦人子善遇之說 汝不聞知乎 況家道零替 蒼赤鮮少 若繩之以猛 則彼必生怨叛之心 其於仰事俯育何 自今佩韋以矯其性 忿懣之來 必思吾言 幸也 孤寄海島 四顧無親 思欲見汝 曷有其極 但念汝母未能全安 則難於遠離 且秋收方急 納糴正其時也 汝若不在 誰其看檢 此則觀勢處之可也 餘懷縷縷 欲書還忘

『桐溪續集』 卅1 「寄昌詩」

夏，秋來 一未聞家鄉消息 此間有懷 汝亦可想 前因湖閩寄書 請其受答傳送 而其答迄未來 未知湖閩傳之不時耶 卽惟秋暮 母氏起居眠食 視前如何 汝之病勢亦如何 而三家大小俱得無撓耶 思之又思 何日忘之 父之暑症 以用藥之效 幸不至大段 自七月初始發 而不如前年矣 秋熱勝夏 近日間 又患頭痛猝發 齒痛又作 苦苦兩日 始得舉頭 一病纔歇 他病又生 雖不至於死 敗傷元氣 則無遺力矣 奈何奈何 汝病積年不快復 服藥又輟 明知其無全安之望矣 遠慮不能已 訓兒無蟋好讀書耳 若聞定婚 則可以出送 而未有聞焉 渠又自願經冬故姑留之耳 此兒初來 而教以小學，心經 然後及馬史 已讀過半矣 素無記誦之能云 而馬史十五六丈 逐日誦之 問之則曰 讀心經之效也 此言誠是誠是 收放心之效 如是神速 人可以不用功於本源之地哉 亮兒今讀何書 此兒頗有記誦之習云 若於年末晚時 畢讀經書 則其幸可言 恨不偕訓兒來也 今此松風之送 專爲率亮兒而去也 卽爲治送爲可 昌社已去 訓兒不久亦去 吾其獨留乎 精神昏憤 不能一一

『桐溪續集』 卅1 「上舍兄」

伏惟新春 家厄消盡 福慶大來 母氏起居康健 眉壽萬歲 賢孫滿堂 窮鬼遠送 其於忻賀 當作何如懷耶 如弟不肖 伶仃絕島 白髮滿鬢 不知何日重見天日 會合一堂 池邊觀魚 溪上擊鮮耶 承先人積德之基 豈無傾否之日 私自慰喜慰喜 前去問安人 何日發還 頃因金山人 又修侯狀 皆能得達耶 母氏眠食 視前如何 年幾八耄 餘日幾何 每一念至 淚盡血繼 鷹子好放無蟋耶 朝夕甘旨 此外無他望 須盡誠忠養 母若不肖之弟也 姪妻尙不率來乎 其子之爲男女迄未聞知 鬱紆可言 自餘縷縷 欲言還忘

『桐溪續集』 卍1 「與舍弟功遠」

蘭浦一別 令人頭白 送人催還 謂必再見 適得順風 遽爾登舟 悠悠之懷 曷能勝道 渡海無事 入園有日 除却懷親憶弟之淚 則木石之身 時無他蜚 君之聘母 今已勿藥耶 嫂氏果往茂朱耶 故鄉秋色 想今方濃 摘花泛酒佳節已過 以我之思君 知君之念我益切也 養親事惟君在 何患焉 如我無狀 非但不能養 反使老親疚懷 不孝之罪 吾當居首 兒輩教誨 勿如前日之泛泛 盡心嚴課 俾不至荒墜 則其幸可言 自餘情事 都在圍籬記及別紙 不及之 只惟心照

『桐溪續集』 卍1 「與功遠」

音信久斷 戀意曷極 卽此秋炎燦金 母氏氣候暨侍況 其能保得無他撓耶 念之又念 食息難忘 若使憂念之傷人 吾之生能幾餘乎 而猶言猶食 猶在梓棘中 頑哉命也 頑哉命也 每念母氏八十之年 常以不肖之故 憂惱萬端 妻子輩又不得侍在膝下 朝夕奉養 全不相干 設使聖恩罔極 終許生全 而身罪若此 安得無殃 天若有知 天必殛之 鬼若有知 鬼必誅之 所恃以爲寬懷之地者 君之誠孝出天 時時甘旨之奉 必補其窘乏 晨昏定省 必不至曠廢 能因兄弟之盡職而可贖無狀之大罪乎 此去人待風已久 而霖雨久作 便風難遇 追寄數字者 不一而足 皆因忙了 未得各修 茹恨曷已 仲秋初三不遠 欲其時委送奴子 而顧念船路不易 雖送之必偕此人 與其一時偕往 曷若少緩之 待此人還而發送 頻聞安否也 以此未果耳 壽觴久廢 豈非人子之所憾也 今年節早 新穀必登 略設酒肴 邀親舊奉歡 未爲不可 勿以吾不在之故而不爲也 念及于此 尚寐無吿 奈何奈何 親舊前 隨所見 傳致忙未爲書之意可也

『桐溪續集』 卍1 「與功遠 丁巳」

故山春回 想惟侍奉益膺多祉 韶顏不老 眉壽萬年 逮賀區區 蹈舞不已 偕山奴去者最晚始還 書中得平安字 此外何望 不聞消息 于今四五月 不審其間 母氏氣體何如 年迫八旬 奉養不如意 想形容逐日凋衰 精神亦已頓減於前 其然其不然耶 細細書示 以破菀慕如何 自我違膝 今已四載 母子思戀 豈有間哉 不孝哉 不孝哉 繩之以法 萬死萬死 奈何奈何 吾兄弟春窮例也 況當此極無之歲哉 君家亦大失稔云 何敢望有餘 然豈必有餘而後養親哉 朝夕之外 凡奉養之資 無使斷絕 幸甚 老人一時不飽 則其傷不少 曷不念之哉 吾亦數年來毛髮盡白 殊非舊時容 住世能幾何耶 一死固不足惜 而只以不見老親與兄弟爲念耳 鄭兄之喪 慘不忍聞 匍匐之義 吾雖不言 君豈忽哉 諸答書忙未修送 詩兒之行 當不出暮春 伊時寄去爲計 此意隨所遇卽傳 言有盡 意無窮 只以數行淚 濕紙而去矣 不一

『桐溪續集』 卅1 「寄樂，亮」

松風之還 見汝等書 知好在 喜喜 但聞汝輩懶習已痼 不能長進 何憾如之 松風來而不送一首製述 此必汝輩懶不製述而然也 自今以後 每五日一製 一一送來可也 聞汝讀尚書 今至幾卷 但此書無人知見 汝何從受之 讀云讀云 而承訛襲誤 文意不精 則有何益哉 亮也讀孟子幾卷 思於未死前 重見汝輩 而海遠天長 何可獨來 恨汝不偕於汝兄之行也 堅坐讀書 入孝出悌 則雖不見汝 猶夫見也 敬恭爾聽 毋忝爾所生

『桐溪續集』 卅1 「籬中九日」

三三入王府 九九在圍籬
辜負佳辰盡 長嗟命數奇

『桐溪續集』 卅1 「同奴進山葡萄」

此是故山物 汝從何處求
嘗來潤枯肺 頓覺減羈愁

『桐溪續集』 卅1 「斜陽」

城上煙雲屯 林間鳥雀喧
斜陽獨倚柱 千里未歸魂

『桐溪續集』 卅1 「曉吟」

不寐客何意 無心鷄自鳴
東窓隔離厚 日出始知明

『桐溪續集』 卅1 「」夜歌 二首

長歌復短歌 永夜孤城裏
短長雖不齊 俱是君親息
我歌非宣驕 我心聊以寫
籬中歲又暮 白雪方丈下

『桐溪續集』 권1 「」有感
相知不必早 傾倒在初逢
況是窮途日 誰憐澤畔容

『桐溪續集』 권1 「見月」
海雲收盡海天晴 明月踰城入小庭
應向高堂照顏色 兔蟾何不告丁寧

『桐溪續集』 권1 「感湖南閩帥李應獬越海佯問 在梲棘中」
平生一笑未曾開 書牖如何越海來
方信武人多意氣 相逢 缺 不相猜

『桐溪續集』 권1 「述懷」
五月獄中猶不死 一年圍裏尙全生
時時得酒發豪氣 撫劍高歌歌太平

『桐溪續集』 권1 「到濟州」
恍然身世若乘舟 屋宇傾搖地欲浮
斜帶夕陽行信馬 孤城十里是瀛州

『桐溪續集』 권1 「記夢」
殘魂飛越到門閭 喜聽雙兒讀古書
仍遇岳君陪話穩 覺來衰淚滿衣裾

『桐溪續集』 권1 「風亂」
闌風伏雨日紛紛 秋色荒涼接海雲
愁倚竹簷吟暮景 橘林深處鳥呼群

『桐溪續集』 권1 「次宋聖求韻」

男兒壯志易成差 憔悴湘潭鬢欲華
堯舜君民嗟已矣 回瞻宸極眼生花

『桐溪續集』 卍1 「朝起對菊」
朝來容色轉鮮明 相對欣欣若有情
海外知心惟我爾 臨杯不忍摘金英

『桐溪續集』 卍1 「至月二日見雪」
北雪隨風灑海沙 微微和雨不成花
可憐楚獄年光晚 愁色先痕兩鬢華

『桐溪續集』 卍1 「獨步 二首」
獨步中庭繞十回 蹒跚猶足破蒼苔
世人皆棄誰相問 惟有黃昏月不猜
天封門外難移寸 杜戶龜藏累變衰
却恐壽陵忘本步 暫伸衰脚曳中庭

『桐溪續集』 卍1 「四季花先開數藥」
四季如何仲月開 帶霜金蕊兩三枝
應憐楚客無供玩 分付群英次第催

『桐溪續集』 卍1 「至月戀闕思家 二首」
五更三點闕金門 冠佩玲瓏瑞氣暄
海外逐臣何事祝 發揚陽德滿乾坤
憶曾今日拜祠庭 兄弟聯行薦薄誠
千里分飛孤影遠 百愁還逐一陽生

『桐溪續集』 卍1 「追感 乙卯元月」
去年今日病辭官 夢入鄉園欲掛冠

勢似觸藩歸未得 網羅終見羽毛殘

『桐溪續集』 권1 「病中夜吟」

思鄉愁與病相催 中夜起吟腸九迴
曉月忽昇如有約 穿籬入戶暫徘徊

『桐溪續集』 권1 「偶吟」

一月不開戶 三年空此心
朝廷如弱水 城市是雲林
病被春風苦 愁從鬢髮侵
豈思囊裏處 頻作越中吟

『桐溪續集』 권1 「寄贈吳而混 德泓」

孤形窮島外 歸夢栗灘湄
奔走 缺 夕 驅馳瘴海時
平生膠漆意 此日患難知
飲泣題詩罷 秋風助我悲

『桐溪續集』 권1 「贈尹而受」

欲識吾居住 圍籬高數尋
海聲多怒吼 山色積長陰
日出恒驚犬 風來善拔林
閉門披古史 時復短長吟

『桐溪續集』 권1 「獨坐」

孤身南斗近 望眼北辰尊
已作傷弓鳥 還同失木猿
窮通付時命 生死任乾坤
獨坐披經史 要求往哲論

『桐溪續集』 卅1 「往年 携二三親故 訪松溪卜築 成約未久 被謫 追思賦之」
 往歲松溪寺 秋風碧澗行
 未忘畦町惑 猶記鷺鷥盟
 暫出非梁稻 殊恩答聖明
 終辜二三約 任被勒文評

『桐溪續集』 卅1 「次杜詩韻」
 屈指計春秋 三時已徂隔
 幾作錦衣囚 還爲窮途客
 鬢霜欲滿梳 年光將半百
 賦性一何愚 如何恥人役

『桐溪續集』 卅1 「風亂」
 海近多風浪 城低接瘴霾
 美人天北極 孤影地南涯
 橘頌吟來久 蓴羹想政佳
 平生獨往地 今日閉籠懷

『桐溪續集』 卅1 「偶吟」
 秋氣偏多感 茲區最異常
 少晴還有雨 多霧反遲霜
 日轉自何道 風來無定方
 閑中記時月 要答問炎涼

『桐溪續集』 卅1 「大靜縣」
 耽羅四百里 大靜最彈丸
 地理通閩越 天文照馬韓
 軍民元不夥 防守素稱難
 賴有禦魑客 孤城東角完

『桐溪續集』 卅1 「西山烽臺」

山頭臺累石 海外望無邊
每夕單烽與 終朝戍卒眠
綢繆靡遺策 控制必須賢
王化自南北 昇平今幾年

『桐溪續集』 卅1 「春山紫芝」

商顏舊時種 銜到定飛鴻
燁燁敷春雨 離離裊海風
高歌無隱士 課採有仙童
悵望丹邱立 誰分紫穗叢

『桐溪續集』 卅1 「秋麓白朮」

何擇他山土 偏生小麓陽
軟團知是白 剛細認爲蒼
採待秋霜重 乾供病客嘗
天教健雙腳 來歲上瀛岡

『桐溪續集』 卅1 「漢顏朝雲」

無心初出岫 作陣竟盈巔
日出紅兼白 風來斷復連
頻成楚王夢 幾受羽仙鞭
下有孤囚客 朝朝望眼穿

『桐溪續集』 卅1 「松岳暮雨」

海國秋光老 林崖暝色生
陰雲吹起浪 微雨細無聲
帆濕歸舟晚 沙寒睡鷺驚
羈蹤雖未往 幽興想猶清

『桐溪續集』 卅1 「城門早角」

孤城秋草颯 窮微曙光催
 嘒嘒吹寒角 淒涼殷遠岫
 聲隨曉風散 清入海雲開
 遷客常先聽 推衾淚滿顙

『桐溪續集』 卅1 「海岸晚潮」

去海問何許 隨風聞晚潮
 熊羆嘯空谷 霹靂起中宵
 偏怕初來客 還宜獨夜謠
 翻思故山曲 松杪雨蕭蕭

『桐溪續集』 卅1 「射士鼓聲」

戎軒無外事 城角敞高幃
 落落頻穿鵠 瑟瑟數擊桴
 聲侵秋日迴 氣逐海風浮
 較畫斜陽罷 餘音尙未休

『桐溪續集』 卅1 「次全靜韻」

海曲愁孤滯 高軒冒夜涼
 慇懃勸杯酒 磊落見心腸
 別意何須道 波程不可量
 方知天地大 雨露亦窮鄉

『桐溪續集』 卅1 「冬至 二首」

子夜微雷動 葭灰律管飛
 一陽初返氣 萬物已含輝
 遙想彤庭賀 空憐碧海圍
 春來多雨露 南極暖先歸

海曲孤囚日 天心陽復時
窮冬威漸解 陰壑暖先知
次第年光晚 蕭條鬢髮衰
北堂春又近 誰製迕新詞

『桐溪續集』 권1 「見詩兒書 乙卯元日」

元日喜烏鵲 汝書來我傍
曾言音不嗣 復念橐無糧
遷貿留南邑 平安報北堂
來期無已過 屈指倚扉望

『桐溪續集』 권1 「李廷臣 送書冊，靴履，米饌等物」

瀛洲李通判 憐我迫於饑
滿斛長腰美 盈箱短繡肥
履端生白粉 書秩耀紅衣
不報之施厚 斯人今世稀

『桐溪續集』 권1 「雨中有懷」

雲含雨意度孤城 風引潮聲打小衡
歲暮衰容兼旅恨 路遙天闕復親庭
垂頭百念眉間集 屈指千愆分外生
年過知非又過二 可能懲創改癡輕

『桐溪續集』 권1 「次成覲明韻」

不緣媒得南州謫 只爲求仙瀛海陬
鍾乳巖邊丹竈臍 橘柑園裏紫霞稠
行尋祕訣延年久 擬乞圭刀住世優
獨恨未離籬棘外 悵望靈嶽也含羞

『桐溪續集』 卅1 「次贈吳俶韻」
 荊籬白髮已成翁 莫向蒼天問塞通
 虛過一生悲宿志 孤浮千里等危蹤
 只緣愚性膠難變 豈是明時道不容
 寄語後生休廢履 功名期取壯歲中

『桐溪續集』 卅1 「慎聽松堂寄題」
 小堂開處白雲深 滿壑青松送晚陰
 經始要爲泉石主 落成贏得短長吟
 半生奔走詩難就 千里拘囚淚在襟
 才盡不堪追健筆 只披情曲謝知音

『桐溪續集』 卅1 「太守送橘」
 珍果團團大似捲 羶皮軟肉本天然
 初疑龍卵來珠闕 更訝蟠桃自羽仙
 照眼一身香臭濕 經喉五腑宿痼痊
 翻思孝子懷中落 千載深誠恨未傳

『桐溪續集』 卅1 「夜坐有感」
 半世悠悠沈又浮 薇垣春院荷恩優
 丹心不改南荒竄 白髮曾生北塞遊
 日過晦翁在朝限 年逼伯玉知非秋
 孤城中夜多風雨 一片燈前萬里愁

『桐溪續集』 卅1 「牧判官旌義來訪有感」
 崑精新耀天恩寵 判官 勇氣方將士尺躬 旌義
 北塞幾經長白雪 判官 南鄉曾服大夫風 旌義
 臨杯灑涕當年憤 旌義 勸酒開懷此日衷 判官
 後會可能相不負 醉中豪放愧龍鍾

『桐溪續集』 권1 「陽月旬三 得家書 感而題」

越海飛來尺素魚 萬金開了意何如
慈親每曰來無缺 賢伯常嗟未埒裾
猶幸麒麟微恙歇 還憐糠婦宿痾除
考看日字三荂變 此後誰因得喜書

『桐溪續集』 권1 「去年至月十九日 以弼善承召入城 今當是日 追感賦之」

去年今日入彤墀 拜肅天恩感淚滋
不是聖明還棄朽 自緣愚賤昧趨時
天連客使乘槎海 地接童男採藥夷
半世昇沈渾一夢 不須憔悴歎吾衰

『桐溪續集』 권1 「」滿月堂寄詠 二首

半畝方塘滿月軒 面前光景豁龍門
一般清意人知少 入玩高風有是孫
鵬賦愁懷今橘海 漁舟夢想舊桃源
何時放赦那邊去 共對明輝更倒樽

曾上高軒勸酒多 更聞新扁爲君歌
東峯桂吐光先入 西嶺蟾傾影不阿
鏡面澄波涵廣漠 桐心清韻感姮娥
圍中亦見堂中月 一夜思歸鬢欲皤

『桐溪續集』 권1 「輓愼復起」

鄉里凶音續有傳 楚囚千里淚懸泉
情親自是通家義 天禍其如哭死連
半世田園饒好況 晚途憂患促長年
豐儀厚德嗟難覩 何處青山卜吉阡

『桐溪續集』 卅1 「答姜生 彥欽」

千里承書 如對慰深 卽惟炎天 侍況如何 懸戀切切 蘊依持幸幸 聞錦城等處 逆變又起云
君亦聞知耶 人言此事 連於士友之間云 恨未得其詳也 鶴潭松沙 依舊青白耶 昔日釣磯 魂
夢長飛 能得生還復把舊竿耶 感歎而已 只此

『桐溪續集』 卅1 「答朴汝昇 明搏」

豚兒於前 通判於後 飛傳兩書 皆在一春中 雖十餘里 猶不能頻數如此 況滄海數千里外哉
然公之愛我誠多 不幾於不知愛其身者乎 前聞公之所作爲 深爲公危之 畢境不免焉 既得
而遽失之 非但失其所得 又并其後日得之之路而鐫削之 雖謂之不愛其身可也 但恨不量其
身之所犯與時勢之可不可 而輕入都中 幾陷於危地 其愚也將無同 呵呵 生一死猶遲 天恩
罔極 自己生死 固已付之於天 而波及於不干之友者 不一而足 堪可笑歎 買得一區泉石 其
計有在 而世間不如意者每如此 奈何奈何 然倘得生還 不但已也 爲我養得數竿竹 共釣滌
暑亭上 惟是之企 餘外 都付諸不言中

『桐溪續集』 卅1 「寄昌詩 甲寅孟秋念七」

炎程奔走 何樣支保 汝母之症 今則如何 俱在念頭 無時忘也 初意汝母病歇 汝若馳來 則
可以再見 或可率去 而濟人催歸 風勢幸順 念七登舟 父子萬里之別 不得握手 此懷如何如
何 汝之來觀 不可輕發 明春間濟牧遞易之際 聞見偕來 則幸孰大焉 所望於汝者 奉養大母
如我在家時 無拂汝母之意 撫愛二弟 待遇奴僕 母甚薄恩 此外何望 汝性度無容忍之意 待
奴僕少恩 數少奴婢 若生怨叛之心 則家事零替故及之也 且樂 亮二兒 皆有美質 而教誨失
時 此吾所以食不下咽 雖死難忘者也 樂兒 委于汝叔 專主教誨 時時製述 或小詩古風 任
其所欲可也 亮兒 汝專主教之 期不至失學俚俚之人 則吾雖死 可以瞑目矣 母氏晨昏定省
朝夕供奉 勿置度外 常常留念 則吾雖遠謫 猶夫侍側也 經紀家事 使汝母汝弟等 不至飢餓
而死也 汝年已多 自幼失父者 亦能修身立家 卓有成立者有之 況年幾三十者乎 功名外事
父方在罪 赴科則雖未安 汝亦不專廢書冊 修檢心身 則吾心安矣 此時若不謹慎 則奇禍隨
至 汝亦知此否 吾平生未必爲惡 而竟至此極 生別老母與妻子不相保 雖因自作 能不悵悵
今當渡海 心魂飛越 不能縷縷

『桐溪續集』 卅1 「付樂，亮二兒別紙」

未見汝輩成立 而吾有此行 天也奈何 然所望於汝輩者 不失學業而已 臨紙惘然 不能盡言

『桐溪續集』 권1 「寄昌詩 九月十日」

秋晚鄉園 未委一家休咎如何 慈母眠食 能如前否 汝母前患 今已復常 汝弟皆得無恙耶 俱在于懷 不能食息忘 中路辭還之日 情事罔極 至今思之 心膽俱落 父往月十三日發船 風勢順利 夜二更 到泊別刀津 津去濟州十五里 醉臥檣下 不知風濤險惡 水疾亦不作 何幸何幸 翌日 入本州寓城西私舍 連雨少晴 久滯嚴程 二十三日 發行宿崖月浦 明日 到大靜縣 縣去牧官 徑路七十里 大路則百餘里 過山萬重 去海十里 眞所謂寂寞之濱也 籬役未畢 二十七日 始爲入置 自渡海至入籬 將息如常 又幸 居住之形 飲食之節 詳在圍籬記及別錄 故今不及之 父賦命奇薄 惟有一老母 不能朝夕奉養 兄弟分離 妻子不相保 昔焉北塞 今又南荒 雖因自取 能不爲懷 平生處心制行 未必爲甚不祥之事 而畢竟如此 此果造物者爲之耶 吾則已矣 所望於汝者 事祖母如事汝母 事諸父如事汝父 撫諸弟如撫汝子 如斯而已 前在於蘭浦 贈昌後詩一篇 汝豈見之耶 其中汝與詩當行之句 汝當體而勿忘 晨而省焉 昏而定焉 朝夕進食 時隨所得 備進適口之味 方秋，冬夜永 不可無早粥 自吾家逐日供進 務盡誠意 母或失時也 汝母病且衰 難以獨任 使汝妻專主 勿泛委迷婢 必躬自執之 使老親加進一匙飯 則吾雖遠謫 可以忘憂 如有不安節 湯劑之事 勿視尋常 必盡誠敬 噫 以吾之所不能而責於汝 汝母曰 夫子未出於正 而不盡誠也 以此而事汝母 事汝諸父 何往而不自得哉 汝弟二人 皆有英資 而已至失學之域 良可慨歎 每想婉婉形容 猶不能分明 況渠輩何能森記我面目也 寧欲倩工圖寫 掛我坐側 常目在之也 汝今爲罪人之子 對人言笑 亦不可如平常 勿妄出入 杜門枯居 教誨二弟 不至荒墜 汝亦勿廢書冊 通達古今 不失其所以爲人之理 則雖不侍我 猶侍我也 此亦杜甫所謂熟精文選理 休覓綵衣輕之句也 經紀家事 亦不可忽 汝性急 待奴僕少恩 此亦人子善遇之說 汝不聞知乎 況家道零替 蒼赤鮮少 若繩之以猛 則彼必生怨叛之心 其於仰事俯育何 自今佩韋以矯其性 忿懣之來 必思吾言 幸也 孤寄海島 四顧無親 思欲見汝 曷有其極 但念汝母未能全安 則難於遠離 且秋收方急 納糴正其時也 汝若不在 誰其看檢 此則觀勢處之可也 餘懷縷縷 欲書還忘

『桐溪續集』 권1 「寄昌詩」

夏，秋來 一未聞家鄉消息 此間有懷 汝亦可想 前因湖閩寄書 請其受答傳送 而其答迄未來 未知湖閩傳之不時耶 卽惟秋暮 母氏起居眠食 視前如何 汝之病勢亦如何 而三家大小

俱得無撓耶 思之又思 何日忘之 父之暑症 以用藥之效 幸不至大段 自七月初始發 而不如前年矣 秋熱勝夏 近日間 又患頭痛猝發 齒痛又作 苦苦兩日 始得舉頭 一病纔歇 他病又生 雖不至於死 敗傷元氣 則無遺力矣 奈何奈何 汝病積年不快復 服藥又輟 明知其無全安之望矣 遠慮不能已 訓兒無恙好讀書耳 若聞定婚 則可以出送 而未有聞焉 渠又自願經冬故姑留之耳 此兒初來 而教以小學, 心經 然後及馬史 已讀過半矣 素無記誦之能云 而馬史十五六丈 逐日誦之 問之則曰 讀心經之效也 此言誠是誠是 收放心之效 如是神速 人可以不用功於本源之地哉 亮兒今讀何書 此兒頗有記誦之習云 若於年末晚時 畢讀經書 則其幸可言 恨不偕訓兒來也 今此松風之送 專爲率亮兒而去也 卽爲治送爲可 昌社已去 訓兒不久亦去 吾其獨留乎 精神昏憤 不能一一

『桐溪續集』 卅1 「上舍兄」

伏惟新春 家厄消盡 福慶大來 母氏起居康健 眉壽萬歲 賢孫滿堂 窮鬼遠送 其於忻賀 當作何如懷耶 如弟不肖 伶仃絕島 白髮滿鬢 不知何日重見天日 會合一堂 池邊觀魚 溪上擊鮮耶 承先人積德之基 豈無傾否之日 私自慰喜慰喜 前去問安人 何日發還 頃因金山人 又修侯狀 皆能得達耶 母氏眠食 視前如何 年幾八耄 餘日幾何 每一念至 淚盡血繼 鷹子好放無恙耶 朝夕甘旨 此外無他望 須盡誠忠養 母若不肖之弟也 姪妻尙不率來乎 其子之爲男女迄未聞知 鬱紆可言 自餘縷縷 欲言還忘

『桐溪續集』 卅1 「與舍弟功遠」

蘭浦一別 令人頭白 送人催還 謂必再見 適得順風 遽爾登舟 悠悠之懷 曷能勝道 渡海無事 入園有日 除却懷親憶弟之淚 則木石之身 時無他恙 君之聘母 今已勿藥耶 嫂氏果往茂朱耶 故鄉秋色 想今方濃 摘花泛酒佳節已過 以我之思君 知君之念我益切也 養親事惟君在 何患焉 如我無狀 非但不能養 反使老親疚懷 不孝之罪 吾當居首 兒輩教誨 勿如前日之泛泛 盡心嚴課 俾不至荒墜 則其幸可言 自餘情事 都在圍籬記及別紙 不及之 只惟心照

『桐溪續集』 卅1 「與功遠」

音信久斷 戀意曷極 卽此秋炎燦金 母氏氣候暨侍況 其能保得無他撓耶 念之又念 食息難忘 若使憂念之傷人 吾之生能幾餘乎 而猶言猶食 猶在枵棘中 頑哉命也 頑哉命也 每念母氏八十之年 常以不肖之故 憂惱萬端 妻子輩又不得侍在膝下 朝夕奉養 全不相干 設使聖

恩罔極 終許生全 而身罪若此 安得無殃 天若有知 天必殛之 鬼若有知 鬼必誅之 所恃以爲寬懷之地者 君之誠孝出天 時時甘旨之奉 必補其窘乏 晨昏定省 必不至曠廢 能因兄弟之盡職而可贖無狀之大罪乎 此去人待風已久 而霖雨久作 便風難遇 追寄數字者 不一而足 皆因忙了 未得各修 茹恨曷已 仲秋初三不遠 欲其時委送奴子 而顧念船路不易 雖送之必偕此人 與其一時偕往 曷若少緩之 待此人還而發送 頻聞安否也 以此未果耳 壽觴久廢 豈非人子之所憾也 今年節早 新穀必登 略設酒肴 邀親舊奉歡 未爲不可 勿以吾不在之故而不爲也 念及于此 尙寐無吡 奈何奈何 親舊前 隨所見 傳致忙未爲書之意可也

『桐溪續集』 卍1 「與功遠 丁巳」與功遠 丁巳

故山春回 想惟侍奉益膺多祉 韶顏不老 眉壽萬年 逮賀區區 蹈舞不已 偕山奴去者最晚始還 書中得平安字 此外何望 不聞消息 于今四五月 不審其間 母氏氣體何如 年迫八旬 奉養不如意 想形容逐日凋衰 精神亦已頓減於前 其然其不然耶 細細書示 以破菀慕如何 自我違膝 今已四載 母子思戀 豈有間哉 不孝哉 不孝哉 繩之以法 萬死萬死 奈何奈何 吾兄弟春窮例也 況當此極無之歲哉 君家亦大失稔云 何敢望有餘 然豈必有餘而後養親哉 朝夕之外 凡奉養之資 無使斷絕 幸甚 老人一時不飽 則其傷不少 曷不念之哉 吾亦數年來毛髮盡白 殊非舊時容 住世能幾何耶 一死固不足惜 而只以不見老親與兄弟爲念耳 鄭兄之喪 慘不忍聞 匍匐之義 吾雖不言 君豈忽哉 諸答書忙未修送 詩兒之行 當不出暮春 伊時寄去爲計 此意隨所遇即傳 言有盡 意無窮 只以數行淚 濕紙而去矣 不一

『桐溪續集』 卍1 「寄樂，亮」

松風之還 見汝等書 知好在 喜喜 但聞汝輩懶習已痼 不能長進 何憾如之 松風來而不送一首製述 此必汝輩懶不製述而然也 自今以後 每五日一製 一一送來可也 聞汝讀尙書 今至幾卷 但此書無人知見 汝何從受之 讀云讀云 而承訛襲誤 文意不精 則有何益哉 亮也讀孟子幾卷 思於未死前 重見汝輩 而海遠天長 何可獨來 恨汝不偕於汝兄之行也 堅坐讀書 入孝出悌 則雖不見汝 猶夫見也 敬恭爾聽 毋忝爾所生

『桐溪續集』 卍2 「大靜縣官案序」

縣之爲縣 迨今數百年矣 先生案之作 始見於今日 何歟 曰 非作於今日也 蓋自古傳來者久焉 而今侯特因而修改之耳 述之云耳 豈曰作之云乎 曰 然 前所謂案者 非公案 乃下吏私

記也 書姓名則只取音同而不辨眞僞 記年月則前後乖舛而無所取徵 蠟紙胡書 固不足道也 曾何案之有哉 侯之爲政 于今年 政清恩行 百廢俱興 乃取此錄 易而新之 字之訛者改之 時之舛者正之 遺焉而補之 略焉而詳之 鮮粧而責其外 精寫而侈其內 展而觀之 宛然一案史也 如斯然後方可謂之先生案 而人雖曰不作 吾必謂之作矣 嗚呼 自俞侯至成侯 凡八十餘人 而賢愚善惡 不能掩於流傳之口耳 故披案指點者 莫不曰某也仁 某也暴 某也清 某也污 而寄褒貶於無窮 則登名于案者 其不惕然於中乎 使後之繼今者 能以仁者爲法而暴者爲戒 清者爲師而污者爲懼 則先生案之作 夫豈徒哉 而成侯之惠此邦 不止於一時而已 斯可志也 己未春二月丙寅

『桐溪續集』 권2 「鄉射堂重修記」

萬曆乙卯春 鄉友吳君而泳 以書抵海中曰 鄉堂始克重建 子其記之 余僂人也 何敢以文字接於人 既而 私自解曰 一鄉 私也 非公也 吳君遠有請 其可以辭 古者 以萬二千五百家爲一鄉 鄉有長 以旌善禁惡焉 卽今之鄉有司也 上以耳目邑宰 下以糾正民風 得其人則官無事 民不病 不得其人則官以之凋 民以之瘵 其爲任厥惟艱哉 是以列邑重其選 名其所處之堂曰鄉射 蓋取古人飲射之義也 吾鄉舊有堂 在東閣之東光風樓之下 其制甚備 粵在丁酉 兵火夷之 假設草舍於舊址之西百許步 架漏度日 且有年紀 堂階不尊 出入無防 鄉風衰替 故老咨嗟 今有司娥林劉君信甲 首陽吳君德溢 八溪鄭君仁慶 慨然相與謀曰 前之爲任者 視此堂如傳舍 莫肯用意經營 吾儕因循又不圖 罰其可逃 議以克合 乃就新卜 鳩材舉役 維月同日 工告訖功 間架之數 制作之形 雖不可遙度 水瀼瀼循除鳴 山兀兀右擁左翼者 則可以神會而得之 向之不尊者儼然 無防者截然 飲射讀法 慶老講信 優優乎其有容焉 三君用心斯亦勤矣 既又以一言遠于諗之曰 任無大小 鄉國一體 鄉之積者爲國 任之小而可大 未有能任於鄉而不能任於國者矣 如使爲是任者 不失其身 勵其清白公正之心 戒其貪污諛佞之習 則上有所憚 下有所畏 行乎鄉里 綽有餘裕 舉而措之 何往而不自得哉 不然 惟身之利是圖 其不爲鄉里之賤棄也幾希矣 三君蓋鄉之望也 其能爲前之爲 而不爲後之可羞者 審矣 倘以此語揭諸壁間 使後之繼入斯堂者 得以觀省於無窮焉 則不亦幸乎 是歲首夏之初吉

『桐溪續集』 권2 「大靜縣官案序」

縣之爲縣 迨今數百年矣 先生案之作 始見於今日 何歟 曰 非作於今日也 蓋自古傳來者久

焉 而今侯特因而修改之耳 述之云耳 豈曰作之云乎 曰 然 前所謂案者 非公案 乃下吏私記也 書姓名則只取音同而不辨真僞 記年月則前後乖舛而無所取徵 麤紙胡書 固不足道也 曾何案之有哉 侯之爲政 于今三年 政清恩行 百廢俱興 乃取此錄 易而新之 字之訛者改之時之舛者正之 遺焉而補之 略焉而詳之 鮮粧而賁其外 精寫而侈其內 展而觀之 宛然一案史也 如斯然後方可謂之先生案 而人雖曰不作 吾必謂之作矣 嗚呼 自俞侯至成侯 凡八十餘人 而賢愚善惡 不能掩於流傳之口耳 故披案指點者 莫不曰某也仁 某也暴 某也清 某也污 而寄褒貶於無窮 則登名于案者 其不惕然於中乎 使後之繼今者 能以仁者爲法而暴者爲戒 清者爲師而污者爲懼 則先生案之作 夫豈徒哉 而成侯之惠此邦 不止於一時而已 斯可志也 己未春二月丙寅

6. 이익(李瀾)_『간옹유고(艮翁遺稿)』

● 내용과 구성

문집은 문중 소장이다. 문집은 1996년 1권으로 번역되어 출간되었다. 원본은 이 책에 실려 있지 않고, 원본 역시 확인하지 못하였다. 번역된 문집은 구성은 “문중자료-유시(遺詩)-실록자료-만사(輓詞)-가장(家狀)-묘지명(墓誌銘)-집안 묘도문자(墓道文字)”의 구성으로 되어 있다. 이중에 ‘유시(遺詩)’가 문집의 핵심 내용이다. 나머지 내용은 문중에서 번역하면서 추가한 것으로 보인다.

시는 「김오옥중차우인운(金吾獄中次友人韻)」으로 시작해서 약 40여수 이다. 시는 제주 유배와 모두 밀접한 관계를 가지고 있다. 그의 시는 유배초기에는 의연함과 불안감이 교차하는데, 점차 자신을 돌아보고 관조하는 양상으로 나아간다. 이는 유배문인들의 대체적인 양상이라고 할 수 있다.

● 『艮翁遺稿』 「金吾獄中次友人韻」

霜冷金吾夜 丹心獨未眠
多情數聲漏 來自五雲邊

人間岐路自相分 長歎平生醉夢醺
一室芝蘭今有得 向來憂患亦浮雲

時文士多繫獄者鄭愚伏經世亦在其中始有師受之樂故言

圓扉中夜坐觀天 頭上星辰閱幾年
風露滿身仍不寐 一聲宮漏倍悽然

聖主恩深一死遲 惟將經籍起新知
始信非忘非助處 自然魚躍復鳶飛

霜寒勁草折 風急秀林疎
獨有山三角 巖巖倚太虛,

『艮翁遺稿』「保放中次李生顯門 韻」
邇來憂患苦支離 惟幸登龍步履隨
玉質生輝欽德業 樗材無用愧嶽崎
囚中磋切何多日 城下懷思此一時
更願毋忘可矣戒 他年美瑞屬玄芝
在獄中時 同病同志者 取朝聞夕死之義以可矣名其居 故此及之送

『艮翁遺稿』「姜生鶴年 歸懷德」
瑤琴絃絕後 千載有遺音
氣質珪璋美 工夫歲月深
升高須自邇 玩理貴虛心
承誨從令隔 天涯思不禁

再入金吾始聞濟州之 命次謫客相別韻
人間禍福固多門 堪笑支離未死魂
樽酒從容成別語 不關荊樹與秦雲

『艮翁遺稿』「龍仁謫路次申教官命休贈別八韻」
北極星辰遠 南天雲海悠
如何未一日 懷抱已三秋
分義天猶地 君民水與舟
一言雖妄作 萬折必東流
牢桎四年苦 怒濤千里愁
相携殘雪路 惜別暮煙洲
嘆息慈闈晚 傷心此生浮

相思何日已 明月夜夜樓

雪裡終南望漸遙 三千蠻海去迢迢
那堪骨肉追來遠 中路相分在此朝

朔風斜日迫嚴程 瘦馬危橋臥槎橫
臣罪如山主恩厚 不須臨別黯傷情

失母稚兒隔幾年 故山松檜久寒煙
碧波千里身將老 到此如何不惘然

『艮翁遺稿』 「尼山路中」

窮陰邊海雪霜寒 瘦馬嚴程路漫漫
雲遠故山風樹冷 天長南嶺塞鴻酸
百年如夢身何苦 半世爲亡死亦難
惟有分明頭上日 照臨心曲血丹丹

『艮翁遺稿』 「靈巖道岬寺」

昨夜雪滿山 松聲動哀壑
飄然一蹇驢 恍是瀛洲客

千里嚴程地已窮 耽羅孤島渺茫中
偶然蕭寺經殘夜 誰識天涯蔡季通

『艮翁遺稿』 「路中次李任實如壁韻」

萬疊滄波萬疊山 夢魂相接亦云難
惟有心肝相照處 一天明月兩鄉看

『艮翁遺稿』 「海南路中」

月落邊城去路忙 黃昏何處寄行裝
終南萬里山猶接 瀛海明朝水奈長
頭上空憐星月近 囊中無補藏蘭香
北來消息憑誰問 回首天涯涕自滂

『艮翁遺稿』 「次李從事潤雨韻」

五載死生地 樊籠不奮飛
風儀隔已久 湖海夢猶稀
島絕無征鴈 天長共落暉
千金鄭重意 孤客幾時歸

驚風振沙漠 一鴈向南飛
渺渺瀛洲遠 悠悠音信稀
魂迷悲獨影 日斷怨斜暉
倘得陽和至 乘春更北歸

右詩聲窩叔主次李從事韻寄耽羅者今書其左

『艮翁遺稿』 「次宋佐郎聖求 宣祖諱辰韻二首 宋公象仁字聖求」

芳草園陵又一春 幾經龍袞孝祀親
臣民此日無窮意 陟降彤庭固有神

南鄰春是北鄰春 相望荆扉不可親
一唾瓊琚風外至 讀來疑是聚精神

『艮翁遺稿』 「次宋聖求 韻」

常怪豫章樹 久爲螻蟻侵
賈生宣室意 屈子澤邊吟
煦沫元同病 披肝況一心

惟愁寸步地 不得寫胸襟

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求} 贈鄭弼善^{輝遠韻}鄭公蘊字輝遠號桐溪」

終南何處紫微宮 瀛海三千縹緲中
竟日雷霆由自作 暮年生死亦天公
賢愚遼絕人雖異 荊棘枯槁病則同
惟幸蒹葭依玉樹 景仰知免瞽而聾

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求}韻」

東園春雨歇 桃李代梅兄
物是新年色 人猶舊罪名
有詩悲屈子 無客問長卿
所賴西門丈 慇懃說兩情

『艮翁遺稿』「附元韻」

朋友豈云輕 古人如弟兄
奈何今世態 爭尙一時名
久敬聞平仲 窮交憶巨卿
君看松柏樹 不變歲寒情

『艮翁遺稿』「贈天緝上人」

曾是香山寺 空門不住身
圓扉一抱痛 異域八經春
尙作雲間鶴 何如棘裏人
羨渠燈影下 禪味未爲貧

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求}韻」

養性養心同一法 要將活水灌吾腸

若使工夫真有得 豈宜詩酒較清狂

『艮翁遺稿』「次鄭輝遠韻三首」

中宵看北斗 幾日傍孤缸
離狹心猶大 天高首肯降
生涯隨敗冊 計活有空缸
撐柱東南意 爭無萬丈杠

北斗聲名重 南飛一葉身
人情皆見慕 吾道久成煙
同病慙愚拙 高懷仰智仁
相知心則貴 多少不須陳

擬將雙手捧天傾 壯志如今恨不成
足繫長途戀主恨 身罹密網望鄉聲
波濤渺渺南州遠 閶闔高高北斗橫
白首未渝心血赤 致君何日壽生靈

『艮翁遺稿』「次宋聖求韻三首」

人有巖廊器 家傳忠孝名
鵬鵬期遠舉 鷓鴣奈先鳴
白首悲窮海 丹心隔帝城
還慙同病戀 驚拙忝高明

遐想瀛洲客 騰身跨汗漫
蒼虬駕白日 丹鼎駐朱顏
飽得壺中趣 寧知世路艱
空吟遠遊賦 長望海上山

童冠非助我 終日惱閑情
警策難前進 提撕豈力行
還思責彼重 深愧在吾輕
詩句無心玩 惟知仰盛名

『艮翁遺稿』「別成大靜夏宗瓜滿歸京」

三年百里久分憂 父母黎元惟我侯
仁愛及人聲籍籍 公廉在己德優優
餘波涸轍吾知感 景仰高山不自由
相見幾時相別遠 暮雲滄海獨歸舟

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求}哀李^{有吉}韻」

生爲禽獸死爲人 寧作孤魂地一垠
堪痛虜庭偷活者 孰非金紫荷恩身

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求}韻」

金井梧桐昨夜飄 忽驚危鬢壯心凋
釁生邊塞人爲鬼 望絕西成土亦焦
叫闔無緣線補袞 投荒空作葉辭條
唯餘憂國丹心在 耀德何年格有苗

『艮翁遺稿』「詠四季」

一歲一開落 四時渠獨何
當炎誇灼爍 冒雪任風沙
宜薦金銀屋 誰移譴累家
榮枯皆是理 坐看落蛛羅

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻」

瀛洲山色屬新晴 相對儀形老此生
隨處從容成至趣 任他城外怒濤聲

『艮翁遺稿』 「附元韻」

雲盡秋空喜晚晴 一村離落暮煙生
謫居還有田家趣 臥聽南鄰打麥聲

『艮翁遺稿』 「次宋聖求謝洛中諸友韻」

方知物理與人情 戚戚何嘗向一生
自信庸駑無可取 念灰塵世遂虛名

『艮翁遺稿』 「清夜偶吟二首」

白月中天小見星 輕風吹暑滿中庭
仰看九萬長空遠 雲盡依然本色青

日落滄溟月出時 秋光上下海山姿
一般清意無人會 惟許胸中桂影垂

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

故國一千里 謫來歲月悠
悲涼身世晚 搖落海山秋
匣裏瑤琴冷 牛間紫氣愁
多情中夜月 南北影同流

平生守愚拙 二年謫蠻鄉
空乏豈增益 艱難誠備嘗
秋來衣則故 燈盡夜初長

萬事皆由命 吾何怨彼蒼

『艮翁遺稿』 「次鄭輝遠韻二首」

故山松檜冷 千里水雲兼
感激平生慕 睽離幾度炎
秋風吹暮樹 白露下蒼蒹
時序年年恨 難登海畔尖

原上鵲鴿鳥 行搖飛則呼
如何我同氣 憔悴不重蘇
悵望天空闊 相思色未腴
幾時霑雨露 怡悅慰枯槁

『艮翁遺稿』 「附元韻」

好雨今朝下 陰風昨夜呼
雖知時已晚 且喜物猶蘇
菊色隨枝潤 蔬莖滿意腴
自多衰病客 肺氣未全枯

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻五首」

園中無一事 日晏掩荆扉
床上前賢訓 身邊舊布衣
琴鳴消世慮 心靜識天機
憂患吾猶活 平生願莫違

曉催童子掃窮廬 端坐終朝木偶如
以直以方知敬義 非忘非助驗鳶魚
虛心自覺存天理 做事何妨食野蔬

憂患此生猶可活 比來尤喜俗人疎

門牆猶咫尺 常恨未摳衣
摘埴悲冥道 高明望德輝
萬殊雖異序 一理卒同歸
幾欲將疑信 偷昏扣竹扉

獨倚秋風樹 無人賞劇談
蕭疎吟病橘 酸澁笑青柑
地遠吾何感 家貧分所甘
關心往哲事 融會興未酣

隋珠能自照 燕石豈無磷
星隕愧非寶 夜明知是真
嚼冤隨坐日 披腹妄言辰
已有前緣在 休嗟萬里臣

『艮翁遺稿』「附元韻」
托契嗟何晚 論心喜不磷
詩傳建安麗 筆得右軍真
解纏寧無日 回翔會有辰
近聞荊棘裏 生返老誠臣

『艮翁遺稿』「次鄭輝遠病中韻」
無妄之災不足憂 腫雖頤下亦非喉
初傳苦語能驚骨 旋得平書已舉頭
神鬼有知寧昧昧 清明在己實優優
從今直至耇鮐壽 龍德由來豈久幽

『艮翁遺稿』 「重陽日送呈宋聖求二首」

階上金錢送暗香 樽中竹葉動新光
隔離無計同佳節 何處登高望故鄉

庭樹秋風葉葉聲 天涯佳節客心驚
遙憐無主荒園菊 獨抱寒霜帶遠情

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

世路多崎嶇 滄溟深復深
風塵餘白髮 冰玉只丹心
向學知難進 將詩愧浪吟
惟思鄭重意 字字照胸襟

南山何處有吾廬 北窖無聞長者車
身老不妨安且靜 兒頑猶辨魯與魚
樂天知命雖難及 隨分全生正在余
每荷丈人開警意 汗溝何幸接清渠

『艮翁遺稿』 「次鄭輝遠韻」

學琴非是爲寬愁 涵養中和道正悠
酬唱南薰知己晚 絃歌匡野效無由
要將手下融融趣 庶得胸中日日休
南雪如今應有吠 絕絃從此補愆不
鄭詩有清宵琴韻 亦宜休之句故言

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

一夜乾坤老 蒼茫興未闌
郊墟銀海闊 天外玉峯干
琪樹花光亂 蟾宮曉色寒

沈吟久不去 朝日已三竿

昔觸雷霆日 傷時愧紫衫
路傾輿脫輻 索朽馬駘銜
螭陸頭空碎 金人口豈緘
猶思庶幾改 虛受澤山咸

『艮翁遺稿』「春帖二首」

陰沴胸中未盡消 陽春來復喜今朝
願惟自己冲融意 參贊乾坤玉燭調

年年虛費祝春詞 身老園中髮已絲
有益無如求在我 願從長日起新知

『艮翁遺稿』「次宋聖求韻」

昨夜園中夢 翩翩度遠岑
春城佳氣合 天闕彩雲深
正趁虞庭曲 都忘楚澤吟
遽然好事罷 驚鴈有哀音

『艮翁遺稿』「次宋聖求 讀綱目韻」

鈇鉞當年續晉乘 編摩不獨廢而興
玩心貴識神功妙 餘外繽紛似亂繩

『艮翁遺稿』「次宋聖求韻三首」

流年已半百年期 無實無名足可悲
學力未窺千聖奧 心功難克一身私
正當窮寂脩新業 豈暇吟哦效古辭

魚目愧酬明月贈 不堪臨筆暗頻眉

誰識長沙客 當年地部郎
天涯今鵬賦 夢裡昔含香
事業千莖雪 心腸百鍊剛
何時線五色 一補舜衣裳

懷沙心事正煩冤 任石精忠豈足論
自笑古人誠不及 靜中方識聖君恩

『艮翁遺稿』 「次宋^{聖求} 題杜詩韻」
平生巧麗使人窮 勤苦何能得古風
驚拙自知無可及 願從平地學文公
宋詩盛贊杜詩之盛 故暮之如此

『艮翁遺稿』 「次宋^{聖求}韻二首」
絕域時將暮 嚴風動北扉
身寒頸欲縮 氣乏語猶遲
欹枕愁長夜 虛窓怨短暉
陽春何日後 暖律入荊籬

宇宙茫茫朴素凋 虫蛇蚊蚋一何饒
杜門已覺忘人世 時臥茅茨憶帝堯

『艮翁遺稿』 「次鄭^{輝遠}韻」
少無師友作頑童 性且昏愚聽未聰
小學操持魯失業 大人致格竟何功
存心自覺心常放 玩理猶知理不窮
一藥可醫多病處 幸推餘緒警疏慵

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

歲暮天涯客未回 那堪衰鬢壯心摧
風欺竹牖朝仍閉 雪擁荊扉晏始開
尺地久羈追電足 通波誰信濟川才
看書自飭無餘事 時警兒童施小咎

男兒事業始吾儒 移孝爲忠聖有謨
一時家行人爭仰 誰識先生有若無

『艮翁遺稿』 「附元韻」

正言真是讀書儒 出語無非古聖謨
愧我久延繩墨外 論交肯許老狂無

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻」

萬物春生意 看來獨可猜
窓喧今曉鳥 階發去年梅
觸目皆催老 寬心況擲杯
惟餘腸一寸 九死未全摧

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻贈舍弟」

一別經三歲 相思寤寐間
何如鯨海路 來訪鬼門關
白髮悲雙影 清樽對舊顏
鵠原無限意 且莫視刀環

『艮翁遺稿』 「伍子胥」

平生心事復吾讐 遷就何妨不碎頭
只恨成功猶未去 鴟夷終托浙江流

『艮翁遺稿』 「次宋聖求贈葡萄韻二首」

朝來王母下雲端 仙果玲瓏滿眼寒
何處露寒浮水玉 願隨驪裊薦金盤

得所年來幸托根 何論金屋與窮村
滋蔓縱乏攀援地 雨露元無薄厚恩

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

虛室中宵爽氣生 靈源一脈認分明
整襟獨坐無餘事 時捻瑤琴作古聲

輕風驅老暑 天色屬新晴
目覺妖氣豁 心知浩氣生
今朝賢聖訓 高詠兩三聲
憤鬱春水解 何關末路情

『艮翁遺稿』 「分羹」

英雄遂鹿不須評 天理何曾了了明
百計未脫俎上急 分羹亦由約爲兄

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻」

逆旅光陰老去何 秋風獨樹病枝叉
龍泉袖裏雙蛟動 白髮愁邊萬縷多
北闕未期朝聖王 南山無處覓吾家
天涯懷抱孤身遠 欲向滄溟駕巨鼉

『艮翁遺稿』 「次申教官命休十二韻」

昔避嶺南地 同居江上村

生涯梅與友 幽趣竹爲門
春岸花千片 秋江月一痕
連襟同玩賞 棹臂絕塵喧
忽被浮名誤 還嬰世網繁
傷時頭欲白 叫閤哭難吞
牢桎多年恨 殊方未死魂
天長雲漠漠 島絕水源源
志挫圖南翼 籬高向北軒
投坑爭下石 見溺誰能援
鄭重吾兄意 瓊琚此日恩
沈吟當晤語 曷月共清樽

『艮翁遺稿』「次宋^{聖求}韻四首」

恩譴南來度鬼門 年年厭聽楚山猿
崇蘭委折靈均志 湘水淒涼賈子魂
明乏自知宜抱屈 孽非天作敢稱冤
囚中所得吾猶幸 長對前賢飽講論

往事固如夢 何論浮世名
榮枯皆造化 事業有平生
進學知循道 收心畏墮坑
終身憂在此 此外肯嬰情

深秋無處不黃花 佳景隨時豈怨嗟
天地中間興無盡 莫言身世室如蝸

身遊經訓任翱翔 出入須知無定鄉
操了自多幽處鑑 紛如何歎鬢邊霜

膠雖一寸斯云美 渾若千尋此時殃
窮巷杜門人事少 靜中真味覺深長

『艮翁遺稿』 「次林喆韻」

急雪驚風掣海雲 客窓終日打紛紛
獨守太玄瞑目坐 不知衣薄冷侵身

『艮翁遺稿』 「次宋^{聖求}詠燈韻」

一盞青燈數尺檠 年來書榻夙緣成
豈容毫髮昏昏意 清影中宵照我明

『艮翁遺稿』 「次鄭^{輝遠}哭子韻」

天地生生理 人倫父子情
誠心非笑貌 慈愛共瞻聆
戀極惟憂疾 悲深或喪明
遙知潛痛處 寬抑不能成

『艮翁遺稿』 「附元韻」

得汝窮荒裏 聊紓寂寞情
眉眸清可愛 咳笑巧堪聆
學立跟纔住 呼爺語未明
人生何草草 吳札勉難成

憐君哭子淚雙垂 爲此孩提無不知
慈愛出天雖可慟 哀傷生疾恐非宜
門閭鶴髮思歸老 手額蒼生望遠悲
節抑庶扶金玉質 況聞衰境雪添髭

客夢中宵罷 驚風捲海聲
攬衣成獨坐 觀理達寒更
道妙無窮極 人生有限程
何修不間斷 能保自誠明

『艮翁遺稿』 「次朴而厚韻」
宇宙百年內 吾人貴自知
如何昧見道 出處愧隨時
晚悟道雖遠 潛修志未衰
惟思臨履戒 不憚在難危

『艮翁遺稿』 「次兒輩喜雨韻」
不雨如今已月餘 萌芽甲柝病郊墟
忽然膏澤流天地 生意融融物我如

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻」
戴盆方覺望天難 一任生涯苦且寒
門外雀羅人不見 靜中惟友竹三竿

『艮翁遺稿』 「次都事成岌韻」
相逢相別此蠻鄉 況辱天葩字字香
自是雲泥皆有分 莫憐衰朽枉回腸

『艮翁遺稿』 「次教導金承厚韻」
人生一世會相逢 無遠枯槁澤畔容
別後相思如有意 回看天際漢挈峯

『艮翁遺稿』 「次朴而厚韻」

從來固守在吾徒 何羨朱門酒肉廚
學慕古人心不二 眼空塵世跡猶孤
樂天知命甘淪落 同室鄉隣任怒呼
賴有高明傾倒盡 莫煩方寸向庸夫

『艮翁遺稿』 「遊漢拏山四首並序」

先正沖菴公 在園中時 時往此山 而曰國法之故 不得長在山中 但一月一出云云 而吾輩一入 累年不得跬步之出 公之得禍 不下今日 猶得時往山中 暢敘幽鬱 而吾輩猶縮首不敢出者 時有古今之異 而勢有所不敢也 豈吾輩之守正有加於先正者哉 余夏間得病死 而甦尤覺鬱鬱 而適受 恩點 方在納續之類 雖家貧不能報答聖恩 而與昔者有間焉 猶不能唐突以駭瞻視 與同志二三子冒曉而往 越一夜而昏返焉 後或有見之者 亦將寬恕云爾
出門避塵囂 望山新面目
歸雲亦有知 使我藏踪跡

瀛洲山上石 醉臥日欲落
老人星可摘 無等山猶蹴
浩浩一長歌 氣激海天窄
塵世不可居 吾將駕白鹿

獨立瀛洲第一峯 觀天觀海渺難容
悅遊聖域瞻前後 方信登東小魯封

踏破瀛洲萬壑雲 飄然蹤跡鶴爲群
出山不耐塵烟近 落葉秋風更堪聞

『艮翁遺稿』 「霜倒半池蓮詩 余不文尤不能詩者 適兒輩得題頗苦 仍戲題以寓吾志」
太華峯頭一朵花 何年移植華池邊

外直中通不枝蔓 濂溪先生愛之偏
余所好者正在此 不比凡卉妖且妍
托根年來幸得所 庶見七澤根株連
流光倏忽不我與 一夜池畔霜淒然
欺我秋花點綠水 捲我密葉歛青烟
半倒池水半倚塘 昔何鮮艷今何癡
譬如東京黨錮禍 俊顧廚及皆摧顛
又如慶元僞禁後 消沮變化哀且憐
初看不耐觸類感 細思不必心惓惓
霜雖摧折藕與葉 自是佳實能貞堅
霜能擺落絕世色 不掩馨香風外傳
況是榮枯自有理 落花庭草皆知天
方塘半畝一鑑開 正好明月來深淵
一杯相把興浩浩 吾何哀乎秋池蓮

『艮翁遺稿』 「和宋^{聖求}牧童詞」

朝牧牛 牧牛村口谷
夕牧牛 牧牛山之麓
朝朝暮暮年復年 爲糞山田甚礱薄
誰謂爾家牛不多 九十其桴耳濕濕
北鄰南鄰牛亦多 呼朋引類同爾牧
亂入秋草麗不億 或降或飲眠且斲
尔牧成群任優遊 或負其餽荷簍笠
日暮歸來麾以肱 各隨其人散阡陌
牛雖畜物似有知 亦是群童能導率
但不能乘黃掛角讀漢書 燕雀之中志鴻鵠
又不能五穀百里飯牛肥 去虞之秦能自鬻
雖然農畝爾力優 猶勝吾人無事食

獨願牧人乃夢旅維旃 年年豐足客亦足

『艮翁遺稿』 「附元韻」

牧童無事事牧牛 朝朝牧牛暮暮牧
騎牛呼犢相走 却入前林山果摘
眠來眠覺臥牛背 萬事無心叩牛角
今年夏旱牛不肥 未免老翁長叱勅
爲語牧童善牧牛 爾家年來困徭役
里正朝來奪牛去 自此耕田漸無力
況聞猛虎恣窺牛 恐爾歸時山路黑
君不見
牛口之下百里奚 莫學將身事秦穆

『艮翁遺稿』 「次宋聖求韻二首」

生死窮通自有期 寧容人力一毫私
高車駟馬曾無意 去國離鄉亦不悲
世棄疎迂吾獨樂 俗趨權貴我看癡
靜中黃卷前緣重 立命行身正在斯

乘桴浮海久夷居 半世生涯孔氏書
樂在簞瓢忘陋巷 念灰榮貴付華胥
靜中春意閑花落 望裏山光宿雨餘
萬事無心隨遇足 古人真趣亦由予

『艮翁遺稿』 「冠禮日次宋聖求韻贈子仁實」

吾家先世擅簪纓 今爾何修繼舊聲
賓字孝思眞盛賜 顧名知義學顏丁

『艮翁遺稿』 「附元韻」

聞君驥子已長纓 里巷喧傳溢譽聲

愧我老而無後事 生男幾日始添丁

『艮翁遺稿』 「秋日偶吟 追錄出虎溪遺稿虎溪卽趙止齋舊號」

李玉浦 許石隱 趙虎溪 李約軒 同在囚 各以玉石虎約四字占

五言絕句 玉浦卽先生舊號

玉石何時別 荊燕混世塵

他年虎谿隱 守約在吾人

世寶無脛至 不如在璞時

所貴惟雕虎 石翁守約知

右許石隱國字國耳

玉浦與石隱 志石而心玉

他日虎溪邊 簞瓢任窮約

右趙虎溪 漫字止源

荊璞憑誰試 圓扉介石人

虎溪風骨好 守約任天真

右李約軒顯門字慶叔

『艮翁遺稿』 「題八公山三聖菴出嶺南士人傳誦」

昨夜千峯雨 今朝萬壑嵐

八公多小景 三聖數間菴

7. 이건(李健)_『규창유고(葵窓遺稿)』

● 내용과 구성

본집의 구성은 원집(原集) 12권과 부록(附錄)으로 되어 있다. 이중에 권1-9는 시이고, 권10-12는 산문이다. 시는 각권마다 시체별로 편차되어 있다. 권10에는 소차(疏筵)와 계사(啓辭) 8편이다. 권11에는 서(序) 6편, 기(記) 4편, 발(跋) 2편, 명(銘) 1편, 서(書) 4편이 수록되어 있다. 「流竄記(유찬기)」는 간본(刊本)에서 잡류(雜著)로 분류되어 「제양일기(濟襄日錄)」이란 제목으로 「제주풍토기(濟州風土記)」와 함께 실려 있다. 「제양일기」는 1628년 6월 부친이 자결한 뒤 형제들과 함께 제주로 유배가던 길부터 시작해서 제주도에서의 유배 생활, 모친과 가족이 번갈아 풍토병(風土病)을 앓던 일, 양양(襄陽)으로 이배되고 병자호란(丙子胡亂)에 피난하던 일 등을 날짜순으로 적었다.

● 『葵窓遺稿』

『葵窓遺稿』 권1 「哭妹」

昨夕憂君病 今朝恨不隨
九原如有識 應念老親遺

『葵窓遺稿』 권1 「春夜」

東風吹橘柚 江月動人愁
永夜清無寐 携琴獨上樓

又

故國夢千里 海山天一涯
滿庭春夜月 風動碧桃花

『葵窓遺稿』 권1 「聞鷺」
黃鶯舌初巧 遷客不禁愁
故國繁華地 何人問濟州

又

家住青山下 鷺聲日日聞
幽人清曉起 黯黯倍消魂

『葵窓遺稿』 권1 「海望」
天畔登山月 隨風渡海波
春殘花自落 故國夢魂多

『葵窓遺稿』 권1 「秋曉」
風急灘聲大 江空落葉飛
捲簾仍一望 天畔月斜輝

『葵窓遺稿』 권1 「宿別刀浦」
夜宿別刀浦 波聲喧枕邊
思親愁不寐 哀淚自潸然

『葵窓遺稿』 권1 「宿舟中」
歸思隔天涯 形容投海曲
孤舟夢不成 哀此愁癡獨

『葵窓遺稿』 권2 「夏日」
炎方五月日偏長 旅館蚊蠅太自狂
柳絮橘花開已盡 猶存荷葉滿池香

『葵窓遺稿』 권2 「立春日」

心憚臘後多寒日 今見庭梅正欲華
莫道江南春未早 東風先已到天涯

『葵窓遺稿』 권2 「除夕」

明滅寒燈人不眠 海山千里夢懷然
南來幾度經今夕 爲客天涯又送年

『葵窓遺稿』 권2 「春日書感」

風暖江頭柳色新 夕陽芳草惱愁人
風光千里應相似 今日春同昔日春

『葵窓遺稿』 권2 「又用前韻 以寓憶亡妹之意」

東風艷色一時新 柳葉梅條繫住人
憐香惜玉堪惆悵 不見仙兒空見春

『葵窓遺稿』 권2 「呼韻」

今年節已近清明 北望歸雲逐客情
海上年年風景早 忍看芳草遍郊生

『葵窓遺稿』 권2 「呼韻」

茅簷閑月滿庭明 獨坐蕭然聽水聲
楚客思歸不眠夜 怨禽何事隔林鳴

『葵窓遺稿』 권2 「題漢拏山尊者寺」

詩筒藜杖上蓬瀛 瑤草奇花逸興生
一髮仙區浮碧海 白雲深處老僧迎

『葵窓遺稿』 권2 「尊者寺阻雨」
漢拏山上倚禪堂 俯瞰琉球海路長
勝遊未盡浮雲起 萬壑千峯雨勢狂

『葵窓遺稿』 권2 「聞大赦入島」
昨夜耽津湧碧波 金鷄詔下萬民歌
傷心獨有吾兄弟 唯恨平生負罪多

『葵窓遺稿』 권2 「秋思」
九月金風木葉飛 朝天戀北思依依
年光有序開新節 逐客無緣得再歸

又
夢驚三島葉凋天 壁裏青燈意渺然
千里鄉書封未了 漢拏風雨下滄煙

『葵窓遺稿』 권2 「秋夜」
窓外黃花蟋蟀鳴 寒燈明滅夢難成
海天何處南飛雁 啼入煙洲四五聲

『葵窓遺稿』 권2 「宿大靜人金珍田莊」
煙霞深處有人家 背水臨山石逕斜
孤館夜深寒不寐 閑看壁上落燈花

又
地辟山深客到稀 亂雲堆裡掩柴扉
主人盛德何由報 不忍分離獨自歸

『葵窓遺稿』 권2 「冬夜」

海天窮處倚危樓 檻外寒溪水自流
鄉夢未成孤燭盡 邊聲四起使人愁

『葵窓遺稿』 권2 「送歸雁」

塞北江南道路長 春風明月任還鄉
隻鴻莫向瀛洲島 恐有王孫更斷腸

『葵窓遺稿』 권2 「戲次仲兄韻」

悵望銀河恨未休 瀛洲花月幾多愁
此身願作風流管 還弄美人琴上謳

『葵窓遺稿』 권2 「卽事」

橘林橙樹繞孤家 中有騷人歎落花
風動疏簾驚午夢 黃鶯飛去夕陽斜

『葵窓遺稿』 권2 「記夢」

天外萍飄一逐臣 麻衣草坐幾年貧
如何昨夜南柯夢 更作瑤臺富貴人

又

莫向孤燈獨自悲 夜之所夢晝之思
鄉關遠隔湖山月 誰覺殘生落海涯

『葵窓遺稿』 권2 「見雁」

三島秋風樹影稀 兩鄉明月更懷懷
纔看海上玄禽去 又覩天涯白雁飛

『葵窓遺稿』 권2 「龍頭 形狀奇古 有似龍頭」

龍頭蕩漾枕金波 海島汀花勝槩多

喚起遊人天外恨 釣魚船上扣舷歌

『葵窓遺稿』 권2 「秋懷」

風江鷗鷺鬧清秋 多小羈愁涕泗流
萬里歸心懸北極 孤城落日獨登樓

又

煙雨瀟湘落木秋 淚沾斑竹水同流
明時誰問價生席 天畔獨登王粲樓

又

洛城一別七經秋 千里孤魂逐水流
日暮江村聞隻雁 歸心偏在故園樓

『葵窓遺稿』 권2 「呈叔父」

悠悠羈思未曾閑 耿耿容顏夢亦難
天畔歸鴻腸斷處 白雲愁結洛中山

又

白面飢寒夢寐間 青衫涕淚染斑斑
天南地北望思處 海外波瀾山外山

又

春來江海水潺潺 夢度雲霄訪舊顏
明月不知孤客恨 連宵流照漢挈山

又

誰遣孤身落海天 吳雲楚月隔山川
夢魂夜夜歸鄉國 不覺潮州路八千

又

悅悅雙眸眩舊容 依依一夢昔年蹤
人生有限情無限 此日相思幾日逢

附次韻

苦憶長思不暫閑 天南地北望雲難
此身願作江湖水 一夜奔流到漢山
莫念浮雲榮辱間 萱堂只合彩衣斑
慇懃寄語諸賢姪 孝悌元來挾泰山
漢川風靜水潺潺 何日乘槎尋舊顏
惆悵夕陽魂斷處 煙波極目繞雲山
河南理學摠窮天 明道先生與伊川
精一工夫曾氏子 聖門功業拔三千
夢中何幸舊時容 忽覺依然不見蹤
莫道水雲千萬里 南柯一夜昔人逢
仁興君

『葵窓遺稿』 권2 「次叔父韻」

瀛州煙水八年居 洛下風雲萬里餘
莫道王孫休學字 平生性癖好詩書

附元韻

四顧無親問起居 可憐身世廿年餘
騷人莫與論詩思 公子元來不讀書
仁興君

『葵窓遺稿』 권2 「東浦送人」

送君東浦淚雙垂 渚月汀煙惱我悲
戀北亭前今日恨 洛陽何處寄相思

『葵窓遺稿』 권2 「有歎」

一頃畦田千頃稅 百家村巷十家存
將軍欲賦子孫計 不問蒼生膏骨燔

又

太守欲誇弓馬力 每年三月獵山鷄
千蹄萬騎爭馳逐 何念區區廢耜犁

又

海外莫能沾聖化 營門捶楚太頻頻
明時只效蒲鞭政 何用煩刑妄殺人

又

海中牧役最爲苦 顛坑墜江猶不評
通判但知充馬數 不論流血害蒼生

『葵窓遺稿』 권2 「次舍弟別兒韻 海寧君」

遠謫耽羅海上歸 鄉心暗逐夢魂飛
兒留父去情堪痛 欲訴丹衷識者稀

『葵窓遺稿』 권2 「夜聞漁歌」

別刀浦外水如羅 戀北亭前月色多
漁父不知人不寐 夜深何處扣舷歌

『葵窓遺稿』 권2 「夜詠」

天外歸程萬里遙 一生離恨最今宵
斷腸款乃聲初起 淚落東風咽海潮

『葵窓遺稿』 권2 「江浦閑望」

江浦煙光萬里開 梅花淡淡雪皚皚
東風亦自多情緒 故住王孫不放廻

又

瀛海煙波北望悲 美人多少蹙蛾眉
東風亦解傷離恨 每日雲嵐故不吹

『葵窓遺稿』 권2 「缸頭戲作」

拂袖東風欲上舟 爭教紅粉動星眸
瀛州海水深千仞 不及如今送別愁

『葵窓遺稿』 권2 「霽後」

睡起江村霽色明 朝曦初上早潮生
海鷗渚雁多情緒 叫殺騷人發不平

『葵窓遺稿』 권2 「聞說」

一別京華近十秋 重聞天事不堪愁
願傾東海洗雙耳 還入蓬萊雲水遊

『葵窓遺稿』 권2 「楸子島南望」

孤碇一投楸子島 回頭難見漢拏山
八年陳迹今何處 目斷雲霞縹緲間

『葵窓遺稿』 권2 「舟到海倉 始聞國恤」

孤舟三月渡瀛海 國恤經冬今始聞
千里逐臣無限淚 臨風洒向北歸雲

『葵窓遺稿』 권2 「耽羅人寄橘」
出海凌雲寄遠情 枚枚箇箇盡盈盈
天公亦會人深意 故使經春不變形

『葵窓遺稿』 권2 「夏日」
夏日遲遲暑氣深 天涯逐客轉傷心
故園景物今何許 知有紅葵映竹林

『葵窓遺稿』 권2 「過鏡浦臺」
孤燈夜宿江陵府 匹馬朝過鏡浦臺
莫道關東多勝跡 每逢佳境益沾顚

在下臨瀛聞笛之下

『葵窓遺稿』 권2 「月夜」
小院深深夜不扃 輕風送月入寒屏
疏簾捲罷清無寐 悵望牽牛織女星

又

夜深窓牖未曾扃 月白風清冷小屏
借問蓬瀛何處是 遙瞻天際老人星

又

牛女幾時河漢隔 月光唯自兩鄉明
參橫斗落天如水 一夜思君達五更

『葵窓遺稿』 권2 「古意」
春風吹雨艷陽天 柳眼桃顚惱少年
清曉捲簾香霧濕 綵雲深處玉嬋娟

又

蓬萊山上採芳菲 玉露團團雨濕衣
花影滿眸迷去路 春風吹起海雲飛

又

一向瀛洲入洞門 芙蓉芍藥共相群
無端醉臥春風裡 林外清香氣正溫

又

妖紅慢綠正芬芳 不是胡州亦斷腸
探盡名花看未足 春風濃艷露凝香

又

花滿清林月滿簾 手披香霧臥前簷
春風儘許遊蜂夢 每向仙宮望玉蟾

『葵窓遺稿』 卍2 「次舍弟韻」

嗟君萬里獨還家 把手相看淚自斜
別後夢魂何處是 秋風明月海天涯

又

脈脈離懷淚未乾 迢迢雲棧路漫漫
庭幃未別吾先說 臥不成眠坐不安

『葵窓遺稿』 卍4 「登運籌堂 在於濟州」

昔聞濟州島 今上運籌堂
碧海東流闊 蒼天北望長
花添王粲恨 鳥結賈生傷
願作雲飛燕 隨風入故鄉

『葵窓遺稿』 권4 「春日」

碧柳空春色 黃鸝自好音
客愁連北極 鄉信抵南金
地角東西夢 天涯日夜心
六年千種恨 花落更難禁

又

洛陽雲水遠 書札見何由
蓬轉空爲客 萍飄浪出遊
六年南北恨 千載古今愁
搔首長吟處 鶯聲獨未休

又

人情多聚散 吾意日蕭條
渺渺乾坤大 迢迢道路遙
自憐吳楚客 空負聖明朝
所以求長醉 幽懷欲遣消

『葵窓遺稿』 권4 「蒙赦日 次仲兄韻」

獨鶴與孤雁 共辭雲月鄉
低聲羞燕雀 縮項畏螳螂
風起吹枯木 水流潤旱塘
一朝雙奮翼 四海任千方

『葵窓遺稿』 권4 「蒙赦後 因臺論不得出來 而允許與否 亦不聞知 苦待來舟 愁憫不堪 次舍兄韻 以遣其苦」

浮雲滿天起 白日定難搖
海闊孤舟遠 山長險路遙
哦詩愁自遣 把酒恨還消

願得歸田里 閑歌擊壤謠

『葵窓遺稿』 권4 「征婦怨」

雲山千里隔 魚雁十年遲

芳草河關別 春風夢寐期

音書無使寄 存沒有誰知

何計平胡虜 良人免革屍

『葵窓遺稿』 권4 「異俗」

漠漠天南域 迢迢隔北辰

唯聞彈劍客 不見挾書人

事鬼多師越 妬賢半屬秦

河由沾雨露 聖化八方勻

又

鄉信朝朝望 羈愁夜夜增

深深人意惡 遠遠海波澄

地暖三冬草 山高六月冰

誰言殊國勝 一見淚沾膺

『葵窓遺稿』 권4 「月」

瑤空雲捲盡 銀漢淨超然

海底冰輪照 天心火鏡懸

盈盈還皎皎 粲粲復娟娟

皓魄千秋色 孤樓此夜圓

又

初搖銀漢影 旋拂桂花香

片魄千秋色 孤輪四海光

能添騷客詠 編斷旅人腸
何處恒娥在 蟾宮望渺茫

『葵窓遺稿』 권4 「賞月食 呼韻得昭字」
星辰纓錯漠 河漢正昭昭
皓魄盈盈動 清輪隱隱搖
海迷三島夜 雲隔九重宵
回首蟾蜍影 迢迢萬里遙

『葵窓遺稿』 권4 「送友人」
草草天涯別 淒淒酒一卮
久爲傷病客 長作送人詩
鳥驚離思動 花濺淚痕洏
漢挈山下水 嗚咽轉堪悲

又

送君楊柳岸 沽酒杏花村
海嶠雲初起 江城日欲曛
情深難穩敘 行迫更何言
寂寂將臨別 相看暗斷魂

『葵窓遺稿』 권4 「遣懷」
心傷千古事 病抱百憂催
富貴還堪羨 飢寒最可哀
家鄉無日去 禍福有時來
排憫看庭樹 東風橘柚開

又

迢迢天外客 纍纍似羈雌

飄泊終何處 酸寒正此時
夢隨流水遠 愁絕落花悲
北極長回首 浮雲接天涯

『葵窓遺稿』 권4 「四八觀燈舍弟家 醉後走筆」

南郭泉源淨 香風橘柚林
綵燈光啖啖 明月影陰陰
豪客停金罍 佳人按玉琴
歌絃俱惻愴 似訴不平心

又

生平遊俠志 年少喜絃歌
海國風光好 山園月色多
芳辰宜酩酊 樂事恐蹉跎
醉裡還悵悵 醒來奈爾何

又

南谷數人會 並無蕩與薰
詩情應脈脈 醉眼正醺醺
高棟歌聲遏 曲欄舞袖翻
良霄宜步月 且莫掩柴門

又

偶見風光好 行尋到草堂
詩歌俱戚戚 心事正遑遑
勝會嗟難又 良宵恨不長
如何千古怨 一醉頓亡羊

『葵窓遺稿』 권4 「哭姪兒」

五歲辭煙火 人生實可憐
塵寰衣食苦 溟漠病冤偏
海國涼風夜 荒山急雨天
孤魂何處托 寂寞鎖黃泉

『葵窓遺稿』 권4 「無題」
棲棲行路子 役役竟何成
海外八年客 天涯千里程
人生元有命 離別豈無情
愁對秋宵月 傷心隻雁聲

又

遠客多愁思 孤燈夢不成
悠悠傷別恨 咄咄念歸程
北去人無賴 南來雁有情
霜風窓外急 落葉夜深聲

又

今向關東路 還家幾日成
縱然傷疾病 難可滯嚴程
海月歸途夢 秋風獨客情
夜深愁不寐 寒杵隔隣聲
此時將量移于蔚珍

又

世事最無賴 人生能幾何
離魂飛海月 歸思入秋哦
病後詩情懶 愁中夢想多
夜深風滅燭 抱膝獨悲歌

又

世路蹉跎甚 浮生奈爾何
他鄉淪落恨 中夜短長哦
兩弟年猶少 三兄病尙多
關東千萬里 歸思入詩歌

又

道路長爲客 辛苦竟如何
塞國雁初叫 書窓人獨哦
風光秋後少 月色夜深多
壯士情懷惡 淒淒撫劍歌
以上在濟州時所作也

『葵窓遺稿』 권4 「待風出城」

今日離耽島 何時到蔚珍
煙波頻極目 雁鴨亦沾巾
長嘯思歸路 悲吟愧野人
傷心重掩涕 廻首望城闌

『葵窓遺稿』 권4 「述懷」

南謫身仍病 東行計又差
迢迢關驛路 渺渺海天涯
落月波聲壯 邊雲雁影斜
可憐千里夢 夜夜獨還家

『葵窓遺稿』 권4 「北望」

北望松楸隔 東歸道路賒
黃塵遮地軸 白浪盡天涯
塞雁雲邊影 江梅雪裡花

愁時頻極目 一一淚橫斜

『葵窓遺稿』 권4 「旅夜」

候風淹滯久 年苦實難堪
破榻波聲近 寒廚雪色含
夢曾歸漢北 身獨臥天南
脈脈愁如雨 淒淒淚滿衫

又

迢迢南海島 草草北歸人
飢渴將三月 零丁已四旬
松楸冷香火 弟妹絕婚姻
幾日東風好 帆檣渡此津

又

海闊魚書斷 天長雁影稀
東南風不起 西北客難歸
絕食人偏餒 無葛馬亦饑
煙雲頻極目 唯見白鷗飛

『葵窓遺稿』 권4 「放舡至海中 次舍兄韻」

萬里長沙客 孤舟此日歸
輕帆斜日影 翻浪濺人衣
恨與棹歌發 魂隨鷗鳥飛
挈山漸縹渺 回首望依依

『葵窓遺稿』 권4 「椒子島夜吟」

一瞥行千里 仍投此島中
心如魚怯網 形似雁傷弓
升葉鳴山雨 松梢響夜風

吾今何處去 南海向天東

又

遠夢蒼天外 孤身絕海中
瘴嵐寒似雪 人臥曲如弓
瀝瀝三更雨 蕭蕭萬壑風
偏親日沈痼 安得達關東

『葵窓遺稿』 권4 「聞大靜官舡致敗」

舟楫碎風浪 生存能幾人
未廻徐市棹 還訪屈原隣
島嶼同留日 滄波共濟辰
遙聞良可歎 慷慨一沾巾

『葵窓遺稿』 권4 「示弟」

金鷄猶未下 弟妹欲何之
話別心偏苦 不眠淚自垂
秋山千里恨 孤燭數行詩
塞外多鴻雁 音書莫遣遲

『葵窓遺稿』 권4 「隻雁」

獨帶海山月 秋風何處征
天邊橫隻影 雲外落殘聲
數尺難傳札 三更未耐情
堪嗟一微鳥 亦有不平鳴

『葵窓遺稿』 권5 「亡妹再葺 次舍兄韻」

之子在何處 追思如隔晨
存亡渾一夢 歲月欲三春

往事傷今日 孤心愧古人
終身無限恨 回首益沾巾

『葵窓遺稿』 권5 「上戀北亭 在於濟州」
畫閣崢嶸枕海濶 蓬山瀛渚共相臨
鼇頭霽色波濤闊 雁背秋光島嶼森
渺渺帆檣通楚越 飛飛鷗鳥自浮沈
亭名只益挑鄉思 一片滔滔戀北心

亭下 有次板上韻四字 無註四字 印本載於次同病韻之下

『葵窓遺稿』 권5 「朝天館 在於濟州」
漢拏山北朝天館 水闊雲多少客遊
笛弄檻前漁艇返 霜酣窗外橘林秋
千年日月臨玄圃 萬里帆檣逐白鷗
遙望帝鄉歸不得 西風空倚仲宣樓

『葵窓遺稿』 권5 「上望京樓 在於濟州」
望京樓上望京人 樓外煙波幾作嘸
秋圃霜酣垂橘柚 海村風過動松筠
湘潭自古投遷客 宣室何時訪逐臣
倚柱閑吟王粲賦 長安不見淚滿巾

『葵窓遺稿』 권5 「上漢拏山 在於濟州」
瀛州山上訪仝翁 峭壁千重接大空
欲採紫芝穿密壑 因隨白鹿度靈宮
全羅慶尙遙瞻外 日本琉球俯瞰中
景物有餘身萬里 幾時前席覲重瞳

『葵窓遺稿』 권5 「詠隻雁」

失侶孤鴻叫海雲 吾方想遠不堪聞
一聲淚落南遷客 千里書傳北戍軍
此夜青燈搔白首 誰家玉枕泣紅裙
啼時莫向寒窓過 定有離人獨斷魂

『葵窓遺稿』 권5 「次人韻」

吳門煙樹海門飄 楚國天涯故國遙
離恨三更生破枕 歸魂一夜帶寒潮
蟬聲螢火開新景 明月清風記舊謠
萬事關心不如酒 千愁只向數杯消

『葵窓遺稿』 권5 「秋思」

秋來鄉信憑誰問 逐客緣愁白髮生
麗海佳山今日恨 紗窓繡戶昔年情
金風一夜梧桐落 明月三更蟋蟀鳴
悵望煙波歸不得 故園親友幾時迎

又

海外形骸一病身 秋風螢火淚沾巾
此時空作天涯客 昔日曾爲席上珍
人事茫茫皆有數 鯨波渺渺獨無津
白雲回首望閭闔 宣室何時訪逐臣

『葵窓遺稿』 권5 「八月十五夜」

八月清霜動玉京 金風蕭瑟海雲明
紛紛檻外螢千點 裊裊雲邊雁一聲
秋日心開他日淚 山園夢繫故園情
登樓北望煙波杳 何處長安是帝京

『葵窓遺稿』 권5 「九日」

去歲重陽今歲歸 黃花佳節正秋輝
風鳴海水潮聲大 露滴庭梧月色微
小院深深人獨坐 長天裊裊雁雙飛
一樽酒盡閑窓下 只有流螢點客衣

又

三島煙霞晚景催 瀟湘雁向海天來
東家白酒西家醉 昔日黃花此日開
客散秋風山色暮 興闌明月笛聲哀
何人佳節無歸思 長對滄波不下臺

『葵窓遺稿』 권5 「有感呈舍兄」

一臥耽羅歲月流 七年何事久淹留
金鞭白馬章臺客 碧海蒼波絕島囚
病骨稜稜期頃刻 殘生孑孑擬蜉蝣
天恩幸得同居住 吟罷新詩輒共酬

『葵窓遺稿』 권5 「清明」

迢迢天末遠遊人 送盡前春又見春
胡蝶夢中鄉思切 子規聲裡客愁新
光陰已過清明節 雨露難沾放逐臣
回首帝京何處是 滄波萬里闊無津

『葵窓遺稿』 권5 「送奴還京」

七年羈恨有誰知 天外光陰只自悲
夢斷春城花似錦 愁連故國淚如絲
孤懷渺渺難堪遣 往事茫茫不忍思
千里獨來還獨去 此生相見更何時

『葵窓遺稿』 권5 「自遣」

耽羅城裡一茅廬 誰識王孫七載居
黃鳥玄禽春暖後 綠楊紅杏日長初
家鄉渺渺千山外 道路茫茫萬里餘
莫遣男兒愁遠逐 百年憂樂本來虛

『葵窓遺稿』 권5 「感春」

一曲清溪繞竹扉 小庭幽草弄芳菲
昔年錦綉誇珠履 今日糟糠泣布衣
海國楊花還漠漠 春城燕子正飛飛
故園松檜風光晚 天末遊人歸未歸

『葵窓遺稿』 권5 「八日」

竹繞柴門深復深 綠楊庭畔影初陰
落花似錦千般色 啼鳥如笙百轉音
一夢西還江月冷 孤樓北望海雲沈
半生苦抱長沙恨 見此良辰傷此心

『葵窓遺稿』 권5 「望鄉」

煙波北望幾千里 歲月南來過七齡
山色淒涼何忍靚 水聲嗚咽不堪聆
孤心擾擾風中燾 病骨癯癯海上萍
莫向天涯頻極目 洛橋雲路正冥冥

『葵窓遺稿』 권5 「呈舍兄病中」

孤心何事惜流光 每向萱堂暗自傷
竄逐天涯雙玉壁 飄零海外一肝腸
夜深小院風生席 春靜疏簾雨送涼
疾病欲分嗟不得 空將愁緒托詩章

『葵窓遺稿』 권5 「寓意」

滿庭煙雨落花春 芳草流鶯惱病身
天道盈虛應有數 世情離合豈無因
誰憐絕海飄流客 競愛高堂富貴人
日暮思歸空北望 浮雲驚浪自沾巾

『葵窓遺稿』 권5 「次同病韻」

臥病何由寄此心 長吁暗歎每低簪
吳歌楚杼驚鄉夢 塞雨邊雲惱客吟
竹院朝悲呼伴鳥 風簷夕感妬巢禽
同流絕域同相戀 離思新情兩不禁

『葵窓遺稿』 권5 「秋日雜詠」

長沙萬里久淹留 故國千山魂夢遊
旅館門庭常寂寂 海城風雨日脩脩
新詩遣悶裁新句 舊客逢秋擁舊裘
目斷北宸歸不得 夕陽愁絕望京樓

又

耽羅南去倍潮陽 北望何時不斷腸
雁叫荒城人未睡 秋來小屋簟先涼
身隨落葉飄天末 夢逐歸雲入故鄉
已許此生同蜀魄 還憐屈宋費詩章

『葵窓遺稿』 권5 「仲秋既望 酒醒卽吟」

暮煙收盡露華濃 烏鵲時驚井上桐
客館酒醒人倚檻 天衢雲散月當空
一生貧富夢魂裡 千古是非羈旅中
惆悵海上流景晚 滿城砧杵起秋風

『葵窓遺稿』 권5 「寄舍弟病中 海寧君」

七年流竄傍長沙 千里思歸道路賒
夢裡繁華非我願 囊中翰墨是生涯
清秋八月光陰變 舊客三更涕淚斜
惆悵無由分疾病 臨風回首獨咨嗟

『葵窓遺稿』 권5 「歸夢」

地角天涯任自飛 隨風何處訪雲扉
七年秋盡恨難盡 千里夢歸身未歸
異域江山空寂寞 故園松菊尙依稀
覺來忽憶鄆邯枕 愁倚寒窓淚滿衣

『葵窓遺稿』 권5 「秋怨」

一爲遷客七經霜 幾度天涯憶漢陽
千里羈棲長頷頤 九秋光景更淒涼
不堪此日思前日 誰道他鄉勝故鄉
塞上胡笳朝夕起 聲聲哀怨斷人腸

又

旅館孤燈欲五更 藤床竹簟不勝情
殘林病葉寒蟬墮 故塞清霜隻雁鳴
夜雨蕭蕭驚夢覺 秋風嫋嫋喚愁生
歸心萬里知多少 滄海茫茫淚自橫

『葵窓遺稿』 권5 「九日」

蘆花雪白菊花香 橘綠橙丹柚子黃
有限人生空涕淚 無情風月自重陽
鄉愁遠逐浮雲闊 旅夢潛隨弱水長
誰道吟詩能遣憫 詩成吟詠更淒涼

『葵窓遺稿』 권5 「述懷贈弟 海陽都正」

雁叫邊雲正暮年 海城殘月夢悠然
南來歲月多如髮 北望家鄉杳若天
少日文名賢弟最 窮途旅恨拙兄偏
他時倘展清高學 定是東方後謫仙

又

身囚囹圄意猶豪 長醉清樽一斗醪
昆季才名吾最薄 文章氣質子偏高
山鷗塞雁腸空斷 海月關雲夢自勞
欲就湘潭尚疏放 吟詩清興在揮毫

『葵窓遺稿』 권5 「遣憫」

千里羈懷幾歎吁 海山明月夢魂孤
窮途尚笑樊遲稼 末路何嫌子夏儒
賦命於人偏厚薄 浮生處世自榮枯
洛陽親友莫相憶 遠在南蠻天一隅

又

日探詩史自爲工 千句全因一筆功
夜聽猩猩啼海月 朝看鴻雁點秋空
飢寒盡在天涯客 禍福先憑塞上翁
塵世浮沈眞夢幻 男兒何必哭途窮

『葵窓遺稿』 권5 「贈盲人」

有客瀛州字器支 吾曾相見念寒飢
春來復得雙瞳子 老去初看兩女兒
杖策呼妻終不誤 尋門着履更無疑
吁嗟世事眞如此 何用人間浪自悲

『葵窓遺稿』 권5 「次人韻」

世路茫茫多坎坷 瀛州一島更難行
誰知天道盈虛理 自笑浮生反覆情
南谷松篁哀鶴唳 北原花柳鬧鸞聲
賡詩爲報騷壇客 莫好繁華好古經

『葵窓遺稿』 권5 「次舍兄病中見寄韻」

春深南郭園林僻 滿地蒼苔獨掩扉
紅杏澗頭花欲落 綠楊堤上絮初飛
三羅有客憂貧窶 四海無人濟渴饑
忽覩新詩驚病眼 東風回首淚盈衣

又

閉戶呻吟流景晚 滿庭花落掩孤扉
有情春色年年返 無數鸞兒處處飛
同氣不能分疾病 他鄉猶自共寒饑
丹心一片終難寫 錦字詩賡淚滴衣

又

深巷寥寥春日永 杖藜步出倚柴扉
桃紅李白薔薇紫 蝶舞鸞歌燕子飛
自笑夷齊山上死 誰憐陳蔡路中饑
懷賢憶舊堪惆悵 雙涕龍鍾百結衣

又

寂寂孤鸞歌後院 寥寥一犬吠柴扉
杏花自逐楊花落 玄鳥時呼白鳥飛
遠憶退之南塞謫 還思蘇武北邊饑
古來賢達皆如此 何必吾今淚滿衣

又

煙霞深處林泉淨 橘柚陰中有竹扉
芳樹風清鷺百囀 草堂人靜燕雙飛
自憐故國依稀夢 誰念殘生頷頤饑
萬事客中堪懊恨 今年猶着去年衣

又

小洞深深花草麗 無人尋到扣柴扉
八年日月身南謫 千里煙雲夢北飛
瘴霧炎風心自動 藜羹糲飯腹長饑
山林鍾鼎皆天命 莫向仙都羨綉衣

又

故國山多路自賒 滄溟水闊杳無涯
雨晴海岱初飛絮 風擺江城欲落花
伊昔天衢曾是鶴 如今井底反成蛙
思歸轉覺傷春物 獨詠何堪感歲華

又

蕭蕭旅館夢魂賒 杳杳鄉心天一涯
枕上窮愁纏海月 窓前脩竹映溪花
清風村落誰家笛 芳草池塘幾處蛙
臥病不知春已晚 今朝褰箔感韶華

又

家貧春酒不能賒 旅恨鄉愁肯有涯
綵筆朝朝書夢寐 紗窓夜夜卜燈花
誰知北極雲間鶴 翻作南蠻井底蛙
月下胡笳聲斷續 停琴拭淚憶京華

又

海外萍飄道路賒 幾年生事寄天涯
莫將幽谷蕙蘭性 還較東風桃李花
灼灼芳林無數蝶 盈盈春水滿池蛙
吁嗟物類隨時序 處處聲聲變歲華

又

雲水蒼茫萬里賒 林園寂寞少生涯
韶光欲暮三春景 艷色重開四季花
楊柳風飄初見絮 池塘雨滴忽聞蛙
王孫浪作長沙客 每日思鄉鬢欲華

『葵窓遺稿』 권5 「閑居」

海上風光問爲誰 洛陽遷客不勝悲
南溟水闊魚書斷 北極雲高鳳詔遲
春靜紅林花爛熳 愁纏翠鬢淚漣漣
孤吟盡日無人見 却就新篇寄所思

又

人間何事傷心極 少日飢寒最可哀
糧絕屋頽愁汲汲 食些衣弊淚催催
浮生有限休嗟了 天理無期莫歎哉
憂思夢驚春忽晚 小庭獨賞一枝梅

又

小巷深深日寂寥 幽居無事不蕭條
煙籠碧樹鶯聲細 雨打青林柳影搖
羈旅何曾思富貴 人生還自羨漁樵
登樓北望海濤闊 雲路微茫歸夢遙

又

柳絲飛處小園深 中有騷人獨醉吟
山杏花香紅艷艷 石榴樹影綠陰陰
夢驚屋上春禽語 愁結城頭海鳥音
身落蠻鄉最蕭瑟 眼前無事不傷心

又

寥寥小院聽黃鸝 脈脈羈心多所思
千里煙塵身欲老 一句風雨屋將危
王孫遠謫他鄉久 客子生還故國遲
宣室鴻恩無日見 空教鉛槧浪題詩

又

落花時節最多情 旅館無人風日清
門後門前栽翠柳 舍南舍北嘯黃鸝
光陰忽訝三春暮 放逐那堪百感生
世事茫茫同一夢 林泉且莫費經營

又

柳絮飄飄柳色佳 落花爛漫滿庭階
年年獨抱思歸恨 夜夜空添去國懷
瘴癘侵身愁疾病 飢寒露體愧朋儕
深院寥寥人寂寂 時有孤鸝韻綠槐

『葵窓遺稿』 권5 「次人歸夢韻」

孤身海外八年謫 春夢鄉關千里還
汀月渚煙飛洛水 岸花城柳入長安
人家寂寂非前度 松桂蒼蒼是故山
夜後忽驚天已曙 一燈明滅小窓間

『葵窓遺稿』 권5 「有感」

一來南島幾年秋 竄逐奔流亦勝遊
痼病不曾漸減歇 嚴程難可少遲留
挈山叫雁牽歸恨 滄海鳴波挽去愁
借問叻查何處是 關河迢遞路悠悠

又

棲棲行李淚沅瀾 遠客登程歲又闌
戀北暮潮催去夢 漢挈明月悴離顏
人生自許甘辛苦 竄逐何嫌冒險艱
還向關東千里路 歸驂幾日入長安
戀北則亭名 漢挈則山名

『葵窓遺稿』 권5 「月夜登戀北亭 次板上韻」

寂寂殘生臥海頭 歸心一夜似三秋
正如鳥雀籠中繫 還擬孤萍水上浮
月落天邊無過雁 風鳴渡口有橫舟
朝朝暮暮吟新意 總是離人惜別愁

又

天涯行色更搔頭 頭上光陰幾度秋
風振後林紅葉墜 潮生前浦白波浮
窓懸海外三更月 門泊湖南萬里舟
此夜無人問遷客 自題新句慰窮愁

『葵窓遺稿』 권5 「聞改定配于襄陽 感而作之」

聚散浮沈摠有緣 吉凶禍福兩茫然
孤臣螻意揮雙淚 聖主鴻恩落九天
玉溜金波瓊海外 祥煙瑞霧綵雲邊

襄陽昔日曾行地 回首西風憶舊年

『葵窓遺稿』 권5 「霽後」

江天漠漠雪霏霏 萬壑千山鳥不飛
翠橘黃柑矜態度 銀波玉岫妬光輝
水村失路漁樵斷 洲雁離群飲啄微
旅館今宵布衾冷 催人更拂舊年衣

『葵窓遺稿』 권5 「述懷」

歲月悠悠任擲梭 歸心黯黯奈如何
江頭雪霽鷺隨渚 海上風殘魚躍波
客淚沾衫都別恨 餞杯到手輒悲歌
浮雲世事休重憶 竄逐王孫自古多

又

海山風雪擁柴門 旅館寒燈夜欲分
鯨浪遠連楸子吼 雁聲遙自漢挈聞
新詩意極愁肝腎 故國情深費夢魂
悵望滄波歸不得 一生羈繫檻中猿
楸子島名 在濟州大海中

『葵窓遺稿』 권5 「別刀浦待風遣悶」

萬里飄流傍流潭 漢挈山下一茅庵
潮寒遠浦魚龍靜 霜肅前林橘柚酣
樓上金吾臨寒月 舡頭逐客臥江嵐
東風倘與周郎便 直掛雲帆向海南
時金吾郎以量移事入島

『葵窓遺稿』 卍5 「放舡至中洋 遇逆風 還旋于別刀浦」

東風曉旭照征袍 百尺飛檣勢益豪
雁鴨啼呼催去路 鯨鯢出沒漬高濤
櫓聲幾獲到楸子 帆影還空歸別刀
最恨何人開此域 今來只是爲吾曹

『葵窓遺稿』 卍5 「泛海水疾之苦」

東風嫋嫋日昇初 一片雲帆萬里餘
嘔吐應聞河泊室 呻吟幾徹水神居
斑斑淚血沾紅頰 脈脈容顏掩翠裾
自是耽羅非■■■ 軒轅何事作舟車

『葵窓遺稿』 卍5 「海望」

萬里淹留歲月催 朔雲邊雁首空擡
滄溟日照魚龍靜 渚岸煙沈鳥獸哀
島嶼連天森似戟 波濤蹴石響如雷
歸心且莫向西北 三月候風猶未廻

『葵窓遺稿』 卍5 「放舡至洋中 又值颶風而還」

曉日瞳瞳照碧波 東風颭舸去如梭
挈山縹緲行漸遠 滄海微茫望轉多
舟楫幾能過火脫 形骸猶自臥耽羅
此身何足嫌辛苦 唯恨萱堂疾病加
以上在濟州時所吟

『葵窓遺稿』 卍11 「流竄記 兼敘避亂之苦」

戊辰六月二十六日 出宿于海南海倉 是日海陽落馬 二十七日乘舡 二十八日 入泊濟州別
刀浦 二十九日 入接於邑內客舍洞官人愛雲家 是日仲氏與海寧落馬重傷 時牧使朴公明樽
待之甚款 島人承風相待 如游宦之人 實不知負罪深重 無所容於聖明之世 永作海外放逐

之臣 島人諄朴之性 可見而亦可笑也 是時本島流配人 有前僉正柳希顏，前縣監成宏烈，及第李宗英，盲人金禹鼎在焉 皆使人致款 如見骨肉之來 此皆素昧平生之人 而人情有自然矣 柳希顏力農資生 李宗英教授諸生 賴以糊口 又聞旌義縣流竄人有韓泳，禹弼甸，徐兢 徐則筆法超絕云 自七月初吉日 設位 始行朝夕祀 是月 有仲氏之病 久而乃瘳 八月 伯氏測室入來 己巳春 有仍置封爵者三人外 其餘老妻稚兒並放還 使之任意居住之命 牧伯遣軍官傳諭 二月 又有仲氏之病 是年五月練服 庚午二月 有女奴縊死之凶 乃移寓於加落井洞官人南生家 九月 慈堂有疾 閱數月乃復 所謂加落井 乃小溪也 出自城南叢石之底 成一小溪 逶迤流 至于城北山池井 合而放于海 其水冬溫而夏冷 水氣清淨 有似靈泉 而有時自渴 島人謂之往于舅姑家 所謂舅家 在於大靜縣邑內流泉也 此渴則彼漲 彼渴則此漲 故謂之去來井 方言謂之加落井 此理外之說 而如是云云 亦可怪也 每年加落井久渴還漲之時 則必有大風雨雷電數日然後還漲 故其有風雨之時 島人預知其水之還出矣 蓋一島之人 素昧鑿井以飲 皆汲於加落，山池兩井之水 山池之水 出自北城岩石之下 流入於海 而海水最近 鹹氣所及 不如加落之清 一城之人 皆汲於加落 及加落渴 則皆汲於山池 又有小泉出於加落之東衆石之下 成一小井 島人謂之判書井 判書 卽先正沖庵金公淨也 謫死於本島 及己卯儻人仲冤之後 立廟祀之 其廟在於加落之東學館之南 與此井最近 而自立其廟之後 卽有此井 故謂之判書井 又聞判書墓在於東門外 夜夜有火光如張燈 至今人多見之 想有冤魂而如是云云 是年十二月 家奴大守因事出陸 值風勢不順 以致溺死 是年七月終制 辛未閏十一月 兩妹患痘 致有季妹捐世之痛 此地痘瘡不常有之 每過十餘年而一有之 今年亦過十五年而始有之 十五年間所生所長 其數甚多 今年患痘之兒 其數無窮 壯者亦多 患之不救者 亦不少矣 壬申春 不佞移寓於牆外數椽之屋 自喪妹之後 大損心神 意絕世事 長臥此屋 麴孽度日 此家有脩竹茂林 春有花卉之勝 秋有橘柚之果 且臨溪水 林泉之景頗絕 是年四月 亡妹喪柩出送 哭辭於海上 癸酉五月 行漢拏山尊者寺 欲見絕頂 適值霖雨連日 終未果 所謂尊者寺 板屋數間 在於漢拏之南翠微之間 如本國湖南海界 背山而不得見 南望琉球，安南，日本等大海 水與天際 天共雲浮 浩浩茫茫 無邊無涯 有不可形諸文字 只可見而不可言也 若於晴日 登上峯北望 則本國全南慶尙地界分明云 是年八月 因天災有審理冤獄之舉 不佞三兄弟 首命放釋 家奴董乃罔夜入來 以傳其報 是日 牧伯馳來設酌以賀之 其後臺諫以還收成命 連月論啓 且攻立異之臺諫 目以護逆 排斥甚峻 因此不得出來 至是年十二月 始聞還收之命 是月 往見大靜山房 所謂山房 卽一石窟也 有一山斗起於海汀曠野之中 望之極峻 樹木叢蔽 其上有石洞 中可坐百人 最深處 坐一石佛 佛前設

一大槽 有水自石間點滴而下落於槽中 滿而不溢 仰見其水所自出之處 高濺如天 不知其所出之處也 其佛甚靈 人不敢飲其水 或有飲其水及濯手者 則必致殞命 島人凡有祈禱 皆至此處 而自古有僧徒結庵於洞中而居之者 皆致火災 不得安居 故僧不能居云 經宿一夜於其中 水聲禽語 達夜不止 骨冷神清 不得成夢矣 本縣座首金珍者 居在其處 請往其家待之甚恭 爲人忠厚 不似島人 而沈惑釋道 不可與言 縣監亦出見於半路 甲戌夏 有仲氏之病 避寓於東水門洞官人九生家 病瘳乃還 是秋 又有海陽之病 久而得差 冬 有海寧所寓家回祿之變 牧使申公景琥冒夜馳來 聚民救火 乙亥春 有元宗大王祔太廟之慶 特命放還三兄弟 牧伯卽爲馳來 設酌稱賀 時兩司合啓 以罪目深重 雖有大慶 不可放還 請以還收成命爭之甚峻 亦有立異而避嫌之臺官 以流竄十年 國有大慶 亦不蒙恩 終必至於男不得婚 女不得嫁 抱冤終死於海島之中 此果聖上不得與他竄者等視者 因茲疏釋 俾免夭壽 實是盛德之事 亦恐無害於人臣將順之義爲言 爲此言者 亦非一人 而旋被排斥 以此之故 又不得出來 五月 不佞患土疾 疾勢甚重 移出於南門洞金萬戶爲號家 六月 症勢尤劇 至初六日 再次氣絕 董得更甦 下血甚多 至念後 還入舊寓 七月 慈堂傷於瘴濕 重患痢疾 症勢危劇 閱數月始瘳 九月 以量移蔚珍事 有金吾之入來 十月二十日 待風于別刀浦 牧伯申公贈路費頗優 曾在本地之時 送人致迎於其軍官金禮男家 置酒餞別 及出別刀之後 又爲馳來 設宴餞之 島中吏民 携酒來別者頗多 其中妓女海雲，溫香，老香 尤爲致款 置酒歌侑 不忍別 皆以詩謝之 十一月 聞又移襄陽之命 十二月初二日 放舡至海中無風 還碇于別刀浦 二十二日 又放舡至中洋 風勢不順 還入別刀浦 二十六日 東南風大作 三舡齊發 日晡時 到泊楸子島 是夜大風雪 因此留滯七日 所謂楸子 一髮孤嶼 四塞大洋 非獨人跡之不到 鳥獸之聲 亦從而絕之 假使奉使遊靈者當之 亦甚悲愴 況十年謫客 被押於金吾而行者哉 其間辛苦 不可盡記 丙子正月初二日 始發楸子島 黃昏向於蘭鎮 因潮退 不得入浦 乃下碇于洋中 是夜宿於舟中 初三日 泊舡於海南海倉 始聞仁烈王后國恤 北望舉哀 留五日成服 初八日成服後先行 蓋因迫於金吾之令 與大行分爲先後之行也 歷全南忠清江原三道二十六官行一千三百餘里 至同月二十六日 始到襄陽 接於東門外校生金恪家 是夏 慈堂患塊疾 久而後復 九月 萱堂率弟妹上京 不佞與仲氏陪往 辭別於元岩驛 歸至海邊 下馬而坐 兄弟相對痛哭 入見府伯 府伯朴公問母子兄弟送別之苦 爲之動容 舉酒慰之曰 聖明在上 蒙恩之日 想必不遠 幸勿以久離膝下 浪自悲痛 倘或外傷瘴厲 內疚悲戚 致有難醫之域 千里他鄉 無人憐救 況望生還之理乎 千萬自愛云 十二月十六日夜 家奴香男來告邊報 十八日初更 奴中男自京下來 書中詳寄邊報 而有慈堂欲向江都之語 以此憂悶罔極 蓋敵人之所大欲

素在江都 而江都之與關東 途道遼遠 若有搶攘之患 則彼此存亡 有不可聞 昆弟兩人 踽踽相對哭泣而已 十九日 自官門傳言陷京及大駕移駐南漢之奇 又有京城士女盡陷賊陣之語 尤用心慮 自聞賊報之後 未知老親叔父及弟妹無事避兵之奇 未嘗食一匙飯 日夜痛泣 累欲自決 而兄弟旋相止之曰 姑待消息之真的 然後決之未晚也 二十日夜 至三更假寐於燈前 忽有童僕急呼以起 傳報老親行次下來之奇 攬衣推戶 問其所以 則祥雲驛吏洪永天者 因公上京 至元岩驛 得聞行次先聲 告目送之云 而二十日所書 云明日當到嵐效驛 煎慮之中 得聞此報 如聞天上奇於地下也 坐待鷄鳴 送奴馬 使之迎逢於中路 二十三日朝 奴愛男自行次來傳消息 始見親札 書中有海寧扈往山城之語 二十四日 與仲氏冒雪往迎于元岩驛 二十五日 陪到配所 自是以後 訛傳日至 莫知其真僞 丁丑正月 再三送人于山城 而至嶺內 皆還曰 敵兵瀰滿於道路 無可奈何 是月望後 傳聞兵火日熾 無處不及云 二十日 避入於山幕 不佞獨在配所 二十四日 上山覲親而來 至中路 得聞敵兵十餘騎 入掠麒麟縣 明日必越嶺云 比到所寓 則洞里大小人民 盡數上山 無一人存者 是日達夜治裝 坐而待朝 至二十五日朝 送人于伯氏所寓 通其避入之意 則已於去夜 闔家上山 只有空舍寂然閉鎖云 聞來大驚 卽封鎖門戶 與數奴馳至山幕 則老親一行 已於去夜 得聞敵兵之奇 轉入山谷人跡不到處云 遂下馬暫休 旋即上山 山路坎坷 樹木參天 攀藤躡壁 莫能尋蹤 躊躇之際 忽見澗石之間 斫白一株松木而結其兩枝 疑其有異 趁此而往 則或數十步十餘步 連有此標 蓋老親一行上去時 想不佞之必來而恐其難尋 斫木結枝 以爲尋蹤之標也 因此得尋行至十餘里 則老親及兄弟姊妹 皆坐於雪山 相見嗚咽 不能出聲 卽令奴僕伐松木 假搆依幕 是夜宿於其中 因送兩奴 下往邑內 探聽消息 則至夜半還來云 至中路夜黑 不辨咫尺 嶺上有火光 火中有人語 此必賊兵已越嶺 因夜深留陳於此也 茲以還來云 上下聞之 相顧驚惶 遂促食待曉 二十六日平明 又越一山 欲上絕頂 冰崖千層 雪峯萬疊 老親幼妹 不能接足 相對淚下 少休于山下 使奴僕先上峯頭 懸索於喬木 相與扶携 攀其索而上 是夜宿於岩下 凭石假寐 忽與叔父舍弟團圞如昔 而欠伸驚覺 乃一夢也 冷風颯颯 寒氣徹骨 仰觀天宇 星辰錯漠 靜思山城 淚下如注 遂吟一律 書于岩面 二十七日曉 送奴往探去夜火光處 則乃避亂之人 因夜深至此 張燈聚宿云 驚惶稍定 夕時還下其山 宿於昨日所寓假幕 二十八日 敵報稍緩 乃移寓於葛於 地名 自當日所宿處 相距二十里許 而蓋不勝風寒 欲於人家更聞敵兵而上山也 結幕於山谷 運上糧米 以爲不時之避 留此五六日 奴義信自嶺南來 是時入山已久 事多艱苦 而且聞放釋之命 一行之人 皆欲下邑 轉向臨瀛之間 更聞兵勢而避之 乃於二月初二日 自葛於離發 至永德 地名 留一夜 初三日 到邑內舊寓之家 是時府伯朴公病劇 不能

察任 退寓村舍 有元師從事姓南名斗炯者 以運餉事 來到本邑 自領府使之任 擅用印信 多行非理 累斬無辜 官庫爲之罄竭 吏民爲之逃散 以至於避辭之人 不得任意行路 謫居之客 亦被其侵虐 人甚苦之 還朝之後 卽爲拿鞠定罪 而嶺東之人 至今欲食其肉 恨不可得云 其爲人 實不可知也 時敵報稍緩 因留四日 至六日夕 始聞江都被陷之奇 七日朝 發向祥雲驛 行至數里許 得聞大駕出城及鶴駕北轅之奇 乃於路左 西望痛哭 是日宿於襄陽境上 八日 行三十里許 至洞山驛止宿 九日 行三十里許 至連谷驛留宿 十日朝 老親猝患胸膈痛 因此留滯 是日 仲氏以卜物運來事 還向襄陽 十一日 親疾無減 至二十日朝 始得向差 是日發向南程 至江陵南面十里許留宿 是時仲氏尚未還來 而訛言紛紜 多有疑惑之事 又聞前路土賊甚多 故不敢前進 而此處疊山孤村 勢難久留 十三日朝 還向連谷 欲待仲氏之來 更議進退 行至邑中 大少避亂之人 塞於途街 或坐或立 七八成群 似有驚懼之色 問之則皆云杆城固城近處 蒙兵已至云 一聞此語 一行奴僕 盡皆落膽 少無前進之意 不得已入接於大倉驛 使人往探於邑內 則城門牢閉 不入行路之人 如有私自往來者 旋即梟示 其時斬首而方懸于城上旗竿者 亦至三四頭 所往之奴驚懼而來曰 只聞於道路 則或云蒙兵自北道 已至高城通川之境 不日當到此云 或云北道敗兵 因其絕糧 欲爲取食而來云 或云本府太守欲驅逐避亂之人 探其貨財 故爲虛驚而劫之 佯殺無辜而威之 如此之說 不一而足 雖使有智之士當之 亦難明辨也 此地太守 乃趙公希逸也 必是一時名官 而亦不免嗜殺窮民之誚 良可歎也 當此搶攘之日 蒼生之得免於兵火者幾希 雖或賑救而活之 猶恐其不得生聚 又從而爲字牧者 濫殺如此 見聞所及 殊極可悲也 正在疑惑之際 仲氏自襄陽地馳來 蓋欲輸卜物之時 得聞蒙兵北來之奇 棄而歸來 而亦未詳知也 留此五六日 使奴輩往襄陽 輸卜物來 至十八日 傳聞蒙兵尤急 乃更作南行 至三十里許 江陵地止宿 十九日 行四十里 至羽溪村地名 留宿 時伯氏一家 自襄陽落後不來 乃使傳簡 約其速來 同時登程 而道里相距不近 留此數日 待其回報 使奴往京通信 至二十四日 奴信宣自杆城來現伯氏之行 因授簡來傳書中言欲先向京 明當逾嶺云 蓋久留此者 欲待伯氏之來 一時發行 而書辭如此 不勝落莫 急促行李 二十五日 自羽溪離發向京 時已聞大駕還都之奇 及敵兵捲歸之報 故直向京城而行 是日行十八里 至丘山驛留宿 則伯氏一行 尙留於此驛 二十六日 逾大嶺至橫溪驛留宿 是日奴山卜自京授簡而來 始聞叔父及江都諸三寸家與海寧并無事避兵之奇 而書中有海寧病患之語 由此憂悶 又聞表叔之訃 而書中則不及 故約諸一行 諱於親前 二十七日 至珍富驛留宿 二十八日 至大和驛止宿 二十九日 至芳林驛止宿 三十日 至雲郊驛止宿 奴季成中男以病落後 三月初一日 至原州境止宿 是日奴石伊來現 仍傳京書 老親見此書 始知

表叔之訃 終日痛哭 氣力困憊 因留一日 初三日 到原州邑內 接於成季春家 是日先送奴元伊 通信於洛中 此地故老追思丙寅之事 皆來見之 猶恐不及 牧伯亦使人送食物 初到此地 人家依舊 山川不改 所不同者人事也 追思往事如在昨朝 而日月如流 已過十年 舊日兒童已成壯夫 當時少年 俱爲老大 觸目酸辛 終日下淚 乃吟二絕 書于主人之壁 留此四日 休息奴馬 至初七日 早朝發程 行過邑中 昔日所寓官舍樓閣墻園樹木 歷歷依舊 駐馬盤桓 悲不能堪 乃於馬上 口占一律 詩見七言律 是日 宿於砥平地 初八日 至砥平表叔家留宿 則表叔喪柩 新自南漢 返殯於本家 而毀屋頽垣 慘不忍見 是日往拜外王父墓 初九日 至保安驛止宿 是日奴春男來傳京書 海寧封爵之奇 今始知之 初十日 一行皆入京中 獨不佞與仲氏掃墳於先塋 十一日 叔父與伯氏以寒食祀事出來 十二日罷祭後 一時入城 二十三日 始有復職之命 肅謝之日 上引見溫諭 天語丁寧 不覺感泣 噫 王戚之禍 何代無之 而自戊辰至丁丑 凡十周年 而天意乃回 至冤始雪 此實聖明生成之恩 祖先餘慶之致也

『葵窓遺稿』 卅11 「濟州風土記」

耽羅一島 正在湖南之東嶺南之南 隔海數千里 南與日本，琉球同其海 其入也 必以西北風 其出也 必以東南風 若得順風 一片孤帆 朝發夕渡 不得順風 雖有鷹鷂之翼星霜之變 無以可渡 而海波東南低 西北高 入去時則勢如順流而下 舟行頗易 出來時則勢若遡流而上 舟楫甚難 故出來之艱 有倍於入去時云

島中可畏者 無過於蟒蛇 無論冬夏 到處有之 至於夏日草長瘴濕之時 閨房屋簷床底席下 無不穿入 若是夜黑睡高之時 則雖欲謹避 勢不可得 此是第一可畏者也 島人則勿論蟒蛇 見之 輒謂之府君神靈 必以精米淨水 灑而祈之 切不殺害 若或殺之 其人必有所殃 不旋踵死云 余在八年之間 所殺大蟒 無慮數百 小蛇則不可勝記 而未見其殃 終蒙天恩而生還 是言之妄 亦可知也

島中瘴氣蒸鬱 土地濕蟄 冬不甚寒 川澤不冰 不得藏冰 如蔓菁靈草蔥蒜之屬 雖深冬 置之田中 朝夕採用 而至於漢拏山上峯 則三庚大熱 亦有冰雪 每年夏月 發民丁 輪日上漢拏山上峯取水 一日一負而來 繼用於官家之供 其取水上山者 夏月雖襲重裘 亦不勝其寒云 可想其山之峻高而靈也

島中國馬 以數千匹爲一屯 發牧於諸處 兩縣亦然 馬屯甚多 以天地玄黃 排字名屯 一屯之馬 少不過百餘匹 而牧子之數 多不滿二三人 所謂牧子者 援馬而爲之牧之者也 夏秋草長之時 則馬無殞斃之患 而如隆冬春初草枯之時 則馬之飢餓而死者 不可勝紀 如有致死之

馬 則牧子者卽割其皮 以納于官 官以馬藉與皮相憑考 毛色相符然後 乃捧其皮 以故失馬載藉 或有毛色差錯 皮毛有損傷之痕 則退之不捧 卽徵其馬於牧子 謂之同色馬 其牧子以懸鶉百結之人 買馬之際 力有不及 盡賣其田與農牛 此而不足 如釜鼎農器等物 無不賣之 僅僅買納之後 馬若又斃則又如是 至於五六疋十餘疋備納者 其力已盡 無可爲 則自官家抄出其遠近一族 分定徵納 爲役甚苦 一經此任者 無不破家 其呼冤愁歎之聲 有不忍見 至有填坑仆谷而死者 其爲族屬之類 亦不勝其徵 故殺其牧子而圖免其役者有之 大抵判官例兼監牧官 國馬欠縮於元數 則朝廷自有施罰之法 故所斃之馬毛色 雖或不錯於馬藉 皮毛無損傷之處 百計故退 必欲徵馬 以充其數 故凡馬死納皮之際 多退少捧 此其爲牧子者 所以不勝其苦 見之甚惻 殊不知不可率獸食人之義也

島中土地 皆是砂磧 田畝甚瘠 太如小豆之狀 而其色皆黑 小豆如菉豆之大 而其色皆白 如黃太赤豆絕無焉 年麥不實 如稗稗之狀 畚則元無 故島中所貴者 最是大米也 自官家年年貿米於兩湖之境舡運以來 只用於官供 謫客放料 亦或以田米給之 甚苦者此也 大靜縣 間或有水畚云 島中饒富之人 則種山稻於田 以代米用 而山稻所種之田 則經年糞田 再三翻耕然後 乃可種之 而鋤草之功亦陪 見之甚苦 島中大小牛馬 無論冬夏 皆放之墅而牧之 故人家無牛馬糞 島人素不解載糞糞田之理 如富人牛馬多者 則定一奴爲牧童 驅其牛馬而隨處牧之 日暮則驅入一田中 皆捉而繫之 達夜不放 以聚其糞於其田中 至翌日日高後 始爲放牧 每日如是 及牛馬之糞遍滿田中 則移往他田 又糞其田 如是者自春至秋 牛馬多者 糞田亦多 牛馬少者 僅糞一二田 如是而翌年 乃種牟麥 則禾穀頗茂 此其爲糞田之道也 然如此者 亦非多家 島中女人之汲水者 不戴於頭而負於背 作一長桶 如蜂桶之狀 汲水負行 見之甚怪 不惟汲水 凡可以戴行之物 皆負而行 如男子負柴 女人有砧杵之役 群聚并力 齊發杵歌 數斛之穀 頃刻舂之 而歌聲悲涼 不可聞也

柑子種名甚多 有柑子，柚子，洞庭橘，金橘，唐金橘，黃橘，山橘，柚柑，唐柚子，青橘 不可盡知 本島城中兩處有果園 所以種柑橘 發民爲直 名曰果園直 以爲進獻之用 閭家亦多有之 而秋成結子之初 自官家家亦摘奸 算其顆數而成藉 待熟採取而進供 其數若縮 則徵於其主 故其主有同過客 不敢下手云

海產只有生鰓，烏賊魚，粉藿，玉頭魚等數種 又有名不知數種之魚外 并無他魚 其中素賤者藿也 採藿之女 謂之潛女 自二月以後 至五月以前 入海採藿 其採藿之時 則所謂潛女 赤身露體 遍滿海汀 持鎌浮海 倒入海底 採藿曳出 男女相雜 不以爲恥 所見可駭 生鰓之捉 亦如之 如是採取 應官家所徵之役 以其所餘 典賣衣食 其爲生理之艱苦 已不足言 而

若有不廉之官 恣生貪污之心 則巧作名目 徵索無算 一年所業 不足以應其役 其官門輸納之苦 吏胥舞弊之弊 罔有紀極 況望其衣食之資乎 由是之故 若值貪官 則所謂潛女輩 未有不丐乞者 見之可傷 島中川澤 不似陸地之淨洌 亦無所產之魚族 而只有銀口魚 自官家嚴禁私捉 擇定善漁者 名之曰銀魚匠 逐日捉之 盡納於官家 島中居民 未有知其味者 此由於爲本島倅者 率皆武人 殊不知川澤共民之義 亦可歎也 島中之人 祀鬼神甚勤 故所謂神堂 處處有之 而南門外 有城隍堂在焉 名曰廣壤堂 島人凡有禍福 無不祈禱於此 頗有其靈云 又有神祠在於南門外叢薄之間 名曰閤氏堂 其神亦頗靈異 島人必以朔望來祀於此 以占將來之吉凶 其人若無災厄 而神享其祀 則別無所驗 其人若將有災厄 或神祀不謹 致有不潔 神不享其祀 則有大鼠數輩 大於鼠而少於獺 其色甚黃 自岩石間出來 見人不避 盡取所祀酒果而食之 往來不已 所主巫人 知其有將來之災患 擲杯珓而言吉凶 累有其驗云 此等事雖是理外之事 亦甚怪駭

山無熊虎豺狼之惡獸 牛馬得以茁長 麋鹿爲之蕃息 一牛之價 多不過四五疋 小則二三疋 而牛皆色黑 黃者絕無 麋鹿之多 隨處有之 人得以捕食 絕無者兔狐也 如鷄雉烏燕之屬皆有之 而所無者鵲也 家有楊荷竹筍蒜蔥之菜 清淡可尙 山有薇蕨香蔬香蕈之味 有西眞瓜之屬 而西果之小 如天圓子之狀 酸薄不可食 尤素賤而味好者蔓菁也 生薑絕無 此亦可悶 耽羅初無人畜 有神人自地中涌出者三人 曰高乙那, 梁乙那, 夫乙那 此三人者 漁獵至海 忽有神女三人 自海浮來 彼三人各娶一女 因以產子女 以至於今 其三人涌出之穴 在於本島南門外 三穴鼎峙 尙未蔽塞 見之深可尺許 築壇成壇 自官家春秋祀之 所見甚異 是以島人太半 是高粱夫三姓也

金萬鎰之馬 多至數千匹 不可紀數 每新官之入去也 首徵遞任進上馬於萬鎰 三年喂養習才 而臨遞時進獻 萬鎰之馬雖多 或乏進上可合之馬 則自官家囚家僮徵索 如是而不得 則鞭扑隨之 以至於囚其妻杖其子 無所不至 渠及以爲苦 而若有貪污之官 則憑藉進上 徵之無類 悉爲私用 馬之稍駿者 輒爲三縣倅之所爭奪 未有所遺 萬鎰恐其絕種 擇駿馬可以取種者 或盲其目 或割其皮與耳然後 乃能保存其馬而取種 今則萬鎰已死 其孫礪代領其馬云 萬鎰者 本島正兵也 少時得雌馬二匹 牧之於旌義之境 其馬所產 多是雌馬 而皆至二禾而能生雛 生者皆駿異於凡馬 數年來多蕃息 至於數百 漸至於今 納馬有功 官至副摠管 年至八十而死 耽羅一島 邀在大海之中 瘴癘所種 海毒所蒸 無論冬夏 不風則必雨 不雨則必嵐 晴明之日極少 至於颶風掀天之時 人多感傷 不堪其苦 島人則別無所傷 最苦者粟飯也 最畏者蛇蝎也 最悲者波聲也 以至於日下之消息 鄉關之音信 付之夢魂之外 無路可聞

疾病之來 只自束手待死 無以致鍼藥之方 此實通國之罪地 人所不堪之處 國家所以放逐有罪人於此地 深得其宜也

此其八年耽羅 二年襄陽 謫居事略也 曾在耽羅時 前後爲牧使，通判及大靜旌義倅者 無不來見 待之甚相厚 而其中判官鄭倜爲人 極怪戾 宋鎌愚劣如土塊 八年之間 凡疾病醫藥之救 飢寒衣食之資 及死生存沒之相問 唯仁興君三寸 終始獨當 救其疾病 周其凍餒 千里無間 源源不絕 其他宮家 一不相問 唯貞正翁主 一番抵書 問其死生 順和君夫人 欲買鄉校洞本家 抵書怯之 且示威福而終不得焉 量移嶺東之後 從兄尹員外丘 以體府從事 巡歷列邑 至本府 使人送食物頗優 且言拘於官事 不得相見之意 縷縷不已 兵亂之初 從弟昌原正 自杆城南向嶺南 行過不佞所寓 門前而別 無所問及 蒙赦上京之路 歷抵臨瀛大倉驛 表兄尹都事昌遠，尹生員昌運新丁內憂 挈妻孥 避亂于其地 居在同里咫尺之間 而諱不相見 竊想此人等 必以吾輩獲罪邦國 屬藉已絕 不欲待以親戚之道 其意亦然矣

吾家素貧 國人所知 曾無所儲之物 而又從而累經大禍乎 戊辰禍起之初 一家南遷 凡隣里親戚之家 爭相探入 掠去所餘家藏 少不爲愧 甚至識字之人 送奴馬馱載相繼 而乃言於人曰 其家素無長物 唯書冊極多 故欲取而藏之 以待事定 聞者鄙之 終至於家間掃如 無可爲之 後自仁興君宅 招入伯嫂於本家 使之率奴僕 安接以守之 自是之後 家內稍定 而偷去家財者 間或有還給之者云

耽羅通國之罪地 而流竄國法之重典也 十年歲月之最久 而不佞人中之最弱也 以人中最弱之身 蒙流竄之重典 謫耽羅之罪地 經最久之歲月 而終免魚腹之葬 生還輦轂之下 重廁宗班之後 坐度太平之世 此無非聖朝生成之恩 祖先積善之慶 中夜言念 感淚時零 凡我子孫 體念于此 世世代代 益懋忠孝之節 是余所望也

8. 송시열(宋時烈)_『송자대전(宋子大全)』

● 내용과 구성

저자의 유고에 대한 수집과 정리는 저자가 초산(楚山, 지금의 정읍)에서 사사(賜死)된 이후 곧 적전제자(適傳弟子)인 권상하(權尙夏)를 중심으로 이루어졌다. 본집은 일단 규모면에서 당시까지 발간되었던 개인 문집 중 가장 거질(巨帙)에 속한다. 별저류(別著類)를 제외한 저자의 모든 시문(詩文)을 한곳에 모아 집대성하려는 노력은 저자의 위치가 학계와 정계에서 공고해질수록 더욱 커졌다. 『송자대전(宋子大全)』의 간행 이후에도 『송서습유(宋書拾遺)』, 『송서속습유(宋書續拾遺)』, 『송자대전수차(宋子大全隨筭)』 등 끊임없는 증보를 가져왔다. 전체적인 구성은 목록(目錄) 2권, 『송자대전』 원집(原集) 215권, 『부록』 19권, 『송서습유』 9권, 『송서속습유』 3권, 『송자대전수차』 13권으로 도합 261권 130책 10258판이다.

● 『宋子大全』

『宋子大全』 권2 「耽羅舟中 己巳」

逐客孤舟去 鯨波萬里深
平生仗忠義 虞廟不須尋

其二

孔聖思浮海 涪翁濫瀕時
千秋相感意 今日有誰知

『宋子大全』 권2 「耽羅謫所」

弟兄孫子姪 天外喜同堂
白首何丘首 他鄉似故鄉

『宋子大全』 권2 「春日憶先壟」

漢拏山下號瀛洲 山上猶看丈雪留
緬憶橋山花爛熳 應隨油粉薦雙丘

『宋子大全』 권2 「憶致道」

相離涉夏意何如 猥說年前德不孤
萬里滄溟消息斷 連床能憶舊時無

『宋子大全』 권4 「無題 己巳」

衝海此來知幾日 逐臣羈思莽何窮
雨渾山腹雲常黑 霧暗城頭日不紅
聞說驪尼眞道學 却看閩洛是侗侗
可憐沃島魂長逝 誰向蒼梧取正中

『宋子大全』 권38 「答尹吉甫 乙巳四月」

雁僧傳到手書 忻荷不已 此碑刻已訖 本欲東去離嶽矣 忽聞溫泉行幸之舉 雖不敢起居 行朝至於遠去 則似乖常道 故昨來新院 晦間 稍移岬寺 爲避暑計耳 今日事 與尋常行幸有異 暫時趨赴 端的安否 實臣子常情而如賤臣 則疊擎如山 何敢自同餘人 昨已陳情乞免 仍且請罪矣 春兄有書以爲如有宣召之舉 則不可堅坐云 未知此義如何 我躬不閱 不暇謀人之行止耳 大哥宜有復者 而來僧促歸 不及別作書也 只此

『宋子大全』 권38 「答尹吉甫 乙巳五月三十日」

今日過客 傳到惠札 慰荷無任 此潦路所損 似爭十來年 方此臥痛 老姊又時時有霍氣 憂慮憂慮 子章老兄 遽作古人 溪門從此益寥落矣 痛傷倍切也 弊衣見綫 荷義至矣 先王示民不敢專 而范忠宣猶有麥舟之事 況在通財之道 復何所疑 今承諭意 不勝赧忤也 弟暑節例有病 今年則忒甚 勢待暑退敢動矣 奉晤未易 殊覺悵歎也 示諭數件事 誠可喜慰 第對山而談 此世事 莫或被坡公之大白耶 好笑 只此

『宋子大全』 권17 「答李君美」

今日事 大慶二字 豈足以當之 言蓋不能形容也 後車之載 自有其人 吾將爲朝家賀 而弛緩不及 乃爲執事者所先 然退將濡染管端 追繼子淵之頌也 錫令恩撓不能說話 可恨 幸爲我謝之 當日事 有何益哉 曾見麋鹿能去野草耶 無緣奉晤 隆熱加重

『宋子大全』 권50 「與李季周 己巳二月」

自去冬 已知有此事矣 雖無一言 烏得免乎 今疏只欲盡吾義而已 卽自鎮岑 發向耽羅 欲於中路修書 付權致道以傳矣 茲拜急足書 備悉示諭 甚慰甚慰 死生 命也 無一毫介意 而惟不忍忘者 萬兒耳 今承教督之意 令人感涕 竊聞時議 執事亦恐不免 若是無瘡癘處 須率以往 不但教書而已 須謹其飲食游衍 如何 且朱子易簣時教門人 只是一直字而已 須以此語 頻數提耳 使之貼在額上 如何 所欲言者甚多 臨行恩恩 不宣

『宋子大全』 권50 「答李季周 己巳二月十七日」

昨朝 與權致道 解携於泰仁縣 夕宿川原驛 今將踰嶺矣 致道行 付一書 兼慰孤寡矣 忽於川西便 得拜初八日惠書 如得天外消息 慰不可言 今事知之已久 自去冬 束裝以俟 而只外人不知耳 此實大運所關 一身死生 何足措意間耶 惟耿耿於心 至死不忘者 萬兒母子女也 惟所恃者 執事也 執事之不得免 較然矣 如不至甚惡之地 則萬兒須許相隨 嚮濡教督望也 所欲言者無他 只以晦翁壁立萬仞 相勉以扶植吾道之萬一 幸甚 不宣 ○聖教與自下論罪之說 太半尼尹事也 去冬 金萬竣已言將有今日事矣 凶謀祕計 自謂不知而四知 何可欺也

『宋子大全』 권50 「與李季周 己巳三月八日」

前後書 皆能得徹否 一切不聞音徽 勢雖使然 戀鬱不可言 計亦不能安居道巢 未知嶺海何居 萬兒母子 誰能庇覆 吾之死生 斷置已久 而惟此兒母子 蘊結於心 舍旃不去矣 若是水土不惡之處 則俾得隨從 嚴其課督 千萬之望 聖人造命 君子安命 其次委命 今日事 只有不貳修俟而已 竊聞時輩盛稱尹之道德於榻前 光榮極矣 吾輩之罪益著矣 如使退溪 當此時節 必無此禍 今不近學退溪 而遠學孟 朱 非孟 朱之欺余 學之者自不善學耳 且請斬之章 已發於慶元 今之世與慶元遠甚 而膠柱不知變 此尤可罪也 執事每言慕齋 退溪之法可師 故偶此漫及之 此亦窮格之一端也 餘不宣

『宋子大全』 권50 「與李季周 己巳閏月」

聞以狂易見處 是欲保全之耶 嘗爲大尹地 故欲相報也 如或終不與於駢首則幸矣 自聞驪尹伏誅 已知有今日 愚之斷置 非一日矣 且聞與栗谷先生竝案 而謂此無狀 實承栗谷之統 雖不敢當 而暮年光華 何如是洋溢耶 固將含笑入地 而所不能忘者 萬兒母子也 萬兒若念其父之至誠教督 不怠於學 則此漢亦可以瞑目矣 重溟之外 寂無人聲 日與孫兒 通讀古書 靜中觀理 與前日有異 始知程先生易傳 得涪州氣力者 眞不我欺也 所欲言者 遠書不能究悉 總希嘿會

『宋子大全』 권68 「與朴和叔 己巳五月十六日」

與執事不復相見而死 所欲言者何限 而不得一二 此爲千古之恨耳 昔嘗受命於孝廟 以爲明天理正人心 此吾責也 與我共此者 匪某 獨對時 或稱卿或稱先生矣 而誰 其時辭謝不敢當 而不可謂不受命矣 有李枝茂嘗進論學一冊子 則手以授賤臣曰 莫或有違於朱子之說否 蓋明知朱子得孔孟之正統也 粵自尹鑄敢攻朱子 不勝驚憂 并斥美尹 不遺餘力 固知車薪之火 非一杯可救 而篤信不必士師可誅之說 不計死生禍福而嘵嘵不已 輾轉層激 以至於此 然誠甘樂之 不爲悔也 猶且不能無望於此世者 惟執事在爾 伏望勿以拙者爲戒 千萬之幸 人之將死 其言也善 幸執事之信之也 口呼不宣 ○尹鑄以攻朱子爲能事 他何足言 然至於孔子不當諱之說則甚矣 孔子不當諱之說 金重叔駁於榻前 而反被罷職之罰 不幸美尹尊之 其流至於其宗 乃有朱子不足法之說 因異姓婚姻 以譏侮孔子之說爲題 以試多士之事 不幸出於貴宗 今日世道何如也 以美尹地位 而又有嘉言善行 故舉世信而尊之 因此而鑄說得行 此孟子所以力攻學仁義之楊墨 甚於寇敵也 貴宗 是治川正學之淵源 而今乃如此 人之不以差怪也宜矣 執事亦嘗以爲憂乎 美村之嘉言善行 正如學而差之楊墨仁義也 楊墨之差 非孟子則孰能知之 愚嘗以爲美尹身與學 既失大體 則禮佛讀禮於屠兒娼家 恐非其眞也 未知執事以爲如何

『宋子大全』 권89 「與權致道 己巳三月七日」

前月廿四日 一行到康津滿德山白蓮寺 以舟楫未具 又未得風 留四日 脩竹胎筍 冬柏盛開 眞異境也 日與隨行士子朴光一, 重繪等 講論疑義 多相契 可幸 廿九夕 裝載登船 今月一日發碇 夕遇大風 人無不病 夜入浦村 翌日 留而待風 三日發船出大洋 日暮風勢不順 艱得到岸 則東方旣白矣 一行皆病 留岸村一日 五日冒風入州城 金吾方督梲棘矣 乍看風土

則非人所居 而氣候亦異常 漢挈之山 積雪甚厚 而山下則花事爛熳 已食蒿苳矣 聖恩寬大 使此纍臣 假息於此間 感戴釐祝 何可涯涘 惟誣辱之言 上及先人 此則亟欲滅死而不可得也 奈何奈何 第惟先人所撐拄 上與白日爭光 雖爲兇舌所誣 上天監臨 有何傷損乎 以此自喻 則一息尙存 不至大罪也耶 舟中 看過退溪，高峯往復書三冊 其周詳謹慎 可謂置水不漏 宜其全身盡年而令名無窮也 滄洲公嘗言君不學退溪 而誤學朱子 將見禍敗不貲矣 到此地頭 益見其言之有味也 然實學朱子而有得於毫末 則雖滅死而萬萬無恨 古所謂朝聞夕死者如是矣 而何可望其萬一耶 且如當時雖以朱子爲逆黨之魁 至有乞斬之章 而侂冑終不敢下手者 以天下凡有血氣者莫不尊親故也 今之時與當時既相遠 又當攻斥朱子 以及於孔子之時 乃以眇然瑣力 要救其萬一 宜乎禍釁之此酷也 今事如非聖上之仁明 則其得止此而已乎 聖恩既如此 而吾所主者朱子也 栗谷也 則上質皇天而無愧矣 亦庶乎有辭於斯文矣 惟所修大全筭疑 未及卒業 而遭此其所耿耿於心者 一似朱子晚年之於禮書也 此事惟在高明及仲和 而仲和禍釁方殷 恐未暇念及於此 然亦差除之撓 則晨昏之餘 似當專一於勘定 須與商量也 意者 天心厄人而亨道乎 所欲言者 氣縮不宜 ○自農自華 隨行書冊 須錄示 某札又欲摸置別本 意甚善矣 不使仲和知之 似未安 而每以其渭陽爲慮也 此則量處也 別紙

太極圖說動而生陽 靜而生陰處 嘗竊妄議以爲太極之動靜 卽是陰陽 何以曰動靜生陰陽乎 下一生字 尤涉拖引 周夫子文字 極其簡潔精密 何敢以童觀生此穿穴也 然而每思索到此 殊不自得也 及見朱子所釋圖下說 則卽去兩生字 而曰太極動而陽靜而陰 亦豈朱子有病於此而改定元文耶 其語意卓然 使人一見而灑然如寐之得醒 始知先賢文字 後人不敢一字改易云者 非定論也 記昔少時嘗侍坐於文元先生 僭率稟問 以爲此兩生字 以爲字意看如何 先生沈吟曰 不敢如此看 自是不敢復爲致疑矣 今日深恨未及以朱子說 奉質於先生也 日者與高明奉對時 雖說及此 而未暇詳焉 故敢復奉告 以求明教也 此是造化性命源頭處 不可不仔細究竟也

『宋子大全』 권89 「與權致道 己巳四月二日」

此來一切無事 庶可整釐得若干書冊矣 僭不自遜 竊意有不偶然者存乎其間也 今則禍機此迫頭 亦不粘頸上矣 此志已矣 其元末下工者 姑置不論 其已始而未能卒業者 有若干焉 孫兒等將以奉納于座下矣 幸留意畢功如何 此皆朱門緒餘而先師遺意 故不敢以夕死而自沮焉 須與仲和協力 又求助於同甫，汝九，美伯諸友 則亦可以得力矣 最是論孟或問，精義

通編 工夫浩大 訖事未易 可念也

別紙

易傳得涪州氣力 可驗於未濟註說矣 此蓋造物不無意思 而今日則禍機已迫 恐無須與之暇也 來此後 畢修論孟或問 蓋以精義分註 編入於或問逐條之下 使讀或問者 知先生辨論取舍之權衡矣 蓋自數十年前 已有此意 力求精義 不翅飢渴而不得也 頃歲 李參判擇之買於燕市以來 亟加編摩 而傍無強輔 遷就至今矣 此來無他酬酢 始得卒業 謹此呈納 幸更加勘訂 俾無訛舛如何 黑水之道 復爲昌熾 晦翁著書垂世之意 晦塞而沈痼矣 欲及未死之日 修補餘殘 要使同志密傳而講明之 今則已矣 幸於今日 並與前日所託諸書 勉就了當 如何 天下事 雖戒急卒 亦忌因循 吾友此日真可惜也 觀此火色 吾友亦恐不免 若遇成都隱者 則尤幸矣 ○兩賢黜享之後 士子亦何心於場屋哉 須令賢弟才胤捨置外事 專意奉助 至佳至佳 今世士子 看退溪集者多矣 其中不無商量處 此則不可不知也 愚嘗錄出 以爲一冊子 不知今在何處 所修數件文字 孫兒從當呈稟矣 須捨置他事 專一勘定 以惠後人 如何 賞觀實紀所收一條 先生見士習馳驚於外 每語學者 且觀孟子道性善及放心兩章 務收斂凝定 以致克己求仁之功 蓋於大全語類 此意思屢見於酬酢間 然其節約緊要 明白表章 未有如此條者 吾儕今日所當服膺者也 或疑此條無致知工夫 此不知克己求仁而捨致知不可 子夏曰 博學而篤志 切問而近思 仁在其中 又專一讀書 尤求放心之一大節度 偶見實紀 警省於心者實深 故聊以奉告

少輩持我之說不一 而其中最以爲大事者 某於吉甫未嘗有言 而及其子詬訾某然後 某始言吉甫之不是 此說極怪 吉甫之與鑑交歡 未知的在何時 而蓋自鑑之爲權秀夫妹壻時而相友也 蓋權是吉甫妹壻也 余於崇禎乙亥秋 見鑑於場屋 爲問昏時以古禮行之否 答曰 始欲行以俗禮 請圍繞於吳相公 則吳相曰吾可往矣 然圍繞 是俗禮也 何不以古禮行之云 故從其言矣 據此則鑑之入權家 當在甲戌乙亥間 而吉甫之友鑑 似在此時矣 余之斥鑑以斯文亂賊者 在丁丑亂後 斥吉甫以亂賊之黨者 又在其後 而拯之出入吾家 又在其後矣 其時同春語今門長宋高敞曰 尹拯之事 吾所不能爲矣 尤菴每斥其父爲異端 而今乃屈首受書 彼師弟終保無事耶 據此則吾之斥鑑 當在四十年前矣 何以謂怒其子而斥其父耶 至於江都事 則吾嘗甚恕 蓋以其丙子請斬虜使之疏 大振義聲 又江都後自廢而從事於儒賢 則有改過自新之實也 及其子以其時不死爲十分道理 斥權金爲無必死之義 又以其嘗稱死罪臣者 非以江都不死之故 以不赴召命之過也 又以其自廢者 非自恥前事也 乃量時量人而不出也 然則前日所取而進之者 皆歸虛地 而使人恨其見欺 而又江都時改名宣卜之事發出 則是恐怯

於上疏時姓名爲虜所覺而爲此駭笑之事 醜莫甚焉 夫然則雖欲回護 得乎 前日之愛惜 今日之譏斥 因其事而異義 何足疑乎

文谷竟至於斯 痛哭傷割 曷有其極 殄瘁之慟 奚但郭有道而止哉 拯徒常於此老 視若仇讎 今乃假手而殺之 豈不大快於其心哉 士林從此益無宗主矣 然乃與兩賢 同其戮辱 昔紘鐘輩請斬朱子 乃在孔廟塑像腰膂斷絕之時 何其異世而相符耶 蓋運氣自然相關 事之冥會 無足怪也 李延平嘗往謝奇自獻曰 靜菴被袞，貞殺死 故士林至誠悲痛 至欲從祀文廟 今吾師之道德益高 蓋將由令公輩而與靜菴同歸矣 此雖似戲言而亦有其理矣 第今士氣 當於斬伐之餘 益以衰微變換 當如彘之附曹群之忘漢 而彼挾天子以令諸侯者 益復猖獗籠絡一世 難矣難矣 奈何

『宋子大全』 권89 「奉訣致道 己巳五月十四日」

朝聞夕死 聖人明訓 而八十餘年 終不得聞而死焉 孤負天畀之重矣 此爲媿恨於心耳 又有所銜於心者 一生讀朱子大全語類 其中不無可疑者 亦有難解處 切欲抄錄 略爲解說 以與同志商量 亦以示後來之人矣 惜乎 未能成緒 顧念今世以此相託者 惟吾友與仲和耳 須與同甫，汝九，美伯其餘可與共事者 協同整理 如何如何 朱先生嘗以切要一言 教門人曰 只取孟子道性善求放心二章 爲用力之地 又於易簣時 授門人以直之一字曰 天地之所以生萬物 聖人之所以應萬事 直而已 蓋孔子曰 人之生也直 罔之生也 幸而免 孟子發前聖之所未發者 浩然一章 而亦以直之一字 爲養之之要 朱子又以大英雄 必從戰兢臨履做出 聖人傳授心法 斷然可知矣 日前非不講之熟矣 而行之不力 未免爲常人 慙悔何及 此足以爲戒 故敢以奉告 仲和前才成慰書 而餘事不忍及焉 見時從容說及如何 自餘千萬努力 不得面訣之恨 彼此何殊 慙甚不能自書 略此口呼

別紙

筭疑分類外 又有所錄若干小冊子 須徵於孫兒輩見之如何 此等事 必欲與和哀共之者 曾見清陰先生取太極圖說註 俯與商量 又贈詩曰 婺源追正脈云云 而文谷大爺 亦於筭疑 致意不淺 繼述之責 正在今日 故如是耳

顯廟朝 湖西 似是天安 一士人上疏 請立萬曆皇帝廟 其時異論之人 託言天子之尊 不可祀於偏邦 又其祭儀不亦難乎云 余知其時議之終不可行 只言此言出於此時 其人可尙 此則不可無嘉尙之典 又不肯聽 心常慨然矣 其後華陽石龕 既刻崇禎皇帝御筆 又刻於片石藏之煥章菴 而又有文谷哀詞 此爲之兆矣 常欲建一間祠宇于煥章之後左 以牌子書萬曆神宗

皇帝崇禎毅宗皇帝 春秋依武夷神禮 祀以乾魚酒 則用書室基田所出 務其精潔 惟祝辭 不可不盛其稱頌也 此事經營於心者久矣 未果而至於此 恨孰大焉 其以天子之尊 不可祀於偏邦者 此實無識之言也 韓退之時 有楚昭王廟而遺民私薦之 故退之詩云 猶有國人懷舊德 一間茅屋祭昭王 南軒嘗於所守之州 立虞帝祠而祭之 而朱先生有表章文字 此豈非可據之典乎 文谷詩 亦使可賡之人賡之 聯爲大編 藏之於菴裏 亦一事也 非禮不動四字 老峯奉來者也 片石所刻 李擇之摹出者也 此事當與金，閔，李諸人 議而成之則善矣 此事力極簡 不難成矣 雖有非之者 既有朱子，南軒故事 何必自沮也 惟書室基田 聞守婢之言 後穎亭奴子 乘我巨濟時 以爲其上典之物而欲奪之云 若然則難矣 若備本錢 付之菴僧 則亦是一道耶 須善思之如何 若與三家議之 則必有良謀矣 始欲配以孝廟矣 更思之此則非但事體未安 時人必以爲大罪 不敢生意矣 年年祭官 則忠顯宋公子孫在本州 此可任之 而其餘洪，卞諸君 亦可也 曾謀二程書寫役也 吾友斷置 某按使此義精矣 斯役也 尤不可不審也 神宗皇帝祝辭 主於威德 加於壬辰東人受賜 毅宗皇帝 主於國亡君死之正也 朱子嘗論莊子害正之說 其中最以爲惡無近刑一句 爲悖理之甚 竊嘗思之 此說 最中後世好利取便者之心 其害甚於洪水猛獸之禍 此邪說之尤者 近世一種 尼尹 時義從衆保身凡干利害之說 正如此矣 朱子之拈出而痛斥者 其旨深矣 然而至論大學 則極稱莊子見得道體 又表出其語道 而非其序則非道也一句 以爲此承接孔門源流 曾點之徒 正如此人 須理會自家本領 通貫却看此等議論 自見得高下分曉 又曰 佛氏好處 皆出於莊子 但知不至無細密工夫 所謂賢者過之也 此則朱子却以細密歸之莊子也 蓋朱子於大學論此者 蓋以大學階級 極其嚴密 不可毫分躐等 孔門立教之意 可謂至矣 而後之學者 不知其理 如陸氏拋却格致工夫而專務誠正 亦有不先修己而遽欲齊治平者 此不知其終不可有成 故嘗曰若真有躐等者 豈不可敬 蓋言其斷無是理也 今者得莊子語道非其序則非道一句 真有合於大學之旨 稱道之至於如此 其警學者深矣 蓋朱子於莊子 見其本末長短 無復餘地 故痛辨其害理之說 而又極稱其契於聖道處 如非識高而心公之至 安能與此哉

『宋子大全』 권93 「與金汝成 昌集 仲和，子益 昌翁○己巳四月」

時烈頓首言 痛哭痛哭 只己事隨迫奉遊於地下者 無窮期矣 以此一哭之後 還以自慰矣 惟病死 尚可哭乎 此實覆載間不忍言之言 第冀必尋可生之路 以爲終孝之地 千萬泣禱 千萬泣禱 謹奉疏

『宋子大全』 권102 「答權有道 己巳四月」

子服之淚 多下於泰縣 雖知見稱於晦翁 若視坡公死生談笑之說則有歎矣 來書至有痛哭語 無乃見笑於坡公耶 去歲京裏章甫 罪某人微服之說矣 今茲浮海之諭 或使其人有辭耶 兩位掘土埋掩 似近於聖塑腰膂斷絕之時 而此漢適以此時有論死之請 彼時被請斬之論者又誰也 雖不敢以冥會爲言 而其以類相從 真可奇耳 聊誦暮年光華之句以自詫爾 所託伯氏文字甚多 想有以相助矣 叔範時相聞否 其姪死生何居 免不免皆命也 只有順受而已

『宋子大全』 권109 「答宋相哲 己巳四月二十七日」

卽日專城榮養 孝思維則 羨歎不能已 聞節日薦享 及我先府君丘壟云 此必以先府君建立大節 以光我柳氏祖母雙清祖考之休烈 當此視節義如讎之日 君獨能以仁義之心 尊尙如此 我柳氏祖母雙清祖考亦豈不曰余有後昆乎 感戢之餘 不覺淚下也 惠貺及此遠島 尤謝眷私 餘病倩只此

『宋子大全』 권113 「答朴士元 己巳四月二十一日」

白蓮之別 至今惘然 襁中書尤荷盛意 此益聞事機之急 一死之後 更有何事 只以虛過八十年光陰 終於無聞爲恨耳 卦變更取各卦本義勘訂 無不合矣 與諸友說不相干耳 餘恩卒特甚 所欲言者 不能一一

『宋子大全』 권113 「與朴士元 己巳五月一日」

季弟行有書 其蒙登照否 卽日侍奉珍衛 此尙未聞有後命 蓋有之而未能飛渡耶 大抵釜中之魚 其能幾時子 家弟始爲收骨計 病甚徑歸 死生之別 不能不流淚也 如有藥物相須者 須與顧恤也 ○文谷之痛 久而益甚 想同此懷也

『宋子大全』 권113 「答朴士元 己巳六月二日」

孟子浩然章問答 雖未能細看 然大槩得之 大抵此章遣辭 若斷若續 故使人難看 然細觀之 則血脈貫通 極其精密 公孫丑發問之初 特以心之一字爲眼目 極有意思 故全章說心字最多 而如直養集義 知言德行說辭及尹，夷等事 無非出於心者 且孟子先知言後養氣 而丑之反問 先養氣而後知言 朱子於集註 以爲上文方論氣說 故承此而先問養氣 語類則以爲丑以知言在後者 知言是格致事 如大學先言明明德於天下 以至正誠而後以格致合尖也 誰

謂某之死 不得其傳 蓋謂丑得孟子之傳也 合尖猶言收殺結末也 又章首雜說孟賁，告子，舍，黜，曾子，子襄 故由麤入精 由小至大 於篇終卒舉顏閔尹夷諸人 而遂及孔子之至精極大而終焉 其意蓋曰聖人之事如此 而吾之所言在此 不但不動心而已也 其首尾關鎖如此 嘗聞砥平畏齋李相公以爲浩然章知之不難 而某以爲難何也 愚喜聞而與之往復 爲一通說 其說頗多 幸討於孫兒而訂其可否如何 ○朱子嘗言孟子明四端 是安社稷之功 關異端 是捍邊境之功 此章如持志養氣集義正助等說 是明四端之事 知言一段 是關異端之事 孟子學問盡於此章矣 ○栗谷於此章 表出行一不義殺一不辜得天下不爲之語 嘗自勉而勉人 學者不可不知也

『宋子大全』 卷115 「答李賢哉 己巳四月二十七日」

來書見之甚慰 今日截頭穴胸 正如翻覆手 惟冀杜門看書 勿與人來往 以保性命 千萬之望 某人聞與其族人酌酒相賀 意氣揚揚矣 棄官痛哭者 無乃浪傳耶 然痛哭與揚揚 只可任他 干我何事 亦不須說及也 第以天理觀之則宜其有殃耳 自餘病情只此

『宋子大全』 卷116 「答朴受汝 己巳四月二十一日」

蓮社解携 依然淨安氣象 又得襦中書 惠州真不在天上矣 慰喜不可言 此朝夕命至則死矣 劉器之所謂死無難者即真境也 所托大字染還 銘文不能楷書 故不敢生意耳 文谷流聞不佳 從此士林無復宗主 殄瘁之慟 奚但東京而已 所欲言者 愚卒不宣

『宋子大全』 卷116 「答朴受汝 己巳六月」

大學問目 修在別紙 從孫兒推見如何 尙書所問 其零碎處當自曉解矣 惟有鰥之鰥字 帶意似巧 然當時似亦有些意思矣 鄙意則以爲史官欲爲妻二女張本 故先爲準備此一字矣 未知然否 ○大抵論舜事 尙書與孟子不同 尙書則妻二女 在化瞽象之後 孟子則在未化之前 豈萬章所學以爲問者 亦齊東野人之語 而孟子直明象憂亦憂象喜亦喜 誠信無僞而已 未暇辨其有無也

大學

方有之有 與作字有間 無乃大學之傳之傳 活看則與傳授之傳可以通觀耶 事物有定理 而吾心既知其如此 故志亦有定向也 章句本義以意誠爲得所止 而盧氏則以爲誠故意得所止 求其歸則同 而盧氏之說微有語病

勉齋之說 非所以釋章句 泛言以修身之道齊家 而又自齊家之道 推之於治平 恐無所妨也 但修身之道 當以格致爲先 而今乃遺却 此爲未安耳

來示所謂不能實用其力以至此 與所謂心之所發有未實等 其精粗之分可見者 大槩得之 且知爲善之知 非不知之知 此兩知字 又自有輕重淺深之異 此不可不知也

觀章句引此二字 知非釋經之語 可知矣

感物而動情也 而禮記以感物而動者爲欲 情與欲 字異而義同也 動然後勝 故有先後之別 此則不須致疑處也

雲峯所謂正其心之用者 正用章句意 未見其未安也 至如或問以體言之者 是乃推本而言 正如中庸首章將言省察而先言操存也 章句或問 語各有當 不可合而爲言也

正心脩身章 只言其病 不言治病之藥 朱子蓋嘗言學問之道曰 人能知其心不在 則其心已在 能知其病者 此正是治病之藥也 饒氏所謂已具於誠意章云者 微有樂渾全惡剖析之病 然誠意章既再言慎獨 而程子曰天德王道 其要只在慎獨 據此則慎獨之功 不但在於此章 雖在於平天下章亦可也

來說所謂皆言身不修之病 故如此結末者似然矣 然經傳文字 或不無異同處 如傳十章無結語 此亦此書中變例也

經傳所引詩書 長短不齊例也 此等處不須致疑也 此心之此字 必有所指而言 愚則以爲此心 卽勸戒之心也 此三節皆有勸戒之意 如是看則此心之此字有著落矣 若孟子盡心章所謂存心則恐太泛然矣

鉅橋鹿臺之財 不爲商紂之用 瓊林大盈之財 不爲德宗之用 於此可見財用二字之義矣 書傳

愚以爲此人 堯以前 實世官族 而至舜而流之後 以受代之耶 或疑堯知此人靜言庸違象恭 而仍以任之何也 曰共工雖有是疵 而所善者多 故仍置於其職矣 至舜而過失漸多 故流之 敷 鯀之治水 亦有些少功績 故至於九年之久而不改其職 鯀之有些少功績云者 朱子語也

群臣稱齔之意 未知其必如來諭 來示底豫之疑 亦當如此看耶 當以書爲正耶 姓是承其父祖之本稱也 氏是別族之號也 如魯之三家姓則姬 而有孟孫叔孫季孫之別 此則禮所謂庶姓而別於下者也 世遠族窮則庶姓仍爲本姓 孔子是子姓而因以孔爲姓 孟子是姬姓而因以孟爲姓 古今之不同如是矣 ○孟子所謂底豫與娶妻前後未能知耳 惟完廩浚井 在二女事舜之後 則與尙書不同 是可疑耳

舜之試諸侯敷奏以言 在車服以庸之先 唐虞之世 質實無僞 言與行相副 故以言爲重耶
諸侯立而未逾年則猶稱世子 或諸侯有故則以世子代之耶 是未可知也
君子曰終 小人曰死 見於禮記 唐虞之世則恐不必如此 故用之於舜耶 至於程子猶稱孟子
爲死 此無所害 而頃者李洗馬禔製疏時 於栗谷用卒字 於牛溪用死字 大得罪於世 古今之
不同也如是矣

『宋子大全』 卍117 「答宋仁卿」

來此絕域 益增戀思 遠奉問書 驚慰不可言 此朝暮待死 此外無可言者 未死之前 猶不廢看
書 以損神氣 此亦一病 先壟松柏 長入夢想 呵護之事 惟恃兩君耳 餘病倩只此

『宋子大全』 卍123 「與叔弟 己巳五月」

何日出陸 仍以北去耶 或中路病滯耶 無路相聞 曷堪悶鬱 吾炎夏例症 今已苦劇 雖微人禍
生全爲難矣 莫非命也 順受而已 所欲言者 何能十一 總付默會 ○象賢碑必欲待我 須詳具
事迹以送 可也

『宋子大全』 卍124 「與季弟 己巳五月」

出陸涉遠 好稅舊家否 去後一切不相聞 徒有戀鬱而已 吾夏症復作 視前尤劇 靜俟歸盡之
日耳 誠甫登陸後安否行止 俱不得聞 令人欲狂也 老谷皆無事否 欲作書 氣乏未能耳

『宋子大全』 卍126 「寄殷錫 己巳三月」

吾與二弟及疇孫無事渡海 姑無大段疾病 而州學書冊 足以遮眼消日矣 惟賊鏹餘孽 得志
橫行 以剝喪世道 是可痛歎耳 汝等須相戒 勿與人相從 勿言時事 亦勿爲苟免計 不慎言則
金山甫可懲 欲苟免則中洞人可鑑也 惟杜門看書 修身俟死 又勤於教子 俾免於禽獸可也
吾只是朝夕人 斯言不再矣 ○豆唐兩兇之譏可畏 雖屋下說話 須察屬垣之耳也 況人心大
變 所嘗親厚者 亦不可全信也

『宋子大全』 卍126 「寄殷錫 己巳三月」

老奴之受簡已久而不得行 謂於明日當發船 亦未知果行否 吾別無大段疾痛 而惟阻食之症
轉劇 腹痛時時發作 以此元氣日耗 若因而速化則子孫可保 豈不幸哉 且聞時論必不相貸

此亦急之則幸矣 縱使不然 必無還歸之理 而疇不忍捨我而去 我亦不可一日捨渠矣 來時正母泣而請從 甚悲而不許矣 今則疇之事勢亦甚切迫 且務人之衰病亦甚 飲食衣服不能主管 吾亦甚悶矣 汝須經營率正母來康津 以爲候順風入送之計 如何如何 汝若有入來之意 則此時率來甚便矣 自餘彼中事則專恃汝善處矣 周教最可憐 顧念可也 汝父消息邈然不聞 鬱鬱 孝廟密札之不得上徹 十居八九 然此則無奈 而慮或爲姦兇偷竊 以是熏心耳

『宋子大全』 권126 「寄殷錫 己巳五月」

見在何處 一向不聞 不勝悶鬱 惟是新洞弟強病乘船 初一浮海 其後消息無緣得知 愍念不可言 吾炎夏例症 倍加於前 風氣所襲而然矣 亦命也 任之而已 懷鄉皆得無恙耶 最不可忘者周教也 須與顧恤也 砥平音耗 汝亦何由得聞 報恩則必相聞矣 探示可也 兒輩勸學 不可少緩也

『宋子大全』 권128 「寄婺源 己巳四月」

畏齋大爺凶音忽至 驚慟之極 不知所言 斯文邦國之不幸 固不暇說 而汝母子更無慈覆教育 私心愍迫 曷可勝說 前月十六夢說說 詳之汝母書中矣 汝父精爽不昧 尋我於重溟之外 告我以不能忘汝二兒 此實真情 汝聞此說 何以爲心 惟冀勤學守 以慰九原之魂 千萬泣祝 千萬泣祝 吾喪到水原 汝須奉汝母來會也 最可憂念 汝母重哀之中 支保極難 汝須頻進粥飲 俾免傷生可也 此則想不待吾言之勤矣 所欲言者 不能一一

『宋子大全』 권128 「寄婺源 己巳四月」

比來汝母支保否 汝與坤亨亦如何 何嘗一刻忘耶 吾朝夕命至則死矣 死則可與汝父相從矣 所望於汝者 勉進粥飲於汝母 母子相與爲命 此外則課學不怠 毋孤汝父地下之魂也

『宋子大全』 권128 「寄婺源 己巳五月」

吾死矣 將見汝父於地下矣 汝須體吾意及汝父之心 劬書敬身 勿爲君子之棄 至祝至祝

잡저

『宋子大全』 권136 「己巳五月四日孝廟諱辰自敘文」

四日己亥 奉孝宗大王諱 奉安手札于新假家 蓋以舊所奉安處昆蟲臭穢 絕非尊閣之所故也

是日之痛 倍於前時 蓋聞此輩以孝廟世室預定之議 爲賤臣之罪 至請按鞫 蓋其心以孝廟之德 爲不足於世室 而不敢言 故託於預請而以爲罪 昔朱子生於高宗之時 仕於高宗之世 而請高宗爲世室 時輩皆賊鑄之餘黨 故以朱子爲不足法 而爲此言矣 然獨不見漢景帝元年 申屠嘉亟請文帝之世室乎 此亦在史略二卷矣 今人未有見此者耶 若不足於孝廟之德 則何不直斥如夏侯勝之於武帝也 鑄輩曾斥明聖大妃於聖子之前 獨不能斥孝廟於神孫之世耶 賤臣自聞此說 痛憤冤鬱而無處號訴 於是日 不覺聲之徹天淚之徹泉也 竊伏惟念孝宗大王 無非盛德至善也 至於以眇然徧邦 爲京師明春秋大義者 誠足以承三聖之功矣 雖其志業未就 而垂教於無窮 則與春秋無異矣 豈不足於觀德之典耶 抑使時輩如此者 尹宣舉實有罪焉 宣舉每於孝廟 不無非笑之意 常曰句踐詐矣 延廣狂矣 又以盤樂怠傲 議孝廟之憂勤惕厲矣 今時輩尊尙宣舉 而敢議世室之非 痛矣痛矣

축문

『宋子大全』 권151 「濟州橘林書院告四先生文 己巳三月十五日」

嗚呼 己乙之禍 尙忍言哉 至今士林 氣短腸摧 於惟沖老 此焉譴謫 寶唾清芬 遍播海岳 絕命之詞 讀者傷魂 一脈泓泉 遺蹟尙存 惟我圭翁 曾佩茲紱 惠政雖乍 仁風未沫 竟遭奇禍 夙志未伸 先祠閣閣 聞者悲辛 恭惟石室 清修篤行 銜綸此來 敬宣王命 南槎一錄 長見寶重 卒樹大節 夷夏竦動 亦粵桐溪 遭時罔極 一疏明倫 剗瀝肝血 十年梲棘 素履無愆 後來成就 尤有大節 唯茲四賢 竝歷此邦 所遭雖異 其揆則同 一心同照 秋月寒江 同堂賸享 荔丹蕉黃 杖履攸暨 草樹含香 萬古遺風 山高水長 今茲小子 罹此大何 負犯極重 情實無他 聖哲仁恕 誅殛罔加 顧惟愚衷 只爲聖朝 要去諛淫 以熄昏妖 一身顛沛 未遑計較 怨仇日增 厲階潛售 然且不懲 苦口抵死 唯是蠢愚 罔敢自信 仰質明神 敬承程準 伏惟尊靈 默垂誘掖 苟使斯文 賴不閉塞 藐茲孤生 九死靡悔 不昧者存 鑑我肝肺

『宋子大全續拾遺』 권1 「答閔善長善餘 己巳四月二十七日」

遠承問書 知有喪威之慘 不勝驚愕之至 此汔今假息 第聞時論益急 真是游鼎之魚 一夕命至 則卽是到岸之日 夫復何言 惟冀僉尊讀書明義 以賁先懿 所欲言者 不能一一 僉照

9. 김춘택(金春澤)_『북헌집(北軒集)』

● 내용과 구성

본집은 20권 7책으로 되어 있다. 권1-6은 시이다. 「초년록(初年錄)」 1권, 「수해록(囚海錄)」 2권, 그리고 「취산록(鷺山錄)」, 「은귀록(恩歸錄)」, 「노산록(蘆山錄)」이 각 1권이다. 「초년록(初年錄)」은 1691년 22세에 제주로 유배 중인 부친을 뵈러 갈 때 지은 시부터 1701년과 이듬해까지의 부안(扶安) 정배(定配)시절에서 1706년 제주로 정배되기 전까지의 시이다. 「수해록(囚海錄)」은 1706년 8월 이후 제주 정배 중에 지은 시이다. 「취산록(鷺山錄)」은 임피(臨陂) 소안역(蘇安驛)으로 이배(移配)된 이후 지은 시이다. 「은귀록(恩歸錄)」은 해배된 이후에 지은 시이고, 「노산록(蘆山錄)」은 노산에 우거하게 된 이후 지은 시이다. 결국 그의 시는 연대순으로 편차되어 있다. 권7-20에는 산문이 실려있다. 권7-12 「초년록(初年錄)」, 권13-16 「수해록(囚海錄)」, 권17 「취산록(鷺山錄)」, 권18 「은귀록(恩歸錄)」, 권19 「습유록(拾遺錄)」, 권20 「노산록(蘆山錄)」으로 문체와 상관없이 구성되어 있다. 이 역시 시와 마찬가지로의 편차이며, 시대순으로 되어 있다.

편지 중에는 제주 어사로 왔던 이해조(李海朝)에게 보낸 편지가 보이는데, 부친의 상제(祥祭)를 지낼 수 있게 선처해 달라는 내용이다. 서문 중에는 1691년경 오정빈(吳廷賓)과 제주에서 수창한 시를 모은 「동천창수록(東川唱酬錄)」에 지은 글이 주목된다. 기문 중에는 「동천적사기(東泉謫舍記)」가 있는데, 제주 유배지에 대한 기록한 것이다. 제주 유배 시절 지은 「잠녀설(潛女說)」은 제주 해녀의 괴로운 삶을 감수성 있는 필체로 서술하였다. 「섭해록(涉海錄)」은 제주 유배 갈 때의 일을 기록하였다. 산고(散藁)는 「수해록(囚海錄)」의 글로 『시경(詩經)』, 『서경(書經)』, 『논어(論語)』의 구절, 「간서변의(看書辨疑)」 「논시문(論詩文)」이 있다. 기타 우암(尤庵), 청음(淸陰)에 대한 「이선생찬(二先生贊)」등도 북헌의 제주 유배와 관련하여 주목되는 저술이라 하겠다.

● 『北軒集』

初年錄

『北軒集』 권1 「濟州」

水拆三分國 天排八字山
驂驪盈野牧 橘柚滿秋浪
杵唱聞朝暮 商帆報往還
獨憐滄海月 流影照長安

『北軒集』 권1 「次冲菴韻」

棲暝城鴉夕 嘶寒櫪馬風
荒村臨水僻 獨樹閉門空
萬慮孤燈裏 長安片夢中
蒼天如可問 吾道豈終窮

『北軒集』 권1 「久雨」

海上冥冥雨脚垂 一句未有乍晴時
雲騰窟宅蛟龍怒 風振林巢燕雀危
愁向杯中那見滌 病如甌裏苦遭炊
帆檣滯泊朝天館 故國應嘆尺素遲

『北軒集』 권1 「小晴」

海天苦雨也新霽 客子多憂聊細斟
宴坐看山皆好句 出門臨水捻歸心
黑雲漏日犬爭吠 碧樹含風蟬自吟
正憶冠童携六七 翠屏潭上一披襟

『北軒集』 권1 「大靜道中」

靜縣轉深入 穹林無盡時
徒然聞地籟 那復覩天儀

魍魎千年老 烏鳶落日飢
誰知滄海外 更有太行危

『北軒集』 권1 「次紫極宮感秋」

海外亦秋色 微涼動風竹
明月自來去 流光難可掬
何限志士淚 秋懷非我獨
愁憂苦無端 中夜不能宿
故鄉幾千里 歸期未可卜
人事有盈虧 物理亦往復
安得學長年 桑海閱翻覆
冉冉征途人 誰見金丹熟

『北軒集』 권1 「溪舍偶吟」

世亂崎嶇命 時平艱脆蹤
乾坤不知大 山水冝相容
郊放誰憐馬 泥蟠且學龍
清溪霜後月 許照此心胸

囚海錄

『北軒集』 권2 「制除久而未有詩 偶覽先君子在謫除服後贈吳興叔詩 感次其韻」

窮溟吾兩世 接踵古無如
舍館還仍舊 山川豈改初
眞甘化虫鼠 敢恨傍蛟魚
善和京中宅 塵生手澤書

其二

此島人饒舌 先君謂莫如

稀聞占鵬日 快覩賜環初
櫪上無多馬 盤中輒缺魚
橘林羣子弟 但得飽詩書

其三

朝朝望船至 玄鬢欲皤如
只爲偏慈在 猶思兩訣初
老年誰弄雀 囚服或垂魚
何似南溟外 三春僅一書

其四

古人多不免 惟我更誰如
作易知憂在 觀詩感亂初
天長依魍魎 海闊狎鯨魚
梁獄何寬法 鄒陽自上書

其五

安排羨莊叟 變易驗眞如
敢道由人故 應從賦命初
傷弓無定鳥 涸轍有窮魚
要似水消夏 虞卿且著書

其六 屬興叔 興叔相逢未幾 登科方赴殿試 因來人寄書 以此詩答之 并送諸作
興叔瀛洲傑 才華儘蔚如
漂萍逢獲再 啖蔗味逾初
羽窟方幽鯨 龍門見躍魚
升沉萬里隔 顏面且憑書

『北軒集』 권2 「自東泉移寓山池」

東泉是故居 豈無并州情
山池有何好 而可菟裘營
我有痞結病 散步須得生
閭閻勢不便 且就寬而清
懶性厭應接 兼欲省將迎
是身於是州 去留宜自輕
父老與兒童 相送若遠行
謂余驂已駕 今將東出城
何不趨別浦 懸帆指漢京
我言有仙分 天教遍蓬瀛
一勺山池水 不飲道不成
飲罷腋生翰 飄飄凌八紘
何必舟與馬 然後登脩程
羣童拍手笑 老者嗟嘆并
窮愁聊戲謔 習氣時復呈
長歌甚於哭 世俗聞應驚

其二

宅後青山岑 庭前碧海水
風煙臨莽蕩 花竹看明媚
最愛巖下泉 清甘無與比
移居豈不宜 一區兼衆美
而我最窮人 萬感在腸裏
信美難久留 可傷非可喜
自夫達者觀 豈不謂我鄙
無論禍與福 皆有足且止
客有呼我言 爾今猶不死
不記前年秋 囊頭遠就理

爾方爲魚肉 人方爲刀几
海山與花竹 當時寧有此
爾復有希覬 天其不厭爾
默念我平生 客言良亦是
我實蒙於道 素行非敢擬
膾炙孰聞名 不若食而旨
嗟哉豈惟客 聞之延平子

『北軒集』 권2 「」卽事
首夏天氣和 楊柳更濃碧
閒庭懶掃除 未見屐履跡
時聞鳴聲好 黃雀坐巖石
旣靜則思動 出門聊散策
幽尋掇芳華 獨往窺泉脉
此事尙屬我 朝晝惟所擇
窮居觀物理 衆妙歸抽繹
優遊但努力 萬古誰非客

『北軒集』 권2 「臨水偶吟」
清泉非一道 瀉出幽巖隈
何人就傍邊 列石略如臺
倚石臨泉流 雲影拂蒼苔
却立即溟渤 送汝那復廻
且可住少時 照我雙鬢摧
我實愚之甚 豈特柳子哉
胡然此相守 世人應見哈
惟人不我與 魚鳥殊無猜

『北軒集』 권2 「次先集韻」

聚石爲門不用關 其中數畝着吾閒
望洋但恐如河伯 飲水聊將學巷顏
半夜斗杓遙象闕 三更炎瘴暗囚山
非能遠引虛無外 已愧優遊可否間

其二

二千里外隔鄉關 日日思歸不暫閒
禦魅固應知聖惠 倚閭那忍想慈顏
免將微命輸金木 贏得離憂滿海山
輿志他年誰我錄 北城川畔屋三間

『北軒集』 권2 「次先集韻」

一喘纔延九死中 此身那復計窮通
唯看巨浸雄天下 未信茲邦屬我東
怨禍自知慙有道 昏冥猶可學無功
經年伏枕風濤間 夜夜渾添鬢上蓬

『北軒集』 권2 「山池七歌」

有客有客山池客 一身百罪凡四謫
百罪在身不自知 但道蒼天照心赤
汪汪南溟幾萬里 聖恩爲大南溟窄
嗚呼一歌兮不成歌 中夜撫枕淚滂沱

其二

蒼松古木廣陵山 我夢一夕一往還
憶昨拜掃仍辭訣 櫟馬布鞍草露間
昊天未報恩罔極 衣袖猶餘血雙斑
嗚呼二歌兮歌便哭 何況東泉覽遺躅

其三

有母有母闕溫清 大母八十更衰病
非無聖王先無告 不容惡子相爲命
憂多反恐消息來 叵耐津頭北風勁
嗚呼三歌兮歌欲絕 草木盡帶啼烏血

其四

有弟有弟有七人 疾病飢寒各不聞
誰從瘴江收吾骨 倘復花園序天倫
嗷嗷鴻鴈怨失羣 海闊天高秋復春
嗚呼四歌兮歌正悲 不忍重讀急難詩

其五

有妻有妻身姓李 百年相從憂患裏
今年且欲渡海來 聞道釵釧賣東市
風波瘴毒人不堪 爾有何辜同我死
嗚呼五歌兮歌轉悽 但期他生作夫妻

其六

有兒有兒兩箇兒 大述孱迷小述癡
但願無病在母側 不願從師讀書詩
吾家兩世仍此厄 世故他年那復知
嗚呼六歌兮歌逾迫 孟博平生不爲惡

其七

吾聞漢挈之山億萬丈 俯視滄溟平似掌
少日爲文慕子長 壯觀欲使胸懷盪
至今寂寞閉門坐 門外蓬蒿隨日長
嗚呼七歌兮歌止此 無復河南觀獵喜

『北軒集』 권2 「月夜望海」

朝見海水赤 暮見海水碧
雲煙變態陰晴異 海水何嘗自爲色
夜來清景最奇絕 白月素波光相射
水晶宮裏玻璃盤 玉女欲捧不勝寒
又有星辰萬顆珠 一時散落仍平鋪
龍公自擅天下美 衆魚踊躍爲歡娛
吾生與海有因緣 十載重居海上村
海上無人愛此景 縱能愛之何能言
舉杯吾欲酌龍公 此景在海不在龍
海本不能自爲色 終讓水輪第一功
未可屑屑論主客 三杯且遣興無窮
須識吾言亦戲耳 空卽是色色卽空

『北軒集』 권2 「園中卽景」

雨好晴方好 溟中況苦霖
恐終無白日 欣此出重陰
紫燕時翻翼 玄蟬欲放音
幽人亦起色 杖屨試園林

其二

久飲嘉川水 仍居柳氏園
終然拘海島 豈有信乾坤
落景低殘郭 孤煙淡遠村
倦來聊騁望 銷得幾時魂

『北軒集』 권2 「牧使送酒 用東坡謝人惠酒韻」

我本寓於形 形今於何寓
寓恐無幾時 瘴癘侵晨暮

非好楚大夫 亦笑晉吏部
 因病頗思飲 坐貧難常酤
 孰謂節制營 似與遷客具
 一壺破困窮 珍重千絹素

『北軒集』 권2 「載馬船」

東風初日照朝天 泛送廿艘載馬船
 遠望不見船中馬 但看船有雙帆懸
 聞道驊騮百千匹 監吏押領年復年
 馬從海島走京師 何啻出谷喬木遷
 駿良常待至尊御 白玉爲鞍黃金韉
 祝融風伯勤護送 羣龍海若相周旋
 三道諸州具青芻 禮有式馬誰敢愆
 君不見越溪女兒朝浣紗 暮入吳王宮裏眠
 又不見炎州荔枝妃子笑 一笑何論費萬千
 尤物奇逢亦一時 其奈奢淫禍所纏
 龜魚輩翟充服用 惟正之供自古先
 地行應難如蠶者 此島又復同渭汧
 胡元未論逐水草 盛代咸稱秉塞淵
 近年島馬漸多驚 無乃房星移舊躔
 大耳短肚皆入貢 或有一步煩百鞭
 若道龍種必在此 卽同膠柱空操絃
 但教善相如伯樂 豈不一顧城東廐
 而況吾君如漢文 有馬惟應旗在前
 我願三百六十州 愛人養士如馬然
 飢不必食玉山禾 渴不必飲月窟泉
 亦不必懸臺上金 樂育但取菁莪篇
 坐見邊吏奏良馬 西戎畏服潞公賢
 此島還須用貊道 留與居民踏私田

島土浮燥 以馬踏田 然後耕之

『北軒集』 권2 「謫居感懷」

遺踪一十八回秋 父子相仍海外囚
豈有頑腸如木石 猶知嘉惠重山丘
獨憐日月隨人照 長恐乾坤共我浮
千古應論情與境 此身行止自悠悠

其二

別將城中有李君 折衝白老亦居民
我今再度投孤島 渠自前時作主人
每爲飢寒煩丐貸 更將懷抱話悲辛
鵝山魏謝聊相好 似亦三生未了因

李君名 卽故掌令灋之孫 掌令於昏朝時立節 謫居于濟州云 以武出身 實與先君同年 以州校歷千掄爲別將 李氏於吾有通家誼 始先君之謫來也 爲盡誠 其子重發，重茂 受學於先君 發有名於諸生中 白名犬龍 雖爲濟人 實於先君外黨有戚分 始爲吏旋閑居 納粟受爵 亦嘗盡誠於先君 及余之來 皆不替舊好 李之父子與白之子尙勳，致勳，瑞勳 其孫喜敏，圭三，喜圭 更迭來候於所寓 時見周急 又未嘗不念舊興感也

其三

山南佳士有吳高 龍榜今年並拆號
憶我趨庭披彩服 看君問字載芳醪
相將感淚開青眼 共訝枯形具白毛
好是飛騰千里駿 能忘善相九方臯

吳名廷賓 興叔卽其字也 早受學於申執義謫居濟州時 文藝蔚然 仍遊京師 卽登上庠 及先君之來 又委身請業 先君甚嘉之 所贈詩有曰 山南佳士飫詩書 高名萬瞻 初名萬秋 自幼受業於先君 先君於諸生中 特示獎與 期其有成 兩人與吾 情義可知 而吾適重來 值御史試才

見其登科 追念悲喜 亦如何也

其四

人間已已至今悲 祥鳳摧殘困怨鴟
落日襟懷蘭蕙佩 高山悵望橘林祠
是非自足論當世 窮達何宜較一時
絳帳青衿多舊學 有誰終始悅周尼

濟州有橘林書院 卽冲庵以下四賢所享 而追以尤齋並享者也 先君於謫中有詩 歷頌四賢而未篇 別頌尤齋 有曰他時公議定 應共享精禋云 濟之諸生 非不知五賢之可尊 而以其遐陋故 於凡賢邪是非 率不能有見 且雖嘗受業於先君 而先君北歸之後 於陵之室 又非伯夷之所築矣 豈知籍湜之不反去也 顧余所處 固不敢與人論所謂賢邪是非者 而亦不能無慨然也

其五

孰能處患得心安 先子曾優古所難
固有千愁生眼底 何曾一事見眉端
良辰綠蟻休深酌 靜夜青編好細看
話舊居人仍勸我 春陽同煦海同寬

先君處患一節 亦儘有可觀 不肖欲學之 而恨未能也

其六

每憶往時潘廣文 官閒日叩謫居門
垂垂霜髮三千丈 灑灑香醪五石樽
未怪彎弧知柳葉 常看薦枕有桃根
海山兜率憑誰問 玉碎花飄可更論

潘名尹衡 湖南咸悅人 先君謫居時 潘爲教授 每具酒來訪甚歡也 其老而強力 善飲能射之實 已見於先君所贈潘詩若序 且有愛妓桂貞 先君每用戲謔 亦及於詩文中者也 潘亡已久

而桂貞又以事被官杖而死云

其七

嘗構書齋扁養真 茅茨雖陋可容身
欲勤董子三餘業 常置曾生五七人
坐摘園柑充晚食 起邀海月作嘉賓
荒墟此夕衣沾露 俯仰其如已劫塵

其八

東水門前弄碧漪 清風臺畔走荒陂
月明肯使空樽對 花發相將好客隨
一樂我曾輕外患 四難人亦羨當時
祇今未死孤生在 心折聊成感舊詩

『北軒集』 권2 「六月十二日夜對月 次東坡是夜步月韻」

鯨波萬頃蟾影翻 餘光爲我窺空軒
天晴六月亦寒露 洗出仙宮丹桂根
披衣起望久不寐 月若有情應與言
頗似昔年龍江夜 江樓有誰招我魂

『北軒集』 권2 「偶吟」

欲整衣冠奈懶何 開門時少閉門多
至今已悔知奇字 剛喜無人載酒過

『北軒集』 권2 「久以惡風 舟船往來阻絕」

海上狂風一月餘 北方信息杳何如
已拚死受青蠅弔 猶欲生傳白鴈書
戍卒高臺空悵望 漁舟近渚亦躊躇
憑誰少戢蜚廉虐 恨莫升天訟玉除

『北軒集』 권2 「聞次兒病夭 用東坡哭子韻」

俛仰八載間 忽焉爲父子
 提抱固已暫 萬里情何似
 我窮最生人 此禍稀前史
 喪明昧大義 西河吾所恥
 不憂太放達 東門亦非喜
 千古猶一心 何殊吾於爾
 區區忍不忍 二子不寸耳
 唯將淚添海 遙遙達漢水

其二

始聞未暇哭 已念久難忘
 只願是夢境 其實汝不亡
 或蘄有覺時 昏眠不下床
 終然真非夢 起坐旋復僵
 汝形與汝聲 思之不敢詳
 固亦出天性 無乃笑大方
 以此病父淚 知汝弱母腸
 要皆不能久 所幸無幾傷

『北軒集』 권2 「悼朴休文詩」

余聞休文之亡 卽爲作文倩弟致仲祭之於其靈 頗著其大節 顧於平昔遊從契闊之舊 猶有未
 悉焉者 故作悼休文詩

往在廻瀾日 有客敲柴門
 屣迎豈是粲 目擊真如溫
 平生仰翠老 不意有佳孫
 以我尙友願 勉子家聲敦
 子誠不齷齪 惟恐同濁渾

我本一怪民 罪謗紛騰喧
人多爲敵讐 子乃視弟昆
寒天拾赤栗 魚蟹霑我飧
夜靜共看書 青燈照幽軒
我歸嘉會宅 子投黃驪村
乍別卽相值 僑居接墻垣
我身在京華 何異囚籠樊
賴有子過從 庶得窮朝昏
憶昨歲辛巳 不弔喪坤元
宮闈慘妖孽 萬姓含憤冤
時人忽大義 獄案幾中翻
子以一布衣 瀝血號天閭
非無越俎嫌 慷慨性所根
我實懦怯人 豈能助勦賁
徒緣相親故 指目不勝繁
一言便成罪 孤忠誰見原
冠山瘴癘陬 子如樂土奔
臺章踵賊誣 我又戒南轅
嚴程迫深冬 前後雪一痕
橫天蘆嶺高 中分兩湘沅
相望不相見 書札問寒暄
我先子仍隨 生還俱聖恩
顏鬢喜不改 心期況可諉
有情雖澹庵 消渴非文園
一讀遊山記 病體欲高騫
子於百家文 最喜明茅坤
出語雅而麗 論價璵與璠
縱然爲世嫉 想或感至尊
畸蹤憐踽踽 良覲幸源源

亦有我羣季 倡和並箎塤
 江樓春對榻 溪寺秋開樽
 恐令兒輩覺 且滌憂心煩
 念子素孤寒 親黨少攀援
 獨有一孟光 無資可養豚
 驥雖伏櫪老 虱欲談事捫
 急人輕施與 意氣山可掀
 勉子入中庸 拙言豈棄藩
 世方荊棘場 所期在蘭蓀
 翻雲與覆雨 時論又一番
 三言市有虎 一網火炎崑
 高天厚地間 至冤那復論
 羣陰蔽太陽 餘光照覆盆
 我既脫鼎鑊 子終免黥髡
 邈此毛羅國 送我傍鼃鼃
 尙意有後期 淚落聲各吞
 我從入海來 一病劇溫屯
 分知卽填壑 子應招我魂
 孰謂聞子訃 方食驚忽噴
 嗚呼豈其然 此心如風旛
 經旬巷南北 兩情猶嬋媛
 況此萬古訣 曾不執手言
 倩人酌觴酒 託夢送靈輶
 奇窮竟無年 報施道久悞
 仍無鄧攸兒 未就戴良婚
 小人多頑福 胡考又昌蕃
 已矣勿復道 人生孰長存
 且待千載下 分別王孫猿

『北軒集』 권2 「七夕不雨」

天街月明微雲收 唯有金風作新秋
牽牛織女事恍惚 此說何人傳謬悠
有淚洒作雨滂沱 如今不雨將謂何
怨女曠夫滿人間 屈原伯奇尤可歎
若使此人淚作雨 后土應難一日乾
天老無知但冥冥 亦恐牛女俱忘情
濟州無鵲也有烏 信向銀河作橋無

『北軒集』 권2 「久旱有雨 次東坡喜雨韻」

今年五月太多雨 六月七月旱更苦
咫尺天池萬頃水 無救驕陽焦厚土
水中無數懶蛟龍 血可塗鞭雲不吐
神鵬坐失圖南期 應爲炎天惜毛羽
已愁虐魃氣轉熾 況兼飛蝗勢莫禦
彈丸黑子縱云小 哀此居人萬千戶
絕域未能通有無 移民移粟徒聞古
前者屢煩監河侯 得不償勞寧有補
李侯爲政今二載 民謂李侯吾父母
夜看星辰晝占風 四野何殊親手撫
急持腴幣走山川 已屏佳人罷歌舞
祭後歸時聞輕雷 赤子方啼得甘乳
一霈三日蘇羣枯 天實應之但不語
百姓謳謠軍吏賀 李侯不有歸聖主
似聞北方時雨若 千里無人憂百畝
天災已免呼庚癸 地紀奚論分子午
徑須伐取挈山材 待到秋成作倉庾
烹羊宰牛始爲樂 下自閭閻達官府
浦邊病客耳雖聾 尙聞八域歡聲普

但令飽食容方朔 未害餐糴老蘇武

『北軒集』 권2 「在耽羅則無往而非山海 而所寓兼有泉石林木之勝 分爲十詠 鉅細不妨 各屬於一絕 逸三」

海

我雖在人間 焉識有天地
不敢夜開窗 恐驚羣龍睡

山

我坐此山中 山於我何有
無頭一穹窿 知在後峰後

泉

清泉滂然出 大旱不能枯
若變作春酒 忘愁仍忘吾

石

有石坐斯可 何須餐髓香
長教陶令醉 勿化初平羊

松

最愛短短松 介然雜木中
玄冬霜雪後 留汝伴衰翁

櫻桃

庭畔朱櫻樹 我來初熟辰
未曾霑御賜 猶愧獨嘗新

葡萄

葡萄青一架 蕪沒並蒿萊
莫怪勤將護 寧無漢使來

『北軒集』 권2 「秋涼 次前惡風韻」

共喜清風大暑餘 南荒不啻故人如
已收破扇藏深篋 却喚孤燈照細書
縱噪寒蟬猶局促 將飛病葉敢躊躇
自今便作凋年事 蕭瑟羈懷孰可除

『北軒集』 권2 「憶朴淵舊遊」

朴淵雖在海之東 勝絕要爭天下雄
詔使東來飲其流 爲言味與廬山同

詔使給事中魏時亮 廬山人 於道上 飲朴淵下流而有云云

我昔行吟朴淵下 正值淫霖五月中
金陵使君愛山水 東陽老守眞仙翁

金陵守 卽徐公文淑 東陽 金公渚

興來携我遊朴淵 共看怒沫當晴空
疑是銀河落九天 更有何語堪形容
對坐不敢通一言 傍有百千天雷公
驚魂駭魄僅收拾 歸卧雲興佛燈紅
浮生宦謫有此奇 夜夢各謝淵中龍
明朝欲上萬景臺 愈覺兩腋生清風
山中物色知多少 不容雙垂千尺虹
我言造物太不讓 似與遊人誇大功
世間萬事揜一時 事過誰能追去鴻
七載重遊尋舊跡 居僧笑我歸忽忽
老仙已逝使君老 我今飄泊泣途窮
賞心非復朴淵時 挈山固亦稱瀛蓬

『北軒集』 권2 「述楞伽舊遊 寄啓元」

春山日暖禽鳥翔 洞口桃花流水香
 水邊下馬步入山 石徑藜杖聲琳琅
 穿青度密不辭遠 但聞鍾磬投禪房
 寺名來蘇識唐將 道場幾時隣戰場
 何不更致眉山蘇 籠絡風煙歸錦囊
 孤庵寄在最高頂 老松脩竹含清涼
 庵前靈鷲蹲萬古 我來踞坐爲胡床
 來蘇已了又實相 峻嶺纔過仍平岡
 天公似欲助我遊 一川疎雨爭斜陽
 巖際深潭深莫測 水黑知有蛟龍藏
 夜對高僧問古跡 其言往往多荒唐
 新羅興廢已千載 元曉精靈知在亡
 且促籃輿上磨天 俯看碧海雲蒼茫
 海闊天空苦多風 吹我鬢鬆雙鬢霜
 回頭却望美人處 杳杳長安塵霧黃
 平生飽聞楞伽勝 恩許楞伽爲吾鄉
 一病經年不出門 兀然與山長相望
 起余者誰李啓元 命駕千里情何長
 當時若微共汝遊 未必歸後眞難忘
 此身輾轉今到此 海山固有無相將
 豈惟窮人自窮愁 却恐海山愁無光
 作詩寄汝當畫圖 楞伽却在蓮華坊

『北軒集』 권2 「秋夜」

客愁無日不如秋 及至逢秋愁更愁
 人靜候虫同此夜 天長賓鴈自何州
 十生九死搔雙鬢 百巧千窮攬一裘
 故國茫茫消息斷 明朝應復望歸舟

『北軒集』 권2 「無睡漫吟」

恨未生逢軒與岐 不知無睡若何醫
厭聞風浦潮聲壯 況值秋窻曙色遲
爐火坐添煙斷續 案書卧對字傾欹
但教整得千愁亂 萬里那無夢去時

『北軒集』 권2 「漫用前韻」

謫居度日恰三秋 除却鄉愁豈有愁
天下幾人窮似我 海中一點邈爲州
也應不死憑書札 尙欲謀生具葛裘
漁父無心問憔悴 葦間唯見弄扁舟

『北軒集』 권2 「醉後戲題」

乞粟釀爲酒 與客連日醉
粟本非我有 獨飲實無義
客言何不斷此酒 我笑不答惟舉觥
前年牢狴幸生全 更試風波兼瘴煙
千愁百病可奈何 也知我命存乎天
酒泉未必爲黃泉 君不見賈生悲傷卒殞身
又不見韓子禱死二妃神 我今不死不禱但飲酒
挈山海水長如春

『北軒集』 권2 「秋夕前一日 偶閱坡詩 得君門深九重 墳墓在萬里之句 遂分韻爲十絕句

君與墳爲一韻 故代以丘云」

默默此身事 言之徒自勤

已休尤執法 終不怨明君

其二

頗怪三閭隘 離騷不頌恩

昔時伍太傅 何止隔脩門

其三

山池容我在 暇日便登臨

逝水惟東急 浮雲自北深

其四

古來放逐士 非無聖明后

絳灌亦何人 氣數有陽九

其五

尻輿駕神馬 邈矣欲誰從

碧海不難越 黃塵知幾重

其六

人情重追遠 拜掃又中秋

豈獨柳州感 東西曾歎丘

其七

瑟瑟松間風 淒淒草際露

分明夜夢中 祭我蘆山墓

其八

魂已返蘆山 形獨留絕海

魂形久相離 焉知吾所在

其九

紛紛人與物 有生誰非願

生或不如死 苦樂應相萬

其十

吾愛管寧翁 布衣躬先祀
浮海幾歲年 天教歸故里

『北軒集』 권2 「李主人餽以祭餘」
耽羅陋俗何不有 猶幸人生葛伯後
雞林李君名家孫 禮法尤勤祭父母
每將祭餘餽遷客 窮途一飽良非偶
我辭丘墳萬里外 北向長號柳子厚
見人致膳能安受 尙思蘆山與栗村
我自邀人勸我酒 形枯心死身無幾
朝晝所營猶爲口 細思豈非黔敖食
欲驕更無齊人婦

『北軒集』 권2 「中秋無月」
頑雲如墨雨如酥 薄暮濤聲鬧坐隅
徒爲佳辰催索句 更無明月與傾壺
一年人共須今夜 此事天應厭老夫
安得乘槎遊汗漫 廣寒宮遠隔清都

『北軒集』 권2 「十六夜對月」
秋霖新霽可登臺 逐客孤懷得暫開
碧海渾無雲一點 長風獨與月俱來
從教蘭佩霑霜露 要喚仙人勸酒杯
只恐明朝更愁絕 良辰美景苦相催

『北軒集』 권2 「十六夜對月 次蘇氏兄弟見月相寄答之韻 寄仲施要和」
八月天清月輪高 月中玉兔呈纖毫
月色由來隨處好 最好海月臨層濤

虛明更無一膜子 不知水月誰眞水
 反思前宵風雨惡 喜甚雨晴波不起
 謫居日月如跳丸 蛟龍已迫寒沙蟠
 長安萬戶砧杵動 也應家人念我寒
 南溟北漢作泗汴 縮地誰能試奇變
 獨有招魂楚臣辭 時自高吟碎手板
 人生遠別愁如山 舉杯澆愁愁更堅
 參商兩地姜被冷 此夜此月誰同看
 故園物色豈復好 昨夢池塘但衰草
 平生相勸歲寒期 卽恐吾死君隨老
 君今獨憂菽水貧 對月酣歌我何人
 往事更堪血淚出 俱是昔年東泉客

『北軒集』 권2 「雞犬」

客裏唯雞犬 無人獨爾隨
 桀堯端爲主 風雨也知時
 物性誰能奪 吾詩感在茲
 今年蝗蔽野 那免共號飢

『北軒集』 권2 「失馬」

我不自負薪 有僕仍畜馬
 果然造物憎其奢 奪而匿之山林下
 山深林密求不得 或恐爲龍學變化
 僕乃尤造物 我言慎勿尤
 有馬憂失馬 無馬更不憂
 知福知禍塞上翁 以非喻非蒙莊周

『北軒集』 권2 「聞金吾郎爲拿我 來到北岸 有作」

此事年年豈足驚 細思不識罪何名

主恩如海無由報 擬律惟應萬死輕

『北軒集』 권2 「被拿 候風於浦口 感吟」

坐待帆檣趁順風 此冤惟信有皇穹
終南渭水行當見 却勝前時在夢中

『北軒集』 권2 「誣告者承款 吾得仍配 而都事張君世好也 於其歸 以詩爲別」

君來捕我急如星 我恐三言惑聖明
十日望洋臺下宿 依然仍作濟州氓

其二

千年三乙有荒墟 正好奇窮此謫居
坐使故人勤涉險 鯨波萬頃愧吾餘

其三

我今仍在送君還 憂喜餘情更黯然
北極南溟無限意 離亭況又號朝天

其四

候風且莫歎淹遲 會有雙帆穩掛時
我作老親書幾束 一言未敢及歸期

其五

別愁無奈海天長 君是歸人也斷腸
歸向洛中親舊道 殘魂難復待巫陽

『北軒集』 권2 「糧旣盡於患難 仍配之後 遂乞食於白主人 而歲又凶矣 不免有飢餓之患」

我貧欲乞食 亦無瓢可持
主人數畝田 田瘠蝗自肥

天之所試我 固有甚於飢
棄置勿復道 商聲聊此詩

『北軒集』 권2 「患難時 高萬瞻，李重發等 不特効其知舊之情 實有古人風義 感而有述」

被命卽候風 十日別刀浦
人皆以死期 吾亦厭生苦
沉沉空館夕 海氛蒸成雨
孤燈照幽寢 蟬風兼沙土
惟聞打城潮 洶蕩誰爲怒
有身無所容 有懷無所吐
平生高與李 高義傾今古
闖然來見我 守卒混爲伍
一笑收涕淚 數語出肺腑
所賴天日明 豈信市有虎
買馬送我僕 寄書與弟普
尺楮或寸綿 一一錄爲簿
忽又從北來 妖兇已伏斧
我冤不待辨 憂喜一仰俯
海南眞吾鄉 親知復相聚
樂哉山池舍 清泉映茂樹
昔與高李飲 往跡堪自撫
窮途有若等 庶幾免涼踣
死生心不變 此事稀聞覩
歲寒知後凋 至言欽孔父
誰其薦士者 奇寶委草莽
不負一罪囚 何況國與主

『北軒集』 권2 「夜作」

黯黯愁和睡 迢迢夜似年

蟄虫吟壁內 飢鼠走燈前
靜觀今聊爾 窮居亦幸焉
還思囚別館 不敢怨蒼天

『北軒集』 권2 「方擬釀酒 以作重陽 而被拿在浦口 重陽之翌日乃免 竟不得登高一暢 追賦三絕句」

預愁佳節客中廻 猶欲銷愁賴酒杯
縱使登高有何好 登高還復被魔猜

其二

殊方白髮愁邊老 故國黃花夢裏開
雲海茫茫斷南北 不如無上望鄉臺

其三

村醪亦足洗枯腸 南國黃花帶雪香
但得興來携客出 登高何必用重陽

『北軒集』 권2 「絕句」

愁來正合閉重門 休見黏天雪浪翻
日日望船船不至 杵歌聲裏又黃昏

『北軒集』 권2 「因病廢述作行」

十日卧床呼不起 兀然如醉非眞醉
莫歎因病廢述作 破除此事都無事
平生鉛槧是習氣 謫居牢騷更娛戲
渾渾噩噩正而葩 才薄何能望以跂
龍門之文杜陵詩 後來矯矯廬與眉
時或髣髴亦已疲 我縱不廢將焉用
弊帚千金良足嗤 祇今欲法天無語

且休往問維摩師

『北軒集』 권2 「病起作詩」

維摩雖不言 忽然誦千偈
我病乍廢詩 病起詩又繼
作詩未害定 廢詩非無慧
詩在定慧間 循環不可際
當時在何處 與我俱出世

『北軒集』 권2 「偶吟」

殘生寂寞滯蠻村 每倚孤城望海門
落木寒潮愁絕處 秋來未有可招魂

『北軒集』 권2 「秋興」

萬里柴門海上村 挈山愁色對黃昏
魚龍影靜滄波冷 橘柚香生白露繁
何代獨無遭困厄 此身猶得荷仁恩
朝天館外來帆斷 北斗迢迢接故園

其二

天池之外太山墟 萬死投荒一載餘
異地星霜逾覺疾 中年齒髮不禁疎
黃花已負東籬酒 白鴈難憑上苑書
寂寂孤城衰草裏 閉門誰復問幽居

其三

百年身事備艱難 轉覺浮生意易闌
烏鳥林間西日急 鵲鴿原上北風寒
幾回望海頭催白 兼爲悲秋淚不乾

阿大中郎曾一網 楚臣蘭佩各天端

其四

五賢相繼此蠻陬 多是當年澤畔囚
神武宮門長夜色 黃驪仙寢白雲愁
秋風想像荷衣潔 廟宇陰森橘樹幽
人事世途無限感 東泉何況日東流

其五

目極高秋短景前 海山無處不茫然
天涯漸覺親殊俗 客裏誰能挽逝年
都統威名猶草木 乙那興廢只風煙
宣綸絕域知麟鳳 近代清翁萬口傳

其六

幽棲日晚啓柴荆 蕭瑟誰憐逐客情
落木無邊聊遠望 浮雲何事又南征
逢秋已愧吳張翰 作賦能追漢賈生
應見海邦風俗變 祇今賢俊贊升平

其七

耽羅物色異瞻聆 鉅海圓山共杳冥
把釣誰如龍伯國 舉杯吾勸老人星
文章太史能無助 正直韓公會有靈
好是秋風涼冷後 只愁衰疾怯郊坰

其八

蘆山霜露感深秋 別後隣朋摠在不
舊種松杉催我老 良辰雞酒共誰遊

鳥飛終欲巢深樹 狐死還應首故丘
雲海蒼茫千萬里 夢魂遙隔漢南州

『北軒集』 권2 「奉懷仲父德山貶所 十八韻」

餘生荼毒後 期奉竹林歡
霜露丘原冷 風波世路難
流離同禍網 信宿並征鞍
白日瞻黃道 高秋泣紫蘭
讒言終罔極 恩譴更休嘆
內浦憐深阻 南溟益渺漫
險奇宜有此 孤直詎能安
獨鶴晴空迥 羣鴉暝樹寒
朝廷思大老 禮樂備皇壇
自致三階正 寧勞一寸丹
圖書堪跌蕩 鬢髮恥衰殘
只爲慈顏隔 應難別淚乾
蒼天竟誰問 百世要人看
鴻鴈音徽靜 魚龍歲色闌
有時憑夢寐 何以破憂端
羯未知無忝 嚴敦愧自觀
祗今悲薄祚 更欲勸加餐
長羨雲間鵠 高飛有羽翰

『北軒集』 권2 「謫舍」

謫舍疎籬傍古城 有時登眺遣孤情
漁人小艇乘潮落 杵女清歌向月明
家在北京書未達 秋來南海瘴猶生
虞翻浪欲逢知己 只合相隨卉服氓

『北軒集』 권2 「濟州雜詩 謾用子美秦州雜詩韻」

擾擾百年事 棲棲萬里遊
地應須賤跡 天實與窮愁
破屋蛟龍雨 荒園橘柚秋
飄船長北指 吾欲爲誰留

其二

流離吾敢恨 賈誼亦長沙
浩蕩疑無地 參差夢隔家
火維高鳥影 木道片帆斜
冬夏兼裘扇 居人或自誇

其三

冲庵隨二宋 竄謫記當時
北斗高名在 東京志士悲
橘林秋欲老 風馭降何遲
斯道今無託 蒼天且任之

其四

乾坤金與鄭 曾到濟州歸
萬國瞻熒惑 孤臣泣紫微
澗寒松自秀 風急草全稀
陳跡孤城裏 還思漢堞圍

其五

誰分蝸一角 落在鉅波間
氓俗穿皮服 村居掩石關
鹵田多不種 風舶動無還
北客來茲土 那能免苦顏

其六

此島有人物 于今年幾廻
神仙丹穴出 伉儷玉函來
霸氣曾消盡 文明遂漸開
建祠雖報本 遙遠不能哀

其七

開營紆節制 設險敞樓亭
鯨海風波息 蛇山草木青
東臨漆齒國 西指老人星
聖代昇平久 煙塵靜四垌

其八

萬匹驂騑盛 千林橘柚繁
楊州猶錫貢 博望謾尋源
聯屬隨孤棹 奔趨動幾村
感渠生絕域 容易入天門

其九

聖朝恩及遠 挈岳比應低
移粟霑紅腐 頒綸降紫泥
九防分險阻 三邑列東西
萬世期酬答 絃歌與鼓鼙

其十

傳聞漢挈頂 仙侶此爲家
玉洞藏琪樹 清潭照白沙
驅羊應化石 食棗恐如瓜
恍惚從誰問 春來但落花

其十一

海外最窮處 壺中別有天
前賢多歷覽 舊俗競流傳
奇石兼幽窟 高林帶冽泉
誰如翠屏勝 傍眺碧無邊

其十二

疾病三秋劇 流遷二載強
海山當座近 霜髮共秋長
幽蛩同蛇蚓 飛騰愧驪驪
焉能乘逸興 杖屨入青蒼

其十三

嘉樂清泉上 茅茨半畝宮
山光開戶有 竹葉護堦空
往跡悲蘭佩 餘生感樹風
他年輿地志 毋忘故城東

其十四

山池新卜宅 端爲有清泉
趣自靜中得 聲誰空外傳
開樽秋柳下 移席晚潮邊
狼狽仍遷徙 回頭一悵然

其十五

門巷城西角 吾將老此間
飢寒猶覓句 愁病且看山
賈客秋爭出 樵童暮各還
難逢白衣酒 籬菊爲誰斑

其十六

舟犯鯨鯢怒 居同麋鹿羣
衣裳寒襲露 瘴癘氣成雲
故國何年返 中天片月分
春歌自怨別 淒切不堪聞

其十七

元戎多暇日 處處領風光
遊嶽聯驍騎 聽潮倚女牆
雅歌觀德榭 綏帶運籌堂
應與吾民共 歡聲似水長

其十八

或有宦遊客 留連不憶歸
醇醪添氣象 紅粉倍光輝
良馬常多取 潛珠亦暗飛
島氓何所望 御史有霜威

其十九

彈丸孤島內 民事自艱難
不料秋蝗作 還承夏雨乾
波臣江水遠 葛屨曉霜寒
向者祈禳苦 村村設築壇

其二十

殊方爲客再 亦有故相知
白髮羞佳妓 開顏賴小兒
塊居西郭里 瓢飲內山池
自是傷弓鳥 巢傾敢擇枝

『北軒集』 권2 「望海」

蕩蕩茫茫吾敢知 聞名自古是天池
乾坤俯仰誰爭大 日月升沉只在斯
坐看百川趨萬里 特於東國屬南維
羣龍寧有不平事 劇雨剛風無歇時

『北軒集』 권2 「清風臺」

清風臺上風 起自海山中
臺前萬物一披拂 城郭川原破幽鬱
草木無情也有聲 似與騷人鳴不平
我欲乘風凌汗漫 扶桑咸池恣遊翫
扶桑咸池杳何許 欲往從之奈無女
忽然凝神收散魄 風吹直到長安陌
長安陌上不可留 黃霧紅塵使人愁
復恐清風到便休 還歸此臺前 雙袖猶飄然

『北軒集』 권2 「深巷」

深巷關門深更幽 隣童相過暫啁啾
久忘鹽櫛知吾懶 時出篇章莫與酬
赤葉無多秋謝跡 黃雲不動雨含愁
從他物色乖時候 已怪全生瘴癘陬

『北軒集』 권2 「秋盡」

秋盡冬來霜欲冰 天時人事莽相仍
窮陰霾日乾坤閉 大海翻風霹靂騰
絕域生涯資半菽 故鄉愁緒對孤燈
夜寒似有門前雪 坯蟄渾無興可乘

『北軒集』 권2 「夢與述兒遊溪寺 宛如舊時」

大興寺在漢城東 萬里居然擲一筇
閒見老僧秋拾栗 戲教稚子夜鳴鍾
清溪未洗三生障 落葉應埋四載蹤
驚起風濤推枕處 海天明月照西峰

『北軒集』 권2 「雜吟」

秋來無異逢強敵 秋去還如別故人
紫菊丹楓俱掃地 寒鴉落日倍傷神

其二

只是人生長有愁 天時代謝自悠悠
挈山屹與吾相對 也復經秋白盡頭

『北軒集』 권2 「謫中書事 哀句成篇 殊無次序 然皆實境也」

嗟來不厭黔敖食 霖雨何須子輿飯
客子顏厚每忸怩 主人義重猶縑緹
蝗餘田豆落已空 霜後山禾收亦晚
平生恥作蠹書虫 垂老甘爲飲河鼯
更無脩能可擬原 徒有窮途却甚阮
寓居不敢嫌寂寥 衰疾何時獲平穩
倚杖看山眼欲寒 登高望海心逾遠
縱復出遊應俛俛 時或興到難袞袞
經言道學奈庸資 史載興亡激悲悃
短章小詩略安排 篆刻青紅味根本
儘是百巧兼千窮 未見一盆增十損
新知只應熟顏面 舊識亦多疎情懇
書編已謝諸生挾 駿帽不要隣人捆
營妓遨遊自笑言 村童亂聒仍逃遁

樽醪隨得任酩酊 博塞從人譏拙蹇
夜夜空勞夢魂牽 朝朝惟問舟船返
幸免吳江浮子胥 敢怨羽山囚伯鯨
人生有命且優遊 聖恩如天聊息偃

『北軒集』 권2 「詠濟州」

纔寬金木此幽囚 頗喜輿圖有濟州
須識二儀同鳥卵 莫疑孤島在鰲頭
湖關北隔三韓土 閩浙西通萬里舟
但得朝廷文物盛 不妨遐俗自瓊裘

其二

島土無黏石作墻 屋山編木避風狂
儒生不解羞瓊笠 妓女誰能厭布裳
相杵村中歌自苦 驅牛壠上嘯何長
居夷休歎茲邦陋 尙有秋園晚橘香
地多風 雖儒生 必瓊笠而出野 妓甚貧不能恒着綾羅 杵歌與驅牛馬之聲 皆絕異於陸

『北軒集』 권2 「孤城」

孤城曉色角聲中 小雨初收昨夜濛
雲逐黑龍歸鉅壑 浪翻紅日上層空
客居已識望弦水 鄉信唯思西北風
如許年光那易度 邇來顏鬢漸成翁

『北軒集』 권2 「夜吟」

未敢論孤憤 惟宜賦遠征
靜中多舊事 愁處厭吾生
門巷山精聚 衾裯海月橫
嘶鳴仍達曙 櫪馬又何情

『北軒集』 권2 「夢問海」

夢問海

嗟爾巨浸何茫茫 我無舟船與餼糧
越爾如康莊 周流四方上下
天地咫尺視萬里 爾終不能爲吾累

『北軒集』 권2 「海答夢」

海答夢

天地萬物爾最虛 我本似虛實亦實
實不勝虛非理歟 雖然爾我皆有寓
有寓則有故 待爾主人形開後 不知却在何處

『北軒集』 권2 「哭趙正卿 五十韻」

正卿實有不愧其爲重峰之孫 尤庵之弟子者 顧與余深相好 不以世之紛紛也 而今亡矣 聞訃海上 極悼之 遂作此詩

早仰重峰叟 高標北斗傍
天人透關鍵 氣節凜冰霜
君子眞遺澤 宗孫乃肯堂
鉅儒垂準則 函丈儼門牆
鬱鬱詩書囿 森森禮法場
家聲元特達 師道更輝光
出入親熏炙 周旋荷表揚
旁搜資博洽 餘力富詞章
從蔡當時事 居東幾載強
河南有邢恕 魯國足臧倉
益礪隆賢志 偏懷嫉惡腸
陰陽交復姤 宇宙再滄桑
天上騎星傳 人間化碧萋

諸生誰築室 至痛爲摧梁
黑水狂瀾盛 朱門正路荒
王符惟著述 郭泰且深藏
更化俄伸屈 斯文豈補亡
空山思虎豹 大澤只鯨鱣
古栢三冬翠 精鏐百鍊剛
青雲遙北闕 素履日東岡
記識前修後 躋登下土行
未堪裨海嶽 羸欲茁牛羊
趨走衣冠弊 淹留鬢髮蒼
歷年均頌祝 宴樂擬鋪張
嘉穀風初偃 蟠桃春欲香

時有大風之灾 進宴有王母獻桃之儀 難禁葵向日 忽報鳳鳴陽 無逸陳經義 持謙贊哲王 宸衷應有感 臺謗亦何傷 正卿之疏 上優批 宴亦不果行 惟時輩慍甚 至有臺劾 而上終不允 跡賤聲名重 官微學術彰 聖躬無疾病 天位總權綱 縱或宵衣倦 寧宜脫屣忙 儲宮深忱惕 百辟盡憂遑 手草一封奏 民傾五部坊 非專由職責 要與共彝常 反汗欣爭覩 迴天力可忘 正卿之職 乃部官也 當上之方欲釋位 正卿遂勉出於被劾引入之餘 勸諭都民累萬人詣闕下 正卿自草疏 授之以呈 前此百僚 庭爭累日而不能得 至有都民疏 上感動 批以還寢之意 又於筵中教及都民事 至於含涕云 淵源知不遠 樹立佇流芳 晚計尋丘壑 冥心恥稻粱 寒齋仍服藥 羸馬促還鄉 奄忽魂長逝 吁嗟理莫詳 止亭今寂寞 農榭日淒涼 正卿居沃川 沃有重峰書院 又就遺墟作堂 名以二止 盖用高山景行之義也 正卿所居 尤庵親題其扁 曰農隱堂 舉世殺蘇軾 唯君知仲翔 湖邊聯夜席 江上對秋觴 困厄慙銷挫 衰遲羨激昂 衆咻身肯顧 獨立意彌長 久喜友三益 那期天一方 心肝猶兩照 書札屢相將 交態終誰在 窮途實備嘗 吾生遂牢落 此別劇蒼茫 海闊鯨鯢壯 城寒草木黃 楚騷與隣篴 哀淚濕荷裳

『北軒集』 권2 「寄高生允奎，允翼兄弟」

高氏好兄弟 深情如爾稀
十年渾一夢 萬里復相依

大雪埋冬嶺 孤城掩夕扉
山陰興難盡 白酒想雞肥

『北軒集』 권2 「有弟」

有弟附書至 慈親病體安
憂情常懔懔 喜意亦悽酸
星斗秦城遠 水霜蠻海寒
林鳥應反哺 夜叫自無端

『北軒集』 권2 「小屋」

小屋洪濤上 還疑尙在舟
天長勞遠望 歲晚歎稽留
疾病思家眷 音書斷舊遊
夜風頻攪枕 何夢到王州

『北軒集』 권2 「謹次從大父西浦先生南海絕句韻」

吾家西浦先生之於不肖 盖有父之慈而兼師之嚴矣 顧嘗蒙期許不淺 而愚昧無聞 重以罪釁 不惟自荒墜其家世緒業 實累先生知人之明大矣 則未嘗不中夜慙痛已 記昔省親耽羅謫所 先生方圍棘於嶺南之南海間 因舟船通起居 兼以不肖所著詩文送質 先生極加稱賞 以爲此足成家名世 繼又曰 世方無文 慎勿臨深自高也 而其所最賞者 乃棲暝城鴉夕 嘶寒櫪馬風 荒村臨水僻 獨樹閉門空 宴坐觀山皆好句 出門臨水摠歸心 黑雲漏日犬爭吠 碧樹含風蟬自吟等句也 先生之於詩 殆可謂文章中神仙 不肖嘗欲學之而不能焉 又其立論取法 微有不同 然妄竊以爲先生之詩 宣城以後 始入三昧 嘗以質之 先生亦不以爲不然也 抑記兒時侍坐一日 語及燕山殺挹翠軒事 先生遽曰 挹翠軒豈燕山殺之 不肖愕而請曰 寧有他乎 先生徐答曰 蘇東坡惡其勝己而殺之耳 此固一時善謔 而其推許翠軒之意可見 則先生所立論 又未嘗不與不肖同也 至其南海時 一絕句曰 萬木森森凍欲摧 海風終夜吼成雷 燈前有客讀周易 地底微陽迴未迴 妄謂此詩 比宣城諸作 益近神化 足以掩全藁無疑矣 先生實有忠孝大節 文章即其餘事 其所以教不肖 又不止於文章 而罪釁危喘 益復懶廢并其餘事者 而無望於承述 以副平日獎礪之勤 其亦痛矣 今又謫居耽島 感念舊事 適值南至 諷詠遺篇 凍

木吼風 宛然一景色矣 遂涕泣而謹次原詩韻 賦三絕句 將以遺從叔父光山公及再從弟龍光
俾知不肖此時之心云

忍說霜風蘭蕙摧 獨留名姓似春雷
人間無處可讀易 地底微陽誰見廻

其二

未聞環復奄樑摧 堪恨當時竟日雷
露梁一碧連耽島 潮往潮來曾幾廻

其三

當日兒孫今鬢摧 更嗟時命屬雲雷
耽溟詠罷露梁句 雪滿廣陵孤夢廻

『北軒集』 권2 「盤龍硯歌 贈任聖能」

昔先君子得盤龍硯 以遺不肖 遂命工作匣 漆以黃 置之案上 小妹婿任聖能見而愛之 余欲
以遺焉 則先君子笑曰 母也 待其詩學長進 賞之可乎 今余孤居海國 往事無非感懷 而聖能
適寄詩來 詩果長進矣 卽何敢不踐先君子之言也 遂報家人 出其硯於藏中 并此詩贈之
盤龍硯製作奇 黃漆匣不陋又不侈
憶在吾案上 已入爾心裏
待汝能詩以賞之 此言嘗聞我先子
餘生今日懷往事 更忍便忘硯與爾
詩來非復吳下蒙 刮目不知身萬里
盤龍硯黃漆匣 火急相贈復何埃
當封印剗羞項氏 想見晴窗揮洒時
變化風雨一勺水 無多摘取領下珠
或恐龍亡硯隨毀 石不可轉爾當似
龍德正中爾宜企 黃爲元吉揜衆美
汝能如此安用詩 須識前言亦戲耳

『北軒集』 권2 「陸客李生未曾相識 忽以詩存慰 其義不尋常矣 遂次韻答之」

謫中何日是歸時 滄海茫茫夢亦疑
北鴈南賓同我遠 風潮夜咽爲誰悲
屈伸未敢論天道 生死唯應祝聖慈
自怪枯形煩問訊 異鄉萍水豈前期

再疊

那因遠謫怨清時 且學酬金直不疑
韓子著書猶說憤 楚臣臨水自生悲
清宵北斗思京闕 落日孤雲泣母慈
身到瀛洲頭便白 祇今無意問安期

三疊

寒林更是日斜時 屋上青山似九疑
棲盡鷗鷺猶悵望 嘶殘櫪馬有餘悲
流丸終欲待誰止 投杼由來非不慈
千載也應知此意 豈須今世遇鍾期

四疊

絕喜逢君寂寞時 詩來卽和更何疑
窮途已任人情薄 傾盖應憐客意悲
只恨山川多險阻 誰言天地本仁慈
四廻竄逐皆臨海 煙瘴慙慙與我期

『北軒集』 권2 「大寒 以雪漫賦 仍寄洛中諸弟 要和」

天黑地逾白 海寒風更翻
亂飛連浩渺 密積到黃昏
雞犬驚相顧 兒童喜自奔
臘前豐可驗 凍死亦深恩

其二

卽見無前雪 仍思以北寒
飢鳥驚夜半 別鴈叫雲端
江漢舟誰達 天星歲又殘
玉樓高杳杳 不敢問平安

『北軒集』 권2 「十二月二十四日 卽先君諱日也 始欲遙設薄奠 因主人家疾疫不果 乃曉出城外浦邊 北向拜哭而歸 李重發，金德恒，白喜敏等 實從焉 其明日 作六絕句 以識其哀 仍寄示在家諸弟云」

餘生獨與餘哀在 此地仍逢此日來
滄海豈惟通漢水 淚河應復注泉臺

其二

舊日學童三兩人 隨吾痛哭水之濱
也應行路皆淒咽 缺月寒霜記此晨

其三

憶致崇高出險難 明良豈少一堂歡
人間尙恨無知者 徒鱣開雲且要看

其四

曳履無聲廊廟空 嶺湖原隰又陳蹤
六年蘭佩行吟處 風馭應臨此海中

其五

發發寒風枯樹枝 兼飄山雪助淒悲
恍疑蘆谷元正曉 三繞封塋灑掃時

其六

百年此日雙行淚 萬里他鄉一箇身
香火可堪依攝事 海山猶不隔精神

『北軒集』 권2 「除夕」

昔余罪配金川 值除夕 用唐人詩亂山殘雪夜五字爲韻 作五首古詩 今來耽羅 又逢除夕 仍續作五絕句 以孤燭異鄉人爲韻 此已不能無感 而前既自丁丑爲戊寅 後又丁亥戊子矣 亦有所謂前期者在耶

非曰無來歲 所悲今歲徂
堂堂去不顧 留我益羈孤

其二

萬人共不眠 無救歲行促
吾且任天爲 擁衾仍滅燭

其三

歲律諒無停 人生本如寄
西南再丁戊 偶然何足異

其四

去來非二物 且問孰維綱
只是人多事 今宵倍憶鄉

其五

莽莽天連海 駸駸臘入春
恐孤聞道死 遑歎未歸人

『北軒集』 권2 「元日之後 李華叔 重發字也 來宿 其朝對飲書懷」
客裏頻驚節序催 居然三載大荒隈

鏡添白髮迎春在 座有青燈守歲廻
南海風濤無日了 故園花柳爲誰開
橘林才子雞林李 舊感新愁共一杯

『北軒集』 권2 「偶遊翠屏潭 次子瞻遊祖塔院韻」

鷗沒春波菱芡香 翠屏雲錦對清涼
不愁歸路馬蹄澁 要看斜陽帆影長
人以佳辰爲舊識 天教勝地在遐方
悠然一暢仍千感 自是艱難已備嘗

『北軒集』 권2 「移居南城漫賦」

謫舍遷移今再三 蠻村隨處着行吟
庭前老木閒相對 城上高樓可一臨
徒爲困窮無定跡 已經危難得安心
東隣有妓時來訪 白髮蕭蕭映竹簪

『北軒集』 권3 「伏聞仲大人蒙恩歸田 喜可知也 信筆作詩 寄星弟以冀轉覽」

呼船問京使 幾日候北風
仍承舍弟書 爲報仲父公
月正初二夜 天恩下九重
愁心聞吉語 感淚忽垂胸
想當書備忘 玉漏方丁東
穆然夜氣清 於焉發聖衷
遙憐一介臣 三載滯纍蹤
奈何不宣室 姑置田里中
公能外生死 況可論窮通
往者巨海上 傍觀劇怖恫
流遷今已再 險艱何時終
乾坤有至剛 烈火不能鎔

子方與蘇齋 公實羞與同
 奸兇憎直節 流俗疑孤忠
 雷霆乍霽威 豈敢窺皇穹
 公身雖任便 其道固難容
 子弟有私愛 未暇勉匪躬
 尙恐盡解釋 駟召朝法宮
 禍福自循環 此言聞塞翁
 大廈久欲傾 一木難爲功
 紫陽正權度 謂屈非中庸
 公如崇此義 顏貌當益豐
 平生蘆谷舍 晨夕瞻堂封
 坐巖幾濯泉 倚杖時看松
 方春雨滿郊 且可尋老農
 清閒天所餉 爲樂勝鼓鍾
 百體皆康健 是非耳須聾
 小子罪釁深 一網曾魚鴻
 鴻飛得復冥 魚轍悲愈窮
 全生亦幸耳 霈澤寧易逢
 無由倚竹林 只自吟江楓
 流年看冉冉 離思坐憧憧
 茫然三乙國 自古稱瀛蓬
 一點南極星 並月橫晴空
 持以獻公壽 無疆等華嵩

『北軒集』 권3 「煮艾山池 漫賦 四律」

偶因煮艾出 忽復折花嬉
 客意日千里 春光聊一時
 山空林自響 潮落石逾奇
 須識居夷樂 巖間有碧漪

其二

病後身仍蝨 春來興乍牽
海山分莽蒼 梅柳賞清妍
得句酬樵唱 開樽候釣船
花糕亦時物 深覺主人賢

其三

自怪有何意 人應笑此行
汲泉炊白飯 採艾作香羹
身事乾坤窄 心期鬢髮明
殘生聊復爾 一飽未宜輕

其四

繫馬村邊柳 携筇水上臺
初來若牽率 欲去更徘徊
雲氣黯然變 潮音幽且哀
吾詩須徑就 恐被雨相催

『北軒集』 권3 「登南樓」

我作逐臣來濟州 春風獨上南門樓
卽看海嶽且爲樂 縱有神仙那足求
萬里鴈羣雲外遠 千家花氣雨中浮
漢江木覓杳何許 已是三年搔白頭

『北軒集』 권3 「由南樓 歷清風臺 仍憩于川邊」

清風臺上暫登臨 嘉樂川邊更朗吟
芳草恐隨人共老 落花寧復鳥來尋
窮居未足酬佳節 一出猶堪寫此心
午雨夕晴雲四散 欲邀海月勸孤斟

『北軒集』 권3 「川邊賞春絕句」
花暎晴川紅錦張 醉顏却欲與爭光
村婆輟汲久相視 應說窮人窮更狂

『北軒集』 권3 「贈高士昂上京」
我有千億身 倏忽如奔電
隨君越滄海 飛散滿湖甸
三方幾縣邑 村里多於縣
山川無鉅細 到處君應見
直走嘉會坊 天風更與便
回視此海外 網羅不敢冒
欲仍上蒼穹 敷衽訴眷眷
豈伊身千億 豈是心一片

『北軒集』 권3 「士昂候風於朝天館 余爲來送 更以一絕贐焉」
亦知送無爲 猶今三十里
莫問別懷長 但看滄海水

『北軒集』 권3 「李僉使子翼 領移轉粟入海十餘船 皆安泊 此已奇矣 且以舊情屢見枉訪 茲不得無詩」
葛山僉使濟州來 載粟樓船幾席開
白叟髻童欣共睹 神龍風伯穩相催
老懷益壯仍觀海 王事初閒且命杯
唯是逃空聞足喜 百年舊誼兩難裁

『北軒集』 권3 「又用前韻」
海上雲霾瘴氣來 柴門終日掩無開
故鄉千里夢難到 風雨一番花又催
往事悠悠搔短髮 新愁忽忽付殘杯

城南寒食誰登隴 淚落家書不忍裁

『北軒集』 권3 「聞子翼得小娃 又用前韻戲之」

卧聽簷端細雨來 挈山宿霧想難開
荒村得與花相近 倦興時因鳥喚催
舊國經年書一紙 多生餘習酒三杯
偃遊知是聖君惠 更有新詩隨意裁

『北軒集』 권3 「又用前韻」

我自奇窮此謫來 敢期文網有時開
乾坤萬事紛紛閱 歲月殊方冉冉催
遠望了無山似髮 曠懷唯認海如杯
天生鳧鶴須安命 長短何宜更割裁

『北軒集』 권3 「用前韻 送子翼渡海還鎮」

自我流遷三載來 而今笑口爲君開
喜時尚有餘悲在 逢處先知此別催
十日唱酬凡幾句 殘春去住盡餘杯
帆程試測滄溟水 應比離愁各未裁

『北軒集』 권3 「暮春漫吟 三絕句」

桃花飛散濟州城 正值挈山曉雨晴
不識賓鴻何意緒 北歸猶作斷腸聲

其二

看盡花開又鳥飛 大杯未足解愁圍
寄言春色堂堂去 何事爾歸吾不歸

其三

遠客逢春苦憶家 春歸更奈客愁加
酒醒夢罷無餘事 唯倩兒童拾落花

『北軒集』 권3 「雨中有作」

北極愁懸夢 南荒雨送春
長爲未歸客 絕是可憐人
草岸深成織 花溪細動鱗
風光付杯酒 旣醉更霑巾

『北軒集』 권3 「夜吟」

酒醒燈自滅 閉睫仍懶開
依然愁萬緒 衮衮枕邊來
春花落欲盡 風雨又何哉
花落尙云可 遠夢輒輕廻

『北軒集』 권3 「卽事」

日高飯食訖 是我隱几時
客來不必迎 無客復何爲
愴然孤夢覺 書卷猶手持
微風送鳥語 窓外有花枝

『北軒集』 권3 「南樓 用老杜錦州江樓韻」

登樓有何好 聊欲慰羈心
穹嶽來翹望 層溟入俯臨
殘春猶落蘂 薄暮且開襟
風動危欄爽 雲依曲砌陰
牛羊歸遠徑 蛟蝶共脩林
生意閭閻在 窮居歲月深
一身渾瘡癩 萬里隔商參

勝處覺幽興 醉時休苦吟
有誰能會此 自古少如今
鴻鴈呼羣去 天高響更沈

『北軒集』 권3 「述懷 用前韻」

逢時仍獲罪 處患豈安心
魑魅方追逐 神明倘照臨
百年無稅駕 萬事有霑襟
地坼滄溟闊 雲霾白日陰
飄零輕似葉 俊傑列爲林
故國南山遠 重霄北斗深
撫躬增感悼 託夢亦差參
苟免申徒死 眞同屈子吟
未期年假我 尙謂後猶今
莊叟端違世 何嘗怨陸沈

莊子曰 與世違而心不屑與之 俱是陸沉者也

『北軒集』 권3 「偶吟」

春士如春女 端由惜此時
堂堂去何向 脉脉欲誰思
流落三韓隔 奇窮兩鬢知
飛花隨水急 三嗅繞溪湄

『北軒集』 권3 「用老坡寄子由韻 寄諸弟 記先君子在謫日 嘗用此韻爲詩 寄仲父巨濟謫所矣」

縱死未宜驚夜晝 苟生聊復度涼熏
窮荒瘴癘霾朱夏 故國山川莽白雲
路遠夢魂猶不到 憂多消息欲無聞
只應萬里同肝膽 那必清光更與分

『北軒集』 권3 「寄仲施」

騎省榮名際此辰 無寧遠謫共漂淪
 休言努力酬恩地 已是狂愚抗疏人
 善和里中書幾卷 永思堂外草經春
 至今畊祿唯君在 慈母年衰弟妹貧
 永思堂 山谷墓舍謫涪南時送弟詩 有云

『北軒集』 권3 「殤兒初暮 遙設酒食而哭之」

森然白玉樹 忽被霜風摧
 憶昨聞汝訃 恨莫隨泉臺
 至今山池舍 潮聲爲之哀
 千窮遲一死 忍見茲辰回
 隣人助魚肉 僮僕具酒杯
 晨興慟哭罷 萬事安在哉
 我生只軀殼 神識揜已灰
 汝豈有精魂 颯然萬里來
 鍾情正我輩 亦恐高人咍
 終須吾與汝 永同蘆山隈

『北軒集』 권3 「次興叔和韻」

十載相逢共白頭 中間何異隔明幽
 海山儘有多生債 風景徒增遠謫愁
 水咽東泉餘淚盡 天高北極斷魂浮
 聞君更決西行計 那不提攜共一舟

『北軒集』 권3 「聞仲施得除伊川 却寄 用前韻」

要使伊州似單父 有琴未必和南薰
 休言去國纔三宿 等是回頭隔五雲
 鈴牒優閒聊自得 峽山奇勝舊曾聞

西南更耐鵠原恨 斗粟何能萬里分

『北軒集』 권3 「復次興叔」

朝來展紙作蠅頭 要寫羈懷轉鬱幽
賈子遭逢猶慟哭 虞卿俠氣也窮愁
不風遠浦潮偏壯 當夏圓山翠更浮
曩喜登樓今頓廢 殘魂已斷望歸舟

『北軒集』 권3 「興叔又寄詩來求和 而使者立促 走筆以副」

薄雲將雨過城頭 茅屋蕭條草樹幽
巢燕歸飛如舊識 鳴蟬哀怨動新愁
只從卷裏堪生死 時向樽前任拍浮
忽復開門勞北望 隣童浪報有來舟
韓詩曰

豈殊蠹書虫 生死文字間

畢卓曰

拍浮於酒池中 足樂一生矣

『北軒集』 권3 「又用前韻 別思美人詞者 吾所製 而以諺爲之 盖追和松江前後思美人詞也
三詞皆以君臣取譬男女 盖託於離騷之遺意者 而然賤臣之與松江 又有不同 故別詞 大旨
以爲彼娘子猶嘗薦枕承恩 雖遭放棄 可無永傷 惟此娘子 無因緣而有別離 此爲可恨云爾」
新詞不要錦纏頭 但願陽暉解燭幽
未識君臣時會樂 還同男女別來愁
江潭綠草香堪折 閭闔陰雲莽自浮
千載瀛洲傳樂府 幾教嫠婦泣孤舟

『北軒集』 권3 「又用前韻 送興叔入京」

又見君行指館頭 留吾獨滯鬼門幽
開樽已覺醒時恨 把袂寧堪別後愁

七月海雲猶墨色 百年身事等萍浮
惟餘片夢隨征駕 漢北樓前弄釣舟

『北軒集』 권3 「弟福澤遠來相見 劇悲喜 書懷」

有弟有弟第六弟 萬死相逢三載後
汝初有鬚今頗長 無怪吾形已衰朽
急問堂闈與丘墓 仍問朝廷有事否
幸免臨江收我骨 且可連床飲我酒
夜闌秉燭話苦辛 我衰先醉枕汝肘
瀛洲也似古彭城 竹林秋雨聲瀏瀏
洶洶溟渤蛟鱗窟 捨命唯期一握手
煙嵐瘴癘非所堪 汝有何辜此相守
汝言欲慰母憂兄 更欲以寬兄戀母
人生世間千萬事 豈有一事加孝友
雖然要識學未學 頗訝西河言卽苟
我持氈帽買魚油 勸汝三冬讀四部
汝年方盛汝質美 且任天人勉抱負
至今未忘先君意 名汝福澤字汝厚
福弟字厚吾

『北軒集』 권3 「李主人挽辭」

孟冬多北風 霜霰迷山川
問君焉所之 丹旄在君前
留我此孤島 堂堂獨黃泉
欲述平生意 海雲爲黯然

其二

四海皆兄弟 茲言大凡爾
休論海內外 所貴情義似

塤箎或戈戟 末代寧有紀
君乎猶一身 其初各萬里

其三

吾家兩世謫 仍此三乙墟
君爲賢主人 眷眷終逾初
豈伊主與客 托契真莫如
蒼黃山池事 高義薄巫廬

其四

柳子居夷樂 爲有鉏耒潭
人中有如君 此樂復何堪
君實名賢後 挺出海之南
其誰爲匠者 空谷老梗枏

其五

人生相知樂 造物忽相忌
離騷兼歎逝 丈夫能無淚
唯有中心藏 舊情與新義
百年自今日 撫孤是吾事

『北軒集』 권3 「船未發者三月 今朝忽聞發去 急走登南樓望焉 有賦」
帆風樓眼力相隨 眼欲窮時帆更微
我作家書付船去 書歸真似我同歸

『北軒集』 권3 「弟廷澤隨室人行至 悲喜交切 詩以記之」
厚弟與經年 渾忘久謫居
潤卿 廷弟字 隨室婦 繼來曾不虞
奈何三四人 公然此荒墟

但恐以我故 親側便空虛
 婦人越漲海 嗟哉非命歟
 奇窮兼罪釁 幸追金木誅
 入有室家奉 出則墳簞娛
 訴官糶粟米 命奴求鰕魚
 粟以買村酒 豈難具一壺
 欲慰新來意 且將送厚吾
 溟中罕此事 隣里共嘆吁
 到底聖君恩 未敢忘須臾
 夜闌更秉燭 悲喜當何如

『北軒集』 권3 「用柳子厚韻 送福弟 仍示在家諸同氣及士從，景雍，德雨，德耀羣從 要以和復」

離顏殊不作悽然 笑看歸舟艤浦邊
 風雨對床猶昨日 堂闈戲彩更何年
 終南清渭杳如夢 萬死一生都是天
 汝去但言吾免恙 溟中無怪有嵐煙

『北軒集』 권3 「教授李侯登挈山壯觀 作賦見寄 仍令批示 顧不敢批 而亦有不必不敢批者 略副勤意 又戲奉一絕以和」

風煙輸入錦囊還 要慰窮人獨閉關
 我縱閉關無可慰 胸中真有漢挈山

『北軒集』 권3 「廷弟相守殆周年 遽爾辭去 送至船頭 歸坐空軒有詩 用柳子厚越江贈弟韻 盖昨年福弟之去 已用此韻爲詩以送 而此事今乃至再 卽余心可知也 茲錄以示教授」

魂隨去舶共飄然 搖颺青山白島邊
 隔闊參辰嗟萬里 交開棣萼得周年
 川原歷歷湖南路 日月昭昭漢北天
 遙想門閭思我意 爾歸眞勝報烽煙

『北軒集』 권3 「卽事用前韻」

羈愁和睡轉惺然 夢罷禽聲到枕邊
又見三春廿餘日 已憐一謫四經年
樹陰滿野花隨水 海氣成雲瘴暗天
默算故鄉無限事 坐來添却幾爐煙

『北軒集』 권3 「雨中漫吟又次」

盡日空齋坐悄然 海山雲靄莽無邊
殘花落處春疑夢 芳草長時雨送年
穴螳幸逃堂下水 醯雞唯守甕中天
似聞壠麥多豐兆 恩許吾添冷竈煙
海中春夏之交 必多雨 土人謂之草霖

『北軒集』 권3 「聞廷弟所乘船無事到泊彼岸 劇喜 用前韻奉教授 教授之子 亦在其船也」

愁顏忽爾作欣然 聞說歸舟到彼邊
千里纔煩經一宿 大杯遙欲賞長年
應知秣馬趨京洛 也復回頭望海天
後夜夢魂隨汝去 店村何處起炊煙

『北軒集』 권3 「絕糧漫吟」

悠悠萬事任天公 五載窮溟困殺農
更向室人相笑罷 孟光無粟可親舂

『北軒集』 권3 「上候自前冬違豫 彌留數月而始平復 誠東國莫大之慶也 遂以今年二月 告宗廟 頒赦八方 濟州修上諸罪人放未放啓本 而獨置賤臣於放秩 有司入對 以無罪無名事皆歸虐等語陳達 未又言直置放秩涉率爾 上命移陸減等 得配臨陂之蘇安驛 爲徒年輕罰恩至渥矣 七月 禁卒持關文入海 感喜之切 詩以書懷」

唯知休慶曠千秋 罪大那期沛澤優

聖主已憐淹絕域 長風應復護孤舟

未酬宿債仙山頂 要寫新詩古驛樓

南北東西安命分 死生窮辱省愆尤

余凡再到濟州 而終不得一上挈山 故第五云

서

『北軒集』 권13 「答李御史 海朝 書」

稽顙言 纍行纍稅 使華繼臨 豈勝仰望之懷 而顧無扳通之路 今者辱書 具審沍寒 按履珍
 廸 且感且慰 不容言喻 罪纍所遭 豈敢以煩知舊之相唁 其宜滅死久矣 而乃猶苟延 忍以
 縲麻而就桎梏 惡名狼籍 覆載難容 又不當時刎頸剖腹 以明此心 以謝明時 卒有此行於此
 地 則撫覽先人遺跡於十餘年之間 而祥期奄又迫矣 惟以少寓此窮天徹地之痛者 乃設位於
 昔時寢處之堂 以奉饋食而已 來時 二偏親俱病 使行之來 一見家書 其後有船而無書 至今
 不知母病之在何境 此心又當如何 罪莫重於不忠 惡莫大於不孝 而罪纍實兼有之矣 然而
 喘息言語 猶夫頑然 至於飲啄求活 唯恐其或死 此何人哉 既宜不敢煩人之相唁 則又何能
 自有所復於盛存之下哉 而所以略道其情者 謂執事之異於尋常知舊故也 米油之饋 寔爲助
 奠 且認其欲免於飢餓 拜荷拜荷 所謂執事之異於尋常知舊者 盖有說焉 方罪纍生出獄門
 從叔父來見 握手流涕外 首言執事之示眷憫之意者 仍稱道不已 罪纍自念 爲人所棄久矣
 而其爲知舊者 尤避忌恐相累 其强者 助時人而攻之 弱者 不欲致欣戚於其死生之間 滔滔
 皆如此 而執事乃用眷憫 則此豈可尋常視之哉 詩曰 無言不譎 無德不報 顧罪纍之荷執事
 者如此 宜亦自效其區區 而但未有道耳 似聞即日竣事 下浦待風 此非所以重慎之道也 此
 地冬春間 發船甚危 罪纍所曾稔知 亦多見其不幸者 船人非不習於風也 而大抵常漠頑迷
 又牽於販賣之利 或多不審妄動之患 官人之於使行 又恒欲其去而不欲其留 且行人之意
 本自欲歸之速 故候風之事 不能萬全 此事理然也 執事豈以千金之重 試之不測之危哉 三
 月之中 以至四月 風恬浪息 萬無一虞 何憚而不少留以待也 聞執事來時 風甚順 夫船行之
 自彼與自此 其順逆難易相懸 況秋冬之自北來 尤其勢易然也 其自南則四時皆難 而惟春
 夏之間爲順耳 恐執事以來時之安 而忽於去路之危也 茲悉告之 凡安危所關 不能不相爲
 憂念者 卽知舊之事也 罪纍何敢默焉 在執事度之 朝報從下輩艱得借見 而旋爲所促還 未
 能詳須投送也 呂罪人已納供 而不知其語之如何 執事或有聞 亦示之 罪纍頑甚 而猶有病
 比爲海風所感 無日不痛 眼又爛 口呼 使鄉生作字 忽卒不一

『北軒集』 권13 「答鄭重汝書」

重汝尊兄足下 僕罪逆險釁 往年神降禍罰 叫號穹壤 靡有所及 顧雖荒昧之中 頗疑足下不相存問 從叔父至自光縣見謂重汝定欲千里匍匐 其不以疏爲 其當以躬故也 其後日月荏苒 足下不果來 僕又奄練其服 其後承譴海南 則凡有相還於途 輒恨其非重汝 坐寓舍 聞叩門 輒趣奴出見曰 是必昌平鄭生者重汝也 及迎而入 乃別人矣 留海南五月 被逮入獄 既出則仲施曰 重汝頃來弔 且日奔問於獄門之外也 僕忙問今何在 曰 已南矣 僕亦又南 而不能無跂望於仙巖錦城之間 及其乘舟海口 猶不覺其首之矯焉 甚矣 僕之思見足下也 入島數日 李御史來致足下書 思見足下而不得 而惟書之見 則又以爲慰也 且知往年之不果來 海南之不得見 及既來而不能俟僕之出獄 皆有由焉 又果相違於仙巖 則始信其一見之真有數在也 足下長不及中身 顏貌言辭 不足以動人 藐然一男子耳 僕安所取而思見之甚耶 曰 心而已 夫既取於其心 而猶顏貌之見焉 則豈僕之惑也 然士有相感 雖千載之上 慨然欲望其顏色 接其辭氣 況今重汝哉 僕誠何人也 類今一國人之衆爲三 而其二即欲殺僕者 於其一 又多謗而攻之者 即不然 鮮能知僕者 即其知者 未敢以謂知之也 雖然 其欲殺與謗之者之中 亦未嘗無知僕者 知而猶如此 則益見其勢之不得不然也 足下以藐然之身 呼於衆曰 我知伯雨 而所以處僕者 一與夫殺而攻者相反 而至於相隨於顛沛羈離之際者久矣 未則身陷惡逆 禍僭桁楊 親戚隣里之所望而避 而重汝之施之不怠而愈篤 所謂衆惡之必察焉 所謂聞流言 不信其行 足下之心 古人之心也 思古人而不及見今人之如古人者 舍足下其誰 僕真非惑歟 然豈止此也 孔子曰 歲寒然後知松栢之後凋 屈平曰 衆人皆醉而我獨醒 如重汝 殆庶幾焉 謂足下知余而贊之如此 恐爲流俗之所譏 而然苟自媚於悅我者 僕所不忍爲 況敢以辱足下哉 前者有人謂僕曰 松江之家於金氏 有兄弟之誼 而重汝之大人 與伯雨甚善 重汝安得不爾 僕曰 唯唯否否 二家之誼如此 而試觀今之俗 親兄弟同父母 或多不能相保 則況所謂世交者耶 夫惟重汝之心然也 其人無以爲對 今而思之 益知僕言之不妄也 且足下所以知僕者 豈特以爲不可殺不可謗而止 其施之 又豈特世交云爾哉 亦相期於古人之道而已 向於相見時 或過被稱引 今其書辭 愈益深重 則僕不暇感其知 而懼其無以當之也 然足下之不苟媚 又何異僕之於足下哉 是以頗亦自信而如有得也 但僕病痼於憂艱 魂亡乎患禍 昏昏憤憤 業無加進 而志有以益荒 恐終負重汝而愧古人也 惟絕域殊俗 嘆講磨之無人 則尤切於足下之見 而巨浸間之 言之奈何 繼因風便 幸惠德音 吾之望也 不宣

『北軒集』 권13 「答張金二生書」

足下之於僕 未有半面之分也 乃馳書於不測之途 附之以中心之貺 以存安否濟貧乏爲事 夫僕之所表見於世 人人所知 雖足下 亦宜聞而悉之者 卽其罪而已 三被竄遷 再繫囹圄 幸不誅死 又放之大海之外 則東隣於日本 西接乎江浙 鼃鼃蛟龍之並居 煙嵐霜雪之雜處 鳥言皮服之與往來 魑魅魍魎之相追逐 蓋莫窮於天下 而罕聞於今昔 苟罪之爲取焉 則宜無居於僕之先也 然民固無以荊棘爲宮 鳥喙爲食 劍戟爲衣被者 安有爲士而求友 乃取於罪人如僕焉者耶 足下禮勤而事殊 情重而施舛 抑將別有以也 僕竊願聞焉

『北軒集』 권13 「與柳生文世書」

冬初 有書入襦 想照至否 卽日 動靜如何 曩人苟活依昔耳 每思松汀同宿與海倉之追別 未嘗不北望馳神也 向者足下之問及於文 而僕未有所對 前書卒卒 又不能及 僕聞足下久矣 而邂逅相遇於流離羈旅之中 足下之與之 甚勤且厚 而其以文爲問 則僕所以茫然疑於爲對也 夫僕豈爲文者 粗嘗思追古人之心事 而其人已遠 獨其言存 故就而究求其所謂心與事者 以用力焉 時或自出其言 則爲吾之文而已 而人見之 輒曰古人之文也 是果以僕之心事爲有合於古人 而於其言亦云爾耶 抑徒見其爲文也 至於世之罪僕者 亦多稱僕文 將其心與事可誣 而惟文則不可故耶 足下閱僕之窮而加厚焉 則既異於罪僕者 然不能不以疑夫衆人者 敢疑於足下也 然僕於今日 又竊自疑其平生用力而求之者 無所得而有悖違 故至此則世人者殆非誣 而文之見稱 愈可疑耳 足下南之佳士 固亦用力於古人之道者 於此當有見焉 勿以問而以教之 爲幸甚

『北軒集』 권13 「答沈旌義書」

旌義縣監足下 茲蒙專致祭物米麵魚肉等凡二十餘種 今世君臣父子之大倫 殆喪矣 將卒之分 雖有深有淺 亦未嘗不大矣 而其不明又甚 世道然也 舉今韎韠之類 非出先人幕府者少 而捐館之後 人情頓變 況不肖罪釁此極 孰肯追舊日之義 而以及於其遺孤也 足下之於先人 雖嘗得一言之獎 而未及顯蒙其拔擢之恩 則亦不可謂深矣 而遇不肖於絕海之中 眷恤有加 及今之助祭 愈極其誠而盡其義 此豈但與世之情相遠乎 方先人掌政之日 足下未嘗求見不肖之面目 而今乃如此 則足下誠有不可易言者 蓋不以存亡盛衰 而尤致意於窮辱之際 不報之地 惟恐義之不盡 是古之道也 然古之道 恒不容於今之世 足下出自名家 其才誰之不如 又久有履歷 而乃困於此 殆有以也 向風感仰之餘 又竊爲足下悼之 不宣

『北軒集』 권13 「與宋伯純書」

自屏川逢別之後 消息無憑 間因家信 聞親事順成 則雖不得兄書 足以知兄之安否也 昨自景徽所 傳兄客歲一札 其慰又可知也 親事之成 兩家之幸 但兄於近日 苦不利於口 而猶無親近罪人一條目 今乃添成謗案 想海湧山出 有不勝抵當 是弟奉貽者然也 然兄既不以置念 弟又何敢多言 惟女息實有不堪爲法家婦者 人家兒少 無論男女 其有豪華氣習者 最害於德 弟家之無此習 兄所知也 況弟一生流離窮困 爲弟之子 而豈有豪華之理 惟其流離之故 此兒養於其外家 外家固亦寒素 而不幸前後携往於其任所 雄藩大都 使之飽食嬉遊 遂以成習 其母之隨弟於西遷南竄 井臼箕箒辛艱勞苦之事 此兒皆不見也 且以其不在弟側之故 實無所教 卽教之 弟又何能化之也 以其習豪且無教 而今乃猥爲法家婦 豈其所堪耶 兄須痛加誨責 俾無大過則幸甚 弟之今日所處 不欲復言 但兄之於弟 頗嘗有誤知者存 故以弟爲猶或可以堪遣於今日 此又誤也 誠以悲憂感憤之積 精神幾盡散亡 外雖起居言語 其中則無異病狂之人 嘗驗之看書 纔過數葉 輒茫然惛然殆不能辨其口讀 卽舊所熟講之書亦然 往時豈其如此 此皆摧傷沉沒 不可以復爲人者 雖欲自奮 未由也已 古人所謂無入而不自得 所謂動心忍性 增益其所不能者 弟雖不敢自期 如吾兄者 未嘗不以期之矣 而今何如也 每念之愧汗 然不暇自愧 尤以歎兄之誤於知也 爲此布露 或冀其更有以教之耳 景徽前後書 見之 歸侍吉慶 此外何言 書云遊天冠山 南望漢挈 若可超越 亦自不覺其心神之飛動也 向猶謂隔一水 今棄我而去 我又何以爲心 多書不別幅 可同照也 不宣

『北軒集』 권13 「東川唱酬錄序」

自余之始謫居于耽羅 吳興叔已屢來相訪 一日 袖所謂東川唱酬錄者來示 蓋余昔年省親之謫于此也 所與興叔唱酬諸詩 而先君子之詩 又有若干篇焉 余今繼來 目擊遺蹟 無地而非愴懷之地 況其性情之形於比興而森然乎卷中者哉 仍記先君子嘗於荒陬中 遇興叔 以爲佳士 待之特厚 興叔亦委身請教 故先君子所贈興叔詩 蓋多勉學之語 不然則自爲發舒於寬寂之中 無非所以言志者 而亦令不肖及興叔和焉 凡在錄者可見已 當是時 余與興叔 恒侍而受學 或退而自嬉於私處 仍出而並遊於東泉之洞清風之臺幽花奇石竹樹草莽之間 或又適野而望遠山 登高而俯滄海 有興未嘗無詩 有詩未嘗無和而來學者 諸生如高萬秋 梁秀瀛輩 雖不能與於唱酬 頗喜具酒買魚 以助笑謔 蓋亦自効其情欵 而又能使余與興叔之詩愈多也 當時先君子雖在患難 能安心而處之 自余而言 則晨昏之奉 過庭之訓 莫樂於天下也 又得興叔爲友 切磋之暇 相與徜徉甚適如此 殊不知去鄉於嶺海千里之外也 故其詩

雖不足觀 而自然不爲戚嗟慍懟之辭 亦可考而知也 及乎今來 則煢然孤獨 只是遺躅之愴懷而已 又自念其所遭 實由於罪釁之極 雖欲如先君子之安心 卽何能也 如興叔者 雖因舊好 益致慇懃 然徒知故我而已也 今余母論受學之無所 切磋之無可施 雖欲更以文字之未及於人 亦難矣 其或自奮於悲憂困窮之餘者 殆類狂夫之妄詈 而興叔之詞藝 本自純雅 具著於是錄 至今又何足須余也 然竊觀於耽 興叔外 如諸生輩 殊無向學 如昔時之爲者 未知耽之士風 自有前後之盛衰歟 抑亦余之孤煢罪釁而然也 回視十六七年之間 哀樂盛衰 人事之變 土風之異如此 唯東泉之水瀾瀾焉窮日夜者猶昔耳 母論余之愴懷 雖興叔 豈無俯仰之感耶 先君子之詩 余嘗收錄而藏弄 若余所作 本不必存之 而今興叔 存之於余已忘失之後 亦可見其勤也 興叔固佳士 而其篤於舊好如此 又方勉而不怠 宜必達而後已 豈如余之困窮而止哉 余知是錄之傳 唯興叔賴焉耳 姑書疇昔之事與今之愴感於心者 俾弁諸卷之首

『北軒集』 卷13 「梁壬老字實之序」

爲濟州鄉任之首者梁君岑 以童子 謁余於東泉之謫舍曰 是吾亡子秀瀛之子 曰壬老也 請有以教之 余記先君子之嘗謫于濟也 梁君以秀瀛謁而請教 先君子以爲可教而留之 既累年 秀瀛之詞學日進 及余之來寧 則秀瀛又處余於師友之間 益勉不懈 其後先君子既北歸 秀瀛卽中州解上京 不幸見黜於有司 又不幸以疫死於旅邸 余嘗憐之 及余之今來 梁君之以其子謁 固其宜也 而俯仰人代 彼此今昔之感如許 則又輒相對而泫然也 秀瀛敏於才 又其志甚勤 自以家世爲一州之望 故思欲立身成名 益以張大 雖梁君之志 亦然 不使之在傍 而旅於千里之京 冀卒有成 乃無所成而以一棺返焉 梁君之悲 可知 而然有壬老則如秀瀛在也 又豈能不以其冀於秀瀛者 冀壬老哉 此今所以請教之勤 而余何能副之也 無已則有先君子之所命於秀瀛者 卽其名是也 先君子蓋嘗嘉其秀出於瀛海之外 秀瀛亦顧其名而勵其志 然秀而不實 則豈非不幸哉 今余欲繼有所命於壬老 而梁君戚然曰 壬老者 其父之所呼乳名也 今何忍改爲 余又不欲強之 而壬老雖童子 今已十六歲 且冠矣 余不忍改其名 而卽爲命其字曰實之 蓋悲其父之秀而不實 而望其子之實之也 易著幹蠱 書稱肯堂 爲人子者 誰不可勉 而壬老之所當勉者 愈切也 今夫嘉穀既耕而耘之 其遇旱蝗則已 不然 豈不能穫其實哉 壬者 識其生年 而老者 卽祈祝之意也 然壬屬水而爲冬 冬爲歲終 穀之實 在秋之晚 譬人之老而後有成 則名壬老而字以實之 又未見其不相當也 余見壬老 其敏不若秀瀛 而頗沉厚有氣 能自讀書爲業 苟其無怠於耕耘 天且不棄 秀瀛之志 報以豐年之祥於壬老 則至秋而梁氏之取禾 不能三百 吾不信也

『北軒集』 권13 「送吳興叔赴殿試序」

國家以濟州處於大海外 俗故荒陋 文儒之風 不振也 自前屢遣御史試士 以試卷上之 拔其優者 許赴殿試 得大科以勸之 然其所試 止一州 雖以之得科 世或鄙之 愚謂一州固狹於一國 一國而獨不狹於天下乎 且雖與天下之士羣進而見拔 而要止於一時 則其獨不爲古人之所鄙乎 曰惟其人焉而已 天下未必大 一州未必狹 世固不宜以濟州科爲口實也 時漸降而人之才愈衰 天下愚所不知 姑以一國言之 其在京師 與八道士爭得失而爲所拔者 其不至可鄙者苦鮮 假令其人移籍於濟州 以就御史試 愚誠未期其果優而見拔也 俗之陋 文之不振 豈其濟州之云 而或有果優而果宜見拔者出於濟州 則所試之大且狹 固無論已 雖欲以仰追古之人 殆無不可哉 故惟其人焉 而其人爲誰 卽今赴殿試者 吳廷賓興叔是已 余於濟州 今實再到矣 而興叔於前後 輒辱與之相從 以講文事 蓋嘗熟知其才也 興叔之志 固欲追古人以爲徒 而乃其藝業之所就 視今京師之士 多有過而少或不及焉 況興叔 早歲已與京師八道之士戰藝而以優故 卽登上庠 名實蔚然 惟其親老而不復遊學京師 不然則其得一國之科久矣 豈肯在此以就御史試已哉 時降 故人之知人之才者又鮮 愚恐京師士大夫之於興叔 或謂其濟州科而鄙之 故於其行 不能無言 但余方罪辱危死 其敢取信於人 然知興叔者 將不待余言 雖其不知者 於愚之言 庶或不以人而廢之也

『北軒集』 권13 「送鄭生敞遠赴殿試序」

鄭生敞遠 與吳廷賓興叔 齊名於濟州 自二十年間 濟人輒相謂曰 苟朝廷遣御史試士者 其所取 必吳生鄭生云 既而去年 御史果來試士 今年榜日至 則鄭生果入格爲首 而興叔居第二 上命皆直赴殿試 濟人之言驗 而兩生之名 其不虛哉 余既爲文送興叔 頗稱其藝業 視今京師之士 有過而少不及者 蓋以其得濟州科爲屈 而其言亦非過也 苟欲知鄭生 當觀於興叔而得之 苟欲知余之知鄭生 當觀於余所稱興叔之文而得之 無他 兩生之名與實 實相齊故也 抑余於兩生乎 不暇喜其得科 而有所恨者在焉 余與兩生 舊相好也 而相遇於今日 兩生不以其人事世故之變 而益篤其好 是余得親舊於窮溟絕域牢騷困苦之中矣 莊周曰 逃空虚者 聞人足音而喜 兩生豈適足音已哉 鄭生又喜飲酒善談謔 凡與之處者 尤親而愛之 日間 被酒而來訪 余歡然相叙 既而 掀髯拊掌於座上 酣暢淋漓 蓋其豪氣未減於昔時 而又欲以此寬余之牢騷也 如鄭生者 毋論其藝業之實 雖以其飲謔之餘而觀之 殆非絕域中人也 余雖百憂萬死 亦或可以待如鄭生者 一笑焉 而乃今兩生 皆棄余而走京師 自今不復得聞足音矣 豈能不使余恨之哉 然其所恨於鄭生者有甚 故以是作送鄭生序

『北軒集』 권13 「送高萬秋赴殿試序」

昔歲在辛未 余省先君子之謫于濟州 謫舍閼然 惟數三學子侍焉 不肖謹問曰 學子誰最可教 先君子命曰 此豈無才敏子弟 而惟萬秋多質 質者終必有成 萬秋學於吾已有年 稍解蒙汝今可授以作文之法也 不肖請曰 萬秋方何在 先君子曰 是旌義人 昨適歸寧 不日且來也 既而果來 余視之 果多質人也 萬秋仍受學於先君子 而於余則見待以師友之間 如是者又有年 惟其質故能篤 篤故能漸進 其詞藝反出才敏者之上 先君子誠知言哉 其後 萬秋屢中州解上京 輒寄托於余家 先君子雖公務紛劇之中 未嘗不勉萬秋學 俾與余諸弟共焉 然萬秋不幸 連屈於有司 余不暇悲其屈 而惟恐其卒無所成 以傷先君子之知也 余於往年 以纍然孤癯之身 又謫來于濟州 對萬秋輒道前日事 而會朝廷遣御史試諸生 則萬秋之屈於前者 可以伸於今 而余之勉於萬秋 又可知也 既而 榜目自京師至 萬秋果入格 上命直赴殿試 將得大科 嗟乎 萬秋其有成矣 孰不以先君子爲知言哉 且士之得科 亦重矣 況在濟州之陋邦哉 故其得一科者 其名不廢於累十百年之後 吾知從今以往 濟人之誦萬秋名者 又必曰是人之得科 以其受學於某公故也 此雖不足爲先君子之重 而乃萬秋則庶乎不負其教育之恩也 抑余又以告萬秋曰 爾誠多質 而質者 衆善之本也 自質而可以有成者 豈止科名 而先君子所以獎爾之意 殆未易量也 爾毋自足於名 惟益篤於爲善之實 則進而爲王朝之用 退而與士大夫遊 何往而非爾之成哉 且豈惟濟人之誦 其得科 雖一國之人 凡知爾之善者 又將曰某公誠知萬秋 而莫非其教育之故也 則爾尤爲不負舊恩矣 萬秋勉乎哉 余於其赴試之行 聊以此爲送 萬秋姓高 今改名萬瞻 而吾以云爾者 以先君子之所嘗呼也

『北軒集』 권13 「濟州東泉謫舍記」

往歲己巳 先君子爲壬人所搆 謫濟州 越六年甲戌 當更化還朝 越十一年甲申 捐館舍 越三年丙戌 不肖春澤 又被前壬人之黨之齟齬 未及釋衰而謫于濟 其距昔之來觀 實十有六年也 既下舟入城 則州使按法府關文 將安接余于民舍 問所欲居 余曰 其惟先君子之嘗所居焉者乎 遂就而居之 濟之爲地 海道一千里 風波之虞不測 至則炎蒸霧雨 非人所堪 無論其氓俗陋薄 生理艱荒 卽草木土石朝夕百物接乎人之耳目者 莫不絕異於陸 陸之聲信 苟不得便風 或阻絕累月逾歲 雖官于此者 亦皆怖畏憂戚 若患難然 況謫乎哉 故凡罪名之極重者 幸不殺死 則必於此而困辱之 豈不以其地之最窮於國中也 夫人之於其先父兄之所留跡 雖其尋常經過之地 已又偶然而至焉 無不觸目興思而不能忘者 人之情也 而況前後謫於茲地乎哉 況余方憂疚之中而覽昔日之跡者 其情又可知也 舍如舊 或有所增 凡爲房者四 於

是就先君子嘗所寢處之房 設位以餽奠朝夕 就嘗所置奴僕等者 爲余興居之所 餘又置今奴僕 則凡州人之舊相識者 既來弔余 又環顧躊躇 不覺其人事之已變 十年之爲久 而卽未嘗相識者 亦皆感歎不已 況余之痛之哉 患難者 人所不免 而如先君子及不肖之前後遭值 夫豈尋常之比 而且先君子之屈伸 固以見當時之世道國事 雖不肖之奇窮 其受困辱於壬人之黨 亦豈無所係而然哉 然其事自有國史與公論 若余之所痛於今日者 在余心與余之子孫 惟濟人之所躊躇而感歎者 恐有時而忘也 要使其指點荒墟之間 謂是金氏兩世謫居之處 而有以想余心之如此 仍求其所爲關係於時者 則舍亦不可無識也 舍在州東門之內一里許 而嘉樂水經其前 故洞以東泉名 開窻而望挈山 西庭有柑樹 北則叢竹 舍之主 州妓吳眞也

『北軒集』 권13 「山池洞金還尋家記」

昔周公遭管蔡流言之厄 辟居於東 東人爲賦九罍之詩 其首章曰 九罍之魚鱗魴 我覲之子衮衣繡裳 此言其得見周公而喜也 二章曰 公歸無所 於女信處 三章曰 公歸不復 於女信宿 此言成王將迎周公歸 周公之於東 特信處而已也 其四章曰 是以有衮衣兮 無以我公歸兮 無使我心悲兮 此言周公既信處於東 故有此衮衣之人 且願其少留而悲其歸之遽也 當時周公之所遭 不特周公之不幸 實周室之不幸 而東人以得見爲喜 成王之迎周公歸 不特周室之幸 實亦東人之幸 而東人乃願其留而悲其歸也 假令成王不悟流言 周公不爲所迎 而又不得安於東 終以快管蔡欲殺之心 則東人之悲 尤何如哉 向在己巳歲 尤菴宋先生 以獨傳周公之道之故 不容於時 而放於耽羅 耽固海外莫窮之異域 苟非朝鮮與先生之不幸 則耽人豈有得見先生之理 此其爲喜 當不啻東人之於周公矣 未幾 先生隨金吾郎而去耽 卒被禍於途 朝鮮之不遂亡 盖幸 而此乃天地之間莫大之變 實所謂周公之不得安於東 管蔡之快其欲殺之心者 雖天下萬世之人 當涕泣裂眦 況論一國一時 又況論耽人之悲哉 然以其得見於不當得見 而其去也如此 則其悲又可知也 且先生之於周公 其道固無以異矣 而所遭之時不同 周公則惟管蔡而已 而又卽斯得而致辟 先生則雖明主追悟於六年之後 雪其冤伸其枉 而舉世猶多管蔡之黨也 耽以海外故 其人朴而野 不足以爲管蔡之黨 而僅足以知周公之爲周公 又可見耽人之悲之誠也 雖然 耽人之於先生 不可謂不知 而亦不能深知焉 則以其陋故也 嗟乎 先生當天下盡陷爲夷狄禽獸之日 獨能傳周公之道 使朝鮮不失其禮義之稱 雖窮邊極海至陋之邦 其民亦皆知君臣父子之倫者 莫非先生之化 而耽人與受其賜 傳曰 民可使由之 不可使知之 然豈終不可知耶 況以其所已知者而勉之 則其知也必深 其知也深 則其悲也當逾久而不忘矣 耽之州城東山池洞 故州奴尹繼得之家 後爲金還尋所

買者 卽先生當日之所寓居也 今去先生二十年 耽人猶指以謂此宋先生柎棘之所也 居其隣者 或言先生一日扶杖而循庭 手自種薑於隙地 其爲儒生者 則言先生嘗出行橐中果脯 具酒爲文 使其孫修撰 祭於橘林之祠 祠卽冲庵，圭庵，清陰，桐溪四賢之所享 而其後耽儒以先生並享者也 又言先生在棘中 無所事 惟取去州校所藏諸古書而讀之 且口授修撰以書 而其諄諄提誨 若于小兒之初學也 余方以罪爲耽民 聞其言而應之曰 汝不知乎 此先生所以傳周公之道者也 所以使陋邦之民 知君臣父子之倫者也 所以耽人喜其得見 而悲其今不可得見者也 先生之道 將暴於天下萬世 其化已著於朝鮮一國之人 則耽人之喜且悲 何足爲先生重 而惟耽人者 不可不勉也 凡其可以勉之者 在其心 不待乎其耳目之所接 而語曰 愛其人則愛其屋上烏 使東人既不復得見周公 而獨見其所居之室 則其必曰此乃褒衣信宿之處 而益致其愛慕之誠矣 而今山池之家是也 余雖至愚 其知先生 豈不能深於耽民之知之 而顧方辱賤 無以勉乎人 尤何敢稱述先生哉 惟作金還尋家記 而略道其所以然

『北軒集』 권13 「潛女說」

有所謂潛女者 業潛水 採蠶或採鰓 然採鰓比採蠶 甚難而苦有過之 其容黧悴 有憂困求死之狀 余爲勞之 仍問其事之詳 對曰 吾就浦邊 置薪而爇火 吾赤吾身 着匏於胸 以繩囊繫於匏 以舊所採者鰓之甲 盛于囊 手持鐵尖 以游以泳 遂以潛焉 及乎水底 以一手撫其厓石 知其有鰓 而鰓之黏於石者 堅而以甲伏焉 堅故不可卽採 伏故其色黑 與石混 乃以舊甲 仰而置之 以識其處 爲其裏面光明 在水中可察見也 於是吾氣甚急 卽出而抱其匏以息之 其聲劃然久者 不知凡幾 然後得生 遂復潛焉 以赴其嘗識處 以鐵尖採之 納於繩囊而出 至浦邊則寒凍 戰慄不可堪 雖六月亦然 遂就溫於薪火以得生 或一潛不見鰓 再潛不果採者有之 凡採一鰓 其幾死者多 且水底之石 或廉利 觸之則死 其虫蛇惡物 噬之則死 故與吾同業者 以急死 以寒死 以石與虫物死者相望 吾雖幸生而苦病焉 試觀吾容色也 余爲之憫然 又前而言曰 公知採鰓之難 不知吾買鰓之甚難 余曰 汝今採鰓人 且從汝而買 何汝之自買爲 曰 吾小民也 鰓美味也 以小民取美味 以充上供 以備諸官人之食 又以給諸官人之所餽於人者 是吾職也 吾雖不得以爲吾衣食之資 每思官人與其所餽之人者 雖其最下 當有加於吾 吾敢不恭 雖病敢以恨乎 惟諸官人之所甚寵 而惟恐其言之不從 其欲之不能滿者 其賤而可鄙 無以異於吾 惟塗朱粉被錦綺異矣 而以寵之故 吾之鰓 常爲其所聚 以言之從故 尤徵督不已 必其多聚而滿 欲以聚之多 故散而賣之 以益其富 吾苟病不能採 或採而無所得 而被徵督之迫焉 則時就其所聚而買之 還以輸於官 夫賣與買 各以所欲也 今知吾之勢

不得不買 故極其價之高而售之 吾於是破產焉 鰥一也 而其採之患 則止於吾身 其買之禍 則家族皆且不保 吾豈不大困而甚難哉 余以謂泰山之虎 永州之蛇 幸無苛政虐賦 今汝兼有採鰥買鰥之苦 誠可憫也已

『北軒集』 권13 「夢說贈宋景徽」

自禮有致生不知致死不仁之說 人神之際 可得而論也 祭祀之理 惟曰我之精神 祖考之精神 若曰無神 何以祭而受福 若曰有神 其將不待子孫之致其精神 而乃嘯于梁降于堂歟 人固有乞人之簞食豆羹以爲命者 惟神則非致乎精神則不享 由人有欲而神無私也 故雖可以不義之物 養其親於其生 而不可以不致之誠而望鬼神之降格 苟能致誠 天地山川 無不感應 苟其無私 卜筮之事 能以決疑 況祖考子孫血脉之流通者哉 然爲其祖考者 是賢人君子也 則人神之際尤嚴 而子孫之致其誠 宜尤如何也 人有夢見其祖考者 夢未可徵焉 則惟以祭祀之理 徵之而已 使其精神 與祖考不相隔 而寤寐之間 有以感應 此何異祭祀之得其降格而受福 而其爲可徵 不啻卜筮之決疑也 高宗之夢傳說 先儒以鏡爲喻 觀夫審像惟肖 是說之爲高宗所感 如物之照於鏡也 鏡惟明 不曰誠 則明乎高宗之於說也 非有平生之親 血脉之情 而誠之感應 至於如此 況於祖考子孫之間哉 雖然 高宗之事 不可常有 且凡晝之所思 夜見於夢 人之所思 有誠有妄 有公有私 牧羊之子 或身爲王公 如是而見祖考於暗昧之中 從而曰 吾祖爲此事 吾祖有此言云爾 則豈足徵也 而況爲賢人君子之子孫 其不可易言者 夢也 賢人君子之子孫 未必皆爲賢人君子 如其祖考 然後可以祭 可以夢 然須精與誠而已 所謂精與誠者 何也 不曰祭之日思其所樂 思其所嗜乎 推此而往 可知其致誠之道 而其於一切人事 亦必以祖考所是爲是 所非爲非 雖於一日之間寤寐之頃 我之精神 得與所謂賢人君子者相感而後得夢 始可以信其不妄而誠也 頃余就鞫獄也 勿論余自分於死 雖親舊 皆不能期其生也 宋景徽謫在康津 一日 夢其先祖尤齋先生 臨而詔之曰 汝勿過憂 吾與老先生 已理於帝所矣 翌日 得北來書 聞誣告者之被刑云 所謂老先生 卽余先祖沙溪先生 而二先生 卽皆世所尊大賢君子也 余謂景徽素賢 而又篤於奉先之誠 其夢不宜妄矣 而然此宜益勉 而不可遽以自信 況其以余乎 則尤竊有疑焉 余之無惡逆之罪 固天地鬼神之所臨質 而然余不肖無狀 豈望其先祖先賢之有以冥佑也哉 景徽愛我過 無乃以其所思 自爲其夢 如牧羊之爲王公 而先祖先賢 非必有所感應於其間歟 余方自疑 又不敢不自勉 苟使余有可以得先祖先賢之冥佑而感應也 則景徽之夢 果非妄 而其愛我也 果非私矣 然則不惟余之繼此而自勉 雖景徽 亦當有以驗之於其誠與妄之間 姑作夢說而贈之

『北軒集』 권13 「母夫人行錄」

惟我母夫人 姓李氏 其系出於忠清道之韓山 實牧隱先生之後也 曾祖考諱德洙 吏曹參議 號怡愉堂 祖考諱弘淵 議政府左參贊 祖妣貞夫人金氏 考諱光稷 司憲府持平 妣恭人安東 金氏 清陰文正公之孫同知中樞府事諱光燦之女 母夫人 以辛卯歲之十一月生 年十四 持平公捐世 金恭人毀而病 夫人遂育于參贊公金夫人所 參贊公金夫人 視夫人猶自生也 雖夫人之于參贊公金夫人 亦猶親所生也 十七 歸于我先君子 以我祖考光城府院君瑞石先生 爲舅 以西原府夫人韓氏爲姑 我曾祖考諱益兼 以布衣 當丁丑虜難 殉節於江都 而其配尹夫人時在堂 我金望光山 世所尊沙溪先生 於先君子 爲高祖 而金氏舊與李氏 已有伍聲之好 秦晉之親 瑞石先生之於持平公 卽自童卯從遊 至長則益相敬 一日 持平公過瑞石先生 聞先君子之啼始呱呱然曰 吾於前月生女 遂約以婚 至婚而持平公不及見焉 則兩家共深悲之 持平公以英才敏性 尤篤於慈孝 而不幸無丈夫子 其念夫人 不啻如掌珠 而加以義方之教 夫人有承無違 德惠則見 既而 移其孝於舅姑 推其順於家人 瑞石先生及府夫人 嘉之 先君子又甚宜之 尹夫人有卓識高行 素善知人 既撫夫人贊則曰 大金氏者 必是婦已 吾以未亡人 鞠子弄孫 今孫婦之長之賢如此 吾尙奚憂哉 寵之殊甚 別賜土田奴婢以志之 瑞石先生雖早顯 而甚清寒 參贊公家素儉嗇 金恭人又未幾而捐世 夫人惟日夕躬針線 以奉先君子 而冬裘夏絺不闕 以餘其後多養子女 而無或以爲兩家尊老之憂 於是又咸嘖嘖曰 是婦不惟優於德 乃其才如此云 自仁敬王后膺簡行嘉禮 私家所以接遇宮中人 其政甚殷 夫人佐府夫人爲之 事無巨細 悉辦以治 遂及府夫人通籍大內 至后正位坤極 又常常入朝謁 前後得見於莊烈仁宣明聖三聖母者數矣 而夫人克自謹畏 又敏於周旋 宮中稱之 后愈敬焉 庚申 先君子決科而仕 癸亥 始析產以居 時祿薄 且先君子未嘗經意家事 夫人尤不欲使其知有無 而禁直傳餐 必先於他家 先君子有執友相邀致 恥以無酒告 每時節閒燕 瑞石先生過焉 夫人洗手具饌以奉之 先生歸則輒讓廚婢曰 何以不如吾婦之饌之佳也 乙丑 從先君子之任水原府 丙寅 又從於全州營衛 先君子素清嚴 其在雄州巨藩 不以絲毫爲妻孥計 雖常俸或減剋 最痛禁命令之由飯門行 而夫人安之 不特安之 顧自以因家私而爲先君子之累爲懼焉 其後先君子官益崇 節操益厲 雖甚不悅者 莫不一辭於清白 則是固先君子之盛 而亦夫人之助有賴歟 丁卯 瑞石先生棄背 夫人以冢婦承事 己巳 姦壬構禍 先君子服纓闕而竄濟州 以其無人養尹夫人及府夫人 不許夫人之從配所 無何 尹夫人棄背 先君子承重 夫人從而服焉 時方流離喪故 而禍機又罔測 先君子殆不得安於竄 而家國且俱亡 賴聖上保全 至甲戌 則燼然更化 而先君子首蒙釋 又特陞秩歸 拜府夫人 旋留守江都 夫人奉府夫人

從焉 俄又陞正卿 門戶寢盛隆 不肖兄弟十一人 婚嫁者多 各產子女 又有已登大科者 人皆艷稱 夫人之榮貴蕃衍 時行東宮嘉禮 私家以元妃之戚 得被召赴闕 闕中故例 於禮成之夕 必擇有福德夫人 奉設東宮與嬪之衾枕 諸女官議可者 仁顯王后若曰 非金判書夫人 不可 夫人遂感悸承命 聞者尤艷稱之 易曰 積善之家 必有餘慶 詩曰 樂只君子 福履綏之 凡知先君子與母夫人之賢者 皆以此頌之 而夫人未嘗有驕矜自多之色 先君子尤兢兢謙挹 每戒之以去奢惜福 先君子管諸司多 月俸頗厚 又四方有時節例餉 而親羞廟薦之外 又蓄儲 以補墓役之需 家產無尺寸之長 而夫人則案未嘗兼味 衣恒至於垢弊 亦怡如也 癸未 先君子陞一品夫人爵貞敬 人臣之位 蔑復加矣 而當是時 出而見先君子 猶寒士之時 入而見母夫人 不知其爲命婦之貴也 母夫人又深於兄弟之愛 自以早失父母 其與二妹及持平公所後子視之 不啻手足 吾家季父早夭 而季母之仰夫人 無異於其仰府夫人 鄭氏姑之沒 子女多稚弱 府夫人甚傷之 夫人爲撫恤周至 使其子女 殆亡母而有母 固不待先君子之勉之也 推以及於遠近族黨 莫不以恩 且慈愛異常 自子女所生諸稚 以及其婢僕 凡有寒餒 若在于身 雖他卑賤有從而乞求 必欲滿其望 勢不給則呻之如病也 既位尊年艾 而梱內事 率親其勞 不令諸女婦若婢僕代之 婢僕有罪 先誨後呵 絕不用箠楚 竊見其於人人者 唯恐傷其意 於人人者 唯恐傷其意 則此其天性極於仁恕 而原夫始終所爲 在家適人 以孝以順 遂具衆美 雖本幼教之正 卽性所固然 若夫針線酒食之能 又其餘事耳 嗚呼 以不肖罪釁之極 先君子乃於甲申之冬 奄捐館舍 不肖頑不遘死 則粗嘗思所以自盡者 夫以先君子之平生崇儉 而今若葬之厚祭之豐 則甚非其遺意 而竊恐母夫人之或拘於習俗之常也 服既成則乃忍入見而告之曰 與其循俗而豐 曷若簡而遵遺意 則夫人輟哭而諭曰 吾已思之 若言如此 惟若所爲也 自是凡葬具祭品 一聽不肖裁量 母夫人若無與於其間者 至粟米錢帛其以奉喪事者外 如家中大小 朝夕寒暑所自養 其出入調度 皆關不肖及有他事 輒曰 問吾兒爲也 雖以哀痛之極 不自欲生 而然由糜粥而疏食 由疏食而薑桂 不肖有請 未嘗不勉從 蓋曰若在吾何敢死也 不肖妄嘗論婦女之行 古人必曰三從 而三從之中 從子爲難 理亦然也 惟我母夫人於其難者 尤處之有裕 每見先儒論事母語 以爲世固有此 而若如我母夫人 則先儒之言 無所可施 特恐爲子者不肖 無以奉體其意耳 嗟乎 此猶止爲閨閣中盛節 惟我母夫人 抑有大焉 今年女嬀恩津宋婺源 倡多士 疏陳首相崔錫鼎之不當爲神宗壇祭官 上震怒 命婺源遠配其妻驚隕 不知所爲 夫人寬之曰 是能繼其先祖之志者 遠配何傷 婺源實尤齋先生之曾孫也 既而 不肖與仲父竹泉公 爲趙泰一所誣 被行遣 同時辭訣府夫人及夫人 夫人又歎曰 此吾生子不碌碌罪 嗟乎 夫人不知不肖之無所比數 意其有與於賢邪消長之際者 雖其愛子之

過 而然當患難 不懼不屈 惟以義理處之 此士君子之所或難 則豈不尤卓然也哉 嗟乎 春澤不孝無狀 不獲終守先君子之几筵 乃曳衰麻而就縗綹 來投湖南之棠岳 幽囚於別津驛之村舍 南臨大洋 卽先君子之所嘗謫居 而不肖所爲浮舟而入覲者 北望雲山相繆 莽然千里 不知母夫人之處 卽其方寸 可知也 然素頑豈應以此成疾 特不能將護父母所遺之體 沉淹困頓 今且累月 近又聞邪黨進兇疏 其計專欲甘心春澤 雖恃聖明在上 不曰人衆則勝天乎 不肖雖或不死於疾 恐將不免於禍 顧念母夫人之含哀忍痛 延至於今者 徒爲不肖 不肖而死者 母夫人殆無幸矣 嗟乎 今以我母夫人一生言之 始雖痛失怙恃 而其奉歡於舅姑之前者二十年 府夫人又尙無恙 己巳之憂 極矣 而轉憂爲喜 況其中年之榮貴蕃衍備盛 固爲人之所頌也 而不幸遽遭崩城之慟 卒以不肖之故 重貽其憂傷 至不能保其克終乎天年 則禍福之無常如此 所謂積善餘慶之理 亦疑於舛 而然皆不肖之罪也 痛矣痛矣 抑念天人雖互勝 禍福雖無常 而百世之下 不可誣者 善惡而已 若我母夫人之至性純行 實自無愧於古之女士 則豈以其子之不肖而遂爾泯滅哉 自惟危喘 恐無以復效一日之誠 茲敢濡筆以淚 謹錄其平日言行之一二 庶幾以示後人 而又懼其言出不肖 無足徵信 然不肖之不忍爲浮衍之辭 以重其諂親之罪 則後之君子 亦或見諒焉已矣 我祖考諱萬基 先君子諱鎮龜 官戶曹判書 爵光恩君 夫人 十一子者 丈夫八 女子三 其長卽春澤 次普澤，雲澤 皆文科 民澤，進士 祖澤，福澤，廷澤，延澤 女長卽適宋婺源者 次任徵夏 次幼 諸孫之名 詳於先君子行狀中 今不盡記 丙戌秋七月十一日 不肖男春澤 謹述

『北軒集』 卷14 「被逮錄」

余之待後命於海南之五月歲八月四日己丑夜 與鄉之二生同卧 奴忽自外至曰 有多人持炬火來 又曰 有鵲衣羅將 余前已聞北方事 方待變 亟起而衣 出廳啓戶 則多人已到階下 鵲衣先之 而紅袍金吾郎者後焉 余敬問曰 今似有王命 當下庭承受耶 羅將曰毋 卽自上取其帶 從余後 縛余之兩臂 又索余小單衣 囊余之頭曰拿矣 紅袍郎時與余對坐 所與同卧之一生 惶怯竄伏廳下 其一生尹殷輔者 稍剛 立余傍觀變 一奴竄伏 呼而方來 旣而 郎謂余曰 不大段 其言貌頗恭 羅將就廳與房周視 若搜籍者 尋止 余聞凡就鞫者 或憂怯自斃 故郎與羅將 務寬之 然余本無可鞫之罪 且郎苟非欲殺我者之黨 則其言宜以誠也 試舉首視之 所不會見 第對曰 大段與否非可言 惟以法例也 微問羅將曰 郎爲誰 曰 尼山人朴重龜 羅將金英也 余又問曰 卽當起程否 殷輔呼謂羅將曰 是人方守喪病甚 若亟行 必徑斃 羅將曰 當少遲以治行 卽命里人作藁輜 時夜深 余餒索糗 羅將先取嘗之而進余 仍呼奴囑曰 取我

祭服等隨我 我不知得復着祭服 而禮不可不爾 囑殷輔 凡所借隣生寺僧經傳佛書等亟還之 毋失也 郎曰 君既聞命矣 不可以淹此 宜出就別館 卽先起羅將 始解余縛 余隨羅將之館 卽亦里舍也 殷輔及奴踵來 一生竄伏者 又來會 作訣書于母妻及弟以授奴 殷輔感憤揮涕 扼腕言曰 吾亦已料此矣 公其不免而殺公者 豈不爲千古小人乎 然聖君在上 幸自愛 宜從貧不能 宋景徽謫在康津 余爲書曰 爲吾友者知吾之冤 則無恨也 余之待變久 一身生死 已置之度外 而猶有耿耿者 爲偏親夜輒不能寐 至是反熟睡 及曉 奴以粥進 羅將取枷着之 乘之藁輜 載馬而出 遂與殷輔等別 到石柱院 病不能食 郎爲勸茶果 遞馬行到靈巖 士人李碩齡 遙立而揖 以致意 士人在其後者十數人 歷新院到羅州 士人金景燭等 來會州門前而不能入 夜歷仙巖 辛卯 到長城 金吾吏病滯者嚴道昌迎見 而謂余死囚 不以禮 盖與郎羅將不同 邑村居人男婦大小及往來行旅 環立如堵 必欲見余面 盖謂其將死故如此 非特長城 無處不如此 有老嫗曰 向吾見其以喪服就配 已知有大罪 今果死矣夫 余聞之慙痛 自語曰 若謂吾不孝而罪之 誠所甘 余豈有惡逆之事乎 踰蘆嶺到泉院 余謫扶安時學童徐德明者居適近 爲踰牆而入 余既病甚 而晝夜疾馳 項傷於枷 又輜窄頓撼 四體無不痛者 德明見而憫之 摩手以撫 行二十里 憩於川水之上 進茶果 歷泰仁到金溝 守金浣戚也 遣人存之 余益病 請于郎而少留息 壬辰 質明 到參禮 金溝刑吏押余者 辭於馬前 流涕被面 固未嘗相識也 全州吏支供郎者 金善慶云 於先君子爲巡使日 以小童 服事極効欵 以椒醬薑菹 勸余飯爲舉數匙 午投礪山天雨 邑居武人鄭泰成 溢之子也 迎余致營將金鼎鳴之言而存之 茶粥果餅滿盤 惟余取食曰 公有疾 豈不思扶元保胃之道乎 吾謹以具之矣 余謝曰 等死無庸變食也 從弟堯澤之婦 其家在礪 方歸寧 遣婢以粥饋之 府使宋奎炫 曾相識 而不敢候問 後聞泰成所爲慙慙 乃出府使意云 家奴有來迎者 冒雨夕抵恩津 陽興李公子邦華 其友金翊良居黃湖 迎余於路傍 望而字呼之 及至館 邦華闖入而見之 奴之居恩與連山者又入謁 雨甚夜 越數大川 到尼山 以枷故不能禦雨 川漲水入輜 沒膝霑濕 顫掉不可支 促呼火以自活 使羅將燎衣 癸巳 曉發 憩於錦江之上 奴又有來迎於弓院者 午到廣亭 叔父時守天安 遣吏候之 夜到天則 叔父與仲施、福澤、堯澤、庶族李浹 竊來相見於所館 祖母在衙中 爲具饌送之 余不敢久留 郎亦累促之 遂與諸親訣 甲午旣明 到成歡歷振威水原 病甚 卸輜於真木亭店舍 索水飲 夜投果川 小奴名者 嘗使令於喪廬者 突入拜 繼而仲行及鄉人邢義賓入見 乙未 曉渡銅津 朝就禁府囚 枷杻如法 入南七間 守直卒 歎谷人池榮進、李義先 外直羅將 金益光云 久不開坐 默默以調病 辛丑 始坐 諸官旣會外直 將余至廳階下跪 問事郎趙泰億讀問目 余聽已 曰聽之不可詳 請得目見之 問郎稟于委官左相徐宗泰 使吏執所書

問目而示余 余再覽過 卽還之 廳上 泰億展紙持筆 余乃進坐 口呼供辭而使書之 泰億及李德英，李邦彥 更迭書 書且半 余索水飲 同義禁李塾有促語 泰億曰 罪人方思之 已而書畢 余曰 供辭多恐有字誤 請見之 委官曰 曾有是否 吏對曰有 泰億曰 此文字重大 宜罪人之欲見之 委官始許焉 凡誤六七處使改之 仍下於間夕承旨 奉函而出 昏坐姑罷 諸官退 癸卯 又坐外直 就東一間 將林溥上 余當門穴 坐觀之 泰億以余供中語發問 盖余請面質 而今只問溥 問曰 某供曰謀害不利之事 溥果親見乎 果與聞乎 其有證干乎 其有可以指的某某事乎 又問曰 汝謂某內外相應 而某曰內者指何處 外者指何方 所謂相應者 是何事耶 汝須悉陳之 溥茫然左右顧良久 皆稱風傳 屢問而曰 吾不見吾不知 又問曰 任敞，朴奎瑞之疏 何語爲兇 溥曰 不能知也 屢問而曰 嘗一見其疏 今不能記也 溥曰 大抵有一事 廳上忙問曰 何事 溥以文呼曰 世子誕生初 大臣禮官 不請冊封 元子定號時 某之父兄嘗力爭 某又不赴其慶科 此非謀害不利而何 廳上曰 爾若是則將不可爲矣 溥曰 雖不可爲 亦無他可言耳 夜又姑罷 盖溥不特誣余 以及辛巳按獄諸臣 乃又言戊辰事 並其時諸公卿而驅之於惡逆 而余家二大人於定號時 方居憂 余實赴慶科中初試 誰則不知 溥之誣 本如此而已 甲辰 又坐外直 遽來言治杖具耳 余謂今雖不可以事理度之 然豈遽杖我乎 已而 將溥上 泰億高聲曰 上有別判付矣 仍舉判付之辭曰 今觀林溥所招 與前日柳緯漢兇疏之意相類 假托傳聞 嫁禍搢紳之狀 透露難掩 情狀絕痛 死有餘罪 各別嚴刑 期於得情 卽下溥於杖所杖之 溥每杖稱呂必重姜履相朴泰春而殊不以究 忽忽準三十度下 間承旨出 俄而又來上溥 郎曰 上命更杖汝 又讀前下別判付者 又曰 汝雖聞謀害之說 此何等說 而乃假托以陳疏 上意似如此耳 且所謂嫁禍搢紳 非指金某與任，朴也 汝將嫁禍戊辰時朝廷云爾也 溥曰 請承欵 聖教如此 敢不承欵 郎曰 果承欵乎 曰果 吏請曰 罪人若稱承欵 則須近坐之而加詳問 遂詳問而無他語 乃下而施威 又曰 請承欵 又上之 又默不吐 又下之 乃杖一度 又上之 則溥呼其承欵之辭 有曰素不識文字 欲爲鄉中之重士 敢上疏 夫不識字而何能上疏 其言如此而不以究者 可知也 溥連曰 聖教是矣 謀害等說 皆出風聞 言多重複 郎受而書之 讀而使聽之 卽下間 諸官退 聞吏卒輩相語曰 明日當請對 明日乙巳 罷對而來坐 遂上溥 而以上教申問 盖曰 戊辰諸臣 朝家業已洞燭其心事 又曰 金某父兄 其時實未登對 有何爭執之事 又曰 雖使某不赴科 此豈可謂謀害不利 尤極虛罔云 卽杖之準三十度 承旨出 俄而又來 上溥不杖而還下間 盖聞上命杖之 而委官不從 以溥病啓之 在前無此例云 丙午 不坐 丁未 乃坐上溥而施威 溥又承欵 比前供稍詳 有曰謀害不利 內外相應等說 皆是假託 溥於前承欵時 悲泣不肯署 至是 泰然如有恃 遂還下間 諸官退 溥於其夜 歌呼以自樂也 戊申 諸官請對

夕 外直來言 二罪人 皆配島 公得濟州 刑吏來言 自今依例 解枷紐傳家食 其出獄 則當待 舉條及配單之下云 朴郎累因外直致言 至是 凡余之親舊 皆得以聲息通焉 蓋聞請對時 皆 以溥爲無情不可殺 獨承旨金相稷言 已承欵 按法之外 無他 於余則委官曰 常時若謹慎 豈 如此 判義禁趙相愚曰 此人素號凶人 一日在京 有一日之憂 他官之言 略如委官 臺諫李師 尙等 謂余代撰朴奎瑞疏 相稷無所言 諸官皆以爲罪狀雖不著 而前後獄事 輒被指告 宜配 絕遠地云 壬子 始出獄歸家 哭于几筵 入見母 卽出龍江之亭舍 友人海平尹伊聖得莘來見 曰 君之供辭曰 諸臣奉公 君何欺君也 余曰 朋友之責如是 謹受教矣 然吾言豈 眞以爲奉 公者耶 若以爲宜公而不公者然 固有所含蘊 且供中 歷叙私家之見嫉於奸兇之黨者 具有 本末 今之君子 亦豈能得免也 吾以示言外之意 而其末端 又自凌厲矣 且吾被逮之初 已熟 思之 似無一問卽杖之理 計必再供三供 初則穩其辭 後漸加緊 若可受杖 則極言無復顧藉 冀上或察悟彼之情狀 不然而死 猶可以俟後 是吾之志也 伊聖哂之曰 吾亦知君之當如是 耳 或有問曰 李彥綱家 頗慮君之有所援及於供辭 而君不然 何也 蓋辛巳尹賊之誣余也 有 所言及李事故也 余曰 吾惟辨吾誣而已 何人之援也 且吾安知李事耶 然若屢供 則吾或當 曰何乃置李 而獨欲重誣吾云爾也 或又問曰 鞠廳請更問君之啓 有謂君之供辭 無痛辨其 與任 朴不相交涉之狀云 此何也 余曰 問目只言吾慢侮和應 故任 朴之疏進云 吾旣曰 不知其所謂慢侮等事是何狀 而請與溥面對 則非痛辨而何 吾眞慢侮 然後與他人交涉與否 方可論已 辭有次序 獄有體例 而惟鍛鍊之是務 則亦非吾之所知也 聞者皆唯唯 留亭舍調 病 九月戊午 渡江歷省先墓 過天安留二日而南焉 無論南之舊識 如見再生之人 卽向之環 立而視者男婦大小 多咨嗟 或遺以果蔬 金溝刑吏 又垂泣而道迎 助糧及饌 漉酒醉僕從 余 問曰 爾何前後遇余之過也 曰 吾雖賤素 慕公豈敢不然 問其氏名 曰孫雄云

附供辭

矣身重被譴謫於聖明之時 區區情實 無以自暴 不忠之誅 固所甘受 不得終守亡父之几筵 乃曳縗服而赴遠配 不孝之戮 又安敢辭 而今日嚴問 乃是大逆不道之事 矣身雖甚無狀 豈 有是乎 豈有是乎 矣身生長世家 自幼少所聞而知之者 唯君上之當爲愛敬 且素知人臣之 於儲位 其視之當無間於至尊 況矣身之家 與他尤別 其於聖朝 義雖君臣 恩實父子 休戚之 共 萬世以期 伏自元良膺慶之後 一國含生 孰無延頸之誠 而矣身家 竊以爲惟我春宮邸下 卽我仁敬王后之子 以國人所同之情 在矣身則其所愛戴 百倍恒品 天地神明 實所共鑑 所 謂謀害不利之說 豈人臣之所可忍聞 尤豈非矣身之至冤極痛哉 謂之至冤極痛 亦是歇後語 而猶不能刎頸剖腹以明此心 則請冒萬死 敢申一言 仍念今此罔極之誣說 固出於林溥之招

而溥之疏辭 初既憑假妖賊尹順命之言 其言雖非出於順命之口 此係矣身被誣之根柢 而以誣添誣 前後一串 茲不得不悉舉而并暴之 向在辛巳冬 臺官以矣身爲交奸希載妻 論啓定配 此固因順命之言也 既而 矣弟普澤 上言訟冤 法府覆啓 以爲順命之招 全不近理 遂蒙放釋 固知日月之明 洞察幽隱 而亦見誣枉之事 自底伸白 夫順命所言虛罔無根之狀 已悉於矣弟上言中 而矣身請復略陳 希載族屬 無論其男女少長 與矣身家 自前無或有往來相通之事 卽國人所共知也 希載賤時 矣身年幼 矣身及長 希載已貴 且希載締結凶黯 欲盡戮一邊人 而甲戌之獄 矣身慘被構誣 自是以後 尤無相通之理 其間聲息 不翅燕越 交奸之說 豈非萬萬不近似者乎 矣身之被配也 不唯公議稱冤 雖不悅矣身者 亦莫不曰此乃必無之事 云 而反疑臺官之有所用意 及至矣身蒙放還京之後 因士大夫間相傳得聞 則交奸之說 順命自謂得之於希載之諺札 而其後希載就拿則曰 元無諺札之事 未知此果載錄於文案與否 而其言明有來歷 今猶可覆 希載既謂元無諺札 則順命之言 明是僞稱 既是僞稱 則交奸之說之外 雖有他重大之言 亦皆虛罔而已 無根而已 更不足以掛人之齒牙而已 而溥乃憑假順命 甚則爲順命所不爲之言 欲以陷害無辜 嫁禍搢紳 古今天下 安有此事哉 溥疏之始出也 矣身方在絕遠之地 鞫獄消息 非所敢聞 而其出於邸報章疏之間者 亦或得聞 竊見其時大臣自列之疏 其陳順命之言頗詳 以爲與某某交奸 交通西人 欲殺我 若殺我 於世子亦豈好云云 此乃自初傳說 而衆所皆聞者也 所謂亦豈好者 元非直爲指斥之語 其爲重大 比之謀害 豈不相懸乎 且其交奸之誣 雖及於矣身 而其下曰交通西人 又其下 乃有若殺我 亦豈好等語 此非專指矣身 實惟徧誣西人 矣身固亦西人 西人豈獨矣身乎 設有重大之言 固非矣身之所可專然當之者 而況其本無耶 況其僞稱耶 又設令果有其言而果出於希載 希載絕海千里之外 何以知其妻之交通西人與否乎 必是聞淑正之讒言 以淑正而讒希載妻 以希載而誣西人 宜何所不至 且順命之必僞稱如此者 何也 順命 卽亦淑正之同黨也 其以希載妻與人交奸爲言者 固亦宜然 且其特誣矣身 仍及西人者 其意益不難知矣 噫 矣身之家 自先世積見忤於奸凶小人 其來已久 姑以近事言之 自甲寅至庚申 自庚申至己巳 私家之安危伸屈 每與國運相關 此則因其處地之異他 而其間之嫉怨矣家者 必是奸凶之黨 而於矣身 又被凶黯甲戌之誣 私家之得以保守先臣宗祀者 全賴聖上之仁明 而彼遺凶餘孽 必欲逞毒而甘心 蓋未嘗一日忘矣家 況坤位光復之後 欽仰聖德 以爲千載一時之盛學者 莫如矣家 希載逆節發露之後 以爲不可不致討 以嚴春秋之義者 亦莫如矣家 矣家之見嫉於希載家 又不啻最甚於衆西人中 而希載固是凶黯之心腹也 順命固是希載之爪牙也 其所以誣矣身 以及西人者 則固是凶黯當日之籌策也 順命之誣 又安得不然乎 其言既誣 則重大與

否 亦不必多辨 而謀害之說 初不出於順命之口者 抑有一二明證 矣身不知順命之是何狀 而當是不識字之饅漢 其所僞稱 亦非識字人之書札 推其語勢意脉 固當曰亦豈好云爾 而至於謀害 係是文話 安得出於順命之口乎 且鞠廳諸坐之中 若使謀害之說 突然出於罪人之招 則委官以下許多員中 豈無一人爲之驚愕 仍以發覈者哉 若謂放過 則雖至愚之人 當知其言之爲重大 若謂掩匿 則孰肯爲他人而自陷於莫重之罪者 且矣身之家 跡危而勢孤 父子叔姪 前後累被人言 幾陷罔測 而朝廷之上 無一人伸救而庇護之者 聖明之所洞燭也 夫如是而被人告之以謀害之說 且其諸坐之中 亦當有不悅矣家而欲相害者 然而能使之掩匿不發 此豈萬分有一之理哉 謀害之說 本是烏有 則溥之以誣添誣 欲以陷人之狀 誠極凶慘 而呂必重之事 尤有所不可測者 身爲問事之任 果聞重大之言 則何不卽其坐而請覈 其後六年之間 必重之入臺閣數矣 又何不追有所論列 而徒懷陷人之計 初既捏造而傳播 後又變辭而作證 若以必重之言爲信然 則參鞠諸臣 皆將爲欺君之歸耶 安有衆皆不聞 而必重獨聞之理乎 似聞必重所與李聖肇之書 謂無此言 然則必重所謂承欵 尙何足取實乎 本來所無之言 到今 必重何能使之有也 既無必重之言 則姜履相之傳說 非所可辨 況溥所引已死之卞東規 其言尤無來歷 又何足辨破也 至於溥所謂誕生初云云之說 尤有所不忍聞者 無論矣身之冤痛 雖只以事勢言之 溥既曰陰邪之徒 又曰 一種之輩 徒與輩 多人之謂也 矣身於王世子誕生之初 年未能至二十 世雖有陰邪之人而果有不利之心 矣身何能與於其間 而爲徒輩乎 溥於空中 爲不利之說 而及當嚴問 無可指的 乃以重誣矣身 此等情狀 孰不知之 孰不痛之 且其所謂慢侮之辭 是何語 無倫之事 是何狀 溥又曰 矣身慢侮無倫 前唱後和 內外相應之故 任敵等疏 再進又進云 是謂矣身之凡慢侮和應等事 在於敵等疏事之前云爾也 未知唱於前者爲誰 和於後者爲誰 且其所謂內外相應之說 語意尤極非常 未知所謂內者指何處 外者指何方 其所謂相應者 是何事耶 溥之疏招所誣 惡言甚多 而其中最大者 乃是謀害不利之說也 矣身之有謀害不利之事 溥果親見乎 果與聞乎 其有證干乎 其有可以指的某某事乎 不親見 不與聞 未有證干 不能指的 而白地構捏 陷人於赤族之科 古今天下 安有此事哉 溥既六年經營 一朝闖發 此其意必欲望朝廷之成此大獄 以快其心 而第惟聖明在上 天鑑孔昭 諸臣奉公 典憲具存 鬼蜮之奸 豈能容於其間 陷人者自當伏辜 被誣者自當見原 矣身所恃 唯此而已 矣身於此 尤有所竊痛者 自古讒人之欲疑惑主聽 陷害無辜者 必以人臣所不敢指擬之地爲言者 誠以爲若是 則其言易入 其計易行 而如溥情狀 又是往牒之所罕覩也 於戲 星海騰謠 今幾年所 仰惟玉質已成 宗基益隆 東國如天之福 萬姓與焉 揆以道理 斷以人事 毋論愚智善惡 孰敢有異意於其間哉 自有柳緯漢事以來 一時羣

兇 每欲售其陷人嫁禍之計 向非聖上之仁明 則士林之禍 庸有極哉 追思前事 尙覺寒心 而今溥乃敢承襲其故套 肆然以不忍聞之說 筆之於書 達諸天聽 有若上告急變者然 其爲情狀 有浮於前 而此實世道之大變 非特被誣者之冤痛而已 矣身曾不能以廢螫之 前竊末料 霑一命 以獲近於清光 而顧以家世處地 不容自疎 生成保全 其恩罔極之故 斷斷衷悃 實有加於朝夕左右之臣 常以愛君如父 自誓於心 今有父母責其子曰 爾何以不能爲孝 則爲其子者 固當異受自咎 益勉其孝 如或父母因他人之言 猝然詰之曰 爾何以謀害我乎 何以不利於我乎 則爲其子者 其將泯嘿而無辨耶 抑將冤號痛迫 竭誠開陳 繼以涕泣 以冀其父母之恕察也 矣身所遭不幸類此 豈敢以僭猥爲懼 而不盡其所言哉 雖然 矣身亦知君父之不可欺 今此所供許多條貫中 如有絲髮之微 於矣身之心 不以爲然 而敢以巧飾爲辭者 則未伏王章之前 當有天刑立下 不能淹晷刻之喘 矣身何敢欺也 何敢欺也 矣身曾聞凡罪人招辭問目之外 若涉支蔓 則自鞫廳或多刪去 而今日此獄 旣因於曾前之有所漏錄 則想宜有愆後之道 矣身所供 庶可一一得徹於冕旒之前矣 噫 林溥之誣陷 極矣 矣身之冤痛 至矣 而唯國有法 唯獄有體 今不須多言 亦不須多事 矣身之有謀害不利之事 溥或親見 或與聞 或有證干及慢侮是何事 內外是何處此數欸 矣身與溥一處面對 則其間虛實 自可立辨 溥之尙追典刑 矣身之終至此境 雖是意慮之外 而亦豈有不得與溥一番面質之理哉 唯在聖明之垂察而裁處而已 此外更無所達

『北軒集』 권14 「涉海錄」

丙戌九月十九日甲戌 余投海南之松汀李氏亭舍 將赴謫所濟州 押余者 金吾羅將吳弼周 往來浦邊求舟 會湖南右水使李侯奎成 移拜濟州牧使 將之任 舟有來迎者三 弼周就而告之 得其所謂右別船者 丁丑 自水營 送至海倉 促余乘之 戊寅 發松汀 朝食於海倉村 土人追送者 古阜禹夢巖 咸平羅天漢 羅州柳文世 康津尹聖淵等及奴數人 皆自厓而返 余獨與弼周及二奴一婢乘舟 梢工名官福 船將高長林 同舟者六十人 皆居濟州云 其日惡風不可行舟 而余旣嚴程 又當追及牧使 不得已舉帆 然不能致遠 夕泊於摩尼島 去海倉三十里 下舟投村 島周廻五里 村止一家 海南人金東弼之別舍云 夜雨曉晴 梢工促復乘舟 舟人上島 山之高處望焉 還言有二大船自水營來 梢工促炊 仍整帆出浦口 待其二大船者漸近 牧使旗纛可辨 忽放砲 海闊山空 聲振十里 余船亦砲而應之 益近則船將以下官人羅立 向牧使船禮焉 牧使遙頷之 方是時 見牧使坐舵樓上飲酒 將校吏隸環立侍 牧使令曰 右別船前 余謂梢工 法不可前 遂與左別船 俱在牧使後 其將校等 又向余若禮然 三船連通語言 是日

日暖天晴 微波不起 但見遠近島嶼出沒掩映於雲霞浩渺之間 舟如坐房中 穩如也 暮到甫吉島前洋下碇 又各放砲 一更 牧使遣禮裨韓道揆 以小牒來候問 卽故府使范齊之子也 與之語 韓曰 諸梢工皆言 明日當有順風 余曰 梢工非不習於風也 而今三船之人 皆出陸久糧絕急欲歸 此恐令其智慚 不可信其言也 累日東風而雨不足 今又暖 試看夜何如 且以是歸告于牧使也 余仍就寢 三更而覺 則東風大作 波濤洶湧 舟如桔槔狀 夜黑不能卸 帆益掀蕩 余起坐待明 既明 二船不可見 余船亦曳碇退五里強 遂卸帆回泊於河源 二船繼至河源者 與甫吉連 而島甚大 楓柟竹松 匝焉 泉甘美土田富魚鰕 民多居之 凡舟之濟州者 每於此候風云 余與牧使 皆下舟投村 諸裨與州將校吏隸迭來 見余于所住 怪余前言之驗 余又言于牧使 徧給下屬糧食 雖久滯 必審於候風也 余亦散所賣 分貸諸船之尤乏者 是日大雨 翌又雨 翌雨晴而北風甚勁 其翌又風 諸梢工將發船 余懼其猶勁也 而幸無雨患 遂乘之 三船舉帆放砲而發 始出大洋 時朝日已高 船往如箭 午過楸子島 二船或見或不見 俄而風益勁 濤浪如山 舟上下其間 浪翻入舟 或時跳越 自左而右 帆飽風竿 如彎弓狀 舟被欹側 竿所植立處 砉砉聲不止 若將摧然 水駸駸舟藏中簫鼎 漂轉無處所 舟益欹 急命梢工卸雙帆 各一二席 余與弼周及梢工船將等數人外 皆僵卧嘔吐 少省則口呼觀音菩薩不已 試望洋中 有如二大拳者 梢工色喜曰 是火脫也 既而 二船在前 又其前 有如張兩翼飛舞而趨進者 卽漢挈山也 諸山如紗羅圓堂之屬 小者漸大 微者漸顯 而三船各放砲入 達于朝天館下 日未晡

『北軒集』 卷14 「後被逮錄」

丁亥八月二十九日 余在濟州北城外山池村謫舍 朝有來船 船之人言 渠在北岸 聞義禁府都事急來 爲將拿余 而方自康津扶蘇門發船云 余意必又有如林溥者誣余 而每年八月有此事 殆亦余命哉 既而 聞官家治道路修館宇 島中震動 候望者相屬 鄉人之爲余所親者如別將李，折衝白大龍，大龍之子折衝祥勳 吏致勳，瑞勳，吏金還尋，洪祥敏諸人等 皆來會 之子儒生重發 其甥高萬瞻及瑞勳之子童子，圭三與文狗子 固已恒在余所 儒生金德恒適自大靜 具酒肴來訪 至是酌酒勸我 諸人亦多取酒來 余惟余無惡逆之罪 不足怵怯 而然又至此 豈敢望屢赦 遂有詩曰 此事連年豈足驚 細思不識罪何名 主恩如海無由報 擬律唯應萬死輕 其夜與諸人談叙 翌朝 作訣書於仲施 勉以善保老親稚兒 吾嘗預占吾葬地 而恐大禍後 仲施動於風水說 於書中略及之 仍以先人遺稿一冊及余入島所著詩文所謂囚海集者二冊 付重發，萬瞻 又飲酒 忽聞有來船 船有放砲聲 島中益震動 如水湧鼎沸 又聞都事

下船 直入城裏客舍 又聞有他罪人移配之舉 諸人皆色喜 余曰 此欲嚴祕故耳 俄而 都事果自客舍直來余所 如雷霆風雨 羅將先之 向余大呼曰 有拿命 余急着上衣 免冠下塔俯伏 羅將索余單衫裹我頭 當是時 都事遠立而視之 州之官人自判官以下及村中大小男婦 環立如堵墻 遂乘余於馬 抵別浦 都事坐於喚風亭上 囚我於其別館 都事張震煥 與余有通家之誼 而不敢私以言語相及 書吏張紀漢 羅將吳弼周 但曰毋慮毋慮 余謂此必欲以寬我也 而弼周是去年押余赴配者 頗情熟 其言宜以誠 而然亦未可信也 余之飲食用例 自官供具而太盛設 且將候風淹滯 遂招州之禮吏言曰 我苟無飢而已 大罪人又何可貽官家弊 自後所謂茶啖盤中無油蜜果魚肉 亦減數品 都事聞之 責禮吏曰 雖彼有言 爾何敢然 凡供於罪人 如供我爲也 自後加盛焉 余先聞殤喪 久不良於食 得病 至是 官供雖盛而不適於性 惟食生冷而已 白大龍家有梨 圭三日摘來 州之諸妓來候都事者 又各取梨及石榴來餽之 所寢之房 堦久廢陰濕 沙石蟻虱無數 余益不能睡 惟聞刑吏直軍等鼾息之聲 殆欲與風潮相雄 圭三，狗子二童子在我側如山池時 圭三尤盡誠 每摩手撫余體 令就睡 瑞勳，還尋，祥敏及山池主人，吏柳枝青 時來問 重發，萬瞻 每於夕後 潛入以相見 重發之弟重茂亦來見 凡買馬治具送奴僕等事 重發等皆殫心力 余之弊衣袴 以至圖書楮幣瑣細物種 無不簿錄並書以遺仲施 李居城裏 且老病 而日徒步 出之山池 檢幹諸事 蓋不特自効其知舊之責 其深誠高義 殆末代所未有也 所親如高允奎，允翼，高福星，康世祐兄弟，高萬瞻弟萬標 迭來涕泣以別 別浦助防將高尙元 亦時入見 京差譯學邊尙中 始不相識 入島後始來見 至是慨然 欲面別而恐不便 乃遣其所愛妓以致意 妓爲流涕被面而辭去 余於無聊中 有絕句曰 坐待帆檣趁順風 此冤惟信有皇穹 終南渭水行當見 却勝前時在夢中 既而思之 我若遂死 則此詩不能傳矣 從刑吏索紙筆書之 欲以付重發等 刑吏疑駭之 卽取而納之都事 當是時 都事方與判官 飲酒於望洋臺上 令妓唱鄭松江思美人詞 及得詩 停歌罷觴 置詩於案上 諷詠數四 仍叱刑吏曰 汝何得私給罪人筆墨 既而又曰 爲我謝罪人 獨不自知其以文之故而困至於此乎 余後不復吟詠 妓有以八帖屏紙來 乞寫梅竹 余又辭焉 余自始被逮 已欲致審於候風 都事又以余久居海中 當習風 既擇老梢工李雲 又令雲就問於余 九月初七日 天氣頗和 雲朝來謂余曰 今欲發船耳 余曰 無妄動 晚後得無狂風否 雲曰 此行之久滯 非官家之所喜也 他船在於朝天浦者二艘 既令舉帆 奈何 余謂此事終非罪人所得任其意者 漫應曰 第善爲之 遂定以發船 一行促食 忽李雲之船 掛於石 欲待潮運下 則日將晚矣 晚而果狂風大作 陰霾晦塞 向所發朝天二船者 蒼黃回泊於他浦 人皆曰二船小故能不溺 若雲之大船 則必無幸矣 雲亦大驚喜 最可笑者 以余一言之偶驗 島中人遂相謂曰 此人知天耶 將天知

此人邪 自古在濟州被逮以去而能生還者未之有也 人皆以余爲必死 而刑吏梁白龍者 蒼顏白髮 有口辯 夜謂余曰 小人爲刑房三十年 自柳大將以來 連見此事 如柳大將之眸子 甚不吉 今見公殊不類前所見者 其終無事乎 初十日 書吏紀漢晝寢而起曰 有好夢矣 關文來到 告變者伏法 被逮之人還配 俄而 候望者走報有來船 都事率書吏羅將 走上望洋臺喧呼 促泊船急問之 果然 羅將鄭起萬 持關文而來 其事一如紀漢之夢 都事還坐於喚風亭 使書吏釋余囚 罷刑吏直軍等 余欲卽出私次 都事請與相見 遂登喚風亭上 始聞朴義良者誣告事曲折 因起萬得見家書 與都事從容 割鰓飲酒而罷

『北軒集』 권14 「小述壙銘」

小述金氏光山人 實光城府院君府君之曾孫 戶曹判書府君之孫 而於其父春澤 爲次子也 小述生不逮府院君府君 而逮判書府君 府君謂其俊爽有氣骨 而愛之異於諸孫 然小述方甚小 當府君捐館 人或從小述試問之 輒對曰 大父固坐於廳事也 雖然 小述以府君捐館之四年 卽從而葬於二府君之墓左崗幾十步而近 以得其所歸依 春澤險奇疊惡 始服府君之喪 未畢而獲罪 流極邊絕海千萬里外 遂不克以時灑掃祭祀 絕其爲子若孫之道 今宜不暇哀小述之殤 而將羨其死得歸依焉耳 然小述病而吾不救 死而吾不撫 吾既不孝 而兼有不慈之罪 卽其哀 又可知也 小述生於庚辰二月 死以丁亥五月 嘗欲待其冠 命名以美材 仍字而戲之曰 聖養 蓋吾期望者然也 而今至於此 嗚呼 豈亦非春澤之惡積罪重以致者哉 銘曰 生而險 不如順而殤 然終不可以或忘

『北軒集』 권14 「訓練院判官李君墓表」

慶州之李 稱東方大姓 世襲冠冕 有司憲府掌令諱灝 當光海時 著直節 安置濟州 生子曰仁濟 卽君之父也 君諱 字汝明 以崇禎後庚寅歲之八月二十八日生 少習弓馬 年三十一而登武科 遊京師 既而不樂也 遂歸于濟 服事節制營 爲哨官 歷把摠千摠 爲別將 勤仕用例 得勵節校尉訓練院判官職階間 爲鎮堡助防將 晚以假率行首 病卒於戊子七月六日 壽五十九 娶高氏 生二子 重發, 重茂 二女 適金時雨, 梁以潑 葬于旌義縣月羅山之向丙原 與高氏同原異穴 於乎 君雖生長遐裔 而以家世故 頗知慕士大夫之風 性又沉毅廉直 其持身行事 動必求義之所在 未嘗或苟焉而已 余先君子嘗謫于濟 君首來候 仍盡誠事之 雖先君子 其待君也殊厚 謫凡五六年 見濟人多矣 而其言善人 輒曰李 李 及余之謫來 與之益深 益詳君行事之懿 及卒 聽於輿人 蓋自耆老有識 至婦女童子 皆曰李別將亡矣 濟其無人矣 其爲

諸武士者 則傾三邑相率 奔走奠哭 以禮於喪 此又前所未或有之事 其爲人所重 可知 余於是 是不特痛惜君之亡 益歎先君子之不失於知人也 顧余非敢不朽人者 而重發請甚勤 且義有不可辭者 略識君本末 俾揭其墓 以告于後云 戊子十二月十三日 光山金春澤 述

『北軒集』 권14 「二先生贊」

橘林祠 余所宜晨夕趨謁 而顧以罪釁賤蹤 不敢周旋儒院之間 欲私以文字 徧頌諸賢 少寓其慕仰之心 而又不暇焉 姑作清陰，尤齋二先生贊 贊曰

道之所難 莫難乎權 服可以微 溺可以援 聖人蓋懷懷於輕重之辨焉 餓死小失節大 孰敢易先儒之言 況背父母以奉寇讐而可謂之權也哉 嗟惟先生 其志則然 要使所謂三綱五常之重 賴一身而不騫 維昔箕子 實化吾鮮 先生終之 相望幾千餘年 然喻之於無知之時差易 而扶之於既壞之際誠難 伯夷之節兮功 則過乎箕子 斯其先生所以爲賢歟

右清陰先生

天下萬古 有四大人 非四人外 更無一人 我誦其書而考其時 不三不五 莫盛於斯 西周既亡 道弊文喪 孔聖出焉 巍巍煌煌 楊墨橫行 仁義充塞 不有鄒孟 誰闢而廓 文既再喪 夷復變夏 卓矣朱子 承孔孟者 猗嗟東土 有宋先生 生乎不時 乃見其成 冠裳禽獸 甚朱之世 亦有橫行 楊墨其細 先生曰噫 是我之羞 道在春秋 不可他求 漫漫長夜 日月輝光 神龍威鳳 狐狸遁藏 道莫與大 功莫與京 惟孔孟朱 後有先生 叔孫臧倉 慶元之厄 嗚呼已已 視古愈劇 先生何病 萬古四人 人而盡人 斯謂大人

右尤齋先生

『北軒集』 권14 「祭朴休文文」

維崇禎甲申之六十四年丁亥五月十八日 光山金春澤 方在濟州謫所 聞友人朴休文之亡 乃報于家人 俾具清酌果脯 又銜哀力疾作文 以遺舍弟民澤 俾奠而告之於其靈座曰 嗚呼休文 今遽死矣 不死於人 而死於鬼 將人所憎 鬼隨以忌 抑初不省 只恣其戲 善惡禍福 本多倒置 余實無狀 舉世同棄 惟有休文 不余爲鄙 以此爲罪 子其辭避 子所固有 惟節與氣 慨時嫉惡 殆無子比 凡子所爲 謂余指示 豈非厚誣 實冤且愧 欲以罪余 并爲子累 雖號善人 亦鮮知子 事之本末 未易一二 盡矣曩者 喪我姪姒 闕外之臨 小大咸萃 子執庠綱 領率多士 忽有傳呼 曰在己巳 庭爭半日 蔑棄倫義 與夫甲戌 復位之始 逆如希載 護而貸死 而今其人 乃在於此 凡我圓冠 庸可與齒 彼既據前 我且移次 所謂其人 至於欲起 惟時萬姓 若

子於妣 而彼姦徒 其心可揣 子之爲此 盖有激爾 藉曰非中 可尙者志 退坐庠齋 遂發大議 曰此希載 尙遲肆市 宜因喪哀 追正憲紀 具疏未上 適聞聖旨 宮闈妖詛 始發幽祕 王親按鞫 悉逮兇婢 日月雷霆 何論金矢 有人心者 技血相視 彼一種人 沮抑鞫事 必欲解散 以歸虛僞 休文於時 奮然而謂 唯茲處變 不幸何既 然有王言 明白諄至 既爲宗社 又爲儲貳 況此鞫事 苟失嚴治 在天之靈 尙何以慰 凡欲討復 亶出正理 豈或少歉 愛戴之意 惟彼沮抑 不妄則詭 春秋大經 恐遂亡墜 杜門齋沐 挺身投匭 冀幸朝廷 益察非是 其所樹立 豈曰不偉 既自奮然 更誰禁止 羣疑衆怒 其集如蝟 子被臺章 禦南之魅 我適橫遭 妖賊之詈 又加捫撫 屏之遠地 未幾有還 同荷恩賜 去年之事 寢夢餘悸 林溥之興 妖賊是嗣 賊所不言 溥又指擬 延及於子 誣以不利 兇言罔極 禍色如燬 豈直戕殺 二人而已 我時流邊 蒼黃對吏 子就圓扉 泥首以俟 我幸再生 仍投萬里 子雖獲免 衆情愈恚 曾不究察 摘抉文字 連章不領 聖主之庇 我方治任 于江之浹 子來送行 相對感淚 苟忘聖恩 有如江水 死生與共 益見交誼 加餐之言 今尙在耳 我拘絕嶼 去死無幾 風波褫魄 瘡痍鏘骨 然實堅頑 保此憔悴 乃承子凶 我懷何似 念子平生 紛有才美 勉子無忝 先祖挹翠 子不待勉 恥爲凡類 先儒論義 曰無所爲 若如休文 庶幾可跂 終于困窮 四十猶未 險狠逸樂 非子所喜 況視翠翁 既壽且祉 惟此生人 曷勝悲喟 緘辭替奠 尙歆一饌

『北軒集』 卷15 「看書辨疑」

詩關雎章所謂寤寐求之者 愚竊以爲宮中之人言文王之事 按本章下朱子註 固不明言文王之求之 而亦未嘗曰宮中之人求之也 其小註曰 此詩是妾媵所以形容寤寐反側之事云云 以此觀之 朱子似亦以爲文王求之也 而特不明言耳 至如胡氏 直謂宮中之人 欲得賢妃 以配文王 方其未得 寤寐反側 此於愚意 未安 宮中之人 豈不願文王之得太姒 而亦豈自至於寤寐反側耶 寤寐反側 惟文王之於太姒如此也 未知先儒之意 或謂以此屬文王 則恐其嫌於好色 乃遷就於宮中之人耶 然則尤所未曉 不曰大王好色耶 不曰國風好色而不淫耶 好色而不淫 不害爲聖人 況文王之求太姒 爲其淑女 是好德 非好色也 反側 何嫌之有 然惟文王之於太姒如此 不得曰宮中之人如此 且凡文字 不可兩用其意 詩書之文 尤簡直 又不得曰文王與宮中之人并如此也 若必以寤寐反側 爲宮中之人 則下章所云琴瑟友之 亦可指謂宮中之人耶 妻子好合 如鼓瑟琴 且友雖親愛之意 宮中之人 豈得友於太姒也 惟朱子註 既有尊奉之語 又曰 極其哀樂而皆不過其則 詩人性情之正 又可以見其全體 此似并指宮中之人 而文王既得太姒 與之齊體 則豈不當尊奉云爾耶 樂則易淫 哀則易傷 人情然也 而男

女之際爲甚 惟文王則不然 且宮中之人 被文王之化 知文王之聖 故能形容其不淫不傷之實 此孔子所以稱之 而朱子亦以謂可見性情之正者歟 若惟自宮中之人言之 未得之時 固不必傷 既得之後 其樂又豈足以淫乎哉 凡經註 惟朱子外 他賢之說 有不敢盡從 而朱子於此 既不明言其爲文王之求之 雖云妾媵形容 又有似并指處 終未有以折胡氏者 此愚所以疑者也

書君奭篇 史記孔氏葛氏諸說 固不待辨 蔡氏以爲蘇氏謂召公之意 欲周公告老而歸 爲近之 然詳本篇旨意 迺召公自以盛滿難居 欲避權位 退老厥邑 周公反復告諭以留之爾 愚按所謂召公欲周公告老者 不特蘇氏之言爲然 朱子實亦有云云矣 且篇中殊無召公盛滿避權之意 惟所謂其汝克敬德 明我俊民 在讓後人于丕時者 似近之 故蔡氏註曰 汝若以盈滿爲懼 則當能自敬德 益加寅畏 明揚俊民 布列庶位 以盡大臣之職業 以答滋至之天休 毋徒惴惴而欲去爲也 他日在汝推遜後人于大盛之時云 然此篇 以前王爲前人 後王爲後人 言前人處甚多 其曰我不以後人迷及所謂讓後人于丕時者 卽指後王也 故呂氏註 不以後人迷曰使君德開明 今所謂讓後人者 亦若謂留俟君德開明 然後讓還其政權而已 非必爲召公獨欲以其官位讓與他人而言之也 蓋此一篇 雖呼召公而言者 其言不可不留 則勸勉召公 與周公所自勉 實無異同 既曰君已 曰時我 又曰我亦不敢寧于上帝命 又曰今在予小子旦 若游大川 予往暨汝奭其濟 曰襄我二人 曰在時二人 曰篤棐時二人 此等非止一二 夫然故 朱子曰召公不悅 蓋以爲周公歸政之後 不當復留而已 亦老而當去 故周公言二人不可不留之意 豈不當以朱子之言爲正乎 然謂之不悅者 有未可曉 史記諸說 既不可以致疑於召公 若徒以聖賢相與講論進退之義 則又安有不悅之心於其間哉 第將本篇 反復誦味 其辭旨惻怛勤懇 誠足以動天地感鬼神矣 而亦似有欲明言而不敢 欲索言而不能之意 無乃當時大難雖平 庶頑猶在 以周公之赤鳥几几 猶於其勳名權位之際 容有不盡見孚於人心者 召公相爲憂念之切 或有不能釋然於此 而召公又方以老求去 故周公既自以爲不可便退 尤以二人之俱去 爲王室莫大之憂 作爲誥語 以達其志 以風曉天下之聽 而其於不盡見孚與不能釋然者 則特以示言外之意而已也耶 是或未可知也 觀夫所謂予不惠若茲多誥 予惟用閔于天越民者 可見周公之苦心至惻 而其亦朱子所以喟然太息者歟

記曰子上之母死而不喪 門人問諸子思曰 昔者子之先君子喪出母乎 曰 然 子之不使白也喪之 何也 子思曰 昔者 吾先君子無所失道 道隆則從而隆 道汙則從而汙 伋則安能 爲伋也妻者 是爲白也母 不爲伋也妻者 是不爲白也母 故孔氏之不喪出母 自子思始也 註曰 門人以先君子之事爲問 則子思難乎言伯魚之過禮也 故以聖人無所失道爲對 謂聖人之聽伯

魚喪出母者 以道揆禮而爲之隆殺也 張子曰 聖人則處情 子思則守禮 出妻不當使子喪之禮也 子於母則不可忘 若父不使之喪 子固不可違 父當默持心喪 亦禮也 若父使之喪而喪之 亦禮也 記又曰 伯魚之母死 期而猶哭 夫子聞之曰 誰與哭者 門人曰 鯉也 夫子曰 嘻其甚也 伯魚聞之 遂除之 註曰 伯魚乃夫子爲後之子 則於禮無服期 可無哭矣 猶哭 夫子所以歎其甚 若是則伯魚之喪出母 初不出於夫子意乎 安有伯魚而敢違夫子 以私喪出母乎 且禮所以節文人情 其可分情與禮 而聖人則處情 賢人則守禮乎 使伯魚果承夫子命而喪出母 則是足以爲訓於後人 子思豈不當遵而行之 豈可謂之過禮而難於爲言乎 記多有未可解者 此等是已 愚意所謂先君子者 無乃不指孔子而指伯魚耶 伯魚真過於禮 而子思不欲斥言 泛然以汙隆爲答耶 所謂伋則安能者 無乃謂伋嘗不喪出母 今不可使白喪之云爾耶 出母事 亦係難言 故其言略而不詳耶 庶氏之母死 子思雖嘗哭於廟 旋因門人之諫而哭於他室 又對柳若之問曰 吾何慎哉 吾聞之 有其禮無其財 君子弗行也 有其禮有其財無其時 君子弗行也 似是不敢喪之之辭也 而其難於爲言 泛然爲答者 與汙隆之說 同意也耶

語 曾子曰 吾日三省吾身 爲人謀而不忠乎 與朋友交而不信乎 傳不習乎 註曰 傳 謂受之於師 愚謂爲人謀忠與朋友信 獨非受之於師者乎 不惟忠信何事而非受之於師者 若曰吾日省吾身 曰傳不習乎云爾 則正謂其受之於師 而若忠若信若他事 皆包在其中矣 今以傳不習與忠信 爲三省之目 而乃謂之受之於師者 竊不能無疑也 愚意傳乃書傳之傳 而既省其不忠不信 又省其不能習熟於書傳也 孔子曰 弟子入則孝 出則弟 謹而信 汎愛衆 而親仁 行有餘力 則以學文 曾子之言 與此略同 蓋爲凡人謀忠 則其孝於親弟於長 在其中 謹而信 愛衆親仁 則與朋友信 在其中 至於傳習 卽所謂學文 而其次於忠信之下 卽亦行有餘力則學之意也 學文之文 固非但謂書傳 而自古聖賢未有不讀書而爲學者 況曾子質魯而篤學其所自省 尤當在於書傳之或未習熟焉矣

子曰 吾與回言 終日不違如愚 退而省其私 亦足以發 回也不愚 此句文義 先儒之所聽瑩 未知退爲夫子退耶 抑爲顏子退耶 蓋以退與其 皆屬顏子 則惟省之一字 屬夫子也 今以文勢觀之 以爲夫子退者似得 而退字之用 雖或重或輕 然終非可以用之於夫子之於顏子者 其以爲顏子退者 纔以退屬顏子 卽又以省屬夫子 亦欠暢順 其或以退與省 皆屬顏子 其觀省其私三字 如曾子所謂省吾身 則又未知其果不悖於文義耶 而學記 退息必有居學之註 謂如退而省其私云云 無乃陳氏之意 亦如愚所解否也耶 漢武帝退謂左右曰 甚矣云云 以退爲夫子退 亦無妨耶

陽貨欲見孔子 孔子不見 歸孔子豚 孔子時其亡也而往拜之 遇諸塗云云 註曰 必時其亡而

往者 欲其稱也 孟子曰 陽貨矚孔子之亡也 而餽孔子蒸豚 孔子亦矚其亡也而往拜之 其小註 慶源輔氏曰 但往答其禮 而不欲見其人 又新安陳氏曰 往答其禮 禮也 不欲見其人 義也 語小註 問陽貨矚亡 此不足責 孔子亦矚亡 不幾於不誠乎 朱子曰 非不誠也 彼以矚亡來 我亦以矚亡往 一來一往 禮甚相稱 又吳氏曰 小人行事 君子豈得效之 非謂禮尙往來欲其相稱 不往不可 往拜則墮小人之術 故權衡如此 愚於朱子所謂欲其稱者 竊有疑焉 而以輔，陳二說 爲是也 至於不誠之說 則愚亦不以爲然也 聖人之待小人 固有如此者 如於孺悲 辭以疾而取瑟而歌 豈謂之不誠乎 惟朱子之必以矚亡而往爲相稱 則所以不能無惑也 孟子既曰孔子亦矚其亡 故朱子無乃讀亦字太實 而仍爲相稱之說耶 蓋彼既有餽 我又往拜 只此乃爲禮之相稱者 其於往拜之際 必時其亡 則正是輔，陳所謂不欲見之意也 不然而孔子必曰彼既矚亡 我亦矚亡 以相稱云爾 則不誠 有不暇論 而不幾於君子而效小人之行事者乎 然吳氏之說 亦有病 蓋當是時 孔子之意 惟不欲見而已 至於墮術與否 非所計較 君子固或墮於小人之術 如孔子事 既已往拜 不可謂之不墮術 且安知其遇諸塗者 又不出於陽貨之要於路 而必使之不得避耶 君子惟爲吾所當爲 而孔子之所當爲 惟不欲見陽貨而已 苟不欲見 則不得不時其亡也 既已遇諸塗 則不得已而見之也 朱子曰 不見者義也 其往拜者禮也 必時其亡而往者 欲其稱也 遇諸塗而不避者 不終絕也 隨問而對者 理之直也 對而不辨者 其言之遜而亦無所詘也 若少改之曰 云云 時其亡而往者 不欲見也 遇諸塗而見者 不得已也 隨問而對者 不終絕也 對而不辨者 理之直言之遜 而亦無所詘也云爾 則似無容復議矣

桃應章小註 朱子所引延平之語 儘好 孟子既可謂洞見舜臯陶之心 延平又可謂洞見孟子之心 詳其a所謂只是言聖賢之心與到極不得已處 亦須變而通之 與若人心不許舜棄天下而去 則便是天也 臯陶亦安能違天與須是合下有如此底心 方能爲是權制者 直截通暢 兩無餘蘊 蓋孟子豈固以爲臯陶終必致辟於瞽瞍 而瞽瞍既免於償命 則舜又何苦而棄天下哉 要其所謂不能違天 能爲權制之道理 已在於孟子不言之中 此延平所以爲洞見孟子之心者也 至於南軒之說 殊可疑 或者疑以臯既執瞽瞍 舜烏得而竊之 此已病於泥滯 而南軒以爲臯既執瞽瞍於前 而使舜得伸其竊負之義於後 則愚恐其不及於延平矣 蓋臯陶之執之 舜之竊負而逃 只是聖賢之心 莫非天理人倫之極至處 及其不得已 則自有當行之權制 安有今日執瞽瞍而囚繫之 明日故寬其桎梏 使舜可以竊之而逃者 如是則恐其於經於權 俱無所據耳

家禮圍布几筵註 素稱難解 至如初學鈍根 雖參考輯覽附註 亦患未瑩 今爲逐其字句而分

解焉

入門卽廟見

先拜祖而後成昏

鄉里諸賢 頗信云云

以左氏譏鄭忽之先配後祖 故世俗謂其先拜祖而後成昏 可以免左氏之譏 至於諸賢 亦引此爲證

後世紛紛之言

卽其所以引左氏而爲言者

從古爲正

卽朱子所謂古人亦有告廟之禮者 兩古字相應

恐所謂後祖者云云

左氏此語 正所以譏其不先於親迎時告廟也 然則世俗之入門廟見者 果不足以免左氏之譏矣

王魯齋人心道心說 退溪以爲語多未瑩 至辨之曰 知其本有故曰微 其爲微也 豈本有之故耶 正字私字 皆見于外者 故不可謂人欲之說 尤不可曉 愚謂其可疑者 不止此也 魯齋謂人心爲本無 朱子不曰雖上智不能無人心耶 學問之道 惟使道心爲主 而人心聽命而已 固不能使人心全無也 朱子又曰 人心流於不善 然後始謂人欲 蓋以其易流於不善 故曰危 魯齋亦果有見於此 而其以爲必不曰危者 語似未足 若是人欲 則必當曰惡矣 且其手畫之圖 又有未安處 蓋置私與危二字於偏傍 危雖與惡有間 然將由危而至於惡 則固宜其如此 至於私 則雖於道心爲主之時 亦猶在也 特聽命而不危而已 私乃西山所謂獨之意 固非惡也 苟屬形氣 不免是私而不容其離於形氣 以置於偏傍也 今輒以意作十六言圖 以待質於先覺者云

삼화

右爲圖 以心之一字內 兩點分置人心道心者 蓋取所謂非有兩心之意也 且凡自人心道心而精之一之 以至於執中者 卽道心之所爲也 故用一貫之法 由心而直臻於中 就中字之一點 亦視以心之兩點與精一之例而并圈之 以書執字者 固有其義 不特因其字畫之偶有所然而然也 且微字之置於道心之下 卽謂其微妙而難見也 危字之置於人心之偏傍者 卽所謂若只是人心也 危者也 自人心至道心 畫而接之 亦若一貫者然 則蓋所謂聽命之意也 觀者詳焉

『北軒集』 권15 「論學講理」

中庸達道達德之圖

삼화

愚既爲大學總圖 又作中庸達道達德之圖 凡欲以便於初學觀省之地也 或者曰 子於大學總其三綱領八條目而成圖 其體備矣 今中庸則特舉其所謂達道達德而已者 意何居 愚曰 中庸固異乎大學 浩大繁密 未易總而揭列於片楮之上 而然天下之事 豈有出於君臣父子夫婦昆弟朋友五典之外者 而天下之理 又豈有加於知仁勇三德者乎 然則所謂達道達德 既未必不總中庸一書之旨 而況誠者 實所以爲聖人天道之極致者 則以是爲圖 豈或有歉於未備者乎 或又曰 大學圖 既依章句 先揭綱領 次列條目矣 中庸則先言達道 次言達德 而顧子之圖 達德居上 達道居下者 意何居 愚曰 善哉問也 然愚於此 亦有說焉 夫大學固當以序次 分揭綱領條目 若中庸則章句 雖先言達道 而輒曰所以行之者三 仍言知仁勇之爲達德 而又輒曰 所以行之者一 蓋其因達道而推本於達德 因達德而推本於誠者 可謂先淺而後深 始輕而終重 然則圖之上達德而下達道 雖似於倒 實則爲順 況五典者 所謂天下古今所共由之路 三德者 天下古今所同得之理 未有路之前 理固有在者乎 或又曰 子之圖 專以中庸所爲論達道達德之文而爲之 則併與本文所未見知與誠而揭而圈之者 意何居 愚曰 智則知也 一則誠也 固不可謂不見於本文 而況其下有生知學知等語 又其下 承之以誠身而天道人道之爲中庸宗旨者 無非此誠 則苟爲達道達德之圖 捨知與誠而復奚爲 或者無以更難也 至於五典三德之圈而標之 誠與行之重圈以別之 諸圈之旁 若下之書章句註疏中要語 自仁而畫於行 自智而畫於知 自勇而畫於知 又畫於行者及自行而畫而湊於五典者 則蓋用大學圖之例 而其以知仁勇三圈 同入於誠之一大圈之內者 誠以三者之外 更別無誠故也 且念學問之道 惟知與行而已 虞夏之精惟一 孔顏之博文約禮 洛閩之窮理居敬 凡皆是已 然則知行二者 如鳥兩翼 如車兩輪 固不可偏廢其一 而然知者 是知其所當行者 行者是行其所已知者 行是畢竟成就之事 較知爲重 而況章句既言所以行之者 則其所以歸重者 又可見也 今故列知於智之下行之傍 而於行則稍異其位 俾尤近於所列五典之上 且自知至行 畫而承之 以示行之 行其所已知而較重於知者 是又此圖之例也 觀者詳焉

大學三綱領八條目總圖

삼화

右爲圖 盖依章句序次 既揭綱領於上 又列條目於下 而其以止於至善 置之於明德新民之間而稍下者 以其所謂皆當止於至善之地者 而所以示總之之意也 平列八條目 而獨於修身稍上之者 以其所謂正心以上 皆所以修身 齊家以下 舉此而措之者 而所以示修身爲自格物至平天下之宗也 於所揭列綱條之旁若下 各書章句及集註中要語而書之 或大或細者 所以別之也 於諸綱條 皆圈而標之 而獨重圈於止於至善及修身者 以其止善 總明德新民修身 爲諸條之宗故也 又自明德新民 各起一畫而合湊於止於至善 自修身至明德 自齊家至新民 又皆畫而承之 自修身之左右 正心若齊家 其間又皆畫之 以示夫脉絡之貫通者 則無非所以遵依註說 不敢或創出私意 而竊欲使經一章傳十章之要法大旨 瞭然於寸楮之上 以便學者之觀省者然也 且念大學之道 固自格物明德 以至有新民平天下之效 而究其歸趣 不過欲爲仁而已 此於章句 雖無所顯言處 而顧於所謂仁之事 不啻累發而深明之 其意亦可知也 今姑就圖之下 方揭仁之一字 與上之止於至善及修身 同處於中行 又加重圈 又自格物平天下 各起一畫而合湊於仁 又採章句中言仁文字及小註要語 列書於下 至此而圖成矣 抑惟學問之道 虞夏則執中 孔曾則爲仁 洛閩則居敬而已 然所謂中也仁也敬也 雖各有所指 異其名義 而其所以爲學 則千聖相傳 初無二法 姑以大學言之 固所以爲仁者 而雖不謂之爲仁 而謂之執中 其有不可乎 又雖不謂之執中 而謂之居敬 其有不可乎 此又學者之所不可不知 故茲并錄之

『北軒集』 권16 「論學講理」

苟，揚 固無足論 朱子頗稱王仲淹謂勝於韓子 雖論其失處 亦自附於春秋責備賢者之意 竊謂仲淹之於韓 當以學術勝之 然其學術 率自摹擬矜夸中出來 韓惟不能擺脫時俗習氣而已 若論其人物 則韓又恐勝於仲淹 愚故以爲諸子之賢者 漢有董仲舒 唐有韓文公而已 韓文公以來 諸賢大抵多因文悟道之人 文不知是何物 而既以之悟道 又或以之長姦 所謂長姦 凡爲異端者當之 如宋之象山 明之陽明 亦長姦而已 然近來未見有異端之學 非他 無文故也 既無足以長姦 則其所謂悟道者 從亦可知也

佛所謂識心 只此便是大錯 須曰存心養心 又須曰修身在正其心 存心養心 卽體 正心以修身 卽用也 若識心而已 則不惟無以致用 已自不及於體 初何以心爲 盖佛之視其心 如視他人寶貨 而不惟不敢取用 亦自不敢以爲己有 惟識其爲寶貨而爲之藏護愛惜而已 彼豈不知心在自家 不在他人 而思其散用寶貨之時 當有許多事件 故先自畏怯 苟然退處於無事之

地 惟以藏護愛惜爲工夫 而自以爲高 殊不知其寶貨以不用之故 被蠹蟲之患 而終亦不得爲寶貨焉耳

佛以色聲香味觸法爲六塵 吾儒宜改塵爲物 物盖外物之物 而法猶事也 佛以耳目口鼻身意爲六根 吾儒宜改根爲氣 氣盖形氣之氣 而意亦私也 佛曰定慧 吾儒則曰操存省察 佛所謂定 與操存異 只如枯木死灰 然所謂慧 亦非省察 乃指知覺而言耳 佛曰幻心滅 吾儒則曰私欲淨盡 佛所謂幻心 非必私欲 乃天地間許多道理 自君臣父子之間所當爲者 皆謂之幻心 佛以地水火風空見識爲七大 所謂地水火風 豈有他哉 吾儒卽可以五行言之 佛曰 四大交而神發其知 儒曰 二五之精 妙合而凝 化生萬物 所謂空者 吾欲改以天 朱子論釋氏曰 如天命之謂性 他把這箇 都做虛空說了 此吾所以欲改空爲天者也 其言曰依空建立 吾欲改依空曰體天 且其分見識爲二者又錯 吾欲改以知行焉

學問之別爲名號 非惟後世事 其實自孔子時已然 盖三代盛時 則人之爲學 如農夫之耕田 商賈之行貨 至春秋而學遂廢 孔子以生知之聖 無師承之資 而直接堯舜周公之統 然獨與其徒 爲天下所不爲之事 安得避其名哉 戰國以來 僅有孟子 歷秦，漢，隋，唐累數百年而始有周，張，程，朱 學問之人 既不常有 故世俗之視學問 亦爲非常可異之事 其勢然也 朱子以後 學者繼起 宋，元之間 殆難僂指 至我東宣廟之世 士大夫爭慕爲學問 薦紳山林 所在相望 則學問之人 不患不多也 然其中固自有卓然可繼先儒之統者 而其他又豈無可論於名實之際哉 愚謂西山之心經 退溪之節要 豈不誠好矣 而學者之有名無實 不得不曰二書之所致也 朱子晚年 與劉子澄，黃直卿等書 其意無亦以此爲憂也耶

聖賢所以遭時任道 各有不同 孔子之大 無論已 如孟子自任以距楊墨也 程子自任以傳孟子不傳之學也 朱子當宋之南渡 自任以承先聖作春秋之義也 退溪當己卯斬伐之餘 未暇於擔當世道 惟自任以由吾身而傳絕學也 栗谷得君行道 自任以經濟大業也 若夫尤齋之時 則小人之憂 甚於楊墨 夷狄之變 加於南渡 又遭逢孝廟聖主 其所自任 實兼孟子朱子栗谷三人之事 其志然也 然人之資與學 本多不能充其志 且竊見尤齋自以其與孝廟如家人骨肉之間 常思與王室同休戚 無異古所謂親臣者 是則前古聖賢之所未有 而其亦卒不免於小人之禍者歟

自古撥亂反正 可以有辭於天下後世者 未有大於仁廟癸亥事 然謀臣策士之功 無與也 謂出於諸公一時之忠義 又未可也 惟自石潭，沙溪淵源之間所講明而觀感者出 而叙彝倫於既斁之後 若是乎賢者之有益於人國家也 所謂社稷長遠終必賴之者非耶

伊川曰 權之爲言 秤錘之義也 何物爲權 義也時也 只是說得到義 義以上 更難說 在人自

看如何 所謂義以上更難說者 須熟思之有得 凡事義而已 又有何物在於義之上 而苟有之 又何以曰難說耶 小人得之 可以假權而濟其私 君子得之 可以因權而盡其義 惟權最不可不慎 然惟不外於所謂秤錘之輕重 如以嫂溺之重 而較手援之輕 以君死之重 而較行賂之輕 是也 平居而援嫂 無禮矣 訟貨而通賂 與穿窬何異哉 故曰何物爲權 義也時也 雖然 秤錘輕重 而至於援嫂行賂 亦與所謂枉尺直尋者不同 此又難說 在人所遭之時 所處之義如何耳

蘇季明問於喜怒哀樂前求中可否 程子曰 不可 既思於喜怒哀樂未發之前求之 又却是思也 既思 即是已發 才發謂之和 不可謂之中也 朱子曰 程子才思即是已發一句 能發明子思言外之意 又曰 未發之前 不可尋覓 又曰 未發更怎生求 又曰 善觀者 却於已發之際觀之 延平與朱子書曰 曩時從羅先生學問 終日靜坐 先生令靜中看喜怒哀樂未發之謂中 未發作何氣象 西山曰 朱子於呂氏求中之說 楊氏體所謂中之說 皆深非之 及爲延平行狀 謂其危坐終日 驗未發時氣象 而求所謂中 則亦呂氏之說也 黃直卿曰 程先生剖析毫釐 體用明白 羅先生探索本原 洞見道體 善觀之則亦并行而不相悖矣 況羅先生於靜坐觀之 乃其思慮未萌 虛靈不昧 自有以見其氣象 則初無害於已發 蘇季明以求字爲問 則求非思慮 不可 此伊川所以力辨其差也 問延平行狀云 終日危坐 以驗夫喜怒哀樂之前氣象爲如何而求所謂中者 與伊川說 若不相似 朱子曰 這處是舊日下語太重 今以伊川之語格之 則其下工夫處 亦是有些子偏 只是被李先生靜得極了 便自見得是有箇覺處 不似別人 又曰 只是要見氣象 問此 與楊氏體驗於未發之前者 異同如何 曰 這箇亦有些病 那體驗字 是有箇思量了 便是已發 若觀時恁着意看 便是已發 問此體驗 是着意觀 只恁平常否 曰 此亦是以不觀觀之 愚按此係學者之所共疑難 將何所適從耶 蓋季明之說 分明差 程子辨之 分明是 朱子既自以狀語爲太重 又曰 有些子偏 則勉齋所謂并行不悖者 似涉泛然 而或欠辨析 然所謂驗未發時氣象而求所謂中者 又本與季明說有間 蓋自驗而觀 自觀而以不觀觀 有輕虛底意思 非若直欲求之者 細思之可得 且須以程子所謂靜中有物 朱子所謂湛然淵靜 聰明洞徹 陳氏所謂不比禪家 寂如空如等說 反覆參看

動而生陽 靜而生陰 有此生字 似不若只曰動而陽靜而陰之爲簡切也 今觀朱子延平問答 想朱子之疑 始亦在於生字矣 朱子問既言動而生陽 卽與復卦一陽生而見天地之心何異 竊恐動而生陽 卽天地之喜怒哀樂發處 於此卽見天地之心 二氣交感 化生萬物 卽人物之喜怒哀樂發處 於此卽見人物之心 如此做兩脚看 不知得否 延平答太極動而生陽 至理之源 只是動靜闔闢 至於終萬物始萬物 亦只是此理一貫也 到得二氣交感 化生萬物時 又就人

物上推 亦只是此理 中庸以喜怒哀樂未發已發言之 又就人身上推尋 至於見得大本達道處 又滾同 只是此理 此理 就人身上推尋 若不於未發已發處看 卽何緣知之 蓋就天地之本源 與人物上推來 不得不異 此所以於動而生陽 難以爲喜怒哀樂已發言之 在天地只是理也 今欲作兩節看 切恐差了 問天地之間 有理有氣 理常不移 而氣常不足 大德必得名位壽 理固如此 然孔子無位 顏子夭死 豈非氣使之然耶 竊疑氣雖不同 然聖人在上 以和召和 則氣亦醇正而隨於理 春秋戰國 刑殺慘酷 則氣亦隨之而變 而理反不能勝 此處亦當關於人事否 朱子曰 雖是所感不同 亦是元氣薄了 愚謂氣之所使 豈特孔子無位 顏子夭死而已 且無論從古以來善惡禍福之乖謬 卽如堯舜之子有朱均 文王之子有管蔡 不可不謂之氣 非惟此也 凡人之不能皆善而有惡 則是固氣爾 聖人召和則氣醇 戰國刑殺則氣變 亦然矣 但堯湯之時 宜無人事之失 而乃有九年之水 七年之旱 既是理不能勝氣者 且無論人事之相關與否 凡在天而薄蝕凌犯 在地而崩坼沸騰 以至草木禽獸百物之變怪妖孽 皆氣而已 大抵理常而氣有不常 凡天下反常之事 皆可誘之氣 其在人則所謂善惡是已 不能皆明而有昏 不能皆強而有弱 以之不能保其理義之性 而爲血氣所誤者 亦爲反常而已 曰 旣言氣不常足 又言理反不能勝 又言元氣薄了 氣旣不足且薄 則理豈有不能勝耶 曰 所謂不足且薄與理不能勝者 其說似離而實合 其意似窒而實通 先儒以商辛爲下愚 人必曰商辛之氣強 而吾則曰商辛之氣甚不足 且凡所謂氣勝者 非氣勝 乃氣薄也 必如孟子所云至大至剛 塞乎天地之間 然後眞能是配義與道者 而氣無不足 理無不勝矣 氣旣醇正而隨於理 則豈惟人也 所謂天地位萬物育 卽不外是矣 然理與氣 不相離 氣之反常者 亦理而已 先儒固嘗曰惡亦不可不謂之性

造化不窮 蓋生氣也 近取諸身 於出入息氣 見闔闢往來之理 呼氣旣往 往則不反 非吸旣往之氣而後爲呼也 未學或易聽瑩於此 蓋人纔呼便吸 眞若吸旣往而爲呼者矣 只如冬月以扇遮面 呼氣在扇面成冰 見日而消盡 此最易見 安得更吸扇面冰氣而爲呼乎 然則人之生死物之始終 卽此可知 豈惟人物 雖天地猶然 蓋人之呼吸往來 卽太極之陰陽屈伸 以此天地消盡後天地開闢 亦係太極事 而其往而不反之理則同也

禽獸與人絕相似 只是不能推 然禽獸之性 却自然 不待學不待教 如營巢養子之類是也 人雖是靈 却斷喪處極多 只有一件嬰兒飲乳 是自然 非學也 其他皆誘之也 誘蓋謂可以誘而爲善 亦可以誘而爲惡云爾 然程子此言 似有欠闕 惟性善良知之說 不可不并舉也 但曰嬰兒飲乳 及其長而知好色 亦何嘗學而能哉 此告子所以謂食色爲性 而後世以慾爲理之說 不勝其紛紜也 且禽獸 豈止營巢養子 如豺獾之祭先 雉鳩之有別 蜂蟻之君臣 鷦鷯之朋友

皆不待教而能如此 然其不能推 故終於禽獸而已 人以最靈 故能具五性 有良知 可以施教 可以受學 其或無教不學 則至於斷喪其良心 不免與禽獸同歸焉 凡人與禽獸所以間者 以有教無教而已 此師之所以與父一者歟

『北軒集』 권16 「記聞」

吾曾祖既殉義於江都 始葬遺骸於交河之江上 時尤齋在黃澗 徒步往哭焉 黃之於交 五六日程也 其至誠強力如此 此固不但爲平日朋遊之好 禍變慘痛之情而已

當羣小構罪清陰之日 吾高祖參判府君 以大憲劾柳碩等啓曰 國家遭罔極之變 爲社稷大計 不得不用權以紓禍 而苟無一線守經之論 惡在東方禮義之稱也 金尙憲 當天地變易之日 不忍主辱 敢爲死守之論 其論不售 求死不得 既已永訣於聖明 所以不覲於還宮之後 其見雖隘 而其情可悲 烏可執以爲罪乎 柳碩等不恤公論 獨主私見 構成極罪 必欲置之重典 其乘時逞憾之誚 在所難免 而況不事污君之說 苟非出於金尙憲之口 則爲臣子者所不敢筆之於書 而碩等急於構罪 自爲是語而勒加於人 不之顧忌 噫 此何心哉 舉措不美 物情甚駭 不可一日仍帶其職 請掌令柳碩, 朴啓榮等並命罷職

尤齋受後命之日 謂子弟門人曰 吾平生無可稱 惟有復貞陵一事耳 此殆有微意而言之者 蓋時坤位已廢故也 其自濟州被逮 渡海聞廢報 則號哭不進食 病以添劇云

昔余兒時 往西浦府君第 適值府君赴衙 但見窻壁間有休紙一軸棄置者 余妄取而披閱 其中有一文字草本 實府君親筆也 盛言尹鑄之惡欺世盜名於一時 而仍及閔老峰諸公見欺事 末言李青湖獨能先知其爲小人狀 而其文無首尾 余亦覽而置之 後思之 似是府君爲實錄堂上修史時所自記草者 而偶未焚毀 以入余眼也 余以史事禁祕 不敢以問於府君 而至今猶思其所論之嚴峻 比府君常時言議 又甚矣

壬戌年間 一名官往見文谷 從容曰 上心之每如今日 何敢信乎 文谷正色 以溫公祚宋之語 答之 名官不聽 其爲論議 專欲媚悅凶黨 以徼利於他日 未幾身死 至己巳 乃得贈職賜米之報云

當先考與仲父議草先祖考行狀也 西浦府君詔之曰 癸丑春 伯氏承命往審寧陵之時 吾亦以玉堂官當往 伯氏謂吾曰 既知遷奉之不可 而顧慮不言 則非人臣事君之義 吾故將言之 然此事終必爲禍根 兄弟何必俱往云 此不可不錄於狀中也 蓋先祖考平生赤心爲國 不以一身禍福爲意者 據此亦可見矣 仍記先考爲禮官時 辛巳壬午兩度奏議 皆無所屈撓於時輩之言 人皆危之 先考輒確然不動曰 吾爲春宮 無違於禮而已 竊謂後世子孫出身事君 當以兩世

之事爲法

乙亥年間 宋參判光淵卒 其時爲史職之人 與余談話 泛及宋台 仍問曰 宋台當以爲何如人 余又略應曰 宋台自有大節 未知其人欲於史草書卒之下 有所褒揚故云然耶 盖當中宮復位之初 諸宰有敦府之會 其中一宰書邀宋台 則宋台答曰 爲張氏立節 台獨爲之

『北軒集』 권16 「西浦遺事別錄」

盖因孟子之言而知人慕父母之心衰於色而移於仕 苟非至誠純孝 孰能免於此哉 惟我西浦先生 有絕異於人者 盖其既壯而至老 自人視之 殆未知其爲有室生子之人 雖位致崇列而少無仕宦人之氣像 此其天資極高 有以如此 非可以孝之一事爲名 而於其所謂終身之慕者 又可知也 古之孝子 必稱老萊子嬰兒戲 誠以其爲悅其親 而爲兒戲於既老也 嘗見先生之侍大夫人 非故爲戲 卽眞無異於嬰兒 若將入懷吮乳者然 夫惟如此 其他所以婉容愉色承顏娛志之事 小子不暇論也

飲食男女之慾 人之所不能無 而先生有可異焉 其平居 朝晡所噉食 不惟不以甘苦美惡爲意 殆若並與飢飽而不自知者 謫居關東時 一爨婢隨之而迷甚 以乾柿一枚沉水 進以療飢 小子嘗私以爲設令家人終日不進食 先生其將自索之否耶 人於女色 鮮能守程門禽獸之戒 卽能者 又多勉强執持 先生少贅於李東里家 東里閒居 頗以聲妓爲娛 先生處其間 殊無所崖異 後爲使客於外方 其依例供奉 初亦未嘗斥退 或聞琴賞舞 至見於詩詞 而乃其中則漠然如古井之不波 其視勉強執持者 豈不尤難哉 不惟如此 嘗觀前志許相國稠 人或戲謂曰 公殆不知男女之事 盖甚言其清淨無慾也 小子未知許相之果爾 而若先生可以當此言矣 世之貪饕汙嫖者 固無論已 雖其所謂無慾之人 殆未有可與先生比者也

詩至宋而已不及唐 明欲矯宋而反不及焉 則如我東之衰陋 尙何足道哉 惟挹翠一人 而竊恨其稟才高而取法卑 孤竹，東溟 法非不高 而才不逮體不備 皆不免墮於一邊 間有欲兼取而具全者 則又皆局於才分之有限 或羸豪以自大 或雕飾以爲工 未有出此兩塗之外者耳 先生之詩 本諸風雅 參之漢魏 下逮唐宋之間 陶冶融化 成一家體 絕未有羸豪之氣 雕飾之痕 而讀之 惟見其爲性情之所流出者 由其才與法並至故也 抑欲評品其格調之所形 以示後之具眼者 而顧不得其說焉 無已則先生之評歐陽子文曰 如幽閒貞靜之女 自不乏笑倩目盼 可謂善形容者 而小子於先生之詩 亦欲云爾 然先生謫宣州時所爲詩 又頗雄深典則 視他日不啻長一格 小子之愚見然也 嘗以質於先生 則亦領之

韓昌黎自謂於禮樂之名數陰陽土地星辰方藥之書 未嘗一得其門戶 而盖將試學焉 小子未

知昌黎之果皆學而通之否也而及見劉原父恨歐陽公之不讀書 則又未嘗不歎之也 先生之文 高雅秀潔 得之於天 又善爲俯仰流轉之態度 有近於廬陵 眉山者 固不特其韻語之躡古人跨今世而已 而乃其學之淹博 又有大焉 試觀於漫筆一書 蓋自聖經賢傳之所載 微而爲天人性命 著而爲禮樂名物 以及歷代興亡衰盛之跡 人事得失是非之歸 與夫星曆筭數山川土地諸子之學 外國之事 皆貫穿包括 至於論文說詩 繼以諧談稗說 無不備具 而率多發前人之所未發者 其文又淋漓馳驟 或瑰奇幽妙 自蒙陋者讀之 殆茫然不省驚怪疾走之不暇 其或有管中之窺 則又足以忘肉味矣 先生以高文兼博識如此 雖謂之勝古人 殆無不可哉 或有難小子曰 漫筆 誠高矣美矣 但有可疑者 其講論之說 時與先儒有異同 又似汎濫釋氏何也 小子應之曰 唯唯否否 程朱釋經 多相不同 朱子親學於延平 有相難而不決者 朱子且自有初晚之異 苟或反背慢誣 逞私務勝 如古之荀況 明之王守仁 近日之尹鑄則固罪也 而不然或有異同 卽先儒之所已不免 於先生又何疑焉 今世之人 自其學語 便能排釋氏 而所謂老師宿儒 未必能知釋氏之爲何物 此朱子所謂無以坐收摧陷廓清之功 或乃往遺之禽而反爲吾黨之詬者也 先生之意 殆以是爲病 遂於其學 究源而辨流矣 而書中或有似稱賞者 則朱子固亦曰 以其立心之堅固 用力之精專 亦有以大過人者 故能卒如所欲而實有見焉 以是而謂先生汎濫釋氏 豈非淺見哉 難者之疑始解 然解不解 亦不足爲先生損益矣 四條外 又有一事 府君對人 肫肫然言若不出口 而宴居頗喜諧謔 卽於與卑幼酬酢亦然 而無或涉於龜俗鄙褻 愈可見其爲高風雅度之所發也

『北軒集』 卷16 「論詩文 附雜說」

嘗謂真西山心經之後 眞學絕罕 胡元瑞詩藪之後 好詩無聞 然爲學而不可舍心經 論詩而又何可廢詩藪乎 但詩藪 儘有偏處 且詩須寫出實情眞境 而胡乃以爲滁州 雖無西澗 不害有韋應物絕句 此等却又不是

論詩 且休千言萬語 惟知宋之猖狂 明之假飾 爲盡可戒而已 此其要法若夫性情才氣 在乎其人焉耳 子瞻高處 或似淵明太白 下處自不免猖狂 山谷可戒者尤多 自學者言之 簡齋或勝后山 如宛陵 未見有可戒而其可師 却不若簡齋 放翁豈不自得乎道 而猖狂處 甚於子瞻明詩 大抵如美人障子 豈不眩目 無以致情 惟弇州稍黠間有類子瞻者 其論子瞻曰 雖不能爲吾式 亦足以爲吾用 滄溟長律 儘有絕唱 空同豈不亦雄健哉 然欲求明詩之最勝者 當於弇州集中所謂類子瞻者得之 弇州詩如時清轉自饒封事 歲稔猶聞罷上供 豈非宋人語 然且諱宋 余竊哂之 所謂性情才氣 未易遽言 然自古能詩者 未必皆高人達士 或多姦雄浪子

而惟庸俗之人 鮮有能詩

言語文字 實有古今之異 亦不係其人之賢否 古人曰 暮春者 春服既成 與冠者五六人 童子六七人 浴乎沂 風乎舞雩 詠而歸 何嘗曰時人不識余心樂 將謂偷閒學少年 古人曰 百爾君子 不知德行 曰 知我者 謂我心憂 不知我者 謂我何求 何嘗曰一般清意味 料得少人知 古人曰 出其東門 有女如雲 雖則如雲 非我思存 何嘗曰世路無如人慾險 幾人到此誤平生 古人曰 東臨碣石 以觀滄海 曰 對酒當歌 又曰 遠望可以當歸 何嘗曰濁酒三杯豪氣發 朗吟飛下祝融峰 然所謂未須愁日暮 天際是輕陰 所謂明朝試捲孤篷看 依舊青山綠樹多 儘好如感興詩 唐宋以來 殆未或見

東方之詩 翠軒爲最 但以其少時所作 或病粗率 使假之年 當勝東坡 其才然也 然余恨其取法不高 或有自以謂法高者 才又不逮 如蘇齋 終日矻矻於繩墨之間 而似不知九方臯相馬之術者 東溟 其亦傑出矣 而要不出明人軌度耳 其他又鮮有可觀 吾家西浦翁 古詩短律 本諸風雅 出入騷選唐宋 多有絕佳處 未知篤論者何以處之也

文本於道 一而已 道莫尊於孔孟 故文亦莫盛於孔孟 自孔孟以後 則文有韓，歐 道有程，朱 文與道始分焉 此殆天地間一大欠事 謂韓，歐未達於道 故其文猶不至則固可也 謂程，朱之有歉於文 或由於其不深乎道則不可也 然思文與道之所以分 其亦出於古今之變運氣人事之致然者哉

朱子曰 孟軻氏沒 聖學失傳 天下之士 背本趨末 不求知道養德以充其內 而汲汲乎徒以文章爲事業 然在戰國之時 若申，商，孫，吳之術 蘇，張，范，蔡之辯 列禦寇，莊周，荀況之言 屈平之賦 以至秦漢之間 韓非，李斯，陸生，賈傳，董相，史遷，劉向，班固 下至嚴安，徐樂之流 猶皆先有其實而後托之於言 惟其無本而不能一出於道 是以君子猶或羞之 及至宋玉相如王褒揚雄之徒 則一以浮華爲尚而無實之可言矣 愚謂論文 亦當以朱子此論爲準 凡後世爲文者 其或有實 或徒尚浮華 皆可按驗已

伊川謂古之學者 惟務養情性 今之爲文者 專務悅人 又曰 人見六經 便謂聖人作文 不知聖人攄發胸中所蘊 自成文耳 又曰 游，夏何嘗秉筆學爲詞章 愚謂聖人何嘗不作文 惟不養性 而只作文則不可 且作文 豈是與養性之事 判然背馳者 聖莫過於伊尹，傳說，周公 而訓命及七月詩 不可謂不作文 又不可謂不悅人 所謂務悅人 有公私是非 若伊傳周公之務悅人 乃欲以感動人主 非如後來欲竊科第者比 而今觀其文 豈是率然攄發而成者 其必秉筆易藁 無疑也 且如周公苟欲使成王知稼穡之艱 則招致一田夫 朝夕道說 豈不詳悉 或周公自爲道說於咨嗟吁咈之間 有何不可 而必爲詩令誓誦之 其欲悅人 庸有既哉 想春日遲

遲 采繫祁祁等語 尤能以感動成王矣 動人之道 言之不足而有文 文之不足而有樂 盖文者居於言語音樂之間 苟曰聖人不作文 則樂亦不作矣 至如游夏之檀弓，樂記 觀其製作之體 豈可曰不秉筆而學哉 伊川此言 似乎過高 不然則以文詞非其所好故然耶 朱子劇好古詩楚辭 不惟好之 盖嘗倣而爲之 頗有似之者 朱子固亦秉筆之人也

朱子諸封事 固與二程奏疏之文不同 其過宮疏 又極意作文 諸書如與臺端，黃端明等 又自別

盤庚五誥 人謂險怪 其實非險怪 古人言語 本自如此 卽伊川所謂摠發而成者 既知盤庚五誥之爲摠發 則如伊訓說命等 豈非愚所謂作文者耶

易乾卦文章 以書之二典兼詩之大雅 諸卦君子以之下 雖寂寥數字 其文皆燦然 繫辭及論語齊論，孟子萬章，禮記諸篇 文體大抵相似

六經之後有西京 西京之中 史遷爲最 賈傳粗率 董相迂緩 惟劉更生醇深典則 諸儒之所不及

孟子史遷之文 若行其所無事者 其後惟六一 殆庶幾焉 昌黎學孟子處固好 而亦好揚雄 故或欠自然 愚謂左丘明，司馬相如，揚雄之爲後人害不少 若莊周，屈原 勝於三人 盖莊近孟子 屈近史遷

爲文 亦不可一切欲行其所無事 觀於易詩書 可知 然揚雄自謂學周易 而未見其能學周易也 且深究而極論之 易詩書 亦不可謂不行其所無事者 大抵偏正真假而已 如揚雄之流 偏爾假爾 雖然 不善學孟子史遷者 又未見其能正爾真爾 愚故謂劉更生，歐陽脩 儘難得 凡爲文 不能不要好 又不可不要自然 盖自然而好 方真好 其要自然 乃所以要好

明人東人之於文 雖各不同 其不能以言爲文則同 明人假飾 可謂之文而不可謂之言 東人非文亦非言 其勢固宜如此 明人之視爲文 如捕神鬼捉蛟龍 人所不常爲之事 東人 如閭巷賤人 陽爲知文字之狀 而羞澁不能信口發言者

東人之文 大率傷於四書註疏 其自以守正者 多支離緩弱 其尙奇者 以支離緩弱之資地 而稍取明人糟粕 以假飾其字句而已 惟簡易 尙奇而不假飾 谿谷 守正而不緩弱 宜其並詩詞壇哉 然二公各有遺恨 須合二公爲一 然後可以望風歐，曾之門矣

尤齋之文 盛矣 簡易，谿谷之後一人矣 然有可論 且其欲學史遷處 不如其純出於朱子者 息庵嘗曰 樂全勝玄軒 春沼勝樂全 是謂己又勝春沼也 樂全，春沼之文 余未之見焉 惟息庵 豈能勝玄軒 大抵皆有得於明人者 而玄軒較冲澹 此則又就其中 有古今之變

朱子嘆世俗爲文 都是假底 而學其聞於人者曰今世安得 文章只有箇減字換字法爾 如言湖

州 必須去州字 只稱湖 此減字法也 不然則稱雪上 此換字法也 東人爲文 亦有用此法者 然減字法不至甚 惟換字法殊可惡 且無論地名 卽於尋常行語間 分明宜下之字 却都不下 必取生面意外之字以飾之 自命爲古文 而反不如粗言俚說之或近自然 蓋東文 粗言俚說甚多 不然 又是換字法 鮮有出此兩塗之外者耳 其於地名 則如水原稱隋城 全州稱完山者 兩塗之文 皆盛爲之 鉅公名家 亦所不免 雖以愚之已知其非 而或時效尤 習俗然也 竊謂州縣之稱古號 於詩則無妨 亦有不得不爾 處於文則不可 於雜文猶可 於墓文尤不可 墓文 當取史體文章 莫高於春秋 而其所書地名 怪駭者甚多 此惟據實而史體然也 地名苟可以其雅俗而有所變改 則於人名亦當然乎 東文多稱判書爲尙書 參判爲侍郎 此或無妨 而亦不可謂非假也 史漢中無論一代制度名物 至於時俗稱謂與夫夷狄外國無意義之名號 皆直書之 何害於其文之高且古哉 如我國之稱官高者 爲大監令監 稱主將爲使道者 乃舉世所通行 取用於文 無所不可 如書札之用兄主叔主之稱 亦未見其爲文之病 惟所謂吏讀 決不可用 蓋名號則無傷於文 而苟用吏讀 文不能爲文矣 余就理時 口呼供辭 而不用吏讀 但其自稱從俗曰矣身 此固無傷 且雖欲不稱矣身而稱臣 未知法官之肯受而書之否故也

古歌詞 自舜皋陶及夏五子所爲 至周詩之被管絃者 其音律節族 皆當合於樂 而樂既亡 歌之音節 亦無得以考焉 後世之歌與樂 固非古之歌與樂 而然其自相諧合 則不害謂今猶古也 東人或效古人爲歌詞 而所辨惟四聲 其中清濁虛實 則昧然不知 何能與中華樂律相合哉 其以本國言語爲之者 不論其自合於本國樂律與否 就其辭意 或多悠揚婉切 真可以動人聽感人心者 不惟勝於效古之歌詞 其視詩文諸作 又不啻過之 無他 真與假之分也 諸詞中如鄭松江前後思美人詞 又其最勝者 嘗聞金清陰劇好聽此詞 家內婢使 皆令誦習 吾家老婢春臺者 兒時逮事清陰 至老而猶道舊日事 能誦其羅幃寂寞繡幕虛等句 清陰之好之如此 豈無所以然者哉

松江前後思美人詞者 以俗諺爲之 而因其放逐鬱悒 以君臣離合之際 取譬於男女愛憎之間 其心忠 其志潔 其節貞 其辭雅而曲 其調悲而正 庶幾追配屈平之離騷 而吾家西浦翁 嘗手寫兩詞於一冊 書其目曰諺騷 蓋亦以爲可與日月爭光焉耳 余來濟州 又以諺作別思美人詞 追和松江兩詞 其大意 以爲彼娘子猶嘗陪侍君子於白玉京廣寒殿 寵愛嬌態 則雖遇災殃而被斥逐 亦不必永傷 惟此娘子未嘗一承恩於鴛鴦枕翡翠衾 而乃獲罪遠放 無因緣而有離別 最爲可恨 其命意措辭 若兩娘子相遇而答問者然 蓋古所謂變彼諸姬聊與晤言之遺意 而其辭比松翁益婉 其調比松翁益苦 卽賤臣今日所遭罹者然也 記余頃年置對之辭 有曰矣身雖不能以廢蟄之前 竊末科霖一命 以獲近於清光 而顧以家世處地 不容自疎生成保全其恩罔

極之故 斷斷哀悵 實有加於朝夕左右之臣 常以愛君如父 自誓於心 此固余之情實 則歌詞之作 亦其宜然 而以余今日所處 如是攄發 恐非晦默之道 且詞中指時人則曰 楚之纖腰 燕之美貌 長袖清音 非不好矣 而豈盡有精誠乎 其自況則曰 竹釵所插之首 長向於君 布裳所着之身 爲君而潔 此尤恐其觸諱 而然中心所蘊 感興而發 自不能已也 古者令瞽誦詩 奚取於瞽 取其善於音 而妓亦習音者也 且君臣之義 非其所可知 而男女之情 乃其所備諳者 情苟感焉 則其發爲聲音 愈足以動人矣 今以此詞 留傳於州妓之善歌者 使後之聽之者 得因其辭而究其意 是余尙可以遇知己也 李東岳聞唱松江詞詩曰 惆悵戀君無限意 世間惟有女娘知 女娘固知之 而如東岳 知女娘之知之 是卽知松江者也 安知後之君子 不更有如東岳者歟

小說 無論廣記之雅麗 西遊水滸之奇變宏博 如平山冷燕 又何等風致 然終於無益而已 西浦頗多以俗諺爲小說 其中所謂南征記者 有非等閒之比 余故翻以文字 而其引辭曰 言語文字以教人 自六經然爾 聖人既遠 作者間出 少醇多疵 至稗官小記 非荒誕則浮靡 其可以敦民彝裨世教者 惟南征記乎 記本我西浦先生所作 而其事則以人夫婦妻妾之間 然讀之者 無不咨嗟涕泣 豈非感於謝氏處難之節 翰林改過之懿 皆根於天具於性而然者 其憤痛裂眦 又豈不以喬董之惡哉 不惟如是 推類引義 將無往而非教人者 所謂放臣怨妻與所天者 天性民彝 交有所發 則如楚辭所謂感發人之善心 懲創人之逸志 則又庶幾乎詩是烏可與他小說同日道哉 然先生之作之以諺 蓋欲使閭巷婦女 皆得以諷誦觀感 固亦非偶然者 而顧無以列於諸子 愚嘗病焉 會謫居無事 以文字翻出一通 又不自揆 頗增刪而整釐之 然先生特以其性情思致之妙而有是書 故於諺之中 猶見詞采 今愚所翻 反有不及焉者 昔太史公作屈原傳 歐陽子叙王氏婦事 其文與兩人節義爭高 愚誠美之 而自無以稱謝氏之賢 然庶幾仰述先生所爲作書教人 其意非偶然者 是愚之志也 覽者恕焉

10. 임징하(任徵夏)_『서재집(西齋集)』

● 내용과 구성

임징하는 21세에 처남 김춘택으로부터 문장(文章)의 의발(衣鉢)을 의미하는 반용연(盤龍硯)을 전수받을 정도로 시문에 뛰어났다. 본집은 8권 4책으로 되어 있다. 권두에 조인영(趙寅永)과 홍직필(洪直弼)의 서문이 있다. 권1-2는 시작품을 수록하였다. 시는 시기별로 엮었다. 「초년록(初年錄)」은 유배 이전에 지은 시이며 「서행록(西行錄)」은 순안(順安)으로 유배되는 도중에, 「안정록(安定錄)」은 순안 유배 시기에 지은 시이다. 「남천록(南遷錄)」은 제주로 이배되는 도중에, 「감산록(柑山錄)」은 제주 유배 중에 지은 시이며, 「영어록(圉圉錄)」은 한양으로 압송되어 의금부의 옥에서 지은 시이다. 「서행록」과 「안정록」에는 평안도 지역의 문인들과 어울리며 지은 시가 많다. 「감산록(柑山錄)」은 제주도 유배지인 대정읍 감산리에서 지은 시를 모은 것이다. 「유일노기래방(有一老妓來訪)……」은 제주에서 만난 기녀가 부르는 김춘택(金春澤)의 「사미인곡(思美人曲)」을 듣고 그 소감을 읊은 시다. 제주의 풍물을 기록한 「제주잡영(濟州雜詩)」 20수도 주목할 만하다.

● 『西齋集』

『西齋集』 권2 「大靜道中」

回頭已失海 轉入深山中
老木列如鬼 奇巖蹲似熊
不分時早晏 那辨地西東
茲路久荊棘 應知自我通

『西齋集』 권2 「圍籬訖 王人歸 隔門叙別 口呼以贈」

四圍不蔽上 猶許見青天
慇懃滄海日 爲度漢挈巔

其二

君歸我獨留 滄海正悠悠
玉陛如垂問 臣心死不休

『西齋集』 권2 「金吾郎候風 以詩見贈走次」

白島青山不辨涯 路通銀漢見歸槎
中宵一夢隨君去 誰道身邊桎棘加

其二

喚風亭下晚潮生 伊軋櫓聲和角鳴
更有佳人唱別曲 漢陽歸客不勝情

『西齋集』 권2 「再疊」

百窮千衅是生涯 心若死灰形古槎
只是人間事未了 區區一飯爲君加

其二

送盡歸雲待月生 濤聲助我不平鳴
雖將海水濡毫渴 難寫孤忠戀闕情

『西齋集』 권2 「漫吟 用北軒韻 追寄金吾郎」

馬上悠悠送一秋 籬中寂寂集千愁
朝廷如使無遷客 輿地不應有濟州
每夜濤聲遙撼枕 三時瘴烟暗添裘
南風雖好也非節 謾遣人乘北去舟

『西齋集』 권2 「九日 簡地主求菊花」

籬中又重陽 獨有天時
不改其常 我有樽酒

誰與同嘗 登高非我事
何處菊自黃 安得健步
移來數叢香 留得一年秋光
秋光秋光 何不掩暎
玉樓傍 泛泛流霞觴
却在盲風瘴雨之蠻鄉 只堪充楚臣糧

『西齋集』 권2 「地主送菊有詩 走次」

爾不吾逢那得移 羣芳委質荷天遺
三春雨露片時寵 獨立秋風搖落時

其二

故園秋色逐人來 霜露交侵荊棘猜
莫怨籬中無好友 憑君更乞一枝梅

其三

黃花笑逐臣 豈獨謫仙人
坐上雖無客 樽中別有春
籬高不蔽日 風急任吹巾
三嗅發三歎 離騷滿眼新

『西齋集』 권2 「復次地主韻」

看吾雙鬢未全皚 漫遣傍人淚滿腮
閱歷風波猶自在 逢迎魑魅莫須猜
籬圍敢指天爲小 藿食猶知旱是災
有客吹簫明月下 深秋聞落故園梅

『西齋集』 권2 「有一老妓來訪 問其名 曰石禮 問其所以來 盖伯雨 北軒字 謫居時留情者也 余方對黃花獨酌 令唱一曲 實伯雨所遺思美人也 感而賦之」

清霜夜落北風吹 籬底黃花難自持
樽前莫唱舊時曲 屈子離騷宋玉悲

其二

一曲分明思美人 孤臣老妓共沾巾
蛾眉從古多憔悴 聞說無鹽侍紫宸

『西齋集』 권2 「聞鴈」

猶是一天下 忽聞鴻鴈音
隨陽元爾性 此地奈長陰

『西齋集』 권2 「濟州雜詩二十首」

昔伯雨謫居茲州 用杜陵秦州雜詩韻 爲濟州雜詩 其於耳目所接 山川風土故蹟謠俗 與吾胸中所欲言者 靡不畢舉 余欲效之 自始發船時始 久而後足其數 盖非一日所得也 恨其物色之不吾分 而莫得窺其藩籬 然亦各觀其志而已 又恨其不能起死者而評之也 其一至五在南遷錄

其六

縣吏封門訖 王人復命歸
竹林還坐獨 風角漸聞微
大地前臨盡 殘星北望稀
相隨猶有夢 那復限重圍

其七

圓嶠古神山 羣仙棲此間
焉携清玉杖 獨叩白雲關
何必昇天去 但須乞藥還
刀圭分與衆 同我駐朱顏

其八

徐市求仙去 應從此島廻
老人南極在 童女玉函來
碧海幾回變 蟠桃猶未開
乙那亦塵土 遺廟至今哀

其九

絕島亦佳景 風樓仍月亭
波濤常夜白 樹木半冬青
橘柚飽遷客 笙歌迷使星
居人誇土產 良馬滿郊坰

其十

遺廟橘林下 秋色霜露繁
忠何多禦魅 跡或類尋源
鸞鳳眞希世 烏鳶空滿村
椒蘭阻一奠 寂寞掩柴門

其十一

海上天常暗 山南地益低
宿舂飜化蠹 新汲半成泥
飢鼠走床下 恠烏啼屋西
風濤來擊石 客枕警靴聲

其十二

猶爲僮僕幸 樵汲近林泉
牧嘯長時習 舂歌不日傳
掃庭微雨後 吹火濕雲邊
羹藿仍炊粟 生涯亦自然

其十三

崎嶇星主國 寂寞逐臣家
岸仄多崩石 川渾不見沙
夢魂猶碍棘 歸日莫占瓜
鴻鴈幾時到 門前蘆葦花

其十四

誰家環髻女 赤脫向秋天
土俗使男坐 方言須譯傳
打柴供夜績 負盎汲新泉
終歲任勤苦 小裙無半邊

其十五

宜爾諡狐鼠 竄身荊棘間
微明雲裏月 特立海中山
安老吹簫罷 金生載酒還
優遊以卒歲 莫遣鬢毛斑

其十六

無心是木石 不厭與吾羣
有井俱連海 將風且驗雲
油醬三邑乞 針帽四鄰分
日暮春歌動 啁啾亦好聞

其十七

昏昏瘴霧裏 白日難爲光
山鬼戲投石 野麕來觸墻
潮通重防浦 鴈過獨醒堂
籬外卽千里 況論歸路長

其十八

日入山房下 村童飲馬歸
穹林何鬱鬱 腐草乍輝輝
落葉終何着 頑雲故不飛
皮衣從土俗 誰復憫霜威

其十九

不踏大靜土 那知謫居難
乘屋從風捲 糊衣待火乾
家人俱病渴 櫪馬莫嘶寒
願上漢挈巔 掃雲眠石壇

其二十

深深閉戶臥 曠旭問人知
嗔泣從驕妾 嘯歌認牧兒
浦邊多石窟 山頂有天池
慚愧藪丁意 青藜分一枝

『西齋集』 권2 「次杜陵秋興八首」

九月清霜不着林 柑山一帶綠森森
猶聞谷有前冬雪 未信天無十日陰
正耐炎蒸苦流汗 非因蕭瑟亦傷心
家人漫道寒衣急 靜夜如聽空外砧

其二

大海中間片月斜 遙瞻北斗認京華
金風颯颯吹孤鴈 銀浦迢迢阻一槎
元亮無人送白酒 少陵有淚墮清笳
重陽不許登高去 三繞棘籬嗅菊花

其三

生憎陰霧蔽陽暉 欲借天風風力微
滄海沉沉無鶴度 柴門悄悄有螢飛
圍中日月催人老 腹裏詩書與世違
只是君恩隨處足 黃柑漸熟鰕魚肥

其四

試與隣翁鬪局棋 勝何爲喜敗何悲
君恩自重放流際 客句多成搖落時
安定館裏駐馬久 扶蘇門下舉帆遲
一年秋色三千里 楓葉荻花總是愁

其五

萬里滄波一點山 神仙只在渺茫間
三星山下石無語 白鹿潭邊苔滿關
囊裏空留曾賜藥 夢中猶記不違顏
風吹落葉向天上 願寫幽情寄舊班

其六

六鰲戴山不自功 終古低首波濤中
朝菌妄擬三千歲 尺鷃空希九萬風
玉女爭挈銀漢白 金童高捧日輪紅
滄桑變化無時了 吾且問諸南極翁

其七

樊川之口君山頭 寂寞生涯蕭瑟秋
海雨山嵐俱是病 春歌牧嘯不勝愁
天空老蜃欺朱鳥 浦晚飢烏嚇白鷗
魂夢不須舟楫具 霎時行遍漢南州

其八

王山盛水自逶迤 中有茅齋石作陂
園柿紅殘烏啄顆 庭梧碧老鳳棲枝
祗今幽蛰門長掩 憶昔追隨杖屨移
知道弟兄對酒處 遙思逐客淚空垂

『西齋集』 권2 「元日書懷示隣謫」

此生真可厭 何必惜流年
猶有片心在 寒燈不盡燃

其二

一齒人皆得 殘生受賜多
諸臺心益急 有命奈吾何

『西齋集』 권2 「早春 次鄰謫見示韻」

極知京國遠難望 猶自依依回首頻
空有海潮通氣息 可堪霜鴈助酸辛
孤山黑立先天色 雜樹青連往歲春
萬物欣欣羣蟄動 閉門不出是何人

其二

胡爲久留海上村 不妨終歲醉昏昏
瘴烟未必銷肌骨 籬棘何曾礙夢魂
稍欣南國得春早 還恐北風吹地翻
臥聽空階三日雨 莓苔應上印封門

『西齋集』 권2 「柑山七歌」

有客有客字聖能 顏色憔悴骨稜稜
關外魑魅不肯受 轉投炎荒將飼蠅

復恐瘴烟殺不得 兩司新啓交如藤
嗚呼一歌兮歌始發 君恩與海無時渴

其二

有妻有妻如琴瑟 一生多產仍成疾
別時心知無後期 不忍明言是死別
亟欲相隨猶不許 我罪當然爾何孽
嗚呼二歌兮歌有思 九原豈無會合時

其三

有子有子三箇兒 一兒出繼二兒癡
飢寒疾痛不相關 爾雖呼我我何知
作書不復勸讀書 讀書惟見禍輒隨
嗚呼三歌兮歌正長 林間有鳥衆雛將

其四

有兄有兄在獨正 但有兄弟相爲命
弟今漂泊作孤囚 兄亦飢寒長卧病
經年纔得一紙書 報道白髮添朝鏡
嗚呼四歌兮歌轉悽 孤鴻爲我亦酸嘶

有姊有姊在韓山 良人早沒一身艱
來時送我南塘曲 死別猶幸覩生顏
萬里茫茫隔一海 空有寒潮相往還
嗚呼五歌兮歌益悲 縱使我死爾何知

其六

有友有友兄弟親 國甫清峻斯立醇
萬里飄搖投海上 三年寂寞卧江濱

文章氣節徒爲爾 富貴功名付與人
嗚呼六歌兮歌且嘯 死生惟有心相照

其七

耽羅乃在碧海之中間 其中惡者惟柑山
自非逐客誰到此 古來十去一二還
林深霧暗欲無天 咫尺銀漢那能攀
嗚呼七歌兮歌已終 一夜春風生棘中

『西齋集』 권2 「二月初吉 見桃花半開」

南國得春早 小桃被雨催
悄悄二月交 垂垂數朶開
紫陌應殘雪 無心獨賞春
願言折一枝 將以遺美人
今日付歸使 何時到長安
還恐到彼日 滿城花已闌
舊花色憔悴 不如新花妍
何足供一嗅 棄之委路邊
終爲馬蹄塵 寂寞羞故枝
微誠不見答 耿耿徒自知

『西齋集』 권2 「」留訣諸生

讀聖賢書 所學何事
要使此心 俯仰無愧
從古以來 人誰不死
橘林在傍 百世可埃
嗟汝小子 毋以我戒
閉門讀書 益勤無怠

『西齋集』 권2 「題瀛洲館壁上」
萬古分明只此心 此心盡處有天臨
瀛洲館裏囊頭客 猶向傍人問橘林

『西齋集』 권2 「寒食小雨」
千古之推骨已灰 後人寒食亦何補
挈山勝似介山神 釀出霏霏滅火雨

『西齋集』 권2 「別島題壁」
城頭吹角海濤翻 指點虛無向鬼門
生入王京死亦足 免爲荒島未歸魂

其二
三場聲價只么麼 半世功名能幾何
偶出人間遊戲倦 早收元氣反山河

『西齋集』 권2 「楚山館題壁」
平生心事仰尤翁 四十年間爲始終
行到楚山聊借問 考巖遙在暮雲中

『西齋集』 권5 「寄諸子 丁未十月」
鐵奴想已入去矣 初二日 聞有進上便付書 能免浮沉否 九月一日所付李始昌便書及自松汀
傳來書 今初十日 始并傳到 武學子金就錫便所付去十七書 今日始傳到 仍審其時家中無
事 此已幸矣 其他何足掛念 其後凡百更如何 雖不能忘 亦將如之何哉 吾十分自重 節飲食
慎起居 自能耐過 至於破寂之道 本非難事 今則幾入三昧之境 終日聞於耳者 非海濤則風
聲 晝則惟見羣鴉來聒 夜則蜈蚣縱橫枕席 而已與之相習 曾不足以亂吾心 汝書中每以消
日之難爲慮 何其不知余之甚也 惟酒最難止 向來欲強絕之 試廢十許日 則飲食漸無味 氣
力甚乏不能振 故又復釀之 日以三盃爲限 氣則如舊矣 然無米無麴 三盃何能繼乎 書冊雖
有之 晝則房深壁高 暗莫甚焉 夜則無燈 誰能常常看過 惟詩癖已痼 不能廢 還可笑也 時

八今番書 文理大異於前 許郎或者從傍潤色之耶 不然則爲父者 安得不嘉悅而忘食也 當此時 汝等何能安意發聲讀書 然須以一部綱目 寘之左右 兄弟同看 八若不解處 九與之商確 以代古談可也

『西齋集』 권6 「隨鴈錄」

隨鴈錄者 余自順安 轉向大靜時日記也 以七月發程 八月始止泊 始終與賓鴻相先後 故謂之隨鴈錄

丁未七月初五日己未晴 二更方就寢監營 主人來傳舊伯洪良臣書 呼燈見之 蓋言初一日上下備忘 逐舊臣 進用一番人 於是余知不免矣 妻子皆憂遑失措 余亦不能不動 索酒飲之 作書答之 仍乞行資 然後就寢

初六日庚申晴 早起送李厚彬于箕城 料理行具 使李順慶, 金從善求買健馬四匹 主倅徐聖欽聞之來見曰 君恟耶 何忙急若是 余曰 何謂也 曰人固明於他人事 暗於自己事也 以吾料之 君之得絕島圍籬決矣 雖然 彼輩必遂以極律爲請 極律豈一二啓可了耶 因是而不得捧傳旨 吾恐君復閱幾時月于此矣 何治行之太急 以駭聽聞也 余曰 君乃不明於料彼輩也 彼輩知極律之未易了當 故必先發島棘之啓 準請後 待傳旨入禁郎出去 徐發極律之啓 以日計之 禁郎必以明日或再明日到此 先自準備 無滯王人 不亦可乎 聖欽將信將疑 姑與之相笑 初七日辛酉晴 奴承賢來 見子婦書 蓋報初一日事也 此奴以初三日曉發 而未及聞臺啓消息 渠輩亦未遑而然耶 晚後奴檢崇來 見許汝四書 始知初四日 以姑先絕島圍籬爲啓 卽允 此奴以其日發來 故未及知配所云

初八日壬戌晴 因過去朝紙 知配所定於大靜日晡 時禁府都事 先聞入來 已知其爲押去 而家屬猶疑其有他事 俱無人色 未暮都事入來 一邑震驚如沸鼎 蓋壬寅以後 西路謫客 爲都事所押去者 無一生還 路傍人稔知之 故村人奔走來觀 環謫舍三匝 或泣下如雨 余於此時又不能不動 都事朴成珩字楚寶 居扶餘 今三月登第 以年過五十 直出六品 爲是職 蓋好人也 書吏全松齡 卽吾家舊僉也 蓋自願爲此行也 聞松齡言 上有特命 前後伸救賤臣者 并削黜 於是乎知禍機之益急矣

初九日癸亥 永柔倅金相履莘老聞報馳來留宿 爲之治行 又有厚餽 賴而得濟 本倅亦助行資 鄉人各有驢 并不辭而受 別有錄

初十日甲子晴 與兩倅終日談話 晚後永倅歸 永倅以定靜二字勉之 余謝曰 自安定入大靜 定靜功夫 恐不待加勉 而未嘗不足矣 兩守大笑 從學諸生 皆來會 余曰 今當死生之別 汝

等豈可無一言之贈乎 皆曰心緒錯莫 詩何從出 余曰 何至於此 吾當先之 遂命朴潤慶把筆口呼曰 茲鄉亦難別云云 見詩集 諸生泣下不能語

十一日乙丑晴 早食後發行至南山 鄉人及官屬妓輩 先至此待之 乍下馬敘別 至冷井撥幕 鄉人追至者數十 小坐叙別 未至箕城十里 箕城儒生輩來迎 與之同行 至箕聖墓下 金沆黃景皓二老丈 率諸少年待之久矣 邀余坐于林下 饋以西瓜 甚快也 同行入七星門 余顧謂二老丈曰 來時過此 罪人不敢登覽 亦以爲早晚蒙恩放歸 當盡意遊賞 以副宿想 今則吾生無後期矣 欲少憩于此 以察箕城體勢 未知何如 俱曰無妨 遂下馬 尋稍高處坐 騁目周覽 問知某峯某亭而已 先是余得痢疾頗重 自聞時事之變 作氣強飲食 能不臥 及發行 意甚快 若遊子還家者 不知此身之去死一隔地也 馬上得詩曰 里巷驚奔走云云 見詩集 晚至定州邸人家 即下去時寄宿者也 方伯先送禮裨申瑩問之 饋糧饌 君舉台即出來穩話 庶尹金洽，中軍楊憲徵，大同察訪李時泰來見 俱有驢 江西尹得莘 甌山李垞，咸從金養浩有書有驢 并答謝 北伯趙子章專人惠深衣布 追及於此 先是 北伯新到 送幕裨存問 余於答書 乞深衣布及鹿茸而曰 布則爲死也 鹿茸惟恐其死者也 并求二物 無乃無錯落耶 至是深衣布獨來 鹿茸無及焉 余答書曰 今此行止 台於千里外 何由聞知 然而獨惠深衣布 而不及鹿茸 莫是料其死 不料其生耶 實天誘其衷也 子章見此必悲之 是日行五十里

十二日丙寅晴 朝方伯兄弟携酒來 兄弟俱善飲 強勸余不已 余以痢病辭 良台醉曰 飲酒死不猶愈於刀鉅瘡海死乎 余曰 吾不欲太無端耳 坐客皆發笑 良台有別詩 余次曰此別應難再云云 見詩集 晚後 時九與內行追到 午時 與君舉出自大同門登舟 方伯先送申裨 具壺觴待之 緩棹而細酌 久而後泊長林下 與諸人作別上岸 箕城諸生 待之久矣 小坐叙別 是日天氣熱 飲酒多 上嘔下泄 不能自持 到永濟橋小憩 凡三息而後 到中和酒幕 夜已深矣 內行先到久矣 是日行五十里 隨來者 順安朴泰著，韓錫堊，平壤黃龍河，黃燁，朴省一，順安將校白處彬，孫貴富，通引儉同也 中和儒生金景三亦來留

十三日丁卯晴 余病益重 不能前進 都事先向黃州 祥原金字恒 安州安正維來 晚後牙山奴愛尙汝，草里來到

十四日戊辰晴 鷄鳴發行 諸人皆作別而退 惟黃龍河朴省一 至黃州始告別 行到接人撥幕 朔州謫客尹鳴叔來到 余笑而迎曰 此亦可謂君去路我歸路耶 鳴亦笑曰 我則去路矣 君安得爲歸路 握手小話而罷 余馬上有詩曰 蹙蹙爾何去云云 見詩集 至黃州中火 兵使元命揆送裨問之 餽驢 俄又送其子致欵 蓋病不能出云 午後進發 到凍雪嶺下 熱甚人馬俱困 小憩屏風石 石立百丈 層層有罅隙 若將崩摧 雖自分一死者 亦不能不惧 未昏 抵鳳山邑內酒

幕 是日行六十里 又三十里

十五日己巳晴 早發中火于黔水 晚到瑞興邑內酒幕 牙山奴子龍有土里 持一馬來 是日行四十里 又四十里

十六日庚午晴 早發中火于葱秀 晚到平山邑內酒幕 是日行五十里 又三十里

十七日辛未晴 早發到金川邑 前川漲 自下流乘船而渡 到舊金川中火 有陪持過去 求見朝紙 始知十二日 掌令洪尙容，正言柳儼并發極律之啓 遂催促前進 路逢二鳳，啓商疾步而來 始以爲急報 近而問之 則曰姑不允 時內行在後 余恐婦人之驚動 命勿前迎 隨余馬後 熱甚少憩于青石洞 晚到松都 留守趙錫五以祈雨上山 遣幕裨問之 饋糧資 金厚吾與宋學相仲習來待 是日行五十里 又五十里

十八日壬申晴 平明 留守來見小話而別 到長湍 望見三角 馬上得句曰 茲山獨有情云云 見詩集 是時久旱 祈雨是日有雨意 故及之 中火于長湍酒幕 未暮到坡州 牧使洪禹齊以祈雨出去 留語致款 饋糧資 是日行四十里 又三十里

十九日癸酉晴 早發中火于碧蹄酒幕 前到昌陵酒幕 伯氏與克念，潤卿，于世，趙弁，克亮來待 小憩 前進到慕華峴 起夫氏來迎 乘驛馬 多轡僭從 呼唱得意 余笑曰 何能若是 曰吾豈若君之草草耶 盖起兄時爲圻都未遞也 賴此兄得寓舍于新門外留宿 親舊之尙在京中者 皆來見 是日行三十里 又五十里

二十日甲戌晴 爲治行留 所寓家在大路傍 且羣小家列于左右 或以紛沓戒之 余曰 留滯接賓客 當加何律 坐客皆笑 余有詩曰 此路曾爲別云云 又曰 王城亦既近云云 并見詩集

二十一日乙亥晴 食後與妻兒訣 行到江邊 有雨意 揮手謝送者 到津頭望見 一人乘舟中流 若有待者 急棹就之 乃尹濟仲也 移船少話 露梁金生德一甫 送女奴餽酒果 與濟仲同喫 良久分手 暮抵果川邑 都事 卒改前約 轉向水原 留語促余行 余人馬俱乏 不能前進 仍留宿 太守俞大哉 以其日奉其慈行南下 留語致款 餽糧饌 鄭參判時諧氏 自郊居來待 因余行遲 已歸矣 是日行三十里

二十二日丙子晴 曉起口呼一文字 付時九 仍與兩兒作訣 伯氏先行 有長亦先發向陽城 約以明日率其妻 來會于牙山 未到柳川酒幕五里許 逢洪生得人昌叔回轡 同入酒幕叙話 濟州國馬監官任大寬者來見 約於海邊相訪 中火後前進 晚到振威 時雨來迎 到酒幕 陽城許生員涉來待 與之同宿 是日行五十里 又四十里

二十三日丁丑晴 早發朝飯于素沙 與羅上舍廷一仍作別 行到蛤田前坪 逢駱洞奴 始聞國台已向保寧 重甫自清道 未及解歸 作家書付之 到要路院 李命世兄弟及獨亭村人輩來待

下馬小話 晚到家 拜墓謁廟訖 伯父與諸兄弟鄉鄰俱來待 沈明叔，黃聖賓亦來見 城主倅問 又因明叔送糧太 可哀也已 是日行三十里 又五十里

二十四日戊寅晴留 有長轡其妻來會 要村人安以興同行

二十五日己卯晴 趙克賢上京付書 食後與諸一家作別 拜辭墓廟 上馬有詩曰今行兒自得云云 見詩集 行到曲橋川邊 揮送時雨落後 到新昌中火 本倅李夏演倅問有驢 暮到禮山 都事已向青陽云 太守安相朝 卽相元之弟也 宜問而不問 世事可嘆 暮後任最父子來見 是日行二十里 又四十里

二十六日庚辰晴 晚風微雨 曉發與有長別 有長有別詩 余忙甚不和 馬上追成 要以追寄曰 獨爾遠相送云云 見詩集 朝飯于大興酒幕 時俞友望汝家在數十里地 送人邑村探問 則回報曰 昨日兄弟俱來待 今日則無消息云 作書于龍淵從叔告別 促飯前進 風雨作秋 以是有感氣 到青陽邑村 聞都事已向扶餘 蓋聞欲歷入本家 故倍程馳去 而留語要相會于林川矣 主倅尹得龜倅問饋酒饌糧太 晚後來見 龍淵外從叔 以病不來 遣其庶弟問之 借一奴馬 先是在牙山時 送得民于保寧 作書于國台 要得相逢於路左 至是得民受其答書而來 蓋病重不能來云 是日行二十里 又三十里

二十七日辛巳夜小雨朝晴 余終夜頭疼 強飯而出 太守又出來敘別 行到古金井驛 有一客乘白驢上來 駐騎問訊 卽下馬相揖 問其姓名 乃井邑守金令行之子履選也 有一絕贈別 余口呼答之曰不必煩相問云云 見詩集 小話作別而行 峽路崎嶇 人馬俱乏 十顛九倒 到隱山驛中火訖 日已暮 余亦疲困 不能前進 仍留宿 李光州益命氏 書問有驢 金尊甫亦以書告別於其答書 及明日 不可不出於路左之意 扶餘縣監蔡之洪有書有驢 書云 昨日出待于隱山 虛還可嘆 店舍後有李有和者 招書吏詰問余行色 蓋心不能忘故也 是日行五十里

二十八日壬午晴 早發到巷浦 趙重甫，益甫迎來 蓋重甫數日前 自清道棄歸 卽邀於林川溯而至于此 與之偕行 入楡谷驛村 仍爲朝飯 尊甫亦追到 余謂重甫曰 吾子婦好在否 何不轡來見我乎 吾欲於生前知其面耳 重甫曰 見之何爲 吾又曰 吾欲於未渡海之前 聞兒婦醮禮之報 君何不急急率去京第 不卜日行之乎 重甫笑曰 君何不思之甚也 吾自有主張 君但知重甫女是吾之子婦而已 其行禮早晏 非君所知也 蓋其意似有深重慮也 余亦領之而已 國甫病益甚 終不能來別 俱茹恨無窮 覽其書 亦可悲也 將發 余口呼贈尊甫曰行過白馬江云云 見詩集 尊甫卽次之 與三友分手 未晚到林川邑內 先是自果川先遣一奴 報于韓山姊氏 要其出見于林川 至是果轡其子與婦來待有日矣 離違四年 相逢于路次 068_544d又當死別 安得不悲 稍晚 李澤，李灝亦來會 李士弘寓居于此邑 欲來見而不敢卜其晝云 初

昏 始來穩話 都事自扶餘晚後始來到 是日行四十里

二十九日癸未晴 作書牙鄉及京第 付子龍落後 借一奴馬于士弘 還送龍淵奴馬 與姊氏作別 到南塘 待船良久 艱關渡涉 中火于咸悅 太守李命尹 以素昧平生之人 伴問再三 餽以糧太等物 意甚勤懇 且聞有實病 故余不辭而受之 堯鏡來到 自此或先或後 良可苦也 堯舊謫大靜 以偽造備忘獄 拿來 至是還謫云 晚到臨陂 重甫奴馬來待久矣 是日行四十里 又三十里

八月初一日甲申曉微雨即晴 還送士弘奴馬 早發渡新倉津 中火于萬頃 太守乃平壤人李泌云 未暮到扶安金汝壯家 汝壯曾配于珍島 放還後仍流落寓此 伯雨亦嘗謫于此 有弟子金益彬者來訪 口誦其師贈渠詩 余次之曰 不見宋玉悲秋時云云 見詩集 夢裏鄉山日以遠 荻花楓葉是江南 晚到扶風豪士宅 更邀佳客影成三 是日行四十里 又四十里

初二日乙酉晴 借主人奴馬 還送重甫奴馬 早發中火于社倉 未暮到興德 都事由古阜 故晚始到 是日行四十里 又四十里

初三日丙戌晴 早發中火于茂長白石防築內民家 直向靈光 太守朴載仲携酒出見 是日爲酒客所強 始大醉 都事由高敞茂長 故晚始到 是日行四十里 又四十里

初四日丁亥晴 早發邀主倅告別 載仲宿醉未醒 欲起還僵云 故留書而去 中火于咸平外峙村 里中居鄭生休東來見致款 餽以新米 自言樓巖謫薪島時受學云 未暮到羅州 太守宋堯卿再昨上京 留驢物 分付吏輩 給柴草饋夕飯 羅祥奎與其嫡從燦奎及廷一之弟及徐文經父子聞即來見 戶長羅再運轡諸吏來見 盖追念舊事而然也 官廳吏鄭陪周獨分外致款 都事由咸平務安 故不及到 是日行五十里 又四十里

初五日戊子晴 都事不至 故留待 暮後都事始來 金生洙來見 與之論相 盖狂士也 載仲載送糧太驢物 受之 還送官隸 羅廷一始到 與之語 口誦北軒謫濟州時贈渠祖父詩 要余次贈 余次曰 男兒事未了云云 又曰人間亦迫隘云云 又曰明發當浮海云云 并見詩集

初六日己丑晴 飯後發行渡靈山浦 中火于扶蘇院 葛谷朴生弼傳來見 晚到靈巖 金生一鵬, 朴生弼堂來見 是日行四十里 又二十里

初七日庚寅晴 早發朝飯于石柱院 康津官吏 以其太守意進飯床 余不受之 盖不能無疑故也 晚到康津吏朴枝昌家 始聞太守有實病不能出入云 太守即李弘邁 非泛然相知者故也 俄而其子出見 歡若平生 行資及器皿多賴焉 東萊守孝先未赴任 自中路送人有驢 淳昌守深源氏 亦有驢 是日行三十里 又二十里

初八日辛卯晴留 還送牙山奴輩 付書于京鄉 金生昌赫來見 舊伯永甫有驢 李顯章自濟州

出來云 聞其沙工二宗 以最能名 送言于都事 留之

初九日壬辰晴 都事點船訖 將擇發船日 問余年甲 答曰 王人受命之人也 沙工一船之主也 宜以此擇日 余罪人也 其命懸於王人 何擇日爲 俄而沙工來報曰 今十三日將發船 金應澄者 宋景徽謫康津時受學者也 舊於洛中識面 至是來見仍留 足慰無聊也 本邑鄉人尹龜瑞, 金振五來見 海南士人鄭仁烈, 英伯來見 蓋樓巖門人也

初十日癸巳 送二奉于松亭 收拾糧太

十一日甲午晴 二奉啓商來 天章與崔進士鼎和來 留宿 本邑士人郭天維來見 徐汝思之姨兄也 羅廷一復來會 主倅始出見

十二日乙未晴 都事先下船所 余亦先送卜物 令以興領去 主倅來別 濟州吏許泳自京下來 見念七日書 狀啓便付書

十三日丙申晴 浦村有產者 船人以爲拘忌 不得發船 更定以十六日 都事仍留浦村 羅生歸 偕送二奉將孿來新買婢也

十四日丁酉晴 夜有凶夢 爲鐵兒深慮 終日不怡 用北軒望海韻 與金生同賦 吾詩曰 生死向前去云云 齊物莊生先我知云云 又以二律 贈都事曰 吾王貸一死云云 行盡數千里云云 并見詩集 邑人傳誦 莫不悲之

十五日戊戌晴 作京鄉書 將付二奉 汝草里落後 二奉率其婢還 主倅來別 夜獨吟曰 呼兒早閉門云云 見詩集

十六日己亥晴 東風吹 曉起促飯 出浦口 小坐待潮 用杜陵秦州雜詩韻作詩曰 絕塞轉窮海云云 見詩集 巳時 乘退潮發船 時連日東風有雨意 有詩曰 南塘始舉帆 萬德來迎我 潮退尙可行 雨來其將那 到扶蘇門下汲水 其上有萬德寺 不可登覽 問之一名金山寺 記得昔年伯雨謫臨陂時 余夢中有詩曰 孤篷夜倚金山寺 楚天無雨雲十二 余嘗心疑以爲遷逐漂泊之兆 及余西謫也 過金川 實伯雨舊謫 而無所謂金山寺 及是南下 凡過伯雨舊謫三 而亦無寺 名之近是者 到此始遇金山寺而但非夜矣 楚天無雨 蓋伯雨曾謫濟州 余方向彼而思之之象也 但不知雲十二 其應當何如也 姑以一句足之曰 寺不迎吾吾自來 夢中詩句眼前事 行十餘里 潮勢漸緩 始欲張帆 凡維索等物 莫不朽敗 或以藁索補之 余始見而心愕 亟欲下走而不可得 俄有一鷗來止于檣頭 長鳴數聲 舟中人洵洵不能定 都事始覺什物之不完 發怒于都沙工林鳳將刑推 余力解之 遂結縛于船梢 以隣船人車漸一爲都沙工 令回船還泊扶蘓 將欲治本邑鄉所色吏 然後改卜日發行 余思之 旣發而還泊 舉措非常 又恐爲主倅憂 遂以權辭解之曰 桅者 鷗也 今茲之鷗來止于吾船 意者此船之桅 有可憂者乎 遂閱視之 其連

幅處 朽脫動搖 將有析解之勢 余遂揚言曰果然矣 天其佑吾屬乎 不有鴟來告 吾何由知之 遂解沙工 使前而諭之曰 以如此具 航如此海 汝罪當死 然吾知其非汝罪也 盖本邑監色及浦民 惟恐都事之久留 恐喝汝使速發 故汝不及整頓什物 但欲行到外島 或遇他船 憑藉威令 奪取而易之耳 吾言豈謬乎 一船人皆叩頭曰 果然果然 余四望有一漁船傍岸在 余問曰 彼何處船 對曰 康津船 又望浦口 有三大船 泊于岸下 相去十餘里 余問曰 彼何處船 對曰 遠不能辨 然亦必康津船也 余謂林鳳曰 汝能乘此小船 急棹之 往彼大船處 奪其桅索乎 曰 諾 遂招其小船 載送林鳳及一使令 余謂都事曰 回船決不可矣 莫如搖櫓前進 送彼船 取其索桅而行 如其言進船 兩人者 果取其索桅來 乃易之 於是帆張而風利 桅搖而波鳴 舟行如箭 百無一虞 一船人歡笑而歌 將暮到加五島下纜 進夕飯 俄而月上東嶺 萬境俱空 羣島微茫 問知其名而已 令以興吹洞簫 余有詩曰江動月初生云云 乍高忽復低云云 并見詩集 時隣船有苦客故云 二更後 潮始退 乃收纜而行 逐潮穩流 無異平地 但見東西岸 皆北走而已 余有詩曰羣山盡北走云云 見詩集○苦客卽堯鏡

十七日庚子 終日東風 卯時到加里鎮 鎮在中洋內 與古今島相對 遠望頗有勝致 禁府下人欲討錢 船人欲乞食 并請解泊上岸 都事許之 遂掉船入港 都事入客舍 自本鎮供食 船人等蟻附而上 四散而求食 余亦上岸 小憩于樹下 徘徊周覽 有詩曰 簇簇羣山自北來 前臨大海一門開 朝廷設鎮嚴關防 惟有小船採鮓回 鎮前有小島如覆盂 四面環石 滿山蒼翠 頗可愛也 有詩曰小島小如拳 蘿衣仍石骨 扶持千百年 潮水不能沒 下船喫飯 小睡而起 都事及諸船人 尙不下 以此虛送便風 稍覺日晏 甚可惜也 午時始整頓柴水而發 轉向北到洋中 然後回船 直下出浦口 寔爲中洋 四面廣濶 水勢益急 又有三四小磯 列峙于洋中 船人謂之狐避之甚謹 是時東風漸緊 濤瀧白翻 船人謂之樓南塘人 素以善換轉名 雖非順風 能行船無礙 盖船南去而風東來 以兩帆偏掛 一邊以受風 稍西而行 數轉又回帆 稍東而行 如之字樣 其回帆時 忽若旋蓬 而舟已回頭 可奇也 余與都事 并坐船樓 周覽吟嘯 始以爲快 俄而都事先發水疾 嘔吐昏倒 扶入艙中 余亦漸覺頭重 倚于船架 閉眼運氣 小頃而定 行步船上 指揮諸事 人頗異之 遙望海口 兩岸相對作門 問之 西曰白島 東曰鋤安 始發船時 約到白島候風 至是諦視 白島人家 皆在島西邊 出港外回棹然後可泊 鋤安人家 近在下泊處甚便 余命泊于鋤安 沙工二人進曰 風勢極好 何必止泊 若直出大洋 明朝可到濟州 余曰不然 近來連數日朝東風 晚西北風 今日則東風終日 此雨徵也 若不雨 夜深後必無風 到洋中風止 黑夜不知東西 一任其中流飄蕩 不其病乎 莫如登岸休息 待新風早發 雖數日留滯何妨 遂強令到泊 與都事俱下岸 宿于村家 村名曰孟上串 盖靈巖所管云 至初更 風勢一漾 船人紛

紛相語 惜哉此風 若前進此時 幾至半洋矣 夜將半 風頓止 四面竹林 闐無聲 船旗下垂不動 至天明無一點風 於是船人皆服 是夜有詩曰 我生食破硯云云 見詩集 蒼松間翠竹 中有數家村 東嶺月初上 卧聞潮打門 都事一行 自本村供饋 島民實可矜也 羅卒在鄰家 以都事命 捉來島中各村人 咆嘯毆打 無所不爲 都事方鼻息如雷矣 余不勝喧聒 使人語羅卒曰 吾欲睡願小息 待明朝 任意爲之 羅卒始退縮不敢動 然其後聞之 鋤安所得木花可數馱 他物稱是 嗚呼 彼島民奚罪哉

十八日辛丑晴 朝東風 晚西北風 鷄鳴 招沙工問曰 可發船乎 對曰無風 晚後當何如 對曰東風 余曰 若見東風而輕發 晚後轉爲西北風則好矣 不然而爲南風 將若之何 今日決不可發 日出後 天色清明 微有東風 南塘船人 皆曰可行 獨二宗難之 亦不能力持 余謂都事曰 吾能察風色 吾當上彼峯見海色 然後決之 都事曰 子能天文乎 余笑曰 不出常理也 都事曰 吾心憫 亦欲登高遠望 盍同往乎 遂并輿而行 以輿及一行人皆隨之 上最高處 其外乃無際大洋也 回望昨日所過羣島 連絡無異平陸 所謂中洋 乃 蹄沔也 濟州人指正南天際有雲氣處曰 雲外卽漢挈山也 中間海色 青一道 黑一道 白一道 界限分明 兩邊低下 中間高起如山板 蓋水宗云 余有詩曰但見天連水云云 見詩集 東南百里許 有小巖斗起曰蛇所 西南極目處 有二小巖如筆鋒曰大火脫小火脫 跨白島腰 西望有島如長蛇曰楸子 余謂船人曰 舊聞濟州水路千里 今而後 知其非過語也 一帆得達 不亦難乎 吾觀楸子實在其間 可爲中火站 今因東風 直向楸子 更待西北風 一帆而到濟州 豈不安且易乎 船人等皆曰 自此至楸子雖無難 自楸子至濟州 以其避大小火脫 故必直東下 復轉而西 其遠且難 與自此直向濟州無異矣 且楸子四邊多石角 泊船甚不便 若非遇逆風萬不獲已者 誰肯由此乎 余曰然 余徘徊周覽良久 謂都事曰 今日正好行船 但恐樓益壯甚於昨日 如君之爲水疾者 將若之何 都事曰 吾水疾勢所必有 不暇顧矣 但子朝者以爲不可行 今乃以爲必可行何也 余曰 朝者吾見東風而思之 連日東風 其法曰雨 天旱久矣 雨則必經日而止 此吾所以難之也 今觀天色海色 俱無雨徵 東南無雲 西北多雲氣 此晚後西北風之兆也 今以東風 出海口過蛇所 晚得西北風 直向濟州 豈不好哉 或不如所料 雖變爲南風 吾又思得濟難之道 吾觀楸子在正西 自半洋言之 實正北也 若遇南風 乘晚潮北向楸子 足以無憂矣 若失今不行 必留滯多日 豈不悶殺我乎 都事笑而答曰 死生命也 君命不可稽也 當一聽君言 遂下山 促飯小喫 相輦而登船 時已巳矣 解纜未出浦口 都事已發嘔昏倒 以輿亦然 蓋望海時 已心動故也 余以詩問之曰 煩君一問之云云 見詩集 余亦自知不能抵當 堅卧艙中 閉眼運氣 但聞船頭有聲 若裂帛聲 不可狀 時舉頭見 白島忽高忽低 若杵之舂 兩檣根在白中磨蕩 其聲窸窣可惡 余

呼沙工曰 兩木相磨而生火 此果無慮乎 沙工曰 時或有之 遂令澆水 過蛇所 日纔午矣 船人相語曰 若如此 初更前可到泊 有頃風漸微 已而頓止 舟益蕩不能定 余謂山曰 風微而舟益蕩何也 山曰 風緊則船行疾 能開樓頭 風微則舟不能疾行 爲樓所壓 故然 其言果有理矣 此時奴僕皆倒臥不能起 惟山也亭亭獨立 左右應接 入而扶護 余出而指揮船人 或除水 或禁火 或塞竇 其色不變 其聲不高 人各有一長 不其然乎 未時後 山喜而告曰 風生矣 太平無事矣 余蹶然而起 出視船梢旗 果向船內矣 自是舟行如箭 但聞水聲而不復震搖 余始覺心開而氣爽 呼山曰 飢甚將飯來 山曰 水疾最忌飲食 惟自量而進之 余曰 吾且試之 乃飲燒酒一盃 喫水飯數匙 然後出坐船樓 望見漢挐 要以驗舟行疾徐 愈行而愈不知近 但以大小火脫爲標 久而後大火脫 忽在舟之右腰 俄而已立于船尾矣 然後小火脫來迎船頭 甚可喜也 是時風益緊 樓益壯 不可當 余欲以一詩誓海 復用秦州韻曰 忽忽書數字云云 見詩集 是時都事屢嘔不已 氣奄奄垂盡 左右無一侍者 余令山頻問之 送人蓼一角嚼之 然後小定 過火脫 日已暮矣 海中光景恍惚難測 此時萬念都盡 不知此身方在何處也 初昏到沙魚海 濟州人每到此處 捕沙魚故得是名 山曰 無憂矣 余喜而作詩 復用秦州韻曰 仙山看漸近云云 見詩集 已而舟入挐山影內 望見天際有一點火問之 曰濟州沙羅峯烽火也 始覺人間不遠 亟命船人舉火不應 食頃又舉之 又不應 食頃又舉之 始應之 始之不應 蓋海暗 故在舟中 能見岸上火 自岸上不能見舟中火也 見應烽後 余則以爲將到泊矣 然愈行而愈不知近 若有退而無進者 問之 對曰 爲旋風所阻 旋風何謂也 曰西北風緊吹 到漢挐山 爲山所阻 復轉爲而逆風 故舟不能進 余欲驗其遠近 令放砲吹角 岸上應之 列炬如晝 喧嘩聲聞度之僅如漢江而倍之 然終不能到泊 余呼沙工曰 有帆故爲旋風所阻 盍去帆以櫓進乎 對曰 此去岸猶遠 且方潮退水勢急 雖櫓力弱何能進 余叱曰 是汝等憚勞也 速下帆 不者吾打汝 於是解下二帆 令衆格軍齊唱櫓歌 并力搖之 是時水月一色 櫓聲與濤聲相上下 山影倒插 萬炬來迎 亦一快濶世界也 都事聞櫓歌聲 始出頭曰 將到泊乎 舊聞水疾 惟 櫓歌聲爲第一藥 果然 方其始櫓也 不知舟行 但覺岸火之漸近 不移時 入泊于港內 乃別島浦也 問之乃三更也 都事先負於人上岸 入喚風亭 余姑留舟中 令許泳及同伊 先去定下處 其間又用秦州韻 有詩曰 十里應烽後云云 見詩集 二人還報 乃下船 步行一馬場 入村舍 自舟中炊飯傳來 喫罷就寢 鷄已鳴矣 是時 婦家奴世福婢末梅將出陸 待風于此 聞余至迎拜 新入絕島中 四顧無一相知 見此等人 亦覺欣喜 人情良可哀也

十九日壬寅晴大風 早起登主人家後北望 渺渺蕩蕩 不知何極 不知此身何由到此也 以其家無器皿 不能具朝食 移于金南一家 其家有出身二人 將應榜上京 待風于此 招見問其姓

名 乃朴完碩，金胤胄也 修家書付之 朝飯訖 向州城 自本州借官馬 蓋舊例也 村人亦爭出牛馬輸卜物 自別島至州城堇七八里 路多石 無一片平地 然居人以爲此坦坦大道也 路逢馬屯 少者數十爲羣 多者幾百數 一牧童隨其後驅之 不用策 只發一聲嘯 羣馬輒齊首進 或有橫出者 叱之曰馬馬 馬輒止回首 視其人 隨其意向而前 馬皆瘦 甚恠問之 答曰 久旱野無草 故瘦欲死 余感而作詩 用秦州韻曰 一見知良馬云云 見詩集 自東門入 到州吏洪尙敏家止息 婦家三世謫于此島 故此處人多往來其家 余亦有一二知面者 尙敏其一也 其他與婦家有舊者 紛然來集致欸如相識 各以筆墨扇帽針梳等物遺之 昔我王考庚申年間 出爲濟州牧 越明年解歸 而盡心力 講定詳定法 白于朝而行之 蓋濟州邈在海外數千里 王化之所不霑 爲官吏者 無所忌憚 恣意侵漁 其取於民無制 名色 不可勝數 民以是不能聊生 或有自赴海死者 至是制爲恒式 以平其役 自是厥後 雖貪吏亦不能加 徵一毫 至今島民 父詔其子 兄教其弟 咸曰 汝之肌肉毛髮 皆任使道之賜也 及聞余謫來 閭里轉相告語曰 任使道孫來矣 輒奔走來見 老少男女 填街擁馬 紛沓不可勝 其後三邑各廳及大靜各村 相率而來饋以牛酒 余以其爲先德不辭 別有錄名曰 食報錄 牧使韓範錫，判官鄭東里出見并有饋二十日癸卯晴 先送同伊 領卜物去 送世福問舍于倉口川 蓋聞大靜 惟柑山有自然泉 從古謫客 必居于此 時徐宗廈，金堯鏡亦居是 是以取倉口川 將以汲柑山泉也

二十一日甲辰晴 與都事約待余直向倉口定舍 然後出來加棘 以故都事先發 直向大靜官 余後行 直向倉口 囑令留羅將 獨與書吏行 蓋不欲重爲謫居村民弊也 早食出城西 村民屯聚 各輸卜物 又出馬騎奴僕 其數殆數十 自此屢遞而達于倉口 無一物遺失 亦可尙也 其路自挈山北麓 逶迤而西 又轉而南爲大靜 山路崎嶇 亂石綦布 行四十里 至黑德村邊 村民來待 又有假家 問之蓋都事晝停所也 余亦小憩 令村民炊飯 飯訖上馬 日已西矣 行到長林 土人謂之串 地勢漸下 如陷入地底 老木槎枿 亘數十 068_552a里 上不見天 下不辨路 頭觸肩碍 避之不勝 信馬而行 犖确窸窣 未及出林 日已向昏 一行奴僕 相抱而泣 余顧謂二興曰何如 對曰 天之何爲設如此地 以困我輩乎 曰能無悔乎 曰不能無 余於馬上得詩曰 回頭已失海云云 見詩集 俄而黑沉沉 不辨咫尺 馬亦不能前 山勸曰 決不能得達 莫如屯聚而坐 爇薪而度此宵 余從其言 方欲下馬 忽見林間有火光依微 自遠而漸近 問之 蓋柑山金千揔德恒婦翁金尙書謫居時受學者也 聞余將至 逆于境上 度余困于黑林 故先送數炬云 此時得此 何啻披雲霧見青天也 遂前行十里 金老收召遠村人 益出炬來迎 余下馬揖 小坐同飲一盃 并轡而行 三更到柑山 始聞犬吠聲 方覺人間世也 到倉口川姜座首世進家 同伊已於前日到此 而主人揮之 不能安頓 尚未夕炊 余坐外舍 良久 主人終不出見 余欲他往而

夜深且飢 不果焉 遂令孿來婢 自炊而食 鷄已鳴矣 是日行八十里

二十二日乙巳晴 早起招主人之子 問借舍事 終不許 又聞其子有別舍于本村 故乞借之 亦不許 余遂拂衣而起 出坐村邊 送人于本官 邀都事 一聽其所 爲 於是世進之弟與子來乞還入 又誘一村民并來乞 余終不聽 令山伊往柑山定舍 然後余往焉 實高濟英家也 始則不欲與二人者鄰 今而後不得已定居于此 彼自彼吾自吾 彼於吾何哉 俄而都事來 聞余見逐大怒 將重治之 余力解而止之 本官鄭運亨來見 盖清白可尙 而迂濶不可爲治民官也 始圍籬之役 盖亦民間一巨弊也

二十三日丙午晴 午後加棘訖 都事封門而歸 隔離告別 奴僕皆發聲哭 余亦心不怡 良久口呼二絕贈之曰 四圍不蔽上云云 君歸我獨留云云 并見詩集 大靜 在濟州西南 盖絕島之極邊 漢挈橫絕東北 雖欲望見北斗 亦不可得 老木頑石 見之俱可惡 晝則烏鴉羣噪 夜則魍魎與人雜遊 處此頓無陽界上意思 然本知人間之迫隘 反覺籬中之寬闊 優哉游哉 將以終吾年 涵泳聖澤 復何爲哉 都事去後 獨坐無聊 復用秦州韻 作詩曰 縣吏封門訖云云 見詩集 余安頓後 捻計行程 陸路一千四百三十里 水路八百里 余平生羸弱多病 未嘗爲遠行 時又秋初 天旱而熱 在順安時 以痢疾大憊 未過百里已添病 家屬及親知咸以爲不待時人之甘心 而已無生理 然能不死於 068_553a道傍 此亦聖恩之攸暨耶 於是益知一死之難也

11. 윤봉조(尹鳳朝)_『포암집(圃巖集)』

● 내용과 구성

본 문집은 22권 11책으로 이루어져 있다. 권1-6에는 시(詩)가, 권7-22에는 문(文)이 실려 있다. 서발은 없고, 매 권마다 목록이 있다. 권1에는 151제의 시가 실려 있는데, 시체(詩體)의 구분 없이 저작순으로 편집되어 있다. 권2에는 120제의 시가 실려 있고, 권3에는 84제의 시가 실려 있는데, 권2의 뒷부분과 권3의 앞부분은 저자가 1727년 삭주(朔州)와 제주도로 유배되었다가 다시 전라도 영광으로 이배된 적거(謫居) 생활 기간에 읊은 시들이다. 이 부분이 제주 유배 문학에 있어서 핵심적인 부분이다. 권4에는 110제의 시가 실려 있고, 권5에는 101제의 시가 실려 있다. 「여리중제인회화기사(與里中諸人會話記事)」 제주 사람들이 모여서 하는 이야기를 시로 표현한 것이다. 제주 사람들의 당시 생활상이 그대로 드러나고 있다. 「도중잡영(島中雜詠)」은 11편의 연작시이며, 제주풍속으로 표현하였다. 「화북포(禾北浦)」, 「망양정관해(望洋亭觀海)」등의 시는 해배되고 나서 제주를 떠나면서 지은 작품이다. 이런 류의 시들은 제주 유배문학의 경향을 잘 보여준다고 하겠다.

산문 중에는 「탐라후풍기(耽羅候風記)」와 「판서정기(判書井記)」가 눈에 띈다. 「판서정기(判書井記)」는 충암 김정의 제주유적에서 그의 선비정신을 상기시키는 내용이다. 「탐라후풍기(耽羅候風記)」는 제주로 오기까지의 바다에서 바람을 기다리던 때의 기록이다. 당시 거칠고 험한 제주바다에 대한 모습이 잘 그려져 있다.

「송제주어사이도원서(送濟州御史李度遠序)」는 제주어사로 임명받은 이도원(李度遠)을 보내면서 지은 작품이다. 제주 유배시기의 작품은 아니지만, 당시 제주의 문화와 어사로서의 사명이 잘 나타난 글이다.

● 『西齋集』

『圃巖集』 권2 「三日候風留島中」
汀花已落客愁生 臥聽寒潮到枕聲
暮上西峯看海色 篙師口裏信前程

『圃巖集』 권2 「自寶吉島發船向耽羅」

兵革今何似 鯨波去杳然
烟塵悲白首 舟楫信蒼天
海色褰篷盡 風威挂席偏
平生忠信字 衰薄媿前賢

『圃巖集』 권2 「宿濟州城中 夢拜尤庵先生 先生己巳曾配是島 豈或有相感者否」

山河相接古今悲 精氣千秋尙引磁
海外殘宵何所夢 華陽老子是吾師
先生已有麟郊淚 後死重尋鵬舍辭
欲守南豐香一瓣 春陰皇樹對遺祠

『圃巖集』 권2 「與里中諸人會話記事」

策杖出西籬 悠然見桑柘
偶與村翁值 歡言草共藉
衣冠次第至 隣保並邀迓
勞勞喜京客 意氣無猜訝
歷歷里中事 劇談互輸瀉
烟火數百戶 隔水東西壩
牛馬放連陌 橘柚垂比舍
耕畜長子孫 門戶盛姻婭
監牧世傳家 知樞昔稱霸
爲邑重文譜 梁夫亦高亞
趨捷金將獵 老健玄翁射
中有督郵家 環島富獨詫
谷量千蹄駿 陂連百頃稼
應門綱紀豪 跼屣侍婢姪
村居占曠好 民物無哀謝
老猶勤操作 貧不事貸假

有酒餉客至 無逋絕官嚇
客游差足樂 氓俗尙少詐
粟豆足年歲 蒿蕨無冬夏
竄逐媿此身 舟車走不暇
免被籬落寄 幸見房屋借
糶米旣在甌 載書欲滿架
警急遠金革 憂愁避罟獲
且喜托生涯 庶寬待恩赦
只恨井無泉 坐待天雨下
殊俗非我故 風氣終可怕
瘴來霧薰晝 颶作潮驅夜
身軀已委命 嘯歌非但化
省事門已關 養疾衣常卸
却從諸君飲 魚鰕不論價
優哉以卒歲 中堂有酒炙

『圃巖集』 권2 「登後崗」

登高杳靄盡西東 坐御暹羅萬里風
吾道乾坤身已老 異鄉眠食信纔通
秋生洲渚鴻聲外 日落樓臺蜃氣中
歸路紛紛逢獵騎 幽歌且賦獻猗功

『圃巖集』 권3 「島中雜詠」

十里荒茅陂 有村多寂歷
乘屋盡編木 繚垣輒隳石
連延接庖廡 卧起無房屋
環圍共地爐 男婦觝頂宿
松明爇作燈 馬革鋪爲席
人狗更無別 一盂同飲啄

整疊掛鞍轡 結束藏矢箠
夜深縣帖下 凌晨去射鹿

其二

文樞爲爾柱 櫨木爲爾門
黃柑生爾庭 金橘垂爾園
爾田胡麻稠 爾圃蓂荷繁
防風擷爲菜 磨麥炊作飧
霜前冬栢實 雪裏蘿菴根
種種各土性 節候殊寒溫
久住心亦慣 荒俗欲無論

其三

島俗不用錢 古來重綿布
衣着視文縠 貴取爲貨賂
村女力難贍 衣裳未自具
短短劣掩羞 裁成五尺袴
當暑繫在腰 餘體不嫌露
相呼採藿去 白日遵廣路
逢人那解恥 嘻笑相指顧
爾身須自持 行露且多污
小兒筐裏啼 歸來莫遲暮

其四

古來蠻僮諺 一妓二官奴
吏鄉居其次 最下是爲儒
冉冉衙官屬 閭閻公府趨
況復黃紬畔 婷婷花月姝
華堂列綺饌 錦燭引名謳

依遲橘苑輿 浩蕩龍頭壺
笑他布韋子 胡然舍車徒
學字只學賦 窮老悲皓鬚
十年一試才 功名苦失圖
藜杖趁饁田 短衣看牧駒
一生受俗賤 百事向人輸
哀哉彼儒士 宜爾死槁枯
冠儒視若唾 舉世淪一途
莫願生京國 猶喜在遐隅
遐隅只卑賤 京國易喪軀

其五

八門砲聲動 婦家迎新婿
婿來却當家 子壯皆出贅
親戚不相貸 纖嗇到毫細
我衣又我食 而無市合制
丁男各有貢 田畝元少稅
曉音盡蠻俗 皮服通夷製
鄙遠尙天氓 風氣能不蔽
往往逢遺老 爲言肅宗世
恩深哺粟年 力盡因山歲
滲漉已浹骨 顧慕常垂涕
感激君臣義 彌亘天壤際
嗟爾亂逆人 視此遐荒裔

其六

隣女夜相杵 林木聲聲哀
江南海送雨 濟州船莫開
雨雪與日出 爺孃豈再來

歌悲如有思 終曲又徘徊
 莫是賈客船 海闊去不廻
 閨人念死別 悲吟腸欲摧
 流傳里巷謳 舉杵聲相催
 海賈奚所樂 貪生每招灾
 鯨魚大吞舟 噴雪高崔嵬
 不如比髮女 閉戶坐織簾
 終然十指勞 博盡大商財
 勞逸苦不齊 愴恨意難裁
 世道皆風波 人生足禍胎

其七

將軍大閱馬 閱馬仍打獵
 號令三邑捲 結束諸鎮合
 四圍林木振 萬蹄風雨急
 奔騰盡驅來 木柵劣容入
 呼簿辨毛色 積地剪尾鬣
 餘威回白日 山獸魂已懾
 豕牙焉用壯 鹿走難容捷
 騎發去星疾 箭到飛蝗集
 先殪已載歸 後逸亦追躡
 武功效身手 奇觀溢眉睫
 憶我觀演武 盛事懷京邑
 操刀莫忘割 豺虎方途立

其八

漢拏上近霄 阜隆雲竇塞
 湛湛白鹿潭 蘭草生其側
 涵虛百丈影 渟黛萬古色

氣通仇穴深 源到龍宮黑
目界盡東溟 天文瞰南極
氷雪留浩浩 松風吹謖謖
飲鹿問誰子 異事莽難識
珠樹起遠想 仙鄉是樂國
度世欲何見 我心悲正則

其九

草沒三姓穴 瀑垂天池淵
城山聳異觀 牛島傳佳篇
碁子明月浦 潮聲都近川
九鎮見星布 百里望風煙
歷歷上洛兵 茫茫星主年
歷世殊因革 民俗多變遷
山河亦勃陸 海水或桑田
浩歌傷浩劫 悵憶開荒前

其十

林卧不防虎 戶開不警盜
牧兒驅牛去 嘯聲夜四到
寒風振哀壑 村徑葉不掃
凌雨柿染衣 冒雪皮爲帽
牛肥載薪多 歸及爇夜竈
今夜善飼牛 秋稼滿畦倒
田家歲功成 喜色動相告
獨有離家客 眼穿望鄉耗
滿目非我故 歸心裊旌纛

其十一

海路險以遠 行遣古昔罕
 中間路一開 來者影相躡
 驅送颶母風 牢作鬼魅伴
 多來少歸去 歲月鄉音斷
 應俗木麥餅 關身鮓飴椀
 肝胃逼瘴腥 氣味雜蜃蜃
 衣塵拂有痕 匣水盥逾黠
 我生獨非命 敦仁言不窾
 每恨生東偏 周覽目力短
 乘桴一笑傲 謫去非失筭
 日車看磴轂 乾端露丸卵
 海山相映帶 吞吐眼中滿
 高吟俯鯨鯢 浩浩羈愁緩
 雋味書可讀 勝事詩能管
 嘿念天地大 浮休身亦散
 孤直慕朱紘 清瑟希玉瓚
 自信坎流亨 平視險途坦
 散髮胡牀穩 曲肱布被煖
 詩書得朱研 名理窺玄纂
 地徧心亦遠 人世意已懶
 却語夸利子 嚇人莫相赶
 黑窣尙未晨 賢明悲卒瘡
 願把純灰斛 爾心百回浣

『圃巖集』 권3 「島中恭聞東宮 孝章世子 喪訃 赴哭本縣志哀」

又作寒號出土鍾 忽聞哀報下銅龍
 神人莫保存亡托 岳瀆渾如慘愴容
 何事天心叢禍難 是年邦禮倂軍凶
 傷心宮壁全無倚 獨使君王泣九重

其二

時艱側足滿原焦 淚眼孤瞻北極遙
燭地蚩尤猶逆氣 沉星少海又悲飈
有能國緒承文武 非直人哀比順昭
窮海茫茫心欲死 敏堂難復筵群僚

『圃巖集』 권3 「正月十二夜 舟人報風生 移行李出禾北浦 纔出城 小雨忽下 盖東南風有
雨則輒止 發船之計又違 托宿鎮將舍 仍留待風」

鱸潮夜色上人衣 炬火微茫與送歸
喜報掛帆風欲利 初程出郭雨全非
人烟栢島愁余跂 衾枕烽臺且爾依
尙恃聖恩春共布 飛廉焉得久專威

『圃巖集』 권3 「禾北浦」

索居意殊隘 賞闕臨浦口
大洋動我前 蛟龍晝嘯吼
混混碾日車 冥冥浸南斗
亭臺隱小堞 里落依斷阜
人烟萬艘集 米貨三邑藪
高視百丈色 似爭十年壽
未借禦寇馭 難藉穎脫手
夜夜候風色 雲氣浮圓岫
歸心失自由 百慮入搔首
風伯不我謀 山鬼鎮相守
端能順幽獨 只堪托衰醜
十里負泉歸 泥雨怨村婦
淹遲莫見諠 利涉方無咎
忽念摧輶惡 險陸難行走
雖願脫鯨濤 又恐墜阱臼

此意誰與語 永懷乘桴叟

『圃巖集』 권3 「少病後獨坐」

旅宿悠悠日似年 望洋亭北海浮天
瘴陰夜送魚龍雨 春氣朝生橘柚烟
妓去樗蒲留寂寞 病來衾席卧纏綿
詩成擬喚滄溟月 要賞金波着色圓

『圃巖集』 권3 「望洋亭觀海」

舒嘯亭前乍振衣 仲尼桴遠會心稀
欲噉天氣濃如醉 無雨潮頭濺作霏
世界籠將九煙住 胷懷收與萬川歸
鯨洪鰕細森羅見 坐悟乾坤一氣機

其二

笑指扶桑鵲沒東 康津不滿柁旗風
魚龍盡是生成處 雷雨常於鼓舞中
勢欲吐吞楸子去 氣應噓吸漢挈通
鸞驂橫絕空癡望 側想軒轅木道功

其三

混混淵源是太虛 登臨胷次浩何如
星躔心尾交分地 汞鼎陰陽欲判初
未信麻姑看淺水 誰從碣石問歸墟
終應萬物同元會 此理吾聞邵氏書

其四

蛟鰐茫茫採藥途 褰裳欲涉笑秦愚
暮朝蜃搆看興滅 今古鵬圖似有無

測勺何人非局見 觀瀾有術是吾儒
蒼然目下詩難會 皓首無言枕玉壺

『圃巖集』 卍3 「上元夜出城樓」

亭納三更月 沙銜萬里船
元宵始杖履 小郭自風煙
祗欲窮途慰 非關令節憐
橫槎滄海闊 何處問群仙

『圃巖集』 卍3 「日午發船禾北浦 過火脫至蛇淵 雨驟作 風勢轉爲逆吹 回泊楸子島 夜二更矣」

白浪高於火脫上 青冥界以漢挈陰
蛇淵急雨夾風至 楸島殘燈垂夜深
造次却看生死勢 轉移疑有鬼神心
卧驚隣婦喃喃哭 哀爾柴船港外沉

『圃巖集』 卍12 「送濟州御史李 度遠 序」

上之十四年 李君器甫從玉堂班 爲御史濟州 將以試其士 又撫其民 濟州在大海中 往來者病焉 夫浮海至難也 鯨濤颶浪之所鼓盪 鱷噬蛟吞之所交會 其去死咫尺矣 然而商船賈舶 鷺發而趨時者 猶日出入其間 若庭戶然 況器甫建英蕩之節 仗綸綍之威 是將談笑而過之 無難也 是則器甫之所爲難 不惟在使事乎 試士與撫民 均之爲重選 而試士非難 撫民爲難 撫他州猶少難 撫濟州爲尤難 余嘗謫居是州三歲矣 其民吝固而無禮義 淫黷而無貞信 其莽悍者似夷俗 諛詐者似蠻性 既不可文以弛之 又不可武以一切 其撫之難如是矣 且比歲所行遣 非桀虐恣睢 白晝刺人 如閭里所稱劒楔之徒 則又多逆囚之所網漏 罪孥之所株連 項背相隨 已爲淵藪 久者或長子孫置田畜 與土人雜處 夫以難撫如濟俗 而又以其驚逆怨詛者 朝暮而薰灌之 吾恐異時乘亂一夫偏袒 而全島有不可恃 其凜然可憂 豈適爲難撫已乎 雖然 器甫於此處之 亦有道矣 嚮在肅廟世 島大饑 肅廟命進其赴貢者于庭 親問疾苦 亟遣御史 船粟往濟之 島民之毛髮頂踵 皆肅廟之賜也 以故當肅廟大喪 島中壯者 負糧出海 自赴方中之役 以千數 余在謫時 亦及見其長老每道其時事 往往泣下 先王德惠 固血氣

之所同慕 而在島民爲甚 亦以見其人戀德含仁 其爲教易入也 人雖至昏愚而彊戾 見日月則知其明 向父母則懷其恩 矧是州之民 出於其誠者哉 順其誠因其勢而感厲之者 此其幾也 事固有難易而其得失見乎幾 失之則驅赤子爲龍蛇 而易者反見其難 得之則化姦彊爲良善 而難者於是乎易矣 漢之與南越 初無恩信 而陸賈之再使也 尙稱高皇帝 是亦奉使之義也 今島民之情 已固結於先王 而器甫之賢 又足廣先王之遺德 善者爲之鼓舞 惡者爲之消屏 不動而行 不疾而速者 其道固在是矣 器甫試以此自勉 又以勉夫島之爲長吏者 如是而猶曰難撫者是過也

『圃巖集』 권13 「觀獵記」

自余謫瀛島 頗習其謠俗 其俗好馳馬射獵 尤以夏秋爲事 里巷少年讀書者 平居大冠博帶 舉步作斯文狀 其不能者 襜褕耕牧 從事林畝間 顧不異乎人 然一丈夫 亦必有一騎馬也 及其訂期會獵 短衣羶笠 囊鞬結束 並轡羣赴 行而遇平坡則縱鞍揚鞭 風馳電逝 以試其趨捷 眉目顧眄之際 隱隱有精悍之氣 曩之冠帶讀書 襜褕從事者 居然虓吼而狼嗷者矣 未至獵場數里 皆止 分曹命隊 百推十推一 人視其善射 馬視其善走者 三四爲一耦 或四五爲一耦 令曰 某在某某守某 立爾馬齊爾矢 伺獸發而並向之 餘騎環繞成陣 合圍林藪 鼓譟呼邪而進 驅出隱伏之獸 老弱則上高阜 望見其逸獸 東則呼白日 西則呼落沒 島中方言以東爲白日 西爲落沒 其壯士騎分屯者 一時迅奮炎出 驀絕礪壑 陡下岡坂 左發而右至 前遮而後掩 馬如星矢如蜩 迫攢而共殪之 其或生脫者 窮追盡山林而返 一日凡三四圍如是 日暮解鞍林木下 飯脫粟酌白醪 相屬以次 爇其肉而侑之 有餘則分載而歸 誠島中奇觀也 余從父老登後岡而望之 見其一縱一合 揮霍馳驟之勢 爲之目壯而心快 恨余無子美文章 不能發其奇於歌詩也 島自康獻朝 屬版籍於湖南 而限以大海 國有患 未能及時徵發 惜其強材絕技 警急無所事 而老死射獵之地也 有能簡爾精銳 騁爾才力 驅世之凶醜姦虜 驚逆亂臣 鹿割而豕割之 使人縱觀而爲快哉 論者或以爲三驅失前禽 於易有之 聖王之道譬諸獵 其解網者也 是亦有仁恩 奚用武哉 夫易者不可爲典要 而三百八十四爻 各自有時義 上世比人 雖不誠乎失禽 而亦有不曰射隼于高墉 不曰田有禽 利執言者乎 惟在觀時而審勢焉矣 今有但知成湯之祝獸 而欲廢宣王之車攻 是豈爲知獵之義 而溽暑之絺葛 施之沍寒 太古之無事 行乎亂世者 吾知其必無幸矣 是故臲臲之釋斧斤而嬰刃者折 疾痛之去藥石而齧肌者死 此皆不達乎時勢者也 奚其可也 余罪戾屏逐 言不足以信于世 今因觀獵 獨書其所感 後有篤論如仲山陽者 或將曰此子不徒爲觀場者歟

『圃巖集』 권13 「耽羅候風記」

航海 不候風不航 適耽羅者 候于寶吉島 耽羅而陸者 候于禾北浦 戊申 余入海赴謫 留寶吉三日乃發 到中洋風輒止 舟不得前 命擢夫盡力刺船 望禾北在莽蒼間 舉火相報 夜已黑風且逆 不敢入港口 迤邐隨風循州城西下 黎明得泊岸 己酉冬 蒙恩內移時 沍寒無順風 留城中四十日 出禾北 又十餘日 始以翌年正月登船 日向午 風頭甚駛 掛席過火脫 海中石峯 視日可昏 到寶吉外島 會暮 逆浪大至 舟左右搖仄 柁子環船尾呼號祈祝 進退皆失勢 遂回入楸島寄宿 夜聞婦女號啣聲 問之 云島中丈夫 往前島斫柴暮歸 舟爲風所覆 數十人皆溺死 其地卽余舟避風回過之所 爲之慄然體寒 翌日由內洋 又一日 達康津 追思往來所經歷 皆危途也 每以此舉似人 聽者皆代怖 爲余而幸 雖余亦不以爲不幸 余行必屢宿候風 越例戒慎 而濱危謹免尙如此 況行販走賈 蒿目營營 不擇險而赴者乎 耽羅在海中最險遠 爲官者多武進 而間有文吏 亦非時選 故士大夫非遷謫則罕至矣 余悻直愚闇 扞觸世網 獲罪而謫于此 苟余平日畏慎 如在風濤時 則人雖有忌嫉者 其涉險蹈危 豈至如今日乎 易曰 危者安其位也 危不至而危之則不危 患不生而患之則無患 豐屋大廈之樂而傾奪恒於斯 駟馬高車之安而顛覆恒於斯 其視鯨鱷之出沒 颶旋之洶懼 亦幾何 而或旦歌笑衍衍 藏不測而不自危者 非其知不及也 甘參之奪其知 不擇險而赴 如向所稱販賈者矣 豈不悲哉 余之錄此爲省誠者 乃古聖人不忘危亡之義 若以余竄逐流離 履險易守 與子瞻入海時茲遊奇絕之詩異其意 則非知余者也

『圃巖集』 권13 「判書井記」

井於橘林院東者 故冲庵金先生 而井而冒先生官號者 邑人志先生也 院在濟州治橘園之南 凡享五先生 而先生實始享焉 先生盖嘗與趙文正諸賢 共獎王室 慨然有三代之志 而羣少蟬竦之 文正受後命 先生亦編管海島 井傍舊有先生謫廬而今墟矣 島地蜚瘴墊濕 水泉多嘔泄病人 故先生卽其居 鑿斯井飲之 先生去而井猶不廢 寄在亂甃之間 濟之士過而欽曰 此先生所鑿也 下至竈婢耘夫 指道咨嗟 亦皆知爲判書井 甚矣 德之薰人 初不間於鄙俗也 後先生幾二百餘年 不佞又得罪謫于島 益慨想風範 亟走謁其院 延竚流覽于井之側 爲垂涕而不能去 夫先生之道 大可以爲江爲海 爲川澤爲陂湖 魚鼈於生成 田野於浸被 用博而施遠矣 乃不幸辱之於霧露虫蛇之區 斂其功而無施 則只自托於射鮒之井 茶鼎於斯 盥匱於斯 以小出其用 而綆繡之利 亦不能遍一州 其道不已阨乎 雖然 欲觀先生者 亦可以觀於井矣 其爲物不滓 其爲德不改 涓滴而能源於積水 瑩澈而能鑑乎萬類 若其既潔而不食者

乃人之責 井何病焉 先生赴謫 嘗詠路傍枯松 悲其捨棟樑之用 爲海仙之槎 其欲托寄斯井 用以自傷者 母亦有是意歟 天下之泉 莫甘於斯井 亦莫清於斯井 非其水之益甘而益清 爲其有薰先生之氣味挹先生之心也 凡物不必自貴 因人而始重 古之井 尙有以葛洪而傳 王粲而著者 況於先生乎 此殆造物者傷先生之意 而陰護斯井 得不廢焉爾 造物之所不忍廢 而人又可以不修而廢之哉 斯井也邑誌載之矣 然今不可不益疏而益築閣於斯而標識焉 不然 吾恐後無以起敬而不異視於衆泉也 於是邑中人士聞余言者咸曰 是島人之志也 相與就謀於州官 共庀其役 役未成 余蒙恩北歸 既貽書諸君 速其事 且志其所感而歸之 俾知後不敢廢斯井者 卽不廢先生之道 而其欲不廢之者 不惟人也 亦造物者之心也

12. 조관빈(趙觀彬)_『회헌집(悔軒集)』

● 내용과 구성

본 문집은 20권 10책이다. 서문과 발문은 없다. 총목차가 있고, 권마다 따로 목록이 실려 있다. 20권 중 8권이 시(詩)이고 5권이 소차(疏筵)를 위주로 한 공거문(公擧文)이다. 본집에 쓰인 운각활자는 1760년에 새로 주조된 활자로 이 시기 노론계(老論系) 정객의 문집으로 간행에 김양택(金陽澤)이 간여했다는 공통점이 있다.

권3-4는 1729년부터 42세인 1732년까지의 작품이다. 조관빈은 1731년 탕평파인 조문명(趙文命)과 송인명(宋寅明) 등을 논척하다 제주도 대정현(大靜縣)으로 정배되었다. 이곳에서 지은 시작품들이 권4까지 수록되어 있다.

● 『悔軒集』

『悔軒集』 권1 「次淸陰題詠韻 寓懷」

世事今投海 吾心昔入山
未容燈卷室 難並菜魚盤
地最妨爲客 人猶厭作官
百憂常半夜 星斗枕邊闌

『悔軒集』 권1 「島中卽事」

畏瘴常關戶 嫌塵欲設簾
胃因腥味弱 痰以濁泉添
土室塗難潔 綿衣織不纖
居然爲客久 籬竹已生尖

『悔軒集』 권1 「得棲字」

窮海非吾土 矮廬卽借棲
背燈頻見鼠 面壁輒聞雞

故國孤雲遠 荒城缺月低
春來愁瘴疾 歸意較蠻溪

『悔軒集』 권1 「得慵字」

駸駸徂日病兼慵 入海還如遯世蹤
洛北應流今夜月 天南但送此山烽
詩嫌觸忤頻刪軸 書恐匆忙數解封
昨夢清平春欲晚 百年歸計負吾農

『悔軒集』 권1 「橘林」

植物南鄉異北方 百年常貢厥包香
成林春已千株綠 結子秋應萬顆黃
土性竹兼移繞檻 隣情榴並贈盈筐
先朝寵賜猶銘肺 泣憶鑾坡正席嘗

三十侍郎官豈微 與其非義我寧饑
捐將買土金無產 換欲騎驢馬不肥
峽路幾時花入句 海天今日草生扉
眼邊風色愁驚浪 送盡春鴻久未歸

『悔軒集』 권1 「村童折來杏花 書此歎未歸」

花開故國未開時 有意兒童折一枝
爾莫折來吾是客 花猶不去奈鄉思

『悔軒集』 권1 「客懷」

孤島荒榛闢里閭 蕭然民物涸饑餘
迎神聽厭鼕鼕鼓 借客看嫌破破書
地濕近林多巨虺 水寒遠市少長魚
春來瘴氣愁添病 閉戶終朝卧寂如

『悔軒集』 권1 「夜得遙字」

日暮長安望益遙 呼燈空復坐春宵
冤禽似客聲常苦 病馬同吾肉漸銷
天道默看虧滿月 海波愁聽往來潮
窮居志氣詩猶健 自是男兒不寂寥

『悔軒集』 권1 「得霞字」

新晴崖谷復生霞 長掩蓬門卧柳斜
此海以南非我國 何山之北是吾家
生涯故里違耕麥 節序他鄉近種瓜
日暮客懷還寂寂 倚筇時自數歸鴉

『悔軒集』 권1 「謹次家大人韻」

支離客病太羸清 漸覺春天瘴氣生
耿耿憂心千百緒 星星衰髮二三莖
墻頭雨過花初落 庭畔人稀草自榮
海外相隨憐舊僊 一般羈抱對孤檠

『悔軒集』 권1 「思家」

千里思家海月低 五更殘夢聽隣雞
無男反欲存癡女 有妾猶能護病妻
書未知如前日曬 花應看似去年題
區區家事吾當置 獨奈時憂山與齊

『悔軒集』 권1 「書憂」

風霜瘴癘飽南州 一病支離歲月遒
今世難逢憂外日 故園虛送夢邊秋
黃花渠亦無聊意 白髮吾應未老頭
望眼欲穿書不至 海天寥濶鴈悠悠

『悔軒集』 권3 「歎潛水女」

潛水女潛水女 赤身潛水無寒暑
臘月海氣冷徹骨 手摘決明于彼渚
昨日摘今日摘 決明大小不盈百
女兮女兮何自苦 身役又兼官令促
爺孃桎梏郎亦答 不及明朝大患隨
水寒病作未暇顧 往往驚墮腹中兒
苦無如苦無如 何必決明海多魚
海雖多魚皆讓味 誅求最急一村漁
豈獨黃堂鼎俎侈 爲是朱門苞苴美
苞苴多少生愛憎 黜陟分明判於此
女本弱力力已竭 欲訴天門遠未達
客莫笑客莫笑 在昔紅顏今赤髮
耽羅謫者舊達官 目見不覺發一嘆
我則仁心未忍啖 莫將決明登客盤

『悔軒集』 권3 「拈韻 書客懷」

此謫光華大 君恩載滿船
客程千里海 鄉夢五更天
近壁村雞唱 依簷水鳥眠
欲乘風色好 早起問長年

『悔軒集』 권3 「夜坐」

帆頭底處是耽羅 除夕將從路上過
村釀太酸仍廢酌 客吟何苦自成歌
山長夢亦通無礙 海險心猶靜不波
罪謫雖嚴名節大 今行得失孰爲多

『悔軒集』 권3 「示朴先達龍祉」

遠隨瀛海遷客 多謝康津主人

吾意有如白水 爾年又是青春

『悔軒集』 권3 「舟過火脫 又次秦州詩韻」

漢拏來眼底 今去視長沙

行穩海如陸 卧高舟似家

櫓聲潮並急 帆影日俱斜

奇壯茲遊最 題詩不盡誇

『悔軒集』 권4 「濟州牧 壬子」

途險境奇自古今 使吾非謫定難尋

村傳三姓棲山足 府擁千軍鎮海心

雲際紅輪桑島近 雪邊黃顆橘園深

願攜南極星光去 照得龍樓萬歲臨

『悔軒集』 권4 「馬屯」

至今大宛種 從古毛羅鄉

地產宜稱冀 天文定耀房

攻駒均海邑 考牧列山場

草卧皮毛潤 石行筋骨強

賣兼魚鰕美 貢並橘柑香

可辨材優劣 寧論價短長

繯纓充御廐 槽檻費官倉

聖世多駉牝 荒林或驪驪

相今無伯樂 御亦乏王良

執策潮州歎 胡然使我傷

『悔軒集』 권4 「到配大靜邑底 次秦州詩韻」

危言宜惡地 瘴崇少清泉
擇寓家家問 攜裝里里傳
濕煙孤縣底 涼月小城邊
歸稅還無事 懸燈坐寂然

其二

濕地仍低屋 荒廚更遠泉
燈鑪隣客借 菜醬邑人傳
僮亦愁天末 吾猶慣海邊
軒墀長係戀 前夜夢依然

『悔軒集』 권4 「拈韻書卽事」

千里奇遊大海南 百篇新詠老猶耽
飛仙窟宅靈山一 逐客程途瘴邑三
造次竈薪常混樵 尋常盤果輒堆柑
開書欲效涪江易 奧義無人可與談

其二

莫言今謫遠投南 山海遊觀我所耽
客地春回纔日七 王城夢去正更三
每將舊楮求分藿 或把新萸答獻柑
申老緒餘門客在 是非能辨一場談

『悔軒集』 권4 「卽事」

千里客初至 一年春已生
聽歌春巷暮 觀射獵場晴
仙嶽撐天黑 靈星燭地明
橘林香不盡 遙挹五賢名

『悔軒集』 권4 「迎春」

東瀛雖遠亦王春 和氣氤氳已襲人
却愛庭前紅栢樹 一枝先入客詩新

其二

騰騰四十二年春 落落瀛洲遠謫人
拜向北宸陳祝語 政惟威克德惟新

其三

遙憶龍山江上春 梅花應似意中人
東風一夜吹歸夢 月落參橫看更新

『悔軒集』 권4 「效古歌述懷」

有客有客人謂狂 狂是美名直且剛
請劒裂麻古人節 霜臺尺疏禍福忘
迫以雷霆猶不撓 投之瘴癘亦何傷
嗚呼一歌兮歌古音 九死靡悔愛君心

其二

有妻有妻君子匹 宴爾之初遽遠別
別猶強制兒女淚 謂吾能盡世臣節
來時異兆夢維熊 向老佇見斯男吉
嗚呼二歌兮歌有思 偕隱東岡百年期

其三

有子有子螟蛉兒 孝順其行出秉彝
母亡前後多悲哀 我謫一再足別離
三冬文史讀何書 日月不與少壯時
嗚呼三歌兮歌正長 望子之山暮更蒼

其四

有兄有兄在舒川 閱盡冰霜白滿顛
 往年哭季今別我 別時握手淚泫然
 向我還有慰藉語 今世此行爲光鮮
 嗚呼四歌兮歌轉悽 夢繞池塘春草萋

其五

有弟有弟今則無 一抔烏山草已蕪
 平生友愛渠莫如 念我未嘗忘須臾
 渡漢之夕涉海曉 夢裏歡顏憂色俱
 嗚呼五歌兮歌益悲 九原他日更墳簫

其六

有姊有姊未亡人 命薄一生飽酸辛
 自我窮居姊則憂 助以服食久猶頻
 南來只得三紙書 字字悲傷足霑巾
 嗚呼六歌兮歌更咽 骨肉分離增子子

其七

有妹有妹洪氏婦 舅家清白喫貧久
 尙記前冬訪妹日 煙澹朝廚風滿牖
 近日多雪歲又歉 不知能免飢凍否
 嗚呼七歌兮歌又噫 別來無書倍我思

其八

有友有友情莫親 今也亡矣更無人
 一疏願忠反爲罪 萬古至冤徹蒼旻
 爾曾謫處我又來 柑山七詠迹已陳
 嗚呼八歌兮歌楚些 日落楓林海門賒

其九

天下惡地無如耽羅境 三邑之中最大靜
荒城壓潮多瘴霧 濕屋生菌仍濁井
人所不堪吾則安 名節能全是爲幸
嗚呼九歌兮歌且終 早晚歸帆借好風

『悔軒集』 권4 「島中有思美嶽，感恩川 書此 寓戀闕之忱」

孤臣戀闕倍新年 一夢分明近法筵
暮色蒼茫思美嶽 寒聲嗚咽感恩川
莫言尺地雷霆震 須看遙天日月懸
北鴈不來滄海濶 終南消息幾時傳

耽羅一域最荒垠 四面滄溟水接雲
南則琉球東日本 西惟中國杭蘇云

其二

漢挈黑立勢周遭 大海中間湧出高
舊號瀛洲非浪語 半空笙鶴有仙曹

其三

天降神人土穴開 異緣童女石函來
雲仍百世傳三姓 血食于今廟不頽

其四

一夜客星動遠天 雞林千里始通船
至今輿地耽羅號 傳自高清渡海年

其五

朝羅暮濟俄降麗 又附胡元使者疲

崔瑩一來鯨浪息 壯圖猶說月津涯

其六

太祖以來王化宣 周家禮樂禹山川
大哉遠俗懷綏意 民泣明陵雲漢篇

其七

牧使仍兼方伯尊 兵民全屬一衙門
波清桑島烽無警 盡日笙歌醉橘園

其八

大靜在西旌義東 官居蕭索謫居同
終年飽喫惟風瘴 苦況誰堪瓜限窮

其九

杖屨何年此海陲 橘林秋色五賢祠
高名最是華陽老 道學文章百代師

其十

島中世族摠窮居 八九躬耕一二書
長技平生多作賦 別科稀濶十年餘

其十一

俗風豪健喜操弓 射獵能馳亂石中
紅紙藏來仍白首 不關司馬政私公

其十二

文武元來少顯官 一經除目便長閒
專城未得全家赴 婦女偏嫌渡海難

其十三

獵丁牧戶自成村 兔帽狗衣老少渾
怪殺方音如鳩舌 啁啾終日聽還煩

其十四

村女露身裙不成 遠泉汲處負瓶行
兩妻一室生涯苦 日暮杵歌多怨聲

其十五

老人南極耀團團 百歲村翁氣力完
鄉社春秋鳩杖會 七旬猶作少年看

其十六

千家柑橘九秋霜 大小參差味各香
每歲厥包常早運 君餘輒許近臣嘗

其十七

大宛其種冀州方 雲錦離披萬匹良
考牧年年修職貢 天才居半色朱黃

其十八

螺貝蠙珠玳瑁俱 青皮白蠟石鍾酥
奇珍美料稱茲土 物產由來八路無

其十九

冬日苦風夏苦霖 蟲蛇多毒更相侵
居人只幸山無虎 夜過深林亦放心

其二十

峰高穴望與天參 奇勝仍稱白鹿潭
聞說山房亦佳境 穹然石窟坐如庵

其二十一

海路蒼茫九百遙 帆檣必待好風朝
行人最有勞心處 火脫島西水勢搖

其二十二

風波瘡癘客堪愁 大罪還宜此地投
自是吾人非俗骨 謫居猶得在瀛洲

『悔軒集』 권4 「夜坐 次他集韻」

不緣今謫遠 那到此村深
倚枕風翻海 懸燈雪墮林
依微千里夢 牢落百年心
看月上元近 頑雲莫作陰

『悔軒集』 권4 「雜詠」

蒼黃千里逐臣蹤 一島雖偏亦足容
大海環來惟是水 圓山盡處更何峰
林邊夜雪無行虎 地底春雷有卧龍
欲識此州國中遠 關防從古未傳烽

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書卽事」

初來仍謝客 門掩一庭空
自是窮途日 猶然達士風
永懷三代上 孤笑百年中
書去戒兒子 何須學乃翁

『悔軒集』 권4 「遣懷」

無端日月去崢嶸 四十居然鬢半明
苦節欲爭圓嶽立 羈心忽與遠潮生
三更伴客孤燈照 千里隨人一劍鳴
春後幽居頻入夢 歸山儻及稻田耕

『悔軒集』 권4 「書與金善鍊 善鍊 康津篙工 善候風者 老病家居 至是呼與同行」
有疏已知有此行 雷霆咫尺未曾驚
離亭摻手諸人語 慰我同然憂海程

其二

臘月風高巨浪翻 行人到此欲銷魂
平生堅悍吾心事 猶復踟躕海上村

其三

好意南塘白髮翁 片言同我一船中
鯨波九百看平地 長技元來善候風

其四

小島中間七日留 天涯除夕易生愁
長風一瞬帆無恙 男子平生始壯遊

『悔軒集』 권4 「入島後 風色甚惡 無往來船 尙未傳越海消息 家人之憂鬱可知也 書此寓歎」

莞島掛帆朝 作書付歸奴
但報某日行 行時疾病無
一葉安與危 在天不須虞
自我歸泊後 消息阻海隅
我則本悠悠 家人定區區

許多風雪日 憂色妻兒俱
嗟哉我兄心 亦豈忘須臾
不知此邑村 無恙舊日吾
山海眼已大 詩篇格自殊
復欲寄一字 風濤苦難踰

『悔軒集』 권4 「書懷」

未妨深海隔塵寰 還勝龍湖但掩關
舊疏人傳留御座 新詩天借賞仙山
窻邊出旭扶桑際 枕外來潮碣石間
只是時憂長係念 百杯那得解吾顏

其二

詩邊佳境出人寰 俗慮羈懷並不關
波濤胸如吞夢澤 雲開眼似看衡山
龍吟定在深深底 鶴影應從渺渺間
也識此遊仙可伴 服丹還欲駐朱顏

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書卽事」

阨窮而不憫 吾亦古人期
養目收棊後 專心對卷時
天機禽獨語 春意柳先知
向夕風還急 隣歌底事悲

其二

騰騰惟任運 不必卜歸期
雨意逢辰日 潮聲值子時
境深詩可見 程遠夢何知
二月居然近 前年哭弟悲

『悔軒集』 권4 「雜詠」

木巢土處不成村 雲日稀晴瘴氣昏
都統津邊懷壯蹟 判書井畔愍忠魂
吾心雪擁圓山立 世事風驅巨海翻
也識東君無好惡 春光亦到此柴門

『悔軒集』 권4 「卽事」

先生四十早稱翁 深海歸來百慮空
茅屋擁衾纔夜雪 柴門倚杖忽春風
啼鳥日聽荒城下 遊鹿時看亂木中
吾道在今惟古卷 衰年記誦見前工

『悔軒集』 권4 「夕後散步口號」

日暮棲鴉返 孤懷步一庭
南臨惟大海 北望但疎星
邑政因人問 隣歌與客聽
錯疑春已晚 籬葉盡冬青

其二

向夕閒愁集 徘徊不限庭
有風仍少霧 無月轉多星
嶽立依依見 潮來歷歷聽
茅廬還可愛 窻潔小燈青

『悔軒集』 권4 「睡後 次農巖集韻」

一簷海色卧蕭然 心湛曾無俗累牽
啼鳥隔窻猶不省 漸知春意入閒眠

『悔軒集』 권4 「土俗」

島俗由來未可交 蠻風每被北人嘲
田邊築石防爭土 屋上編柴禦捲茅
濁汲飲時牛共井 腥燔餐處犬同庖
獨憐文教青衿在 講習黌堂業不拋

『悔軒集』 권4 「登屋後小坡 夕眺」

屋後從微徑 城邊坐小坡
馬隨山鬼立 鴉與邑人過
匝地平田火 連天遠海波
終南何處是 日暮客愁多

其二

未容數人坐 登處強名坡
偶有戶庭出 曾無隣里過
山容春戴雪 海色夕翻波
目境仍佳句 吾詩謫後多

『悔軒集』 권4 「觀圍碁」

碁分黑白一杯寬 敵手相逢客意歡
勝負日中難決處 終然活着在傍觀

『悔軒集』 권4 「書卽事」

衰意俄雙鬢 幽懷只一簷
罪餘寧悔直 飢處亦思廉
傑作詩文並 仙區嶽海兼
極南天氣異 春日已生炎

『悔軒集』 권4 「拈韻口占」

荏苒仲春至 炎方不復寒
流離新井臼 閱歷舊衣冠
馳夢千山遠 排愁一海寬
隨身惟古卷 還喜靜中看

『悔軒集』 권4 「二月初二日 亡室再忌也 書此 寓悼亡之懷」

余懷忽不怡 值此可憐日
生前緣業短 死後時序疾
去年余在家 躬薦酒食潔
今日余謫海 替祭禮又缺
縱使魂不昧 念余定淒切
恨莫見夫黨 尙記臨歿說
許多參哭人 面目所未別
或者乃翁來 哀號寸腸絕
人事易變遷 新妻已在室
當時恤胤心 庶佑多男吉

『悔軒集』 권4 「書懷」

滿瓮新醅味勝沽 春來客興不全孤
花心隔月詩先惱 藥力經年病始蘇
浦外白波驅似馬 坡邊黑石散如烏
日長轉覺閒無事 午睡窻邊任懶奴

『悔軒集』 권4 「拈韻 書卽事」

浮世誰非客 謫來便是鄉
幽禽頻聽怪 老樹或聞香
尙愛書圍枕 還憐夢逐檣
歸鴻飛不盡 目極海天長

其二

志節期先輩 生涯慣異鄉
一簷惟海瘴 雙袖尙天香
閱月無來札 乘風有去檣
排懷某局在 春晝抵年長

『悔軒集』 권4 「睡後書六言」
可卧數人草屋 不來一客柴門
先生只愛閒睡 春雨滿庭日昏

『悔軒集』 권4 「客懷」
柴門長閉客誰尋 瘴地仍淹病欲侵
白日遲遲孤嶼夢 青春漠漠故園心
山將傲客相高下 海與愁人孰淺深
孤往有時成久坐 橘林深處有啼禽

『悔軒集』 권4 「述懷 又用前韻」
山高萬丈海千尋 仙謫曾無俗累侵
飢且讀書君子事 老猶看劒丈夫心
忘家已任今行遠 避世何妨此卧深
春後漸多閒意思 一簷終日聽幽禽

『悔軒集』 권4 「夜坐 以唐詩遠客坐長夜 爲韻」
水陸二千里 國中此島遠
吾道宜入海 謫居便成遯
舟泊歲方除 門掩春欲晚
孤懷自稀睡 坐夜常偃蹇

其二

十載長流離 此來又遠客
日月自有照 天地豈云窄
徒懷愛主心 莫試活國策
萬事入商量 耿耿燈垂壁

其三

待月月不來 虛窻且危坐
近浦愁聽潮 深林怪見火
寓心書已熟 排懷詩亦夥
對燈自成影 清瘦還是我

其四

寥寥仲春夜 祗爲孤客長
大義便憂國 常情更思鄉
卜燈花生釭 撫劒苔蝕鉞
海鴈多北飛 幾時過漢陽

其五

正月俄二月 昨夜又今夜
眼眇某有妨 胃病酒難藉
客詠枕猶倚 隣歌杵已罷
錯疑窻欲曙 南極光暗射

『悔軒集』 권4 「春早」

春早南天欲換衣 故園消息鴈書違
村荒黍粟春將絕 海險魚鰕網亦稀
遠客耽詩花動岸 幽人愛睡草生扉
雨餘每想清平瀑 有約僧應待我歸

『悔軒集』 권4 「夜坐」

人定村隣靜不囂 客窓虛寂悄無聊
 長江沂峽歸何日 大海圍山坐此宵
 燭地煌煌南極近 瞻天落落北辰遙
 百憂繞枕難成睡 燈影方微又聽潮

『悔軒集』 권4 「渡海後 尙無鄉信 頗覺紆鬱 以韋蘇州詩風波朝夕遠 音信往來遲 爲韻」

誰如此海深 誰如此海洪
 層濤險莫測 舟楫輒候風
 來須吹北西 去宜噓南東
 縱使順且疾 難涉一日中
 從古耽羅謫 每患書未通

其二

自我客此島 日月亦已多
 來時雪堆山 留處草生坡
 初心欲忘家 獨奈人情何
 鄉關隔歲思 有時入高歌
 待書書不至 無乃阻風波

其三

我家何處在 龍山隔市朝
 抱村江水清 高樓出雲霄
 生涯太澹泊 晚計在漁樵
 定知簷前梅 的皪猶未飄
 儻能寄一枝 惆悵海天遙

其四

反甚瓊州遠 難爲大靜客

東坡謫中詩 亦云書不隔
今我來已久 一字尙未得
始知此海險 天下無與敵
風色幾時靜 柴門日已夕

其五

無來亦無去 書阻兩地遠
紆鬱甚於我 妻兒心可付
大海一葉行 未分險與穩
昨始有歸棹 消息傳亦晚
莫須憂疾病 惡地猶健飯

其六

嚶嚶喚其友 幽鳥多好音
悄坐有所思 願言在御琴
別來替面目 一書抵千金
書亦難入眼 無以慰我心
欲知愁多少 海水深復深

其七

以我思兄心 兄心亦可認
兄今垂老懷 我且欲衰鬢
在途只兩書 入海尙阻信
春來問如何 珍重起居慎
亡弟祥日近 三年倏一瞬

其八

九死未敢忘 觚稜夢魂往
尙記引接日 恩威一殿上

新春臣有祝 寶曆萬年享
王綱宜振肅 聖學須涵養
終南消息阻 中夜北極仰

其九

自知吾罪大 遠投此海隈
遑言書有無 生死一帆來
精誠自有感 河伯不相猜
瀛洲萬丈峰 使我好懷開
便欲忘世累 仙鶴月中廻

其十

有書與無書 吾今兩置之
人生本是客 不必愁別離
卧處便似家 數月未爲遲
東風吹海岸 雜花欲滿枝
或慮歸船重 牛束無限詩

『悔軒集』 권4 「次秦州詩韻 書卽事」

寂寂山當戶 茫茫海拍天
某常和睡玩 詩或伴書傳
鼠害傾殘粟 牛功運遠泉
深林時獨往 雲起拄筇邊

其二

閉戶惟深卧 島人非我羣
城烏來落日 山馬立晴雲
酒向隣家買 膳從校舍分
春歌不成曲 猶可隔離聞

『悔軒集』 권4 「漫書」

邦衡一疏日星爭 夷夏當時震義聲
不識黎渦何許物 死生忘處亦留情

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書卽事」

門臨滄海苦多風 簷近青山上有楓
春鴈飛過孤眺際 午雞啼向獨眠中
詩人習氣千篇健 謫客生涯四壁空
聽雨每催歸峽意 幾時看瀑老僧同

『悔軒集』 권4 「閒興」

大靜城邊碧海波 東風和雨晚來多
村娘似解孤臣意 杵唱分明水調歌

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書懷」

避世何妨此島間 百年方覺一身閒
胸中尙有崢嶸氣 欲壓瀛洲萬丈山

『悔軒集』 권4 「拈韻口號」

平生自信此心剛 衰世清名好是狂
病日耽詩還有害 閒時愛睡則無妨
遙峰欲月先含影 近岸將花已蘊香
千里相隨三客在 一窻燈火笑談長

『悔軒集』 권4 「二月十七日 亡弟再忌也 書此志哀」

爾死吾今老 淚枯迹已陳
難期天下士 可惜地中人
禮制三年畢 光陰二月頻
海城空一慟 嘶鴈亦悲辛

其二

不復填箎樂 居然墓草陳
猜才應有鬼 好善遂無人
我自含哀久 君猶入夢頻
天涯今日淚 客抱倍酸辛

『悔軒集』 권4 「入島後 欲卽上漢挈絕頂 居人云 山上甚寒 非夏日 不可登 宜少遲也 余故中止 而山在眼中 殊覺神往 口號古體詩十六韻」

昔我在家多閒日 有時鬱鬱思遠出
吾東到底佳山水 欲及强健搜一一
世事類多不如意 將行輒爲憂病奪
曾聞漢挈在毛羅 古稱瀛洲自仙窟
人所願見見者稀 大海間之不可越
非官非謫誰能來 我亦末期勝賞必
霜臺一疏太有力 此山忽作眼中物
崑崙餘勢特地聳 積水中間萬丈屹
始來便欲窮絕頂 居人挽我且有說
四月以前山猶寒 重裘難禦氣慄慄
雖在夏日亦難登 往往風雨值倉卒
不然白晝雲霧合 清覲十常八九失
登臨若能逢晴景 然後知君有仙骨
我聽此語心自喜 真是靈山願可畢
南風時節猶未晚 壯遊還應心目豁
寄語山中騎鹿客 邀我同遊潭上月

『悔軒集』 권4 「得鄉書」

僮自牧官抵暮廻 一封鄉信對燈開
新年始得平安字 昨日帆風譯學來

其二

千里鄉山隔海陲 書來未足慰吾思
經年消息傳何說 側室新生又女兒

『悔軒集』 권4 「漫興 次他集韻」

窮溟宜避世 閒趣謫中知
種菜抄香葉 移花捨病枝
夜書常繼燭 朝睡或停炊
耿耿憂時意 吟來逼杜詩

其二

物態閒時見 天機靜者知
幽禽方弄舌 老樹欲抽枝
地瘴廢春釀 村荒稀午炊
不須嫌寂寞 山海助吾詩

『悔軒集』 권4 「夕後散步 次他集韻 口號」

孤城雨過海雲飛 草色青青暎客衣
日暮柴門愁獨立 數星初出一鴉歸

『悔軒集』 권4 「夜坐」

客意與燈心 相看均是靜
三更月始生 微有東窻影

其二

萬事皆前定 孤忠亦素期
此來天有意 使我欲多詩

『悔軒集』 권4 「老人星歌」

君不見南極老人星 衆星之中最有靈
厥應維何司壽命 照處令人多得齡
南天欲窮望眼隔 不上衡嶽誰能覲
曉丙夕丁春秋分 此時乍出明煜煜
吾東亦有漢孛山 靈曜咫尺手可攀
大靜城南臨海村 天色晴時照一般
此地從古稱壽鄉 居人類多百歲康
我今謫居淹一春 客窻夜夜挹餘光
願在長年苦心多 欲觀世事終如何
星乎星乎假我壽 畎畝何時太平歌

『悔軒集』 권4 「睡後」

病餘春困枕書眠 膈膊鳴雞已午天
忽覺海風吹我面 圓山還復立窻前

『悔軒集』 권4 「拈韻 遣懷」

天涯節序已春耕 別浦何時一棹行
道屈君民猶係念 年衰妻子漸關情
海雲欲雨蒸魚氣 林日將昏鬧鳥聲
五柳本非千里客 亦將時物感平生

『悔軒集』 권4 「自慰」

誰言窮海謫居難 舊學能隨所遇安
麤粟數包從客辦 輕衣一襲借人完
芑菴釋子分春菜 藥院醫官寄臘丸
好是旅窻開眼處 仙山咫尺聳層巒

『悔軒集』 권4 「枕上聽雨」
枕外曉燈耿耿 窓前春雨霏霏
雜花不日將發 孤客何時始歸

『悔軒集』 권4 「聞興」
茅茨天漸暖 籬落雨頻過
仄岸花心早 平原草色多
吾猶春峽夢 客亦漢陽歌
惆悵鄉書斷 東風碧海波

『悔軒集』 권4 「歸意」
不是風波阻 思歸亦未歸
夢余乘白鶴 遠向峽天飛

『悔軒集』 권4 「拈韻 書卽事」
世事悠悠兩鬢凋 閒愁賴有酒杯澆
山花暎岸春濃淡 水鳥窺簷晝寂寥
客裏光陰寒食近 天涯消息故園遙
一句養病惟高卧 懶睡初醒又晚潮

『悔軒集』 권4 「卽事」
看山看水自閒身 飯粟羹蔬亦不貧
藥力和平能勝瘴 詩心濃淡欲爭春
無人送酒停杯久 有客耽棋對局頻
縱使早歸宜入峽 耕漁儻作太平民

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書卽事」
知是煙霞窟 從前夢想間
同來人與月 相得我於山

謫後開書靜 病餘做睡閒
鹿潭長入望 笙鶴幾時還

『悔軒集』 권4 「漢拏山」
三月圓山戴雪寒 崢嶸偏入逐臣看
滄溟四面深無極 危處還能着腳安

『悔軒集』 권4 「登漢拏絕頂口號」
朝日同雲晚始晴 眼中境界十分清
爲尋穴望峰頭石 題得霜臺疏後名

『悔軒集』 권4 「效栗谷集感君恩體 書首尾吟」
君恩知我苦心存 覽疏當時促召勤
慷慨一封餘意在 許令畢說是君恩

其二
君恩罪我豈深文 欲慰時人薄竄云
大海一帆風色好 瀛洲勝觀是君恩

其三
君恩憂我瘴蒸熏 善地移來聳聽聞
雖謫便同田里卧 弟兄相近是君恩

其四
君恩天大報無門 回首蓬萊隔五雲
殉國初心今白髮 悲歌惟唱感君恩

『悔軒集』 권4 「追次伯氏寄海中韻」
斗膽輪囷苦未平 危言能辦渡淮行

怒猶容我乾坤大 罪且知臣日月明
馬首何心蘆嶺過 帆前一瞥漢挈生
阿兄莫說風波險 咫尺雷霆亦不驚

『悔軒集』 권4 「次金掌令士寬 潭 寄示韻」

特地漢挈勝 吾能先着鞭
雙帆纔一日 三穴幾千年
目短吳連楚 胸恢海接天
何如湖外客 閉戶卧寥然

『悔軒集』 권4 「古劒歌」

我有傳家劒 劒長餘一尺
來自日本直千金 吾翁得之愛且惜
江上陣漢南營 元戎佩出星文明
尙憶肅宗丁酉春 法駕方有溫泉行
我時陪蹕赴行在 父曰吾兒汝其佩
桃紅衣孔翠羽 橫帶腰間光一倍
嗚呼我窮劒亦閒 與爾流離十年艱
塵生舊匣苔蝕鋌 到底空懸破壁間
有時光芒射牛斗 倚枕或聽龍夜吼
窮猶丈夫心 忍飢死且守
劒兮劒兮尙無恙 手自摩挲意悲壯
意悲壯亦何用 一曲長歌憤涕釀

『悔軒集』 권4 「次他集韻 書卽事」

今世寬閒地 誰如此戶庭
壞牆蛇或見 深樹鳥頻聽
犁雨懷山舍 帆風想海亭
新詩多得意 滿紙點朱青

其二

滯客仍深夏 關門草滿庭
山憐吟處眺 雨喜睡餘聽
穩卧誰非宅 平臨便是亭
晚年書有味 隨處一燈青

『悔軒集』 권4 「書卽事」

便地移來罪亦恩 敢將前事悔空言
孤吟五月榴花笑 湛睡三更竹葉喧
誰忍忘君元似父 縱能生子定如孫
雨餘每想扁舟興 家在東湖水上村

其二

垂老安閒卽主恩 抱書惟味古人言
吾心海鳥同無累 世事林蛙並有喧
多可數升薑摘母 長能幾尺竹抽孫
初來已覺隣情厚 自是阿兄舊謫村

『悔軒集』 권4 「長夏」

長夏仍逢閏 閒書課更加
海雲頻作雨 庭草或生花
兒拾方零杏 隣分始摘瓜
此來猶得所 京洛本無家

『悔軒集』 권4 「次他集韻 述懷」

古人我所期 今人我所戒
忤君寧見黜 媚賊肯受制
名義自有大 羞辱則不細
人方太平賀 我獨中夜涕

徒然排閤言 妄欲折檻繼
層浪無邊海 積雪欲暮歲
妻兒亦何戀 禍福曾不計
壯遊平生願 寬活聖主惠
漢拏萬丈峰 天色十分霽
內移杜山便 深卧柴門閉
閒書太無功 壯年嗟莫逮
經綸素心違 忠節先業替
夜來昭陽夢 月中扁舟繫
流離水陸並 荏苒春夏逝
君子貴安命 我將聽上帝

『悔軒集』 권4 「次農巖集韻 遣懷」
邑村近海宅依城 庭戶蕭然几簾明
圃菜垂花惟淡色 簷禽將子自和聲
瘴餘問藥誰憐病 衰後看書尙愛名
坐得遙山青似染 新詩髣髴汝州情

其二

炎風陰雨滯孤城 一意憂時兩鬢明
書或喜耶晨鵲語 睡何慵也午雞聲
聖君定赦虞翻罪 狂客堪爭阮籍
名却看村籬多麥 把天涯惆悵故山情

『悔軒集』 권4 「贈庶從士元 天彬」
炎天病馬亦云勞 別後相看歎鬢毛
絕海歸來君莫慰 凡山不及漢拏高

『悔軒集』 권4 「趙持平 正純 輓」

文章言議故家規 人物嘉林尙不衰
坦直天然君子質 軒昂眞箇丈夫儀
中年吏役偏嫌屈 晚景科名太恨遲
大義烏臺封疏日 元兇黃閣握權時
人皆閉口言爲戒 公獨嬰鱗死以期
名節何傷身屏逐 倫綱猶得手維持
朱門杯炙車爭輦 白屋圖書枕自欹
盛望佇看才有用 凶音忽報病無醫
百年公議名臣傳 一代孤忠走卒知
誰與同歸杜山客 叔涵相對淚雙垂

『悔軒集』 권4 「客懷」

海陸流離跨半年 逐臣能事但詩篇
來時簾幕初看鶯 卧處林園已聽蟬
客病未堪炎濕地 民憂難救旱乾田
山榛詠罷終南遠 一夢徒然近尺天

『悔軒集』 권4 「夜夢昵侍前席 朝來聞有赦命 書一絕 用寓感祝之忱」

夢裏龍顏密席陪 平朝忽報赦書來
自今堅卧東江畔 無限煙波舊釣臺

『悔軒集』 권4 「書懷」

乍謫移還放 一年歧路間
征衣將白露 歸馬欲青山
世道從他變 吾身自此閒
清平老僧在 應記別來顏

其二

感慨吾心事 高歌天地間
深恩爭大海 苦節合窮山
自歎憂成疾 誰言樂在閒
君民當日志 老却鏡中顏

『悔軒集』 권4 「歸住伯氏黔巖庄 夜坐書懷 在舒川」

死生曾嶺海 兄弟此園林
病意秋猶暑 農情旱始霖
吾方思蘊玉 人亦勉緘金
蟋蟀元微物 胡然撼客心

『悔軒集』 권4 「拈韻 與伯氏同賦」

田園晚計弟兄同 井臼蕭然一壑中
萬事難平愁夜雨 百年易老感秋風
生涯欲買新簑綠 名字猶存舊紙紅
尙憶漢挈山上眺 茫茫天地眼全空

『悔軒集』 권4 「芭蕉 次伯氏韻」

正合山家種 應從野老分
葉佳花不易 名故草中聞

其二

長能層檻過 大欲半庭分
却怕孤燈夜 秋聲帶雨聞

其三

始卷終能展 誰爭大十分
離騷梅亦失 莫怨爾無聞

『悔軒集』 권4 「詠梅竹效一言至十言體」

梅 竹

羅浮 淇澳

淡淡姿 青青色

比處子貞 類御史直

香無蜂蝶窺 實有鳳凰食

殷宗用以和羹 尼父見之忘肉

閒行興逸跨驢人 徑造趣高記馬客

江城五月羌兒笛吹 湘岸千年帝子淚滴

來日花未着旅館幽愁 落月影許長騷壇佳格

渠旣兩不相下氣味甚清 吾欲二者得兼襟期斯託

『悔軒集』 권4 「李生 貞祥 輓」

謫餘來躡相公門 撫枕悲辭見淚痕

不識其生猶惜死 有聞於祖可言孫

驥才自與凡駒別 蕙性難并衆草蕃

萬事傷心吾亦老 四家蕭瑟幾人存

『悔軒集』 권4 「與伯氏聯句」

僻矣村居久 蒼然歲色殘 國

茶傳欣有客 羅設愛無官 重

會意陳編熟 收心燕坐端 國

才違明主易 賢過季方難 重

客土田園好 僑廬棟宇完 國

香山栽柳白 漢闕伏蒲丹 重

仙福探瀛遠 君恩抵海寬 國

陽知初復靜 歲見後凋寒 重

澹泊梅雙樹 崢嶸雪四巒 國

江湖人易老 星斗酒俱闌 重

肯換高車貴 眞成大被歡 國
人情多冷暖 世事一甘酸 重
醉後壺頻擊 燈前劒或看 國
壯心猶驥伏 閒迹且龍盤 重
夢懶黃金帶 興饒碧玉竿 國
愛君憂一切 課子誨多般 重
晚節兄應勉 時名我豈干 國
畢婚人事備 垂老此心安 重
厭出何須杖 耽眠不用冠 國
清詩亦多事 自笑苦雕肝 重

『悔軒集』 권4 「馬上口占」

村煙山旭出門時 野色蕭然興可知
十里訪人三尺雪 少年先我七言詩

『悔軒集』 권4 「雪中命韻 使兒輩賦詩 仍用其韻」

乾坤一夜間 萬象渾然白
憎彼樹頭鴉 獨能干異色

其二

玄冬倍作寒 黑夜彌生白
造化亦無權 庭松猶舊色

其三

宜以我心清 比之渠質白
莫嫌月不來 未必增其色

『悔軒集』 권4 「與伯氏聯句 效索對體 又用前韻」

吾道一何陋 重

流離性命殘 舊恩迫聖考 國
 初志負微官 事業皆凡輩 重
 朋流便異端 窮溟纔閱險 國
 末路已知難 三徑開荒廢 重
 數椽成美完 山青兼澗碧 國
 髮白獨心丹 生計吾全拙 重
 胸懷客許寬 深冬三尺雪 國
 大地十分寒 煙絕曾溫埃 重
 薪艱舊刈巒 書窻燈影靜 國
 詩席斗光闌 面瘦憐多病 重
 身窮歎少歡 荒年甘喫糲 國
 老齒苦生酸 肝臂惟天聽 重
 面心於世看 穿林時杖屨 國
 對月或杯盤 野老爭碁局 重
 漁人伴釣竿 時憂紛百緒 國
 夜夢亂千般 壽幾黃河埃 重
 陰猶白日干 大官多利害 國
 宗國半危安 爭似聯姜被 重
 不須彈貢冠 優游聊卒歲 國
 煩惱去心肝 重

『悔軒集』 권4 「又用前韻 書懷」

窮居猶達士 志氣未全殘
 少事便多事 無官勝有官
 人情知大槩 世變揣微端
 他日全名易 今時遠謗難
 敢期千駟富 曾乏一裘完
 心靜增虛白 顏衰減渥丹
 新棲兄且近 舊謫主猶寬

江海羈蹤遠 乾坤臘候寒
深深如釜谷 疊疊似屏巒
積雪年將盡 孤燈夜欲闌
是非關出處 生死閱悲歡
野採頻餐淡 村沽或酌酸
寒聲孤栢聽 陽意早梅看
後學傳風雅 前工繹誥盤
衰將行秉燭 勇欲步登竿
山水詩千首 風霜病百般
知幾雖廣受 慕節尙逢干
生計居無定 時憂寢不安
浮榮歸納履 大義在纓冠
不世肅宗德 至今銘在肝

『悔軒集』 권4 「次伯氏韻」

十載窮居已任貧 翛然林下卧閒人
鄉隣講學相師友 山野論交互主賓
雪後孤吟邀月魄 燈前獨酌酌梅神
罪猶寬假君恩大 敢說吾生值不辰

『悔軒集』 권4 「次農巖集韻 與伯氏同賦」

可與吾兄隱 誰爭此壑深
寒梅看本色 老栢聽餘音
蘊藉燈前讀 清新雪後吟
道家元達理 眞訣欲忘心

『悔軒集』 권4 「夜坐 書六言」

去國誰非客土 隨兄便是吾村
詩成棠棣聯席 雪壓柴荆對門

其二

百年歇泊何地 數月遲留此村
自好深林邃壑 不妨短屋低門

其三

危樓百尺江岸 破屋數間峽村
吾道在今稅駕 此生隨處關門

『悔軒集』 권4 「立春日 以愛君希道泰 憂國願年豐 爲韻 與伯氏同賦」

未死未忍忘 彝性根忠愛
君門隔千里 丘壑卧十載
尙記絕海行 猶許便殿對
荏苒又新春 陰陽有進退

其二

臣今拜稽首 祝我堯舜君
迎春今日是 體天古人云
仁端在惻隱 陽意生氤氲
新化便一初 聖德足聽聞

其三

老臣無餘願 畎畝太平希
彼天循環運 吾王轉移機
仁政先鰥寡 聖化自宮闈
如欲建皇極 惟在明是非

其四

否泰係天運 治亂在君道
邪氣雪見睨 德政風偃草

圭璧祈農親 絲綸議賑早
熙熙壽域中 曾無一物夭

其五

新年臣拭目 庶見時運泰
際會壑魚縱 裨補山龍繪
折萌邦無警 蠲瘼民有賴
成就在經筵 學進德增大

其六

江湖自廊廟 吾亦古人憂
大川久迷岸 副手誰操舟
邪議效調停 經法廢春秋
洊歲穀不登 纔獲民已流

其七

端居抱痼憂 耿耿惟宗國
素知臣有義 敢言我無職
詩篇只排悶 章奏豈沾直
嵩呼阻庭班 歸夢繞宸極

其八

欲效歐公帖 格君是素願
敬德壽於千 勤政機惟萬
和同春澤洽 剛似天行健
一治睹庶幾 萬化在方寸

其九

吾聽老農言 豐徵最今年

臘雪驗一丈 斗米期十錢
國儲積倉箱 民稅措扑鞭
康衢鼓腹歌 我東亦堯天

其十

魯史書有年 周詩頌屢豐
登熟麥並禾 調順雨兼風
無憂丘壑填 不患杼軸空
致此伊誰力 於休我王功

『悔軒集』 권4 「立春日夜坐 拈韻書此」

孤燈臘盡落梅紛 雪意林巒尙凍雲
太歲黑牛頒朔曆 中星朱鳥候天文
騰騰四紀身將老 稍稍三更夜欲分
壽且多男華封祝 新元吾欲獻吾君

其二

逢春愁緒劇繽紛 孤卧柴門鎖雪雲
絕海風霜仍老病 深山日月但詩文
客行鴈度前將去 歲律雞鳴後始分
晚景抱兒餘願在 丁寧吉語祝東君

『悔軒集』 권15 「遊南溟記」

余嘗聞國之南 有大海 自康津至濟州 凡九百餘里 程途之遠 風波之險 卽我國之夜郎潮州 人有獲大罪而僅免於死者 則必放於濟之三邑 盖以舟楫之危 甚於桎梏 瘴癘特其餘也 有此行 則其親戚知舊 莫不涕泣而送 雖以余之飽閱險阻 而未嘗不錯愕於蕭寺故人之別也 余於辛亥冬 以栢府長 疏論賊臣及戚臣倖臣之誤國者 疏上 天怒遽震 卽命入對前席 禍將不可測 余竊附古人折檻之義 以死力爭 上遂貸以仁恩 命竄大靜地 靜則曾所謂濟州之屬縣也 余素清羸善病 且有水土之崇 送余者 皆爲之惻然 而一家之所遑遑 尤在於水路之安

危 舊客有願從者二人 別是義氣也 余乃即日作行 及到康津海口 則已數十餘日矣 從者皆病 余可知也 候風留半月 始以十二月十七日發船 抵莞島 可百三十里 篙工爲改檣木 請留數日 前洋風勢之高 從可想矣 越四日 抵栢島 可百二十里 是日作文祭海神 欲於翌曉舉帆于時也 天色澄清 篙工皆曰 可行 惟金善鍊者頗憂之 此卽南塘人之善候風者 余故載去 任之如副手 自是夜 風色甚惡 仍留四日 村居瀟灑可喜也 舟人請移向所安島 島相近 村大可容數十人 又留三日 行意已浩浩難禦也 二十九日曉 善鍊云風可乘 猶欠十分底好 同舟者頗有難色 而余則已在舟上 問漢挈之在何處也 舟方行 日初出 西北風 雙帆獵獵有聲 見有小島 倏過於瞥眼中 云是斜鼠 已行二百里許 自此以南 則惟見碧波接天 不復有山與島之入望者 俄而有遙山如鎌子 着在帆外 又有小島如棊子 橫在帆右 山則漢挈 島則火脫云 而向之如鎌子者 已高如屏障 向之如棊子者 已大如釜鬻 而舟之速 又不知幾百里 波濤之洶欬 檣楫之顛倒 殆令人恍惚眩瞀 同舟之素許強壯者 或大嘔而仆 或苦叫而卧 甚則魂慄氣奪 不覺呼天神而誦觀音 如余病孱者 宜其不能支吾 而猶且談笑自如 吟詠不輟 大海壯遊 惟君恩是祝 而一聲櫓歌 已得解纜於別浦 海程真是九百 而夜正三更矣 歲色方除 村燈炯炯 一舟之人 無不舉手相賀 或謂余曰 所憂者公 而公乃晏然 精力何其旺也 余亦自量衰病 未能預期其如此 甚是異事也 思之良久 始得之所以然 蓋人之虛實堅脆 惟係於一箇心字 苟能定其心 則不亂於死生禍福之際 涪江之整襟是已 余既不學 何敢望也 而余亦有自信於心者 余之始治疏也 人皆憂以鼎鑊 或有裂草而力止者 而余且促書而上之 及其入對也 尺地雷霆 糜碎在即 而亦能抗言不諱 無甚撓屈 則雖謂之不亂於死生禍福可矣 縱使風濤之惡 甚於今日十倍 亦必談笑吟詠 如今日而已 舟中之能免昏仆者 未必非定心之效耳 豈精力之旺過於諸客而然也 客亦謂然 遂爲之記

『悔軒集』 권15 「見老人星記」

星辰之麗於天者 靡不與人事有應 所以有推星之法 自太微以下 正星雜星之森列錯落者 皆有躔次 仰看歷歷可攷 而惟南極之一大星 非中國之衡山 我東之漢挈 則人不得見 蓋此所謂老人星 而司人壽命者也 星在極南 惟春秋分乍現 春分則夕沒於丁 秋分則曉出於丙 而非南天欲窮處 則不可望 春秋分前後 則輒晝出而晝沒 以故見者甚稀 無異於瑞星之不常現 余之謫大靜也 欲卽上漢挈絕頂 而山猶寒 爲居人所挽 居數月 值春分 余竊意靜之南通豁無礙 天與眼俱盡 則宜不待漢挈之高 而亦可見此星也 且嘗聞白蓮申尙書 於棘中望此星云 余問於居人 皆不知 有武人吳世賢者 能指之 仍言朴以文曾爲本邑宰 頗通天文 此

卽當日所指者也 余乃泛鐵 則果在丁方 其大比之火星幾倍之 明如炬火 令人目奪 其爲南極 十分無疑也 自古耽羅多百歲老人 素稱壽鄉 此尤可驗矣 余居停於大靜城北 門扉向南 夕天無雲 則星在眼中 噫 耽羅絕域也 非官與謫 則人所罕到 使余處此地者 便是前定 況此星 乃天下人之所難見 而余則得之於咫尺相望之處 亦豈非異事耶 昔屈左 徒有長年度世之願 其心吁可悲矣 如余者 飽閱冰霜 苟延性命 自顧餘生 生亦可羞 屈子之言 余所不願 而若其忠憤幽鬱 至有欲觀世變之意 則雖謂之先獲可矣 余素善病 平居若不保朝夕 始余之來也 人莫不憂之 以余癯疾 處此惡地 宜其耗削日甚 而猶能優游頤養 漸覺神氣蘇健 反勝於江村閉門之日 無乃老人星之有靈而然耶 苟其須臾無死 得以見王綱復振 國勢再安 退而歌太平於畎畝 則安知今日之見此星 不爲他日之明驗耶 時壬子二月二十三日 東湖居士 書于大靜謫中

『悔軒集』 卷15 「遊漢挈山記」

余自少時 已聞漢挈在耽羅 以仙山稱 嘗有一遊之願 而大海間之 險且遠 居常引領 如在天上 非人人所可到也 辛亥冬 余以都憲 言事忤旨 被謫大靜 卽耽羅地也 歲除日渡海 舟上望見漢挈 則惟一圓山 黑立而已 竊自語曰 此山乃所謂瀛洲 而居三神之一 豈名與實之不相副耶 然此來有緣 宿願可諧也 解纜便欲上山 居人云 四月以前 山寒不可登 余乃止 及有出陸之命 時暮春日暖 始以廿八日 約同行諸人 將向山去 自是夜雨 三日不止 停行 殊覺泄鬱 四月朔日曉 天色始霽 余乃不時促駕到山下 則陰霧忽作 驟雨欲至 同行皆勸余回轡 余謂諸人曰 安知衡嶽之雲 不開於默禱之餘耶 遂信馬而上 炊飯中山 坐移時 山內漸晴 黑霧變成白雲 低在山下 茫茫海面 鋪盡一色白錦 已令神思清適 不復一點塵想 飯訖 促肩輿轉進 迤邐向上 不甚陡峻 穹林礙日 苦竹滿地 間有躑躅杜鵑 爛開左右 行可數十餘里 日方午 雲盡捲 仰見石峰戍削 勢欲凌空 余遂捨輿取筇 須人推挽而登 香木交繁 蔚然如畫 凍雪猶積 凜然如冬 及到絕頂 從者指前峰曰 此是穴望峰 峰有竅可通望 故名焉 層巒四圍 中有潭綠淨 深可數丈 卽白鹿潭也 俗傳神仙騎白鹿 遊於此潭云 俄而有白鹿 從潭邊過 誠一奇事也 于時天氣澄清 海色莽濶 上下相涵 浩無涯畔 東南則寧波，琉球，南蠻，日本 西北則中國之杭，蘇 我東之羅，濟 知在指點 而只恨目力不及 如麼羅，知歸，巫峽，松嶽，山房，城山，白梁，青山，鯨頭，楸子，斜鼠，飛揚，火脫等遠近諸山 大小諸島 歷歷在眺望中 但覺天益長海益濶 身搖搖如在半空 使人有飄然遐舉意 余於是乎始信此山之爲天下名山 而有名者必有實也 濟人之從余者 皆賀余曰 自古遊人之登此山者何限 而

每值風雨雲霧 多不免狼狽而歸 未嘗有快靚晴景 如今日之遊也 苟非有仙分者 何能得此也 余亦自念山海之賞 是余平昔之願 而使余無霜臺之疏 耽羅之謫 則雖欲訪此仙區 恐不可易得矣 噫 今日之遊 豈非天借 亦豈非吾王之賜耶 下山 日猶未昏 其翌日 爲之記

13. 김성탁(金聖鐸)_『제산집(霽山集)』

● 내용과 구성

본집은 원집(原集) 16권, 연보(年譜), 부록(附錄) 합 9책으로 구성되어 있다. 각 권마다 목록이 달려 있고 서발은 없다. 본집에 서문, 발문, 간기(刊記)은 없지만, 연보를 통해 1801년에 문집이 완성되었음을 알 수 있다. 권1-2는 시(詩) 200여 편이 시체(詩體)의 구별없이 연대순으로 수록하였다. 권3-4는 상소(上疏) 7편, 주대(奏對), 사장(辭狀) 9편이다. 이중에 정언(正言)을 사직한 소(疏)가 2편인데, 조정 당론의 고착화, 향촌의 부정, 백성들의 곤궁한 상황, 과중한 세금에 대한 것을 논했다. 이에 이해로(李海老), 신헌(申鑣) 등이 저자의 소가 흉측하다고 하며 헐뜯고 저자의 사문(師門)인 이현일(李玄逸)까지 무욕(誣辱)하였고, 이에 저자는 부수찬을 사직하는 소를 올리면서 사문(師門)의 원통함을 신변(伸辨)하였는데, 이 소로 인해 저자가 제주로 유배형을 받게 된다. 그의 집안 문건은 한국국학진흥원에 소장되어 있고, 저자가 필사했던 『탐라지초(耽羅誌抄)』 등도 전하고 있다.

● 『霽山集』

『霽山集』 권1 「謫路紀行 二首」

生出園門聖渥洪 嚴程繞過兩湖中
公山形勢盤龍壯 完府閭閻撲地雄
蘆嶺日斜衝暮色 錦城秋晚聽高風
耽羅遠在南溟外 行到康津陸路窮

孤臣遠謫向耽羅 去路悠悠海一涯
祇感聖恩全性命 敢言危楫越溟波
野亭秋盡黃花老 水國天寒白鴈多
北望鄉關雲杳杳 高堂日暮奈愁何

『霽山集』 권1 「渡海念卯君及濟兒 濟霽行初名 歸事有吟」

船頭別意久難忘 過海尤悲北路長

遙想前程風雨惡 不知何日拜萱堂

『霽山集』 권1 「夢還家鄉」

朔風吹撤竹籬寒 踈雨聲中夜已闌

孤夢不知蒼海闊 片時歸到洛江干

『霽山集』 권1 「二十七日夜 夢登經筵 密邇天顏 感而賦之」

海島孤臣遠日邊 夢中猶得侍經筵

自知罪重恩難望 矯首雲天涕自懸

『霽山集』 권1 「二十七日八日夜 夢拜慈氏 有不安節 覺後不勝憂思 吟成一絕」

連宵夢裏拜慈顏 榻冷衾寒體不安

溫清曠來今幾月 音書杳杳海漫漫

『霽山集』 권1 「冬至日 次康節詩」

天行流不息 節氣自推移

玄律方窮處 潛陽欲動時

千門開次第 萬象兆夷希

此理誰能識 無從問伏羲

『霽山集』 권1 「讀心經附註有感 二絕」

篁墩附註繼西山 退老當年獨愛看

心法祇今猶可識 晚生其奈下工難

莫言生晚下工難 一簣終成九仞山

窮島此行知玉汝 客牕晴日整襟看

『霽山集』 권1 「謫中述懷」

嘗聞庸蜀南 恒雨少見日
 我來耽羅國 氣候何若一
 苦哉一月內 陰雨無時歇
 明牕暗如漆 當晝不辨色
 泥潦滿衢路 僮僕愁樵汲
 門前有大海 疾風常衝激
 濤波吼如雷 若將捲入室
 繞屋樹木繁 羣鴉日來宿
 天明亂飛啼 聒聒聲可疾
 仙山峙西北 雲霧長翳勃
 曾無爽氣來 但令愁心結
 回首望故鄉 故鄉綿且邈
 漫漫海水闊 有舟安可越
 高堂老母在 一別今七朔
 連夜夢拜見 呻吟卧牀席
 豈因念兒切 或失溫清節
 覺來方寸亂 輾轉淚成血
 明時負大罪 朝議恐未息
 恩赦不敢冀 何時脫羈繫
 倘蒙天地仁 早歸侍母側
 此生復何恨 雖死可瞑目

『霽山集』 권1 「漢拏山歌」

漢拏山在濟州西 高標上與南斗齊
 根盤一島三百里 瀛海四環無屬連
 海北諸山等兒孫 金剛智異差比肩
 千林萬壑互蔽虧 異卉奇巖錯其間
 風氣清涼夏如秋 陰穴寒凝六月冰

山頂有潭名白鹿 瓊沙皓皓水泓澄
云是仙人所遊處 往往騎鹿閒來去
世上塵客或投足 雲霧白日藏眞面
自古號爲瀛洲島 靈境固非人所見
秦皇漢武好神仙 豈識仙山在此中
我本玉樓香案史 謫居住近山之東
層巒向我若相揖 爽氣朝朝侵几席
願借黃鵠雙羽翮 飛上峯頭吹玉簫
左揖安期右羨門 醉倚空碧睨八極
口吸鹿潭萬斛水 噴作靈雨灑入竇
使我青丘三百六十州 濁滓淨盡清淳還
嗚呼羈縲不可脫 側身西望空長歎

『霽山集』 권1 「我有歌 七章 章十二句」

我有老母年八耄 氣息奄奄在牀褥
憶昨蒼黃就獄日 侍兒背負出門訣
不知愚兒罪犯重 涕泣謂我歸來速
我今海外作孤囚 海水連天未可越
想母朝暮倚門閭 鶴髮蕭蕭映寒日
嗚呼一歌兮歌正悲 仰視蒼天淚成血
我有先墓在英山 封樹由來踰十年
每年春暮與冬初 上墓哀省酌墓前
不肖愚昧墮先訓 明時放逐天一邊
松楸遠隔二千里 欲歸拜掃何由緣
客中已過霜露節 明歲寒食恐未還
嗚呼二歌兮歌轉激 悲風爲我鳴愀然
我有三弟二季亡 一弟獨存共憂樂
亡者已矣隔黃泉 存者又何成遠別
昨者送我至南海 船上船邊兩惻惻

棣鄂分飛海天長 陟岡何處望逐客
 聯牀共被杳難期 況復音書久斷絕
 嗚呼三歌兮歌更苦 斷鴈聲裏頭欲雪
 我有病妻瘦且黃 結髮入門今幾年
 身爲丈夫計迂拙 賓祭租賦任獨專
 家貧菜糲喫不飽 入廚上機勤苦偏
 當年成說共契闊 豈知今者爲矢弦
 寒衣遠寄渡海日 想得裁縫未應眠
 嗚呼四歌兮歌不平 家山北望思綿綿
 我有二兒清而癯 扶我出獄迫嚴程
 大兒隨我南渡海 小兒別我向北行
 臨當解纜顧小兒 雙淚落水久吞聲
 當時我無竄逐意 見此不覺愁思縈
 天寒路遠羸馬病 幾日間關到柴荆
 嗚呼五歌兮歌有思 夜雨入牕離魂驚
 我有猶子早失怙 各依母子孤且子
 一子毀齒未成童 一子勝冠初有室
 撫養成就是我責 常恐失學終迷劣
 我今流落海南涯 可憐二子不得挈
 得無飢寒損志業 得無遊嬉消日月
 嗚呼六歌兮歌益哀 二弟有魂應悲咽
 丈夫生世抱負大 我昔有志追往哲
 讀書初不爲干祿 暮年科第誠偶得
 不才過蒙明主渥 玉堂金馬榮何極
 寸心耿耿思隕結 尺疏那知嬰大僇
 向來志業竟何有 白首途窮萬事裂
 嗚呼七歌兮歌欲竟 倚杖搔首海天黑

『霽山集』 권1 「泗院會瓢溪柳令公 見念窮累首爲唐律二篇 以致嗟悶之意 在座諸公 咸各和步 錄在一紙 因便遠寄 窮途愁鬱中 不勝驚感 謹次送呈 以謝諸公戀戀之眷云」

空疎叨渥聖明辰 罪大甘投瘴海濱
報國初心慚日月 戀親孤夢感昏晨
窮途謾憶追隨地 勝集還憐放逐臣
滿紙蛟珠來異域 一廻吟過一傷神

『霽山集』 권1 「十月十一日 京師大雷電雨雹 上下教自責 令中外盡言 既又勅厲大小諸臣 幾數百言 負罪臣聖鑒 因朝紙奉讀 不勝感涕 謹賦詩一篇 以見愚忠云」

十有三年冬十月 漢陽城中大雨雹
雷驚電激晝如晦 行者頓踣居者伏
時當陰令合收藏 陽氣發泄吁可愕
古來災祥必有應 此變非常豈虛作
君王爲之減八珍 中夜側身思闕失
十行絲綸痛自責 大小臣工宜震惕
玉堂陳筭應文具 廊廟乞免循故跡
氣象泄泄若平常 獨令至尊憂不釋
誰傳聖教到海外 孤臣奉讀多感激
我王明聖一見決 皇天降災何稠疊
比年凶歉八路同 哀我赤子轉溝壑
且聞金星月再犯 兵象尤堪長太息
嫠婦亦知不恤緯 況吾曾忝侍從職
欲將短策效微忠 其奈此身方枘棘
天門遠隔日月邁 報恩無路空白髮
何時得近彤墀下 一陳狂言備採擇
格王正事望諸公 莫謂蒼天高且邈

『霽山集』 권1 「和晉兒玉溝歌」

耽羅古國漢拏東 有村自昔名玉溝

玉溝之名眞可嘉 溝中無乃有玉不
 我欲採之以爲佩 試令童子上下求
 童子還來笑謂余 此特名美實可醜
 玉之所蘊必有輝 此溝但覺荒且幽
 溝水淤泥不堪濯 溝石黑黷無比侔
 欲求珉珉亦難得 而況至寶其可搜
 崑岡藍田公不見 草木亦有精光浮
 此溝豈獨異名實 世間固多此溝儔
 我聞此言愧且歎 童子爲我故相啁
 我本荒野一腐儒 虛名上徹欺冕旒
 玉堂金門荷殊渥 不知濫浮生災尤
 終焉負罪來玉溝 玉溝堪與我爲仇
 撫然遂和玉溝歌 玉溝之名還可羞

『霽山集』 권1 「和晉兒南海歌」

晉也示我南海歌 文氣欲與南海俱
 南海之水浩漫漫 極目蒼茫連碧虛
 四顧空闊皆無地 孤島日夜如浮桴
 鯨波噴作幾丈峯 蛟淚滴成若箇珠
 雲間隱映老人星 風背扶搖大鵬圖
 青丘南盡此海邊 此海之外復何如
 鄒衍嘗論大瀛海 是爲裨海還區區
 今我所見豈足多 井蛙河伯固已愚
 年衰力邁又拘蟄 嗚呼壯志何由據
 晉乎從今莫停毫 爾歌亦足缺唾壺

『霽山集』 권1 「和晉兒述懷詩」

客心長悲愁 今日痛何別
 哀哀甲辰事 每念方寸切

何況今茲歲 落在天之末
孤墳隔萬里 北望迷風雪
有酒不得酌 獨泣懷鬱結
死別固已遠 生別又幾月
高堂迫暮景 消息久斷絕
九月得手書 望我旋歸疾
我身有羈繫 解脫何敢必
願言體康寧 懼或觸寒熱
遙想倚閨苦 中情益摧咽
安得故鄉使 憑傳今日說

『霽山集』 卅1 「和晉兒耽羅烏歌」

耽羅本無鵲 玉溝最多烏
無鵲固無害 多烏不可廬
玉溝東西百千樹 樹樹藏烏無樹無
天明出樹繞村飛 礙日翻空雲布如
又來屋角忽亂叫 屋中之人盡驚虞
窺簷睨竈恣攫食 家家相報失肉魚
一羣打起一羣至 童僕奔走力無餘
天生三百六十羽 爾烏一何繁有徒
紫鳳之羣避不來 蒼鷹不敢掠其居
天涯遠客固多愁 況復聞爾聒耳呼
爾呼爾棲任爾爲 但勿近我牆之隅
爾本野鳥非家禽 人不狎汝汝宜疎
里中少年巧彈射 未可欺凌如老夫
漢拏山中多茂樹 勸爾往棲不復淹須臾

『霽山集』 卅1 「作鄉書 將付濟州便 吟成二絕」

封了鄉書夜欲分 孤燈明滅雨紛紛

此身不是懷南鳥 願作春風北鴈羣

李白詩 我似鷓鴣鳥 南遷懶北飛 註 鷓鴣懷南不北徂

一別萱堂歲欲新 天涯久斷北來人

誰憐萬里思歸客 復見殊方草色春

『霽山集』 권1 「除夜 次高達夫韻 二絕」

燈火青熒照客眠 四隣歡笑獨潸然

孤囚異域逢今夜 拜壽高堂憶去年

孤燭寒更坐不眠 天涯送歲倍悽然

故園千里歸何日 慈母明朝九九年

『霽山集』 권1 「二十一日曉 北向痛哭 仍成一絕」

風樹纏悲十四春 孤兒已作白頭人

如何流落南荒外 空對晨牕泣諱辰

『霽山集』 권1 「反哺烏」

鬱彼冬柏林 有烏子與母

天明子飛去 覓虫勤啄取

銜來入林中 哺母若哺鷄

終日不能休 出入母左右

豈不飢且勞 爲母忘其口

念昔黃口日 母恩天地厚

意欲報萬一 不忍遺且負

林西有孤客 見此垂涕久

微物尙如此 我獨何罪咎

母老不能養 母病不能守

天涯作孤囚 使母長恻恻

嗟嗟不肖子 不如初不有

『霽山集』 권1 「晚晴戲吟」

海上陰雲鬱未收 驚風疎雨摠堪愁
晚來日出園林靜 啼鳥一聲春意悠

『霽山集』 권1 「次兒子長律」

愚臣無狀負明時 恩譴南來血泣垂
萬里看雲長戀母 一年圍棘獨攜兒
道非程叔髭何勝 年過韓曹齒半虧
知爾孝心應感格 莫愁雷雨賜環遲

『霽山集』 권1 「壺溪，柳上舍二老 用余謫路韻 各寄一篇 以代書 卻和其韻 謝之」

湯鑊餘魂又尉羅 孤臣泣血到天涯
堂闈已迫崦嵫景 舟楫難通灩澦波
北望烟雲長不散 南來歲月漸看多
卻慚珍重壺溪老 投贈瓊琚報若何

『霽山集』 권1 「南隴，南浦二兄 用沈隱侯贈別韻 見寄 長律步謝」

天涯淪落已堪悲 況復衰年異少時
難得一樽邀好客 若爲千里赴佳期
魂如彈雀驚無定 心似風旌颺不持
自是人生非鹿豕 且將詩札慰遙思

『霽山集』 권1 「雨溪兄於吾家梅花下 有懷賦一絕 寄示 次韻 送呈」

南鄉二月百花開 遙憶牕前一小梅
莫恨春風無主管 東隣時有老仙來

『霽山集』 권1 「次韻陶淵十絶 呈雨溪兄」

青山中斷石門橫 一道飛流萬穀聲

莫放餘波朝北海 先人遺恨未曾平 斷山懸瀑

山前山後水泓深 當日高齋俯碧潯

寒鏡祇今依舊面 百年猶認靜中心 重淵止水

滿眼瓊林與玉巒 山童莫說是奇觀

要看門外松千尺 勁節亭亭獨耐寒 長松霽雪

仙區不見俗人尋 一片閒雲獨在林

莫道無心空出岵 時來會作旱天霖 絕壁孤雲

寒齋推枕罷遊仙 落月猶懸遠樹邊

最愛西山庵裏磬 此時風送數聲傳 西庵晨磬

漁人出浦不知歸 遙見篝燈隔水輝

會待夜深收網罟 閒歌一曲卧笞磯 北渚漁燈

玉作澄潭金作沙 沙頭月出素縑斜

若非雪後山陰路 應是瑤臺王母家 金沙月夜

秋來楓樹最繁華 不用名園百種花

自有天然紅錦障 世人空羨石崇家 錦水秋光

鷺宿層巖百尺危 還隨巖影沒淪漪

月裏驚人移別處 夜深漁父下灘時 巖顛宿鷺

蘭若迢迢一徑微 斜陽僧趁暮鐘歸

洞門初入深難見 穿過林頭是衲衣

一作

木末迢迢一徑微 飄然錫杖小庵歸

遙看落日青山半 惟有孤雲逐衲衣 木末歸僧

『霽山集』 권1 「述懷 二絶」

白髮思親短 丹心戀闕長

春光看又盡 寂寞對殘芳

海上春將暮 天涯客未歸

斜陽愁望處 風送落花飛

『霽山集』 권1 「寄舍弟振叔 二絶」

兩鳥同棲守故丘 風飄一鳥過溟流

天南地北三千里 短翮摧殘祇自愁

夢裏還鄉認某丘 覺來枕席淚雙流

應知獨向萱闈處 回首天南不耐愁

『霽山集』 권2 「因旱災疏決 有量移光陽之命 感恩賦 四絶」

經年衰草負嚴霜 不道仁風及大荒

長樂鐘聲雖未聽 聖恩猶許到光陽

孤臣罪大山猶小 聖主恩深海莫量

萬里重溟還北渡 殘骸免葬漢桴傍

聖代方崇孝理仁 此身今作北歸人

縱遲彩服趨堂下 猶有音書到海濱

敢言窮纍有仙因 祇是君恩處處新
今日瀛洲山下客 明朝方丈境中人

『霽山集』 권2 「自旌義到濟州 次故瀛州伯金公 三泉書堂韻 寄堂中儒生 二絕」
百柄荷花滿沼抽 高臺迢遰絕埃浮
清香已動人何處 空使湘潭逐客遊

忍見清池菡萏抽 世間人事本虛浮
堂中學子空垂涕 笙鶴何年續舊遊

『霽山集』 권2 「次濟州喚風亭板上韻」
經歲封籬絕島中 量移洪渥放還同
直緣聖主寬仁德 不待廷臣議讞公
海若應開千里路 蜚廉何惜一帆風
生憎苦雨連三日 欲寫愁懷句未工

『霽山集』 권2 「魚龍臺 次雨溪兄韻」
千里逢迎處 高臺眺望心
天寒飛鷺少 江凍蟄龍深
去國身多病 懷賢跡已沈
徘徊生感慨 愁倚暮山陰

『霽山集』 권2 「次河進士聖則 瑞龍 韻」
蓬藿跽然喜足音 病中驚起罷愁心
十年離闊顏皆變 千里逢迎意共深
旅榻論襟殘月落 高臺騁望夕陽沉
君今又向菁川去 不耐寒雲滿路陰

『霽山集』 권1 「次字姪韻」

南北經年別 相逢面卻生
他鄉如故國 窮道見深情
莫葉驚凋換 萍蹤任否亨
分攜知不遠 添燭盡寒更

『霽山集』 권1 「雨溪兄次柳柳州韻見示 次之」

千里音書兩杳然 那知顏面對窮邊
風波歷盡逢今夜 涕淚相看說去年
萬事分明由大運 孤臣終始荷皇天
壺傾燭盡因無寐 坐對江村起曉烟

『霽山集』 권1 「次字姪韻」

生渡重溟敢自期 深慚死罪霽恩垂
萍蓬任逐風波勢 骨肉難忘患難時
千里望雲吾未去 三冬犯雪爾相隨
從今屬付家門事 努力敦親永不虧

『霽山集』 권1 「次雨溪兄客館賦懷韻」

周遭斷麓勢如城 咫尺東南是大瀛
江外山河連故國 枕邊笳鼓起新營
一身遠謫慈親老 萬死寬恩聖主明
流到此中猶可幸 何須憾憾抱羈情

『霽山集』 권10 「答李伯實書 丁巳」

崇禮門外 徒步追別 令人黯然消魂 雖在嚴程驅馳中 每念左右以幾日返面 而積瘁之餘 不瑕損傷 爲中心憂也 家弟追到康津 得奉手畢之惠 仍審無撓旋旆侍事平吉 其爲驚喜 何可勝耶 僕自登程 凡十四日 到海濱 留六日 始登船 又三日 利涉大洋 入柁棘中 已三宿矣 絕域風土 固無可言 而家鄉杳然 老親消息 無由以時承聞 此懷痛迫 如何如何 島中無士人

可與晤語者 又無書籍借觀處 獨與一子兀坐終日 人生到此 可謂窮矣 然天之所命無可逃免 只得安心任運而已 奈何奈何 息女覲行 幸無沮遏 使母女相見 以慰解其心 深所望也 出獄之夜 問稚孫輩安否 左右所答 不分明 心固恠之矣 晚來知有殤憾 慘傷之懷 日久難忘 所懷無窮 書不能盡 惟冀奉侍之下 自愛連勝

『霽山集』 권10 「答雨溪兄書 丁巳」

牢獄之日 未卜此生更奉德音 天恩罔極 性命獲全 浮海之際 得承簡幅詩帖之惠 是豈始料所及 驚感恟忪 如獲隔世消息 就審體氣連安 仰慰已深 而泗上酬唱之樂 令牢騷之人 不覺北望悵悵 未知何日 蒙恩歸鄉 獲從清塵之後 如往時也 弟自速殃禍 上爲國家之罪人 下爲老母不孝之子 而又不免貽累於師門 仁山慘目之舉 由我而至此 痛恨之餘 無顏面自立於人世間也 奈何 臨年鶴髮 餘景無幾 而六朔違離 又作萬里遠別 倚閭之望 終不得一慰人子情理 豈可堪忍 慰親之道 惟望兄侍之善辭寬譬耳 萬萬非書可既

『霽山集』 권10 「答伊湖兄書」

臨當越海 家弟追到 驚喜恟忪中 又伏見手筆 披讀再三 感暢欣慰 何啻得隔世音信耶 仍審冬令 靜中體候康勝 尤不任慰慕之至 信後又踰半月 伏未知起居若眷集諸節 如何 旋用鬱慮不已 族弟牢狴殘命 得有今日 莫非天恩 感泣之外 夫復何言 但出獄之後 陸走千里 海路又千里 而梲棘之所在 耽羅極南 我國地界盡於此 北望家鄉 雲海杳然 老慈臨年 屢月貽戚 而終未得一慰閭望 坐此窮涯 消息安否 未由以時承聞 人子不孝之罪 孰有如弟者乎 痛心摧傷 欲抑不得 奈何奈何 書中勉戒之諭 不勝感佩 前賢格言 非不講讀於平日 而既乏素養 所遭境界 又是人理所難遣處 雖欲以古君子素患之義 自勉而企及 何可得耶 但既到窮處 無可奈何 不敢以身之困厄 地之險遠 過爲戚戚以自損性命 而重傷親念 祇得任之而已 惟是見識昏謬 不度時義 一出妄言 萬事瓦裂 上負先師教育之恩 下孤同門諸老之望 而仁山毀祠之禍 由我餉之 念及于此 恨不斃死於桁楊之下也 痛泣何已 歸拜無期 臨書益增悵悵

『霽山集』 권10 「與再從姪字漢書 丁巳」

卯君歸時 草草修答 想照之矣 厥後經兩月 不得聞消息 思慕親闈之外 一念未嘗不在於君也 卽日寒律已窮 未審堂上氣體若省餘況味如何 纍自入梲棘 父子僅免他疾病 腳漸能伸

屈 房內運步已有日 雖不免蹣跚 將來可不至爲病廢人 兩奴頗善炊飯 兒子亦能調味 主人有禮 鄰里有義 穀價不翔貴 薪樵易伐取 調度不艱 寢處頗適 若使道路無阻 堂闈安否 可以時承聞 則諒無所介恨 其如洋海渺然 便信莫憑 不但爲子者情理難堪 尤恐老親之憂念致傷也 罪大命窮 以至此境 痛心如何 痛心如何 土俗不甚異 而但土人讀書者絕少 又無藏書之家 如詩書語孟 人家所恒有者 而亦難得借看 其他又何可言耶 賴君寄送韓碑冊來 又於羅州 荷一士人借心經一部 埃神氣稍清時 讀韓碑看心經 而韓碑冊多闕誤 又有割補不填書處 心經亦謄本多誤 看讀至此 覺不愜於心 不能久讀熟看 如此其可得力耶 祇以消遣愁鬱而已 君近作何工夫 雖多事 不可全廢書冊 後輩中 如君兄弟者幾人耶 異日門戶之望 不在於他 勉之勉之

別紙

宗家不幸 易代三年後 曾王考妣神主當祧遷 而吾家既不行最長房奉祀之禮 則當依前例 奉入別廟 而別廟窄狹 兩位行事之際 已患窘礙 勢難又奉新祧之主 諸父兄想必有商量之議 未知何以爲計 前此間有奉安陶淵之說 計今必復有主張此說者 然吾意則以爲決不可也 私家一別廟 已爲不得已從權之禮 況立二別廟乎 沙溪問答中 以人家爲不遷位 而設五龕於一廟爲僭 以爲既設不遷位龕室 則高祖位當出安別室云云 所謂室非廟也 一廟五龕 猶曰僭不可爲 況二別廟 於禮果何如也 且陶淵雖曰杖屨之所 既非墓下 又遠宗祠 且無子孫居住者 遷奉於此 有何意義 淺慮則莫如於宗家 三年內爲祭廳於別廟前 既成 移安別廟神主于此 改別廟而大之 令可容三代神位 待祧遷時奉入 似爲得宜 主陶淵之論者 必以爲平日棲息之地 奉主行祭 允合於神道人情 然豈若就宗祠密邇處 三代同入一廟 於神道人情尤爲允合也 以禮論之 固如此 其他異日難便之事 不止一二 其或未之思乎 上有諸父兄在 吾雖忝子孫之列 罪廢流落之人 不必預爲覩縷 而失今不講定 則因循荏苒 別廟不及改爲 而陶淵奉安之論 遂不可止 故如是及之 幸以此稟議父兄前 且此人家大事 君輩亦宜深思熟講 歸於是當 不見笑於知禮之人 如何如何 近見退溪先生論祧遷位奉安別室事 以爲最長房既不奉祀 而安於別室 只於春秋設祭爲宜 沙溪說亦然 沙溪又以爲最長房 既不奉祀 則別室行事時 不可以是人爲主云云 此二事 皆吾家前日所未講者 欲君知之 故附及焉

『霽山集』 권10 「答宇漢, 正漢書 戊午」

以海外邈然之思 得見手畢於出陸之日 此豈與尋常書問 同其喜慰耶 信後忽已歲晏 未審秋寒 僉學味如何 曩叔當初所冀幸 豈敢到此 自大霈落莫之後 不知此身將幾年作烟瘴中

生活 而孝理推恩之聖德 若是罔極 罪大孤臣 雖糜身粉骨 豈足以上報萬一 北向稽首 但有感涕自隕而已 謫客除梲棘重罪外 固可任意出入於其境內 而至於放意遊賞 恐非所宜 如柳州，東坡之恣遊於山水間者 當時罪逐者例帶刺史，司馬之官 與今時自不同也 受由歸覲 亦非前聞 近來雖或有如此者 不過圖之於本官 非國法所許也 嘗聞趙重峯謫通津 其親在金浦 相去數十里 而不敢越境而往省 親喪亦不敢奔云 如有法典 則豈如是耶 且輕罪猶可 如我者何敢生意耶 蟾江在門前 乘月一泛 吾所樂也 但一水外 卽河東地 恐人之以涉他境罪之也 先師岳陽，雙溪之遊 亦在全放後耳

『霽山集』 권11 「寄晉行 戊午」

汝叔之歸 忽已三旬 未知近日風寒 母氏氣體諸節如何 汝侍狀亦何似 汝慈氏彼時所患寒縮之證 果是偶然 而汝之病餘積憊之氣 今已快復耶 兒少皆無病 各家大少 皆平安未 吾近試臍灸不煉 而用牛角法 今至近百壯 腹中頓覺溫煖 泄候頓減 似不無收效之望 而此中無蓄艾者 方逢人輒求之 而未可必其繼續不斷輟耳 當墓祀之月 情事倍覺愴然 汝於祭祀等事 誠敬則有之 然奈無物何 是慮是慮 青杞墓祀時 汝不可不進去也 無祝未安 當云孝子某被責遠配 使子某 敢昭告云云耶 汝若不往而汝叔獨往 則云使弟某云云如何 須與光天輩商量爲可 汝病愈後 偷隙看文字否 察汝意尙多在文章家上 於儒家書 不數數然 此已失其本末之序 而汝亦年已大矣 已蹉卻做文章時節 不如回頭抑志 向儒家書中 求古人遺緒也 且儒家書 亦何害於爲文章哉 識博而見高 則文章不期進而進矣 豈非所謂學也祿在其中者耶 此意亦令光天兄弟知之 賁姪 以其弟行錄送來 其撰述頗可觀 可知其不廢讀書之功 可喜 濟兒初到 無書冊可讀者 以心經授之 經四朔 僅讀至半卷 似無了畢之期矣 然見其苦狀 實無安坐爛讀時刻矣 以我故 使汝兄弟 虛過兩年光陰於憂慮奔走中 可歎可歎 汝今在家 養老親行祀事 應租賦外 勿爲出入 深坐讀書 可也 海外時所推算碁三百註者 近爲濟兒作冊寫出 頗明白無疑晦處 又欲得律呂新書 一番究索 以得其要領 而姑未得其書 方求之於金君壽甲處 未知果得之也 此等皆先賢所用力處 初學固不可急急從事 然今世學者 至白首 多不肯留意 終於不知門戶 殊非前人開示後學之意 汝等讀書之暇 亦可逐一講究 不可以奧衍難解而置之也 近得崔明谷集一兩卷看 蓋於象數名物 無不涉獵 其聰明固不可及 而以功名富貴之人 乃能辦此 又可尙也

『霽山集』 권11 「答霽行及諸姪 戊午」

近日日候益熱 未知母氏寓中體候如何 汝侍況若三弟家大小 皆無事否 我與汝兄 姑無疾 但赦令之下 吾事尙無所聞 撤圍亦不可必 以罪名言之 則固未敢僥倖於萬一 而老親企祝之餘 又當一倍落莫 將何辭以爲寬譬之地也 痛泣痛泣 汝兄不可長留於此 汝當於秋間下來 須探審道路忌患 汝兄歸路 不至梗塞 則汝須於七月念間發行 到康津之間 待遇順風越來 則汝兄亦可以八月內渡海 知此爲計可也 在道凡百 十分小心 無或少忽 況罪人家子弟 尤異於他人 雖有橫逆之事 忍之忍之 無敢肆意所率 奴輩尤不可不戒勅也 此後通書未易故及之耳 得姪連不廢業耶 碩姪勿加督責 善誘教之 雖日授數行 不可輟課也 責處不及 別書此紙 送示也

『霽山集』 권11 「答得行」

入島之初 得見汝書 知汝侍狀平善 喜慰不可勝言 吾蟾江一曲 又不得保守 遽作絕島之囚 此皆命也 奈何奈何 惟以故土益遠 親戚難逢 洋海險阻 往來艱危 爲愁悶爾 惟望汝等勿以患難摧沮 家事幹蠱之暇 勿廢讀書 其他言行 十分謹慎 至於鄉里是非中 切勿干涉 以招人咎怨 千萬之望 餘心撓不多及

『霽山集』 권11 「答外孫宗吉 李萬運幼名」

入海不多日 汝大人來至 汝書又入手 驚喜何可量耶 且知汝安健善學 甚慰 吾之此行 罪名既重 身數且窮 奈何奈何 白首孤囚 故山益遠 歸期杳然 汝雖欲識我面目 恐未可必 惟勉學勿浪遊 以充天畀之才分 是余之望也

14. 조영순(趙榮順)_『퇴헌집(退軒集)』

● 내용과 구성

본집은 7권 3책으로 되어 있다. 권수에 김이양(金履陽)이 쓴 서문과 총목이 있고, 권별로 목록이 있다. 권1-3은 시(詩) 297제(題)이다. 시체 구별 없이 저작 연대순으로 편차되어 있다. 자주(自註)와 편자주(編者註)가 섞여 있다. 1754년 제주에 유배되었다가 이듬해 석방되기까지의 과정과 생활을 보여 주는 시편이 눈에 뜨인다.

● 『退軒集』

『退軒集』 권1 「放船」

鯀雨蛟風次第平 海神猶懼諫官名
男兒眼目從今大 千里層濤視一觥

『退軒集』 권1 「過大海」

萬里孤舟勢 春風更浩然
祇看天在上 方信海無邊
寵辱皆身外 安危只目前
蓬瀛還咫尺 遲我有羣仙 更一作汎

『退軒集』 권1 「舟泊禾北浦」

極目長波淼遠灣 天風吹我到瀛山
也知此謫光華大 二父高名卅載間
伯父都正公坐壬寅禍 癸卯配旌義
仲父判書公言事 辛亥謫大靜 四句及之

『退軒集』 권1 「濟州牧」

何限登臨勢 虛樓接太清

雲開王子國 潮落侍郎城

海藿憐民業 山柑見客情

滄波已萬里 不復夢秦京

耽羅高夫梁三姓之後 曾不與三韓相通 新羅時高厚，高清始入朝 國號耽羅 賜王子星主名

『退軒集』 권1 「樓臺」

地勢蒼龍拆 天文朱雀開

誰知鰲背上 還有此樓臺

『退軒集』 권1 「效竹枝詞體」

鯨齒嵯峨更虎頭 勸郎休上販茶舟

蓬瀛自古風波惡 莫道今來是緩流

『退軒集』 권1 「柑山謫中遣懷」

俯仰成何事 浮沉笑此身

可憐秦逐客 猶作楚醒人

寤寐憂明主 安危望大臣

東風吹不盡 愁殺白蘋春

『退軒集』 권1 「漫書」

東西歧路奈多艱 書劒吾方臥此山

世態如今多白眼 人生從古少朱顏

看鷗每自朝憑檻 畏虎何曾夜閉關

孤往有時成遠望 鸞笙如接渺茫間

耽羅從古無虎豹 居人夜不閉戶 六句記實

『退軒集』 권1 「雜詠」

宮納營供次第蠲 國恩還向島民偏
雖然海涸魚難得 一尺纖鱗直百錢

『退軒集』 권1 「敬次仲父壬子大靜謫中韻」

寥寥寂寂少人尋 一任繁霜兩鬢侵
戀土越人從古感 憂天杞客卽今心
桃籬倚杖春星淡 板屋挑燈夜雨深
苦竹黃茅迷遠望 飢烏纔歇又啼禽

『退軒集』 권1 「卽事」

北闕思君日 南荒禦魅時
月殘春女怨 天濶棹郎悲
暮氣山鴉靜 春容野馬遲
鄉園多少意 昨夜夢先之

『退軒集』 권1 「蒙恩移配海南 到濟州牧 次洪進士 九瑞 韻 乙亥」

巖花野草漸斑斑 春盡吾猶滯海灣
民業桑麻能自適 客蹤萍絮未曾閒
來時已逐鵬南徙 去日應同鴈北還
也有剛風吹健腳 明朝與爾共登山

『退軒集』 권1 「登漢拏山絕頂 天氣極清明 拈韻記見」

不有攀蘿苦 那成採藥緣
海眸何渺渺 風腋自翩翩
仙子鞭羊石 神翁飲鹿泉
何須生羽翼 然後始登仙

『退軒集』 권1 「舟上」

不恨吾行遠 方知聖渥巍

孤舟八百里 載得月明歸

『退軒集』 권1 「漂泊楸子島」

積水西南混太空 客程愁雨更愁風

明時不盡離鄉感 異代難尋闢國功

萬里魚龍春浩蕩 一村鷄犬夜朦朧

而來世界無空濶 願欲將身老此中

15. 조정철(趙貞喆) 『정헌영해처감록(靜軒瀛海處坎錄)』

● 내용과 구성

조정철의 저술로는 『정헌영해처감록(靜軒瀛海處坎錄)』이 있다. 이 책은 4권의 분량이며, 인쇄본이다. 모두 시작품으로 구성되어 있으며, 저자가 제주와 정의현에 있었을 때의 시문집이다. 따라서 문집 전체가 제주 유배지에서 작성되었다. 이러한 경우 자체가 참 드물다고 할 수 있다. 문집의 내용은 대체로 유배인의 슬픔과 억울함을 표현하였다. 이 밖에도 「제주잡영(濟州雜詠)」이나 「귤유품제(橘柚品題)」와 같이 당시 제주의 물산을 읽을 수 있는 시 작품 역시 적지 않다.

● 『靜軒瀛海處坎錄』

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「靜軒瀛海處坎錄序」

余生值 聖世 不幸罹誣罔極 卒之以刀鋸之喘 遠黜瀛海之表 囚服囹圄每恨 一死猶遲然 輒取古人朝聞道夕死之義 竊欲效程子涪江講易之工而又不幸事與心違 顧今日爲官者 至爲設誦讀之禁矣 於是焉余乃不得已 閣經傳 而舐毫翰朝夕焉以自焉 蓋亦出於不幸焉耳 固非爲立言垂久 妄欲有意於不朽者也 是以不拘拘於格律 不屑屑於粉墨 惟遇境觸物 輒形諸吟哦以少紓 窮人不幸之思而已 夫豈曰詩云乎哉 雖然後之讀是集者 雖不問誰氏之作 則必有見其文而哀其人 則將曰是其必素志忠孝明時 抱恨者之爲也 嗚呼其亦可悲也 篇之以瀛海名者 蓋因其所居以自別 於卷首云爾
崇禎三戊戌歲除日 靜軒書于耽羅 祝 聖室

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「靜軒瀛海處坎錄序」

人之死生禍福 固皆天也 然天之所以經營一趙成卿 弄造化以處其始終者 何其巧也 蓋既與之以人地矣 亨之以鴻達矣 是其意宜若遂之也者 而乃忽驅而內之於波霧瘴毒 凶蛇狼蠶之窟 劍樹刀山 剉磨熔碎之場 置之必死者何也 夫既置之以必死矣 是其意宜若殺之也者 而忽又電飈人鬼 碁轉煞活全之 而返于衡茅 起之而列於冠裳者何也 天意豈不巧哉 余讀成卿處坎錄 有可以驚心者 可以隕魄者 可以下淚者 可以搥腕者 成卿近三十年 宛轉沾

塗於四 可以之中而不受變 卒之萬死一生 歸見老母於是乎 成卿之天始定矣 吾以是知天於成卿厚 顧與之亨其運以補其畸 華其躬以光其先也 其必有日矣 成卿性通氣仁智 周才足有文學云

己巳孟冬 杞溪俞漢雋曼倩序

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「靜軒瀛海處坎錄序」

辭因乎情 情感乎遇 遇之不同 情隨而形焉 故榮達之人 其辭也豪 羈旅之人 其辭也苦 阨窮之人 其辭也憾 冤憤之人 其辭也怨 蓋其所遇之境使之然也 余初聞靜軒趙叔丈 有耽羅所作處坎錄意其詩辭 皆苦而憾而怨也 及其展翫 篇篇句句 雖寓悲苦之情感而皆有飛騰豪壯 悠遠底氣象 竟無一毫怨尤鬱抑 枯槁摧折之意何其與所遇之境不同也 嗟乎 趙叔之所遇 尚忍說乎 趙叔以忠孝卿相之家閥 早年鴻達 令譽盈朝 平步廊廟 克繼先烈 卽親戚朋儕 期望許與者 而忽墮於海外 瘴霧蟲蛇之域 飽受刀山劍樹之苦 至於半刺之絕糧 道牧伯之禁讀書而極矣 當其時 而一縷之保亦一異也 無乃人有命數 不可逃之厄運 天有無罪 不必殺之常理 而竟使趙叔享暮年壽富康寧之福 以償三十年九死十生之災耶 趙叔年過五十始出海島 六十而仕十五六年之間 歷敷內外 位躋八座 題名耆社 受朝廷賀何其壯也 宜其處坎詩之豪壯悠遠 已兆其暮年榮達也 趙叔自兒時 頻夢耽羅 甲午又夢 以耽羅伯仗鉞赴任 及其謫在耽羅 賦五古一篇 盛道夢中所見旌節威儀 而自傷其夢寐 非真榮枯相反 及其仕於朝 果授節往耽羅 一耽羅而先枯後榮 皆其命也 人生斯世所願爲者 卽快心事也 趙叔之憤冤悲苦耻辱恩怨 俱在耽羅之鄉 而幾死而幸出 既榮而復入 報一飯之德滌睚眦之憾 使耽羅之吏民 頌名於後來 豈不誠大丈夫也哉 余於趙叔爲再從戚 而相愛之篤 如一室人 於其處坎也而爲之悲 於其處顯也而爲之喜 情之常也 安得不讀其詩而下淚 序其篇而稱奇耶 趙叔之徵余序文 非藉乎文以其情耳 余是以不辭焉

甲申仲夏 正憲大夫 行司憲府大司憲 安東權常慎綱好序

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「謫中值兒生日追賦願爾十篇以祝_{戊戌}」

願爾無疾病 風雨健如犢

先人一血脈 今世惟爾獨

其二

願爾善娶妻 娶妻如之何
柔和有婦德 宜室又宜家

其三

願爾多男子 昌大吾門閭
先公既不食 碩果應有餘

其四

願爾能詩禮 以繼吾家聲
吾家讀書種 惟期爾就成

其五

願爾能忠孝 毋墜父祖業
吾父與吾兄 可使衰俗立

其六

願爾勿放心 肆力經傳工
惟忠與孝悌 皆在於其中

其七

願爾能文章 不願有名聲
世人多猜克 天道惡滿盈

其八

願爾勿貴顯 白頭老山中
乃父底貌樣 正坐一牌紅

余乙未登科之初爲洪國榮所忌必欲甘心而 聖上察其無罪得以生出故云

其九

願爾在畎畝 一心向 北闕
吾家三四世 忠貞貫日月

其十

願爾勿驕奢 驕奢便亡家
歷觀古今史 此理自不訛

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「丁酉被兇誣謫濟州時 持先考服 曳衰赴配 設位脫服 謫舍無人
終日孤坐 遂拈韻賦此」
竟日跽音斷 寒窓掩寂寥
雲鳴無數鴈 風吼兩時潮
皮服看村俗 白舂聽海謠
家鄉何處是 已矣夢中遙

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「謫行過湖右之日 從叔父黃州公榮慶 坐余遞鴻山縣監寓庇仁 會
於伯父松洞丙舍 別余于臨陂之西浦曰 余於馬上得一絕別語也 君是衰者 吾不可贈 亦不
可不言 遂誦而道之 今於海外心緒忽忽 追次其韻」
孤臣生死是 君恩 往事思來骨欲寒
萬里層濤荒服外 有誰傳語報平安

其二

孤燈相對說 君恩 尙記西湖夜色寒
最是離筵難忘語 滄波萬里一身安

其三

餘生未報劬勞恩 萬事如今膽欲寒
南極星前夜夜祝 高堂眉壽百年安

其四

中夜悲歌泣 聖恩 逐臣清淚兩腮寒
重泉邈邈高穹遠 歸侍先公是卽安

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「鵬舍偶吟」

千里耽羅國 孤臣遠逐情
滄溟如許大 漢岵只麼青
暝靄燈連郭 清宵月滿營
鄉山望不極 携杖步虛庭

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「曉枕忽憶 拜辭慈顏 時事不勝望雲之思 呼燈走書」

尙憶衿陽道 親顏拜別時
寸腸雲共斷 雙淚葉同飛
南北地千里 弟兄天一涯
人間無限痛 行路亦堪唏

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「午眠後 敬次從祖悔軒先生大靜謫中韻」

無事先生喜午眠 平朝高枕到昏天
傍人莫笑先生懶 夢裏頻過故宅前

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「又次悔軒謫中韻 遣懷」

強欲排愁斗酒沽 燈前自酌興全孤
寧風撼戶眠難穩 毒霧侵人病不蘇
浮世光陰歎隙駟 殊方物色見檣烏
官令可奈如霜重 禾北浦邊禁尺奴

聖教以荇棘中 勿置家屬爲定式 而濟州則爲官者 並與單奴而禁之故 末句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「不得家書 謹次悔軒謫中得書韻」

商舶官船去復迴 那曾鄉信一番來

燈前無語仍孤坐 今歲新莫幾落開

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「自悼書古體」

命途何崎嶇 旬月滯漢獄

有味太史公 至耻在關木

其二

兇賊驅我死 聖主迺垂仁

曰汝非惡逆 投之大瀛濱

其三

惟倫凡爲五 忠孝悌居三

我今滅絕斯 餘喘死也甘

其四

月九日旬一 疎星欲黃昏

弟兄生面對 攢手祝 聖恩

囚東間二十五日 特下酌處 余置耽羅 伯氏配機張 命留門出送 兄弟相見

其五

三世忠孝大 百年冤淚深

痛哭終南別 秋日自陰陰

其六

小孫之不死 賴有吾祖賢

松阡拜辭日 哀淚自漣漣

賤臣置對日 上教曰 汝非惡逆且是忠臣之孫 予不施訊刑 又於酌處之時 又 教以特不加刑者 恩乃祖忠翼公也 前後 恩教不啻鄭重 故云云○謫路歷辭先曾祖忠翼公廟 若墓于舒川松谷 故三四句及之

其七

龍山辭兄日 牛坡別親時

無限雙淚迸 行路亦堪悲

步出庶從叔榮久家 翌曉出龍山 別伯從兄宗喆 又出牛坡奉慈親來 以十四日 母子相離 兄弟分窠

其八

我是無罪者 王又好生天

仁恩恐莫報 北望淚泫然

其九

祖子孫三世 四黜大瀛南

先烈吾難繼 生死皆可慙

從祖都正公 因辛壬諸賊兇 啓 癸卯謫旌義 從祖悔軒先生 辛亥以都憲言事謫大靜 先君子甲戌 以副修撰言事 謫大靜 不肖昨歲 被凶誣置濟州 三世凡四謫此地 故所以云云

其十

自在龍湖日 已知鱷海危

窮我今不死 益感 聖恩垂

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「又次悔軒謫中韻遣懷」

寥寥寂寂客誰尋 濕瘴蒸嵐病欲侵

天外難承慈母信 夢中將斷故鄉心

孤臣罪與瀛山大 聖主恩同渤海深

物候天時增感慨 低頭終日聽啼禽

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「英宗大王祥日 行望哭禮 于客舍紅箭門外數武地 蓋罪名至重不敢與平民共廁雷號之列故也 滄溟已遠 象魏永隔 孤臣此日之痛穹壤無極 而蓐蟻之願 亦已矣不可得諧 遂拈韻賦一律 以寓如喪之慟云爾」

禮制今年遽 衣冠昔日同

崩 天迫舊淚 叩地憶宸衷
雨泣千宮整 雷號八域通
孤臣今不死 灑血海雲中

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次悔軒謫中韻 書感懷」
吾翁忠赤日星爭 天地中間震義聲
萬事如今冤淚迸 皇天儻或燭吾情

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次悔軒謫中韻 記卽事」
罪謫元來寡許交 枯形恐被老漁嘲
春深小雨消山雪 波闊寧風捲屋茅
別浦青魚須海舶 荒廚黃肉賴官庖
開書強欲新工着 可奈年光易我拋
嶺南青魚每從商舶泊禾北浦別浦卽禾北一號

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「又次悔軒謫中韻」
何處非 王土 他鄉便故鄉
江潭三世蹟 橘柚萬家香
舊癖詩成束 新愁夢逐檣
榮枯皆 聖賜 感淚共雲長

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「拈韻遣懷」
已過寒食節 方動故園心
臣罪如山重 君恩似海深
春花看萬木 家信抵千金
客枕無聊臥 時聽越鳥音

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次悔軒謫中韻」
萬死孤臣大海南 排愁只在酒杯耽

橘林香火先賢五 鯢域關防小邑三
常貢至今冀北馬 厥包從古洞庭柑
春來物色非吾土 獨坐燈前罕笑談

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「橘林書院 卽沖菴 圭菴 清陰 桐溪 尤菴 五先生妥靈之所 而青衿
二十人 常居接月講云 島中文教可喜 遂拈韻賦一絕」
濟濟青衿學業勤 聖朝文化海中殷
仁鄉講習知何處 人說橘林書院云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻」
達津絕來信 窮海斷歸期
淚涸戀慈日 詩成祝 聖時
方音聽後解 土俗問先知
客枕丁寧夢 徒然使我悲 是日夢亡室甚丁寧故七八句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「午眠後敬次悔軒謫中韻」
三杯濁酒臥頽然 靜裏何曾世慮牽
對卷朦朧仍不省 先天物色入吾眠

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「橘林書院 在數百武之間 而罪名至重 不敢祇謁 有感口號」
杖屨何年臨此城 居人爭頌斗魁名
春秋一部讀無地 咫尺遺祠百感生

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻」
閱盡滄桑兩鬢凋 羈懷每藉酒杯澆
飢猶對卷工專篤 倦輒依窓意寂寥
海國光陰駒隙迅 鄉園消息鴈書遙
世間萬事皆前定 獨坐黃昏聽晚潮

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「余自到配之後 無論疾病風雨 未嘗一闕官點 蓋罪名至重 不得不爾然 蹙蹙踉蹌 忍與兇逆餘孽 同隊而入 撫躬自悼 寧欲無生歸 賦一律以志」

蹙蹙官庭立 形枯鬢欲鬢

雖生吾面覩 如死此心甘

冤淚千行可 悲歌幾疊堪

戀君臣思切 何日聖恩覃

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻書卽事」

浩浩茫茫水接天 方輿盡處又人烟

靈山屹屹當窗外 客夢悠悠繞日邊

孤嶼光陰花滿樹 中原消息海通船

邇來謫度知何在 讀罷離騷更午眠

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「午眠」

不巾不襪臥如龍 酒味醒來睡味濃

何處清笳驚客夢 峯頭日落已昏鐘

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻」

風霜閱歷十年蹤 臣罪如今又不容

環以滄溟惟小島 望之龍嵒是圓峯

青林處處騰雲馬 白日時時駕海龍

從古關防重此地 羅山初夜每傳烽

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻」

鵬舍由來靜不囂 蓬門深閉坐無聊

光陰倏倏頻看月 鼓角鳴鳴每聽宵

情切思親雙淚涸 誠深戀闕五雲遙

一投窮海歸何日 愁殺櫓歌更晚潮

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「夜夢拜尤菴先生 先生冠白冠衣深衣 儼然端坐 海闊天高底氣象
宛 若曾得警效之承 先生命小子進前 握手甚慇懃曰來乎 吾病將死 少年中惟君 可以託後
事 君須收吾屍治吾喪 一如家禮 勿之小忽 其他丁寧之教 不啻一二 而覺來不能盡記 於是
乎不勝愴然 遂賦一絕以寓微忱」

紫陽道脈華陽尊 夢裏丁寧教誨勤
萬事覺來增感慨 虛窓月落曉鷄喧

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「夏日卽事」

孤島方輿外 荒城大海中
人皆愁遠絕 吾獨慣奇窮
小屋纔容膝 虛窓或受風
生涯如是足 堅坐着前工

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「遣悶 敬次悔軒謫中韻」

窮海之間遠逐身 瓜羹麥飯分攸貧
來時大壑纔看雪 臥處荒村已送春
家信莫承憑使斷 羈愁難遣得詩頻
如何早卜金鷄喚 好作深山祝 聖民

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「夜月散步 敬次悔軒謫中韻以紓不平之懷」

孤月出東溟 更深萬籟靜
虛庭愁獨立 吾自弔吾影

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次悔軒謫中韻書卽事」

杜門仍謝客 小榻臥惟深
暝靄鴉投樹 晴場馬入林
地留前輩跡 吾慕古人心

雖謫 恩猶大 瀛洲少瘴陰 挾山鎮其南 故耽羅三邑中 惟州城少瘴氣

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「遣悶」

危蹤方鱷海 羈夢每鷓枝
舊業頻開卷 新工強覓詩
有天霑雨露 無地答 恩私
感慨孤臣淚 西山日落時

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「半刺慶來運 酷禁糧道 頗頷之患 將至飢 死恐不能副我 聖上好生之德 遂拈韻賦一律以志」

浮萍身世却茫然 大海中間已一年
罪且傳生吾主聖 飢將置死牧官偏
難同舐掌棲棚獸 易學緘唇在樹蟬
可笑今來無俗累 鼠肝蟲臂任蒼天

慶來運 卽賤隸 發身者 而以其所從來不正 故雖出入余門下 不曾賜顏 今來爲逞私憾 前後罪謫 不爲已甚 而獨於余操切太酷 率來單奴下船日 卽刻捉囚 還送入來米包 收投海外而極矣 恒言輒稱 飢死是渠本分 朝家置諸絕島之意 豈可使渠喫飯 苟生也吾之所以奉行 不得不爾 詩中及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「余自兒時 夢耽羅甚頻 豈惡緣所在兆朕 先見故耶 至於甲午之夢 尤不啻丁寧 故嘗有小記 今來山川城郭 依然是夢中光景 而但榮枯異焉耳 謫中無聊漫成 古體三十二韻以記之」

英宗五十載 二月二日夕
夢余蒙 異渥 新授耽羅伯
馬首雙鈇鉞 鞭外一洪溟
候風知何處 海上有高亭
篙師向余言 日暖風正和
布帆掛雙棹 鼓角咽海波
寂寞魚龍宅 蒼茫日月池
天雲共一色 浩然吾氣奇
俄經雙島外 旋泊一浦內
禾島豈曾聞 朝天亦素昧

官吏爭趨進 村娘聳聽觀
 人說舊牧使 今作一玄棺
 弔死又問生 依倚名不記
 橐鞬四裨列 旌旗五兵侍
 駟騎馳長途 笙歌上公堂
 處處驂騑馬 家家橘柚香
 物色看開眼 誰謂海島僻
 遽然一驚覺 村雞已膈膊
 吾翁時遠謫 爲覲孔城趨
 一聞笑謂余 瀛海有緣乎
 況爾歲歲夢 幾過鹿潭邊
 嗚呼四五年 世事倏變遷
 既廢蓼莪詩 莫攀軒轅弓
 嗟余命崎嶇 聖世罹誣兇
 強將桎梏命 仍之孤海囚
 過處記山川 來日認亭樓
 從知前夜夢 始爲今日發
 榮枯等是幻 虛實元難別
 宦遊非所言 客謫示先兆
 老死將於斯 此事豈其小
 所以丁寧夢 至今猶了了
 萬事揔前定 彷徨夜壁繞

禾島朝天 皆濟州浦名也 夢中舟過禾島 泊於朝天 皆是曾不聞名處也 然發諸夢寐者甚異 故第十九二十句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「詠懷」

荒城側畔海茫茫 獨掩虛窓客恨長
 千里人皆憂疾病 十年吾已飽風霜
 涓埃報蔑悲今世 河海 恩深祝 聖王

可是耽羅天以外 阿兄消息阻光陽 時伯氏自機張移配光陽

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「次他集韻記卽事」

小屋臨山區 孤城枕海隅

明時逐臣也 窮處達觀乎

已斷人來去 違言書有無

耽詩舊癖在 瓦硯墨常濡 處一作日

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「悔軒謫中 有得家書詩 敬步其韻效得書光景」

複嶺重關又海陲 一書穿過慰吾思

欲開不敢情先恸 上有高堂下穉兒

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「雜詠」

耽羅炎熱甚洪爐 況也蠻風世所無

穉黍過墻渾謂蜀 老牛喘月合稱吳

毒蚊咬處眠難穩 濕瘴蒸時喝欲殊

謫裏生涯堪一喟 奇窮天下孰如吾

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「苦炎」

客況曾憂瘴 天時又苦炎

濕雲蒸繞屋 火日赫臨簷

病喝黃梅想 迎風白苧嫌

欲眠還不得 頽壁蝎蠅兼

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「遣懷」

君子居何陋 蠻鄉便是鄉

鴈書猶阻海 蝸屋強名堂

祝 聖君恩大 望雲慈覆長

難將萬斛淚 爲雨灑明光 祝聖望雲皆謫廬扁額

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「閏六月廿二暗行宣傳官 出道島中 遂拈韻賦一律」

聞道王人至 居民聳聽觀
旌旗拂海日 笳角鬧秋巒
飢飽探諸謫 廉貪問列官
也知辭陞夕 聖體萬年安

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬用悔軒集韻述懷」

而我性疎慵 於世無適宜
惟有愛君誠 秉彝所根之
父忠日星爭 臣心鬼神知
平生報國願 渾忘才鄙卑
冥途忘墮埴 行藏元似羈
先朝簪筆列 志氣豈止斯
嗚呼昨歲事 命道一何奇
兇賊射天計 搖樹又連枝
罹誣滯漢獄 一縷凜春漸
空將葵藿性 枉比稂莠姿
如非我主聖 仁恩詎若茲
耽羅投善地 鱷海千里巖
母子與兄弟 落落參商離
冤淚共海長 餘喘與時危
窮通自有定 何須問楚龜
淚涸望雲日 歌咽戀闕時
縱欲排此愁 其奈酒傾卮
禁糧官威嚴 疾病恒在飢
況絕慈母信 徒使我心悲
耿耿爲國心 九死猶不移
欲洩滿腔懷 聊成五言詩

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻書卽事」

官威嚴可揣 謫況冷攸知
有病抽蘇葉 無柴剪竹枝
羹蔬藿竝煮 飯粟麥俱炊
從古窮人事 一般乞米詩

其二

一年惟有病 萬事欲無知
叫鴈度高嶂 鳴蟬抱古枝
慵眠常廢櫛 節食每停炊
舊癖窮猶在 長吟祝聖詩

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「新秋敬次悔軒集韻」

閏餘秋序早 村夜起寒砧
已矣家鄉遠 居然歲月深
蟬聲依樹影 楓意欲山陰
廢櫛仍孤臥 窮廬少客尋

其二

忽驚孤枕夢 隣杵更村砧
客日翩翩過 羈愁去去深
庭梧纔落葉 園橘或生陰
志士悲秋意 新詩每夜尋

其三

已聽塞北鴈 方動巷南砧
閒臥琴書靜 孤棲几簟深
秋容元淡泊 山氣自晴陰

罪籍吾猶大 何時白鹿尋

其四

忽驚天時晚 居然聽遠砧
虛簷露氣重 老樹秋聲深
短髮鬢髻亂 歸雲斷續陰
可憐今夜夢 策馬故山尋

其五

百憂方客枕 千杵更隣砧
歸夢吾鄉遠 羈蹤此海深
楚騷賦蘭蕙 庖易玩陽陰
舊病兼新瘡 刀圭每自尋

其六

何處秋聲至 擣衣商女砧
藤蘿半壁冷 橘柚一庭深
雨後山容淡 霜前野色陰
依稀孤客夢 海路阻千尋

其七

忽已秋生早 清宵已遠砧
星河仍歷歷 庭戶更深深
蟋蟀將依壁 魚龍欲蟄陰
孤燈人不寐 虛寂有誰尋

其八

喜見中元月 愁聽半夜砧

鳴蜩依壁冷 賓鴈喚秋深
梧老滿庭影 雲收疊嶂陰
吾詩多傑句 孤坐雪箋尋

其九

荒城秋已晚 處處動寒砧
山海千年祕 魚龍一壑深
羲爻玩燭影 楚賦詠桐陰
有酒歎無伴 謫來謝客尋

其十

靜時常愛日 愁處每聽砧
夷夏吾蹤遠 乾坤此島深
山容秋宰宰 海氣晝陰陰
可笑秦皇帝 徒煩使者尋

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「夕後散步」

暝色孤鴉返 春心老木回
柴門悄獨立 官角莽生哀

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「遣懷」

危蹤今已遠 榮辱感餘生
古木孤鴉警 寒雲暮鴈鳴
東山戀穉子 南嶺憶賢兄
緬矣歸應早 吾王日月明 時伯氏公謫機張

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「敬次悔軒謫中韻書卽事」

有工終日 開卷無事

長時閉門 不到一塵

可喜吟詩 多在黃昏

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒謫中韻」

茲地非吾境 蒼茫海接天

荒村春已盡 故國信難傳

沾醉東隣酒 汲清南郭泉

羈愁排不得 夢逐暮雲邊

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「冤懷」

海上三年滯 人間一死遲

精誠天地質 冤恨鬼神知

孤寄身如葉 多飢鬢欲絲

排愁惟有詠 秋後百篇詩

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「孤坐謹次悔軒謫中韻」

一床高臥地 虛寂我無群

綠樹鴉翻雨 青林馬立雲

山容遠近異 海色北南分

孤客羈愁切 春歌醉後聞

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「曉起酌酒漫書一律」

愁處雙眉展 窮時一枕憑

相携仍不捨 松月更梅燈

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「謫中謹次悔軒集韻」

一落窮溟萬念灰 空庭日日故徘徊

男兒眼目挈山大 儒院苾芬葩谷嵬

玉玦歌成惟有淚 蓼莪詩廢自生哀
清宵繞枕仍無寐 孤夢猶難故國迴

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「七夕日感懷」

人間經七夕 天上會雙星
梧井看烏鵲 荊原歎鶴領
極望微月白 孤坐一燈青
最喜涼風至 能蘇枯木形

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「七日夜孤坐感懷 遂賦一絕以寓悼亡之情」

銀河歷歷一年遲 天上雙星始會時
惆悵人間無限意 夜臺相遇儼如斯

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「余於謫中爲排愁 遣日之計 時或有詩 今已滿百篇矣 遂拈韻記之」

海中日月任差池 閱盡風霜鬢欲絲
爲問邇來何事業 離騷千讀百章詩

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「敬次悔軒集韻書耽羅卽事」

逖矣耽羅國 興亡同楚凡
三神餘古穴 千佛尙空巖
一路兼防禦 雙城小縣監
聖朝耀德遠 常貢每孤帆

耽羅古無人 高梁夫三神人自上穴中湧出 高爲主 梁爲臣 夫爲民 新羅時始入朝 仍有星主王子之號 島人名其穴曰三姓穴 在州南五里 又於漢拏山有千佛巖舊基 故詩意如此

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「七月既望步庭除 忽憶坡江赤壁之遊 不勝離鄉之懷 輒月下縱筆」

絕域驚時序 孤懷轉覺愁
幽詩流火節 蘇賦泛舟秋

浩渺海千里 蒼茫月一樓
坡江赤壁夜 笙鶴記前遊

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「謫中啖桃實戲吟一絕」
王母蟠桃海上開 瀛山從古絕塵埃
秦皇漢武緣何事 不及吾人僊謫來

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「秋夜敬次悔軒集韻書卽事」
天下耽羅遠 人間瀛海深
故園長入夢 穉子每關心
屋老蟲依壁 窓虛月照衾
橘林近客枕 常作不平音

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「秋夜口占」
世事悠悠欲白頭 天涯節序又驚秋
淒涼虛館無人語 惟有寒蟲伴客愁

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「漫題」
瀛洲山色碧嵯峨 上有蒼天下綠波
欲訪麻姑問浩劫 鹿潭深處白雲多
以兒啼失夜眠 朝起記兒母語 賦兒莫啼行
兒莫啼兒莫啼 中堂有客客不眠
客是天涯遠逐臣 孤臥三更百憂牽
啼時難做故鄉夢 覺處易生故鄉愁
兒莫啼兒莫啼 兒若有知應自休
吾自有乳又有糕 乳可沃渴糕可飽
況聞窓外擲揄鬼 惡聽兒啼來將敵
兒莫啼兒莫啼 客不眠時鬼亦撓

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「夕後散步 敬次悔軒集韻」

疎星初出數鴉飛 暝色依稀上客衣
獨立柴門望不極 天雲盡處一帆歸

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「漢拏山長入望中 而罪名至重 不敢作登賞之計 然山之全體已盡
領略 遂拈韻賦一律」

崑崙一脈此孫傳 大海中間灝氣專
嶽勢週遭撐萬仞 化工玄妙祕千年
秦童漢使徒勞耳 楚水吳山却渺然
可識先生非俗骨 謫來猶得有仙緣

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「秋夜無眠次他集韻」

煎燭人無寐 參橫月在西
殊鄉三世跡 客枕五更鷄
落木蕭蕭響 寒鴻宰宰嘶
引壺聊自酌 風露轉淒淒

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「聞有來泊 漫吟一絕 敬用悔軒集韻」

山雨初晴海靄開 便風飽腹數帆來
一封家信得無路 孤嘯虛窓坐撥灰

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「又用悔軒謫中韻 詠耽羅卽事」

一點彈丸島 胡然此海間
堯皇封外地 秦帝夢中山
靈嶽紫芝老 仙潭白鹿閒
清緣吾不盡 何日爛柯還

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「偶詠杜少陵三年奔走空皮骨之詩 漫題一絕賦 窮居卽事」
麤羹糲飯味千般 戀 闕思家懷萬端
不待三年皮接骨 人間始識謫居難

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「疊用砧字韻」
月冷聽孤鴈 城荒鳴遠砧
乾坤吾罪大 河海 主恩深
夜靜雲垂影 秋高橘作陰
謫廬守分在 寥寂孰參尋

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「秋夜卽事」
落木孤鴻窸窣吟 中秋夜色碧於藍
兒童何事前階走 爭數星三農亦三

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「夜隔壁兒聲如貓兒 不能接眼成睡 朝起戲題一絕」
三更孤客眠初成 歸夢依稀故國縈
隔壁兒啼聲不已 攬衾起坐到天明

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「敬次悔軒集韻書卽事」
萬里層濤 絕海一年
多病荒村 憂愁無日
開口危悚 長時掩門

『靜軒瀛海處坎錄』 권1 「荒歲」
荒歲生涯倍可憐 草根木實煮爲饘
賤貧貴富惟吾分 下豈尤人上怨天

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「夜夢坡上臨臯亭 覺來甚依依 次他集韻記 夢中所見」

夜夢山高月小樓 寒花落葉已經秋
蕭蕭漁火青泥坂 耿耿疎星赤壁舟
村酒數杯難遣興 江流萬斛豈方憂
聖恩若有東歸日 一曲滄浪老白頭

山高月小之樓卽臨臯亭名青泥坂臨臯地名

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「耽羅之地 冬猶不寒 昆蟲不死 草木不隕 而至於今年則時氣又乖
常殆同洛城之三月 老農皆憂之 大寒日村童折野花數枝來 莖長數尺 花如水蒜而方盛開
於畎畝間云 倒是怪事 遂賦一律 是日適又風雨」

天地限南北 大寒猶不寒
草花看野陌 蔬菜剩村盤
老圃占時語 孤臣漆室歎
那堪風雨夜 憂緒更千端

圃田百菜如春故四句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「新牧使金永綬 禁謫客看讀 此則前古所無之事 而朝聞夕死之義
已矣不可見 余亦方讀論語 未免停工賦一絕」

夕死朝聞古有言 不曾漢世是非喧
方當 聖代右文日 奚禁謫廬讀魯論

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次伯氏寄示韻」

瘴疾仍飢病 枯形更不肥
迎春應有祝 負罪敢言歸
識字元憂患 看書亦是非
餘生無可慰 淚濕芰荷衣

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「附原韻」

萬事湘潭臥 身窮道不肥

日星吾可質 天地誰同歸
素志悲忠孝 丹書媿是非
君親千里外 歲暮淚霑衣

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒羅老島謫中韻書卽事」

逃矣彈丸島 猶然邑萬家
易聽橘作籟 難見雪如花
海遠無巢鵲 城荒有隊鴉
可憐賈太傅 平世恨長沙

濟州自古無巢鵲五句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「敬次悔軒大靜謫中韻」

形容枯槁合稱翁 頽臥寒牀百慮空
地絕炎荒元少雪 天兼海闊每多風
音書不到他鄉外 魂夢難迴故國中
愁處遣懷吾有得 強將經卷續前工

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「夜坐無聊 欲看書消愁 而牧伯之令至酷 又有不時摘奸之舉 故遂廢閣枕上口占一律」

孤燈耿耿夜何其 萬事量來祇自悲
貧處妙方思辟穀 愁時良策謾吟詩
讀將無用新令急 死則何知舊病危
舒慘榮枯皆 聖化 百窮於我不須咨

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「除夕次簡齋韻」

度盡三更復四更 簷雞樞馬意難平
窮人涕淚松楸遠 浮世榮枯燭燼明
死後黃泉應有會 鬢邊白髮不須驚
新年有祝人知否 春水恩波次第生

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「又得微字」

村鷄喔喔小燈微 遠客思歸苦未歸
丘墓三年香火隔 弟兄千里音書違
天機冉冉添新感 世事悠悠覺舊非
未報 國恩身易老 屠蘇欲酌淚霑衣
次聯一作 鬢邊短髮添新感 身外浮名覺舊非

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「悲冤 己亥」

萬事南荒一死遲 阨窮不憫古人期
睡餘做睡仍成懶 言下忘言更覺衰
心似爐灰經冷暖 身如木葉任安危
孤燈坐檢年來事 忠孝人間兩已虧

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「元月六日 自官更定主人 大雨中迫逐之 吟一律屬舊主人」

飄泊東西沒所之 鬢邊惟有淚雙垂
乾坤雖大身無託 滄海難通我有飢
從古窮人多困厄 卽今謫客奈流離
空庭倚杖憑孤矚 天際歸鴉棲古枝

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「飢困次他集韻」

固窮君子事 節食古人言
貧處烟空竈 飢時酒罄樽
已看眼火燐 更聽腹雷喧
百累還堪笑 誰知舊達官

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「自除夕始雨至元月十七日 通宵連日不暫止息 霈勢翻盆 簷鈴亂

耳 誠變怪事也 島人亦以爲今歲創有云 縱筆書古體」
一雨太支離 經旬又浹望
山海黑雲合 溝洫赤水漲

嫩麥已傷根 蟄蟲更無依
處處酒價騰 家家炊烟稀
深泥沒人膝 惡風捲屋茅
溜溜猶不止 不識是何爻
老農爲我言 今歲將大饑
極備沴氣關 妄行常理違
赤地唐時謠 痒稼古來驗
歷歷如執契 民命奈填塹
謫者舊達官 聞之涕淫淫
額額公堂樂 忍哉此何心

牧伯雨中連日設樂飲食若流恬然不憂云末句云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「十八日書事」

孤月南溟出 疎星北極懸
君親已萬里 涕淚更三年
詩有千篇健 書無一字傳
憑欄延遠矚 風露轉淒然

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「閉戶深蟄 不識窓外事 元春念日 始開門見 桃花已瀾漫節氣之太早 倒是異事 不勝驚怪 漫題一絕」

天時物候各相催 柳葉桃花已放開
宛洛春光如是早 弼雲三月孰登臺

洛城三月 遊人才子 每設花柳河豚之會 於弼雲臺 故云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「夜夢同姊兄李季亮氏采 侍先君子于山水之間 先君子呼韻命卽席應口而對 至思親向日之句 輒愀然曰詩格稍進 而情理則可悲矣 覺來村鷄已三唱 不勝感愴 遂攬衾而起 足成一律 蓋上兩句 是夢中所作而下二句則依稀 不能記故也」

謫已三年久 書難千里憑
思親血淚下 向日彩雲昇

忠孝悲今世 詩篇記舊朋
遽然春夢覺 百感曉來增

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次悔軒集韻 書島中卽事」
濕瘴常侵戶 荒塵每入簾
腥盤胃已弱 濁井病還添
夜雨庭花暖 春風野蕪纖
謫來猶舊癖 詩骨自生尖

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「敬次伯氏下示韻」
雖生常悵悵 如死便冥冥
九地寸心白 先山一壑青
精誠懸北極 忠孝媿西銘
世事元無定 須看水上萍
世事一作聚散

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「附原韻」
酒闌仍浩唱 秋氣夕冥冥
初月三分白 殘螢數點青
問天悲屈賦 尊性媿朱銘
滿目滄溟闊 浮蹤任水萍

『靜軒瀛海處坎錄』 卍1 「次他人韻書懷」
窮居忍性已成工 一謫三年此島中
冷暖人情村酒薄 升沈世事海雲空
丹心耿耿惟 宗國 白髮蕭蕭底事功
萬死南荒還有喜 河清 休運仰巍崇

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「悲冤」
飢病冤窮萃一身 寒牀羸臥又逢春
賣將無物空箱篋 讀欲忘憂奈頰唇
爐火人心同冷煖 村醪世味共酸辛
枯形每入蠻兒笑 誰識 先朝舊侍臣

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「感懷」
杜若春洲怨 魚龍夜壑愁
先公夢裏句 緬憶涕雙流

先君子 曾謫慶興之日 夢得一句詩曰 杜若春洲怨魚龍夜壑愁是日 上激怒黃臺昇源違牌不進依允 三司按律之請 旋命反汗 實癸巳五月二十一日也 時人以此詩 謂之詩識

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「不寐」
天河一片月 官角五更樓
虛寂人無寐 春林杜宇愁

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「客恨」
離騷欲讀酒盈觴 獨倚闌干客恨長
千古湘江不盡感 更聽山鬼泣幽篁

『靜軒瀛海處坎錄』 卅1 「二月二十日 是寒食節 而又爲余降生之日 偶閱古文讀柳子厚與許京兆書 不勝哀冤 遂信筆書古體」
一謫三易箠 光陰何倏倏
雨露仲春濡 香火先山隔
禮缺拜掃久 阜隸曾不若
千載不盡感 柳子先我獲
況值我生辰 哀冤更千百
未報劬勞恩 徒致禍釁酷
覆盆白日晦 窮山血淚赤

萬事皆由余 理宜神人殛
不孝寧無子 北望長痛哭

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「寓歎」

野色兼天闊 潮聲帶雨來
幽篁山鬼泣 芳芷楚臣哀
生死仁恩大 風霜短髮催
家鄉隔萬里 何日片帆迴

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「效古歌述懷」

有客有客趙成卿 三世家聲在忠貞
少日志氣期北斗 聖代兇誣謫南瀛
與其不孝寧無子 覆盆白日照不明
嗚呼一歌兮歌正悲 風霜飽閱鬢髮更

其二

有母有母今子子 白髮窮山但泣血
尙記牛郊拜退日 母曰此別便死訣
出門痛哭仍回首 秋日慘愴秋水咽
嗚呼二歌兮歌又哀 日望北雲腸欲裂

其三 屬子鎮忠

有子有子纔盈尺 頭角嶄嶄健如犢
生來不識爺孃面 渠則何知我懷蠹
傳家忠孝爾莫墜 乃父德薄不足學
嗚呼三歌兮歌更悽 望子之山高不極

其四 屬伯氏修撰公元喆

有兄有兄在光陽 閱盡滄桑鬢成霜
 同時漢獄逮縲絏 死生何知冤恨長
 西門夜月露江夕 血淚滂沱行路傷
 嗚呼四歌兮歌甚哭 萬事窮溟空斷腸 自機張移光陽

其五 李公采內室

有姊有姊在西陲 冰玉其心豈弟姿
 昔我罹誣逮漢獄 姊時驚墮腹中兒
 窮天之冤徹地恨 忍說骨肉參商離
 嗚呼五歌兮歌益咽 層濤萬里一身危

其六 李公義翼內室

有妹有妹李氏婦 一別居然四年久
 尙憶坡山送妹日 佇立蓬門腸回九
 年來百罹更忍說 我淚則長我顏厚
 嗚呼六歌兮歌轉噫 未死于今膺頻扣

其七 金重鉉妻

有女有女女是賤 母死父謫最戀戀
 良善之質明慧姿 吾母膝下教不倦
 深冤至哀渠何知 一幅蚯蚓語眷眷
 嗚呼七歌兮歌漸長 夢中依稀舊時面

其八 屬庶弟恭喆

有弟有弟年甚弱 先子側室惟渠獨
 吾家禍色丁年酷 達也纔亡八也續
 從茲以往爾何依 骨肉分離又海謫
 嗚呼八歌兮歌且終 兀坐孤燈淚簌簌

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「牧伯半刺疑余食大米飯 逐日廉察 而多在食時云 眞是酷政也 漫書一律」

未歸多苦惱 不死飽窮奇
舊我猶今我 前規是後規
世情人下石 官政吏窺炊
萬事堪成笑 迢然但詠詩

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「感懷」

昨夜涼風至 村村急暮砧
羈愁看叫鴈 幽意聽啼禽
短褐風霜重 殊方歲月深
先朝記盛事 雙鬢御花簪 是日適爲余登科日 故末句云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「冤懷」

死生千里外 榮辱十年中
藝苑曾名字 經牀漫事功
窮惟催白髮 冤欲質蒼穹
三世 主恩在 忠貞泣我翁 余曾被選翰林園故三句云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「秋夜獨坐 縱筆書古體」

秋砧軋軋秋月白 村北村南催刀尺
蕭蕭孤鴈叫度海 切切寒蛩鳴在壁
吾人自是遠逐臣 和以歌聲聲悽惻
其歌卽何歌楚些 萬事如今涕簌簌

『靜軒瀛海處坎錄』 卽1 「漫成」

天涯節序自悠悠 萬事南荒幾葛裘
屬耳戒深恒閉戶 排懷策在或登樓

耽眠易做還鄉夢 苦詠難消去國愁
謫處猶然霑 聖化 山氓海卒共歌謳 謫處一作已廢

『靜軒瀛海處坎錄』 卷2 「望漢挈山 己亥」

瀛山看屹屹 世路隔紛紛
地積千年雪 天空半日雲
纖塵元不到 孤鶴更堪聞
爲語潭前鹿 吾將與爾群

漢挈絕頂有白鹿潭

『靜軒瀛海處坎錄』 卷2 「悔軒集有玉連環體效顰」

天涯一謫已三年 敢向 明時怨棄捐
雨露風霜渾聖化 寧知意外荷 恩偏

其二

寧知意外荷 恩偏 聖主明竝日月懸
極目家鄉何處是 羈懷冤抱兩悽然

其三

羈懷冤抱兩悽然 更有空林哭杜鵑
萬事思量多感慨 如今一死便登仙

其四

如今一死便登仙 已矣人間萬事騫
耿耿孤忠猶不已 新詩大半戀 君篇

其五

新詩大半戀 君篇 忠孝吾家世世傳
萬死窮溟還有喜 前宵夢近 御爐烟

其六

前宵夢近 御爐烟 戀 闕臣心一倍牽
無限憂愁排不得 虛簷終日閱塵編

其七

虛簷終日閱塵編 千古離騷客恨纏
村酒世情爭淡淡 窮居調度更堪憐

其八

窮居調度更堪憐 坐則看書臥則眠
人世悲歡吾飽閱 天涯一謫已三年

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「寓懷」

世路危如彼 吾居靜若茲
潮聲千里闊 春意一年遲
眺處花生影 吟來我有詩
憑軒不盡淚 何日答 恩私 闊一作遠

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「遣懷」

光陰看隙駟 節物聽歸鴻
山暗三時雨 花明一夜風
故鄉天以外 危喘海之中
耿耿孤臣夢 前宵繞法宮

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「旅恨」

閉戶仍深臥 生涯似梵宮
山容吾骨立 島勢世途窮
酒榼寄新契 經牀續舊工

丹青古廟在 遺馥挹尤翁

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「卽事」

物候天機苦莫齊 春來芳草又萋萋
烟雲互變青山沒 天水相涵白日低
鄉信已無鴻鴈度 羈愁偏有鷓鴣啼
欲除百累猶難得 一夢前宵故國迷

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「謫中卽事」

雙膝難容小屋 一塵不到虛窓
閒情惟有詩卷 謫味更空酒缸

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「客夜書懷」

髭髮涪江是 形容楚澤非
焚香仍講易 跋燭更吟詩
海闊鵬南徙 春深鴈北歸
虛窓無限感 孤月五更時

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夜夢呢侍 先大王 覺來不勝愴涕 呼燈賦一絕」

五更殘夢覺淒然 爲近先朝舊法筵
未死孤臣今絕海 鬢邊雙淚瀉如泉 末句一作枕邊惟有淚傾泉

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「危蹤」

危蹤猶絕海 流序又清明
故國書難寄 孤燈夢易驚
東山憶子淚 北闕戀君情
耿耿頻推枕 村鷄每五更

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「聽杜宇」
終南漢水夢依依 恨入空林杜宇悲
淚與血兼千點下 聲仍潮併五更微
參橫月落猶前夜 酒盡燈殘又此時
不是不歸歸不得 近窓莫喚不如歸

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「英宗大王忌辰 次尤菴集中 顯廟諱日韻」
蒼梧歲月又茲期 未死徒然血淚滋
四世深恩惟我在 三年窮海倍王思
孤燈泣和尤翁句 獨夜聲同蜀鳥悲
萬事如今遲蓐蟻 哀冤天下更誰知 蒼梧歲月一作喬山日月

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「書事」
鵬舍何曾有客來 蓬門深鎖生莓苔
春風放馬千林遠 夜雨聽鴻萬里迴
閒日吟詩詩百束 愁時耽酒酒三杯
先朝簪筆今成夢 冤恨空山蜀鳥哀

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「有感」
天時世故自生哀 獨倚虛窓淚滿腮
客日無情千嶂沒 春光有信萬林迴
年來事業惟詩句 老去生涯但酒杯
罪大孤臣猶絕海 國恩恨未報涓埃

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集韻」
落落天涯各弟兄 兄思弟處弟思兄
滄溟萬里音書斷 有弟徒然惱老兄

其二

從古人情戀穉兒 母亡父謫況吾兒
傳家忠孝將誰託 三世吾門一尺兒

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「枕上」

小雨沾茅屋 長風撼竹扃
冤禽同客抱 枯木共吾形
世事滄桑變 君恩肝肺銘
憂愁仍不寐 孤枕曉鷄聆

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「余自窮居以來 爲排悶遣 日強或以吟詩爲事 敬次悔軒集韻記之」

強欲排愁日有詩 先生不是喜吟詩
也知隨處君恩大 三載窮溟四百詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「苦況」

不由今謫遠 那到此村停
蝸屋兼身窄 魚盤悶胃腥
死生渾聖化 聚散信浮萍
萬事憂成疾 孤燈淚欲零

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「哀冤」

吾生雖云晚 猶及英宗時
休明千一運 仁恩我家滋
耿耿報國願 生死以爲期
旣抱遺弓慟 又謫天一涯

其二

罪說孤臣冤 仁仰聖主心

鴻恩與天大 哀淚共海深
謫猶瀛州善 病豈瘴癘侵
虛庭月明夜 離騷漫自吟

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「憶東坡故宅」

何處吾家是 東坡江上村
松楸三世墓 桑柘百年園
餘業稚兒在 遺名舊額存
清宵猶夢寐 花發滿山門

先君子退軒之號貞庵閣先生遇洙大書之揭于舊宅

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「又次悔軒集韻」

吾人性癖癖於詩 坐則吟詩臥亦詩
詩調如吾同苦脆 年來多賦詠窮詩

其二

三世吾家自禮詩 孤臣雖死亦工詩
謫來爲問何功課 漫和悔翁囚海詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雨後書事」

無數庭花落 前宵一雨過
有時青嶂沒 終日白波多
世事留雙眼 羈愁合九歌
雖貧猶有酒 吾欲醉無何

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「燈花」

深夜燈花結 人言吉氣隨
村童不解事 謂我有歸期

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「晩春有感」

天地中間七尺身 明時負罪大瀛濱
山河有恨空懷古 風雨無情又送春
世事茫茫時掩涕 臣心耿耿日瞻宸
如今榮悴皆天定 莫歎渾頭髮欲銀

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雨後望漢拏山」

宿雨朝來歇 山容倍潏潏
上有昊穹迫 下有滄溟闊
屹屹灝氣專 兀兀埃氛絕
瓌奇且磅礴 杉松自菀結
崑崙有肖孫 砥柱下風列
所以瀛洲名 從古神仙窟
吾人自清福 雖罪此地黜
尋常几案間 長作眼中物
俯仰誰敢侮 肅然整余笏
崢嶸吾骨竝 虛明吾心匹
相看兩不厭 人山疇更別
寄語騎鹿客 邀我潭上月

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「詠卽事」

蓬戶平臨海 茅簷小似舫
有時蟲自落 終日鳥相號
淚爲思家下 頭緣憂國搔
櫓歌何處起 前浦又生潮

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集中韻 書謫況冤懷」

仁天聖主再生恩 縱有其冤敢自言

謫況飢猶官令酷 世情讀亦衆謗喧

父忠易替同無子 祖烈難承是忝孫

極目滄溟千里闊 不知何處便吾村

牧使金永綬 操切罪謫 罔有餘地 權裨慫慂 猾吏衝動甚 則招入保授 以勿置溫埃 勿餽美飯禁酒肉 斷人客嚴立科條 不時摘奸 島中鼎沸 衆人駭懼 謫客趨皖以糧米運來事 現發於廉探之時 保授及居間者 至有別造大杖嚴刑 痠斃之舉 而非 朝家意也 又聞以余憔悴之顏 枯槁之容 見於考點之時 謂之面色敷腴 與其權裨 疑食大米飯 四面廉察 且以謫裏 讀書爲近豪強云 故三四句略及之

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「耽羅 是兩從祖與先君子 曾謫之地也 官樓有扁詠 仙嶽留題刻 島人至今盛傳 不勝感古悲今之懷 敬用悔軒集中韻」

天下無如此海深 吾家父祖昔三臨

危忠一代名臣傳 厚澤當時 聖考心

詩揭將軍觀武壁 蹟留仙子採芝岑

餘生有恨難排遣 題罷新篇漫自吟

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「余飢病冤窮 憔悴枯槁 溝壑之填 迫在呼吸 不啻若臘月三十日消息 而牧伯金永綬與其權裨猾吏 謂余面豐厚而色敷腴 必食大米飯 迺欲鉤探其出處 四面廉察恐喝 保授困厄日甚 然蔬羹麥飯 猶難充腸 則雖日窺伺而日摘奸 余無所憂矣 況死生有命 君恩天 大酷吏其如余何哉 雨中無聊 漫題一律」

無端歲月去迢迢 萬事隨緣臥寂寥

謫恨窮溟悲短髮 官威飢處禁長腰

死應無戀冤惟大 生亦何爲病不調

莫怪詩篇多苦脆 逐臣哀淚易飄飄

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「惡況」

惡況飢兼渴 沈痾瘴又炎

畏蚊恒爇艾 嫌客或垂簾

禁以看書酷 愁緣阻信添

榮枯渾聖化 雨露倘能霑

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「端午日偶書」

羈蹤方海上 徂序已天中
雨意千峯暗 潮聲萬里通
民風同豕鹿 吾業或雕蟲
莫說耽羅遠 今宵夢紫宮

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「余自謫來窮天之痛 極地之冤 豈有久視斯世之願 而 聖上之所以全保罪臣出 尋常萬萬 故飢食渴飲 苟延性命 欲副我 聖上 好生之德 是罪臣感 君恩之道而亦可見苦心之一段也 一自金永綬之莅官 不體 朝家之意 惟以侵辱罪謫爲能事 權裨悍奴 逐日廉察奸狡猾吏 隨處恐動 若其咆喝主人 操切食飲 猶屬餘事之餘事 然鷄猪魚蒜逢着則喫生病老死 符到則行而已 況余則不通人客 不出戶庭畏約謹慎三載如一 故不以官禁之有無 加損吾操之簡拙 舊我今我 前規後規 固何憚之有哉 惟是看讀之禁於余爲最難堪之事也 雨中縱筆書一律」

已矣通書路 寥然斷客門
戒心仍慎口 屬耳却嫌垣
半死憐吾病 全生感主恩
涪江講易義 難與蹶張言

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雨中記事」

決潏滿天雨意渾 虛窓獨倚客愁繁
菌纏低屋千村濕 潮壓荒城一枕喧
圃菜垂花方結子 籬瓠引蔓又生孫
乘昏却怕官人伺 分付兒童早閉門

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雨日書事」

千林雨下三日 一軸詩聯十篇
無地君恩可答 有天臣罪當蠲

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雨中排悶」

蛟風鯀雨一句霾 濕屋菌生竈產蛙

村酒欲沽還不得 深泥咫尺沒人鞋

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「悔軒集有從軍五更轉體漫爾效顰」

一更始呼火 無燭但燃松

經床有古卷 點檢舊時工

其二

二更坐寂寂 伴我有寒檠

秋聲更淅瀝 孤懷自不平

其三

三更強成睡 太半還鄉夢

夢中老慈顏 猶帶覆盆痛

其四

四更復輾轉 簷鷄鳴膈膊

萬事入商量 血淚自簌簌

其五

五更頻推枕 曙色一窓遲

欲起還無力 年來病兼飢

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「詠惡況」

天下最惡地 莫如耽羅境

毒霧仍濕瘴 腥塵更濁井

蜈蚣走曉壁 蛇虺逼夜席

久閱肺腸病 驟看心眼愕
罪籍吾爲大 是以此島謫

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「味爽官隸大喝 蓋官點出令故也 口占一絕 以道悲冤之懷」
徒隸爭傳考點辰 官庭奔走更侵晨
可憐今世耽羅謫 猶是先朝簪筆臣

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「歎島中人心漫書古體」
大抵耽羅島 人心天下惡
遠難宣王化 近易染倭俗
太守是蹶張 肉食惟貪黷
校猾吏又甚 甚者多齷齪
尋常言語際 巧黠兼奸毒
當面若垂綆 背立便下石
老少無等序 骨肉爲仇敵
五倫已莫辨 四維違言責
可憐青衿士 猶未展所學
口誦聖賢語 喉官先鞭扑
吾人自畏約 來客一例辟
終日虛簷下 寂寂垂簾箔

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「大雨中記事」
雲如潑墨雨翻盆 天地鴻濛日月昏
無事吾人還有事 濕窓終日鑪香焚

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「苦雨」
頑雲急雨海山竝 十日曾無半日晴
怪殺濕蟲多類族 尋常枕上自縱橫

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「秋氣寥廓 客懷悽愴 漫用他集韻書事」

盟櫛經旬廢 吾人病可知
食無蚯蚓壤 棲乏鷦鷯枝
冤淚猶前日 羈愁又此時
撚髭還舊習 孤坐強裁詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「八月五日風雨大作信筆書一絕」

疾風驅雨北南奔 山海冥冥晝日昏
徙倚漏牀如閱劫 破簷頽壁自千村

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「官禁太酷家信久斷 頗覺紆鬱 以唐詩 嶺外音書斷 分韻書古體」

自我謫此島 于今幾炎冷
望中但層濤 天外更重嶺
長安二千里 消息阻海艣
戀君憂懇懇 思親心耿耿
倚枕眠不成 孤坐度夜永

其二

我國三百州 險阻此島最
酷政牧伯偏 仁恩聖主大
縱許善地投 其奈惡況粹
一死是分內 全生已望外
落落瓊雷遠 何時弟兄會

其三

惠州真天上 幾年阻來音
天涯憶母淚 海陲思兄心
林間看哺鴉 雲際聽陽禽

忍飢和陶詩 慎口揭程箴
此地惡緣大 三世四謫臨

其四

吾鄉何處是 坡上有弊廬
江山元澹蕩 生涯足樵漁
松老千古石 樓藏萬卷書
塤簫百年計 如今奈歸虛
大海身一葉 萬事堪歔歔

其五

悲深吾眼涸 年衰吾髮短
飢緣吏窺甚 書因官禁斷
憂懷自千百 盥櫛邇來罕
賴有主人者 勉我頗款款
朝聞甘夕死 經牀警慵嬾

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「積雨新晴 漫用他集韻遣興」

霖歇秋光老 吾樓入夜涼
雲開山半面 風送海千檣
已斷菌生屋 將期菊泛觴
春歌添客恨 寒月更蒼茫

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「偶題」

去國誰非客 無家便是僧
秋風吹不盡 孤坐百懷增

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「枕上」

睡何遲也夜何長 天際寒鴻聲斷腸
萬事如今空白髮 逐臣清淚更千行

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「朝起記事」

慵眠仍晏起 朝日半窓邊
夜雨知多少 呼童問藥田

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「秋日遣懷」

客意方思土 天時已屬金
蒹葭迷渚雨 橘柚滿庭陰
未效涪江讀 空爲楚澤吟
停杯仍獨望 哀淚自沾襟

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「卽事」

海中惟此島 天外更何峯
苦叫同賓鴈 耽眠似蝥龍
喜看連郭雨 愁聽隔隣舂
廢課還成習 誰如我懶慵

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「秋懷」

天時看倏忽 水國已深秋
雨濕蛙兒喜 風高燕子愁
渚蘋楚客詠 山木越人謳
從古憂時感 霜翻未老頭

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「余於 英宗乙未八月十六日 獻表於 勤政殿 卽日登第放榜于 彰義宮 今 上丁酉八月十六日 罹兇誣有縲紲之禍 前後三年之間 榮辱悲歡 不啻若先後天之

變焉 己亥是日在耽羅謫中 撫念往事 不覺傷神 漫題一律以志云爾」

玉殿桂花寵 金吾木索悲

榮枯皆是日 哢笑更何時

已矣追先報 徒然祝聖詩

孤燈愁不寐 萬事正堪噫

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「秋興」

積雨今來歇 空林秋氣清

無眠知夜冷 多病覺身輕

叫鴈下平楚 饑鳥集暮城

天涯兼物態 淚落逐臣纓

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「落齒」

滄桑閱歷頭成絲 三十光陰隙駟馳

怪事今朝齒又豁 秋窓獨倚歎吾衰

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「秋事」

殊鄉三歲謫 吾恨幾時休

雨過千峯夕 天寒萬井秋

水雲兼鴈度 木葉併螢流

惆悵天涯感 憑軒不耐愁

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「夕後步庭除聞笛聲口號」

蕭瑟蓬廬靜 蒼茫海月明

依微何處笛 巧作斷腸聲

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「海村獨夜」

暝雲方繞郭 秋水更連天

叫月南來鴈 乘風北去船
人情戀舊土 詩意續新篇
寂寂長孤坐 還如入定禪

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「記所見」
中洲何處舟 蕩槳月明夕
漁子向余言 水寒魚不食

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「中宵」
夜靜雲千嶂 天晴月四隣
湘江從古感 孤坐淚沾巾

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夕後偶題」
雨後虛庭立 寒鴻不耐鳴
潮歸蛟鰐窟 雲抱桃榔城
老去雙肩聳 秋來百感生
殊鄉無限感 何處是秦京

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「逐恨」
逐恨同秦客 哀冤似楚囚
忍飢恒撫腹 謀食每搔頭
暝郭群鴉集 秋天獨鴈愁
故鄉無處望 扶杖強登樓

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「次杜律秋興韻」
昨夜秋聲動萬林 謫廬調度倍蕭森
催霜海鴈紛紜下 釀雨山雲斷續陰
窮處已忘今世事 靜時偏惹故園心

孤燈客詠將誰和 惟有寒蟲更暮砧

其二

天涯歲月一年斜 萬劫經來兩鬢華
雲抱小村同泛宅 海圍孤島若浮槎
霜寒已動空林響 月冷偏聽遠客笳
從古聖朝無棄物 仁恩儻及故園花

其三

秋來寒郭澹餘暉 簷近靈山自翠微
落落星辰頻北望 蕭蕭鴻鴈又南飛
一身投海三千遠 十事量心八九違
遙想坡江江水闊 吾行儻趁稻魚肥

其四

浮生兀兀似危棋 況值秋風志士悲
孤客阻飢知世態 寒鴻趨暖感天時
千篇詩健吟常苦 萬斛愁多睡每遲
紫蟹登梁黃菊晚 他鄉不耐故鄉思

其五

何處滄溟何處山 蓬萍蹤跡渺茫間
吾人愛睡冠常廢 官吏喜窺門每關
偶鏡忽驚紛白髮 含杯已減渥丹顏
先朝盛際今猶昨 夜夢分明近鷺班

其六

閱歷風霜霜滿頭 天時世故又驚秋

三年已慣離鄉感 一日難排去國愁
嶺海誰憐今賦鵬 江湖吾負昔盟鷗
西風不盡吹菰葉 物色依稀漢上州

其七

三十年來底事功 明時放逐大溟中
靈光咫尺瞻南極 哀涕尋常灑北風
身閱滄桑吾髮白 憂關家國燭心紅
含情獨倚虛窓臥 飽飯無營羨野翁

其八

天風吹水勢逶迤 遠客悠然坐晚陂
赤葉三秋千嶂樹 黃花九日一階枝
哀冤閱世生何樂 忠孝傳家死不移
寂寞南荒無限感 離騷讀罷淚雙垂

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「中宵」

不眠仍獨坐 城角五更頭
潮落黿鼉窟 天寒鶴鶴秋
思家馳百慮 閱世拭雙眸
十載流離感 蒼茫月共愁

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「九月八日夜偶成」

寥落虛齋臥 寒蟲竟夜鳴
山河方月色 天地自秋聲
重九黃花節 三千白髮莖
令時仍老態 萬事感餘生

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「九日敬次悔軒集韻」

落帽風吹髮 餐英香滿衣
寒雲鴈竝度 亂葉鳥同飛
勝節他鄉滯 何時故國歸
逐臣從古恨 今世似吾稀

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「謫恨」

一謫居然淹幾年 吾生寡助更誰憐
人情舊雨殊今雨 世事先天變後天
夢輒還鄉恒倚枕 詩猶嫌客或刪篇
高堂此日應懷我 寒月分明近海懸

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「卽事」

忽覺輿圖盡 滄溟限我筇
北書不一至 南菊已三逢
島俗看秋獵 村歌聽夜舂
關心寒事早 牢臥似眠龍

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「詠懷」

籬邊黃菊鬢邊絲 醉插茱萸倒接羅
從古逐臣無限感 昇平今世有誰知

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「倚杖」

倚杖柴門更北望 天容海色共蒼蒼
中原此去惟千里 遙挹靈星祝聖王

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「九月十一丁酉脫械 就謫之日也 君恩臣罪 不覺涕淚滂沱 而彈指光陰 今已三易燧矣 鵬舍孤燈 漫書一律以志當日感祝之私」

幾年心耿結 此日淚縱橫
賊捏鬼神質 君恩日月明
桁楊餘性命 天地荷生成
尙記白門夜 哀冤共弟兄

余與伯氏 同日就理 三句獄戶 死生莫知 始於九月旬一 蒙 恩脫械 徒跣到西門路 忽地邂逅 不覺匍匐 相扶感祝 君恩 而先公追罪之 命已下矣 兄弟相對 共說深冤 至痛之私 故詩中云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「對村盤戲記所見」

已酌黃花酒 將炊白雪粳
分魚知海俗 獻橘見村情
山果珊瑚色 籬蔬琥珀名
杯盤於是足 物色憶秦京

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「夜深」

黯黯懷人遠 寥寥坐夜深
滿庭明月下 伴我秋蟲吟

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「夜步待隣童」

待人人不至 孤月欲三更
負手虛庭立 松風不耐清

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「九月十三日 卽 英宗大王誕辰也 不勝感涕 敬題一絕」

月九旬三歲歲同 恩山德海淚無從
先朝盛事臣猶記 集慶堂前每祝嵩

『靜軒瀛海處坎錄』 卽2 「自憐」

黃花非故里 白髮又深秋
吾恨萬千緒 蓋棺然後休

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「謝隣人夜訪疊用前韻」

何處登音至 寥寥月四更
相看仍一笑 風露滿衣清

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「月夜孤坐再疊前韻」

海鴈方千里 村鷄又五更
徘徊仍不寐 秋月轉孤清

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「村夜獨坐」

清夜無眠倚一窓 孤懷寂寂涕含雙
治平夙願人知否 吾質吾心兀兀缸

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「記卽事」

樵童牧子自成群 去去來來每曉曛
長嘯一聲仍短笛 羈人聽處淚紛紛

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「九月十七夜聞雷聲漫書」

秋雨翻盆急鏃鏦 電光燁燁更雷聲
中宵繞壁仍無寐 雖罪難忘世祿誠

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「曉起書事」

一臥柴門靜 千邨夜已深
霜寒多落葉 月冷少鳴砧
老石如人立 幽泉似鬼吟
羈愁兼逐恨 血淚漫盈襟

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「偶書」

殊方節序任蹉蛇 獨立乾坤攬涕多

從古黃花羞短髮 至今白雪和清歌
時平千里邊無警 主聖三年海不波
欲斷鄉思還未得 前宵一夢又東坡 和一作入

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「悼亡」

吾生太支離 又值可憐日
遺徽今已遠 徂序何其疾
尙記愷悌姿 冰清且玉潔
女訓曾無違 壺則豈有缺
所以爲賢助 規我自切切
嗚呼丁年事 聲吞那忍說
倉皇三木厄 倏忽千古別
坡江臨歿語 至今腸九絕
百年未盡緣 惟期會幽室
呱呱在牀兒 庶佑多獲吉

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「九月二十七日卽亡室忌日也 敬次悔軒大靜謫中 俞夫人初忌悼亡詩韻書懷」

可憐復可憐 今日是何日
地下音容遠 人間時序疾
止慈吾母在 應辦庶羞潔
然余尙遠海 替奠情禮缺
孤燈坐長嘯 悲懷自切切
尙記臨湖書 慰余強有說
今來隔千古 違言生離別
萬事皆嗚呼 眼枯腸欲絕
縱使歸故鄉 何心入舊室
扶牀有穉兒 餘慶期貞吉

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「歎無酒」

獨看樓月白 空對籬花黃
尙憶 元陵世 恩霑御醞香

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「望漢拏山」

無邊滄海接天流 屹立圓山勢欲浮
仙福探瀛如是足 世間焉有鶴楊州

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「十月十四日 卽先君子遠日也 曉行望哭 敬次伯氏昨年下示韻」

幾年曾不死 此日難爲情
骨肉分千里 哀冤共四更
瓶罍惟我耻 觴豆更誰誠
無限鮮民淚 寒風老樹鳴

伯氏移配光陽○時兄嫂慶州金氏新逝

附原韻

不孝寧無子 古人先我情
灰心香一炷 點淚燭三更
老母崩城哭 殘妻薦豆誠
那堪曉窗外 風樹不停鳴

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「先忌日又賦」

餘生落落更依誰 大海中間又此期
尙記公山孤燭夜 丁寧遺語在時危

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「感懷」

少日志氣何卓犖 竊期伊呂耻管樂
況值英宗千一運 不世殊眷臣家篤
廊廟瀛閣與文苑 父子兄弟名太赫

欲報之德竟何極 夷險惟許一節直
滄桑世事倏變遷 淚入元陵但松柏
窮山纔泣子羔血 聖世枉罹公治厄
平生致君澤民願 虛負今來孤島謫
人間敢說忠孝全 地下惟有哀冤積
明明上帝赫有臨 庶幾俯燭我衷曲
伊呂尙矣管樂遠 我誰與歸屈正則

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夢侍 聖祖起書感懷」

世事經炎冷 臣心閱火冰
望中惟大海 何處是先陵
夜夢威顏近 朝窓感淚凝
悲冤知不幾 飢病數年仍

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「悲身世」

蚯蚓依枯壤 鷓鴣借一枝
如何丈夫身 天地沒所之
孤囚大海中 一年病兼飢
吾生將何爲 吾死則無知
坡山有故宅 魂歸莫相遲

其二

人生太支離 危喘尙絕域
口腹窮時急 眉睫愁處蹙
一飯與一衣 經營意難適
非此吾何累 孤燈空歎息
瀛山有仙曹 吾欲學辟穀

其三

歎息復歎息 蓬門掩寂寂
 一身惟有影 萬事元無策
 飢臥氣益乏 苟活苦轉極
 今年如凍死 明歲誰餽飪
 蓋棺便無知 吾欲病不藥

其四

熒熒燈火夕 蕭蕭風雪夜
 無言可自慰 有淚常如瀉
 短褐綻還補 糲飯食難化
 氷炭寸腸裂 疾病一年跨
 死生皆天命 安意不須怕

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「又得悲字」

不死孤臣大海陲 寒燈明滅自生悲
 君親耿耿誠何苦 星斗蒼蒼夜亦遲
 柏葉椒花猶舊俗 桃符窓畫又新詩
 童年不復光陰迅 已見渾頭白髮垂

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「飢困次他集韻」

南國三春晚 東風萬里通
 陽心惟草木 活態尙魚龍
 計拙難謀食 工深易固窮
 關門恒避客 誰識我枯容

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集韻」

一謫歸何日 駸駸歲月加

已生青草瘴 將落碧桃花
籬外抽孫竹 門前種子瓜
滄溟萬里闊 無處望吾家

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「次唐詩韻」

江南春氣早 嫩柳已長條
山色看朝靄 海聲聽夜潮
風霜雙鬢改 天地一身遙
望美孤臣感 前宵夢洛橋

客恨次悔軒羅老謫中韻
客恨南溟闊 君恩北極尊
雨餘薑摘母 春後竹抽孫
多病常支枕 嫌人每掩門
排愁問何在 沽酒橘花村 抽一作生

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「悔軒謫中有感君恩 首尾吟詩蓋用栗谷集中體也 輒此效顰」

君恩容我忠臣孫 生死人間敢自諉
萬里窮溟還善地 從茲日月摠君恩

其二

君恩知我至冤存 瀛海投來善地云
不殺端由天地大 悲歌中夜泣君恩

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「偶吟」

一病三旬久 生涯在藥爐
苦衷惟聖世 冤淚奈窮途
已慣顏回樂 還憐子夏癯

餘生多感慨 鼓枕一鳴呼

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「自哀敬次悔軒大靜謫行時韻」

囊頭三木一身危 墜落家聲死也宜

冤恨常纏惟有淚 驚魂已喪便無知

君恩瀛海還平地 客謫圓山卽遠陲

最是離筵賢母語 猶將哲教勉文辭 圓山漢攄一號

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集韻」

危蹤今海外 孤夢故山中

已罪詩人態 雖窮達士風

春歌聽島女 牧笛見村童

秋色猶開眼 名花百日紅

城畔見百日紅盛開殆 非內地所有 而樹又絕大可玩 故第八句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集韻」

一年惟感慨 萬事足悲涼

地以瀛山勝 詩從橘柚香

樹聲歐賦晚 蕙佩楚騷長

孤枕前宵夢 策驢歸故鄉

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「秋夜」

浩浩滄溟闊 茫茫星漢微

天方三日雨 身已九秋衣

世事看榮悴 時名媿是非

思親千里遠 三載信書稀

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「排悶」
明時放逐奄三年 讀罷離騷涕泫然
未老吾生今已老 幾回滄海變桑田

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夜坐」
籬菊新開月又懸 詩情客意兩茫然
寒聲潮撼蛟龍窟 暝色雲迷鸛鶴天
倘或有歸吾 主聖 可能無死我痾綿
憑欄忽聽勞歌起 知是乘風北去船

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「枕上記事」
瘴疾經年滯海隅 畸窮今世孰如吾
地溫十月看蚊蚋 夜冷三更聽鳥烏
一枕愁繁猶夢寐 兩時飯乏遑精麤
死生老病渾天造 萬事人間正待符

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「十月廿四夜 大雨雪雷震 終宵失眠 呼燈書事 以寓世臣憂國之忱」
雨雪繽紛更震霆 胡然聖世大災生
存亡休戚世臣義 繞壁中宵睡未成

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夜夢與伯氏及同志數朋 會東坡舊宅 酌酒賦詩 宛然若平昔 覺來甚依依 曉枕足成一絕 以寓願歸之情」
政喜還家樂 渾忘謫海愁
丁寧今夜夢 倘或 聖恩優

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「曉枕書事」
虐雪凜風竟夜鳴 強依寒枕睡難成

一聲笳角官鐘盡 知是門開防禦營

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「昨歲戊戌 余年二十八 長姊氏 抽八子木綿花織 縫一布褐 以寄伯氏手書祝壽布 三字於衣領上 以希八十之壽 其情誠可涕 其事誠可悲 念余不忠不孝不悌不慈 況又兼之以冤窮飢病 死固甘心 顧何有長年之願 而千里友于之意 終不忍孤 一穿將三載矣 暇日感書一律以識云爾」

不死將何事 雖生祇可憐

難祈荀氏子 敢望太公年

披處認兄友 穿來感姊賢

慇懃多少意 吾欲弊無捐

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「冬日漫書」

天地茫茫送目勞 村醪酌罷讀離騷

寧風撼海魚龍伏 急雪縈山鳥雀號

飢飽兩忘吟輒苦 寒暄一任臥常牢

騰騰歲色看將盡 萬事思量頭欲搔

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雪夜書事」

散鹽藏大地 山色失蒼青

倍覺閣梅淡 偏知海月明

畏寒恒設炭 嫌冷或圍屏

永夜還無事 香茶強自烹

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「雪月」

野封三尺雪 山吐一輪月

天地渾澄清 獨望心眼豁

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「大雪連五日 平地積數尺 島中罕有 拈韻書此」
正疑堆玉野 還似落花庭
有月三分白 無山一點青
創看籬犬吠 耽翫案書停
豐歉於斯驗 農談喜每聽

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夢陪 聖祖感題一絕」
喬山松柏四星霜 一夢前宵近御床
終若國恩無報日 不如歸侍白雲鄉

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「隔窓聽村嫗語歎簽丁弊」
何物老嫗來相告 泣云農家自良族
傳家遺業在橐鞬 二子三孫旗牌屬
聞說牧伯新令嚴 考講試射政惟酷
講射能不豈足言 綿布多寡判立落
立落雖判可奈何 家貧難辦一尺帛
不及明朝大患生 渾室應充四苦役
遺軍船格猶可說 其奈牧子與鮑作
畝田數畝已賣盡 截髮捆履將難贖
況是一孫生六歲 百里負來但號哭
黃口簽丁白骨布 聞在先朝曾已革
襁褓試藝古有否 欲訴天門遠不得
耽羅謫者舊簪紳 一聞不覺心惻惻
嗟爾蹶張亦人心 胡使蒼生甚魚涸

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「建春日口占」
孤燭寒梅又一春 天涯落落餞迎頻
丁寧吉語人知否 惻怛君心與歲新

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「敬次悔軒集除夕韻」

危蹤淹四載 徂序逼三陽
已矣童年遠 徒然客夜長
弟兄猶落落 鬢髮更蒼蒼
蠻土遵京俗 屠蘇強引觴

其二

今夜方除歲 明朝又建陽
儻能惡緣盡 惟有客愁長
短髮衰成白 高天老欲蒼
蠻童猶解禮 蘆酒獻盈觴

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「效首尾吟體」

斯人非是愛吟詩 詩是斯人逮獄時
三木踉蹌吾面覲 十街蹙蹙此心悲
如今誰借鄒陽筆 從古人歎公冶綯
深恨至冤無路洩 斯人非是愛吟詩

其二

斯人非是愛吟詩 詩是斯人脫械時
殘縷三旬關黑索 恩綸一日降 丹墀
雙揮冤淚兄兼弟 共對生顏母竝兒
尙記西門初月夜 斯人非是愛吟詩

其三

斯人非是愛吟詩 詩是斯人遠謫時
不死主恩深若彼 雖生臣罪重如茲
迢迢關嶺路千里 漠漠滄溟天一涯

古往今來魂欲斷 斯人非是愛吟詩

伯氏修撰公 同日配嶺南之機張 余置濟州五六句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「秋夜」

秋牀仍獨臥 疎月欲三更

故國依微夢 空林淅瀝聲

病當愁處劇 詩到醉時成

村杵增淒切 那堪羈旅情

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「詠菊」

霜後一枝菊 慇懃向客開

寒香如自保 移欲故園栽

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夕後漫題」

逐恨黃花笑 羈愁白髮明

社過知燕去 秋晚聽鴻鳴

暝色遙連郭 潮聲近拍城

瓊雷千里遠 今夜各含情

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「飢窮」

飢窮閱歷骨連皮 兀坐寒宵睡意遲

今世無緣除此累 吾生恨不有巢時

『靜軒瀛海處坎錄』 권2 「夕枕詠懷」

天寒人閉戶 日落鳥棲枝

歲月妻祥過 風霜我病危

生涯方隻手 愁緒更雙眉

夕枕還無事 呼燈強覓詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「元日口占 庚子」

殊方餞歲幾年曾 第一雞聲百感增
志業少時期有道 事功今世愧無能
居窮懶揭迎春帖 處厄愁張守夜燈
香火楸山千里遠 北望終日涕沾膺

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「上元忽憶 長安踏橋之遊 率爾口號」

悲歡閱歷鬢雙凋 獨立荊門意寂寥
遙想秦京今夜月 笙歌匝 杳廣通橋

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「敬用悔軒集韻」

天地吾蹤遠 山河此恨長
箕裘媿舊業 弓劍泣先王
生死豈無命 榮枯信有場
騷人從古感 歸鴈少衡陽

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「忽見桃花口號一絕寓懷」

無數桃花樹 雨餘其葉萎
塵寰消息斷 還似武陵春

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「效玉連環體書謫況」

奇窮閱歷萬千般 舊學能隨所遇安
謫裏生涯堪自笑 鹿皮襪子兔皮冠

家信既不得通 謫況又極冷落 裘葛不能隨變 遂用島人之俗 以鹿皮爲襪兔皮爲冠 以作取屢省費之計 故末句及之

其二

鹿皮襪子兔皮冠 自媿先朝簪筆官
人世榮枯渾有命 憂愁吾不上眉端

其三

憂愁吾不上眉端 隨處君恩抵海寬
雖罪猶然投善地 瀛山從古隔塵寰

其四

瀛山從古隔塵寰 眼底桑溟一笑看
欲向麻姑談世劫 碧桃樹下任盤桓

其五

碧桃樹下任盤桓 故國山川浩渺間
萬事欲忘還不得 鬢髻鬢髮七分斑

其六

鬢髻鬢髮七分斑 每立官庭淚自洟
蠻土兒童休拍手 明時吾亦侍金鑾

其七

明時吾亦侍金鑾 偶值兇誣涉海瀾
聖度由來天地大 孤臣儻或得生還

其八

孤臣儻或得生還 世世吾家忠孝完
善惡如今乖厥報 奇窮閱歷萬千般

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夕後漫書」
偶然携杖出柴荆 山靄初開海月明
極目天涯千萬里 不知何處是秦京

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夜坐書懷」

君恩難報一身輕 聖世何須弔屈平
濁酒三杯仍浩唱 滿天星斗不勝清

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夜步書事」

何限登臨地 滄溟四望同
春心方橘柚 月色最梧桐
散步村隣闕 長歌星漢空
孤臣尙不死 幾日聖恩隆

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「閒事」

背水臨山等僻村 編茅作屋竹爲門
悠然竟日間無事 案上離騷手自翻

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「月夜散步」

春來蓬戶不曾開 萬事湘潭心已灰
忽愛滿庭明月色 碧梧桐下暫徘徊

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「午眠」

春日遲遲春睡足 頽然舒膝臥常孤
強將經卷時開睫 字樣朦朧半有無

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「經點後書此」

未死吾生有底忙 官庭奔走涕滂滂
三年謫裏君恩重 十字街頭此恨長
白髮飄蕭吟鵬日 青春倏忽過駒場
縱除囚籍猶無用 瘡癩風霜蝕肺腸 蝕一作病

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「有恨」
居然節序已三月 和氣氤氳四野青
聖世由來多雨露 孤臣何事尙窮溟

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夜夢與伯氏 同數三舊朋 登一高樓賦詩 覺來只記首一句 曉枕足成」
落日登樓望 滄溟不盡流
夢中詩一句 牽動逐臣愁

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「哀庶從叔士守榮憲」
生不相聞死莫知 天涯難禁至親悲
衿陽惜別今猶昨 獨立西風淚自垂

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「哀外從姊金孺人 李公晚永內」
伯舅曾稱德 先公亦許才
至行徵孝友 餘事在縫裁
夢叶斯男慶 哀罹克母災
海城空一慟 雙淚漫盈腮

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「哀戚再從兄宋鎮安子守約欽氏」
衰世清高士 名門碩德人
文章看地步 談笑足天真
蔭路偏嫌屈 萱堂却爲貧
平生慷慨義 欲說淚沾巾

其二

秋風匹馬太恩恩 一頌君恩更勉忠
萬事欲言還不得 囂囂或恐累吾公
脫械就配之日人皆危而相絕而公獨單騎來別于龍山

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「題韻考」
一卷韻書三世傳 慇懃隨我漢挈邊
人窮物舊還相得 日日摩挲度晚年

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「雜詠」
漠漠窮溟度歲華 誰人今世問生涯
靈山異味當歸菜 海國奇香別橘花
乞米正同陶靖節 詠蘭還似賈長沙
主恩未報身將老 獨坐虛窓淚眼賒

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「有老婆歔歔問十年 寵辱 頗有咨嗟之色 洽似蘇東坡昌化故事 遂
走書一絕以志」
閱去桑田又海波 吾人蹤跡似東坡
浮生榮辱休相問 或恐呼君春夢婆 休一作苦或恐一作不妨

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「卽景」
雨餘天氣十分晴 海色蒼茫萬里平
蜃結朱欄樓突兀 鯨噴白雪堞崢嶸
啁啾鳩舌初聞怪 出沒魚槎驟見驚
北望孤雲何處是 兩行清淚自縱橫

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「自余入島之初 有李君昌夏 時時來謁 以慰孤懷 其誠可尙 今聞
病歿就地 不勝慘然 吟此一絕」
孤燈相對兩懷寬 終始深誠四載間
薤露一聲窀穸掩 青山漠漠海漫漫

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「以八事書揭壁上 自警仍於題下 各書一律」
恩威皆主賜 忠孝是家傳

簪組十三世 琮璜四百年
義維休戚共 心豈死生遷
臣罪況寬貸 尋常感淚懸 右感 君恩

其二

東坡山下村 白髮老親存
泣血戀雙子 含飴抱一孫
近將南極曜 遙獻北堂樽
眉壽丁寧祝 天應燭我冤 右祝親壽

其三

運厄身仍厄 道窮人又窮
死生自天命 飢渴奈吾躬
心易風霜剝 腸難藜藿充
雖然能不憫 隨遇賴前工 右忍窮厄

其四

去國三千里 思家十二時
淚常盈客睫 愁欲上吾眉
排悶惟詩卷 寬懷或酒卮
餘年曠達志 此世有誰知 右却愁思

其五

君子慎樞機 樞機榮辱隨
善斯千里應 惡則一身危
已試金鍼戒 長吟圭玷詩
況當衰季世 駟舌奈難追 右慎言語

其六

尙記先公謫 三年誦傳經

文章非我願 詩禮是家聲

往事陳編閱 新工古卷評

排懷如是足 吾自送吾生 右勤文學

其七

明時吾命險 今世此心慄

那敢望天日 惟須閉戶窓

小堦鎖苔蘚 空谷斷音跽

五載覆盆痛 徒然血淚雙 右堅閉門

其八

茅屋仍蓬戶 孤臣已賤貧

恩深感去日 罪大謝來人

可奈盈頭雪 徒傷滿面塵

尋常畏約意 造次輒藏身 右固謝客

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「牧使金著考自來兇南也 一自下船之日 已有殺余之意 以五十疋綿布 第一等任事懸賞 而開告密之門 終無可罪之端 則遂至着氈笠 親自出沒而極矣 乃與其徒判官黃鱗采 雄唱雌和 同惡相濟 勒致一少妓之免賤家居者 以出入余謫之罪 別造如椽之杖打 至七十之數 骨碎筋斷而死 事甚驚慘 漫書一絕 辛丑閏五月十五日也 辛丑」
孤臣血淚泣君恩 萬事南荒一戒存
昨日狂風吹大樹 殘花嫩葉落紛紛

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「牧使金著考與判官黃鱗采 罷管下體統 日夕聚首綢繆使裨將李日熏挾將校李東元妓生鄭娘 內外煽謀撲殺無辜擬余罔測之科 島人嗷嗷甚於防川 則遂欲掩殺人之跡售戕余之計 事過後十六日 始修密啓 有若急變者然 遂書此以道其憂憤悲冤云

爾」

命與仇謀飽閱窮 誰人斯世似余躬
殺機潛動言維酷 密啓馳聞事卽空
儼或燭冤吾主聖 也應默佑彼天隆
元城定力能相及 憂喜不曾着在中

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「洪娘名允愛 毒楚之下氣絕 而口猶稱冤 禍色尤急雉懸而死 金著
考乃欲文過遂非 密 啓上聞云題此」
毒楚如鋒事不根 爾言破竹息紛紜
猶將密啓成吾案 生死如今在 聖君

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「六月二日曉聞薤露聲 問是洪娘發靸也 由我而死 不覺可憐慘怛
起書一絕」
橘柚城南三尺墳 芳魂千載至冤存
椒漿桂酒誰能奠 一曲悲歌自淚痕

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「七月十二日夜 濟州牧使李養鼎 判官李亨默 大靜縣監李亮載 旌
義縣監李羽晉等 官船一時來泊 蓋因金著考密 啓 欲行按查以明虛實 命以文武有資歷者
易三邑四長吏 且命遣繡衣故也 宣傳官鷄鳴時 來拿著考十三 味爽判官先到任 急行徒流
點考 卽地拿余及他罪謫 竝着枷下獄後 判官親到獄中 申飭防守之嚴 操縱之酷 比金吾不
啻倍蓰撫 躬自悼不勝 悲冤口吟一絕」
五尺長枷束縛之 濟州通判到官時
吾將吾罪蒼天質 天亦無言淚自垂
枷長五尺五寸重十八斤具枷紐項鎖足鎖故云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「獄中悲冤」
蠻鄉五載謫 縣獄一句幽
恨結鄒陽夕 悲深季子秋
得亡看塞馬 生死任齊牛

斯世眞無樂 何妨九地遊

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中不勝悲冤吟此」

此世何曾樂 吾生正可哀

固窮還作累 畏約便成災

儼察臣無罪 應知爾有猜

尋常報主願 臨死蔑涓埃

五年居謫非官點 則足跡未嘗出戶外 步庭除 雖盛夏不曾開門露面 島人疑以有衣食不窘 又李東元欲誘我偷財 來請受書 北上運致糧資 而余以固窮之意不許 且畏官禁使之勿頻數出入 則乃挾憾 前後誣毀 譴張者 不啻千百及 金善弼之來莅 以東元之南人種子愛之若同氣 東元之從姪日熏 以壽之寵幕與東元內外和應 善弼鱗采等 側肩帖耳 上下闔闔 織成戕殺之機 故詩意如此

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中悲恨」

手足交關三木中 仍將金鐵鎖重重

起居日日官人伺 水火時時獄吏供

玉石俱焚誰有辨 背膺欲判涕無從

滄桑六十年來事 悲恨如今孰似儂

先曾祖忠翼公 以辛丑建 儲大臣遭禍南遷 壬寅受後 命於謫中 今於回甲之年 余爲一鏡餘黨金善弼所誣 又致此危禍 拘囚縣獄 既令二將校守直 自官潛送人日三四廉察 必欲構死篇中及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「余以桁楊餘喘 至今苟活 莫非我 聖上天地之恩 今忽罹此 無妄之災 拘囚縣獄 死生難卜 御史消息又杳然 不覺悲冤口吟一絕」

忍以桁楊命 深幽圜圜中

官威如許重 臣罪敢言空

惟祝吾王聖 難望法吏公

寒風枷鎖動 萬事泣途窮

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中令守校鑷白髮五十二莖」

吾年未二毛 白髮已雙鬢

守卒猶人情 傷心歎險囂

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「桎梏」

桎梏三旬久 茫然頭自低
吾生良可苦 世事奈難齊
有鬼幽篁泣 無鳥夜獄啼
天時況慄慄 心緒倍悽悽

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「逮獄三十日」

君恩投善地 臣罪負 明時
已矣三旬逮 頑然一死遲
榮枯元有命 雨露自無私
強制千行淚 聊成祝聖詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「閏五月十五日洪娘歿 自是日一直不雨 至八月初二日始大風雨 翻盆折木 近十日不止 凶歉已判 守直將校相語以亢旱與盲風怪雨 皆是女娘冤氣所召島中 頗傳說云 蓋校輩 是遠村之人 故不知娘之由吾而死 只怨金蕃考酷刑濫殺 貽害島民而已 聞來心草一絕」

無端禍色接天掀 死實由吾奈爾魂
亢旱十旬仍怪雨 島人猶說女娘冤

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「八月十二日 按覈御史朴天衡入來 自十三日 始行按查一如金吾 推鞠之例 獄禁又倍前 而水火不能通 孤臥吟此」

縣獄桁楊重 圓墻扃鐐牢
飢難通水火 病易在盲膏
我性頑如石 人情笑似刀
悲冤千萬緒 中夜泣離騷

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「自八月十三日 行查先問諸罪人 至十七日 始拿余鞠問受刑不服 還囚獄中 悲冤之懷 穹壤無極 夜倚枷鎖口吟」

三木交關一縷存 仍之束縛似孤豚

自稱死罪猶成罪 未悟開門勝閉門

下石今來歎世路 寬刑昔日感君恩

查官議讞登天陛 應察微臣事有冤

余五年海上處 以死罪杜門不接人 卽其泣愆頌 恩之道也 七罪目中 有自稱輕罪之一條 而反以杜門不出曰豪華驕重之原 丁酉 清問時 上先故是思不忍加刑 曰忠臣之孫 不可與他罪人同 後弊亦不可不顧 自念罪臣之霑 此異渥者 誠萬萬感泣 而乃緣金著諤 啓 至此罔極之境 御史查官無難施刑 及其更着枷下獄之際 御史與查官 相語曰 彼罪人 當年視吾輩 殆同下流云 則落井下石 實有其慮且以問招 馳 啓以聽 處分云 篇內及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「八月十七日」

久矣風霜重 徒然歲月迷

安危徵蝶夢 休咎占烏啼

有恨將填海 多愁易聽鶻

笙歌何處起 聞者意悽悽

是日繡衣大設宴作樂故云

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「十八日十九日 再推三推 連受刑不服 還囚獄中吟此」

五年曾不死 一縷歎支離

訟罪還添罪 無疑反致疑

人心元易變 世事自難知

仁聖吾王在 悲冤庶燭之

御史朴天衡 以余決無不通書 不運糧之理 且承監司朴祐源之指 必欲鉤得而置余大罪 終莫得端倪 則乃以京商李天柱與申好 相善誘之積置財貨 蓋申好卽余保授主人也 天柱申好屢加刑訊無實 則令判官李亨默 捉致天柱之妾申好之妻 九次周牢不服 又親自按查而極矣 且余偶有一文字 其中有歲丁酉秋 余罹誣逮獄蒙 聖上恩生出圓扉 數三句語 御史以罹誣二字意 有所指問之 故以被賊吉誣援對之 且以蒙 聖上以下八字 昭然憑據而納供 則又肆然加刑下獄 篇中云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中四次推問 不服後吟冤抱」

毀在求全譽不虞 古人遺訓況窮途

尋常謝客還成譖 造次關門反陷辜

七尺殘骸方係縲 百年冤淚任沾濡

聖恩縱使臣無死 慘廢人間萬事吁

余既罪大不敢望天日 四時閉戶 不曾露面之狀 島中男女老少之所共知也 人之求謁 輒謝以官禁 蓋罪臣自處之道 自不得不爾 如官奴李東元輩以不許 頻出入不許書札 大致憾譏張浮言 罹此危禍 死生莫卜 按查時 以他罪人行乞出門而汝獨不開戶不接人 敢隱然自尊 已可見自稱輕罪之跡 且可揣運糧不窘之端 反復詰問 不待御史之言 牧使幕裨李儒謙 從中發問 似嘲似諷之言 不一其端 遂以泣愆頌恩 豈有他意 納供

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中口吟」

枷鎖秋風百感增 悲歌中夜泣元陵
事嫌反詈三緘口 志在全忠九折肱
桎梏四旬五日是 悲冤六十一年曾
從知聖度如天大 生死吾將血淚凝

金著耆自到官之後 招延一鏡孫 自鍾城謫大靜之名巨鼎者 謂以其妾鍾城妓生之戚屬 留置衙中 則其必欲殺余之心的然可知 初欲以潛招賊鏡之孫蒙養衙中 則誣毀四忠之後 期於必死 乃其常事之意 納供按問之際以此發端 則朴天衡曰 此豈當於按查乎 李羽晉曰 只言問目中事可也 諸官頗禁之 更思則反詈爲嫌 且莫知時勢之如何 仍不畢說

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中炎涼已變漫吟」

天時已變一炎涼 冤淚淫淫拭欲瘡
世事于今人按劍 讒言從古舌如簧
飢窮徹骨猶疑飽 憂病纏身反謂康
可識吾生難久視 青山歸去一眠長

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中」

殘骸束縛幾經旬 冤淚尋常泣昊旻
昭代是非多甲乙 衰門刼禍每壬辛
有無易辨惟吾罪 生死難分奈此身
霜露由來皆聖化 寧知意外澤霑均

每一作又寧一作焉 ○先曾祖忠翼公罹辛丑壬寅禍既罔極 先考 英宗壬辰以右副賓客 疏陳忠逆不嚴 上大怒下金吾嚴問 受結案後 配慶興 仍令臺閣發按律 啓 禍色驚心 故四句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中聞 大賈李光福 以與大變出沒同商之罪 自島中被拿逮囚捕廳 誣援李天柱運余財興販 蓋緣金著耆同船指嗾使之 死中求生故也 九月十二捕校來拿天柱 則繡衣以余保授主人申好 啓聞上送於該廳云 不勝驚駭 夜臥賦一律 以道曖昧悲冤之

意 且祈其生還」

繫獄涉旬月 投荒奄五年

鯨波維萬里 馬腹豈長鞭

耳妄有危兆 心知無大愆

聖明同日月 爾命也應全

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中值亡室忌日」

天時世故淚雙垂 往事傷心卽事悲

人世幾回不盡感 圓扉又值可憐時

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中守校誦桐溪詩夜臥默次」

死生元有命 禍福本無門

忠孝家聲在 皇天燭我冤

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中病臥」

七旬長係縲 一死是丁寧

脚廢須人坐 神昏借客聽

恩威仰聖主 伸屈信明廷

短髮今成白 年來萬劫經

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中十月三日吟此」

愁裏光陰閱幾旬 北風雨雪值冬辰

百年危跡愧君子 一日仁恩仰聖人

枕上思家驚夢寐 爐中添火藉荊薪

朝聞夕死雖吾道 警發今難卜善隣

難一作無 ○御史以馳 啓之後 獄禁稍解罷官供 使保授傳食 時值嚴冬寒凍忒甚 守直將校輩 拾得荊園之枯損者 爇火煖手 故六句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中紀實用前韻」

百日歸期未及旬 秋冬蕭瑟際斯辰
聖恩猶庇三間屋 時議難容萬死人
冥吏柱中支食料 坐官棘下拾枯薪
祇今已係庖廚命 慙愧深山麋鹿隣

余之所囚處 卽三間廳事 又以保授之自御史拿送捕廳 自官供食 日寒漸劇 拾枯薪於棘下 熬火取溫 故篇中及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中冤恨」

桎梏一身重 桁楊七罪輕
指無還謂有 置死豈圖生
至恨蒼天質 深冤血淚傾
吾 王自仁聖 斷獄每公平

是年閏五月 全羅監司朴祐源 潛送寵枝金姓者 假稱繡衣 暗地貽書濟牧金著菴 使之廉探 諸罪人動靜 著菴廉察錄三邑事 綢繆締結 又乘機而欲售殺伐之計 做出無根之言 醜誣罔極 祐源見著菴密 啓謄報及所錄廉問冊子 不究虛實 汲汲忙忙 如得奇貨 上達天聽 至有島中大事端 於余則太平指無謂有惟恐罪之不加命之不限 按查七罪目 一曰交通京商李天柱通書運糧 二曰頃給李顯大鮑作之役 三曰自稱輕罪 四曰人以進賜稱之而不辭安受 五曰官點不屈伏 六曰潛奸邑婢 七曰肆然書羅誣二字 第二第四則自服 第五則非無 不伏之時 而或值雨日 則蹲坐應點 然一島罪人無論老少 竝與私奴未嘗伏地納供 其餘一竝不服 前後六日 三受訊刑 四經盤問而終始一招 則又於其間以閉戶不出 傍置衣籠籠上積冊子 謝客不見 正其衣冠 妄自尊大具饌而食等 八九件事 迭相發問 故節節引據而對之 事勢至此 若非 聖上仁明 則生出獄戶 萬無其理故云云

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「一入獄中 已過九十日 日埃繡 啓後 處分 而來奇却杳然 又用前韻寫懷」

圓扉萬死九經旬 敢道吾生值不辰
橘樹頌傳悲逐客 蓼莪詩廢泣窮人
查官稟 旨寬金木 守卒分番供水薪
終始生全由 主聖 誰將吉語祝三隣

稟旨一作獻讞 ○守校輩五日立番 天時寒沍 汲水拾薪 熬火以沃渴禦寒又自官慮其徑斃 姑解枷杻 以待繡啓之 判下 時按查諸罪人 或先斬後 啓 或移囚他處 或保放 或還囚罪人配所該邑獄中 時因爲三人 每七日獄卒 辦酒餅祭獄神 祈其囚徒之衆多 而以時囚三罪人 則貧無所賴 大乞其速出去 篇內之意如此

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「獄中排悶」

滄桑閱歷幾星霜 十事思量九斷腸

不死不生吾命險 若歌若哭此聲長
 陶公乞米何曾罪 陸老關門未有謗
 聖德仁明同日月 應將玉石辨崑崗 罪一作毀

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「獄中思親」
 昨夜寒風雨雪霏 吾生不死尙圓扉
 思親難制千行淚 半濕桁楊半濕衣

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「獄中又用前韻」
 兩行冤淚迫冬旬 六十年來又此辰
 忠孝先朝三世我 是非異代幾番人
 覆盆至痛看新案 漆室深憂在積薪
 生死何知元有命 如今不怕鬼爲隣

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「獄中悲冤」
 天地中間眇少軀 經來萬劫一嗚呼
 島人賤號猶三達 獄吏尊稱或丈夫
 枷鎖十旬餘性命 悲冤千載在肌膚
 如今不死由王聖 日落圓門聽夜烏

島人方言殺人者 謂之殺人達 流竄者謂之歸鄉達 龍瘡者謂之龍達 達是島中之賤號也 是以輒加之於罪謫之人 按查時以不辭進賜大聲罪故既自服又舉此以明 島俗待謫客之事 三句及之 獄吏姜姓者 頑悍蚩蠢操縱非常 不以罪人稱之 別設一號 呼余曰丈夫 故問之 則怒曰進賜官禁也 生員非是也 不曰丈夫而奚呼也 舉措甚駭四句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「獄中十月十四夜 不勝悲冤 復用前韻口吟 是日乃余讐日也」
 一入圓扉淹九旬 餘生不死值茲辰
 新尤天地難容土 舊痛餅疊有耻人
 休咎自知焉用策 薰蕕無辨已爲薪
 聖恩若許歸田早 一曲滄浪鷗鷺隣

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「十月二十三日 囚獄洽滿十旬 每誦坡翁詩竊以百日爲期今便來
奇漠然 曉枕復用前韻 吟此以道鬱悶之懷」

一日猶難況十旬 枷頭默數閱來辰
五年已作長流客 三月還成係縲人
歲晏芷蘭猶變節 天寒松柏詎爲薪
餘生造次皆冤恨 愁聽晨鷄動四隣

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「十月廿三曉 吟一詩排悶 是日自 上命赦臣死 還發配所關文 入
島解枷於客舍庭下 仍行四拜禮以謝莫大之 恩 感淚泉湧 不知攸措 出紅箭門外回 念百日
歸期之詩始覺 萬事皆有先識 口吟一絕以識」

聖度容臣冤 淵思察爾譖
獄中百日詩 今覺示先識

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「再生後謫廬感懷」

不死于今萬劫經 孤燈兀坐涕雙零
五年絕海四遷舍 百日圓扉三受刑
讒毀昔罹金骨鑠 仁恩今頌肺肝銘
新悲舊恨難成寐 膈膊村鷄每夜聽

上命還發配所之後 自官更定保授於吏人金潤才家 五年海中 凡四遷其居 故三句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「風雨驟至殆若人世劫禍 書此寓感懷」

寒衾輾轉眠難成 手剔燈花坐四更
人世自然多感慨 一番風雨一番驚

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「再生後就官點書一律紀實」

草履麻衣烏竹筇 官庭奔走際晨鐘
骨銷金鑠讒維極 首下尻高禮則恭
欲察飽飢人側目 已經劫禍我枯容
孤臣有淚灑何處 萬里滄溟隔九重

判官李亨默側目而察顔色 島人無關者 亦莫不如此 故五句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「謫中書苦況」

百劫 吾生尙不死 飢窮寒苦一時兼
欲求水火猶難得 謫裏還如獄裏嚴

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「書懷」

讀書千卷竟何功 萬死如今泣道窮
五載投荒釁維大 十旬拘獄事還空
榮枯已付浮雲外 哀樂頻驚絕海中
永夜徘徊有所感 青山依舊月朦朧

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「偶書卽事」

七八年來萬里遊 蓬萊餘債又瀛洲
男兒眼目方無地 僊吏笙歌更有樓
澹泊寒輝山吐月 依微暝火海通舟
滄桑欲向麻姑問 不盡雲霞處處浮

是日牧伯大設樂於望京樓云 四句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夜步感懷」

蒼蒼星月滿天涯 獨立空庭和楚些
極目汀洲人不見 歲寒心事正堪嗟

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「排悶」

一謫歸何日 吾生閱劫灰
已無書北去 徒有鴈南來
沈病形骸倦 多愁鬢髮摧
故鄉何處望 攜杖獨徘徊

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「大雪經旬始霽 寒氣殆至折綿 達宵不能寐 曉枕書此」

虐雪經旬冷 饕風盡日悽

牛羊迷故道 麋鹿失曾棲

窓缺方窺月 衾單又聽鷄

年光況已暮 愁緒與山齊

積雪漫山 獐鹿失所 至於縱橫城邑云 故四句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「風雪夜」

風雪蕭蕭夜四更 離騷讀罷小樽清

浮生五六年來恨 客榻何曾一夢成

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「獨夜不勝感懷書此以洩」

喔喔鷄聲曙色催 寒衣強着獨徘徊

人間自有無窮恨 桑海蒼茫萬事灰

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「自歎」

明時負罪人 荒裔泣愆臣

敢比原醒楚 還同客逐秦

形骸忘已久 耳目閉將新

此意儻誰會 孤燈最可親

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「死生」

一死一生等一夢 悲歡榮辱箇中多

蓬蓬不滿莊生笑 醉倚寒窓且浩歌

『靜軒瀛海處坎錄』 卽3 「家鄉消息已斷絕 秋冬劫運尙驚心 旅夜孤燈漫爾書此」

鶴髮高堂我母慈 雙垂血淚戀孤兒

欲通生死還成罪 忍說秋冬篋楚悲

按查時 以必也通書家鄉 爲大罪案 終始受刑 又以戊戌 李顯大李仁基紹介傳書 罰役頃給事 爲第二罪狀故云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夢伯氏」

吾兄消息隔南州 夢裏相看共白頭
無限憂愁人不識 海天斜日涕雙流

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「書卽事」

衰鬢晨添雪 寒衾夜抱冰
齧枯飢鼠黠 啄穢凍烏憎
耳目愁聞見 筋骸倦寢興
流離浮海客 粥飯愧山僧

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「聞因 筵臣所奏 秋曹所屬諸罪人之分配 濟州三邑者 一竝移送內島 蓋罪謫夥然故也 書此自歎」

絕域環滄海 疲民萃數淵
有誰上論列 不比下流遷
自是愆尤大 曾非雨露偏
餘生知己矣 老死卜終焉

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「獨夜有思」

紛紛世事正難料 生死人間鬢半凋
獨擁寒衾愁不寐 滿天雪月又今宵

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「書懷」

去去年光暮 駸駸臘色殘
衾單雙腳冷 裘弊一身寒
短髮今紛白 枯容昔渥丹
若終歸未得 寧早死爲安

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「立春日書三絶」

倏倏光陰又一年 王春消息海中傳
孤臣自是簪纓舊 吉語惟先祝 廈甌

其二

坡山寂寞誰迎春 上有高堂白髮親
南極煌煌常燭地 靈光遙挹頌良辰

其三

高堂先頌萬年詞 百祿仍將祝穉兒
荊樹花開縱有願 孤臣罪大敢言歸

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「橘柚品題」

十五金陵種 清香最上頭
風流吾自大 聊被滿車投

右乳柑

大小如湖嶺間 早紅柿色綠而和潤 爛熟則落葉處丹黃 皮至薄 核極小而寡一顆不過四五箇 多水味甘冽且香 香臭滿口 微有酸意 清爽難言 以一箇置床頭 則香聞一室 自入運始貢

其二

嘉樹生南國 芳心死不移
有誰知此意 包貢上 丹墀

右別橘

大小如鷄卵之大者 色淡黃極潤 上廣下殺 樣如壺子之倒懸 正同內地之壺梨 故一名瓶橘 皮薄核小 珍香之氣 一如乳柑 但味帶全甘故清爽 似不及於乳柑 然優劣難定 樹之生在三十年之內 故島中只有三四株 而已是以不爲進貢云

其三

燕都曾識面 海國又知名
每被多情至 詩腸倍覺清

余嘗赴燕京 皇帝五日賜果中 有此橘 食而不聞其名 及謫耽羅 始知之 然以其絕貴之故 人無贈之者 惟多情之人 別以五六箇 每年分送故云云

右大橘

大小如柚子 色黃皮厚而皺 磅礴甚奇 水極多核甚少 味多甘少酸 清爽香冽 難以形言 可是橘柚之聖者 耽羅舊無此橘 肅宗朝以赴燕使所齎來者 入送島中取種云

其四

素英元窈窕 貞質更幽閑

一見心如醉 孤懷每自寬

右唐金橘

大小同乳柑 色如黃金極潤美可愛 皮至薄小 觸輒破核極小而寡 味如乳柑優劣難定 比如女士 有幽閑貞靜之態

其五

離離三寸實 猶帶洞庭名

何似瑤臺女 慙慙月下迎

右洞庭橘

大小同唐金橘 色淡黃而微有青意 皮薄核小 一如唐金 但酸味多於甘味香氣不及唐金 然如絕代佳人傾國之色

其六

珍香名一體 大小味參差

最愛風霜後 丹心死以期

右小橘

大小同鴨卵 色如紫金 若經風霜值深冬 則漸丹如朱 皮不厚不薄 不附於體 味全甘 水不多香氣小 然乳別大小唐金洞庭 六橘竝謂之珍果

其七

已包河海志 屢閱風霜天

正似騎鯨客 詩壇氣浩然

右唐柚子

體絕大 大者可容一升餘 色深黃 皮至厚而皺 香氣雖多 與六種珍果有異蓋珍果之香 如蘭麝之臭 如美人之態 可愛不忍捨 且難形容其妙絕 唐柚子則與柚子柑子 雖有多少之別 然同是一套政 似男子之相 全無媚斌窈窕之意 辛氣太勝之故也 味酸多甘 少食罷微有辛意 水極多清冽峻爽 核大而瘦長一顆 或至十五六 比則豪傑之士詩酒之客 若過風霜之天 至於元正之際 則皮漸浮厚味益爽然 又至二三月則尤佳 但摘之觸風 則味太辛 在京師之人 勢不知其正味也 若於酒後喉渴之時 食一兩顆 則洞快難言矣 掘地數尺 多積竹葉而藏之 則可至五六月盛暑而不敗 納之大小豆包中亦可

其八

金丸三寸大 瓊液十分香

尙記 英宗世 恩頒出建章

右柑子

大者大於鴨卵 小者或如鷄卵 色深黃皮薄 核一顆或至十六七 味甘酸相適清冽峻爽 橘柚之正味也 柑運至京之日 每有 頒賜諸近臣之家

其九

素識風霜重 黃能橘柚先

千秋屈子賦 淚落逐臣筵

右金橘

體比唐金稍小 色黃皮薄 味與小橘爲類 而大不及核稍多 以其不酸庸常且水甚少 故雖使終日食之人不厭之 此果九月旬望已爛黃 橘柚之最先熟者也 若不摘則不落 至明年春夏 則無核色青酸而無水 不敢近口 到秋然後與新果並熟

其十

滿樹團團顆 寒香趁晚秋

厥包能早運 宛是夏楊州

右柚子

如湖嶺間所產九月進貢

其十一

樹樹玲瓏實 家家瀾漫秋

相看仍不厭 樽酒暗香浮

右山橘

大小或如柑子或如唐金 皮不厚不薄 有多角如乳者 有無角者形容不一 而多角者味勝 取皮以乾爲陳皮 味亦有多酸多甘 多水少水之不一 核甚多 一顆或至三十餘箇 此橘甚多 故進貢諸珍果 若不結實 未充元數 則以此代封

其十二

太廟春薦實 醫司年貢皮

奇功山橘併 何處不相宜

右青橘

大小如山橘 色青味全酸 至三四月爛熟可食 乾取其皮爲青皮

其十三

但識刀圭用 焉知橘柚竝

洞庭三月後 味帶瓊漿清

右枳橘

大小亞於唐柚樣亦如之 而皮不甚皺 至明年二三月 則爛熟味勝唐柚極佳但官府與島人 八月摘取 乾作枳殼或作醫司之貢 或售刀圭之用 不以橘柚稱之但名枳殼 人無知其味者甚可惜也 故列於橘柚 以待後之知其味者

其十四

政似人情薄 還同世味酸

刀圭猶有用 雨露自無慳

右橙子橘

大小同山橘 色青爛熟 則或有丹點入 體味太酸多水 取乾其皮則爲陳皮

其十五

離離石上樹 誰鑄金丸工

多少洞庭品 爾宜居下風

右石金橘

大者如金橘之小者 小者如栗 皮薄核大而多 一顆或至三十餘 味與金橘大同小異 而水反寡

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「對論語自歎」

食無求飽也 民可使由之

今世誰先覺 此生吾後時

冥行曾繫獄 修已儼居夷

大道魯書在 朝聞夕死宜

『靜軒瀛海處坎錄』 卅3 「殤庶弟達喆亡日曉起洩哀」

爾死三年畢 吾生萬劫經

光陰自倏忽 涕淚更飄零

香火賢兄遠 杯觴慈母馨

泉臺早晚會 無語告先靈

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「書示主人金潤才」

百憂當暮歲 萬物自生春
吾則賴賢主 爾寧逢惡賓
飽飢惟有數 粥飯可言貧
口謝曾添罪 還休刺刺陳

按查時問曰 汝恒謝主人曰 何以則可報主人之恩云 將欲何爲而報之也 供淵明乞食 亦曰我欲冥報以謝之 東坡以得一食 輒刺刺謝大類丐者 口頰哀之 則今之謝主人亦可哀 豈有他意云云 故再生後 畏不敢謝主人 故未句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「夜書」

蕭條客榻一燈明 強把新詩獨自評
落木孤鴻緣底意 海天風雨不平鳴

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「聖世」

聖世無窮民 明時有棄臣
舊徒三姓國 新法五家隣
殘夢時難續 前遊思已陳
何當一耕耒 歸及故山春

舊說耽羅無人 高乙那良乙那夫乙那 湧出於毛隱洞土穴中 分居三處高處一徒良處二徒夫處三徒 故至今有三徒之號而分里 今又有新法令 先朝罪人則勿論 以 今朝被謫者 謂之新罪人 保授家東西南北之戶 統作五切隣 使守一罪人 不時摘奸 五人不在家 則箠楚而治之 故三四句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「冬日書懷」

雨雪冬春候 山川瘴癘鄉
北風憑有怒 西日掩無光
道屈衣冠廢 行迷杖屨妨
衰年惟恃粥 荒歲欲休糧

按查時 以余整衣冠 謂之妄尊 其後他罪人 以着緇布冠 李亨默嗾朴天衡重杖 又以倚杖而行 嗾朴天衡而重刑之 則新法可畏 余亦不免廢衣冠去杖屨 故五六句云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「自歎」

天地寄蹤遠 山河攬涕頻
死生自有命 寵辱豈無因
養志若居衛 絕糧如在陳
孤臣罪爲大 相守五家隣

『靜軒瀛海處坎錄』 권3 「除夕」

客夜鷄聲欲四更 寒窓寂歷伴孤檠
山河舉目魂長斷 家國關心夢自驚
六載投荒憐宋子 二毛侵鬢感潘生
華封壽富多男祝 已罪猶然仰聖明

尤菴宋夫子謫海上六載 始歸來年 吾齒三十二 又符潘岳二毛之年 故詩中及之

其二

山河寂寞雪崢嶸 酒味詩情五夜清
固窮口腹猶爲累 閱劫頭鬢已欲更
君恩敢忘三生重 臣罪惟稱萬死輕
瓊雷落落年光暮 兩地悲懷共弟兄

余之逮獄罹刑 全由口腹之累 而屢閱風霜 白髮已種種 故三四句及之

其三

吾生何處不銷魂 哀樂存亡白髮紛
漠漠孤雲千里隔 熒熒殘燭兩年分
窮猶尙志方稱士 達欲忘情獨戀君
遙想明朝 青瑣下 河清 休運萬民欣

其四

今夕知何夕 來年較去年
病從喪亂失 愁與歲時遷

皓首南星外 青春北斗邊
誰能坐不寐 吾自臥無眠

其五

忽覺吾年老 明朝又立春
悲歡經百劫 衰壯值三寅
世事黃梁舊 羈心白髮新
椒樽無限意 先祝東皇仁

其六

遠客沈年病 村鷄趁曉鳴
霜威侵古木 海氣逼孤城
舉目君親隔 搔頭鬢髮明
天涯不盡感 寥落又詩成

其七

臘盡雪仍在 春回人未歸
松楸千里遠 香火六年違
攬鏡驚衰鬢 臨杯歎落暉
潘生從古感 清淚自霑衣

其八

窮歲孤臣感 新春遠客心
風霜十年苦 雨雪一冬深
往事徵先甲 餘生值後壬
故園消息斷 愁坐政沈吟

先甲後壬辛丑壬寅之謂

其九

獨夜鷄聲冷 殘燈客意悲
已逢遲暮日 虛負 聖明時
有恨襟沾血 多愁鬢滿絲
平生憂愛意 猶賦戀君詩

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「元日 壬寅」

官角聲殘天欲明 屠蘇一酌百憂生
頻更歲月身將老 屢閱風霜夢亦驚
兀兀危蹤悲海國 紛紛樂事憶王城
蓬桑宿志今寥落 青史難垂異代名

其二

異鄉流序疾 三十二居然
壯志蓬桑遠 哀容浦柳先
跡危恒閉戶 罪大敢望天
人世無窮事 從茲閱幾年

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「又賦」

城上烏啼夜 屋頭鷄叫晨
卽知愁伴客 轉覺老侵人
宿志全忠孝 悲冤質鬼神
死生皆物理 霜露信蒼旻

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「在昔 中宗己卯沖菴金先生 謫濟州受後命 尙有多少遺蹟 而島人
立廟祀之 今年又是四大臣殉 國之年 餘生不勝感愴 悲冤書此」

己卯八賢人 壬寅四大臣
俊名追錮漢 晚節邁逃秦
地是斯翁舊 天維此歲新

餘生多感慨 血淚泣蒼旻

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「寫懷」

耽羅遙隔海之陲 罪大孤臣六載斯
瘴癘風霜常逼戶 蚊蠅蛇虺每侵帷
情深貌厚人難測 形苦心勞我自危
從古聖朝多雨露 長流不必死爲期

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「憂愁」

忍說秋冬屢 堪嗟歲月忙
憂愁我髮短 生死主恩長
瀛海非吾土 坡山是故鄉
悠然望不極 天水漫蒼蒼

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「夢罷愴書感意」

客榻蕭然幾斷腸 夢中相對百憂忘
人生哀樂元如許 只恨春宵苦不長

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「雜詠」

宇宙吾生晚 山川此海窮
群星長拱北 衆水自朝東
鯨吼千層雪 鵬搏萬里風
壯遊於是足 且莫恨萍蓬

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「卽事」

畏約仍多病 蓬門盡日關
何時送窮鬼 昨夜夢鄉山
歸鴈寒天叫 飛鳥暝樾還

年來無限恨 減得幾分顏

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書事」

好仁仍好學 憂道不憂貧
然後稱君子 惟先戒小人
上天禍有悔 衰世德無隣
六載流離久 還疑夢裏身

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「歎島俗」

從古耽羅國 居民自嬾慵
大都趨末利 餘事視三農
婦女惟耕穫 晨昏且臼舂
蠻風誰一變 聖德今時雍

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書懷」

繫獄曾憂患 居夷已賤貧
政同秦逐客 還似楚醒人
易閱光陰迅 難望雨露均
餘生惟涕淚 去死豈多辰

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「余五年海上畏約不觀亭樓之勝 而久居之故 耳聞無異目擊 暇日漫書」

魯聖乘桴意 秦皇採藥愁
那曾窺是海 猶未到斯洲
遠謫僊緣重 相看俗事休
君恩隨處大 且莫恨長流

右漢挈山

其二

耽羅三百里 形勝最茲樓
極目惟天水 遊心自鷺鷥
逍遙無箇事 來去有孤舟
誰復知斯趣 紅塵爾也愁

右望京樓

在衙內與延曦閣相連 牧使金秀文建

其三

高樓臨大地 防禦湖南營
望處千林遠 登來萬井平
寒鐘王子國 風柝侍郎城
滿壁詩篇在 徘徊感後生

壁上有梅軒公留題詩

右觀德亭

在布政司外

其四

將軍運籌策 城上有高臺
大海橫千里 長風迷八垓
時平刁斗靜 壁古龍蛇摧
尺地吾蹤限 新詩漫自裁

右運籌堂

在東城上 牧使郭屹建 卽州之將臺

其五

高閣通南北 流川自古今
杯觴臨鱷海 几案對仙岑
異蹟徵千洞 餘香挹橘林
境幽山鬼泣 風雨晝陰陰

千洞三姓穴在南水閣外五里 橘林書院在閣西咫尺之地 故五六句及之

右南水閣

在州城南卽南水口

其六

危檻憑孤堞 峩嶢勢欲浮
瞻天星北拱 觀海水東流
百代逐臣恨 千秋漂子愁
登臨何處是 人說竹西樓

北水閣名拱辰樓 舊號竹西樓 騷人逐臣無不登臨 舊說琉球太子及王子漂泊竹西樓下 耽羅守臣掠其財寶而殺之太子 臨刑有詩曰
堯語難明桀服身 臨刑何暇訴蒼旻 三良入穴人誰贖 二子乘舟賊不仁 骨暴長沙纏有草 魂歸故國弔無親 竹西樓下滔滔水 長帶餘
冤咽萬春 至今人猶悲之五六句及之

右北水閣

在州城北卽北水口

其七

吾道非耶日 斯文喪也時
在陳孔聖厄 觀魯周公衰
後死今何與 先生古所悲
空留賈傅井 長近屈原祠

右判書井

在嘉樂泉東北 脈出石間 清泠味甘 沖庵所鑿 橘林書院在其南

其八

東郭穹然石 尤翁舊謫廬
大名仰魁斗 至德感豚魚
世亂道常屈 吾衰夢復虛
諸生趨向正 俎豆橘林於

耽羅儒生 趨向甚正祖述 尤庵之徒愛之 排斥尤庵之流惡之 不以冷燠向背 不以禍福取舍 愚夫愚婦兒童走卒 皆知尤庵之可尊 我
東三百州 儒風之純然 無雜者 惟耽羅爲最 故第七八句及之

右尤庵先生謫廬遺墟碑

在州東門內

其九

嘉樂惟君子 淵泉卽聖人
在川猶有歎 浮海豈無因
東郭疑喪狗 西垞泣獲麟
滔滔天下是 何處問迷津

右嘉樂泉

在州東南城中 牧使金永綬庚子築閭城 今在蘇民門外三姓廟下

其十

北閣通南閣 新城間舊城
平橋兩路合 亂石一川橫
夕犢飲相喚 朝烏飛復鳴
何人占此地 知是橘林生

橘林儒生金千兼居是臺云 故末句及之

右清風臺

在南城門內西邊

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書事」
一落蠻鄉閱幾秋 冤窮飢病雪盈頭
雲連海氣常侵郭 風帶潮聲每入樓
天地茫茫生百感 山河漠漠拭雙眸
故園消息無由得 夢裏依稀憶舊遊

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「愁恨」
已恨吾生晚 還愁此海長
桃華催節序 松老耐風霜
去國身千里 思親淚萬行
徘徊仍不寐 寒月滿空牀

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「聞 朝家以余移配旌義縣 旌乃濟州之屬邑 而事因御史朴天衡 啓也 天衡之 啓略曰 濟州州城去船所 不滿十里之地也 且是陸商都會之處 則如罪人某也之

攀緣京洛者 必不無書札之通糧米之運 移配兩縣可也 正月十四日 判金吾洪樂性 以繡啓之大有意見稱之 移余配所於旌義意者 以州城猶爲善地 難贖孤臣之罪 又其水泉瘴癘勝於兩縣 未必殺人之故也 二月十一日關文入島 不勝悲冤 書此一絕」

飢病銷吾骨 存亡斷母音
如何衣繡客 猶復謾天深

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「再生後 自官更定保授 於吏人金潤才家 纔過百餘日 又有移配之命 不勝悵然 書此以示」

十旬曾繫獄 百日又居夷
所遇固何陋 隨緣但自支
爾誠惟粥飯 吾課在文詩
善地難容罪 如今奈別離

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「舊主人申好 三年善待余 其誠可感 按查時 以余之罪橫被訊問 毒楚之下 辭直不屈 其妻亦施九次周牢 終始發明矣 又有李光福者 以兇變干連 因金著耆指喉 自捕廳誣援李天柱運余糧米 捕校來拿天柱 則朴天衡出意見竝申好囊頭上送 其禍心斷可知矣 及其與光福面質 節節歸虛白脫而歸 不意絕島有此奇特人物 今當馬頭之辭不勝悵然 書此一律」

千里蓬萍跡 三年主客情
飽飢須爾力 生死媿吾名
忍說囊頭厄 深嘉結舌誠
君恩移善地 臨別意難平

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「臨發感書」

桄榔城外草連雲 何處登臨不斷魂
此去旌山知不遠 有時殘夢儻慙慙

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「自官使之倍道押送 罔夜疾馳 鐘後留門 迫逐步出蘇民門立判書
井畔 望橘林院感書一律」
千年橘林院 俎豆五先生
世運關衰盛 儒風占晦明
徘徊惻古井 惆悵出孤城
祖述群賢願 誰如此客誠

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「出東門」
嚴程方惡地 孤月已深更
風露一身重 愆尤萬死輕
六年曾抱恨 三宿更留情
惆悵頻回首 雲生橘柚城

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「暫憩東門橋上 臨發口號道感懷」
異鄉復遷謫 客馬不停鳴
暮郭寒烟鎖 荒原宿莽平
回頭自悲恨 觸目倍傷情
三步一長嘯 山風滿面清

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「余六年海上畏約不出門 一未觀海 及承移配之 命 出東郭也 試
登斷壟而望之 胸襟頗恢廓 馬上口吟」
六載耽羅謫 蓬門造次關
風霜徒自閱 滄海豈曾觀
隨處君恩大 登臨眼界寬
乘桴問何意 停馬但空嘆

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「果園峴駐馬 南顧感吟一絕」
哀樂存亡雪滿頭 量來萬事涕雙流

登高惆悵頻回首 海月朦朧送客愁

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「巨里道上口占」

海月林端隱 山風馬上寒
崖鼓愁道險 霜重覺身單
時議耽羅善 吾生何處安
聖恩終始大 漂泊不須嘆

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「到峯蓋嶽村 鷄已鳴 馬上口號」

蕭條峯蓋嶽 月落聽村鷄
倦馬穿林立 寒鴉向曙啼
死生猶夢寐 漂泊任東西
三宿餘情在 回頭望眼迷

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「細隱刷前路記所見」

苦竹黃茅一路賒 依稀星月海天斜
攜裝里里呼人起 免帽皮衣鳩舌譁

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「過唐南松串吟此」

六年流謫又嚴程 罪大孤臣萬死輕
平地風波無日定 海天魂夢有時驚
行雲杳邈方千里 落月依稀已四更
古木蒼藤前路隔 不知何處寄吾生

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「怪坪途中」

倦馬晨登壟 山川望眼憑
重溟起白浪 古木纏蒼藤
善地耽羅是 惡緣旌義曾

秦京何處是 萬事泣元陵

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「臥乎山」

臥乎山十里 牧子自成村
板屋風煙別 磽田麥菽渾
狗衣看更怪 鳩舌聽還煩
策馬尋前路 藤蘿日月昏

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「松堂途中」

危石峩峨亂木昏 兩三家是獵夫村
村娘駢立仍相語 此去何人不斷魂

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「秀峯前路口號」

毒霧通宵匝 瘴風盡日鳴
詩從悲恨得 病已驅馳生
古木千年老 黃茅一路縈
餘緣桑下在 回首却傷情

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「家信不通 粥飯難繼 而繡衣乃反以通書運糧爲慮斷之 以必不無三字 至有移配之舉而極矣 馬上口占一絕 以道悲冤之懷」

尺書粒米莫須傳 更有何人面譟天
六載孤臣頑不死 耽羅猶是好山川

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「弓山途中」

漠漠弓山路 蕭蕭客馬停
風煙隨處別 雨露趁人晴
極目滄波白 回頭漢岵青
孤臣多感慨 詩調政難平

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「望德峙望旌義縣」

煙火蕭條小郭賒 行人指是縣官衙
黃茅苦竹兩三戶 耐送殘生何處家

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「到配旌義縣 以下在旌義謫所」

旌義城臨瘴海頭 孤臣免死輒長流
吾家禍色無今古 六十年回又此州

曾王考忠翼公遭壬寅建儲禍 伯從祖都正公坐謫旌義 今於六十年間 家禍又罔極 余乃承橫移之命 以回甲之年 來置此地 情事悲冤 有淚無從 若其水泉之惡瘴癘之毒 猶屬餘事 篇內云云

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「卽事」

乾坤吾罪大 夷夏此州偏
自是甘遷謫 那曾怨棄捐
衰年惟有病 餘日儻無愆
耿耿孤臣夢 長懸魏闕邊

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「主恩」

一死甘臣罪 三生荷主恩
惟稱今感激 敢道昔悲冤
歲月人頭幻 風霜客淚繁
滄溟不盡闊 歸夢阻鄉園

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「伯從祖都正公坐壬寅禍 謫此縣 今爲六十星霜 而余又以是年 橫移來配 往蹟傷心 卽事悲冤 漫書一律

四世孤臣淚 三春遠客愁」
惡緣曾此海 危跡又斯州
漂泊三千里 悲冤六十秋
島人不解事 怪我雪渾頭

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「感書」

蓬萍蹤跡又南來 烟雨湘江萬事哀
惆悵孤懷人不識 滿天星月獨徘徊

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「愁恨」

籠中方日月 海上自風波
漂泊一身遠 睢盱半世多
排愁仍苦詠 遣恨且悲歌
有酒惟須飲 吾生復幾何

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「到旌義一望恒陰少日 瘴氣已生故也 令人欲病書此一律」

光陰窮二月 烟火冷孤城
海有三時瘴 天無一日晴
筋骸已欲病 鬢髮也應更
舊學今猶賴 隨緣送此生

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書懷」

六載曾遷謫 三春又遣行
雲迷星主國 夢斷水軍營
浮海歎吾厄 關門憐客情
靜中觀物理 原草自枯榮

濟州牧使例兼湖南水軍防禦使 故曰水軍營

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「卽事」

野火連三島 蠻烟鎖一城
水泉元自濁 瘴癘豈曾清
閉戶人蹤斷 開書客恨輕
朝家新法在 防守五隣成

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「余六年耽羅飢病困窮 母子存亡邈然相阻 及其五官按查四朔訶察 而終無通書運糧之跡 則乃反以必不無三字歸奏筵席 請移兩縣 一島船所不獨禾北一浦而執此爲端謾天下 石蓋繡衣之意 以州城猶爲善地 水泉瘴癘 未必殺人故也 人情如此 若非我 聖上天地之恩 則顧罪臣 豈能生全於縣獄桁楊之日乎 不勝悲冤 夜枕書此」

寡助吾身厄 音書阻洛城

誰曾憐半死 人反惡全生

瘴癘耽羅薄 帆檣禾島盈

謾天仍下石 是以此嚴程

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「流離」

幾歲悲冤閱 餘年劫禍經

無非口腹累 有是流離行

惟感主恩重 敢言臣罪輕

滄溟一千里 回首杳秦京

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「夕眺」

殘日孤城落 飢鳥暮郭鳴

海雲迷樹暗 野火隔岡明

家國夢魂斷 風霜鬢髮更

山川限南北 鳩舌使人驚

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「遣懷」

寥落十室邑 蕭條三里城

罪名曾減死 聖德荷全生

地豈耽羅善 水難旌義清

春來北歸鴈 何事不平鳴

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「愴懷」

仙嶽千重碧 鯨波萬里平
依微楊柳陌 迢遰桃榔城
轉眄皆陳跡 回頭却愴情
移來猶楚國 望處渺秦京

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「謫中詠懷」

遠客方南徙 孤鴻已北飛
年光駒隙是 世事鵬塵非
塞竇終何賴 緘唇始可肥
故鄉千萬里 魂夢政依依

余五年塞竇 終成罪案 五旬及之 朝禁既在運糧 官威每察供飯 一日溢米之食 心不安而義不肥 反不若緘唇辟穀之爲 保身無累 故云

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「母子安否 既莫相通 非但 朝禁之嚴 島中人心 全不誠信 縱無 朝禁 自來阻絕久矣 孤吟紀實」

茫茫滄海接天雲 戀母思兄白髮紛
縱使聖朝書不禁 逢便半是豫章殷

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「雨餘夜坐口號」

淅淅山風冷 霏霏海雨收
思家千里夢 繞壁五更愁
病易瘡炎得 貧難水火求
耽羅何處是 三宿客情留

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「寫懷」

忠孝悲今世 桁楊憶昔冬
聖恩自寬大 臣罪每包容
小縣猶人界 虛窓盡日封

平生憂國意 孤坐涕無從

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「憂病」

寂寂常依榻 寥寥每掩門
思鄉頻有夢 憂世欲無言
敢道孤臣恨 惟稱聖主恩
山川雖瘴癘 生死信乾坤

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「劫亂」

半生經劫亂 六載任窮飢
漫憶還家樂 那堪入海悲
聖恩思全釋 時議輒橫移
閉戶仍深蟄 行藏似凍龜

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「自歎」

逃矣彈丸島 徒然樗櫟材
難霑雨露澤 易被斧斤災
瘴有三時暗 心無一日開
孤臣長惻愴 永夜獨徘徊

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「徘徊」

北闕思君日 東坡憶母時
徘徊望不極 清淚萬行垂

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「悲身世」

幾歲長危悚 餘年任賤貧
已添新罪案 休道舊簪紳
榮悴同千劫 存亡等一春

悠然觀物理 眉睫不須嘸

東國之人 立 朝仕宦者 號曰進賜 余亦跡系科第 名廁搢紳之故 人皆以此稱之 湖南伯朴祐源與金蕃耆 首以此爲一大罪 按查時御史以不辭進賜 多般推詰 故再生後切禁之 篇內及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「獨夜有思」

風霜鬢髮任飄飄 客意詩情兩寂寥
萬事孤燈愁獨坐 一樽誰與共茲宵

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「不眠寫懷」

孤燈寂歷坐深宵 舊恨新悲不自聊
惆悵離騷歌一曲 海天星斗正迢迢

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「有感書此」

楚山終日白雲飛 遠客思鄉獨掩扉
人世悲歡元一夢 如今不必涕沾衣

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「悲歎」

獨坐悲哀鬢 行吟歎槁顏
孤雲歸北海 殘日下西山
往事魂猶噩 餘生淚欲斑
憑軒觸物感 禽鳥亦知還

『靜軒瀛海處坎錄』 卽4 「悲身世」

六載投荒客 橫移又此州
瘴炎非善地 時議是長流
盂飯寧求飽 函書已任浮
新規與舊戒 然後庶無憂

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「冤恨」
 桑海蒼茫鬢髮催 量來萬事淚盈腮
 是非甲乙明廷在 劫禍辛壬舊歲回
 生豈有歸徒自苦 死應無戀不須哀
 悠悠今世難平恨 獨倚虛窓曙色開

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「詠枯松」
 一樹孤松不記齡 天寒柯葉半凋零
 如何雨露三春遍 依舊長風晚節馨

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「漂泊」
 漂泊東西歲月深 居然霜雪鬢相侵
 山川瘴癘沈如墨 湖海音書貴抵金
 失意有時還獨語 排愁無日不孤吟
 新悲舊恨無窮淚 可奈吾生值後壬

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書謫中卽事」
 遠謫曾多歲 橫移已兩旬
 緘唇懲去日 塞竇恫來人
 舊疾養差健 新書味漸真
 官威禁飽煖 隨分不憂貧

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「舊主人金潤才 寄一壺酒 其意可尙 飲後走草」
 命薄如今此海濱 愁中日月夢中身
 形骸可奈瘴炎毒 生死惟須天地仁
 粥飯無營長閉戶 杯觴有賴始知春
 可憐萬里新遷客 多謝經年舊主人

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「對書自歎」

從古枯楊豈着枝 吾生三十二堪噫
前工政似無源水 虛樣還同沒字碑
半世是非名作累 十年榮辱鬢爲絲
塵編獨掩仍孤嘯 惟有憂愁上客眉

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「流恨」

六載長流恨 千秋不盡嘆
有身終是患 無壁始爲安
鳧脛誰能續 羊腸我覺難
官威嚴可畏 造次廢衣冠

四句一作懷璧詎爲安

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書事」

自笑吾人萬事窮 十年蹤跡任萍蓬
不才敢向明時怨 多罪還霑聖度洪
絕海光陰愁裏迅 半生榮悴夢中空
新詩偶得寄何處 獨坐寒牕感北鴻

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「紀實」

蕭條旌義縣 寂寞逐臣居
破屋三間窄 頽簷一半虛
癯容瘡瘍後 衰鬢雪霜餘
今世歸難卜 悲冤孰似余

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「詠懷」

危跡方三島 孤歌自一窓
人情影弔隻 世事涕含雙
太傅空留井 左徒長戀邦

遺靈招不得 雲雨杳湘江

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「漫書」

千年王子國 六載逐臣蹤
桑海頻經眼 風霜每叩胸
誰能供粥飯 吾自老顏容
訟罪尋常戒 蓬門隨處封

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「惜春」

東風昨夜落殘花 人事天時感慨何
六六韶光留不得 黃鸝啼歇夕陽斜

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「悲冤」

殘骸七尺百年軀 生死關頭萬事吁
隨處君恩惟善地 由來吾命奈窮途
巧讒從古莫須有 深罪如今必不無
藜藿充腸還可怕 焉知日後更添辜

余六年飢窮 母子存亡莫能相通 且五朔廉察百日按查 甚至於不待 朝令 拿送主人 而猶節節白脫 則繡衣者乃救出 必不無三字 請移兩縣 雖以我 聖上天地之仁 豈能輒包容於萬死罪臣乎 然猶得此地 大是 君恩 而繡衣之意甚憎毒 故篇中竝及之

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「毒瘴中記事」

毒瘴沈如墨 莓苔生紙屏
無風添客熱 有氣觸人腥
眼駭蜈蚣壁 心關蛇虺庭
餘年知不幾 枯木已吾形

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「四月廿一曉枕孤吟」

桎梏年來此罪深 家書一字貴千金
夢中乍得平安語 獨坐中宵喜不禁

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「金生聖麟 卽旌義西面人也 防夫如織之時 有時相訪 遭其妻喪 還其家已數朔 不勝悵悵 遂賦此以記」

惟爾光南族 胡爲蠻鄉落
十世雖居陋 儒業尙有託
至于爾弟兄 儼然青衿服
能詩又能文 濟濟稱巨擘
年年貢士列 聲價一何特
解額亦關數 主司昧珠礫
大小五六試 徒然飲以墨
爾乃大肆憤 晷宵經傳讀
所以夫子廟 十年惟自直
我乃老斯文 流竄此海曲
太守設法禁 時人喜拊撫
四隣日相守 防夫來如織
身若在鍼氈 魂如遊鬼國
乃於虎牢中 偶與爾相識
耳目皆可怕 談討期夜席
于今四五年 情誼親骨肉
豈但爾趣正 由我窮且獨
肝膽又相照 往往有誦作
篝燈一笑看 頓忘流離色
世路多嶮巇 人生多窮阨
我愆日以泣 爾又賢妻哭
蒼黃一分手 日月奄幾朔
壤地非參商 消息如涯角
寂寞木石居 愁懷無人釋
有時夢中面 依依怳宿昔
覺來忽惆悵 攬衾起繞壁

聊賦五言詩 朗吟月明夕
借問我爲誰 元陵史官職

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「自歎」
崎嶇世路命蹉蛇 萬事于今皆任他
休咎何須龜策卜 濁清自媿滄浪歌
三傳始信市人虎 屢至終投慈母梭
不死端由吾主聖 孤臣隨處感恩波

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「遣懷」
聖世吾罪大 骨肉參商列
不知存與歿 何況滄溟闊
風霜各分散 音書永相絕
非無北歸路 危蹤限如鐵
忽看後群鴈 高飛叫呼疾

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「孤恨」
聖世孤臣恨 他鄉遠客嘆
不炊晨竈冷 無褐夜牀寒
憂病何時盡 窮愁幾日寬
東天雲一片 應入老兄看

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「耽羅雜詠」
渤海之南千萬里 茫茫浩浩沒倪端
十洲三島知何處 一點彈丸天水間

其二

濟州牧使大衙門 防禦仍兼方面尊

土地兵民皆有屬 東西兩道縣官存

濟州雖兼湖南防禦使 以在海外島中事 自當方面之責 太宗十六年丙申 用安撫使吳湜啓 折漢鞏山南幅員二百里地 以東道爲旌義西道爲大靜 設縣置監

其三

一島纔爲四百里 旌城最在海東頭

水泉瘡癘人難服 從古罪臣皆是州

耽羅幅員四百餘里 ○自濟州東至旌義縣界八十里 西至大靜縣界八十一里南至海一百二十里 北至海一里 距海南館頭梁 水路九百七十餘里 ○自旌義縣東至濟州界三十五里 北至同州界二十里 西至大靜縣界九十五里 南至海十五里 ○自大靜縣 東至旌義縣界五十七里 南至海十里 西至濟州界三十七里 北至同州界三十二里

其四

旌義縣監腰佩銅 官居荒絕謫居同

由來文武莅茲者 半是遐鄉白首翁

旌乃絕島小縣 故自古莅官者 若非中庶無勢者 皆是遐鄉年老之人 故篇中云云

其五

辛丑之年建西月 九重特遣侍從來

廉貪善惡猶餘事 防守罪人新法開

辛丑秋以耽羅罪謫事 特命選部易三邑四長吏 俱以文武有資歷者差遣 前正言李羽晉授旌義縣監 到官以來 多設新法防守罪人 而至於生民疾苦 則全不顧念上官 則以防守爲上上之績 列縣則又效尤而則之 余之到旌在 羽晉已遞之後 而人猶罵之 故篇中云云

其六

操切流入旌義最 起居飲食日三窺

一衣一食猶爲罪 太守庭前校吏癡

自官定豪校悍吏 名曰防守監官 色吏日三摘奸 於罪謫之所 以有事無事告官 一如邊境巡更之例 而燠衣飽飯爲一大罪 縣監李羽晉所創云

其七

伍統民家四作隣 六人防守一流人

初來借問旌城吏 新法知從李正言

罪謫保授外 伍家作統 爲東西南北四切隣 及統首俾守一罪人 譏察動靜而告官 縣監李羽晉所創之法也

其八

吾罪由來吾自知 徒流點考呼名時
縣官不許衣冠立 半破平涼索帶垂

濟州大靜罪人 皆着笠應點 而旌義則禁之 皆戴平涼子帶索 此亦李羽晉所設也

其九

黃口簽丁白骨布 役名偏向是州多
百工六苦與三衛 無告如今奈爾何

自柁工至繫工 各色工匠指不勝俚 鮑作牧子遺軍船格查漢紙匠 謂之六苦役 甲土武學定虜衛 謂之三衛 其他役名甚多 民不堪徭故云

其十

無才無略強生謨 釐正名爲潤橐須
苦歇避趨皆有賂 牛黃蟻貝與珊瑚

本州以役名難充 每官長新蒞之後 各出意見 移來移去 其弊紛紜 辛丑李羽晉爲旌義縣監 大變易舊制 名曰大釐正 公私塗炭釐正 監色猝成巨富 余來在羽晉 已歸之後 而民口尙嗷嗷 故紀實

其十一

儒風最說濟州淳 趨向能知吾道純
爾輩莫言孤島僻 橘林一院自彬彬

橘林一院 儒風甚淳朴 趨向極純正 能知吾道之可尊 而南少之做官者 及時輩之過州者 以僻島凌蔑之不暇 故及之

其十二

旌義青衿三五徒 縱云勤業一何愚
北學中原雖未得 正邪宜質橘林儒

其十三

公私牛馬各成屯 雲錦離披千萬群
監牧攻駒猶職責 今之太守儻能勤

元至元中 以耽羅在房星分野 置牧場放牛馬 遣達魯花赤以監之後 雖還屬於我 而至今尙稱國屯馬曰元屯馬 濟州六所旌義二所大靜二所又有牛島

其十四

旌城西面衣歸村 驤褭騁騶幾匹存

獻馬尙傳金萬鎰 銅章世世是 君恩

金萬鎰濟州旌義人也 往濟州踰漢拏山 有一馬號而在傍 遂牽還其居 一日不知所去 忽數朔之後 率八十餘匹牝馬而還 年年生雛 三四年過千頭駿馬 遂獻于 國卽山馬是也 家甚殷富官至都摠管 其子孫世世爲山馬監牧官

其十五

萬千山馬列三場 在昔何人築此墻

聞道邇來金永綬 便民一計却蒼茫

山馬放在漢拏山 子午卯酉年 牧伯到橋來村 動三邑男丁無老少 按籍悉起 自白鹿潭驅馬納於三場 一曰上場 二曰針場 三曰鹿山場 於是乎點閱烙以山字印 驅馬之際 數萬軍丁 一時打圍層崖絕壁邃谷深林 無不搜覓 故山猪獐鹿 渾被驅下者不可勝數 華蟲則殆至山積故大獵 而歸時值冬寒 動費六七日 露處山野之故 民之死亡相續 不堪其苦 己亥牧使金永綬 從民願築間場 於中山水草最好處 以防馬之散處 上山隱險之地 使牧子逐年驅點一如元屯馬例 萬姓便之 山馬亦無闕失之患矣 辛丑 御史朴天衡偏聽牧子之言 啓聞毀撤間場 又復間三年動軍驅獵 故末句云云

其十六

耽羅遙在海之中 男少女多今古同

牧子畦丁蔀屋下 一妻一妾自成風

時男口爲五萬餘 女口爲七萬餘

其十七

潛女衣裳一尺短 赤身滅沒萬頃波

邇來役重魚難得 鞭扑尋常幾處衙

潛女以布爲小褲子遮其陰 俗謂小中衣 赤身出沒海中

其十八

旌城少女值朱炎 下不爲裳上不衫

十字街頭闐闐地 負瓶汲水語喃喃

汲水女以大瓶納竹筐負而行

其十九

太守衙門自紛紜 吏民奔走無朝曛
城中女子喪廉耻 來往尋常不着裙

其二十

毛羅自是馬牛島 民性時時習與同
豆葉生包飯頓食 誰將 王化變蠻風

島人自五月至七八月 以大豆小豆菹豆葉 生包飯頓食莫知腥臊之味 以作無上之饌 農飯所須專靠于此故云

其二十一

海中壤土自浮燥 耕不爲深時不早
播穀仍教牛馬踏 礮田處處平如掃

島中土性浮燥 自春耕田而不深墾 再耕三耕至 芒種節後十許日 始落種止於初伏後四五日 而每於稷粟播種之後 卽驅屯牛馬百餘匹 亂蹙之平如掃墾如道然後 始放而之他田 過三四日坼甲而生 若不踏蹙 則種子乾煇着根不得 篇內紀實

其二十二

蹄涔行潦雜蟲竝 從古旌城水不清
安得借來疏勒劍 飛泉湧出濟蒼生

旌義無泉 惟以潢池奉天水資飲 而水蟲相雜故紀實

其二十三

在昔冲庵亦有言 島人請囑自多門
不知廉義爲何事 毫縷尋常贈賂紛

冲菴風土錄曰 自品官至賤隸 各以漁利爲事 毫縷皆有贈賂 不知廉義 爲何事以強制弱以暴劫仁 官員之貪濁者 不以爲怪 廉白者反笑其迂云云 今猶此風不改 一訟一事 輒挾賂以行故紀實

其二十四

通精頑血至今腥 鼉浪鯨潮次第平
環海長城四百里 居人尙說侍郎名

高麗元宗十一年庚午 叛賊金通精領三別抄據珍島 王遣侍郎高汝林 于耽羅領兵一千以備之 汝林環海築長城四百里 至今遺址尙在號侍郎城 辛未通精入耽羅恃險猖獗 癸酉王命金方慶竝元兵討之 方慶與蒙古忻都 進擊大破之

其二十五

鰲背三山萬仞聳 南星炯炯北辰拱

若言地僻無英才 焉有城東判尹塚

濟州城東有判尹高得宗墓

其二十六

校吏奔趨太守庭 衣冠種種使人驚

黃毛笠子獺皮帽 帶用生麻繩作纓

旌義人無論儒鄉校吏下隸賤卒 恒着黃牛毛氈笠 地獺皮帽甚至於入直校吏 以此貌樣出入 於縣監聽事之堂 而若其白狗皮袴子黃狗皮周衣 比之袞美之服 不意同文之世 有此荒絕之地又比關北 不知落下幾十層 不勝慨然輒此紀實

其二十七

生平赤憎淡婆鬼 化作南方一妖卉

島俗不知廉耻重 尋常逢處輒搖尾

諺傳淫婦淡婆死而化作南草 迷惑天下人 耽羅之俗無人不吸草 父兄長老之前猶橫竹 而逢人不顧廉耻 開手丐乞故云云

其二十八

忍說甲申歲歉荒 生靈三萬半銷亡

謾天島伯能無罪 自有明神質在傍

英宗甲申 耽羅一島以大水爲赤地 牧使李明運謾以平年啓聞 準捧徭役不設賑恤 乙酉春民之饑死以萬爲計 至今遺臭故云云

其二十九

聞道 先朝柳節度 將民疾痛 天門訴

响濡濟活維臣心 禍福於身敢自顧

新牧使柳鎮夏 以乙酉夏莅 任民之填壑者已太半 鎮夏以六月設粥先施賑賑而後 啓 人或以不待朝家處分先自設賑 必罹譴責言之 柳曰救活生民 惟吾之責 豈忍畏罪而使彼浮黃之赤子 死亡盡劉乎 遂發倉响濡 啓上 明運從中幹旋授湖南兵馬節度使 柳以此八月被拿 民至于今嘖嘖

其三十

耽羅一夜福星臨 學士仙舟渡海潯

仍使蒼生安衽席 仁恩善政浹人深

李明運以年豐 啓聞於在州之時 提奏於納符之日 上少紓南顧之憂 柳節度六月設粥之 啓忽到 英廟大以爲駭 命拿問虛實 仍問大臣可鎮南方者三四簡刻 以弘文館校理尹公著東擢通政階 特授濟州牧使 尹公到營 一邊設賑一邊啓聞 聲明運之罪 使萬姓安堵 且捐俸而設補民庫 省生民疊徭之苦 民至今愛戴之故紀實

其三十一

肉骨寧忘 聖祖恩 宸心惻怛體乾坤

煌煌寶翰天門下 酌爾耽羅餓死魂

李明運謫 啓不設賑之後 島民之餓死者殆至萬數 柳鎮夏六月設粥尹公以 特簡南鎮 以李之罪始 啓聞 英廟大驚 親製祭文 令牧使設壇於州之南門外 酌餓死魂 俾慰幽明之恨 恩至渥也 德至厚也 島民至今感泣故云云

其三十二

木無卮葉馬無尾 民口嗷嗷尙憤悱

況使蒼生溝壑填 誰將爾罪告神鬼

李明運大貪饕 浚民膏澤 蟬珠珊瑚珊瑚鸚鵡牛黃鹿茸鬚子涼簾之屬 不啻累鉅萬計民產甚至蕩竭 猶未充谿壑之慾 公私屯馬尾 蠶盡割 山木之老而有紋者 幾皆斫取或作板子或造器皿 挈山一面山柚樞子龍木佳柴二年等珍材古木 殆乎濯濯 島人舉欲食肉 尹公到營聲明運之罪 其 啓中有木無卮葉馬無全尾等句語 英廟大震怒 竄明運于鍾城 以柳鎮夏授湖南兵馬節度使 聖斷廓然 萬姓歡抃而島民以明運之不誅 至今憤悱云故紀實

其三十三

尹侯臚列李侯罪 愆後懲前萬古辭

灰飛縱去千年案 民口尙存爾亦癡

尹公聲罪明運之 啓辭嚴義 直可使千百載下 貪官汙吏 知所懲愆 今 上辛丑 明運之庶子儒謙 以牧使李養鼎幕下入島 十二月忽招營吏等宣言曰 上筵教大臣曰 乙酉濟州事實 緣瘡疫非凶荒也 李明運與柳鎮夏 有隙爲鎮夏所誣 令實錄廳勿書明運事 又賜筒箇一部以表 上心 本營謄錄乙酉六月凡關吾翁事事 上之道不可一刻留置一竝燒火也 營吏等持納謄錄 儒謙投之回祿 千年之案 都歸灰燼可惜 況儒謙所傳 上教焉知非中間做出 眩惑島民之計耶 然島人有知識解文字者 無不誦尹公之啓 而又或有謄置者 則儒謙雖去營中謄錄 而民口則不可遏 故聊以紀實可比諸史也

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「壬寅十一月初五日 卽曾王考殉節珍島之舊甲也 六十年來家運 又再閱興替 而不肖此日之感倍切 曉坐書古體一百六十言」

在昔壬寅歲 大禍自建儲

群兇搖樹計 羽翼先剪除

維時四大臣 後先殉國節

義聲振萬古 我祖乃其一

蒼茫沃州城 彩虹尙不泯
星霜奄周復 世事多駁騭
爾來六十年 忠孝吾家傳
悔老與吾翁 烈烈繼其先
隻手提天綱 士林作典型
大名窮宇宙 休光爭日星
門衰有忝孫 得罪清明時
餘禍及九泉 萬事冤淚垂
此月是何月 此日是何日
嗚呼兩三世 興替已再閱
稂莠元易繁 芝蘭正難辨
賤子欲具陳 復恐世網罟

先曾祖受後 命之後天忽陰雨彩虹 起於北窗外 故第十句及之

『靜軒瀛海處坎錄』 卅4 「聞壬寅九月有 元子誕生之慶 是年孟冬赦文入島 不勝世臣之 情 賦一律以寓慶忭之忱」

瓜瓞綿邦運 華封頌國恩
歡聲八域溢 喜色三宮繁
暖律吹窮谷 陽春生百村
孤臣猶世祿 攢手望天門

『靜軒瀛海處坎錄』 卅4 「用前韻賦冤恨 癸卯」

幾年霑聖化 餘日仰仁恩
身閱滄桑久 鬢添霜雪繁
憂時繞夜壁 泣罪臥冥村
島俗漸難測 吾欲土塞門

其二

覆盆維我痛 投海更君恩

悄悄憂心劇 漣漣感淚繁
蕭條十室邑 冷落數家村
悚處長牢臥 苔生瘡癰門

其三

十載投蠻海 何時報國恩
雷霆尙號號 霜雪白繁繁
生莫哭新塚 死應歸舊村
百憂中夜集 孤嘯倚蓬門

其四

乾坤泣我罪 河海頌君恩
已矣頭鬚變 徒然歲月繁
移來猶絕域 寄處自荒村
却怕官人伺 尋常早閉門

其五

有罪投窮海 無階答聖恩
病委床褥冷 飢齧椀蔬繁
宿瘴侵晨壁 孤鴉繞暮村
囚頭長悚處 造次不窺門

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「退自官點書悲冤」

體羸脚痠不勝衣 扶曳恭趨太守扉
去姓呼名知我罪 高尻下首畏官威
百窮閱去心維剝 萬事量來涕欲飛
過處尋常人側目 誰疑其飽誰疑饑

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「聞全羅伯趙時偉 關飭罪人防守 牧使李文燦 依例行會 縣監李長益 大劬勸招入諸罪人保授約束曰 凡保授家圍牆內一切外人毋敢入 雖父子叔姪無敢來往 哇丁借貸亦毋敢爲之 仍聚會鄉徒而曉諭之 里之洞長座主約正譏察將迭相摘奸 俾捉犯禁出入之人 而隱匿不告者同罪 防守監色外別定假率軍官 日四摘奸四切隣 每五日輪回入直於保授門內 斫木豎牌於三城門 使自村入邑者知禁令無過保授門前 日令由吏康敏達知印金弼現 廉察動靜 似此苛酷之事 不可殫舉 猶於每日與座首金以範各出意見 別施機弄鞭扑 相續倫綱掃地 危螫紀實」

旌城太守夢初覺 張髯奮威其怒赫
呼來謫者諸保授 跪在庭下申約束
鄉里舊故追隨勿 子父弟兄來往莫
農雖食本亦可廢 丁哇盃畝事多觸
通書運糧與出門 顧在罪謫尤加飭
爾曹慎莫或疎虞 嚴刑徒役俱在即
俄令鄉徒詳口詔 復向城門書揭木
譏察將到類詞盜 切隣人守似檢獄
兼有防夫來如織 更看官隸窺相續
摘奸軍校最豪健 驀地開戶閃怒目
一喫一着及尿溺 或臥或坐聳語嘿
顯探密伺無遺漏 飛人官耳何神速
上有佐丞下首掾 弩眼猶恐緩束縛
各人胸中費商量 每日平朝效新策
紛紛官府百千事 惟脅諸纍上上續
磨牙鼓吻欲甘心 鍼氈鍊牀喻未足
況此島夷其俗惡 捏無構虛在瞬息
莫省禍機藏在何 伏枕暗暗銷肌肉
百年浮生良自苦 但願長逝填溝壑
借問太守者誰子 乃姓李氏名長益

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「以竹爲籬防雜人見面 仍書謫中卽事」

病危方待死 罪大敢言歸

糲糲全蔬飯 羸羸短布衣

已傷喪狗樣 恒惴坐官威

造次官人伺 殺青關小扉

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「濟州吏李顯大 卽辛丑作孽之一也 今又仇視我 而方納賂要寵於牧使李文跡 出沒探罪人動靜云 不勝可怕書此寓懷」

現在世何多業冤 見聞種種使驚魂

指無謂有憎茲口 助浪推波痛彼言

欲察通書元沒跡 縱疑謀食豈其痕

孤臣賴得明王在 奈爾耽羅官吏昏

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「種種悲冤不如死之久 欲溘然無知而不得焉 曉枕書此自慰」

屢閱滄桑已喪魂 悠悠萬事尙何論

雷霆雨露誰非教 桎梏巖墻古有言

不必逕庭歸造化 惟當寬抑度朝昏

雖然今世覆盆痛 題到新詩又淚痕

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書事」

此身於世更何關 七載南荒百閱艱

顯察密窺爲罪易 暗銷潛鑠就生難

糲餐惟恐招唇舌 濁飲恒愁病肺肝

一死如今無可恨 形歸魂返託吾山

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「冤窮」

未老吾年老已生 冤窮飢病奈傷情

夢魂處處頻相噩 耳目時時輒自驚

孤鴈叫群憐獨影 穉烏哺母感餘聲
茫茫此恨倘誰識 聖主由來日月明

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「紀恨」
天機世故又茲時 強欲排愁引酒卮
生莫歸耶只覺苦 死何戀也不須悲
飽飢已任縣官察 禍福將聽造化爲
呵禁雜人諧我願 箇中真趣有誰知

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「書事」
心如中酒自昏昏 何處吾生不淚痕
香火淒涼三世墓 松楸冷落百年村

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「島中聞從兄注書公憲喆訃書此 甲辰」
公聽吾詞吾輓公 悲歡榮辱十篇中
如今萬事皆陳跡 染翰惟先淚滿胸

其二
生平志氣在功名 三十三年始有成
萬里前程初發軔 同堂兄弟賀崢嶸

其三
半世讜言奈我公 一門喜色賴我翁
雖然一簡百千字 戒在名場利界中

其四
公長吾年九閱期 相聯步武上 龍墀
進退行藏同我意 翰林召試併名時

公與余連榜登科 乙未余榜趙衍德 命擬初注書 余及李集斗爲翰注望 趙爲事變 公與余選翰圈 將赴召試 上命 拔去召試旋選收
余惶悚退歸 公亦不赴

其五

嚴程隨押過任城 逆旅相逢兩眼驚
八載光陰如一夢 焉知公死我還生

其六

子母弟兄天一涯 燈前月下影相隨
流離患亂誰相恤 疾病存亡兩莫知

其七

六六魚書有誰傳 至情聊被島夷憐
島夷豈解人間事 呵噤公心倘義然

其八

今世人情異昔時 行迷大道我何知
急難妄欲歌常棣 人自瞠然反謂癡

其九

兄弟孔懷感古詩 伊來頓覺甚吾衰
夢裏相看猶不得 海天痛哭魚龍悲

其十

自從往日却書後 七載何曾一字通
縱有輓詩猶莫寄 九原或恐累吾公

『靜軒瀛海處坎錄』 卅4 「丁未申大季 以舊玉堂見棄 於世陞資四年未得堂上一職始除旌
義縣監來 以操切罪人 欲爲效勞 日夜摘奸定爲十五番 夕則親來謫舍門外 筆墨書冊外人

往來一切究探罪人衣服成件記 以入以照後摘奸 時加減間數日 遣首鄉文書搜探 又往州城
噉牧使洪仁默 他罪人之養鷄者有史略一卷者 有漢書十五卷者 有燭籠者 主人竝拿致推鞠
島中鼎沸 不得食朝夕飯粥 戲吟一絕 丁未 』

至聖先師昔在陳 絕糧仍復戒心存
可憐千載一般恨 獨坐燈前嘆此身

『靜軒瀛海處坎錄』 卍4 「申大季搜探文書間數日甚嚴 遂移置近日所作文字 於隣人家竝
入於灰燼 此亦命窮所致賦一絕」

歲色將窮雪意闌 羈心世味共辛酸
繡肝紙腹成灰燼 嗟惜吾生萬事艱

『靜軒瀛海處坎錄』 卍4 「戊申十月二十八日 巡營將校牧營執事等 各奉渠將令來夜半突
入 搜探文書 至於赤脫衣服 使之或立或坐 翻轉一身而極矣 及其無所得 則閱出衣服箱 謂
之新衣持四件壽衣而去 其中一衣 卽慈堂手線衣 而臨別以九原 相見教意丁寧者也 今遽
爲所奪 不勝悲冤書此 是夜適又大雨雪戊申」

玉色綿紬細縷緋 絲絲慈母手中爲
九原他日丁寧約 虛負今宵切雨時

八月李顯大 謂將上洛請往吾家以通安否 顯大曾以不付書 於渠行大慍做出辛丑獄事者也 事甚難處 書給一張札曰 母子兄弟不知
存歿者 今已八年雖在一天之下 便隔九地之中 此人願受書茲付數 字其意可感 然糧衣是島禁也 橡茹藿歡是吾之分 則捆屨織巾
可以延命切勿入送 只通生死是所望也云云 後聞顯大又受大靜荐棘罪人金字鎖書 通其族金寬鎖 以三百兩 報顯大之債 顯大尋其
家而傳其書 則寬鎖已移 新家主開見而還給 指示金家寬鎖往見 時相李性源說到 則性源請對以告 正廟曰 渠有八十老父欲知安
否 人子情理無怪之事 何必爲罪 性源曰書中無一言問死生 只報債事矣 上取覽曰 極非 命執顯大付捕廳 行關完營行查 當該地方
官竝罷職 及自捕廳探其囊中 又得余札及他餘罪人書 性源又請對曰 貞詰亦有書矣 上取覽曰 此則問其母存歿而已 又請勿送衣
糧 與字鎖相反 可謂孝子 人情安得不爾然 既犯邦禁一體舉行 監司徐龍輔拿諸保授 吾之主人金應貴亦捉去矣 不受刑白放而還

『靜軒瀛海處坎錄』 卍4 「十一月初六夜 或傳金吾郎爲拿余已下船 夫生宗仁爲別余 夜中
踰牆 以入其義甚高 遂書此以贈」

命繫庖廚可自由 北來消息使人愁
死生訣別只今夜 相送虛窓淚欲流

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「至月十一日效絕筆體於旌義待 命所」

光陰三十八年過 生死關頭奈復何
欲通母信今成案 九地吾將飲恨多

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「又題」

吾罪吾將何處陳 高天漠漠涕繽紛
莫言忠孝今雙盡 新案如今亦戀親

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「保授主人金應貴不受一杖白放以還遂書一絕更不作詩」

天時世故自頻繁 雨露風霜又一番
罪大孤臣猶不死 深恩至澤感 吾君

『靜軒瀛海處坎錄』 권4 「題洪娘墓」

瘞玉埋香奄幾年 誰將爾怨訴蒼旻
黃泉路遂歸何賴 碧血藏深死亦緣
千古芳名蘅杜烈 一門雙節弟兄賢
烏頭雙闕今難作 青草應生馬鬣前

洪爲緩余禍遂 雉懸而死 又其兄爲李參判亨達副室 及李公卒亦服毒而殉

16. 유언호(兪彦鎬) 『연석(燕石)』

● 내용과 구성

본집은 불분권 13책으로 구성되어 있으며, 서문이나 발문, 목차 모두 실려 있지 않다. 초기 자편고에서 500여 편의 시가 있다고 하였고, 본집의 책3에도 저자가 시우(詩友)들과의 수창시를 시록(詩錄)으로 정리하고 쓴 제후(題後), 발(跋) 등이 실려 있어 별도의 시고(詩稿)가 있었음을 알 수 있으나 그 후 유실된 때문인지 본문집에는 시가 실려 있지 않다.

문집 내에서 제주 유배의 작품으로 확인되는 것은 「여아서(與兒書)」와 「제주오절여전(濟州五節女傳)」으로 두 편이다. 「여아서(與兒書)」는 제주 유배로 제주에 들어온 후에 집안 아들들에게 보내는 편지이다. 편지에서 저자는 제주로 들어오기까지의 과정과 심회를 간단히 적고나서, 아들들에게 문밖에 나서지 말고, 사람들과도 만나지 말며, 집안의 노복들에게도 큰 소리를 목소리를 내지 말 것을 경계하였다.

「제주오절여전(濟州五節女傳)」은 제주의 5명의 열녀에 대한 내용이다. 대체적인 제주의 미개했던 풍속을 기록하면서, 조선 사회에서 제주 사람들이 변하여 제주도에 열녀를 볼 수 있게 되었다는 것이다. 제주가 유교화 되어가는 과정을 잘 보여주는 작품이라 하겠다.

● 『燕石』

『燕石』 권5 「與兒書 戊申」

十餘日間 能行能言能食 是誰之賜 罔非天地再生之德 而自知罪負至重 無以自立於世間 重以風土之惡 計活之艱 萬無一分得活理 念吾何才何德 致位至斯 福過則災 理宜有此 惟願早自湔然 以少贖此罪 以少安此心耳 雲海杳茫 消息兩絕 雖生猶死 無復餘戀 家人亦勿置念於此中 長幼各自保護以爲生 而罪人家人自處之義 不可不十分加意 勿出門勿接人 戒婢僕無大聲 從近盡室下鄉爲穩 而凡事克加畏慎 無少放忽焉 吾至今不着笠不韜髮 不束帶不開戶 不敢自廁於人類 家人宜體此意也 繭窩預言 太過分數 所以將不得用耶 螻蟻烏鳶 一任造化 而雖死不忘君 一念炳然 內賜柚盃 用於三年後祭 前後御製與筆 奉安一楨

常置椅傍 以慰逝者瞻天耿結之心也

豈有不照之天

公之一字我有千涕

『燕石』 卷13 「濟州五節女傳 庚戌」

濟州在極南海中 去王都二千里 其俗椎陋無文 繩笠狗裘皮襪 啁啾羶葷 有島夷之風 其始不葬其親 或投之水火 貞武公奇度爲牧 乃教以棺槨斂葬之法 葬其親 自虔始 民惑於神恠 州有大蟒據石窟 能作風雨 自官籍民女年十五歲者 洗沐置窟前 作樂而禱 蟒卽噬以入 春秋以爲常 通判徐隣 至期募力士操斧立左右 蟒出乃殪之 妖孽遂息 故時選任長吏 宣上德教 稍稍嚮化 而舊染汙俗 猶在也 民儉嗇 力田畜漁採 仰機利而食 後來長民者 多利善馬 海贏文木之類 侵漁無節 其民益憤忮狙詐 逆孥豪猾無賴罪徒不釋者 共濟其惡 習俗日益偷薄 州男少女多 雖賤微 必畜二三妾 耘穫樵蘇力役之事 皆女爲之 一失其意 棄之如遺 女無固志 故相與踰墻穿穴 爲淫奔無難也 然其中往往有節烈之女 能不受變於俗而獨盡天性 豈不誠卓卓尤異乎哉 以予所聞見 二金氏，吳氏，高所樂，海貞 最著于近世云

金海金氏 晉山姜應周妻也 中世逃難入海 仍爲濟州人 金年十七 歸應周 事舅姑與夫孝順 親隣咸稱之 未踰年 應周死 金日夜哭擗 水漿不入口 其父泣謂曰 疑汝有娠 若男子也 汝夫之靈不餒 奈之何徑折其生 金感悟 自是強進糜粥藥餌 已而知其非娠 固欲遂其初心 會其姑疾革 金曰 吾不忍於病姑 躬苦救視 姑竟沒 乃自盡於送終 既殯自決死 嫁之明年戊子也

吳氏 軍威人 父道慎 母姜氏 年二十一 歸晉山姜渭輔 翌年癸酉 其夫死 吳已有決志 而爲其母在堂 猶不忍也 夫既殯 歸見其母 母泣諭以義 吳外若唯唯 而每蓬首垢面 倚北牖下 凝望涕泣 蓋夫殯在縣北也 母察其意 防之甚嚴 一日 吳曉起 言夢見良人 有慰勉語 顧謂其兄曰 夫家貧 吾恐無以反葬也 其兄曰 毋枉勞心 藉使不幸 吾母子在 忍孤汝同穴之願 吳曰 然則幸耳 遂沐浴更衣 笑語食飲如常 母意稍解 偶少出歸 則門閉 吳已自經於室中矣 隣里皆驚聚觀 爲之泣下

金海金氏 南彩之女 光州金昌銀之妻也 戊申 其夫病徂 金齋沐禱天 願以身代 三日夜不懈 夫竟死 金扶屍號哭 絕而甦者屢 暨成殯 哭撫其四歲子曰 吾已矣 願汝長成 不絕乃父之祀

也 遂入寢室 其姑訝其不出 往視之 金倚壁立如株 頸一條繩 其絕久矣 時年二十四 高所樂者 孝子朴繼崑婢也 生而髮髻鬆 俚稱髻鬆者 爲高所樂 故名云 繼崑有女早寡 守節自誓 婢供其洒掃 日夜不去側 年既長 主將擇夫而嫁之 婢辭曰 吾常侍主 若與男子處 是不潔也 寧廢倫不可爲 主憐其意 乃許良而終不聽 事主愈謹 以終其身 婢爲人頤而長 力能兼人 以故強暴者不能奪其志 死時年六十三

姜氏名海貞 土官世隆孽女也 姜長身有膽幹 自幼以健婦稱 爲州吏金順河妻 未幾夫死 姜盡哀終三年 州中蕩子慕其聲多誘之 媒者日踵門 姜欲立防以制暴 佯諾於一惡少年 及期而至 姜明燭諭以禮防 少年不聽 欲脅之 姜怒罵曰 爾乃禽獸不若也 於是持大挺擊之 少年不敢抗 亡去 自是窺覬者息焉 姜力治生致其畜 藏衣食苟完而已 出其餘 以周宗族閭里之窮者 於諸嫡親 恩誼篤至 夫有外婦所生子 字育如己出 中年學諺書 書小學解 朝夕誦習 持身益嚴 外舍有客 姜從戶外竊聽 語及農桑文字 則喜爲酒食以供之 或爲博奕雜戲 論人善惡長短官政得失者 輒高聲叱斥 不令須臾留也 年六十九而死 其葬也 四隣來觀者哭之哀如親戚焉

贊曰 人之爲善 不惟其性 亦習之使然耳 蕞爾一彈丸 婦女婢賤之愚無知者 何曾聞詩書禮樂之教乎 然而節烈如彼其卓然 信乎天畀之衷 不以遐邇貴賤而殊也 然女之貞者 一朝感奮 決性命於倉卒之頃者 古亦多矣 若金氏吳氏之從容處死 其苦節精義 雖讀書君子 亡以加之 不其尤難歟 高所樂 爲其主 自誓不嫁 海貞 用智自衛 不見侵犯 巾幗而鬚眉 身全而名彰 又非溝瀆小諒 吁何其奇也

17. 김정희(金正喜)_『완당전집(阮堂全集)』

● 내용과 구성

본 책은 10권 5책으로 구성되어 있다. 권1에는 고(攷) 8편, 설(說) 7편, 변(辨) 12편이 실려 있는데, 고증학(考證學)·금석학(金石學)·서화(書畵)에 대한 저자의 안목을 보여준다.

권2에는 상소문 6편, 서독(書牘) 48편이 실려 있다. 「여사중(與舍仲)」 5편은 아우인 김명희(金命喜)에게 보낸 편지로 자신의 제주 유배 생활과 집안 식구들의 안부, 일가친척의 근황, 가정의 대소사, 그리고 동생과의 공부 내용을 담고 있다. 「與舍季(여사계)」 9편은 제주에서 귀양살이하면서 김상희(金相喜)에게 『본초(本草)』, 『시돈(詩醇)』, 『율수(律隨)』 등의 서책과 법첩(法帖)·초서천자문(草書千字文)·종요(種繇)의 「영비경(靈飛經)」, 이덕무(李德懋)의 『뇌뇌낙낙서(磊磊落落書)』를 보내 달라는 것과 일가친척의 근황을 묻는 내용이다.

권3-5는 서독 197편이다. 권3은 이재(彝齋) 권돈인(權敦仁)과 주고받은 편지 35편만으로 구성되어 있는데, 제주에 유배된 기간 동안 쓴 편지가 대부분이다. 편지의 내용은 거의 대부분 저자의 학문역량을 보여주는 것이다. 편지의 수신자로는 가족인 김명희(金命喜), 김상희(金相喜), 아들, 사촌형, 조카는 물론 권돈인(權敦仁), 초의선사(草衣禪師)에게 보낸 편지 등이 확인된다.

권6-8에는 여러 장르의 산문이 실려 있다. 이중 제주에서 지은 산문으로는 「귤중옥서(橘中屋序)」, 「제남해신문(祭南海神文)」, 「부인예안이씨애서문(夫人禮安李氏哀逝文)」이 확인된다. 권9-10에는 389제의 시가 실려 있다. 이 중에 제주와 관련해서는 15편 정도가 확인된다. 마지막에 김승렬(金承烈)의 발문으로 마무리 되고 있다.

● 『阮堂全集』

『阮堂全集』 권1 「適千里說」

今夫適千里者 必先辨其徑路之所在 然後有以爲舉足之地 當其出門而行 固俛俛何之 必

詢於識塗之人 迨其人告以正大之路 又細指其邪徑之不可由者 懇懇然以爲由其邪 必入於荊棘 由其正 必得其歸 人之爲言 可謂盡心矣 而多疑者遲遲不敢信也 復問之一人 又復問之一人 至其傍人之以誠居心者 并不俟問而盡舉其塗之曲折 陳之我前 惟己之或誤 至於人人皆同一言 此亦可以篤信而奔趨恐後矣 彼愈生疑 謂吾不敢從人之所共是者 其所共非者 吾又不知其果非也 吾須歷試之 卒致入於坎臼而莫救也 即使終覺其迷而反之 亦虛廢時歲 勞耗心力 有日不暇給之憂 何如卽人之所明白曉示而力行之 爲收功之易耶

『阮堂全集』 권2 「與舍仲 命喜」

去二十七登船時 略付數字於鳳儼 使之先歸 果卽先歸 而尙今留淹於梨■之間 未可知也 書後已七八日之久 儼此秋盡冬初 南極氣候 如陸地之八月 萬無威寒底意今年節序太晚之狀亦如是耶 際此渾履無損 從氏氣度亦萬安 京鄉諸狀 一以平善 諸姊妹與庶母俱安好 仲季形貌黧黑瘦削 必有生病之慮 間或有勝 而努力加飡 努力試藥 使此海外一念懸懸者 得以少紓 千萬心祝 季行擬於間 來會楸舍云矣 果能抽暇團洽耶 目窮魂斷 海天茫茫 若不可以梯接也 吾行其日點裝登船 日已出矣 暨其船行 入以北風 出以南風 而東風亦有出入之俱利 今此以東風入去而風勢頗順 午間過洋幾至三之一 午後風勢頗猛利 波濤湧起 船隨以低仰 船中之初行諸人 自金吾郎以下 至於吾之一行 無不暈眩顛倒 景色其間 而吾則幸無暈症 鎮日在船頭 獨自喫飯 與舵工水師輩 同甘分苦 有乘風破浪之意 顧此壓累人 何敢自有 實惟王靈攸暨 而穹蒼亦似有憐而垂貺矣 夕陽時 直抵濟城之禾北鎮下 此卽下船所也 濟人來觀者 無不以爲北船飛渡來 而日出發船 夕陽到泊 六十一日罕見之事 且云今日風勢 使船如是則又未料也 吾亦自異 而不知之中 又經一險易者非耶 自船泊處距州城爲十里 仍爲留宿於鎮底民家 翌朝入城 主於高吏漢益家 此吏卽前等吏房 而自船中同苦而來 其人極佳 且有盡心輸誠之意 亦窮道之可感處也 大靜在州城西八十里 其翌大風 無以前進 又其翌卽初一日也 風止故遂與金吾郎登程 半程則純是石路 人馬雖難着足 半程以後稍平 而又從密林茂樾中行 廬通一線天光 皆是嘉樹美木 而冬青不凋 間有楓林如靛紅 又異於內地楓葉 甚可愛翫 而嚴程蒼皇 有何趣況舉 大抵邑邑城如斗大 鄭君先行 得宋校啓純家住處 而此家果於邑底之稍勝 而亦頗精浥 埃則爲一間 南向有眉退 東有小厨 自小厨北 有二間厨 又有庫舍一間 此則外舍 而又有內舍之如此者 內舍則使主人依舊入處 只旣外舍割半分界 足以容接 小厨行將改埃 則客僉輩又可以入處 此則不難變通云矣 籬圍遵家形址爲之 庭階之間 亦可以行飯 所處則於分過矣 主人亦極淳謹可喜耳 無幾微苦色

甚庸感歎 外此瑣細 設有不便 豈無地忍之道也 金吾郎而方回程 未知候風又爲幾日 而家隸使之同爲出送 略此付信 幾時果能收啓 而家信則漠然無承聞之道 詹望魂銷而已 姑不宣

『阮堂全集』 권2 「與舍仲[二]」

前此州便書 果於何時抵達耶 序屬三秋 仲之壽甲載屈 吾輩孤露之a301_033d餘 何足以尋常喜慶舉揚 又況此時也 但季方常棣之醕 伐木之醕 阿麟眉壽之介 大斗之祝 又何以遏其情也 亦有所俯以就之 顧此海外 漠然若無與之相關涉者 抑何情理 無或以茱萸少一 有所致欠於家室歡洽 亦反復爲我地天涯一室 何異乎此身之日左右 惟願宜兄宜弟 令德壽豈永享無彊 吉事有祥 亦兆於是耳 秋復亢燥 老熱尙驕 涼意稚嫩 全無挈束之氣 北陸近復如何 際此渾履一以安善 仲節亦勝 以膺難老 季之所慎夫健 似趁仲壽會合 遙遙馳神又非他時可比 老姊氏老庶母俱安康 京鄉大小諸狀 亦皆吉利 另注不已 吾比近來 眼花益添 阻食之証轉甚 對案輒欲嘔 全無所下喉者 神氣隨以漸頓 收拾不得 此書經營多日 今始染毫 亦不能接續寫就 不知其何緣如此 亦惟任之 雖欲醫藥 又無藥料 亦奈何 安慊今始起送 以不得作書之故 遷延至此 略付此數字 以免其空手無聊而歸而已 餘無以拖長 艱草不能他及 家隸之來 當趁此時 亦惟日懸懸 姑不宣

『阮堂全集』 권2 「與舍仲[三]」

年後所付三便書 鱗次入照耶 甲金之來屬耳 龍孫又於去月廿八來到 見京鄉旬前後書 是不過一望間安信 無淹而來 如此近速 殆是來此初有 前此金五衛將家便 季書雖經年而來 而并庸欣瀉於積耿之餘 且年後信息之如是續聞 尤喜出望外 儵此春季 番風鬯佳 邇來渾履一安 仲節亦有進境 而冷痺之症 終不快祛是甚悶然 所服藥餌 一次前方連試 而見狀復何如 木旺之時 尤當加慎 能無更損 運作益勝 飲啖與寢眠 俱安好耶 遠外憧憧懸念 無以一刻暫馳 自入此月 攪時慟 廓想勻之 而初入展廟之日奄過 遙遙愴缺 轉無以形喻 兄婦之順婉舉丈夫子是宗祧初有之慶 祖宗眷佑 家運將回 其先之以嘉兒耶 至若在抱之樂 年迫六十 豈不欣喜 此兒非吾所得而私之也 兒生聞在在臘晦 其日卽爲天恩上吉也 仰符於先親生辰 亦不偶然 且吾輩之日日顙祝 在於天恩 而兒以是天恩日生者 尤豈不奇且異耶 兒名仍以天恩二字命之甚好 其詳兒子內外許 亦一一佈告如何 聞其骨相不凡云 喜不可言 百日不遠 想日以韶秀善乳 而乃母亦無他耶 念切念切 京鄉諸況俱一如 而從氏小暮已過

矣 遙遙慟缺 益不勝摧抑 吾舌瘡鼻癰 尙此作苦 彌延五六朔 雖係醫藥之無以爲之 而寧有如許支離難堪者 食物轉難嚙下 下者又滯隔不消 實不知何以爲好 若一縷苟延 則與之消息而已 亦奈何 臂疼與痒症 又一以并肆 此是何報而偏苦若此耶 懋兒本生內艱 不勝慘惻 周暮之間 兩家慈蔭 並此幽翳 情理絕酷 第於祥禪 又爲變禮之變 陶溪兩先生正論 固不可易 而懋之所值 煞有間焉 又不可無商裁 來示未知其的合於禮 而既據遂翁之說 俯而就之 亦不害爲面前彌縫 吾東禮疑 舉皆如此作彌縫法 隆汚之間 吾何以獨異耶 其間亦似追行 而漠然遠外 無以得詳 悲苑悲苑鐵僦間以非時病症頗苦 旋又差減 而餘懋未易復 圍圍不自振 悶然 金五衛將便及甲金便所付者 今便來者 皆一一照收 亦不甚損可幸 龍孫留之過旬 今始起送 爲竣船便故耳 具不宣

『阮堂全集』 권2 「與舍仲[四]」

夏秋以後 至於日昨 金吏鍾周便所付書 俱一一收到耶 京書之間又久阻且置 仲書之自車隸便以後更未見之 始以紆苑 終焉燥發 寔無以消破 秋序已晏 倏又萸菊節屆 百感潮至 只欲魂銷 殆又來此以後初有 或於其間 鱗羽有誤耶 今般疑團 轉欲成痞 仍問此際渾履更如何 仲節近更無損 夫有收効處 起居運作 益復便利 藥路如前不停擱耶 季之泄痢 似於其間差減 而尙未承夫安之報 遠外熏心 當復如何 京鄉大小諸況 亦皆無恙 面面黯凝 無以裁定 吾狀一如前所書所報 口鼻風火 終不消滅 眼眚又因鼻苦連疼 目力忽又大損 不知是何故而若是苦楚也 僦率以下 姑皆無他 是可幸也 江鏡船便 適有船人梁鳳信者 間頗出入親熟 渠欲持書躬往 若有寄付之物 渠亦善爲護持以來云 其意誠可感 窮塗中希有也 須另欸如何 如有所付者 則其人必無差誤 諒裁爲好 全州金生許所託者 亦從此人方便耳 餘非此便可悉 似當有家伴之來 都留不宣

深衣之示喻 紙裁樣本 一一細悉 如是起疑 無或恠爾矣 其竅疑處 在於內襟下無以彌縫也 此亦往日吾亦頗疑之 更加反復深究 大有不然者 深衣之制 以下裳連上衣者也 然衣自衣而裳自裳 裳以連衣 裳之止處 卽其止而止之而已 裳不欲更進於衣 衣無庸更俟於裳 以今俗製之重疊交掩者視之 似不成體樣 似未得完備 而於衣自衣裳自裳 少無兩相加損也 內襟無以彌縫者 是習於俗製之見而更無可疑者也

衣廣之太闊 果如來示 此則專在於尺樣之長短 漢尺亦有太闊之慮矣 曲阜顏氏家周尺 與家藏周尺 無毫里之差 甚可據也 此短於漢尺 而尙可稍殺其闊 須用此尺製之如何 須更依顏氏墨線 精製一尺亦佳 ○竹尺一本 借在鄭惟孝 並貨布銅尺 從其家覓來 如何如何 竹

尺亦家藏舊物耳

曲袷家禮本如是 江氏又仍舊無異說 須一依江圖裁之爲宜矣 近見有另作方心曲領之制者 都無所據說有所詔合者 不敢臆取耳

至如正幅斜幅之合成十二 亦或可以起疑 然正幅之制 江說不可廢也 斜幅以注說裳幅所交裂者觀之 衽亦裳幅無疑 合成十二 非無據也 且以論語非帷裳必殺之之文觀之 其殺幅亦通稱爲裳矣 斜裁爲十二則無可疑 而正斜之合爲十二者 獨爲未妥 則亦恐未然疑 但以朝服喪服之觀 衽與裳各異 深衣亦以裳衽各異 則幅數無以裁定 多於十二之外矣

附 仲氏問

入此月後 深衣卽圖縫造 鄉廬所在布 問使之上來 而臨當裁製 先以小紙作一樣式而觀之 則不無可疑處 茲以原書及紙裁本仰質 幸必詳覽更教 如何如何 前書亦以正幅中分幅湊配於十二之數 頗涉未妥矣 非但此也 最是右襟之下 則無裳幅連綴 原圖所謂右襟下半掩於內之下 將何以區處得好耶 以圖觀之則無可指摘 以紙裁之則不成衣制 或緣弟裁制之誤 而抑有另樣變通否也 其可疑一也 衣制貴在深邃 要深邃則不得不稍涉宏闊 而上衣之廣全據二尺布之兩幅 此則已自家禮本亦然 而家禮本深衣則對襟交掩 此雖出於臆斷 而衣廣猶有斂束之道 至於此本 則左右襟既作交領 而左襟之斜長 至於右掖下 雖穿衣束帶之後 亦無斂束之道 其於深邃宏闊 稍涉太過 人身與衣身 太不相稱 其疑二也 原圖曲袷 一如家禮本 而其論方領處 亦如朱子說 第以圖觀之 自有如矩之象 今以紙裁製則勢不能如圖 今俗所製深衣之領緣 雖曰依家禮本 能如圖本 不能成如矩之象 其疑三也 竊想江氏亦未嘗着手裁製 成就得一件深衣 而只就紙上作圖 欲依其言 則使人不能無許多窒礙也 曾見張編修儀禮圖 亦有深衣圖 而與此相近 未知無小異同 而儀禮圖則方在鄉廬 未能旁攷也 戴東原所論 則一如此本 無論如此如彼 既有此許多疑端許多窒礙 容俟仰稟爛商 以俟更教 雖非閏朔 亦何妨裁製也 又有一本紙裁者仰質 伏未知如何 而正幅斜幅各六 合爲十二幅 左右襟不皆綴裳幅 而使之交掩 如今道袍綴翼樣 則無衣身太廣之嫌 而右襟下亦得區處矣 曲袷則如俗造深衣之樣 而謂之如矩則也 續衽鉤邊則亦可依江氏說 施之於此製 伏未知如何 大抵論續衽鉤邊與衽當旁處 則江說較之諸家特長 其他則恐未知十分穩妥否也 第更就原書與原圖 及此呈紙製者 深量指教之 如何如何

深衣之制 弟有何所知 而第於江說取之者 以其以衽當旁 與續衽互證爲解 較他說有據 且鉤邊一幅之解 視所云覆縫者爲長 不但與溫公合 家禮正文 亦從溫公 則又與朱子合 而特於家禮圖相左 所謂續衽鉤邊一條 最是千古以來聚訟者 而此一條既得其解 所以視諸家爲

有據 但以前後正幅之分作八幅 猶似有勉強湊合者 未能無疑 而至於內襟下無區處者 及衣身太濶 亦未及思議矣 及以紙裁本觀之 則此二者尤屬大疑 所以有頃者仰質也 今承來教 愚見猶未釋然 裳自裳衣白衣 果如所教 而上衣與下裳不相連綴 則廣狹饒乏 固不必相謀也 今以上衣連下裳 衣與裳相須 以成此一衣之制 而內襟右邊 則有衣無裳 左右異制 零踦偏駁 未知古者制衣 果必如是之太不類也 衣身之太闊 依來教用古尺 稍似有分數 而古尺與建初尺 其實相去不能以寸 第未知如何矣 裳衽之斜幅 江說的確 弟亦非以正幅斜幅之合成十二爲疑也 特以四正幅之分作八正幅 爲近於湊合 制十有二幅 以應十有二月下鄭注所謂裳六幅 幅分之以爲上下之殺 此似統言裳幅 而與非帷裳必殺之文 亦可以互證也 江則以爲上下之殺 專在當旁之衽 非爲十二幅皆殺云云 無或近於牽合已說耶 六幅之分作十二幅 以其寬頭向下 狹頭向上 不得不多 此裁割之一節 而六幅之裁作十二 猶有義也 今以江制言之 其未割而爲四幅時 亦正幅也 既割而爲八幅時 亦正幅也 其爲正幅者 未割已割 前後無異 則何必舍此自在完具之四正幅 既割之又聯之 如是不憚煩而爲此八正幅 自不免於勉強湊合之歸耶 見行深衣之兩襟直下 不作交領 續衽鉤邊之無所取裁 大失衣制 而今此內襟之有衣無裳 正幅之強分作八 亦未爲得 豈弟亦滯於俗見而然也 然既有來教 當先令依此裁造 以俟早晚間還第時 更爲稟質計耳 近俗或於製喪服裝 前三幅後四幅也 後亦以三幅裁之 就其中一幅 則割作二幅而更聯之 以應四幅之數 此固出於苟且之甚 今四正幅之分作八正■ 亦無或近是耶

『阮堂全集』 卍2 「與舍仲[五]

去月因安主簿便 及濟邸人回 連有付書 聞尙淹滯下浦處 未得卽發 似與此書鱗次入去矣 去廿六 景得與羅州金學烈同爲入來 連見兩次寄槭 而亡姊氏諱音 竟此承聆 痛哭痛哭 尙復何言 雖知患候之萬分危重 而豈料此大海之外 又承此姊氏赴車也 慟矣慟矣 以長逝之近七十年 險阻艱難 無不備經 脫然若懸解者 便復浩然 無少留憂於此世 顧此畸窮 白首淪落 邈若行路 死生存亡 無一關涉 此何人斯 念於冥冥之中 猶有不能忘於海外 不肖無狀之身 到底慟裂 生者尤可悲也 初終凡百 幸得及時成樣 襄期果在何時 合祔亦利云耶 漠然無由聞 是豈生在世間之事 北望長吁 有淚無從而已 信後夏亦季 而庚熱轉甚 此地之瘴惱 又何以爲言 更惟渾履一安 仲節益有勝度 起居寢啖 俱無所損 季亦穩過 大小諸狀 併無惱擾耶 仲嫂諸節 更無餘崇之發現 佑婦所患 有甚譴却之奇耶 係是初瘡 似當待秋限滿自愈 無庸雜試漫方 徒傷眞元耳 兩姊氏與老庶母 一以安旺 種種念切 此狀較之前報 別無更添 而

鼻一如 口中風火之氣 一倍煽動 衆齒掀搖 轉不能咀嚼 一月以前所食者 不能咀下 緣是減食 胃氣則雖欲引入 亦無奈何 不知何以爲好矣 安僦店氣 有時更闖 是爲悶然 去念後 英吉利船 來泊於旌義之中島 距此爲近二百里 而彼船則別無他事 只是一過去船 而一島騷擾 于今二十日餘 不能底定 州城如經一亂 此中廬能開諭 幸不至如州矣 景得卽欲發送 而因此阻船 今始封啓云 茲今汲汲下浦 未知能趨及否也 甚庸關念 此便既係家伴 欲裁書於如干處 而臂疼與眼花 萬無以隨意作字 廬作家書如此而已 幸轉布此意如何 姑不宣

『阮堂全集』 권2 「與舍季 相喜」

洪吏便書種 無訛收入 而以本草詩醇律髓之種 而留置未及來者 此中人又釀錢專人矣 遂無阜白 極可恠也 前後所及如干書種 幸圖速便付送甚幸 而君又見病 無以隨卽覓出 雖此些少事 凡關涉於此身而不順成 皆如是耶 其中書畫譜一匣 及周易折中家中舊本之爲兩匣者 頗便於遠來 必先圖之 外此諸種 亦隨以漸次寄來 寔爲少得鎮心之方 而此往復 動經三數月 或拖至半年然後始得獲見 是尤豈耐住處耶 姜生非徒所存不草草 人品絕佳 末俗之希有者也 幸於寂寞之中 得以少慰 伊亦姑無去意 第此留之而過冬 接濟之道甚悶 兩孟飯不難 而最是絲身一條路 頗關心耳 安僦將於今念間起送計 目下事實 茫無頭緒 不知何以爲好耳

『阮堂全集』 권2 「與舍季[二]」

李君尙迪許 所託書包 不知何時可得付來耶 頃因洪吏錫祐 有另申一書 而俾圖借便寄來之地 聞舊收護送下隸 幾盡歸來 而遂無聞 抑洪吏不所傳書 而亦不致力而然耶 亦可訝薨 亦從此等處 藉爲一時消遣法 而窮人之籌觸籌觸齟齬而然耶 其欲爲一時消遣 亦妄甚耶 家藏有不題籤之法帖 兩套青布匣黃木衣 此名藏眞帖者也 內有稍書千文 鍾書靈飛 以及宋元人書者 幸隨暇覓出 付送於秋伴來時 鴻山叔主借去端木國瑚周易 比亦爲覓來同送之地 如何如何

『阮堂全集』 권2 「與舍季[三]」

舟梁大慶 八域忭祝 此中最後承聞日子 又於慶禮後 消息始得承聞於今便 是豈一天之下 所同者耶 詹望耿結之私 尤無以爲言 來示一一領悉 千萬思量 不知何以爲計也 一縷之苟延於至今者 竟又何所俟而嗽眠如無故人耶 且此見伏 萬無支存之道 惟願速死而已 且如

鐵儻 開春後將欲治送 今又以何辭更挽耶 但此瘴江之骨 收捨無人亦復何所計較於此也 使戊金含之 甲金舉銘 亦豈非不忍處耶 戊金之積勞 可謂盡忠 而有是一長 又有一短 凡百事爲之間 萬無以獨任 甚天幸以鐵儻之在傍 檢飭裁制 而如無人 不知至於何境 一口難說 一筆難記 此將何以爲之耶 死生之間 必有鐵儻之替人 然後可以隨處方便 而亦須待自京裁量 自此精神不能周及 更得爲我深思之耶

歲船便所付缸等屬 果無頃來到 幾年之間 始得嘗沉之味 甚覺爽而於口過濫然矣 羅牧又於今便 以如干缸入送 亦不損敗如前時 可得開胃耳

『阮堂全集』 권2 「與舍季[四]」

文編中果有可喜處非一二 無緣共嘗 獨自看過 亦有何意趣耶 磊磊落落書 家有謄本 幸於後便覓付如何 明末遺民事 尙有可考於此 而其蕪襍太甚 又其疏漏處甚多 然亦奈何 大抵著書之難 有如是耳 中庸說 昔曾聞之 今見其說 亦千古未發之旨 而善於彌綸矣 然向誰說此 若使清山輩見之 又欲起而爭之矣 曆書優可入用 而且有如干卷餘在矣 七政如來 隨送貼粘 隨來送之 何必早晚計也 藝海珠塵一卷之抽置者 卽中星表卷也 未知兒輩收取 而從近便付送如何 唐空帖三卷依到 而不止此三卷矣只是三卷云者 大是怪訝 唐扇之並帖同置者 果無恙如數見在云耶 又有如今來空帖之十卷一匣者 在於江上樓中紙塗長文匣中矣 亦收藏云耶 懋及范金許門及使另收之

『阮堂全集』 권2 「與舍季[四]」

文編中果有可喜處非一二 無緣共嘗 獨自看過 亦有何意趣耶 磊磊落落書 家有謄本 幸於後便覓付如何 明末遺民事 尙有可考於此 而其蕪襍太甚 又其疏漏處甚多 然亦奈何 大抵著書之難 有如是耳 中庸說 昔曾聞之 今見其說 亦千古未發之旨 而善於彌綸矣 然向誰說此 若使清山輩見之 又欲起而爭之矣 曆書優可入用 而且有如干卷餘在矣 七政如來 隨送貼粘 隨來送之 何必早晚計也 藝海珠塵一卷之抽置者 卽中星表卷也 未知兒輩收取 而從近便付送如何 唐空帖三卷依到 而不止此三卷矣只是三卷云者 大是怪訝 唐扇之並帖同置者 果無恙如數見在云耶 又有如今來空帖之十卷一匣者 在於江上樓中紙塗長文匣中矣 亦收藏云耶 懋及范金許門及使另收之

『阮堂全集』 권2 「與舍季[五]」

年後自此所付之書 果於何時收到 北船無論年前後 一以久阻 日夕望望 際此尤懸渴 至於二月廿四 聖奴始來 獲見仲季兩槭 非徒前後初信 又不過未一望近信 欣瀉如格致之一朝 豁然貫通 且聞季抱孫之喜 人孰不有子有孫 在於吾家 不可但以一添丁言 是門戶之大慶 積床之流發 其在霍兒之身 子女繞膝 綿瓜螽斯 昌大吾門 理當如此 先靈垂隲悅豫之容 愀然如見於無形之中 遇喜感溯 又當何懷 黔孫之又是一黔 霍子之如是駢角骨相不凡 且奇且異 思之思之 殆若吾家獨有之事 季之五十年窮困 晚境大來之吉 亦可以兆現於今 家運積否剝復 一理之昭昭 又有時雨山川 先之以出雲耶 恨無由即見季之抱弄含飴滿臉堆喜也 信後將一月 而春已三分矣 渾履更何如 仲節一以無甚損 京鄉上下大小俱安 嫂氏間又有愆度 今屬過境而憧憧之慮 實不能弛 此嫂氏之今月家室所依賴 果何如 仲無視之以一眷屬 而有小忽如何 都不如携往京中之爲大善 每未易辦此 遠外紆慮 尤無以爲言 兒婦婉期又不遠云 默禱而已 八珍之月試 雖非老產亦好 近狀果安好耶 江上新兒百日 似已過矣 漸益嶄然 頭角崢嶸 乳道之不以他求 又極丁幸 兩姊氏與老庶母 連以康旺 平洞諸節之無甚損 不勝慶幸 吾狀一如前邈樣 而痰嗽大爲添劇 其嗽急氣不旋之時 血症并發 無非瘴濕爲祟 水泉不佳 積鬱痞滿不散 眼花有加無減 春瘴又早作 不能耐瘴 較益甚焉 恐無以支吾矣 佑無甚病 時以肺疼不健 聞是宿症而悶悶 儻率以下 俱如前狀耳 聖奴緣此眼病 不能隨意作字 今始回送 紙蹙留另具不宣

『阮堂全集』 권2 「與舍季[六]」

歲新而海上 恰是九年矣 往者屈也 來者伸也 屈伸相感 理有不忒歟 況今大慶豐臻 聖孝采光 匝域蹈舞 霑澤旁流 雖此坎險困阨 亦不外於光天化日之中 默禱暗祝 另有雙攢之私 仲甲又此際回 白首弟兄 可得歡聚歟 自去至臘以來 有北船之入而無南船之出 遂至於今 間有書槭之續寄又續寄 似皆一以并淹於津頭 具聖業 鄭元鍾相繼而來 數三月之間 連見近信 而鄭便不過十七八之邇音 逼年慘栗之恰思 把慰多少 去冬沍寒 北陸恐無以過之 更問年後履履 迓吉百宜 仲作回甲老人 壽如金石 四禮康固 舊諸症 一切退聽 新休鼎來 遙遙歌誦 老姊氏暨老庶母屋籌 又各添一 不任欣頌 諸節俱寧旺如昨 京鄉大小壯弱 一向安好過年 儉孫晬盤 吉祥已多兆現 以若大病之餘 尤爲奇幸 又增一齡 到底欣喜 乃母間又順婉 連舉丈夫子耶 此頑忍 又作新年人 病情轉瘳 一如前書所報 無少增減 兒與諸率下人年姑無是幸 前書尙未發 而又以新年安信 略付數字如此 未知何日可以前發 以今日候未易

矣 是悶是悶 都留不宜

開心表文 一切刪定 君意亦無異同甚幸 一依來示爲之 無少咨且 不徒爲體段亦惜墨如金之法 至如今無由從以質之一句 亦刪一二字 固未爲不可 此於當初下筆時 屢回換藁 以其無一處憑据者 爲子孫之心 不勝其惶懼 又不勝其愴廓 下語稍得緊重 然後似不失於慎重 庭體段 若刪此一二字 恐有下語輕脫底意 此所以匠心之最苦衡量於輕重淺深之間者 蓋文字刪簡爲貴 亦有添長爲貴處 不宜一以刪法爲定格矣 且有關於音響節奏 非獨於詩律而已 未知如何 更加十分商裁也 前面隸字 如得方君北棗 似不甚誤刻法 若不可 又有何北棗之効耶 未知董三之宗人爲誰 而必得善刻試之如何 非爲字法之得失 此何等慎重而不可再之事 如何忽諸

本草等三種書 此中人聞之 又釀錢雇人 專此上送 以爲輸致之地 其意不可遏住 茲以裁書付去 隨即堅裏以送 如何如何 他書之前報者 亦同爲付來則爲好 非徒包大難於衝熱負來 且觀目下事裁定 如何如何 石庵書帖 甚欲一見 或可同送耶 東坡岐亭詩帖 又成邸姚姬傳 梁同書諸人同書者只草裝 未及完裝者 似在藏中矣 若以此本覓付甚幸 但此時流 覓出亦似難 手農祥扁曹刻 果勝於俗匠矣 彝閣之取去一本 太覺好事 令人尤愧惡矣 曹生亦善石刻 開心石役 未可參看耶 試商之

貞洞從氏 復入中書 雖與首揆有異 不如歸來亭中退閒養疴之爲勝矣 聞已出脚云 近節果有勝 而行步凡節 無礙於甌影漏聲之間耶 爲之耿耿 清愛堂帖 近果推還耶 亦隨便付送於近禡 則甚幸甚幸 未死之前 昔所欲見者 漸次取來一見計 雖另費專俸 勿計圖之 諒之如何

『阮堂全集』 권2 「與舍季[七]」

另示一一細悉 罪通有頂 疊積如山之無狀累蹤 何以得此於今日也 只有感淚被面而已 有非語言文字所得說到者也 況又拙書之特紆宸眷 至於紙本之下來 龍光所被 大海神山 無不震動 近因眼花轉就 萬無由執管臨池 王靈攸暨 費得十五六日工力 廩得寫就扁三卷三而餘外二卷 以若花翳 萬萬無續寫之道 未免還爲呈納 據棠陳白於吳君書中 極知萬萬悚慄 而不可以強所不可強 亦以此狀 另及於吳圭一爲好 四字扁 苦無他可檢文字 嘗記武氏祥瑞圖中語 以木連理閣四字書進 其詳在吳圭一書中 此不疊及 取看如何 其不爲陳腐之常談 而有典雅之意者 極難拈出 似無甚違碍者矣 紅豆之義 終涉華藻 以舉筆不忘之義 紅豆詩帖下 有小題以進者 敢寓箴諷之義 既以書進 有可以言進者 知而不言 亦所不敢 不揆

僭越猥妄 如是敷陳 罪我知我 未知更如何 兩扁皆以西京古法寫得 頗有雄奇之力 不似病中所作 是爲王靈所及 似有神助 非拙陋所可能 此意亦另及於吳圭一也 若非剩紙 無以放心肆力如是 此後如有此等事 必另具剩紙 爲好爲好 亦使吳知之也 如空帖亦有另卷則爲好矣 大筆之來者 皆不中用 並爲還送耳 慮筆而不慮墨 還覺一笑 如干携來唐墨 盡爲入用 反有不足之歎 與海墨若干和用矣 唐墨三數丁 如紫玉光之屬 隨便得送如何 朴蕙百頗工 選穎 以青鼠爲狼毫之上 自以爲得其妙 人或非之 不恤也 及見貂尾 大以稱賞 品在狼毫青鼠之上 其言洵不誤也 然此外又有加於貂狼者 不可以等數計 恨無遍見湖穎諸品 使之恢拓其眼也 古禪伯所云屋外青天 便復此觀 東人錮於圓嶠之筆 不知更有王虛舟 陳香泉諸臣璧 妄稱筆 不覺啞然一笑耳 壽字朱子筆 聞於今乙巳 得之衡嶽蓮花峯 亦有東來而其爲真跡無疑 原拓有晦翁二字 而傳摹不並及 可歎 使此中學徒輩摹刻 不失原摹體式 三本送之 二本京鄉分之 一本傳呈於彝閣如何

海志好作近日消遣法 而眼花如此 不得如前日之看讀可歎 切欲抄錄 空冊之大印札兩卷 可以得送耶 二扁以若眼花 艱此寫就 而來紙礬水太過 不合於使筆 反不如此紙矣 雖刻本必佳紙然後可書 以刻本而不計紙者 不知書之艱難處矣 堂扁似更勝於齋扁 使吳君知其甘辛之意如何 二月望前 海俗不爲發船 望後無礙矣 今此另定一伴以去 而果能即抵耶 渡海以後 恐不甚滯矣

成冊事 聞將專人以上云矣 第赦文姑未來到 日日攢手以俟耳 去年亦於二月初來到 隔海之事每如是 不勝焦鬱 竹筒硯 究說不得矣 吾藏初無此等硯 必其簿記之有誤矣 爲示吳圭一 另錄一通以去 須轉示之 孝經堂硯 懋行歸時付之 故使之卽爲覓出 上送於那中 以此代進 如何如何 安峴所教如干種 以黃大癡畫軸及伊墨鄉隸聯兩種送去 幸卽轉送於安峴 交付李弁 爲好爲好 大癡軸 亦懋行時上送者 故并令覓出上送耳 又有另錄一紙 爲亦李弁地諒收如何

『阮堂全集』 권2 「與舍季[八]」

梁隸便齋去書本 未知何日入達 而伏不勝憧憧 呈入後消息 無論某便 卽須隨便報示也 古董與如干種 更有入之之示 而何不另錄詳示耶 極爲紆鬱 古董別無所蓄 今所入之者 卽宋人仿製 雖非商周古物 非近人贗銅所可比也 商周古物 元無東來者 吾之所見 纔三數而已 初不蓄贗銅僞金 家儲所以無此耳 至如無可入之物 而強覓龜毛兔角 亦所不敢 另以此意告知於吳君輩 爲好爲好 寺役間果何以了當耶 爲之念念 扁刻當圖之 而此中善刻者 間已

化去 是切悶然 非無他手 皆不及前手耳 上梁文雖未盡合於潘，陸，任，庾 無成語長套 尙可喜耳 佛朗悖書 只是憤痛萬萬 至其畏慙於再來 則便即可笑之事 再來有不可必 設有再來 以其一船 何以越幾萬里 涉他境惹鬧耶 聞其過去船制 卽其中舶 而每以中舶 遍行天下萬國 大舶則不得常用 中舶人總不過八百內外矣 以此八百 又何以作鬧他境也 且自皇明嘉靖間 番舶稍稍市易於廣東等處 萬曆以後 遂於濠鏡 許其入處 而商舶定以二十隻 年年來往 其後二十舶 不能如數而來 稍稍減却 聞近年以來不過十舶內外云 此皆中舶也 雖以十舶言之 亦不過八千矣 以此八千 又何以遠涉他境 況又十舶非可論者耶 邪徒之互相和應 非此悖書以恐嚇之 奸計明若觀火 尤可憤痛也 佛朗之稱 卽皇明時以佛朗稱之 如佛郎機之爲號者 仍其所稱 中國之每稱西番爲佛郎 或紅毛或荷蘭 又或阿難 今此佛朗之稱 卽隨中國所稱而云云 其真個佛朗地人 又未可必也 坤輿圖中 佛朗之稱 又不一二 如佛朗察 如富朗濟等雜號不一耳 大槩與英吉利又不同 不可混看爲一也 深衣雖不合時宜 尙有依仿處 大有勝於白雲朱氏諸人所紛紛者矣 緣紗亦何妨也

『阮堂全集』 권2 「與舍季[九]」

聖恩罔極 特蒙賜環之大澤 惟有祝天祝聖 不知所以攸報也 顧此罪釁山積 得此如天之殊恩 先事至今未伸 叩叫穹壤 雖在恩山德海之中 獨何顏自容於覆載 自仄於人類也 喜報之來 在於去臘十九 停啓後專倅 在於除日 連見仲季諸書 姑無一字之及於影響 此心之焦燥 欲發狂 玄蓋靡措 倏此開歲 已至穀日 渾履膺此新嘏 百福大吉 詹祝詹祝 京鄉大小上下 俱得享利 老姊氏老庶母屋籌 又此添長 一以康旺 遠外念溯尤至 吾病今已八九十日 又此經年 非不少勝於月計之際 而所喫仍以大雨重三稔 日例二椀 開歲以後 始試如粥之重蒸飯 而所進不得幾匙 如是漸次推得去 安知不又大嚼耶 第二信來後 無以久淹於舊處 速理歸裝 兒子之精詳 鐵圭之勤幹 能於七日內 盡辦十年間凌襍米鹽 七日 自靜而發向本州 一宿於州底金吏家 連兩日冒風行役 不至更損矣 至於下浦候風 姑無定籌 此則必俟諸言大同然後可以爲之 似聞此夕當有風云 而未可以暫時風候妄動爲言 不敢徑庭直造 一時爲悶迫矣 兒子入來以後 更無出船 再文輩使之先爲下浦 而未免臨歲還來 今夕之風有未必而先使八龍附舶之行 未知果如何矣 十年坐闌 兩日勞役 兼之大病之餘 精神不能接續 無以細報 略此數字寄去 未知何日更有繼至之信耶 姑不宣

『阮堂全集』 권2 「與懋兒」

天倫大定 宗祧有託 姑未卽見一氣之相貫注 非山川所可間 已於來書驗之 吾旣在此 無以面命汝 汝惟葆養汝病慈 恪遵汝仲父訓戒 奉先事長之道 克欽克慎 吾家傳來舊規 是直道以行 兢兢固守 罔敢或墜 昕夕之祝 歲籥載新 侍狀吉安念切 吾尙無恙如舊年 到底是恩造耳 茲憑貢便略及 不具

『阮堂全集』 권2 「與懋兒[二]」

此歲脩新 追祥奄過 汝輩攀痛廓然 吾亦於此一哭除服 寧有如許情理也 年後有日 渾狀一如 汝之仲父近節益勝 兒少皆安好耶 念念 吾口鼻風火 自冬涉春 如是作苦悶切 其間祀事暨展廟之日 次第臨止 遠外年年慟缺罕新 便之阻 年前後一以渺然 不知何日得見汝輩書紆苑難伏 佑亦傍照 不得各具 不式

『阮堂全集』 권2 「與懋兒[三]」

家件來見書 知秋後安信 甚開阻鬱 轉眼冬屆 渾況小大悉佳 汝之仲父 間自北歸 六十壽觴與麟兒同學耶 遠外懸誦 尤非他時可比 青燈黃卷 能不輟課 老人無眠 每念汝輩讀聲恍若在耳畔 此心良苦 吾如舊吟嚙 胃道終不清開 眼花一以添飢 悶然 佑姑無甚恙耳 此色李生時亨 年少才逸 決意欲此學 其志頗銳 不可阻奪 使之上去 試與同研 雖其見聞不廣 若使磨淬 足以傲此地不讀者耳 其行從船而去 似遲緩矣 姑不式

北來以後 信息莫憑 風雨連仍 霖霖轉甚 遠注殊多 卽於便至見手書 知渾況無甚損 而仲嫂患節 間頗欠和 今雖少減 憶慮可可言 信後有日 大小悉佳 再無惱障耶 吾三日能違而幸不損 今且遇旬 江樓頗暢 水泉大佳 稍以自適 家屋團欒 親戚情話 可以慰開十年積懷 至於舉啐稱揚 是今日之所可承當也 眼花當暑信劇 書來處不得一一作若 但此一紙平安寄去 徧及於諸處可耳

『阮堂全集』 권2 「上從兄 教喜氏」

庚得之來 伏承下書 是未二十日之近信也 入海後便禱之如是迅速 又是初有 奉以欣慰 蓬藿聲咳 不啻過矣 轉丸滔滔 冬令已屆 形如槁木 心如死灰 坐送此流光而已耶 海國尙遲斂藏 而北陸則臬壤搖落 草木變衰矣 此時體候諸節 更若何 封壽又茲不遠 屋籌更進一甲 詹彼北斗 挹此壽曜 遙遙拱祝 又非他時可比矣 執觴一頌 末由如誠 渺渺海角 情有難窮

近節益有勝相 步履亦旺 農課成就幾分 託情排悶 夬得銷受一法耶 芝信一連承安 遠奇亦有聞耶 種種懸邇 從弟依昔 頑鈍忽患皮風之症 逼體鱗鱗斑斑 不勝搔爬 夜不能交睫 並前雨時之眠 亦不得爲之 最是悶絕悶絕 室憂又以老瘡作苦云 此是猝難譴却者也 以若積瘁何以支得 其間動靖無係續聞 只是焦惱 不能定耳 孫仲近頗無恙 而憂桃如波 濁白勞損 實非細憂矣 無瑞行尙未得爲之耶 不勝憧憧 餘姑不備

『阮堂全集』 권2 「上從兄[二]」

段隸之來 伏承下書 日夕懸渴之思 稍以仰慰 至臘以後 往來俱阻 只家隸外 更未接信 而奉且損矣 伏惟體候履新康福 閤內均晏無撓 驚弦之餘 惟得二字平安 爲新年大祝大願 逼逼慕庸 曷任遙懸之私 從弟積咎積殃 又及於無辜之室人 千里海上 訃車忽至 驚越震慟 猶屬第二 近四十年牒合之重 猶屬私情 屢世香火 一以委之於不生不熟新來之兒子夫婦身上 使渠雖賢孝出常萬萬 可以幹蠱 可以搗拄 姑未嫻習於吾家規模 心雖至而年未到 將何哉 在昔丙寅 逝者之所當 恰與此同 而當其時長宿之所以觀感 諸姊之所以夾助 可得依之賴之 費以歲月幸以不墜 至於今日 而目下貌樣 于何觀感 有雖夾助 百爾思之 頭緒茫然 不知何以爲好 豈料吾身目見其如此顏替 莫可收拾 撫躬自悼 有甚於長逝之哀矣 初終及時 尙幸板村取用於那中云 似過分數矣 相板三寸 易朽何妨 而何以捐惠於歲制之餘耶 山事定於何處 襄期定在何日 而漠然無關涉 視如陌路 鰥鰥獨生 欲効於後死之責而不可得 是豈生在世間事耶 諄諄慰勉之教 敢不守誠苟令傷神 亦未作莊叟達觀 無庸過致下念 弟則每以仲之積瘁積勞 日夕憧憧 不能暫弛 兄主亦於此第 另如旁護 無至添損 則海外懸結 亦可以放下矣 弟狀只是無增減之前日樣子 頑極如此 今年則已四載於此 安得無懷家之戀 而亦自強制遣日而已 芝安連承 而遠信近信 皆無恙耶 餘風霖搖搖 十指如搥 艱此仰達 姑不備達

『阮堂全集』 권2 「上再從兄 道喜氏」

伏想昨日宣麻 仰戴龍光 退遂初服 角中歸第 固是盛事 觚稜餘戀阻復 回首不盡 每見昔賢有以嘉謨昌言 仰陳於告休之時 補天浴日之美 可以傳告後民 模楷一也耶 伏不勝詹言耿祝 更伏問日間 勻體候榮休益邇 區區頂拱 野外聲聞無及 茲敢憑申 餘不在此 卽從兒輩 獲讀錦園祭文 不知其文生於情 情生於文 萑穎婉篤 哀艷悱惻 足以動人 尙屬第二義 寧有如此奇文者乎 最是辭氣安閒 體裁雅正 行中璜珮 顏叶彤管 有古女士閨閣風馨

無一點脂粉黛緣氣味 頷下橫三尺髯 胃中貯五千字者 直爲羞欲死也 家中有如此人而不識何狀 視一尋常勾欄中一輩人 非徒爲此人悼歎 懷書抱玉之人 終古何限 一寸錦心中 藏得巨海崇山有不可測者 烏平異矣 烏乎異矣

『阮堂全集』 권2 「與從姪 商一」

襄陽陞遷感祝 以今日吾家人得此幸甚 況尊外王父丈舊烈可溯 先嫂氏亦曾陪往之地 俯仰之感 又非他郡可比也 至於腴薄之計 固不能免俗商裁 若以未有此之時思之 豐實可喜 每有書生濫分之戒 薄亦可喜 大易不家食之吉 非家食可比 隨喜隨順 安往而不裕如也 且大海橫臨於前 碧鯨紫鰲 皆吾所有 魴鯉不論錢 是豈家食所能有也 如我老饕 已不勝其涎流於口角 自負於大喫春魴 更爲之賀其口福 能以卵細換却楨尾 寧不食指大動耶 不宣

『阮堂全集』 권2 「寄從姪 商默」

痛哭痛哭 此何事此何變 想惟天地崩塞 攀號叩擗 何以爲生 以我先兄主宏大器度 峻整風裁 爲門庭斗杓 爲後承儀型 位品未得稱德 年齡又嗇上壽 困阨窮迫於荒山寂寞之中 止於斯境 天乎人乎 痛哭痛哭 尙復何言 尙復何言 初終諸具 何以措辦於此時 能無遺憾歟 汝之入吾門 纔五十日 遽罹荼毒 幹蠱之道 搯拄之策 專擔於藐然隻身之上 如此情地 在古亦罕 惟當深加寬裁 克遵先訓 仰體先兄主冥冥之眷顧 爲今日急務 不可但以傷孝爲戒也 嫂氏諸節何持支 汝亦不至甚病耶 種種悲念之私 無以暫下 山事何以爲定 襄擇已吉耶 漠然大海之外 都無聞知 北望痛哭 只欲溘然無知而已 心神震越 強不能接續 艱此佈及 萬望十分支護 姑不宣式

『阮堂全集』 권2 「寄再從孫 始濟兄弟」

春慶無彊壽甲載周 想蹈抃無量黃耆難老之祝 亦惟此一日爲大 白華潔白之養 亦惟此一日爲盛 百年三萬六千日 何日非奉歡怡愉之樂 亦未有如此一日之樂上樂 宜其家室共慶同人並頌 如吾輩非不過此一境 南北乖違 東西顛沛 不見有喜 只是恨缺怨分 豈有如今日之圓全無虧欠也 此是吾家初有之大歡喜 安得不舉揚 第此身之遠隔觴席 無以手斟一尊於朋饗之間 亦惟此身之自阻耳 何益何損於今日也 餘不式

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[三]」

自臘而春 北來消息 一切渺然 間有逼除一函之肅具 而船發聞在歲後 未敢如何時登之籤室 甲滿崧齡 屋添海籌 新祺並臻 榮禧煥發 寫絢揚吉 鉉耳贊化 壽國壽民 立功立德 可期而待矣 古人之治理也寬 後人之治理也密 其治理也寬 故言不爲過高 行不求至難 心不欲已甚 以近於人情 後人則不顧人情之安 而以義理束縛之 嚴之以儀節 重之以防閒 堂堂正正 固未嘗不是 而人不能久從 以其遠乎人情也 大槩萬物各有本所 得其所則安 不得其所則強 如風雨霜雪 無不皆然 故曾子曰 陰陽各從其所則靜矣 程先生易艮卦傳曰 萬物庶事 各有所 得其所則安 失其所則悖 古昔聖人 財成輔相 順天理制民命 卽不過使之得其所矣 寬密之際 可以察夫人情之近遠 而得所不得所者判矣 況又往者風輪攝世 魔火輪劫 鼻息搖天 口氣阻日 無不震懾動盪於盲風恠霧之中 亦已多矣 福吉大來 祥和導迎 大有望於今日 每憂愛耿耿 又妄發如是矣 每見主持現世者 譬如畫師之作地獄變相圖 自家自見 反復害怕 寧不大可笑者乎 憤吳怫越 如八月海潮一收 卽爲安流 鬼巘獸嶂 如萬點蜀山一轉 卽成平地 蛾赴燈焰 未嘗非求明 蠅觸窓紙 未嘗非求出 伏未知如何

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[四]」

秋冬之際 崇體百福 回身瞻斗 海天茫茫 目窮魂斷 只有頂祝 行莫醜於辱先 其次關木索被箠楚受辱 而乃兩兼之 四十日之間 遭罹之如是慘毒 古往今來之宙 寧或有之耶 千萬人皆欲殺之 一人獨憐之至意 上薄層雲 如剝消之中 陽剛君子處於上九 爲所承載 雖此過盡大陸 復涉重溟 百轉千磨 一縷之殘 托庇尙存 非止冥頑之甚於木石 能支到今日也 尙何言哉 尙何言哉 廿七始登舟 朝頗恬安 午風猛利 船隨以波盪 舉皆倉皇 暈轉眩倒 獨於船頭 整暇無恙 天吳海若 亦置之度外而然歟 日出而放船 夕陽而泊岸 如此短晷 不能預量 濟人無不以爲北船飛渡來也 無非王靈攸暨耳 初一到大靜 得一校屬之家寓接 廬能籬底行飯 於分亦過矣 過此以往 又未知何以銷受

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[五]」

閏春及初夏 連有函肅 似皆邀青覽 自入夏直到秋旬 百日阻褫 茲與家書而不得見 陸海之間截 雖非異事 不若同世并時 仍伏問崇體送夏迎秋 神葆曼福 銓擾未卸 太耐政月 無他牽纏 潭閣勻吉 大小悉佳 區區詹祝 無日不倚斗勞勞 累狀瘡瘡三朔 無以醫治 任其寒熱之凌虐 任再過八十餘日 眞元漸敗無餘 食補藥補 俱非可論 肌肉盡脫 不能坐穩床茲 尻欲

生瘡 如是而安能久乎 重之蟲虺從以惱之 半尺之蜈蚣 掌大之蜘蛛 橫行枕席 簷際乳雀 日以警蛇 皆北地所未見 五月晦間 經一風雨大劫 瓦石飛舞空際 大樹倒拔連根 海濤黑立 中作霹靂 人皆并頭接膝 互相抱持 若不能自保者然 此中人以爲甲寅大風後 四十八年初有云 病況以外所經歷 卽又如是矣 惟是任運 與之上下推盪 磨鈍於千苦 消受於百辛 無所不閱過耳 適聞有便 敢申數字 聊以告存 存亦何爲 北望神長

此中風土人物 天荒尙未闢破 椎魯無知 卽何異於魚蠻蝦夷 其中亦有秀拔超倫之奇 其所讀不過通鑑孟子兩種書而已 雖此兩種 亦何往而礙 但何以如是責備耶 天賦無南北 特無導揚開發導師 悲悶爲爾輦歎者 政爲此地道耳 然環漢拏四百里之間 柑橙橘柚之嘉珍 人所共知者 外此奇木名卉 葱青交翠 舉皆冬青 皆不能知名 樵牧無禁 甚可惜 若使一筇一屐 處處採訪 必有奇觀異聞 顧此籬底生活 何以及此耶 楚南之多石少人 自昔已然 漢拏靈異磅軋之氣 鍾在草木而已耶 豈鍾於物而不鍾於人也 水仙花果 是天下大觀 江浙以南未知如何 此中之里里村村 寸土尺地 無非此水仙花 花品絕大 一朵多至十數花 八九萼五六萼 無不皆然 其開在正晦二初 至於三月 山野田壠之際 漫漫如白雲 浩浩如白雪 累居之門東門西 無不皆然 顧茲坎窞憔悴 何可及此 若閉眼則已 開眼則便滿眼而來 何以遮眼截住耶 土人則不知貴焉 牛馬食齕 又從而踐踏之 又其多生於麥田之故 村丁里童 一以鋤去 鋤而猶生之故 又仇視之 物之不得其所 有如是矣 又有一種千葉者 初開苞之時 如菊花之青龍鬚 與京洛所見千葉大異 卽一奇品矣 秋末冬初 竊擬擇其大根者送呈 未知其時便值無腕晚矣 屈子所云不及古人 誰與玩芳者 不幸近之 觸境感懷 尤不禁汪然也

『阮堂全集』 卷3 「與權彝齋[六]」

伏惟新元 崇禧大吉 竊伏計屋籌 恰滿六十 挹此見丁之壽曜 遙申載甲之吉祝 曷任攢誦 繼以君子盡老之歎 又不能不悵悵 去至臘之間 船便久斷 無去無來 除前一日 始伏承至月出書緘 殆近六十日之久 欣湊滿滿 如接昨信 逼歲客懷 賴以爲重 何啻九鼎大呂 況三桠鼻烟 連蒙便蕃之貺 仰託崇庇 服之以補元 嗅之以禦瘴 到底翹謝 前冬蕪肅 似皆達覽 知無鱗鴻之訛 遠外滋惑 輒復憧憧 果能隨登籤室歟 年後承安 又未知在何時 目窮神消 隣菴儵已過矣 死生契濶之怨 羈旅淪薄之思 感曜靈之急馭 悼陳迹之易迷 霜露駸駸 宿草緜緜 言念古歡 但焉靡及 晨夢苦短 瞬息已非 彼蒼何心 吾道終窮 腸輪欲摧 想復勻之 累收居然三載于茲 海天茫茫 歲月騰騰 覩然人面乎哉 去魚鼈不遠 尙又噉飯着衣 凡百常人之事 無不爲之 此何人斯 來教之諄復 敢不佩服 血肉之軀 漸削無餘 日異而時殊 雖欲豎起脊梁

與造物者相支拄 而以有涯隨無涯 其可得乎 卽聞家人定一螟嗣 顧此坎險屯遭之中 亦獲門戶之喜 非不爲幸 父子無以相見 父父子子之道 于時亦窮矣 高天厚地 似此情理 果有二哉 言之無益 以執事之故 漫此相聞耳

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[七]」

歲初蕪肅 想已登之典記矣 二月二十日 家僮傳致元句崇函 是年後頭信 書出不過三十天 又取近信 奉以欣頓 如几案之邇 時於大易 玩求旁通消息 稍見眉目 如謙三之坤爲復 師二之坤爲復 比五之坤爲復 旁通大有體坎禽而正五位 天心正矣 所謂復見天地之心者 卽剝復消息 其理不忒 是以窮可以通 死可以生 亂可以治 絕可以續 故曰易爲衰世而作 達則本以治世 不得諉於時運之無可爲 窮則本以治身 不得謝以氣質之不能化 此變通趣時 元亨利貞 以之時行 無犯分凌躐之患 有發揮旁通之妙 古人之易 其驗如是 今人之易 漠然無應 何歟是古人不敢侮聖言 而今人敢於侮聖言 剛狠自用 靡哲不愚 愚者詔知 不肖者臨賢 天人相與之至理 仍之背隱不見 遂至於倍棄乾善 論入坤殃 遯三之極凶 以漸以積 莫之求回 此古今所以異 乾坤毀而無以見易耶 必有變通之大人 可以反之正 而生生之易 其道不窮矣 變通之大人 古今無異 雖欲不變通 而亦不可得矣 此中人無可與說此者 因書漫及 亦或印可否

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[八]」

大病以來 心緒忽忽 更覺孤寄無託 卽奉崇函 溫存懷袖之間 廻環口眼之際 依附青雲 護身之呪 辟病之符 無以多焉 第舊雨之感 山河之悲 殆欲一字一淚 書發恰爲百日 秋事爛漫 崇體神愴葆晏 潭閣勻寧 近頗辭繁就逸 楸駕已定 石役隨完 歸晚之計 亦得方便 不勝引領羨艷 必須知機息機 乃能住世出世 自昔名碩 皆得辦此一着 無所留難 今時則不然 傀儡之繩 牽誦腦脊 秋風蓴鱸 未見有飄然遐舉者 是所悶人 若得一廬之借 幸遂耦耕之約 是夙生大願 顧此坎窞中妄想 未免爲甕中一籌矣 累狀間又第四姊噩訃 猝次來到 神爽飛越 海天茫茫 作何情事 北信之來 雖平安兩字 每執書恂悅 況其親戚舊故存沒之感 若是惱人 似又魔揄鬼挪 以北一境 如戲本之遞相呈前 明知是幼 輒爲其苦樂悲歡所流轉 窮則變 變則通 卽消息之至理 而窮有未窮 變有未變耶 抑復消息一理 今且無驗 氣數主張 一任其乖 賤恙近又更作更止 現是止時 止不可恃 每旁闖如筍穿于階 無醫可問 藥又何論 重之全夏 斷屠 麻麥伏令 如持戒茹素 尚能支到今日 非始料所及 水泉果不佳 夏雨冬雪之炊 亦或有

之 今夏特不早耳 井爲五里之遠 汲運極難 若鑿而得之 如冲庵判書井故事 亦幸甚 顧此籬底 何處覓泉耶 且邑在野中 土性尤爲浮燥 設有泉脉 品必不好 邑底所以無一井 此又三百六十之所未聞 山水公 亦自邑移寓滄泉 泉味亦勝 又有水石可以盤桓 此則又非如累所敢議到耳

『阮堂全集』 卷3 「與權彝齋[九]」

便目回 承五月旬間下復 不過未一念之近信 鱗羽之如是迅速 入海後初有也 人於衰境 四體康強 然後神仙富貴 兩無所憾 程子於七十二年 猶存忘生循欲之戒 朱子有金丹遲暮之感 參同之注 調息之箴 每三致意 風雨寒暑 飲食起居 節宣攝衛之術 亦存心養性之一端 古昔賢人君子 皆兢兢處 至如不佞之懸祝於台下者 又另有耿耿者在耳 嘆熱一直無改 內地亦頗爲騷云 間或霈澤普洽耶 伏聞流爍如此台體神相百福 擔卸則輕安 桶脫則夬活 從今台下之世界 亦復寬閒無礙 但未知都下民情 不以爲悵失 如赤去乳耶 允友喬蔭紹榮 斑綵紆青 最是開眼 仰想一以感祝 一以嘉悅 同人騰頌 尙復何既 累狀困熱困瘴 特不再困於寒熱之病如去年 直一石頑木冥而已 蜘蛛蜈蚣 依舊作苦 且蠅甚 朝澣之衣 夕而如噴鴉 夜則蚤蚊相仍 無由成眠 又不知何樣小蟲 或赤或黑 細若微塵 利侔棘心 銛比鋒尖 互發交作於枕褥之間 血肉之軀 爲渠家計 詩所云憂心悄悄 慍于群小 遘閔既多 受侮不少者 乃及於瑣細蟲豸之微 而無不侵凌 宜其祚沆輩 無所顧忌 恣肆不已也 亦復奈何 一以任之 東海循吏印 自家仲轉示 聞是張曜孫所篆云 大有古意 是完白山人嫡傳真髓 恨無由多得幾顆 從前以劉柏隣爲上妙者 尙屬第二見矣 覽正如何

『阮堂全集』 卷3 「與權彝齋[十]」

入秋以還 船信稍阻日夕懸懸 卽於家伴之來 伏承下函 是不過廿餘日近信 入海後未見其如是駛速 蓬蒿聲咳 不啻見似而喜者也 陪京新蒞 緩帶輕裘 可以養閒 閒局無非敗局 妙境盡是噩境 以今日貌樣 欲別尋古人歌壺好處 決不可得 若斂景鏟迹則已 既混塵和光 亦從此裏討去 塗抹墁瓦之際 擋拄架楣之間 亦無他策 但此地異於他處 至今一土壤之細 一草木之微 皆昔日恩澤 其間毀畫之不足 廝壞之不盡 無復餘地 是最慄然傷心 不可以例視於近日弊局而止 似多良工費得略干心力處 未成之卵 通明如琥珀 尺半之鯽 腹腴如雪乳 登盤食單 不改舊觀 而亦當下箸 有無味者矣 坡像豈料此圖之掛之此壁耶 替作護身 單隻托賴 可以倚重 亦崇注之無處不周摯也 拙字既承遠索 不敢違傲 茲先以所寫仰塵 腕病氣

餒 不足爲大疋之供 豕零鷄甕 亦得並收於丹砂紫芝之間 似或納污矣 冬後或有來船 而去船極難 便褫自致間闊 是悶是菀

此中有甘露樹 樹身大庠一握 或二三握 截其本則樹汁湧如瀑泉 一本可得水一大瓶 水如乳泉 味甘如石蜜之上品 清冽有香 他蜜之詁 皆不如也 儘奇品異產矣 仙家之瓊漿玉液 恐不多於是 樹在深山 或有遇之而不多見 此中人亦不知也 年前有一行脚如道人者 渡海而來 入山渴甚 取其樹 截而飲之 其時樵夫一人旁見之 能道其事 今從樵夫得之 恐其傳播而爲此島大患 故亦祕而不發 若三四日程則可以傳達 而百計籌量 無遠致之道 不得仰呈極可歎耳 曾記宋元間人 忘其名 所著錄南方草木 有云樹汁如甘露者 未知是樹歟 書卷中見之 亦一奇聞 而豈料口嘗異味如是耶 不得不仰陳於閣下 以廣海外異聞耳

『阮堂全集』 卅3 「與權彝齋[十一]」

阻奉勻函 爲一年之久 畫前之墨 森然自在 生滅靡殊 心心印澈 弧南老宿 似當證此 古昔言情 未有過於錦上之圖盤中之字 卽皆樞蠟 凡已發者 難得未發之中 十之二三 今以來函言之 亦可以睨柯矣 然書到之時 旁觀動色 欣欣相告 海濤天風 亦覺有喜氣盈溢 既宿之灰已黏之絮 亦不能無起發 如嗅惺惺然 以近日患節漸復 點檢毫墨首尾屢百言 不異昔時 其所起發者 固有不同於旁觀之觀 寔在此不在彼也 第伏審過境患度 專是痰火 此爲舊症 非別有新崇於六氣者 但所外現 隨境差異矣 既知痰火 雖其百變無狀 疎達導降之良方 無庸藥路之岐貳 至於克伐之劑 強壯亦慎 況今望七高齡之老人乎 似無待於此區區之言 嘗見黃元御醫方 論火逆之證頗具詳 有燥土降逆煖水蟄火之法 而藥方無見 黃是專治張仲景孫真人舊訣 能挾千載不傳之祕奧 自河間、丹溪以下 並一切抹倒之 譬如近日治經之家閭潛邱、戴東原 大非俗醫掇拾入門回春 以人試病者比也 張仲遠世守黃法 仲遠父子 醫理極精 第以燥土降逆煖水蟄火之法爲問 得其藥方 並叩現證 要一良劑似好 伏未知如何 燥土降逆之法 恐有相合處矣 卸却重擔 夬理閒裝 消搖林泉 寔爲勝服清涼幾劑 然未敢知果能諧此否 竊伏想稻脂流白 蟹臍團黃 園栗剝卵 籬菊汎英 郊垌間風味 可以不換 亦可以沈疴祛體 伏未知天氣沆寥 收潦水清 勻體候百福 舊患愆度 次第退聽 近果烏絃優閒 雲山適情 伏庸懸誦 不勝遠頌 第江湖魏闕 固無異同 豈可色舉而相忘哉 輪翼待輔 鹽梅同和 惟其隻影孤調 依戀彷徨 賢勞於極艱之會者 能無仲山甫之永懷耶 耿耿於將去之地 憧憧於淹留之處 正喜之又不能不勞勞者也

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[十二]」

書函在中秋以前 奉攬在立冬以後 山阻海淹 動是六七十日 猶以爲近信 傾注倒瀉 若出望外 以今時之所得以傾倒者 追邇其過去境界 蜀山千疊 楚水萬回 膠盞汨瀉於心肺上 或槎牙撐交 或膏灼煎爍 若不可以半晷堪住 及其消破 卽不過一寸紙之力 反復一笑 柳州之書 惠州之牘 亦皆能如是消息之耶 夏秋之間 恩解如天 休閒無地 老監鏡水 無煩待賜 居士穎尾 獲遂如願 窓中列岵 枕下流泉 疏發奧區 呈露真面 圖書整理 杖履貞吉 山中宰相 神仙福地 引領攢頌 詹戴靡及 信後寒初 勻體候連亨神福 楸駕樊御 又隨以出入大吉 區區慕祝 尤切遠外耿誦之私 正喜口鼻舊 一以無減 經年閱歲 已極乖常 又添眼花 殆不辨尺咫間 無非風火挾以瘴毒 如是侵凌 凡人之動作云爲 百事千端 必待眼而發 口障鼻障 猶有不盡 又此眼障 竟又何報歟 每蒙庇存之盛澤 勉警之至意 夙夜戒持 動靜體察 不敢自弛 不敢自怠 以若頑命 苟延一縷之殘 式至于此日 豈有他哉 今又下教 申複丁寧 天人倚伏之理 患難動忍之誠 著龜必驗 丹青不渝 惟是兩手握拳 努筋着力 立志彌堅 執守益確 進進不已 罔或墜失 但歲月堂堂 疾病從以侵尋 有涯無涯 每不相待 氣質昏弱 抵當不得 茫茫穹壤 此冤奈何

扇題書畫 果是佳品 甌香筆意 石帚餘調 令人移情 大槩近日寫生之必宗南田 填詞之遠溯白石 風裁冷雋 不及於側艷一路 足以下頂針於東人 此雖小道 亦不可白眼看過也

英舶事已屬過境 今無庸追提 令人只是羞愧欲走 今又奉讀勻教 尤不勝哦然一笑 皇威雖無不及 過去鳬鴈 何知詔書 尋消問息 痕影亦無可覓 其將向空宣勅耶 此中所留置地圖 暫得寓目 是絕寶也 中國所傳刻諸本 所曾見亦不少 未有觀如此至靜至細至確至真者 五世界之形勢 尙復汗漫 至若我邦之於中國日本交界相錯者 細入秋毫 如鏡照印現 始而甚奇 未乃喫驚 彼果從何得此如是真切耶 若稍得留心於審勢識務者 必不視如尋常 漫棄海島 未知今日 竟無知此爲何等物耶 不覺故人之思 觸發淚泫

李中孚卽李容 而本名爲顥字 近人避諱 代寫以容字 此是世所稱李二曲先生 其學術專尙洛閩 大有可觀 明之遺民 晚節尤蔚然爲後人矜式者也 唐甄亦魏叔子所畏服者 其人可想像耳

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[十三]」

伏聞登晉台閣 與一世同慶 又爲之憧憧不已 同慶者 外而隨衆之尋常頌禱 憧憧者 內而肺腑中流出之耿耿者也 雖下邑島陬之村丁紅女 舉無不引領加額 況如坎窞杜蟄之物 舊在

久要之末者乎 今日之日 異於昔日之日 動作則披絮牽棘 習尙則脂掌含糊 雖臯夔執炊 伊呂添薪 鼎中之梅 萬無以調劑也 然聖明在上 得君之專 恐又無如此時 遂不得一展施一効力 和光同塵 與之上下於膠漆盆中 寧不太息流涕者乎 爲閣下籌之 不量入而入 勇往猛進 有可以一分有益 何憚而不爲 若無一分益 而萬仞之塹隨其後 亦非君子審幾察時之義耳 張竦之言曰 人各有性 長短自裁 子爲我不能 吾効子亦敗 各聽其適 伏想有財量 非人所可代製 璧夫論步 極知可笑 道義骨肉之前 不敢不披露傾倒耳

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[十四]」

近者日下傳聞 蹈舞攢扑 竊伏惟大明中天 雷開萬戶 夏禹菲儉 殷宗典學 續述祖烈 敷宣喊化 堯醴舜郁 何以復覩於今日 迺茲聖簡特紆 復入中書 際會明良 上下昭融 於日贊之地 蒸蒸於風偃之治 仰答天眷 俯叶群望 至若雲山魚鳥 有不暇筭到也 前冬蕪函 始於春後抵達云 未敢知勻覽又在何時 春事已過半 峭寒尙有前臘餘意 此時勻體候 茂膺百福 閤潭一以安吉 區區慕祝 不任遠忱 累正喜以若病狀 七十于茲 其頑其冥 轉益石木之甚 亦不知其何故 火鑠于鼻 苔蝕于舌 花翳于眼 日日膏煎 萬無以支過半晷 惟願速即溘然無知 雖更過七年 有何益哉 其所至冤極痛者 顧今聖明鑑臨 碩輔協相 庶無一夫之不得其所 獨此陰厓幽坎 自阻於光天化日之下 守關之虎豹自在 入室之戈戟尙存 設有長臂之援溺甘露之潤枯 無以措施 冤吁長號 雲海茫茫 亦復何哉 適因家伴之歸 妥便無以拋過 略以數字 支眼窓明處 廬此仰達 聊申年後耿耿之悃私 荒率不成儀 悚汗透毫

日者恩敍誕宣 感祝采極 朝家之面目始正 是切贊頌 其於閣下 何有乎遲早 又何有乎增減 西郊之風雷旋息 東岱之霖雨勃興 區區喜慶 非止一段私好已也 雪屋冰簷 卽往時之熱界火宅 當是時 豈料今日此境 天道循環 有不得已 昔之東蓬峽轉 南梗嶺飄 必有此五色瓜地 烟江疊嶂 恩輝寵光 先已爛盈交加 江樹含華 鷗鷺與榮 有待乎今日 世諦之如豆小眼 特迷訛不識天運循環之際 妄以盲輪幻網 弄現不已 紫微玉堂 東坡赤壁 自是一坡 民笑且歌 一邱一壑 政是現景 同軌疊矩 村嬰野樂 無礙太平 頂拱無窮 至如小人 天之所廢 鬼神所訶 日月之所不及 雨露之所不濡 四隣之耒耜齊起 陰厓之冰雪如舊 自分阿鼻 永劫沉淪 雖提波尙有授記 其有甚於提波者乎 跳空而空不受攝 塌地而地亦吐棄 恁麼不得 不恁麼不得 狂顛搭到 不知所出 問於恩甄之時崧壽之辰 理當有一申悃私 顧以何面目舉似隨人作計耶 想亦諒及於此 不以深責於一切阻斷矣 吳香輪女史 漸次入思 似是芸臺門下之女弟也 亦有舊日所抄存 而今不知箱塵筐蟬何居耳

『阮堂全集』 권3 「與權彝齋[十五]」

朝家大事 今已完就 樊上魚鳥 亦似牽情 出處進退 尺寸裁定 固當綽綽有裕 非小人淺籌所可測窺 吉甫穆如之誦 不能不耿耿於仲山甫之永懷 未知如何如何 正喜病情乖甚 今雖胃道稍通 留候之辟穀 復能強食 閔仲之豬肝 亦累安邑 口鼻餘崇 又發於眼 專是風火之無以制伏 多年瘡毒 交發互瘥 花翳障纈 如在煙霧窟中人而黔皙模糊 飯之羹臠錯誤 必有旁人指導然後 始能隨以作計 平生所倚以爲命之書卷 一以擱置 夜長如年 待鷄如百蟄聞雷 望晨如天下文明 一日二日 以之一月二月 火煎膏燂 雖不起心 如第二羅漢 恐無以銷受矣 下送靈稗 有頒不辭 若固有之 是何功德 如非前貺之沾槁潤乾 無以延此一縷之頑 近頗罄乏 又蒙繼廩之盛 置之不竭之原 甘露灌頂 頂謝而已 筆如二尖 畫如雙杈 艱寫如此 漫不成行 轉轉悚慄

石庵雜書聯 亦有可觀其游戲一法耳 第其眞贋處 亦有典型之可見者 石庵之書眞贋 最多混雜 必具眼乃可辨 然石庵之贋 直從其門庭中出 如董香光之有代斲一人 雖於神髓未易言色相 尙有彷彿老兵典型 亦足以對酒矣 復何妨耶

臞仙名永忠 一字渠仙 又字良輔 貝勒弘明子 輔國將軍 有延芬堂集

嵩山名永憲 康親王崇安子

樗仙名書誠 字實之 又字子玉 奉國將軍 有靜虛堂集

素菊道人名永璫 字文玉 又字益齋 輔國公弘晉子 有清訓堂集

二十年前 曾有鈔存滿洲王公貝勒諸人詩畫名勝者 原卷使之搜覓京第 而不知落在何處 有鈔目敗紙一二片於蠹篋者檢之 四人皆有錄存 亟爲更鈔呈上 此亦墨輪所轉 預有所湊會歟 不覺奇甚快甚 四人者詩畫俱絕勝 不減大江南北諸人 與陸飛, 嚴誠爲至交 陸嚴皆江南高士 不曾妄交一人 而至於此四人 與之結契 則四人皆可知也 臞樗二仙詩 不下於江南七子 恨未得原卷卽爲呈覽矣 四人輩翰墨之盛 在洪湛軒入燕時 而湛丈與陸嚴爛曼 而皆不知有此輩人 爲之咄咄 東人入燕交遊之盛 每先稱湛軒 而其於翰墨小事 如是疎甚 又何論大於此者耶 非徒湛軒 雖如朴楚亭 到處錯過 令人嗟惜嗟惜 滿洲人有不可忽 有如塞曉亭, 夢文子, 英夢堂, 英夢禪諸人 皆如龍如虎 不可方物耳 畫徵錄, 畫林新詠 蒐羅頗富 有若四人者 一不見採何哉 二十年前事 今不能回領 自樊歸後數日 始得繹舊 夢想前塵 還復一笑 此尙有鈔記敗楮之可證 妄恃少壯時霎火間淺聰 鈍筆之未曾及者 又不啻一二 今於白頭濩落 再欲收拾烟雲 其可得乎 胷中頂門 每覺有依希如影 直一過鴈之印在江水而已 寧不自傷自悼也

『阮堂全集』 권4 「與張兵使 寅植」

聲塵甚邇 雖未卽地握歡 悅若有依恃 是窮塗人情之不得不已處 豈料此地 與令相遇 卽伏承惠書從審利涉大海 新莅令政候百吉晏衛 區區慰誦 曷任遠祝 第平章海山 妥帖魚龍 壁壘變彩 裘帶整暇 一島復見陽春 知有故家遺風 卽所以上答殊渥 下揚前烈 豈待此言之羅縷也 累人抱冤茹痛 九年於此 至今支存 石耶木耶 穹壤茫茫 此何人斯 瘴嵐入髓 百病侵凌 嗽火衝發 眼花如霧 醫藥不及 亦一任於蟲臂鼠肝耳 奈何俯惠諸品 仞出另注 可使冷厨回煖 食指之動 中心之貺 互相感應 翹謝百千 餘都留續 姑不備狀儀

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[二]」

一雨一風 冉冉催春歸 已覺綠肥紅瘦 遠緒搖搖不自定 前覆似卽青照 更惟日來 令篆動履 一以晏福 朱墨日就爛熟套中去 件件入彀 一島之如飢如渴者 可使左元放之酒 無少虧欠 歟 耿誦不能已 累病每隨日候而消息 眼花與火嗽 一倍添苦 固老態之常 況於此境所撞着 雖腸肥腦滿 亦難抵得者耶 自憐自憐 餘在另具 姑不備狀式

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[三]」

青草瘴過 黃梅瘴起 是處人家 綠深門戶 攬物感觸 恨人羈土尤所先得 卽惟佛辰且屆 令政候晏衛萬重 魚鼈漸有親人之喜 手眼日習無生歟 種種瞻誦不已 累疴依舊沈頓 木火之交 益難消息 不足爲人說耳 餘在另具 委此悵草 不備式

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[四]」

便回 承惠復函 如對榻破顏百里之遠 有咫尺之勢 更間棟風 令政候日晏萬重 紛然來眼者 安得不生生 但魚鼈非難化之物 殊俗亦可以一變至道 壽民金丹 將有回塗炭於衽席 福星所耀 何憂乎過刼之櫬槍也 賤忽自數日 無緣添苦 實難揜拄耳 另槭謹悉 此不可不更有辨明 又此續具 書牘之頻繁 恐有數疏之嫌 僣切琢磋 良金不讓百鍊 美玉不辭千磨 幸毋以苦口之言 作皺眉之觀耶 且呵且呵 不備式

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[五]」

如非令書 何以開此眼 日長抵年 鎮日所聞 只雀噪鳥啼而已 竭來槭素之相接 所以有蓬徑警咳之喜 仍審數天 令篆候曼重 仰慰多少 某船已發 一島之快 如紅毛舶之遠去 蜀道康莊

將見須與換境也 尤不勝誦 累狀姑無勝相 對人說病 亦覺支離奈何 月例之惠 出之令貺 與受無愧 若固自有 但使之徒哺啜而已 雖有酒食之貞吉 能不爲則人賤之耶 可呵可呵 藥稭之並及 到底念注 安得不篆感萬千 餘眼花比添 艱草不成字 姑不備狀

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[六]」

麥雨麥風 又將轉而爲綠蒲朱櫻之天 時節鼎鼎 羈緒搖搖 攬物之感 雖有苦樂之異境 依斗之戀 想亦夢魂之同役 辰惟令篆候晏福 瘴嵐漸盛 如此乖氣 曾所經歷歟 嘗聞統營最甚 未見以瘴而避之者 眼中但有紅旗鬼刀 不暇有瘴 無非此心與之消息耳 心若不瘴 安往而非清淨法界也 九年習瘴 與瘴爲食 與瘴爲眠 視同白岳之朝嵐仁王之夕霞 但老氣朽殘 拘攣之症 頗惱動轉 亦復任之耳 適有些藉力處 委申如此 統希亮存 都留續 不備狀式

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[七]」

匪意之書 亦作匪意之慰 昨日之雨耶 今日之晴也 望晴之喜 亦作匪意之喜 更惟天中 令政候益福 溯祝 漂倭之惱 便不足惱 至於異船之詞察 擊柝之戒 固所警飭 千里之外事 亦何足爲此地之驚擾 中國之澳門天津之間 有若花旗黃旗白旗單鷹雙鷹之屬 年年往來 爲七八千艘 東俗每不習夷情 宜其少見多恠耳 好笑 累病脚疼添苦 可悶 餘姑不備儀

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[八]」

或雨或晴 皆瘴爲之主 又與內地異者 駁車雲尤惱人 卽拜惠狀 可以揩青 藉諗榴辰 令政候曼重 仰慰 邊憂之溢目 固一悶也 雅歌投壺 足以了之 第聞鑄三百彈丸於近窰云 不覺噴飯 令果眞有所動於心者歟 惟靜而鎮之爲上謀耳 累疴姑無勝相 自憐 惠貺月以爲例 飢者易爲食 却之且不恭 有何功德 享此無厭耶 好呵 餘不備狀

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[九]」

夜摩切利 未知如何 此世果有無熱之天無蛟之地歟 熱雖甚 蛟爲甚 籌閣鈴堂 亦頗蛟甚 何況此蟹宕蝸廬 古之蛟能知禮 今之蛟不知禮 侵凌老者 亦今蛟不如古蛟歟 邇惟今政候清勝曼重 願溯良多 似聞船入 但有營信云 不接北奇已久 寔不勝紆菀 且聞旱甚有失農之慮 亦屬憂悶 如有破襲 幸一試獅音是祝 累狀苦無勝相 眼病脚病一如 又添阻胃 百辛千蓼 去益無以抵得耳 適因李君之去 有此暫申 李是此行入海初 初遇之人 而于今九年 凡百巨鎖

皆與之關涉 窮途之一善緣 幸卽延欸 另借顏色 如何如何 姑留不備狀式

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十]」

一雨而喜時吉神臨門 厭處惡客壓座 世情幻現 便復如是 雨本無心 人自作惱 好覺一笑 瘴氣挾雨日熾 如無道之悍秦勁楚 弱國兵車無以抵得 未知帷中勝籌 可能談笑而却之歟 重爲之呵呵 頃承盛覆 迺在此報之先 認自另注 感愧並湊 再惟逼庚潦熱 令篆動靜 日衛清相 不似此困頓於焰山火海 但思架壑青松層氷赤脚歟 不勝詹誦萬千 賤疴間添五六日大疼洞泄 如倒決瀑泉不可禁當 老氣脫落 絲絲如絲 僅能煖觸而已 萬無以握管 所以遲謝之拖至今日 匪敢慢也 亦非阻雨也 想未盡諒見狀之如是 尤庸汗仄 枕底精神 少得收回 強申數字 爲補前缺 且留續具 幸一一覽存 姑不備謝

永思二字儘好 盛藁略加修潤 可以入式 何以沒人之美 而另製他文爲也 今從盛藁 略有刪動 未知印可耶 詳覽教之 爲好爲好 大筆其間 何以如是壞損耶 恐難試墨 他無可得 姑且留之耳 扁字以此病狀 數日間萬無以試腕能事不在相促迫耳 幸少緩恕如何 贊猷軒三字 未知何處額號 而二字名義 亦可聞耶 以外面看之 似未得雅馴矣 扁樣大小 更爲裁定示及如何如何 此又無紙 亦不得不討來耳 且呵且呵 祠記謹閱一過 果極好極好 且有一二可以貢愚點定處 今無以立伴草草 謹當於數日間 更爲詳細奉報矣 此祠之初揭扁號也 鄙亦聞甚駭異 豈料令之卓見 與之符契也 亟改之爲當矣 愚見又有一義 慕賢之慕字 亦稍過矣 若以慕字則雖橘林 亦可以屬題 是不過賢太守耳 碑亦稱去思 至於慕之一字 不可遽稱矣 更商如何 此處百世之議 不可不顧矣

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十一]」

海颶三日 無法橫肆 轉世風輪 與之交悟 但於島姑無損稼爲大幸 卽伏承令翰續存 謹審溽暑 篆餘動靖曼衛 瘍愆亦隨以清勝 不任欣誦之私 累如昨沈絛 老氣一墜 猝難升起 自憐堂額之又此不疑改定 舍己從人之盛 納污虛受之美 固不可與小腹淺腫之末俗拗執者同日語 偶此一二過去言 未足以塞其意 是可愧耳 餘在另具 姑不備儀

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十二]」

數日晴好 令人肺腑欲開 但逼庚瘴熱 無計銷破 如避暑隋宮 凌歊宋臺 都非凡下所可擬思者 藕孔日月 鍼頭世界 一點風不入 惟以老子靜勝而勝之 亦拙矣 卽伏承惠槭 藉審金流石

鑠 政餘令體 頗以瘍損違和 不勝貢慮萬萬 若係添崇 無如莎根汁或濃煎熏洗之大妙 果試之否 耿耿不已 累疴多日洞洩之餘 元氣無以收拾 廬廬如一髮耳 月惠每承繼存 寔感注若固自有 反復癡絕 且呵且呵 餘姑不備

記文之改定 似當然矣 其中又有不得不畧千字刪動處 然後句法與敘事體格 不爲冗長耳 必刪 無爲全文之玷乃佳 上樑文亦令之屬藁耶 不獨今日韜鈴之不易有 雖詞垣善手 何以加此 設或有未盡合於潘，陸，徐，庾舊格 東人駢體 自壬辰以後 忽變以爲宋元後風氣 遂爲一功令之雄 此近今之所不免 而雖文苑大手筆 舉皆如是矣 大抵我國之壬辰 不知是何等百六大運 而上自朝家典章 至於閭巷風俗 無不大變 至今未復舊 文章書畫之小道 亦皆從以遷謝 竟未有挽回 如明，宣以上颯颯大雅之風 不可得見 常所嘆惜 今因來文 漫及如此耳 此間邑誌中 有運籌軒序大篇文字 是東人四六之大者 見之古法尙存耳 或已覽過耶 幸爲我錄出一通惠之如何 精寫無誤 方可讀耳

贊猷軒頗 百爾思之 此中堂閣扁題 終不襯當 或疑內地所轉求拙筆 而未能明的 頃書有奉質矣 今見來示 還覺一笑 贊猷二字 若揭之於議政府大臣廳事爲當 又或備局諸宰所居則合之 是豈海島一小吏休憩之地 所可署扁者耶 假使今作一記文 而謂之曰通判之職 是贊猷者也云爾 則當乎否乎 此所以前書以不雅馴爲言 今又以不襯當重爲之縷縷者 此耳 俗諺有一大可笑者 墓直家祭祀 用大匡輔國增號者近之矣 通判是治經生但誦之 不嫻習文義 有此謬誤 何不改正而任之耶 此固一小事而不可忽者也 仁政兩字 通上下皆可用之 而至於單拈而揭號 則是於法殿 爲襯當爲雅馴 而若於監兵營澄清閣運籌軒 揭此兩字 則襯當乎 雅馴乎 是不可敢題 又不可妄題者耳 愚見則函改之爲當 而如改之則以左演閣揭定 似好 左演之義 卽演武亭之旁附一閣 而左是古佐字 參佐演武之義也 未知如何 上樑文中 只改贊猷軒三字爲左演閣 則亦無所妨於原文之已完後矣 上樑文末句中八千里字 在中國則可 而在我則亦恐不合 八字改以二字 亦恐無妨矣 未知如何如何 扁書稍俟神氣可書 前書亦有云 而今又更申 暫緩無迫 是企是企 贊猷亦改定 然後可以並書奉副 隨便量裁 再教之

『阮堂全集』 卷4 「與張兵使[十三]」

瘴雨瘴風瘴熱 入秋更甚 挨過若干日 可以夬入於清涼世界 屈指西風 攬當回甘 蔗漸向佳 清簟疎簾 亦作此趣歟 卽惟秋初 令動止晏晏百吉 仰溯 近聞課士甚勤 以至官僮輩 亦能作爿書 學競病詩 甚善甚善 人才各有天分 初無界於南北 特無明眼人開導之耳 果有慧識超

異者否 此中大病 在安於不欲向泰山頂上 再進一步 每咄咄不已 走之初來也 頗示之以九經之色 說之以文選之理 皆恟恟不入 如蚊嘴鐵壁 或有來問者 是史要聚選 不爾則某題之頭項當作如何 蓋其平日見聞 不出此三家村都都平丈耳 若有處官師之尊 以大力量 順風一呼 齊變魯變 恐似不難 聞令此舉 拭目而待之 累病當此極暑 有添無減 且家信稍阻 渺渺北望而已 餘不備

『阮堂全集』 卷4 「與張兵使[十四]」

白露之過 而老熱尚復如此 初涼如地底之潛陽 不知幾時 枕簟邀涼 團扇辭勞 卽伏承惠狀 謹審問者 令篆候頗有詁節 不勝仰慮 今屬過境 而似許乖令 人安得不病耶 貢念更至 累亦阻胃不開 眼花益添 臂疼尤劇 秋風之蘇 獨不到憔悴坎廩之地耶 良苦良苦 家信果得見於稍阻之餘 少慰病懷耳 月惠又此另注 如潮信之不差 盛意良厚 自顧面皮之重 亦足一哂矣 教事謹此裁得一書 同付家槭 盛陳此中不得已之事情 未知究竟如何耶 報草亦爲並送於書中 不另還諒之 餘留不備

『阮堂全集』 卷4 「與張兵使[十五]」

風緊雲繁 詹思搖漾不定 卽伏承惠書 仍審節過題糕 令體調慎 亦漸旺勝 何等傾慰 世所稱吉祥善事在天 和風甘雨在地 庶草蕃蕪在人 令聞令譽 向來明月之事 一島欣欣相告 令聞無窮 雖八萬四千吉祥 何以多乎哉 爲之加額 直欲向令撫背也 還分事之際此湊成 又若不偶然 喜誦寔不已 累病間又痰滯添頓 十數日大疼 尙此阻胃不喫 神氣全不收拾 悶然 月惠充塞冷厨 去益鐫感鐫感 另教謹領 家書茲以改塗再呈 幸卽付之速便 望望耳 餘不備

『阮堂全集』 卷4 「與張兵使[十六]」

年華駸駸 已及臘尾 海上羈緒 雖有榮悴之不同 依斗戀華 想亦共趣 病枕搖颺 如風旌不定 卽伏承令函 謹審雪慳風恬 篆候曼重 仰慰 弟種種煩惱 只是虛受而大耐 若與之隨境波蕩 徒亂一片 少無利益 卽亦君子之進退存亡 不失其正之義耳 未知何居 累以若罪釁山積 垢穢泥塗 無望於此世 忽蒙天鑑之宥照 高穹厚壤 隆恩盛渥 報答無所 惟感淚之汪汪被面而已 以若病狀 少須與支到今日 無處非天貺耳 見病今將五十日 而日喫六兩蓼二椀 尙待人而臥起 不能夫嚼煮飯 顏景之不易回 乃如是耶 月惠又及 舊謝新感 重疊堆垛 以病筆之枯 無以展盡耳 腕力橫走 不得更拖 姑不宣

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十七]」

曆頭之餘一日 臥念同是洛陽 惟令而已 若將挹彼棠陰 悄然寄情 忽接栗里白衣花溪青雲
遠存於沈吟寂寞之中 其有蕤鐵之感應耶 仍審少除 令篆候曼祉 恰慰多少 累送歲甚慣 如
送尋常日月 今幸仰託恩光 兒子亦復來洽 不異家室 到底是聖澤攸及 坡公之海南萬里 依
然一中原氣象 但病狀今已六七十日 待人而起 又不能大嚼 老顏光景 乃如是耶 歲饋諸品
月儀既盛 格外之嘉惠 不自意如是摯周也 餘祈餞迓大吉 指日高升 留不備

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十八]」

青陽入律 萬品回新 想惟椒盤延嘏 梅萼呈瑞 年豐民樂 魚龍開慶福曜增輝 已兆一元之初
以誦以賀 日昨關便書惠 經歲休紙 尙作新年喜歡 回伴不帶答而徑去 似當起訝 亦訟不敏
繼又承拜覆函 慰洽轉至 開歲四日 令候一向曼祉 百度貞吉 詹祝多少 曷任鄙私 賤恙別無
甚勝於舊臘 強起料理歸裝 始擬於初五日進向那中 又致晚晚 六日從下路去 一宿於明月
而與令相會矣 但老病十年坐關之餘 雖竿木自用 其能攝雲抗月無礙耶 一笑都留握展 不
備

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[十九]」

海天霜氣 本自遲遲 節是攀束 一以煖解 紅葉黃林 宛然好春光景 伏惟令篆候對序益衛 舊
愼退聽 百體貞吉 巡部已定原隰之勞 殊庸奉念 十年顏面 行將展歡 以是屈指 稍慰病懷之
無聊耳 累病迄此淹久 頑痰強於秦楚 胃道終不利 人皆乘秋清旺 而獨此坎窞之不得消息
耶 間過阿仲周甲 千里參商 情緒之不定 又是病外一境 自憐 另其覽裁 姑不備例

『阮堂全集』 권4 「與張兵使[二十]」

纔有寄候 旋承惠書 鍼芥之應 若不偶爾 第謹審西風廻暖 令體夙愼 終遲夫晏 貢念實多
如復鬯神疏薈於原隰之間 安知不霍然如頭風檄廣陵濤也 累疴奄奄於蟹湯中 無可發處
是切悶然 家信有聞無聲 方此苦企而坐 尤爲紆菀 俯惠新醴 九年來初味 病胃少得喚惺 可
抵白鹿潭中靈液神膏矣 至於佳肴之並投 喜出望外 未知白衣籬下 亦有是否 好呵 前報勿
以尋常過去看 必圖所以另着如何 都留不備式

『阮堂全集』 권4 「與吳進士[三]」

每不能投轄匿屨 又不能並刀夫剪牽纏 輒作別後苦境 軟腸不武還可笑也 卽從尹生之來 承珍重緘少慰 且審起居吉旋晏勝 詹誦曷已 賤病一以叫囈 適因家信之到手 稍開病懷 第鐵虬船風信頗鈍 不勝憧 憧稷帖與碎金帖 果皆東刻 全不近似 以此爲山陰眞影河南祕諦 寧不悶歎 藥材兩種領荷之 餘姑不宣

『阮堂全集』 권4 「與吳進士[七]」

政對水仙花 甚思佳士 卽承珍函 若有神會 況審雪寒文履增重 仰慰 古竹果是奇珍 不有厚貺 何以得之 拙書一紙 茲以寄去 莞收勿却 驢儷固是佳作 終是功令習氣 未能擺除 此事亦不易也 許癡畫趣 轉入指頭一境 甚可奇喜 恨不得早見其弄墨 此君畫品 今世所罕 須多得之如何 餘姑不宣

『阮堂全集』 권4 「與吳進士[八]」

亦雨亦熱 是年常 每如初經 麥場柳巷 無非熱界 襖襖襖襖 摠是熱屬 寒門戴斗之地 乃復如此 日下天南 昔日所習熟 語水便惑 吠日見怪 又何以銷受也 樂民至樂之間 果足清涼 且無蠅否 復函纔及 耑牘又存 可抵冷犀涼珠 霖意頗惱 令動履更如何 遠溯無窮 累狀日在 蠅窠中消息 且此中屋制 只是赤日南榮 無有清風北窓 扇疲拂勞而已 自憐自憐 柳君之歸 申謝不宣

『阮堂全集』 권4 「與金君[三]」

問者或往山寺 或往江亭 不覺棟花風已到矣 必是忽忽 如是阻斷 卽見手緘 以阻餘故 尤不勝欣開 第萊信之稍闕可念 何當涉海耶 遠念層層 十聯適有硯緣 對伴夫揮 老者事無以如是忽易 是以君之故耶 吾亦不自料人之見也 以此爲老者酬應不難 亦可笑也 伴歸甚忙 草草不泐

小帖小軸 徐當圖之 石農轉囑 如此漫汗 其能就耶 第當爲君面一試之 未知果如何也 吳君東歸 有甚可聞可見耶 野外無緣 可歎 皇甫碑尙未覓還 留俟也

『阮堂全集』 권4 「與吳大山 昌烈」

天涯地角 面面依黯 何處不爾 於君偏又懸懸 古雨今雲 都向心上來 消轉不已 卽便承接手

槭 宛若春雨深燈 對榻欣賞時尤令人悒悒 且審春後仕履福安 向平之婚嫁已畢 但五岳真緣 非君所得辦 軟塵十尺 與之纏綿 境中隨喜 銀鞍駿馬 何必青鞋布襪 殘牧冷曹 念念不已處耳 賤狀衰齒 恰滿一甲 六年海蟄 至今支到亦異矣 歲初無緣一病 意謂必死 不知何緣回甦 于今七八十日 真元大奪 無復餘地 口鼻風火 一味無減 已及三載 此又何病何崇耶 日事挖鼻 其堅如石 唇焦無點潤 眼眵亦甚花 四大色身 無一安處 其何以久乎 地黃湯 依所示方試之 然病力似難抵得 仲病近果如何 千里書來 無非憂撓滿紙 遠緒尤觸 不能自持 神短眼澀 艱此草草 不宣

『阮堂全集』 卷4 「與吳閣監 圭一」

都在君大人書中 不另贅陳說 四印印泥 尙知曾中有是海外枯槁 甚可感也 印刻益見進境 幾何不到程穆倩，何雪漁妙處 每於陽文 益加致意爲佳 千里之外 不可以言語文字縷及 極爲紆苑 更以阮堂一小印 隨便續惠 餘不戢

近日頗悟繆篆古法 此是印篆祕諦也 大槩漢印是皆繆篆舊式 無人闡發 不知繆篆而刻印 雖鍾鼎古字 皆非也 恨無由對商此一案 使君又得更進一境 若吾不言 又不傳授於君 此一法竟無有知之者 實所可歎 此非心口相對 無以形諸文字 海雲千里 奇鬱欲蒸成菌耳 所求諸書蘭畫 竊欲奉副 無一片紙 或得數三本佳箋 當勉試病腕 如厚白露紙甚好 必熟紙 然後可以書過矣 蘭畫來此後絕不爲之 然來意何可孤也

『阮堂全集』 卷5 「與草衣[十四]」

船頭分別 未知海印發光 亦有如是一境歟 固當以毛吞巨海 芬納須彌 無礙圓融而銷之 師又謂何 入海以後 已近百日 風信不利 世諦上聲聞影響 遂此阻斷 忽此禪槭遠存 憑悉團蒲淨吉 亦足慰開 累狀開口卽喫 閉眼卽眠 師之活計 亦有外是者耶 以師慈悲 宜其注存 亦無庸過慮耳 許痴之至今不歸 不勝勞勞 春後之期 預爲翹企 且令許痴作一高人過海圖 卽法門一重公案也 臘尾將收 唯冀吉羊如意 不宣

二醬具領 多謝 熊耳之入於薑包者 化爲烏有 遠塗魚雁之致訛 有如何耳

『阮堂全集』 卷5 「與草衣[十六]」

一往來而實無往來 是聲聞第二果 豈大阿羅漢 反作此小乘法門 以凡夫觀之 大海粘天 若使法眼觀之 似無此礙 未知謂何 聞作檀越行云尙有世諦之拖泥帶水歟 不覺青山呵呵 白

雲笑笑 拙書留俟飛錫 影塵莫屬 茲因家僮付去 試挂之禪坐處爲佳 此狀有觀河之皺 而不皺者無增無減耳 許痴或來山中耶 不宣

『阮堂全集』 卷5 「與草衣[十七]」

得見草衣一書亦幸 安望其越層溟遠來也 自詡以大禪法門 而以此凡眼觀之 寧有大禪之爲墻壁瓦礫所纏 東奔西汨 無以擺際也 且須函就我凡夫 一下金剛 始可進得一果耳 此狀石木而已 茶包果是佳製 有能透到茶三昧耶 書本是窮日月而雖了者也 何以易就 如赤手捕龍 無論幾時 師須入來自取去可耳 不宣

『阮堂全集』 卷6 「橘中屋序」

梅竹蓮菊 在在皆有之 橘惟吾鄉之所獨也 精色內白 文章青黃 獨立之操 馨香之德 非可取類而比物 吾以顏吾屋 噫藕孔芥子 各具世界 鍼孔線蹊 大於九州 彈碁化鶴 無所遮礙 彼穹然上覆 隕然下載者 又安知非一大殼之內也 仍系之以詩

『阮堂全集』 卷7 「祭南海神文」

維青龍己酉某月某日干支 某十年垢滓 身髮未淨 尙不敢唐突神明 謹具牲醴之品 使某甲虔誠祈告于海神之廟曰 高人過海 百神揚靈 海若天吳 莫不馴仁 藐茲去來 王靈寔依 昔貶魍魎 今恩環歸 於赫王靈 神且不違 祥風一帆 安瀾千里 利涉太平 在神作使 敢薦菲悃 神鑑垂只

『阮堂全集』 卷7 「夫人禮安李氏哀逝文」

壬寅十一月乙巳朔十三日丁巳 夫人示終於禮山之楸舍 粵一月乙亥朔十五日己丑夕 始傳訃到海上 夫金正喜具位哭之 慘生離而死別 感永逝之莫追 綴數行文 寄與家中 文到之日 因其饋奠而告之靈几之前曰 嗟嗟乎 吾桁楊在前 嶺海隨後 而未嘗動吾心也 今於一婦人之喪也 驚越遁剝 無以把捉其心 此曷故焉 嗟嗟乎 凡人之皆有死 而獨夫人之不可有死 以不可有死而死焉 故死而含至悲茹奇冤 將噴而爲虹 結而爲雹 有足以動夫子之心 有甚於桁楊乎嶺海乎 嗟嗟乎 三十年孝德 宗黨稱之 以至朋舊外人 皆無不感誦之 然人道之常 而夫人所不肖受者也 然俾也可忘 昔嘗戲言 夫人若死 不如吾之先死 反復勝焉 夫人大驚此言之出此口 直欲掩耳遠去而不欲聞也 此固世俗婦女所大忌者 其實狀有如是者 吾言不盡

出於戲也 今竟夫人先死焉 先死之有何快足 使吾兩目鰥鰥獨生 碧海長天 恨無窮已

『阮堂全集』 권9 「偶作」

朱鳥天邊大海湄 神山蜿蜒走西支
野中小治僅如斗 青石郭連短竹籬
汞鉛寶氣青霞碣 松竹勁節東門祠
人家盡依壽星下 水仙千朵復萬枝
元祐罪人惠州飯 笠屐風雨忘居夷
島童海丁近相熟 有時叩玄兼問奇
獨豹勝似花豬肉 麥麴新醕酒一鴟
五雲多處夢如縷 破悶春山橫翠眉

『阮堂全集』 권10 「瀛洲禾北鎮途中」

村裏兒童聚見那 逐臣面目可憎多
終然百折千磨處 南極恩光海不波

『阮堂全集』 권10 「大靜村舍」

綠礬丹木紫牛皮 朱墨紛紛批抹之
工庫文書生色甚 背糊村壁當看詩

『阮堂全集』 권10 「馬磨 二首」

人十能之馬一之 三家村裏詫神奇
大機大用元如此 還笑宗風老古錐
引泉爲碓亦羸材 嘔嘶春歌莫見猜
似向先天探至象 悅疑龍馬負圖來

『阮堂全集』 권10 「次癸詹 三首」

東風雨後換西風 卷盡繁雲碧漾空
雨雨風風如是好 似隨人意補天功

離合悲歡十二時 一廻圓缺一廻思
前身本自來天上 除却君王揔不知
行當騎馬過桑田 可笑秦童弱水船
始識神山非別處 聖恩不死卽神仙

『阮堂全集』 권10 「瀛洲偶吟 二首」

轉想時時想轉迂 此生那得到姑蘇
歸帆欲託春風夢 載向千人石上無
是亦樓中轉墨輪 具區明月劒池春
東韓且解區田法 家祝蘇州潘舍人

『阮堂全集』 권10 「雪夜偶吟」

酒綠燈青老屋中 水仙花發玉玲瓏
尋常雪意多關涉 詩境空濛畫境同
水仙千葉 爲玉玲瓏 此中水仙皆千葉

『阮堂全集』 권10 「喚風亭」

喚風亭接望洋臺 俯見紅毛帆影來
眼界商量容一吸 兩丸出入掌中杯

『阮堂全集』 권10 「題贈延曦閣主人」

老人星下暫浮由 鰲背神仙百尺樓
桑海須臾非異事 卽看騎馬過瀛洲

『阮堂全集』 권10 「水仙花」

一點冬心朶朶圓 品於幽澹冷雋邊
梅高猶未離庭砌 清水眞看解脫仙

『阮堂全集』 권10 「偶題 二首」

薰閣名箋畫格眞 半川剡竹妙通神
墨緣海外流傳久 青眼相看萬里人
長毋相忘此一杯 春帆定逐好風回
可憐漁火江楓處 張繼詩中日往來

『阮堂全集』 권10 「水仙花在在處處 可以谷量 田畝之間尤盛 土人不知爲何物 麥耕之時
盡爲鋤去」

碧海青天一解顏 仙緣到底未終慳
鋤頭棄擲尋常物 供養窓明几淨間

『阮堂全集』 권10 「年前禁水仙花」

鼈廡曾未到神山 玉立亭亭識舊顏
一切天葩元不染 世間亦復歷千艱

『阮堂全集』 권10 「小遊仙詞 十三首」

丹竈辛勤不計年 功成謁帝大羅天
升堂授玉陳庭實 總學人間覲禮篇
三千弱水不勝舟 卅女童男枉自求
誰信揚塵非異事 耐教騎馬到瀛洲
瓊樓葭管本難稽 織女新添繡線齊
不似三千年外景 羲輪已過斗牛西
天包水土在中間 大地如丸四海環
繞地昨宵行一匝 何曾海上有三山
河呈圖象洛呈書 天府深藏世本無
大衍生成風角術 被人偷去誑凡夫
辛苦蟠桃鎖日栽 學仙本自要仙才
靈臺悟出長生訣 不是丹經稗販來
拾遺補闕日孳孳 半綴陳言半改爲

賈鄭分明天上在 向儂皆道不如斯
桃源洞口景清幽 中有文章萬古留
聞道不知曾有漢 況他魏晉與韓歐
屢醺瑤池鬢已蒼 偶從天半話滄桑
轆轤幸是仙人屨 踏盡紅雲到上方
生世應居離恨天 愛從生後說生前
銅人又復垂鉛淚 會面居然五百年
誰從天上號詞宗 淡寫新篇墨不濃
一朵絳雲環一字 笑他人世碧紗籠
紫府新來品秩高 隨風上下騁輕輶
清秋赤道平如砥 壽曜星前試暫邀
住近天河水氣涼 萬株荷榦一方塘
蓮花蓮葉都嘗遍 不及仙人舌本香

『阮堂全集』 권10 「咏棋」

局面南風冷暝情 古松流水任縱橫
蓮萊清淺非高着 橘裏丁丁鶴夢輕

18. 최익현(崔益鉉)_『면암집(勉菴集)』

● 내용과 구성

본집은 원집(原集) 40권, 속집(續集) 4권, 부록(附錄) 4권 합 24책이다. 서문과 발문은 없다. 권1-2는 시(詩) 301제(題)로서, 연대순으로 편차되어 있다. 권1에는 1873년부터 1890년대 초반 사이에 지은 시가 수록되어 있는데, 1873년 제주도에 유배되었을 때에 송시열적려비(宋時烈謫廬碑)와 굴림서원(橘林書院) 등을 둘러보고 지은 시, 1876년 흑산도(黑山島)에 유배되었을 때의 시, 1882년 금강산 유람을 떠났을 때의 시가 있다. 권2에는 1890년대 초반부터 대마도(對馬島)에서 순국(殉國)하기 두 달 전까지의 시가 실려 있다.

권3-5는 상소문 29편인데, 그의 위정척사사상을 잘 읽을 수 있는 부분이다. 권6-15는 서(書) 777편이다. 이중 이항로에게 보낸 편지는 대부분 성리학에 관련된 내용이다. 기정진에게 보내는 편지 가운데 1875년의 것은 제주의 유배에서 돌아와 고향에 머물 적에 보낸 안부 편지인데, 이들 두 학파간의 교유는 제주 유배 상황에서 이루어졌다는 점에서 매우 중요하다. 권16은 잡저(雜著)로 56편이 있다. 「탐적전말(耽謫顛末)」은 1873년 제주도로 유배가게 된 경위를 기술한 것으로서, 그해 제주에 도착해서 쓴 글이다. 「탐적전말」 원본도 전해지고 있어 그 의미가 남다르다.

권20-22는 기(記) 87편이 실려있다. 「유한라산기(遊漢拏山記)」는 제주도에 유배되어 있던 1875년 3월 한라산을 등반한 일을 기록한 기행문으로서, 유배에서 돌아온 그해 5월에 지은 글이다. 한라산을 호국의 상징으로 읽은 그의 시각은 기존의 한라산 유산기와는 또 다른 면모를 느끼게 한다. 권23-24는 발문, 명문, 제문 등이 있다. 제문으로는 굴림서원(橘林書院)에 배향된 다섯 선현과 김평중(金平默)·유중교(柳重敎) 등에 대한 것이 있다. 최익현은 제주 굴림서원을 돌아보면서 많은 감정으로 표현하는데, 이는 후에 제주문인 김희정(金羲正)에도 이어지는 양상이다.

● 『勉菴集』

『勉菴集』 권1 「別刀鎭乘船 乙亥」

幾年絕域隔紛塵 四月南風雨露新
山靄都收波面靜 一場快做壯遊人
縹緲靈山不受塵 鹿潭瀛室渡頭新
纍迹雖慚仁智樂 庶能誇我遠遊人

『勉菴集』 권6 「上金重菴 甲戌」

禮書之外 夫復何達 歲月之制 想沒備預 士友之力 又難副急 則君子之孝 雖云不以儀物爲重 其於襲斂葬祭 自不無遺憾者存 靡逮之痛 倘復如何 以孝傷孝 古人攸戒 衰年執喪 尤易致損 千萬寬抑 上扶斯文 下慰諸生 區區伏望耳 纍生 揆以當初事機 置此暇息 亦係望外事 又不幸 設或在廷諸臣 又驅以未卒之裙根 而使之永不得叙用 亦將泰然而無悔矣 惟是老親在堂 朝暮難侍 而不得將養 則不能無有淚如雨也 歲前下書及別錄數條 一一拜悉 其義諦之精密 事宜之緩急 有非倉卒鹵莽所可覩悉 而若其大槩頭腦 若欲無爲則已 如其有一分變通之計 則捨此而又寧有十分道理哉 然使世之視此箇議論 爲常談死法 而讀孔孟程朱書者 作一褊胎 看者見之 則其必切齒腐心 誓不與同中國矣 又有何間隙之可俟也哉 且計近日朝象 惟幸目前無事 以爲全軀保妻子之計 其於民憂國計去處 視若弁髦 曾沒一毫對揚聖德之幾微 如是而尙可望其有爲耶 直欲使人發狂成疾也 日下知舊 惟弘菴一人曾所依望 而第其不容人言 自許太重 如渠力量 無可動得 惟有如省齋溫粹之德 似易變遷 那展拓 幸於告課之際 以此申格如何 千萬伏望耳

『勉菴集』 권6 「上金重菴 甲戌十月二十二日」

去春付上唁疏及短覆 或不殷沉否 日月易得 練期將邇 靡逮之痛 倘復何堪 伏惟茲辰 侍奠道候 一向萬支 閣內諸況 亦復平迪否 調過凡百 或不至不出門戶耶 姑息之愛 自知小人之量 而憧憧憂念 自然禁不得也 前教累累 思到披閱 用資弦韋 亦歎伊時稟覆之甚草率也 守身爲上 謹聞命矣 宣室之奉 或不可謂無此理也 而以今日下爻象 斷然未必有萬不得已之舉也 此漢罪名 到今未知其幾許層節 曰網打縉紳也 曰怨訕朝廷也 曰以疎間親 裙家而鹵國也 驟而看之 則雖似陷人之例談 細細思量 則諒皆考覈而非誣 雖擬以適連之罪 未爲過焉 則來頭輕重 未可揣度 真所謂頭粘頸上矣 自家得失已矣 第恐師門後事 因此遷就而未有其期也 又有所望者 目今禮待之儒賢 或因敦諭之回啓 以救其時事之一分遑急 而每

見此丈 只以一段皇朝遺民自處外 雖有非常之恩命 萬無回頭之理 大賢語默 固非常情所可窺測 而竊恐使如吾同門諸賢 當此境界 則其不但已也審矣 纍生則曰萬一更有其梯而狂氣復作 則又不敢隱忍於聖主之前云矣 未知如何 伏呵伏呵 鄙曾祖碣文改撰事 既不得以師門親作 叶於後孫之心 則其以衣鉢所託 爲抑其次者 是人之常情也 竊見下意 則每嫌以無其位 此則可以施之於情誼泛泛 作亦可不作亦可者 而豈以混之於纍生家事哉 亦以黃溪丈言之 可否相資 歸於盡善 實有光於繼述之一道也 且念士生斯世 未及得位而行道 則表章幽隱 以垂世教 自來聖人家法 則又豈人人所可承當也哉 纍生 妄以宋書 近數朔掛目 而未得其領要之萬一 幸以讀法數三行 下示如何

『勉菴集』 卷7 「與李黃溪 堧○甲戌四月」

幽囚海曲 萬念都消 惟是平日 與之痛痒相關 事同一室者 則無日不往來于心也 夏節已屆 伏詢是際 萱堂水菽康寧 侍餘道候並納泰亨 寶眷諸百 亦以佳休 遠溯無任憧憧 纍生罪重 罰輕 尙此假息 亦云過望 居處之便否 風土之陋惡 有不暇論 而第臨年老親 朝夕難恃 則念不可暫弛矣 園中無聊太甚 其所稍慰者 近則梁公之遺愛入人肌髓 而無非可聞 遠則五賢之餘澤 不沫百世之下 自不覺斂衽興感 而只愧本領空疎 見識蔑如 其於發揮去處 頓無一分彷彿耳 除非拜面 難悉情曲 不備伏冀下照

『勉菴集』 卷7 「答柳穉程 重教○甲戌」

正月二十日下書 乘遞來到 披展莊誦 盖不知山海之阻隔 而益感不棄之盛心也 竊見今日託名仕籍者 例着一箇畏敬朝廷不敢違異之心 左右顧瞻 曲意周旋 更不問道理當否事面如許 夫畏敬朝廷 豈不是美事 但恐此邊較重 而不有變動 則不幾於淪胥以陷也哉 此所以從前云云 極知其非愚則妄 而敢有出位之舉也 及其士林捲堂 大臣請對 于拿于鞠 轉輾納之於海曲瘴魅之地 則亦甘其輕蔑妄變 罪不容追 而第於事理當否 恐未知如何矣 亟欲就正於有道 而無階不可得 及見來教 非但不以爲誅 乃反以未盡底蘊 縷縷見意 始知愚者之一得 或不無有鑒於大君子 衰世之盛意也 慎獨看字之論 如非兄之至誠愛我 何以得此 謹當奉以周旋耳 疏辭病處 有此剖破 雖無及於遂事 謂之以受業於老先生之門 而其所糊塗至於此 甚則傍觀之 冷笑勿言 其貽累於老先生身後大德 尤當如何 甚悚 此辰道候何似 閤中依安否 此漢離親情事 甚難理遣 而誰勸我妄舉 至此境也 還切大噓也

『勉菴集』 권7 「與柳穉程 甲戌十月」

蹉過半生 無物比倫 悔悟之萌 何嗟及矣 竊欲親近丌席 以承警誨 若初平之於濂翁 而弟之行年 尙不及初平遠矣 則兄之所望 尤豈但如是而已哉 無路遂計 是可歎也 未審近日道候 更若何 大度一樣否 前書小有仰質者而未及也 第有夫婦 然後有父子 則二歲三歲夭死之王子 豈論立後與否也 雖帝王義起之政 於斯則恐無下手之道 此是亂倫中一大肯綮 而闕而未及 只以有司之不善舉行 模糊說去者 恐不足以厭服其心矣 且念王者之未忍其勳舊親戚之絕其祀也 而適爾代數昭穆 有難符合 則又將如何 可以爲萬世之通典也 示意只言無父無祖 直繼遠祖之不成倫理 而不及其處之之道 何也 鬼神各派云云 弘菴丈 亦大打之 以爲今日受福之端 此其爲最云 此則未必其然 而無已則抑或以死者 或神主出後 變幻措辭耶 示破如何 至若書面稱謂則可謂罔知所措矣 此實老先生所親筆命之者 其屬意之鄭重爲如何 而伊時漫不省事 因以背馳弁髦 有同木偶之華袞 則師門盛意 恐無可暴之日 而自不敢公傳說於朋友間矣 吾兄只可戒之曰 先師美意 豈敢忘也云 可也 而今忽大書特書 傳播於萬里海外者 寧不有累於高明耶 然師門當日之意 則不可晦昧而無傳 幸望速爲一言以記之 使新進後生 讀而戒之曰 某也以某爲師 以某爲友 而其所狼狽如斯云云 則先師及吾兄之舉 自不害爲盛德 而弟亦有先病後瘳之道矣 未知如何 餘祝對時增衛 以扶斯道

『勉菴集』 권7 「答沈中卿 宜允○己亥十一月九日」

高山景行 爲日久矣 不意北土見過 遞傳下翰 盥薇三復 有同乎親承警咳 薰襲耿光 感幸之私 不可以泓穎 槩其萬一也 書尾日月 已經數旬 伏惟辰下 味道體字神佑萬寧 竊念當此之時 晉庸輔弼 尙矣莫言 講明私淑 保得線陽 政是不扶之扶 執事雖欲辭其責 不可得也 益鉉嶺海殘生 舊聞日荒 而當茲主辱臣死之際 未卽溘然 覲面苟全 令人大慙 何足言俯託文字 苟有所存 曷敢退托 而奈茫然赤地何 所來草本 姑尊閣丌上 庸待暇隙 荷此眷念 合有多少稟質 而丁君臨發 始言其徑由尊局 拔忙胡草 極爲欠敬

『勉菴集』 권7 「答慎天甫 乙亥」

一自南遷以後 隔山阻水 存沒動靜 未由想悉 以弟之思兄 想兄之念我不置也 乃者昨年三月十六日及十月旬日所出惠翰 衝風冒雪 越入重溟 忙手開展 多少情話 纖悉曲折 可謂先得我心之所同然 而知得此身 猶屬世上人也 且審伊時侍候萬護 諸百均穩 何慰如之 居爾歲改 春又深矣 伏惟是辰 大度更若何 許多冗瑣 言之徒亂人意 置之可也 纍弟來茲以後

偶蒙前後主倅厚眷 二口計活 不甚艱辛 且夫三年之久 地慣人熟 有同在家 早知若此 恨不得奉老挈家卒 以同其甘苦耳 又念遠遊 男子之事 自昔迄今 有意莫遂者何限 今愚則曾無經營準擬 而朝封一紙 便向極南 東接扶桑 西南窮蘓杭 山若鄒聖 海似晦翁 朝廷所以餉我者 不其厚乎 平生無向人可誇事 惟此可以云耳 可笑可笑 家信兩朔積阻 甚用紆菀 而聞糧道告罄云 老人水菽之供 兒輩啼飢之狀 不見是圖 極爲惱心耳

『勉菴集』 卅8 「答朴弼瑞 鼎鉉○乙亥六月十九日」

濟便回 略修寒暄 間果達未 匪意貴倅 帶書而至 伏悉問者 尊體百福 寶眷一依 區區瞻懷 差可慰瀉 洗耳人間事 北窓清風 高卧釀睡 自是無量清福 又何必想慕乎外物爲哉 賢胤相守閱月 有以見資稟純質 志氣堅確 其於向上進就 綽有餘步 所謂體泉靈芝 必有根源者 詎不信歟 只僕所存鹵莽 未有波及於人者 試使就讀於朋友中 可以爲吾師者 遂暫輟易課 改讀栗翁要訣 此雖似淺近 其爲後學入德之門 則恐無以易此矣 況修身事君之道 無不該備者耶 弟老親粗保 外他零碎 無足仰陳 此隸未得一日休困 旋即發行 極爲關心耳

『勉菴集』 卅8 「與安顯益 璣煥○甲戌五月三十日」

伏惟庚熱 侍候萬重 竊念千里駕海 慰及罪囚 此固當時之所絕無 而古人之所難能也 若非持守堅確 不與世俯仰之盛心 何以及此 只愧慙愚空踈 帶累高明 至於是極也 雖然 有一焉 惟願高明 移將此心 深考聖賢所著之書 晨夜覽觀 窮其意致 而有所得焉 則於以承紹乎家學淵源 追蹤乎前聖塗轍 其於觀人知人之術 昭然若可否黑白之判矣 而至如此漢者 又不足爲有無也 感愧之衷 尙庸耿耿 變爾獻此 未知如何 累人身樣依昨 惟庭候阻至三朔 殆用發悶 鄭友想日日慥慥 恨不得親近懿文 扣聞緒餘也

『勉菴集』 卅8 「答尹士弼 相鼎○己亥六月二十八日」

令胤反旆後凡百 亦得清勝否 千里枉訊 何等厚眷 而緣我空踈 實來虛往 自覺顏駢 而懸戀之私 靡日可弛 僕依帶宿樣 每值暑節 胃症闖發 却食委頓 生意消沮 悶憐何言 三伏不熱 秋事豐歉 固難懸度 而以今所見 未必大有 窮鄙人情 殊切關心

『勉菴集』 卅9 「與奇會一 宇萬○乙亥九月」

路由尊局 曾歎題鳳 偶於逆旅 旋喜識荆 人生會合 知有前定 伊時返稅安重 向後節序屢變

重侍萬寧 棣歡佳福 遠外溯糾 不啻如渴求飲也 益鉉歸伏田間 奉轡團樂 萬念都消 惟欲親近丈席 恭承謦咳 俾開昏愚之萬一 而第親年非遠遊之日 亦以羣吠傍伺 難容舉頭 只切愧歎 妄於丈席書中 有所云幸於趨庭之日 從容傍稟 俾爲終身佩服之資 則受賜多矣

『勉菴集』 권9 「答宋聖澤 榮淳○乙亥」

瞻誦如渴 料外忽奉八月十月兩度珍函 謹審伊時侍候珍衛 第賢閣患崇非輕 極用仰慮 未知間來苦歇更如何 益鉉 親濟當寒頻復 焦煎何言 賤狀 坐在敵國中 其所凜悸 不啻淵冰 固無餘力可仰首伸眉 以挑厲階 而且念前日之舉 不過一場狂疾所致 豈足彷彿比擬於行藏語默等節 有若來諭之云 而受而爲安也 此中知舊 亦未嘗不有勸之責之 期欲更提時事 以盡吾分 如老兄所諭者 而愚意則前日事 是大經大倫所關 雖斷頭陷胷 猶可說也 今日事 不過是誤國奸細輩 操切舞弄之常態 病民戕國一也 而權以輕重 則前者重歟 後者重歟 第以論事者言則不可以前後異同有所問矣 至於賤漢 則到此地頭 尙未叙用 又無言責而故犯褻機 不顧老親 不念朋友 重作嶺海斧鉞之慘 未知其十分稱當也 知之者 疑之以前銳而後恟 不知者 謂緣指使者 作此舉矣 而其人已死 則渠更無可恃者 而不敢出口云 是皆人情世態不爲無見 而在吾之道 則何可以此而動心也哉 然若其大段去處 恐不可一向泯默耳 鄙見如許 未知如何 若有未當 更乞指教 理氣之云 眞可謂問日於瞽也 設有定見 何敢容易開喙 以犯汰哉之譏乎 第當熟復玩索 以質所疑於高明耳 先生文字中 大義所係數十篇 可蒙瞻惠否 若艱於書役 則與朴友相議爲之 如何

『勉菴集』 권9 「答柳聖存 基一○甲戌三月」

已遄無妄 雖屬運氣 苟求其故 實由此漢 眞所云孽自己作 空污良善 自反愧赧 莫省攸措 而至其越海囚棘 資益無地 則尤不勝憧憬也 乃於家中書幅 惠翰件之 擎讀屢回 其所神奇 殆同自天而降來也 況復縷縷勉戒 極知湫劣不敢承當 而其開陳迷塗 期欲同歸善地之盛意 則何能少忽于心也 春節已盡 伏詢大庭氣候履序康寧 侍餘棣體 連衛萬護 弟自干重罪 外他榮悴 只可置之度外 而七耄侍情 自不能放懷耳

『勉菴集』 권15 「上伯從兄 甲戌三月二十日」

邦運重熙 元良誕降 此正圍棘以來 第一喜消息也 而向後動靜 未得聞知 甚鬱 外此說話 以訛傳訛 不足取證 而想像梗槩 則眞同以水火濟水火 何望其民蒙膏澤 而發揚聖君有爲

之善端耶 只自浩歎而已

『勉菴集』 권15 「答伯從兄 甲戌四月十日」

時毛下札及家書中 略承梗槩 第朴也疏 既以孝悌之道 申申陳戒 則是謂我以不孝之道 導主上也 吾君不能 猶謂之賊 況以不孝之政 懲慝於君上者 其罪尤當如何 正朱夫子所謂輒以篡逆之罪 加人置人於滅族之地者 不幸而近之矣 夫言者出於口而無窮者也 不知何等人又做出何等說話也 然而居其位而食其祿者 未聞有自任擔着 極言竭論 以明主上之心者 人之喪性 胡至此極 直欲痛哭而入地也 推此一事 可占其他矣

『勉菴集』 권15 「上伯從兄 乙亥正月一日」

晝宵顒祝靡他 只父主弟兄 問安康寧也 其餘則際此時節 秧馬縑車 葱湯麥飯等山夏多趣 未嘗不使人興懷也 船便久阻 伏未審近日事復若何 判官新來 叩以世毛 混如醉中 無可證據 只三相尙此在外引入云 裏面槩可想矣 凡朝報頒布者外 一切勿舉於書中 伏望此中訛言 甚於齊東 極爲可怕耳

『勉菴集』 권15 「答伯從兄 甲戌八月一日」

來臨之教 雖緣至情 而千里陸地 既云舛見 況其去來候風 遲速緩急 不可預料 則筋力之逮不逮 姑舍 其爲兩邊無限虞憂者 又當如何 且渠則已以君命至重 不可展縮 其外如兄主處地 豈暫時遠遊之 知舊之多以短處爲言者 是責備之論也 思伯審如其言 則未知其穩也 凡學者之病 多緣不好學 而有徑情直行之弊 此友曾是好學者 而有此舉措 豈窮理之工 未熟而然耶 伏呵伏呵 梁帥有書 其所辛勤 雖謂之知己 未爲過也

『勉菴集』 권15 「答伯從兄 甲戌十一月七日」

漢拏仙緣 是豈容易者耶 兄主誠欲有意焉 則試以草野之臣 引紙行墨 作可惡數三句語 則其成此邂逅也無難矣 未知如何 伏呵伏呵 時事大槩伏悉 而右閣之意 若以某件某事 爲千萬乖舛 而欲諫止焉 則何不於先事之初 防微杜漸 以去就爭之 而至於君上之有過失 然後始有云云也 此丈博學多識 不讓他人 而其緩不及事又如是 世道無可恃者矣

『勉菴集』 권15 「上伯從兄 乙亥正月一日」

今日之論 雌黃多端 莫可要領 而第舉其緊重者 則不過曰間人骨肉也 當初做意 苟有一分 則南海之神 亦當罰而殛之久矣 焉容假息而到今哉 彼邊之期欲陷之者 固不足言 此邊之謂以正論者 未必其剖析於疑信之際而渙然無礙也 且屬親親之列者 何必私親 凡戚里及內外勳親 不係於執政臺諫者 皆可云爾 則疏末結辭 未知其過激 且看孟子桃應章問答 則瞽瞍殺人 爲臯陶者 斷有執之之理 而不可拘於私情 永廢其所受之法也審矣 不可曰孟子不度其事體之如許 而只論其理如此而已也 程子嘗進言曰 使先皇遺骨 碎於千斤巨石之下 朱子上疏曰 草野僭亂 將仗義而起 夷狄外侮 興問罪之師 尤菴之以掌令啓辭也 至曰古之士師 猶可以執天子之父 使今人觀之 則必渾身俱青 奚啻過激而已哉 是知有害於君心政體 而立致患者 不得不猛著話頭 以冀其變動 不可務去圭角 似說不說 如三日新婦貌樣 及大承氣證 却下四君子湯也 伏未知如何 此亦講論之一端 後遞下示焉 李某以其詩觀之 則似不如是之板蕩 而何乃如是耶 至若毆打 自來嶺習 仁祖朝柳樓上疏時 亦有此舉 凡事未有無淵源者也 封物云云 若守伯夷之清 豈有人言之如是 但無緣潰棘籬 上漢挈絕頂 採食薇蕨 奈何奈何 李弼世能踐言往返 兼且評山 可知高風厚誼 多在世外人也 新舊使厚眷不可忘也 而若使及於民者 有十分實惠 則此雖枯死 亦將無憾矣 伊川所云相國之縑 不能遍於寒者 眞先獲也 重菴丈蟄藁之際 不腆產業 盡屬火神 且其平生苦心所在者 一并不救云 未必其的然 而天之厄斯文久矣 尤不勝無疆之憂也

『勉菴集』 권15 「答伯從兄 乙亥二月二十日」

今月旬內 伏承去十二月十六日下翰 展讀再三 期諡勤懇 溢於言表 此是一年往復中 善議論 好義理也 但以大賢事功 引之於小學童子 而欲有分寸躋攀者 豈非大不著題乎 外人雌黃 固不足動吾一髮 而第嘗點檢自家地步 則每每欲強而天理弱 無異以鄒敵楚 杯水救車薪 眞所謂本心難保 人欲難除者也 是甚可懼可怕耳 世毛胎錄 一一伏悉 而人意之隨時低仰 古今一轍 不足爲怪 舊使之與此牧 本來臭味不合 且其與人抑揚之際 所好則贊不容口 所否則攻之無餘力 到處致敗 未必非此病爲祟耳

『勉菴集』 권15 「與從弟九玉 鼎鉉○癸酉十二月十八日」

賴有狂兄 致得一場困境 凡在傍觀 莫不惴惴 果能自始至終 心恒舒泰 死生裕福 聽之於天 而無所懾撓否 第離發之日 未聞究竟之如何 及其道里漸遠 越海而坐 則心常一念 不可少

弛 且於夢寐之間 吉凶相雜 覺來兢惕 慮無所不到 是固人情之自然 奈何奈何 近見暖地猶寒 想彼中倍劇 謹問靜履珍勝 閤內俱得平謐 侄兒輩 亦皆充健否 當此歲末 柴糧想必俱罄 遠外 固不足爲有無 而百尺竿頭 處心爲難 須益堅所執 不以貧窶毀斥 動其中焉 則無言之天 未嘗不降監孔昭 有以爲後日進就之本 未知如何 從駕海以後 卽得順風 僅三時餘 入泊信地 尙無顯病 是可慰耳

『勉菴集』 卍15 「與九玉 甲戌十月二十日」

月前付答 想從近入照矣 此歲無多懷緒散亂 殆如思山之病鶴 且念去年是際事 亦同病後之思痛時也 應亦一般情懷也 若爾凡節 雖不目擊 而其爲關念 何可量哉 言之無益也 故都闕之德順 何以至斯境也 無論其事端之如許 渠亦有老親者情地 豈異同看耶 吾則常以故人情厚不敢疑者 存之於心 未知渠則又以爲如何也 古今島 卽康津縣南百里地云耳 此中云云 自此便以後 便無可渡之風 則勢將待開歲通信耳

『勉菴集』 卍15 「與長子永祚 癸酉十二月十八日」

逆旅相別 外若泰然 中心蘊結 殆不容言 見今歲色未遠 信息莫憑 此際祖父主氣力康健 汝慈及乳穉輩 凡屬閤內眷節 並皆佳勝否 第發行時 汝叔及柳友 未見究竟之如何 甚庸悶鬱 不知爲心 近日果侍傍讀書否 慎勿以我之得罪爲懲而怠於用力可也 吾入島以後 加飧善寢 無足爲慮 其間知舊往覆中 或有可見者 須臾書 或舉槩 堅密封糊以送可也

『勉菴集』 卍15 「與永祚 甲戌二月十日」

久不見汝 難以爲懷 且復汝妻及三箇幼穉 無日不森在眼中 甚矣舐犢之懷也 以此之心 而知吾父之懸懸於吾也 雖然 此則私情也 吾旣不以此私情 爲事親之大節目 則汝亦知此意之所在 不以解配之遲速爲念 須一意勤課 期有實效可也 但以緣於離索 罕接師友 則區區憂慮 實不淺渺 自茲以往 吾之一身 仇敵堵立 百謗交集 孤單蹤跡 轉益艱脆 不保其無事 朴都事餞別時 已有此意思 雖在親信之間 慎勿出不緊說話 接人之際 雖在微賤 絕勿以驕傲之氣 惰慢之容 見於色辭可也 此非欲取媚於世而然也 道理自如是耳

『勉菴集』 卍15 「答永祚 甲戌四月十日」

夢頻則有信 是知書尺往來 亦有感應之理 而亦恠其今番回遞之如是神速也 從知侍讀無

頃 閣內納祐 慰可知也 億曾得室 除却一憂矣 此兒近日 當於我家 極爲有力 須善遇之 勿示形迹可也 士之與農 相爲表裏 今人之視野人 不啻如草芥者 甚可憂也 五月參祀 斷無其望 心焉忉忉 不能底定 錄紙數片 一一見之耳 余閑中看宋書 日愧前者浪度 淺之爲見也 去月晦間 有信便 付書封與魚屬少許 未知何時可去也 惟勤讀精索 皇廟疏廳儒生三人 寄書存問 兼以初度疏本及二月十三日傳教 同封以送 奉讀以還 益見大聖人盛德卓冠百王之致 而亦豈非士林公議之所感也 從此人倫以正 天理以明 事無足爲者矣 太平萬世 雖甚不武 試欲頌之也

『勉菴集』 권15 「與永祚 甲戌八月二十七日」

舊使便及其他書角並皆入去否 時夜漸長 政合自強 未知讀在何書 離羣索居 雖甚可惜 隨時應接 亦或一道 要使此心 常常照管 勿使走作 則亦爲讀書之一助也 此中入秋來 以昨冬眼疾樣 多般辛苦 尙未快瘳 苦哉苦哉

『勉菴集』 권15 「答永祚 甲戌十月二十日」

阻至此久 不勝紆菴 三餘課業 奚啻繁重 而似未得親師就友 以進知見則其爲狼狽不可說也 因汝之不實而吾有少益 則可謂利害半之 而此亦傍無強輔 兀然孤居 只見其退 未見其進 則豈但細故而已哉 嘗驗之一日之間 此心接續 則凡讀字與接應 略有頭緒而不亂 少焉間斷 而雜之以千思百慮 則視聽動作 都無下落 是所謂不誠無物 古之聖人 惓惓以存心敬謹等字 反覆申申 俾爲基本者 良有以也 而少壯不勉 老大悔悟 徒有扞格不勝之弊 而無益於事者 有如是矣 豈不可悶也哉 須以此頻頻照管而懲創 母曰夫子未出於正 則可有其效矣 吾舌耕之餘 草草看過者 只疏筭書札 卷四十餘弓 而回顧其中 頓無浸灌之益 可愧可愧

『勉菴集』 권15 「答永祚 甲戌十一月七日」

虐雪饕風 空室悄然 不意此兒 涉陸越海 袖致問字 且道其書外之未盡者 其喜何可量也 具悉其來諸節平穩 而第汝慈眼病 聞不尋常 極可慮也 滿紙縷縷 橫說豎說 俱有意思 如是而進進不已 則稍期可望也 調過凡百 不沾雨露之澤 久矣 容有外於天地而可以生活者哉 第父主情地 餘景無多 攝養之節 甚切悶迫 須於寢食之際 十分看飭 寒則欲其溫 飢則欲其精 務得怡愉 以慰吾心 如何 雖云未節 捨此則無致誠處矣 言之至此 自不覺有淚漣如耳 洪友

島中疏云云 未必知時義之如何 而此又有古事 昔張魏公在謫 累疏進言 我東宋先生之耽羅發行時及被拿出陸後 亦有封章 由是觀之 則苟在可言 不可以時論之謂渠以罪人何敢偃然進疏 而有所前却也 曰可者 也有意思 曰不可者 也有意思 則可不可之間 想必有恰當道理 而若自大谷漢浦 斷然謂不可已云 則此當有經營計耳 此是汝書所及者 故茲以尾陳 須稟於家內祖父兄及其餘師友 更以見示可也 倘嫌間親之說而爲分疏乞憐之計 則未知其可也 嶺友多有來訪者云 莫是過分者耶 來人臨行 心亂只此

『勉菴集』 권15 「答永祚」

綾州便 及十一月十三日手字 並見之 今月旬前 又得臘十七日付札 喜悉伊時省率依昔 慰如之何 只新年消息 到今寂然 不勝紆悶 入來相見云云 雖甚沒覺 此豈萌於心而登諸口者哉 當此之日 汝之擔負 奚啻關重 離七旬朝暮之老人 而欲見天涯無恙之少年 其輕重緩急 又何如也 只三年離索 昔者寸進 未免尺退 遠外歎惜 不可言也 惟除却客念 一意孜孜 以慰此望可也 孟子已了勘否 大谷, 栗里各處書及臺臣儒生疏本 皆依到見之 而第其四道儒生疏 決非俗手所作 但插入賤臣名字 益觸時忌 則恐其不思之甚也 且想今日爻象 必不但已 攻之者 固是藥石 稱之者 未必有誠心 或有言及者 只當一并答之曰 吾爺素有風疾 殆難醫治云者 可也 億曾問已入去否 千里長程 馬瘠人病 極其易事 念不忘也 吾視前而已

『勉菴集』 권16 「耽謫顛末 癸酉」

余釋褐 往拜老先生於三浦江上 則教曰君明經登高科 變布韋爲朝士 是便移其命矣 自此做至宰相 亦其例事 須讀書勤業 以基異日需用可也 但被人誘脅 輕事論駁 切須慎之 又親教常曰爲人臣 當可言之地 有可言之事 而含嚙泯默 徒竊廩餼 可恥之甚也 惟此兩訓 在心曲 期欲一陳芹曝之忱 以效尺寸之誠 而非但學術空疎 難於比屬 兼以斗祿是急 念不他及 去在丙寅夏 適遞泮職 移拜持憲 伊時慈患危劇 汨沒藥餌 猶以爲時事之變遷無常 獻言之階梯未易 則此會不可失也 遂以幾條件切於時瘼者 叙次構疏 方張繕寫之際 見職已遞 慈患到十分地頭 竟於五月六日 遭罔極之變 而不得遂計矣 戊辰八月服吉 其十月 適因事入京 留宿三夜 及其發還 借見朝報 則掌憲蒙黜 近四十日不遞 此蓋政院 例以在外懸稟 而遞與不遞 無甚礙事而然者也 因以停行 待迫嚙 就一知舊可與商量者 微示封章之意 則不可不問 無判決語 只曰今日事不勝其弊云 余拂而起曰 尊意可知也 其翌 因以封疏之意 知委府屬 卽欲把筆屬草 則意思枯孤 殆同無麵之餽飪 摘撥湊合 不成頭緒 是際 事知吏

張起煥 排戶直入曰 聞進賜主 有待令疏紙之分付云 緣何事端而然乎 余應之曰 從當知之 其人曰 近來言路塞已久矣 時事則萬不近理 意者有何兩班封駁之舉乎 余曰 否 吾不爲是也 曰 然則是何事也 再三強之 余曰 將言某事某事 其人忽噓唏失色 便同墮胆 已而言曰 進賜主非侍下乎 又無妻子乎 曰 吾有老親及眷率矣 曰 然則何其輕易之甚也 獨不念後患乎 曰 吾亦知之 爾不須慮也 其人遂默然告去 其翌平明 趁門鑰封進 卽初十日也 藥房日次 兼御史復命 將相諸宰 同爲入參 則十目所視 十口所傳 不可卷縮 往來稟知 晚後始得啓下 外雖不得已褒獎 內實有悒悒不快者矣 權鍾祿文義朝官 自來稠中 顏面親熟者也 對章攻擊 溯及先師 而未終以無將不敬 亟請遠竄 則不得已暫施刊削 曾未幾日 特教陞資 是乃當路所謂蕪張手段也 敢因援例之章 略附辨誣及難安之意 而批旨隆重 則尤有加焉 凡此蓋由一時狂疾之所發 豈云有十分忠愛之心而然矣 而知舊之期待 則實不尋常矣 不意庚午六月 有承旨駙命索居單子 無可議及 妄以爲陞資後 一肅恩命 似亦有據 遂轡意信前見一友人 問曰 吾意如許而來 須思量指導 歸於無過之地是望 主人曰 令於今日 不必處義 且在鄉辭免則已 既已上來 勢當出脚 遂拜命 尋以見遞 於是論者皆曰 自家之罪名至重 父師之厚誣未雪 而誤了呈身 極其狼狽 自是以來 仰愧俯忤 殆同先瘳而後病 雖欲求其自新 不可得也 癸酉十月 自上罷關市之稅 特以前命 更申召旨 卽爲望闕祇受詔 敢以憂憤之忱 藏頭隱尾 作可惡語數三段落 附以親病難進之狀 倩崔而洪繕寫 伴知縣朴容珉牒報 呈于巡營矣 監司金在顯以賢祖之孫 自甘後君之戒 不由喉司 關於不當稟處而還下送 則往來煩說之間 自不無朝著之喧傳 大內之入聞矣 除拜多日 迄無動靜之由 卽爲探入事 日三下教 則同僚及巡相 手脚忙亂 罔知所措 惟以引入此身於朝端爲計 院屬營卒 旁午道路 勢急星火 在家酬應 有涉偃蹇 遂晉止中路 因使陪吏 先詣呈疏 第二日 承批褒借晉秩 出尋常萬萬 而一邊觸怒 則尙矣勿言 南北齊起 鋒銳危險 兼以東西之趨 赴時論者 暗地糾合 磨牙切齒 期欲食肉而寢皮 安驥泳, 許元軾彈章及公卿引嫌 儒生捲堂 相繼紛紜矣 時鼎弟自大谷承答而還 柳聖存亦來會 方與商確可否 爲辭免之章 兼陳前疏未盡之懷 寫役垂畢 弘菴子告以事機曰 不從吾言 裕將不測 怵之無餘力 因念如是 則非徒始計之不然 裕端之發 實基於初疏之輕率 不必以再次之過激而有所添益也 遂以其本上之果然 物議沸騰 三相請對 臺閣齊發 期欲置辟 繫之以縲紲 威之以捕廳禁府而極矣 南間屋制 四壁無埃 惟向北一隅 懸數尺板門 門外懸搖鈴十餘介 引之 使相薄而成聲 勿使外言入耳 罪人防守 著以大枷 桎手械足 騎兵鄉軍二人 自衛將所 差來立番 支供 則繕工禮賓 自外進排 惟刑房書吏一人 往往出入交語 初更量 面不知如書吏樣人 密持一封書納曰 此是中宮殿掌務尹某

書角 須得答簡 然後可有入內周旋之道云 余曰 吾於其人 曾是素昧 且是地也 何等謹嚴而敢與外人通問哉 其人以坼書見之後 可知云云 強之 因爲開見 則乃數行諺札 其一謂皇廟處分 出自東朝 須置而勿論 其二謂孝純等三賊 罪關宗社 不可不詳細臚陳 其三謂民病國憂 未有甚於此時 須極言竭論云云 再三思量 極其荒唐 因以其紙還給曰 無他可言 特以示意謹悉之意傳之可也 已而就鞫 平問一次 卽爲還囚 其翌撤鞫 十一月十二日黃昏 自南間而西間 西間而出門 蓋是時 圍置傳教判下有日 而大官則爭以去就 金吾，三司 聲討方嚴 迄無了期 是日上御坐閣門 以配所草記 卽刻書入之意 天威震疊 則判，亞堂 皆喪魄不省頭緒 惟知義禁朴珪壽 揚言于衆曰 吾輩禍福 固可慮也 累度王命 一向防塞 豈非罪乎 遂獨斷書呈云 因臥市室假眠 權秉殷 都正又曦孫，李純翼 元履氏子 秉燭來別 平明出南門 歇泊以待 金吾監押弘菴子來 驢以千貝 縱言及曰 君雖讀書未熟 鬼神出後 是何等文法也 今日事 此其爲崇之最者也 余未敢索言 只云如何立語 始爲稱當 則謂以死者 或神主等字 遞換無妨也 余曰 然則反不如仍舊之爲愈也 遂相與一笑而別 尹承旨致賢及尹周伯，徐汝賓兄弟 香山柳聖方，花山李君一 皆來見 是時 朝廷士大夫 皆鎖門縮息 觀望動靜 只聞巷匹愚 無端奔波 有同得意 而當路之慍 則雖斬我作千段 未足爲快矣 至有密要於耳者曰 前程駭機 不無其慮 須十分戒嚴云 余心竊以爲昔劉元城之貶梅州也 章惇陰令殺陳衍 使者過梅 脅使自裁 使者不忍而止 惇又擢土豪 爲轉運判官 使殺之 判官承意疾馳 未至梅三十里 嘔血而死 元城獲免 今日之行 雖無元城之忠信 死生在天 必無其理 而屈於衆論 亦不敢顯然壯談 人定時 金吾一行 來促發程 遂渡銅雀津 踰南泰嶺 至果川邑底 則鷄既鳴矣 一行之隨後者 爲風雪泥濘所逼 舉無人色 遂討一室 煖酒禦寒 暫爲假寐 因以行具之未備 稽留一日 李宣傳恒權丙權兄弟 方以葬事 向牙山 蘓先達正達 方自益山上來 並皆要見 因以迎話 申時後 舍伯祚兒與諸宗 始興安士聖 皆來會 經宵叙情 從弟及聖存方在囚禁 未得相別 可恨 行至水原 判官鄭光始 饋點心 至天安 郡守李恒信 饋朝飯 柳老人官五 致三兩錢十貼藥 至泰仁 縣監趙重植饋點心 至井邑 縣監張福遠 再三遣吏存訊 至長城 府使鄭善始 故相晚錫氏孫 饋兩日朝夕 至羅州 牧使宋寅玉 饋朝夕 營將李德純 同鄉知舊也 以路費懇焉 則驢五十緡 至靈巖德津店 同宗景文來待 亦以三兩見助 至郡 主倅具然植 供朝夕 士人朴魯相 一郡望士也 被衰來見 暫爾叙話 自此至康津及梨津 皆官供都事 以候風之意 發送狀啓 遂裁付家書 留二日 始得一葉船櫓行七十里 泊所安島 夕食後 因憊就席 已而篙師報有風可發 聞鷄鳴登船 及至半洋 水疾大作 精神有餘 而五臟翻覆 四體不收 漫不知何事 至朝天浦 日方已時量 擡眼曬陽 少爲止息 試以望焉 則漢拏一枝 橫

遮南方 三面大海 渾無涯際 眞異界也 忽記 是年夏 頻夢至大江險灘 石角嶄巖 人戶零星 平生所不到處 徜徉而歸者 非止一再 心常恠之矣 今其所見 恰如夢中境也 豈其前定之感 亦或有副於冠萊公渡海只十里 過山應萬重之句歟 下止鎮舍經夜 朝飯後 進至城內尹奎煥家 金吾與本官 監臨圍籬 鎖之以金 臘月五日也 萬念都消 勢將安之 若命焉 蓋目始發之日 天日清明 都事與府屬 皆善邊人 到底顧護 二千水陸 十分利涉而無顛沛 苟究其由 則主上之恩 朝廷之賜也 第是記也 先之以師教者 以見先生抱道不試 而開牖後進 一念如丹 不以遠近親疎 而異其接應 不以利害禍福而變其教導 迨余挾書之初也 不知其不肖 猥煩勤恤 首以石潭先生要訣等書教之 而於立志一章 尤三致意焉 又手書洛敬閔直四大字以授之 及其才質魯下 進益無望 則往往以心不大 志不立 思不通警之 而憂形于色 稱以干祿中途一變 有同弁髦 則引退溪明經出身之事 無勸止之教 而以做僧不成 做俗不成 患焉 通籍仕路 浮沉取容 則以愛君如父 視民如子 及士大夫之辭受出處 有關風俗之盛衰戒焉 此其勤勤懇懇 期使保其天性 免爲小人底苦心至意 不啻若拯溺之急矣 而因循荏苒 徒增愆尤 將無以藉手見先生於地下也 次之以親教者 以見老親自省事以後 流寓四方 南至于四郡 東至于楊根 又西至于龍津 又北至于先墓下 間又兼之以飢饉癘疫 前後二十年來 其備經艱險 喫緊風霜 爲何如 而教子一心矻矻不已 其在四郡 親爲齎糧求師於數十里外 使伯兄就學焉 及其爲師者 貧病無託 願與同其去就 則遂引而置於隔壁之室 而病且死因親其塋埋焉 孤孀之無歸者 賁牛而騎之 親牽屬於其本族 其居楊根 聞華西李先生 講程朱之學 遂令不肖 往而受業 至其迫於祿仕 出沒塵臼 則極以遭逢賢師 未有成就爲深恨 雖尋常紛汨中 或見對案看字 喜動顏色 而不然則悒悒有不樂者焉 至其妄干時政 挑發禍機 死生在卽 而自始至終 未見有戚戚之容 書札往來 絕不以兒女子情 示其疚懷之端 而眷眷以讀書修行為勉 此其至誠一心 導以義方 爲何如 而不肖無狀 浪過半生 無以承述其萬一也 朋友勸懲備陳無遺者 有以見以德之愛 姑息之仁 判然如黃鵠壤蟲之不相侔矣 而由此則天理明而四維張 由彼則人欲肆而九法斲 極知切磋講習之一日不可緩 而離羣索居之爲可悶也 裕端首尾 詳細開陳者 有以見君道下濟 臣道上行 然後天地交泰 上下和同 是以地上而天下則爲泰 天上而地下則爲否 未有兩相睽乖而能無事者也 然則今日之行 晚之又晚 而徒貽聖上悶勞之爲可念也 一飯之恩一錢之饋 亦爲收錄者 以見地形有遠邇 人心無古今 獨愧夫彼之所望有餘而我之所存蔑如也 君父之响嚮 師友之教督 士民之眷待 如許其摯 而畢竟所就 止一荇棘 可怪也

『勉菴集』 권19 「濟州梁氏誌狀錄序」

蒐輯先德 欲其不朽 子孫者常情 至或馳驚於利害聲利之場而喪失本心 則乃以厥先祖多少成立 其不謂昔之人無聞知 而免於不明不仁之科者幾希 此亦世道風化所關 余於梁氏家德 見立例之精 用力之勤 未始不斂衽起敬也 蓋其先 始自三韓 顯于羅麗 至我中明之世 學圃先生若瀟灑處士 以己卯善類 齎志不售 爲士林所宗仰 以至子孫而曾玄 曾玄而雲仍 名義相承 忠節也 文學也 孝烈也 幽誌顯刻 俎豆旋表 磊落相望 有足以補益風教 維持民心 而蔚然爲南土法家者 儘非一朝一夕之故 抑創於前者 有明於身心性情之德 叙秩命討之顯 而不爲流俗外物所俯仰上下 故承於後者 類敦尚行義 種學績文 固不待人之所貴 而根深未茂 實大聲宏 自有不可掩者 然則是錄之行 其將爲有家者 承先裕後之一副柯則 而不可作尋常看也審矣 遂書此以識之 非曰文也 聊以塞在慶之請云爾

『勉菴集』 권20 「遊漢拏山記」

上之十年癸酉冬 余得罪朝廷 貶于耽羅 日與島人 語及山水 余曰 漢拏名勝 聞於天下 而考諸邑誌 聽於人言 觀者甚鮮 豈不能歟 抑不爲歟 曰 茲山蟠根四百里 高距天才尺 五月雪尙不消 最上白鹿潭 乃羣仙降遊之地 雖當晴晝 白雲恒坌集 世所稱瀛洲 而備數於三山之一者也 豈常調凡人所可容易遊覽也 余聞之 不覺瞿然 乙亥春 適以特恩出棘 遂定尋眞計 約士人李琦男 前進指路 冠者十餘 下隸五六踵焉 時三月二十七日甲子也 出自南門 行十里許 途傍有一溪 漢拏北麓之水 於此會注而入海 遂立馬岸上 緣崖下數十步 兩邊蒼壁削立 當中有石橫跨作門形 長廣容數十人 高可二丈 夾刻訪仙門及登瀛丘六字 亦有前人題品 卽十景之一門 內外上下 清沙白石 磨礱潤澤 眩人眼目 水團躑躅 列植左右 方蓓蕾 丰茸 亦甚奇絕 盤桓少頃 殊無歸志 因復登岸 向東行十里 里名竹城 人戶頗櫛比 植竹以環之 討一寬舍止泊 日已暮矣 天黑風靜 慮有雨勢 轉輒經宵 味爽而起 使從者視之 所報一如初昏時而反甚焉 且言宜直還 留俟後日者 殆十之七八 乃強飲一盞紅潮 吸一呷羹 遂違衆策馬而前 石逕頗險窄 至五里許 有大阜 名曰中山 蓋官行登陟時 卸馬替輶之地 忽然陰雲解駁 日光漏射 海色山容 次第呈露 因歸馬于二成 輕服芒鞋 扶杖進步 主人尹奎煥脚疲告退 其餘並魚貫隨後 一線微逕 因樵虞人來往 稍有形止 而高峻狹隘 去益艱危 逶迤行二十里 靄霧收盡 軒豁清明 衆中當初立異者 稱曰吉 余曰 此山之中途敗興 未必不由此等人間之 盍從容慎諸 少進有潤瀉出巖底 委曲而下 暫坐盤陀石解渴 由潤而西 過石磴數級 又轉而南 古木蒼藤 亂林叢藪 參天蔽途 殆靡適從 如是行十里許 偶見細蘆成林 佳

氣襲人 且曠然可望 向西里許 有臺壁成臺 槎牙突兀 可數千丈 謂是三韓時烽燧遺址 而無可據 亦慮日力不足 未得往見 又進數步 得細澗自上流注成痕者 循之而上 冰雪崢嶸 鳩桑雜木 上偃旁綴 俛首俯伏而行 不自知身之危地之高 凡六七里 始見上峯 土石相雜 不平不陂 圓滿豐厚 近在額上 草木不生 惟青苔蔓香 被在石面可坐臥 高明廣濶 直可以旁日月而駕風雨也 依然有遺世出塵之意 俄爾黑霧一抹 疾馳晦冥 自西而東 匝繞山面 心竊怪以爲既至此 不見真面 政所謂九仞於一簣 得不爲島人所笑乎 信心行數百步 當北邊凹缺處俯瞰 上峰至此忽然中坼 洿下成坎 卽所謂白鹿潭也 周可里餘 止面淡淡 半水半冰 水旱無盈縮 淺處可揭 深處可厲 清明潔淨 不涉一毫塵埃氣 隱若有仙人種子 四圍山角 高低等均直 天府城郭 懸壁而下 循潭而南 顏坐少憩 一行並漸盡無餘力 向西最高者 是爲絕頂 乃寸進 脅息而登 從者才三人 平鋪寬曠 不甚眩視 上逼象緯 下俯人境 左顧扶桑 右接西洋 南指蘓杭 北控內陸 點點島嶼 大如雲片 小如鷄卵 驚恠萬狀 觀於海者難爲水 登泰山小天下 聖賢力量 可以想像 而亦使蘓子當日 有先於此 則所謂憑虛御風羽化登仙之句 其肯施之赤壁而止哉 因誦晦翁詩朗吟飛下祝融峰之句 還至潭邊 從者已炊米虔誠 因賦飯行水水味清甘 余顧謂衆曰 此非金漿玉液耶 向北里餘 謂有穴望峯 及前人刻名 而日仄未暇 自山腰 橫步而東踰石壁 攀崖蟻附 下五里 由山南 轉向西趾 霧中仰見 圍潭石壁 竹破瓜削 勢摩九霄 奇奇怪怪 形形色色 盡是釋迦如來 著袈裟長衫形 行二十里 日已黃昏 余曰 聞此距人家甚遠 夜亦不寒 與其顛倒疲困於途中 曷若暫次露宿 使明日事爲易易也 衆曰可 遂倚巖架樹 熬火以溫之 一場假眠 天已曙矣 飯後緩步而前 宿露未晞 衣襪盡濕 行未幾 又迷失途 左右縱橫 其困 不啻若九羊腸十瞿塘矣 而趁下之勢 比諸昨日 有同平地 行十里許 至瀛室 高頂深壑 頭頭恠石 森列雄威 亦揜是佛形 其數不但以百千計焉 卽名千佛巖 亦所謂五百將軍也 較之山南 尤爲奇壯 山底有一川 流出注海 第傍於道塗 殊涉淺露 班荆少憩 遂行二十里 出西洞口 營卒牽馬來待 入人家 炊飯療飢 薄暮還城 蓋茲山根於白頭 南走四千里 爲靈巖 月出山 又南走爲海南達摩山 達摩渡海五百里 爲楸子島 又五百里 西起于大靜 東止于旌義 中聳爲絕頂 東西二百里 南北百里強 或曰山至高 可挹天漢 故謂之漢挹 又曰 山性貪 年穀凶豐 視官長清濁分矣 而凡異船之來泊者 無不敗還 故亦曰耽山 又曰 山之形局 東馬南佛 西穀北人 是皆無稽之論 惟以形局之說 彷彿想像 則其屈伸高低 勢若奔馳似於馬 危巖層壁 森列拱揖 同乎佛 平鋪廣遠 散漫離披 類于穀 拱抱向北 妍美秀麗 疑於人 故馬產于東 佛萃于南 穀宜于西 人傑多於北 而向國之誠 殊別焉 夫以彈丸孤島 砥柱大海 在邦爲三千里 水口捍門 外寇不敢伺 而山珍海錯 可合御供者 多由是出

焉 公卿大夫 匹庶日用所需 境內六七萬戶 耕鑿資業 亦於此取足 其利澤功利之及於民國者 又豈可與智異金剛 只資人觀玩者 同日語也 惟茲山僻在海中 清高多寒 決非志完氣盛而骨強者 不可登矣 而其遇於人者 亦不過數百年內爲官長者 若干人而止耳 其在前賢巨筆 終不得一經發揮 故世之好事者 只以神山荒唐虛無之說亂之 而不及其他焉 豈山之所性也哉 聊書此 以告夫欲往遊而未能者 旆蒙大淵獻仲夏日 崔益鉉贊謙記

『勉菴集』 卍24 「橘林書院遺址祭五先生文」

崇禎年月日 後學崔益鉉 敢昭告于冲菴金先生，圭菴宋先生，清陰金先生，桐溪鄭先生，尤菴宋先生之靈 嗚呼 人於天地 其生也直 三綱五常 是謂之則 不以聖豐 不以愚嗇 惟茲形氣 與生俱得 其用維何 臭味聲色 彼強而著 此微而弱 予奪反覆 遂亡其極 先聖斯悶 垂訓冊竹 堯舜精一 孔顏克復 曾傳忠恕 孟示遏存 千四百年 長夜昏昏 然此本心 萬古不死 濂闡絕學 程發微旨 紫陽繼作 允集厥成 一理流環 無往不亨 洛閩正派 注于涓東 陶山石潭 地異道同 叙秩命討 煥然以章 遺韻餘澤 被海隅蒼 蕞爾耽羅 久未破荒 虺言皮服 陋矣俗尙 噫我五賢 于坎于職 觀感興作 民到今式 苟究其由 意實自天 冲翁事業 靜菴并肩 君民血懇 鄒魯眞詮 蟲篆密讒 大祿旁緣 志士氣塞 小民涕漣 己卯殘緒 實是圭爺 如苗間莠 羣姦磨牙 壁書才上 謂營大家 無疵可摘 譬剗奇花 神州陸沉 王統斯革 時維石室 慷慨傷畫 南燐裂書 北幽嘗膽 誰其似之 文山胡澹 昏朝亂德 骨肉敢殘 桐老奮發 面折責難 城下深恥 標擗有歎 寧曰蹈刃 義可苟安 惟宋文正 命世英豪 陰陽剖判 兩段一刀 寤寐京周 祖述考亭 全體大用 宇宙塞充 黑水釀禍 蔑禮毀經 謂朱可侮 謂聖可名 樹黨植朋 幾覆宗祔 先生是懼 闢攘廓清 砥柱頽波 功埒抑洪 非一人私 爲天下公 念諸先生 變循帝命 學牖後蒙 道接前聖 屈伸榮辱 氣數衰盛 一時運蹇 百世論定 小子戇愚 猥忝食祿 尺疏披肝 斷置禍福 發言盈庭 縲紲就鞠 刀鋸桁楊 命在遲速 海外假息 感戴聖眷 困窮增益 伊恩非譴 三歲圍部 日月覆盆 睠彼橘林 我心靡樂 牧馬墾田 俎豆寂寞 孰主張是 視天漠漠 大海寒月 挈山清風 不沫餘馨 與之始終 束裝臨歧 曠感彌衷 拙辭菲奠 撫躬踧踖 陟降英靈 庶其歆格 嗚呼尙饗

『勉菴集續集』 卍1 「謫廬偶感」

三姓開荒地 五賢配食場
餘風猶不沫 興感春暉長

19. 정병조(鄭丙朝) 『녹어산관문집(漉漁山館文集)』

● 내용과 구성

문집은 총 8권으로 구성되어 있다. 이중에 제주에 관련한 시는 「망경여록(望瓊餘錄)」의 제목으로 따로 묶여있는데, 권1에서 권2에 걸쳐있다. 제주 유배에 관련한 저자의 의식을 간접적으로 읽을 수 있는 부분이다.

「망경여록(望瓊餘錄)」은 제주에 도착한 직후에 지은 「주박제주(舟泊濟州)」에서 시작하여 떠나기까지의 시편을 모아놓았다. 다양한 시체로 구성되어 있고, 장편시·연작시·차운시가 매우 많다. 그의 시는 당시 제주의 문화와 풍속은 물론 유배의 분위기를 짐작할 수 있는 시가 많아, 앞으로 많은 연구가 있을 것으로 생각된다.

제주 풍속에 관련해서는 「제주잡절(耽州雜絕)」 11편은 제주의 풍광, 풍속, 목장 등을 시로 표현하였다. 제주의 날씨에 따라 감정을 서술한 「구풍행(颶風行)」, 「풍우유감(風雨有感)」, 「고림(苦霖)」, 「우여고열(雨餘苦熱)」, 「중추대풍우(中秋大風雨)」와 같은 작품도 주목된다. 제주 지식인들과의 교유도 확인되는데, 「증홍연농주정(贈洪研農主政)」 「증장정산(贈張庭山)」 「제주굴가시우석(濟橘歌示友石)」 「증김굴은지현(贈金橘隱知縣)」이다. 이 시들은 홍종시(洪鐘時), 장용견(張容堅), 김응전(金鷹銓)에게 준 작품인데, 이들은 당시 제주지식인을 대표하는 사람들이었다. 고향과 가족을 그리워하는 마음을 그린 시로는 「일일가백치서명여왈오여(一日家伯致書命余曰吾與…)」가 있는데, 장편시로 가족 한명 한명에 대해 그리워하는 마음을 절절히 그려내었다. 「한당운참서이견역지십십이수이여보운사정(韓塘雲參書以見憶之什十二首貽余步韻謝呈)」, 「정련방혜여이시용화원운사지(鄭蓮舫惠余以詩用和原韻謝之)」, 「경차리삼은로상선생운정상(敬次李三隱老相先生韻呈上)」, 「경차운양선생탐주잡절운여기작풍토시단술사지감(敬次雲養先生耽州雜絕韻余既作風土詩但述事志感)」와 같은 시는 당시 유배 문화와 굴회의 흔적을 확인할 수 있는 작품이다.

산문작품으로는 「제주목주사청기(濟州牧主事廳記)」과 「제장정의【용견】문(祭張旌義【容堅】文)」이 있다. 「제주목주사청기」는 제주목에 건물에 대한 내력을 적은 글이고, 「제장정의문」은 정의현감을 지냈던 장용견에 대한 제문이다.

● 『鹿魚山館集』

望瓊餘錄

『鹿魚山館集』 권1「舟泊濟州」

鱷浪鯨波渡海津 二千里外遠流身
塵世炎涼知不算 挈山如月獨迎人

『鹿魚山館集』 권1「排悶強賦」

耽羅城上萬鴉翻 蜃雨蠻風特地昏
墟落如烟斜照沒 人家終日怒濤喧
綿綿草色干情緒 去去天長阻夢魂
未恨南荒垂九死 蓉裳蘭佩亦君恩

『鹿魚山館集』 권1「耽州雜絕」

雙帆南過海冥冥 何處飛來一島青
百里挈山橫截去 鸞翔虹立獨亭亭

星王宮殿摠黃塵 枳子城墟草木春

難道土人傳說妄 竊然三穴夢耶眞【耽羅開國 始高梁夫三人出於土穴 此傳其處爲夢穴 稱國王爲星主】

石面荒唐徐市銘 瀛洲誰採藥苗靈

我已金丹停火候 開窓手撫老人星【挈山有千層石壁 壁面蒼苔尺厚 土人指其處 有徐市過此四字 銘無實記】

黃柑秋老冷香新 絡繹天廚間八珍

內賜霑恩如昨日 金盤玉箸泣孤臣

雜草平原牧馬場 麥風吹拂野人裳
城裏擔瓶朝莫去 橘林浮動玉泉香

天作挈山十二閑 房星長彩海雲灣
肯受平生羈勒苦 虎文龍翼避人間【挈山有龍馬牧人 屢欲羈縻 遂隱不見云】

池飲阿降角抵戲 笛聲何處牧童喧
烏黑牡丹花百簇 東風吹放太常園
【此邑歲貢犁牛用備 郊廟特牲】

大黃氈笠狗皮冠 敗葛緇衫半掛寒
但道山畊能嗣歲 平生耳食玉杭餐
【土人有生年八九十 不見水稻飯者云】

一匏無影海沈沈 丙穴探過百尺深
游宦方遭風浪險 解憐辛苦島娘心
【潛婦每入海採鰓 憑仗一匏 以驗出入生死】

罡風潮立齧城根 瞥眼飛騰萬騎喧
漸覺枕床如潑水 瘴烟成雨六時昏

『鹿魚山館集』 卅1「夜雨志懷」
一帆滄海水 萬里耽羅島
那知遷謫人 手探仙山好
佐盃嚼巨蟹 忘肉滄靈艸
微臣有此日 恩波蕩浩浩

際仕昌明朝 不肖甘薄譴

未信江潭客 憔悴容顏變
攬衣忽潛然 淚爲慈母線
夕烏啼更悲 忍想白門餞

窓裏燈孤照 窓外雨聲長
未敢發歔歔 傍人恐沮傷
昂首空默訴 天遠何蒼蒼
匏尊巨如海 憂來不可當

文章暨勳業 古敬二蘇氏
罪之不同國 瓊雷各萬里
時人多曲筆 敢誣千秋史
昔聞道家語 所忌名而已

『鹿魚山館集』 卽1「邑妓鳳仙 獨余目成 屢致繾綣 非曰無情 顧百忸身 奚之暇一種風流想也 遂以詩示心絕之意」

青衫拭淚怨琵琶 流落天涯感物華
忸雨滿身憔悴蝶 過牆羞避鳳仙花
曉夢誰將蓮並蒂【用鳳娘內唱語】春心已逐絮黏泥
只爲旁人嘲薄倖 游辭截住恐重提

紅粧瘦損害相思 說未分明早已知
想到剛腸猶自轉 五更停繡倚燈時

『鹿魚山館集』 卽1「金又奎經夏承宣 大要作挈山出雲圖 恨無佳手云 余以謂公獨未知詩中有畫也」

海中山氣鬱蒼蒼 山半行雲晶晶光
宮綠繡屏三百疊 天風吹颭縞衣裳

半將橫墜半崔嵬 得自無心去復回
百展生綃模不易 人間多少米黃才

『鹿魚山館集』 卍1「感懷率賦」
荒鷄風雨背燈枝 半枕孤眠引更遲
傷心海水群飛日 側足羊腸九折時
人皆欲殺從讐怨 我已平生慣別離
臣軾有歌工水調 九重誰徹聖明知

波聲中夜定秋聲 僚栗空添逐客情
尺書北望河魚斷 危夢南枝越鳥驚
卜居莫漫詢詹尹 憂國還須罪賈生
忍說高堂西日薄 是身只悔官游輕

『鹿魚山館集』 卍1「余謫居來 懶下庭除病暑日甚時夕 皓月初圓 瘴炎乍晴 試步墻陰 泠然怡神 是不可以無詩」

官鐘一杵上燈天 步逐虛涼到竹邊
皓月快升雲自避 驚風陡定樹如眠
閉門牢落空耽病 放杖飄然欲幻仙
煮橘清香羸薏實 笑看炎海墮飛鳶

【濟人以橘花茶勝瘴 勸余日飲三數碗】

『鹿魚山館集』 卍1「詠月十絕 步蘆舫韻【一首不記韻 計將追補】」

空明上界掃鹿嵐 是處樓臺化佛龕
對出嫦娥顏色艷 菱花斜掛水晶函

一天空曠月當中 影裏山河幾萬重
病殘猶愛清光出 似遭東風啓蟄蟲

約綽黃昏入洞房 美人要我詎商量
可尋五更留不住 珊珊顧笑恰過牆

今古青天有月來 遠人何獨戀低徊
一例瓊樓高處望 清詞不敢效仙才

金波傾注蕩江心 水臥衣裳冷漸侵
玉兔夜深停杵立 廣寒宮女睡沈沈

飲中仙子邈難追 誰與風流得似之
金罍傾月身前樂 笑殺羊公一片碑

輾出冰輪汞海中 衆星都欲避玲瓏
霧屏雲帳休全撤 直恐襄航犯桂宮

炎暉亭午怕蒸紅 白汗衫勞羽扇風
夜來誰幻清涼境 付與桐陰竹露中

何事天涯小別成 盈盈知汝貯人情
黃鷄似唱驪駒怨 莫去西欄目送行

『鹿魚山館集』 卅1「驟雨」

驟涼如水噴窓楹 海上天陰雨易成
冷蜃噓雲朱日伏 怒龍鼓浪黑風驚
耦耕墟落青簑重 獨釣汀洲小笠橫
萬斛香沾如不動 橘橙花重濟南城

『鹿魚山館集』 권1「暑雨方苦 更覺索然 聊欲詩以遣之 足爲自傷」

一年鐘漏厭霜靴 此日衣裳感製荷
豈有怨咨當暑雨 怕從流落說風波
閨嚴鵬舍腸同鎖 水隔鴿原夢未過
渡海詩增悲壯氣 風雲兒女定誰多

『鹿魚山館集』 권1「颶風行」

天海中間長颶風 蕩搖島嶼如放篷
鯨覆龍翻浪拍空 人家危倒馮夷宮
萬竅呼應吹不同 石鍾晴雷怪神工
陰雲慘黑瘴炎紅 一時驅合天夢夢
塵沙蔽之爲幙幙 草樹被之爲枯叢
禾稼偃將穉家窮 方舟停遏權夫功
何處漁磯披水荳 一竿裊裊扶老翁
我今天涯隨轉蓬 西泊東飄而長終
黑頭颶雪悲青銅 人事風燈對怱怱
乞言飛廉暨祝融 壺酒豚蹄報以豐
兵聲在喉疑八公 凜威驚走侵疆戎
海不揚波東海東 陽春噓物及疲癯
淳風直躋唐虞隆 千秋雅樂鳴泂泂
早應快放六翮籠 歸去青冥遇順鴻
蘋末萬里章臺通 宋玉詞爭大王雄

『鹿魚山館集』 권1「擬上家伯氏還已之」

有罪當遠謫 敢言血脚苦
老僕慨相將 一擔慙偃僂
輕裝不及書 山日長蓬戶
柳州是何人 樂夷能忘土

棘籬環所居 曾無閤者怒
飯食仗里媼 茶鹽累章甫
窮途倍知恩 端由痛受侮
大暑知不去 何當天霈雨

傍人怪我甚 窮日苦吟詩
政爲閒愁者 無因力祛之
誰意深思際 絲絲更聚眉
也竟愁而已 注目夏雲奇

萬里日遞信 於古有之否
一線隨天去 環海彤電走
而我家長安 竭來匪月久
斷無消息至 江鯉吾何負

聯貶尙殊恩 儋雷致相望
詎怨海間之 非無一葦抗
宛從黎雲莊 雨笠欹桃杖
詩語恐哀傷 但書白無恙

『鹿魚山館集』 卍1「寄珍島許米山潔【米山 卽小痴老畫師第三郎也】」
四海元章已大鳴 承家小點又知名
吟歸湖上魚龍近 墨落人間金帛輕
書證新交情徑去 詩言世好淚隨橫
冷廚鷄黍殊慙愧 見說辛勤餉我兄

『鹿魚山館集』 卍1「風雨有感」
此身秖合老天涯 敢說明時貶罪疑

萬里思家瞻日月 四郊多壘夢旌旗
水波天黑鯨鯢窟 風雨城昏橘柚枝
對此茫然都自失 人間何事不堪悲

土軒蒸熱懶開尊 瓜李森然見故園
游子中年驚逝水 美人西望怨黃昏
羊腸始覺無便步 魚腹誰知弔返魂
莫遣陳衣閨裏去 藕絲淪綠訝啼痕

『鹿魚山館集』 卍1「贈高雲房廉瑯」
琢玉風姿疊繡腸 濟南年少字雲房
世遙夢穴存芝醴【島中世族高氏爲冠人文多出】氣毓挈山失驪驪
衆棄何煩君獨顧 暫懽猶許永相將
移情分餉都成醉 手裏蒸餹十字香

『鹿魚山館集』 卍1「見家書」
鴈使方凝佇 書來未遽開
妻因禱靈瘦 親爲念兒衰
認淚字淪墨 念辭心逐灰
如何前夜夢 獨汝故園回

『鹿魚山館集』 卍1「聞客語時事有感」
孤臣危涕尙憂時 腸熱中宵瀝酒悲
國勢終知不在險 天心猶欲變於夷
但無中澤哀鴻鴈 豈有長安似奕棋
爲語諸公加努力 越人嘗膽十年遲

『鹿魚山館集』 卍1「謝黃小雲【炳郁】將作惠酒瓜」
 風露空庭樹影橫 何來剝啄睡閨驚
 見白衣人先會意 子江州否我淵明

梨花香峻徹壺封【梨花濟州麴名】欲奪蘭陵琥珀濃
 深深勸與窮途飲 哭得人間阮嗣宗

手摘青門種子回 白磁冰滑綠雲堆
 冷香全濯羈腸熱 錯認醞醕灌頂來

殊鄉朋舊劇天親 廚傳山家不計貧
 豈將一飽深慙愧 舉世擠坑下石人

『鹿魚山館集』 卍1「偕金橘軒【相庸】朴默齋【澄銓】吟」
 難道名山在十洲 劍鉞不分割人愁
 天上無雲還漠漠 人間有水摠悠悠
 戴立斜風青箬笠 載回明月木蘭舟
 君詩能副金鷄祝 預忒淒涼海外秋

『鹿魚山館集』 卍1「草蟲」
 萬林委清露 天氣變鳴蜩
 何處聲如怨 使人思爲傷
 曉眠推角枕 秋意放蓉裳
 此夜誰停繡 聞之泣洞房

『鹿魚山館集』 卍1「再疊前韻示橘軒默齋」
 半年流落滯滄洲 賴有情親一散愁
 君豈功名常寂寂 我今身世只悠悠

寸心斜日當前路 噩夢風波逆上舟
此日不須辭大酺 騷人烈士易悲秋

『鹿魚山館集』 卷1「昔蘇長公絕喜陶靖節歸去來辭 取辭中字 哀成五律十篇 蓋公亦解官將歸 有感乎異代同調也 余惟嘗慕長公赤壁賦 況又遷海上情境相類 遂以公法用公賦中字 就七律八首 顧學步邯鄲足 爲同人一笑已 是日七月既望也」

共得人間既望秋 而今獨少長蘇游
一天露白月徐上 萬里風清江自流
縱有登仙終逝水 依然遺興在扁舟
空將孤抱徘徊甚 海上蒼蒼山更幽

天海茫然游子悲 悲來且可寓聲詩
此生遺世知無用 造物將吾得自爲
一笑蜉蝣空寄與 孤飛鳥鵲更安之
往來絕羨漁樵侶 江水東西問酒旗

哀歌望美不成聲 莫怨風波怨獨清
人世須與滄海變 長安何在斗牛橫
盈盈泛月匏尊白 渺渺凌雲桂棹明
客有幽衿吾與適 可能敖樂得餘生

山川南下絕清雄 舉目余將千里窮
空相悲泣空相笑 不盡滄波不盡風
更無杯酒懷能破 如有簫聲怨未終
一粟蒼茫成獨立 不知天上與船中

我來孟夏又秋天 江上山中一渺然
絕無相望空依斗 訴盡餘哀在扣舷

長川東逝終何止 孤月西流亦少焉
泛泛漁舟能獨往 人間知有武陵仙

有此幽窮子亦吾 毫歌相和不曾孤
風流上泝千秋得 空洞中知一物無
萬里孤懷悲獨客 人間安樂問樵夫
生來未盡游觀美 可笑人皆目少蘇

我生如此亦何哉 止可今游更一杯
客子詩清相上下 仙人舟接與徘徊
蒼蒼天露東方白 嫋嫋秋生萬壑哀
一往未禁蘭渚怨 臨風且莫浩歌來

波光月色共清衿 餘興空飛不自禁
駕一葉來如化羽 賦千秋下有知音
天雖橫困終須我 往且虛徐況在今
可是懷人消未得 水窮山盡莫登臨

『鹿魚山館集』 권1「秋風」

四圻天低水 秋風吹更驕
肅威降壯熱 怒勢門轟潮
歲景惜仍促 客心聽自搖
濁醪休怨斥 無力障魂消

我本悲秋士 是秋無歲無
綿綿所思遠 踽踽此身孤
鳶墮入風瘴 馬嘶空夕蕪
兼之氣蕭瑟 更覺使人吁

『鹿魚山館集』 卍1「黃石汀炳玉 寄詩見情 立和以謝」

是真吾輩語堪驚 飛瀑天台界赤城
境到詩仍隨日富 神來筆欲競秋清
水窓雲宿琴書重 石竇林高橘柚明
開口定無烟火氣 仙山深處澹忘情

一縷明霞水面紅 漁簑漁笠綠竿風
判無兵氣曾移宅 及到仙洲不繫篷
秋入親燈兒讀好 夜良藏酒嬾謀忠
那知萬里輸青眼 它日期君作者中

『鹿魚山館集』 卍1「家伯氏寄示諸作 有得高字五十韻排律 敬次呈上」

林泉曾卜漢南皋 茅覆平臺數尺高
肯把貂裘徒爛舌 但將螢爝當焚膏
寒樵嶺樾腰斤斧 晴灌園蔬肯桔櫟
曲砌移盆登芍藥 低棚因樹護葡萄
客厭鷄黍朝投轄 閨喜蠶桑曉響縑
露液手飛松笋爵 雪絲盤疊杏江魴
竹林阮藉焉知禮 湖海元龍不除豪
左對孺人欣顧弄 右招君子樂由敖
小山杖策空憐桂 春水尋源恐認桃
蟲篆文章羞刻畫 蛛絲富貴門堅牢
陳昂向壁何須涕 干木踰垣竟自逃
儀世難同達陸羽 羞王不合澗溪毛
一朝烏帽承華誥 雙日离筵侍彩毫
喝道紅塵金勒馬 退公青鎖素紵羔
虞裳未敢絺龍繡 周室終慙譽駿髦
不世受恩那盡報 惟臣在列若偏叨

吾君三十年光御 至治九重宵旰勞
 海屋沙籌祈壽艾 河洲行菜慶流芼
 憲章王府嚴勾石 裸享宗祊戎磬蠡
 邑有羸癘聽漢詔 民無疾蹙見齊旌
 鳳凰東國曾符瑞 虓虎西方詎繹騷
 宅堵鴻飛秋絕粒 宮闈豕突夜聞臊
 椎埋劫晝行商泣 鐵騎屯雲野戰鏖
 漆室猶懷憂悄悄 蒼生只抱怨嗷嗷
 如將傾廈誰能拄 若已推溝莫忘撈
 鄰敵甘心薪可臥 廟謨疲筭燭頻挑
 好賢難道求涓駿 玩物當箴寶旅獒
 肉食之謀恥曹劌 羹藜者論恨王褒
 那知雀禁青綾直 忽被烏臺白簡操
 三命循墻方屬屬 六旬園土定忉忉
 薜華莫保悲淪寵 櫝玉終沾悔未韜
 佩玦白門紛雨淚 打槳炎海壯風濤
 鍾情壚客輕鷺眼 薦福波神執鷺翹
 妄矣薄今偏愛古 縱然後笑奈先嘲
 虛傳遠道遺雙鯉 誤信仙山駕六鰲
 天上磨星眞命鬼 人間離字是腸刀
 巧言膚受終投杼 嘉惠心藏豈在袍
 口累猪肝慙嗜癖 魂招魚腹悵烹蒿
 松明鵬舍親緇帙 尺素鴿原伴竹醪
 直看雨中煩借屐 生憎河廣不容舠
 夔詩音好緣窮苦 潮士才精見汰淘
 則入誰曾非遠志 得過祇自似寒號
 浮雲不及安疏食 醉世終知合醕醕
 南國旌旗何杳杳 中年日月更滔滔

望遙玉宇歌初轉 問向青天首欲搔
好雨知時應霖霖 大句無物不鑄陶
離亭行鴈隨飛葉 某水嘉魚返釣篙
熟歲康衢人擊壤 洗兵淮蔡馬騰槽
神功一世歸明主 眞樂平生屬我曹
排閔強裁而已矣 竝無可賀茲邱遭

『鹿魚山館集』 卍1「石汀喜余得家伯阻餘之音以三絕志之余感其意不敢不謝」
海面西風百帆來 古城秋望夕易開
一鴈瓊州書忽至 異鄉今日慰登臺

夢中笠屐畫中來 水上風烟紙上開
未敢向人傳好句 怕成詩案愬烏臺

我自弟兄問訊來 怪君何遽喜顏開
是卽愛人如自愛把 尋常事想靈臺

『鹿魚山館集』 卍1「敬次家伯氏新屋題壁韻 却呈」
風浪人登孤草亭 池塘夢繞謝家庭
兄弟那堪遲暮日 平生只愧少微星
九畹荒涼悲弔賦 八瓠迢遞憶橫經
始知獨醒殊無意 飲許長昏養性靈

人間何處不郵亭 最厭秋風入樹庭
但令陸海無岐路 也遣參商作聚星
窮通未必移前定 辛苦還須怕慣經
幾向蓮燈勤頂禮 護身應仗佛心靈

飛來一笠白茅亭 拓去三丫綠竹庭
濤擊籬根常噴雪 天低窓牖欲摩星
欣欣書向愁中至 歷歷詩如夢裏經
定把不祥呵噤得 是門戶亦有神靈

快哉風送浩然亭 蘆鴈扁舟似洞庭
龍氣隨潮驚驟雨 蚌珠輝夜奪明星
南游儘覺平生得 中歲那知百劫經
屋借東坡居士號 千秋同調溯公靈

吾家亦有澗濱亭 却愧人稱書帶庭
濯水追涼多暇日 量晴較雨解占星
豈將荊玉遭三刖 只把贏金博一經
隴嶽而今嘲我甚 何言合謝草堂靈

伯仲遺山與阮亭 公詩亦已設門庭
定有掣鯨看翡翠 信知磨蝎配文星
素月青苔愁別賦 美人香草怨騷經
遙應日夕行吟處 墨落滄波泣海靈

一味淒涼懶上亭 綠陰初瘦古梧庭
啼送鷄人催閣夜 臥看牛女隔河星
病起流年如往往 秋來久別似新經
是身憔悴醫難得 枉道三山藥草靈

數點昏鴉海畔亭 冷烟籠竹失階庭
夢回路盡漫漫水 夜遠燈如耿耿星
下里同音羞郢曲 上乘圓覺念禪經

方知流坎隨緣定 握粟何須筮占靈

『鹿魚山館集』 권1 「趙外弟虞成進士 寄示四絕一律 步韻謝去」

記昔春殘白門夕 肝腸和淚墮深盃

忍復思君臨別語 怕添愁緒一端回

女娘新嫁未多時 深淺難將脂粉宜

夫子深嗔情可去 小姑潛恕罪誰知

遠圖易負搏天鳥 流序難停赴壑蛇

異日君須期汗竹 夙心吾已愧蒸沙

不必金丹要徑熟 自然火候有停時

霞老苦心那易學 讀過萬卷後爲詩

幾時歸去終南陰 雨剪窓燈對話深

萬里鬢絲悲遠譴 一聲樓笛愛清吟

海長難阻相思夢 灰冷猶餘未死心

此語甚真君記取 人能好古易違今

『鹿魚山館集』 권1 「黃雙潭寄示二律依韻謝之」

不見陸生入洛年 會心誰謂得茲筵

我以罪來吟澤畔 君應兵後阻江邊

蓬蒿稀聞高屐響 枳林空指數廚烟

何當直訪黎雲飲 尺地相思更惘然

綺靡緣情溯玉臺 毫端頃刻吻花開

胸中淵海渟涵在 眼際方壺氣色來
笑許仲容扶醉去 喜看宗武講書回
誰憐餘事詩還好 枉却天生一代才

『鹿魚山館集』 권1「嘉排日志懷」

一歲屢名辰 東俗數嘉排
早稻登場圃 新果滿市街
誰家飯餅氣 青紅走童孩
何處白楊樹 香火墓前開
人胥其樂且 鬼亦不餒哉
物物使自得 天以是節回
獨余南遷客 降與滿身災
憂愁日自煎 心事動相乖
跡滯攀柏日 誠阻壽母盃
悽悵重悽悵 蕭晨起徘徊
天寒月爲瘦 鴈遠聲逾哀
迢迢不可望 秋景殊未佳
仁覆是昊天 豈應久震雷
仰首一悲號 河漢耿無涯

『鹿魚山館集』 권1「拜家伯氏書述懷却呈」

鵠原鴈字手披忙 注眼移時不記行
暫似聯床團夜話 紙窮還對海茫茫

十洲烟雨墮方牀 墨裏江山也嗅香
一語更無刪正處 風謠三百放哀傷

【家伯渡海後 詩恰爲三百首無一窮苦悲惻之語】

仙舫月虹明讀畫 梵宮花雨映繙經
差喜得來知郡好 一任隨處占居停
【家伯於山寺村舍 隨意占便近 又移住米山家 米山工於書畫】

童子開門六七回 衫烏肥玉匣書堆【紫霞翁詠學童詩 有肥肉玉雪衫袖烏句】
但好床塵勤掃洒 冬烘非爲東脩來【家伯近聚村童授書】

獨被姜肱夢未深 海門秋盛易霜侵
此宵有涕傷君實 空切天寒撫背心

畫廚隨日點松煤 炊火三旬未九開
莫怪盤殮能款客 襪材都換橐糧來

雲卿不是無心者 道遠能來我已知
少一翻成惆悵語 榕窓燈火雨聲時

何處將船去買酒 辛勤老僕背長瓶
只愁曼倩君山醉 從事督郵俱眼青
【曩家伯送酒一壺及開封則化爲烏有今又送一大瓶故云】

朝天館外帆如樹 碧波亭南更無路
曉來風黑雨連潮 翅濕孤鴻飛不渡
【緘書付褓 因雨未發】

海外終無雨露私 此生還有得歸時
播柳瓊雷悲切語 不堪重讀沁南詩
【甯齋寄余兄弟詩 有瓊雷猶許弟相望 播柳何堪母在堂句】

『鹿魚山館集』 권1「秋望」

古羅城邊秋日荒 千鴉萬鴉鳴且翔
 海上黥慘雲異色 寒波蕩漸蛟螭藏
 颶風日高被原陸 百草枯死先肅霜
 牧馬一聲悲夕嘯 漢拏山氣爲淒涼
 權謳何處忽變徵 西船東舶泣遠商
 天外秋望驚心目 愁絲風色隨飛揚
 蕙佩荷衣空僚栗 臨水登山非送將
 長安城裏終南曲 萬木扶疎一草堂
 畫簾風清綠欄上 數枝低亞秋海棠
 北周中劉存阡陌 花外觴飛新秣香
 洒墨淋漓騰權謚 牛腰軸巨紛虹光
 此樂人間無第二 遂忘葉青與葉黃
 平地瞿塘灘十二 誰意漂淪水一方
 雀已結悲萬里遠 鴈不成行別路長
 京華望望北斗北 太行雲樹何蒼蒼
 疇昔之游思未遑 嘯也歌兮悄終曲
 傍人胡爲色淒傷

『鹿魚山館集』 권1「贈崔友石【昌淳】」

拏嶽鍾靈秀 崔侯一驥良
 談論倒痒塾 行義誦鄉邦
 農舍讀書氣 山居濟世方
 飛騰知有日 材大會成樑

我與文謙遇 已從過海初
 愛深如不及 日至恐猶疎
 壘供婦藏酒 箱遺手釣魚

豈惟懷一飯 惠好慎虛徐

『鹿魚山館集』 권1「重陽前二日遣興」

江荻花飛野菊黃 斷腸風雨又重陽
一氣泓琤驚節序 中年憔悴墮沅湘
落日易教人北望 尺書空待鴈南翔
酒闌莫向危欄去 客思烟波對渺茫

『鹿魚山館集』 권1「重九日書懷寄雙潭小雲」

南中厭苦若爲寬 酒白重陽念舊歡
佳節難酬邠老句 逐臣空泣楚囚冠
菊明籬落新霜淺 鴈遠汀洲夕照寒
顧影自嘲還自醉 西風落帽倩誰看

『鹿魚山館集』 권1「雙潭小雲石汀李春坡【兢植】友石 會小雲社 次余重九詩 寄示再疊 題軸尾以還」

詩來剩得病懷寬 手掬黃花一社歡
卿輩久知藏韞櫝 盛年誰惜誤儒冠
茶熏人靜籠微月 酒氣燈深擱夜寒
幾日竹林邀我去 風流文字許相看
【近日酬唱爲七人】

『鹿魚山館集』 권1「菰」

晚菰露葉繁 庭半青如織
秋末思天涯 山家應廢食

『鹿魚山館集』 권1「草花」

廣斥還巖邑 瘠土少芳華

遠人傷搖落 開門看草花

『鹿魚山館集』 권1「鷄」

秋暉淨籬根 穉鷄鳴且啄

一粒爭得喪 主人嗔齷齪

『鹿魚山館集』 권1「豚」

躑躅雙羸豚 圓柵如圈虎

白蹄見涉波 了無滂沱雨

『鹿魚山館集』 권1「怪石」

怪石儼當階 秀氣空清曉

廁身瓦礫間 悄若慍群小

『鹿魚山館集』 권1「雙潭用余贈友石詩韻 惠余 是不可以無謝」

才誰憐世棄筆已 愛君良勝概窮

仙島風謠搜古邦 騁辭工雪賦鍊句

學丹方二八江南 女唱詞聲繞樑

傾蓋江雲莫剪燈 窓雨初談高懷易

曠醉劇禮從疎野 豈真無馬湖難兩

忘魚天衢知竟去 不妨步徐徐

『鹿魚山館集』 권1「秋盡」

風落雲繁逗鴈賓 殘楓敗葦冷江濱

秋冬之際難爲意 千億何方可化身

目極重溟愁浩渺 夢還三角踏嶙峋

誰教年景空相促 喚起天涯別思新

『鹿魚山館集』 권1 「次石汀室小集韻寄去」

竹扉蕭瑟啓寒烟 客到山家瘦菊天
澹對閒情雲獨去 慣聞幽屨鶴高眠
當年才譽傳黃絹 新社風流倒白蓮
此日逾知冥契合 吟魂隨汝屢句連

『鹿魚山館集』 권1 「秋窮遣懷三百言」

萬里當秋盡 旁人問淚痕
異雲慘極目 哀鴈黯傷魂
海立罡風怒 城沈水氣昏
空枝危鳥雀 冷窟泣鼃鼃
霜後白蘋渚 雨餘黃葉村
荒荒陰易夕 瑟瑟夜多喧
此日病遷客 他鄉工閉門
悲憤情自激 幽獨怨誰論
哭有臨窮道 詞無動至尊
側身紆險阻 翹首窄乾坤
鱗涸詎沾輟 翮縻難放樊
世人皆欲殺 漁父遂無言
桂酒沈埋照 蓉衣薄負暄
我今憂戚戚 猶復念元元
時事詢黃髮 朝廷耻素飡
豺貅輕捍禦 狹獠突籬藩
息壤盟頻背 強隣勢併吞
蠹苗藉煽動 鴈戶競波奔
戰氣天星晦 人烟野井眚
九重勤發政 四海望推恩
歲晏劍鳴篋 夜深燈照尊

漂淪心易痛 匡濟意空存
 民豈終填壑 天應竟牖墳
 腥塵蕩區宇 靡俗返羲軒
 霈雨垂屏裔 陽和及覆盆
 土肥盤谷口 秋熟武陵源
 平世從高枕 名山待畢婚
 庭趨萊服盛 床映棣華繁
 行要綠章奏 重無白簡煩
 豚蹄一叉手 大笑淳于髡

『鹿魚山館集』 권1「濟橘歌 示友石」

濟陽橘萬家 園林青青出
 草木之產資土性 百菓收精輸黃實
 天地秋高露爲霜 千顆萬顆金丸星
 絡樹樹密歲歲 輦走長安二千里
 御廚玉饌光輝 都相失俎豆升
 清廟包匭頒 貴戚輿臺望垂涎
 遺皮競相析 濟陽橘日東
 淮南無此敵 遷客寒燈傷寂寞
 板扉忽然驚睡鶴 石友能來問無恙
 瞥眼霜風飄蕭懷 中落小者徑寸寶珠走銅盤 大者上弦新月麗繡箔異臭
 飛徹七窺忙滿堂言笑爲之香雙爪副之半未坼手心淋漓跳瓊漿得非
 金莖露液滌去馬卿消渴腸無乃玉井雪藕松喬餐之眉壽長橘汝橘汝
 是何物使我忽欲聲吞而氣絕憶昨蓬萊殿上霑恩賜歸遺君羹慈顏喜
 此日嘗新從漂泊 海遠天長何時已 石友悄坐聞我語 幡然不顧出門去

『鹿魚山館集』 권1「遙夜」

燈花從燼落 遙夜想爲情

風雨衾裯卷 波濤戶壁傾
五更空坐久 四顧易心驚
漫道詩排悶 還能助不平

『鹿魚山館集』 권1 「一日 家伯致書 命余曰 吾與荷汀 約以百篇相酬 已以開來梅三韻 就一百絕句 汝其和之 凡和人詩者 率以韻目 相類爲嫌 故不以詩先示也 余惟命之勤 而不敢不承 遂濡毫覃思者 日數三而得九十五首矣 昔先王父與從兄經山公 約一日間 以古今體限百相和 經山公曰 物不必盈其數也 至九十九篇而止之 先王父曰 才不可與兄爭也 以數篇不及之 余之不滿之以五篇者 蓋有學也 時丙申小春」

富貴那從萬卷開 才名歸是謗言來
斷無月黑林間去 醉尉何因誤問梅

瘴江風雨苦難開 誰意南荒遠謫來
此日不須傷佩蕙 明時知竟試調梅

蓬門盡日爲誰開 白使君能載酒來
異域會心那易得 江蘭詩好答官梅

清祕圖書小閣開 江船晴放月虹來
直愁看觸騷人意 不寫秋蘭只寫梅

禪枝空寂雨花開 佛爲維摩念卽來
示疾誰勞方丈苦 歸依法喜亦妻梅

金烏風烟牘尾開 依然笠屐畫中來
志潔易從稱物見 合騷經裏補芳梅

水波木葉洞庭開 解聽軒轅奏樂來

詞藻品題誰得似 後千秋亦有歐梅

千牛仙仗五雲開 袖引天香退食來
婆語傷心體聽取 一場春夢玉堂梅

茱萸偏遣異鄉開 斗北天南鴈不來
非因卯困忘家事 一弟還能管鶴梅

白蘋釵股水紋開 綠草裙腰山色來
關情何似忘情好 一樹留花閣裏梅
【右憶家伯氏】

匡時長策盛年開 不薄淮陽出宰來
親老何堪游宦遠 夢寒東閣雪中梅

綵舞高堂壽酌開 西園朝夕粥蔬來
應悔從前田二頃 三分全種石湖梅

濟港孤帆落照開 想當時事更悲來
苦別鴿原雙淚雨 灑殘江路半黃梅
【余於四月初旬 辭仲氏于濟港】

芹坊深處草堂開 古逕蒼苔少客來
慇懃油米茶鹽事 知是無心賦早梅

六時望眼向南開 消息瓊雷來不來
只爲遠人衣袖薄 每將天候驗庭梅

絳石青山丙舍開 每年栽種小春來
側岸松杉平岸柳 前園桃李後園梅

白屋炊烟夕未開 山寒蕭瑟過窓來
寂寂書香燈影裏 臥噴童稚折偷梅

兒課今年幾卷開 森然游戲眼中來
上山下山不騎竹 五言七言能詠梅

書庫頻能曬日開 畫廚時得拂塵來
叮囑家僮勤護惜 最愁凍死舊藏梅

翠袖龍鍾淚點開 幾曾薦福佛前來
粧奩已賣衣裳質 當卜錢須與亦梅
【右憶家仲氏】

十載輜軒一路開 嘉聲南北土人來
久爲夏盟無定主 空尊南社懶看梅

百里狂塵尺劍開 儒家誰識讀兵來
劉帥運奇能藉豆 曹公副急解望梅

人烟如織達城開 臥轍誠知願借來
街童解唱新謠好 總把甘棠換落梅

莫向東山別墅開 蒼生只待謝公來
畢竟聖朝開濟日 是真霖雨是鹽梅

兩家門對柳花開 重得潘楊結好來
可念青紅歡笑地 阿嬌顏色易梅梅
【右憶二堂丈人】

僵走穆脩汗柳開 於人復見歐陽來
若將文品躋芳譜 公是百花頭上梅

鶻飛橫擊秋雲開 啼噪無聲鷓鴣來
何心大廈扶傾木 欲作窮山處士梅

文心垂與後人開 道語專排俗學來
心腸鐵石廣平相 婉媚還能解賦梅

孤草群山亭暫開 天風吹落赦書來
何福鄉園歸得早 棣床春酒賞盆梅

尼峯青峭海中開 宿昔依依夢見來
滓穢公身知日去 清於癯鶴淡於梅
【右憶甯齋侍郎】

筆枝斜點吻花開 語必驚人泣鬼來
漫山桃李總癡俗 此是花間天下梅

我於詩道得公開 早已拈香一瓣來
雪中未論和羹語 魁業王公卜賦梅

雪擁山門晚不開 小鬟空報乏薪來
先生微笑繙書臥 半坼窓南倒斡梅

危磴側逕傍山開 帶月青藜信往來
眞樂蘭坊隨處得 朝雲春酒石雲梅

且可衰年一笑開 何須裳褐較量來
只爲掌珠欣顧弄 懶看庭畔弄珠梅
【右憶荷汀承宣】

公能一目十行開 搜盡娘環仙府來
羊車人愛風神秀 玉立亭亭一樹梅

夢花誰遣筆頭開 開府參軍若再來
飲水未曾留火食 詩人合比綠華梅

移官農部半年開 幾遣樊須學稼來
會看阡陌全開日 怕減王家九里梅

佳辰內集壽觴開 梨栗那能又飽來
閱千回甲開花盛 祝外翁年鐵樹梅

銀餅霜餠樽酒開 景銘休仕雅公來
夜靜山樓延月上 況兼窓畔報新梅
【右憶見山外元】

窮年經帙對床開 詩禮早承家學來
山窓睡起蕭然坐 說與高情淡淡梅

終南秀色向人開 茶戶泠泠細雨來
經濟山林培植好 深春芍藥早春梅

玉殿朝眞繖扇開 佩聲東郭退公來
緩緩青驢橫過徑 泥人香泛大宮梅

月未圓仍花未開 停鸞峙鵲滿床來
異年結子應調鼎 玉樹門庭總是梅

風雨仁山祖帳開 江波忽似淚添來
懷我定知公最甚 幾時愁聽落江梅
【右憶圭菴外元】

玉尺西湖藻鑑開 弓衣燕北繡章來
需世方知材大柏 會心惟有歲寒梅

誰人顏厚舌簧開 是卽蒼蠅點玉來
道人天許成高臥 出色孤山樹樹梅

茅覆荒涼入樾開 慣聞棋響怪禽來
盡日窓櫺清氣上 一函書對數株梅

塵甌山廚少日開 家人應諂解官來
每鞅掌餘便偃息 五更無夢到宮梅

近年何事笑顏開 別有湘蘭解字來
君休絳峴樓頻去 只恐濃春病老梅
【右憶秋塘承宣】

書帷十載不曾開 一日雙鳧恣去來
記昔登車能御李 至今隱吏又逢梅

文翁儒化蜀中開 宓子琴聲單父來
他日知君居鼎鼐 幾年需用誤商梅

鈴庭衙退薜花開 親近烏紗野鳥來
可能朱墨偏多暇 愛詠楊州水部梅

南湖直注海門開 沾客多從悅邑來
厚祿故人如是否 一枝偏惜驛亭梅

訊掃床塵凍硯開 書香清合篆香來
忍想自怡堂舊飲 寒花應放去年梅
【右憶葆堂知郡】

睥睨千秋隻眼開 早能六藝漱芳來
出世重兼無忝語 一生地步見吟梅
【畊齋昔年有詠梅聯句 曰出世須自重 名譜誓無忝】

鵞籠合與右軍開 肯作圖書小技來
自從頭角相疎日 愛敬君如古士梅

漢南晨夕社尊開 商略難逢此樂來
黯然廿載回頭處 苧巷盤松筆巷梅

沙谷青山門不開 綠袍羞向軟紅來
蜚几明窓何所事 新春史補古瓶梅

書聲燈火紙窓開 兩手螯黃酒白來
人間眞樂都輸汝 多事東皇又放梅

【右憶畊齋主政】

虞裳能補繡龍開 此日明廷得子來
但須滋實終爲用 諱得詩書所載梅

萋斐空煩貝錦開 恃心無愧笑讒來
未害偷閒中歲得 肯談題目對寒梅

書樓澹對七松開 坐處塵無一點來
山家所有知何物 元亮黃花和靖梅

我曾肝膽向君開 古義黃金早斷來
倘念羈人傷歲暮 不曾折寄嶺頭梅

風流隨處墨筵開 幾向鷄林繡句來
天與閒人清福厚 見山明月二堂梅

【右憶迢堂承宣】

屋隣檀樹對檐開 莫逆情歡日去來
可想酒蘭燈燼夜 君家無恙玉條梅

力合強弓五石開 干將誰作綫錘來
君今農部移官去 已占曾年解接梅

【春齋工於接梅】

金盆艷景四時開 拓得山庭數笏來
是月也知栽植好 迨今嫁樹詠標梅

乍然驚鶴竹扉開 楊掃青苔舊雨來
詩與清香應共化 水仙花接返魂梅

記曾心曲許相開 人比陳雷膠漆來
歲晏鷄壇盟好處 恐教松竹恨無梅
【右憶春齋主政】

下筆人驚繡口開 謝家又遣鳳毛來
子高能否容吾友 證歲寒盟已在梅

等身書已弱冠開 早上明光起草來
品題肯比閒花草 不是芝蘭定是梅

詩墨從前厭屢開 是知佩實斂華來
也應清賞難孤負 只許青眸對丈梅

誰與雨牀碁局開 得無隣屨認吾來
黯黯猶疑人宛在 相思一夜怨窓梅

困廩都輸故友開 年來偏喜得君來
每逢驛使殊惆悵 意內親知不贈梅
【右憶喬庭修撰】

詩道從今仗汝開 會須繼響老霞來
小技還須持品峻 到花高絕始稱梅

讀書心孔自然開 綠駟虛空任跨來
含華吐實君宜勉 畢竟紅梅亞白梅

倒杏盤松一徑開 山深禽帶翠光來
濡毫坐愛明窓靜 霜日清溫眷樾梅

曠然襟袍得常開 隨意溪山緩步來
冷醒酒量平泉石 清返詩魂灞水梅

清朝喜氣滿堂開 天上麒麟又送來
定由祖蔭本支盛 珠樹爲祈千葉梅
【右憶虞成外弟】

終南地僻小莊開 老却英雄種菜來
一生枯淡云誰似 目以山中高士梅

十年扃戶被人開 暫向東華走馬來
何知九畹吟蘭去 辜負銅坑百本梅

胸中茅塞向誰開 許我敲推問字來
從今痛洗村黷氣 悔賦青枝綠葉梅

雅集西園續續開 君家頻去輒吟來
憶得傷心曾過徑 國香苔沒古楂梅

夫子面門黃色開【用霞翁句】病黃猶兆騰黃來
取次同春無物我 番風先放額黃梅【養泉近患疽氣 右屬養爲養泉參】

萬里層濤一帆開 天恩南海放生來
別路體愁空折抑 違時偏愧有遭梅

天涯明月七弦開 劇景欺人滾滾來
豈知流落此相見 蜃雨黃昏怨吐梅

鹿門好有草廬開 何意瞿塘放棹來
孤貞不要經人接 心折山間直脚梅

腸火中宵撥不開 急須人喚杜康來
滿心欲訴終難語 無口匏耶罄口梅

函谷泥丸已洞開 河漁難障趙人來
分手龍泉誰可贈 壯心空欲煮青梅

菱花一片不堪開 直恐青絲變雪來
對立雙身蕉萃甚 梅須憐我我憐梅

空明萬里水天開 此夜蘭漿擊泝來
美人欲向羅浮望 夢繞橫參落月梅

憶曾暖帳淺斟開 辦得清歡花下來
欲坼鄉書還住手 家人恐說綺窓梅

心香一炷佛前開 叉手三生發願來
寥寥一理誰能識 花亦輪回有蠟梅

海天有路儋雷開 鴈字頻繁喜往來
爲教驛使緘詩去 付與城南處處梅

【右自屬】

『鹿魚山館集』 권1「小雲將作惠紙墨以二絕 走謝」

百番雪疊研光紙 合畫烏欄譜古文
惠到謝安應不節 征西空誚右將軍

知君磨我卅年忙 好事人間張力剛
聞香聞法俱如是 此日談玄禮墨王

『鹿魚山館集』 권1「南土冬候甚溫 拏山已積雪 城中尙不見一片」

昨宵漫山雪 一點到城無
咫尺論萬里 氣候乃相殊
峽樹黃全瘳 野蔬青不渝
未愁荷衫薄 終悲歲月徂

拏岵徑先曙 四而清氣集
白氈十萬純 峯巒裝一襲
朝日照之光 迸珠燦難拾
出門眩眼花 步履失階級

炎海已壯雪 長安寒可知
白屋終南夕 瑟瑟竈陁悲
束縑須隣舍 妻兒色凍梨
誰將栗烈氣 不遣北堂吹

『鹿魚山館集』 권1「友石木路赴京至萊港 以詩寄余 步韻謝之」

只道長安是日邊 送君那得不茫然
波間帆逆驚風夜 蓬外寒嚴驟雪天
餐飯能加勞役際 歸裝徑待半途前
已應野火春風語 傳與題襟漢上筵

萬里眼明萊港邊 是詩航海圖依然
魚鬣翻浪六時雨 鴈肯張帆何處天
風色蕭疎起箋末 行人髣髴來窓前
情知君有早還意 雲社梅花開近筵

『鹿魚山館集』 卍1「二月二日 泉公生朝也 曾余每年是日赴泉館飲 今便忘之 未能以一盃
爲公壽 豈曰無罪 遂以詩謝之」

二月二日眞佳節 每歲泉樓例置觴
社南詩祝松喬壽 閨裏盤傳筍脯香
風流宿昔都相與 漂泊中年對可傷
此日嗒然渾不省 豈惟吾忘子還忘

『鹿魚山館集』 卍1「余與葵公 同謫天涯 驚悸悲惻 百病交攻 而尙支柱今日者 賴葵公慰藉
多也 二月二日 卽余生朝 而余渾然不省晚 葵公覺而自訟 曰恨不早省 以一盃爲壽也 遂以
詩謝余 噫 豈葵公之眞忘之也 蓋不欲提耳 余忘以觸余懷也 遂感其意謹步原韻 以博一粲」
榮枯憂樂與相將 豈但生朝共賀觴
遂學家傳書帶草 投機話聞木犀香
依如隣曲同床夢 不信天涯遠謫傷
此日應要吾不省 寧歸已忘攪人忘
養泉

『鹿魚山館集』 卍1「聞鶯」

二月烟雨春濛濛 橘林黃鳥啼惺惚
百禽得氣舌紛紛 獨汝晨窓聲逾工
聲聲何與愁人腸 愁人空自耳窺聰
伊昔青宮鵷鷺行 建章花柳賞東風
賜杯春融天樂清 瞥然侍臣相顧驚
竽瑟笙簫皆惆悵 別有上林飛繞鶯

至尊含笑命製詞 賦得間關珥筆橫
 水村山郭映綠紅 手提雙柑恣意行
 及身風流柳當年 管領城南春可憐
 天涯淪落此何日 遠道草青思綿綿
 金彈莫打鶯睡着 濟南年少多輕薄

『鹿魚山館集』 권1「小雲社中 人久不寄 詩無以宣 余湮鬱呈此 要和」

雙潭眞高古 小雲本清醇
 石汀麗而則 春坡才不貧
 是皆能言士 筆落定驚人
 卿輩匪惟文 卽居視所親
 若己人憂樂 存心無乃仁
 顧余忘漂泊 信有此芳隣
 施與敦風義 眷愛流天真
 果然性命交 重之文字因
 何期阻郵筒 歲更且屢旬
 吾方病閉戶 子當慰鬱湮
 野外燒痕青 況復東望春
 朝來聽黃鳥 心念友生頻
 試手漫與篇 墨沒硯凹塵
 聊且寄所懷 用替駕言臻
 卽看永好報 瓊玖雜前陳

『鹿魚山館集』 권1「曉坐」

黃鷄鼓翼月西傾 此夜難爲萬里情
 路隔門前方寸地 水環天外一孤城
 相思迢遞經年夢 獨立蒼茫四顧驚
 何意北歸春鴈侶 中宵偏向旅窓鳴

『鹿魚山館集』 권1 「苦霖」

滄洲二月盡 苦雨早成霖
波震帆檣宿 城悲井竈沈
天應涵有意 民豈怨咨心
牲酒戒酸瘠 祝融方赫臨

咫尺失拏岵 眞愁海決流
雷車摧地軸 電斧劈山邱
天色慘逾黑 龍吟怒未休
城中柴擔盡 百室菜黃憂

何關風與雨 自是閉門身
流水庭心得 翔禽臥內親
廚供珍野味 僮汲避官人
澹泊眞成性 生涯未害貧

深燈耿幽戶 意與雨聲遲
瘴濕綿衾受 春寒土炕知
東風終日惡 中夜遠人悲
誰道解憂語 杜康終我欺

『鹿魚山館集』 권1 「贈張庭山【容堅】」

綠驄驊不易遭 而今誰是九方臯
可堪寂寂功名薄 已許駸駸詩筆高
絕世風流思曼少【去聲】管人憂樂季良豪
安能使我頻相見 尺地懷君夢亦勞

『鹿魚山館集』 권1「雨餘漫成」

茅黃林綠對宮城 占斷春晴樹樹鶯
曉來風雨殊慙愧 缺得墻高放眼明

平原放牧草霏霏 防禦城樓壓翠微
日暖陂塘青蕩去 白鷗斜掠釣竿飛

石田挑菜有餘閒 坐愛東南雨後山
半坼誰家紅杏樹 片時粧點草堂顏

別樣山青水綠天 春來都似別離筵
寄語春愁誰喚汝 散來風暖草薰邊

『鹿魚山館集』 권1「贈洪研農【鐘時】主政」

得此才高合濟時 中年郎署惜淹遲
鯨魚翡翠今誰作 燕瘦環肥各自宜
萬里看人青眼在 千金分手片心知
使余能忘天涯客 慰藉殷勤屢勸危

『鹿魚山館集』 권1「雨中口占」

數卷殘書半炷香 小窓坐臥得山光
城昏芳草連江柳 雨濕寒烟壓海棠
吠警村獐春稅急 叱催耕犢野人忙
晚來一種遙吟興 抵得閒愁百丈強

『鹿魚山館集』 권1「睡起」

殘睡覺來惡 眼中無故鄉
舉家如宿昔 團樂得尋常

高浪吼過壁 繁鴉啼近床
翻身乍驚顧 海嶽墮青蒼

早起商量到 間愁詎得除
手慵頻做筆 眼厭屢繙書
談謔傾詩後 盧呼競酌餘
亮知非所樂 明日也還如

『鹿魚山館集』 卷1「聞石汀自光陽還述懷却寄」

石汀方壺去恩恩 不我告未將一語
言加餐以相囑竝 無一詩詞贈之當
別曲在家日還多 爾音則金玉歸依
得外護急難視親 屬不以不見故暫
忘情所篤君去未 時月君還意爲促
昨夜燈花盛朝來 喜可掬便風引海
帆匹馬入豆谷豆 谷城南近終日指
茅屋且須好將息 痛祛行程毒何待
慘子裾早已慰幽 獨來時湖上路麥
稔秧雨足倘無雲 卿者憑君傳尺牘

『鹿魚山館集』 卷2「鬪鷄行」

大鷄軒軒搏距快 小鷄鞠鞠隨武退
攖身側目勢忽高 廣場晴天風雨碎
猛將赴敵手格鬪 耀目飛揚金銀鎧
玉驄驊交蹄嚙 鬣張瞳炬汗血灑
鷄乎爾既稱五德 頭有絳冠之高戴
食能相呼鳴且時 得無稟金誇勇邁
弱者委翅氣如綫 强者還遭毛肉敗

直此幡然發深省 所壯之時鬪是戎
坐看輸贏了一局 花亞西墻春日掛

『鹿魚山館集』 권2「三月三十日」
一樹籬邊山杏花 片時飛落在誰家
若要恩恩輕背我 逐人何意到天涯

我已九迴腸百鍊 年來不向別離啼
此日聞之爲惆悵 枝枝聲咽黃鶯兒

玉笛一生楊柳怨 綠絲條弱未羈春
何處暗飛聲獨苦 不關迢遞望鄉人

颯颯輕寒睡喚醒 捉花拿絮到空庭
野外江頭體曠望 半烟半雨草青青

萬里天風泣轉蓬 人間無路故山通
尺素長安誰報去 海雲飛斷北歸鴻

玉壺燈火郭南樓 憑仗春歸辦一遊
當時一種風流想 付與空雲滅沒休

『鹿魚山館集』 권2「雨餘苦熱」
草花香氣淪茶烟 臥受簾風一線傳
雨外江明虹飲水 日頭雲赤火蒸天
眠過晝暖窓間影 汗污丹黃手裏篇
此日空思逃暑去 陰山何處雪翛然

『鹿魚山館集』 권2「六月三十日」
容易人間異城秋 明朝流火月初頭
判無蕭瑟泓淨意 已喚天涯一段愁
火雲燒遍濟陽城 石爛金焦一氣橫
平頭搖扇體言苦 絺絺淒風取次生
明河極目耿相思 天上人間摠別離
莫遣旄頭侵漢渡 直愁牛女誤佳期
遠遠莎鷄草際鳴 窓燈孤照欲三更
驀地悚然相顧起 井欄雨打碧梧聲

『鹿魚山館集』 권2「雙潭石汀友石庭山 以七夕往夢穴賦詩 寄示全軸率題軸尾」
溪光石翠擁祠壇 窈窕神仙洞府寒
晝熱濯泉裳易薄 雨餘題葉墨難乾

日烘書腹便新曬 橋弱天孫怨急湍
未害病忘佳節至 爲君詩好攪情端

風流隨處拓詩壇 郊島人誰念瘦寒
聲畫已驚神貌似 毫珠祇恐唾津乾

鴉昏祠樹烟生峽 鷺立漁竿雨映湍
我亦衿懷飄爽甚 天風吹起尺箋端

『鹿魚山館集』 권2「螢火」
秋光隨萬里 天地一流螢
傍帽驚頭雪 過林惜葉青
遙遙方獨去 耿耿爲誰停
況復吟蟲語 中宵赴客聽

『鹿魚山館集』 권2「中秋大風雨」
 如此盲風怪雨稀 蕩搖孤嶼勢傾危
 堂前忽滿水波積 城裏盡飄飄瓦飛
 聖世應無氛祲至 土民空說海神饑
 打床檐溜霏霏濕 莫訝愁人淚濺衣
 夢裏長安積雨聲 終南一曲最關情
 屋漏夜寒愁薄被 廚烟朝斷泣空罍
 未必侏儒眞飽死 豈無溝壑念蒼生
 中宵睡覺猶堅記 刺刺家人語不平

『鹿魚山館集』 권2「新釀報熟 走毫戲題」
 一年滯隔縣 憂心久在醒
 思與談公瑾 計無官步兵
 旁人悶余渴 蚤夜爛經營
 試乞黃公壚【乞麴於黃小雲宅】 僮背麴塵盈
 橐分炊餘米 隣借斗容罍
 初手味釀法 所藉異泉清
 秋熱蒸軒牖 三宿濃意呈
 未及手開封 遽欲口引觥
 漉之以葛巾 琅琅聆雨聲
 但求馨香臭 鉅論賢聖名
 一酌洞煩胸 若滄浪濯纓
 二酌天地春 東風花木榮
 三酌壯心膽 劍氣斗壚橫
 四酌呶號發 吐平生不平
 五酌顏玉山 人間無死生
 請君須靜聽 莫以我言輕
 大凡酒爲物 嗜好則同情

誕宜戒伯倫 狂無學四明
亦不必獨醒 邁閔于磴磴
童殺監賓筵 長藥養身精
庶幾不及亂 方是酒德成
釀合一壺剩 飲當數盃傾
諸公謂余可 是詩丹書盟
然旦戲之耳 大白恣意行

『鹿魚山館集』 권2「餞雙潭還唏陽故宅」

何事人間白盡頭 淚痕當別未堪收
一生勞燕情難合 此日江河咽不流
故雨關心歸棹倦 家山無恙戰塵休
明朝誰與同呼酒 又是天涯瘦菊秋

『鹿魚山館集』 권2「用前韻餞石汀」

泓淨蕭瑟易回頭 古渡楓殘雨未收
此際可堪成遠別 吾人安所得風流
情如雲鴈飛相失 目送江帆去不體
預喜頻繁消息至 紅鱗無數一竿秋

『鹿魚山館集』 권2「高梧川相炯 致書勞之 兼惠以詩總廢詩篇 不能不爲情發也 用和原韻寄去」

高臥仙山不記年 枕邊流水愛潺湲
興隨衆鳥孤雲外 門掩篁烟橘雨天

已向斗墟知痊劍 肯從津路學乘船
尺書難慰相思苦 獨許寒燈照不眠

『鹿魚山館集』 권2「洪鶴南金吾郎【弼裕】洪原人也 與余未嘗有舊 偶游歷過海訪余棘籬中 其意甚殷 蓋以余先君官咸興時 有直其訟巡按營者 尙有感乎中 而要相報也 日致問而勞之橐 且罄而資助不倦也 噫 得人一言助而不忘難也 不忘而必厚其報 爲尤難也 如今之金吾郎者 不賢乎遠哉 噫 以金吾郎之不忘余 而余之圖所以報金吾郎者 尤何如哉 其還有日 姑述余所懷而贈焉」

萬里逢君舊話聞 道先人事淚隨昏
要盟新指滄溟水 聯夢常懸鐵嶺雲
九死驚心悲遠放 千金脫手感相分
會須才大干時用 莫遣洪山早閉門

『鹿魚山館集』 권2「韓塘雲參書【善會】以見憶之什十二首貽余 步韻謝呈」

江山恣放一蘧廬 却笑從前想太疎
天與浮生無乃薄 死猶餘罪若難除
鵬來羈舍徵誰決 鴈致鄉音語亦虛
差喜同心勤慰藉 每詩札至握歡如

風波涪水已無心 更息機能似漢陰
定知儒雅如公少 豈意神交托我深
羊裘難造新開徑 嵇阮終歸舊入林
最是相思腸斷處 月西城壘遠鍾沈

城北城南望未分 天寒官樹不開雲
窓梅顏色常疑到 庭葉琤音易誤聞
萍梗天涯俱失路 魚蝦江渚已同群
取次陰崖回煖好 番風第一遶東君

敢擬詩名李杜齊 獨推宗派溯江西
蠟燭漢宮傳警語 鷓鴣黃廟學新啼

但爲幽窮音轉好 每因剽竊格還低
始知聲畫離形似 悟境禪門月印溪

踏來萬里水青蒼 海角天涯是濟陽
農笠小兒嘲野態 卷書傭僕背輕裝
吟悲湘渚衣荷碧 夢繞蓬萊賜橘黃
丈室久淹驢脚病 慈航要渡禮醫王

斷無吾往望公來 尺地羊腸九折迴
縱道相逢言豈盡 只憐同病恨難開
江翻魚腹招魂古 壑沒蛇鱗怨歲催
一例南荒垂九死 韓公潮合鄭虔台

蜃雨蠻風竟日斜 波聲易攪夢還家
憂傷聊欲尊傾海 懶惰仍教筆退花
到惠州非天上在 望長安似日邊賒
此時努力多公賜 強把盤飧得自加

辛勤藥裏意難忘 餌我良方補內傷
害瘴飲餐多薏苡 病枯形貌似稗楊
雪絲爲惜千莖髮 膠漆全輸一寸腸
政有郵筒當夜話 榕窓燈火雨聲長

水閣天低欲撫星 仙山如月獨亭亭
濤瀾翻雨鯨鯢黑 林藪籠雲枳橘青
斥鹵鄉兼多產異 彈丸地小盡呈形
二年孤負風煙勝 一步曾無出戶庭

綠章煩奏玉京天 乞與焦桐補柱絃
月輪明鏡延三五 酒斗金裘換十千
及辰歡樂無虛日 故雨逢迎摠忘年
百遍商量那易得 閉門還更抱書眠

萬鴉啼歇日沈城 極目烟波杳杳情
鴈侶都將蕭瑟意 櫓歌摠似別離聲
永無填海逢精衛 但有高隣接太清
好古違今方大覺 此言祇合報先生

揚帆瀛海踏金鰲 憔悴行吟氣尙豪
勲業休悲中歲薄 文章應罪過人高
歌頭天冷三更月 噩夢風驚萬里濤
慙愧頻繁勞問訊 半生知己淚沾袍

『鹿魚山館集』 권2「鄭蓮舫【顯龜】惠余以詩 用和原韻 謝之」

襪底三山壓六鰲 掉頭塵世是英豪
風流種種吾曹喜 霞外亭亭獨自高
崇俠心存楡次劍 療人談比廣陵濤
裹將一副窮途淚 他日思君灑贈袍

『鹿魚山館集』 권2「蓮舫爲余誦佳作要和 卽席口占六首」

算一年光雨二分 空城水氣盡成雲
夜深枯葉來殘睡 人靜寒濤入遠聞
跡似驚烏難借樹 情同孤鴈悵離群
此時暫忘閒愁至 一笑開樽賴有君

難將形貌爾吾分 對誦清詞遏曉雲

解賭殘棋參好話 愛抽閒筆譜奇聞
漢胡未必歸同照 鷄鶴何堪共一群
燕趙悲歌休自放 合須出仕答明君

文纔魚魯字方分 尙待知音後子雲
病矣吟詩今總廢 寂然扃戶遂無聞
妄言手策能匡世 可罪才名欲出群
退筆休懷淪寵怨 不中書汝詎稱君

瘦燈羈館夜初分 窓外淒淒凍雪雲
小睡嚴寒龜頸見 數聲悲壯馬嘶聞
慎旃此役能無死 怨刺爲詩不可群
差慰經年窮獨意 影形贈答得徐君

獨去悠悠杳不分 可堪憑目太行雲
衣無手線寒餘至 笑有含飴夢裏聞
惱殺弱妻炊少日 森然兒稚戲成群
全家南望那勝說 待我還應有竹君

遠溯詞源一派分 卷舒長學絳霄雲
千秋要欲成孤詣 一藝還須在博聞
龍遇葉公祇解畫 馬經伯樂始空群
平生心向髯蘇折 汗漫歌頭尙愛君

『鹿魚山館集』 권2「除日 敬次金雲養老相先生韻呈上」
公於此日尙安安 敢我言愁有百端
應爲念寒瞻玉宇 不目見蟄■■冠
入新年定休徵至 愛後生仍禮數寬

酌與屠蘇頻慰藉 一生知遇淚衿看

『鹿魚山館集』 권2「敬次雲養先生除夕古體八韻」

雙淚天涯莫漫悲 此夕拜讀公詩 足以忘幽寂 公詩一字字 挾風霜氣
鳳叫丹山群鴉噤 啞啞出之尋常語 必關性情啓余 發軔萬里得路程 是真昌黎平生餘事作
不獨少陵佳句 使人驚 何幸二千里外能附驥 它日雲
養集行廁吾名不在溫飽世稱沂公志端凝風度帝知文靖貴噫噫公眞
天人 何遭逐痛矣 蒼生溝壑 無以慰公乎定逢 千年河清運 臣今不讓百杯屠蘇醉

『鹿魚山館集』 권2「敬次李三隱老相先生韻呈上」

鶴禁隨班記昔年 圜扉今日淚悽然
勳名繩武三山美 家學追源牧老賢
黃髮豈宜流瘴海 丹心直欲質蒼天
賜金環爲公先祝 頂禮爐香一炷烟

『鹿魚山館集』 권2「雲養先生再疊前韻 求和 應命敬次」

天下寒難大庇安 宗臣此日去朝端
才誰衰職添龍繡 顏厚簧言辱獬冠
間氣今知韓相在 中興終賴丙侯寬
不驚寵辱惟公是 玉殿悲田一例看

『鹿魚山館集』 권2「敬次三隱先生寵賜之什」

誣持白簡意何安 誅汝千秋有筆端
濟世竟煩調鼎手 涉江空賦切雲冠
錦藩遺化棠陰古 文苑量才玉尺寬
海外薄游公莫恨 風流合與遠人看

『鹿魚山館集』 권2「復用前韻呈養泉」

吾憐賈傅策治安 人說公他取友端
九死罪緣行古道 半生身惜誤儒冠
判無如此情同苦 得自相須意稍寬
已兆新年詩弟一 禁城芳草早春看

『鹿魚山館集』 권2「復疊前韻」

是身危處是心安 未害平生沒智端
童子肯因炊後熱 大夫悔彈沐餘冠
羊腸有路知非險 蚊睫成窠說尙寬
爲問仙棋能了局 世間約莫爛柯看

『鹿魚山館集』 권2「雲養先生復用前韻 立就三頁 命余和呈 卽席口號」

燈影書香半搦安 瓦檐低亞礙巾端
先生貧豈無烏角 強飲寒應見鷗冠
廚喜晚菘欺雪盛 屐便欹石讓庭寬
只因風俗相親好 却把夷居故土看

愛醺麴米似雲安 喜聽峨洋在指端
月黑梅仙誇縞袂 雨頻海使弊玄冠
一方水阻回頭易 四圻天低放眼寬
未妨叩關閭者怒 藍衣蓬首怕人看

海隅難僻不偏安 環宇龍爭早現端
燕駿合須求死骨 魯鷄無用戴文冠
已推黎首溝中困 莫限旄頭閣道寬
幾日朱陳村裏去 桃花春水好相看

『鹿魚山館集』 권2「復用前韻呈二老相公」

畢竟蒼生待謝安 嶽神天降豈無端
吟悲蘭渚欹農笠 夢繞花甌拜冕冠
附尾蠅忘千里遠 遇風鴻去九霄寬
萬人加額知何日 擁路二童一馬看

『鹿魚山館集』 권2「敬次雲養先生人日詩韻」

取次番風草木春 早應鞭蟄動毛鱗
我豈自同人世物 空將人日賞佳辰
轟雷奔赴夜驚瀧 缺月沈冥雨凍窓
曉來多少閒愁事 說與幢幢一穗鉦

『鹿魚山館集』 권2「人日之夕 敬次雲養先生韻」

旅燈風雨不成眠 冷撲衾池欲折綿
未忍商量千里別 最難消受五更天
草堂梅艷誰傳句 柏葉春濃認改年
此日此時何所得 眼前空曠一茫然

『鹿魚山館集』 권2「敬次雲養先生耽州雜絕韻 余既作風土詩 但述事志感」

德尊三達望 勛啓再昌基
異年麟閣像 夷夏想風儀

問學勤溫故 文辭務去陳
猥蒙師誨久 敢謂及門人

被光藹江漢 究理洞天淵
人易榮圭冕 魏公則不然

歷官無小大 每致走循牆
胡令公去國 不亦繫苞桑

歸川明似月 春雨長桑麻
三徑從荒廢 公身豈顧家

臥內仙山近 眉傍壽曜垂
心忘吹沙蜮 耳聽砭俗鸛

山海爲清朗 先生此暫停
潮人爭詫說 昨夜拜文星
【右呈雲養先生】

家聲植槐地 雅望聚奎天
弓衣曾繡句 筆掃薊州烟

德述三山翁 學承牧隱子
世知清白孫 合傳循良吏

二曹掌銓選 流品整朝端
公有萬間廈 定無天下寒

昔公去湖臬 臥轍失秋耕
記過雙城路 棠謠遍地聲

烏蛇秦篆勁 環燕晉鉤斜
千金購點墨 勘破米黃家

談菰及痴猷 陪歡曙剔釭
心筆誠懸正 吾今敬瓣香

年來衰更甚 況滯瘴江濱
元宵燈占喜 定讀赦書新
【右呈三隱先生】

學隨才力富 謫計宦時贏
記將曼倩語 木槿竟朝榮

富貴何許名 奉此一尊酒
足以後千秋 慶君文字壽

夙志豈終違 異才知間出
休將明鏡看 怕變青絲髮

獨醒怪楚客 不必賦招魂
直要成佛去 是亦墮塵根
【右屬養泉】

吾亦年三十 優游於藝林
此日知何補 從前悔苦心

宦海方迷道 筆耕屢絕糧
尙懷聞道志 典誥學升堂

手線念慈幃 承筐勞室壺
最思長公袞 倘飽惠州飯

何須怨憔悴 罪合放江潭
了無奇絕事 九死老荒南
【右自屬】

『鹿魚山館集』 권2「雲養三隱二老相公移住館 次之翌述懷敬呈」

吉祥兆新年 二公便館次
聞說館次好 更兼廚供侈
几牀宜偃息 日累五禽戲
爲兩家子弟 安能捷賀喜
新年兆吉祥 亦邇恩環賜

事師如事父 凡人性之天
及門視同子 以親親賢賢
亮余獨不才 詎蒙知愛偏
陪歡曠一夕 潛潛淚爲前
淚非悵所觸 卽感遇而然

九死更堪悲 尙有詫人辭
遠謫人易有 此樂恐難期
辟咎承談道 虛懷與言詩
況復瓊雷集 仗序傳無疑
他日聞京洛 應說是游奇

【余兄弟唱和署集 瓊雷■壁 猥蒙雲養先生弁諸卷首】

朝問起居候 詩以替尺牘
能從之二客 更僕話勝讀
筆枝蘸硯池 燭花照棋局
嫋嫋清幽景 倘供風味足

縱有傳語詳 耳之不及目

『鹿魚山館集』 권2「塘雲參書 寵以詩律 惠以藥餌 且感且愧 恐無以謝者 又箋尾有勿爲報玖一語 蓋參書使余存西湖戒也 然不由文詞 無以發 余耿然用茲和呈」

六時悵望鄙南隈 尺牘朝來認手裁
心曲縈絲隨字亂 淚痕淪墨逐行開
靈芝療我欺蓬島 麗藻驚人溯玉臺
近局相思猶隔世 軟腸輪轉日千迴

隔歲風波阻海隈 中年懷抱未堪裁
蕙綠巾裳寒易促 橘黃時節雨難開
弔賦同憐隣鵬舍 戒吟知爲憇烏臺
公詞應徹楓宸去 預卜金環早賜回

同人約釀錢輪會 集雲養先生館次
傷別中年怪黑頭 只因曾慣已忘憂
縱今吾輩時相見 難少春來此一遊
莫遣夢婆嘲內翰 易教商婦泣江州
是筵滿酌休辭飲 怕減芳菲懶上樓

『鹿魚山館集』 권2「集三隱先生館次」
十幅依然畫折枝 採香蝴蝶解相隨
榻來綠暗紅消際 略約春深雨細時
鶴觀仙棋容好鬥 翰林農笠果幽期
遠人游賞休相誚 此日都忘故國思

『鹿魚山館集』 권2「暫寓庭山室 偕洪蠹軒【秉植】吟」
春雲日暮似江東 得細論文子與同

戰氣隨烟初掃地 水波如鏡更無風

【是時 本州土匪梗化者旬日 而爲義兵掃清】

可憐久病關心際 那意新詩到眼中

亂後逢迎知愈喜 西窓開酌剔燈紅

『鹿魚山館集』 권2「再疊前韻示庭山蠹軒」

脩竹枝西石假東 庭山堂小燕捷同

竟日閒愁今是昨 嫩寒天氣雨兼風

若羽化人遺世外 愛童好語在城中

四隣促與鷺黃熟 取次春山覓翠紅

『鹿魚山館集』 권2「贈金橘隱知縣【鷹銓】」

不信人間不有仙 子眞澹泊了塵緣

養靈猶愛長昏醉 到老還饒漫興篇

徑竹涼侵延客座 海棠吹覆抱孫眠

此身暫似蓬山去 却對洪厓笑拍肩

『鹿魚山館集』 권2「復集雲養先生館次」

餘紅孤媚嫩陰天 勒住春歸在酒邊

喚別迷離愁化雨 憶曾駘蕩夢成烟

也知懽合非殊域 爲說風流勝往年

向晚城頭休極目 夕陽草色易茫然

『鹿魚山館集』 권2「復集三隱先生館次」

雜草香薰石翠寒 茅堂拓與竹庭寬

高張水樂分蛙部 昵近花王擁鳥官

病斥匏尊還自酌 怨深蘭藉不成餐

同舟李郭時相覩 敢說天涯旅泊難

『鹿魚山館集』 권2「復集雲養先生館次」

病未妨閒瘦喜清 爲多情累也忘情
早曛隣屐聯翩至 風雨籬香陸續生
山好剡中初試手 詩傾都下舊知名
酒闌莫說東君去 曾怕何戡唱渭城

『鹿魚山館集』 권2「其翌又集」

橙青枳綠礪西涯 一片蕭涼處士家
竹牖影交爐篆合 石欄晴點筆枝斜
試清宿醉葡萄水 解盪餘春芍藥花
元祐罪人移畫現 飄然一笠海天賒

『鹿魚山館集』 권2「復集敝館」

傍溪亭榭對山岑 竝愛庭梧欲過尋
敢望度陌存談讌 始有逃蓬喜足音
竹間排石分紅葯 樹際通軒貯綠陰
但爲相公消一日 病餘擁鼻試強吟

『鹿魚山館集』 권2「三泉齋次板上韻」

野桃溪柳占春晴 選月登臨石逕平
綠肥紅瘦慙慙事 鳥去雲來杳杳情
風烟極目天低水 草氣蒸人雨壓城
莫道新詩題壁好 他年鴻爪愧留名

『鹿魚山館集』 권2「復集敝館是日浴佛辰也」

羈情那得不依依 摠爲佳辰倍憶歸
流離南國人今病 商略中年事已非
法蓮現相明燈穗 穠李傳歌艷縷衣

昔日繁華休想像 最堪相賞易相違

『鹿魚山館集』 권2 「復集雲養先生館次」

旁石欄干隔竹門 綠袍人失橘陰昏

玉蕭惹動傷春恨 碧草工銷賦別魂

鴉肯搖紅山日昃 鷺翎闌白浪花翻

請君莫道休官驟 暫許優遊亦聖恩

【是日洪研農送酒 研農適解官 故結句及之】

『鹿魚山館集』 권2 「其翌復集 是日擬游龍淵 未果」

閉門誰起病淹床 說向龍淵覓晝涼

屐齒方愁危石路 峯頭更指火雲光

賞心非獨登高好 臥嘯還能引興長

此地繁陰堪濯熱 畫齋疑泛水中央

『鹿魚山館集』 권2 「龍淵泛舟」

鹿潭西墜注龍淵 百里溪光半化烟

雙岸擁青帆礙樹 一泓盪碧水蒸天

度歌隣舫悄無語 打鼓汀禽翔未眠

且住共延山月上 會心佳處倍欣然

『鹿魚山館集』 권2 「陪雲養三隱兩先生 同我石塘雲養泉小雲韋堂蓮舫金南坡主政【鍾河】

游三姓祠壇分韻 偶來松樹下 高枕石頭眠十字 賦各體得頭字」

萬里天環水 中間一島浮

流傳稱渤海 述異目瀛洲

天造將開國 神人始降邱

異哉檀木匹 展也始林儔

宜室仍繁裔 教耕亦易疇

朝王勤錫貢 星主敘通侯
 鼻祖尊清厚【高厚高清 始爲星主王子】革沿迭濟句
 風謠多昔逸 古蹟莫窮搜
 弔古來遷客 登高試薄游
 窈然三姓穴 直此一名區
 海近明嘯蜃 巒縈闔走虬
 祠薨孤照日 壇樹肅陰秋
 菜秀樊高圃 漿寒笕細溝
 揮肱升犢特 汗血閱驕驕
 林翠零樵擔 山曛趁杵謳
 虛涼迎淅淅 遠抱望悠悠
 臥喜松根枕 巾妨橘刺鉤
 怡神呈浩蕩 寓目致淹留
 西挹龍淵勝 東臨廣壤幽
 【祠左有神叢謂之廣壤堂】
 此間是真境 吾輩也風流
 河朔堪逃暑 澄江易滌愁
 畏譏當簡出 宴暇詎頻偷
 曠達從蘇老 憂傷哂柳州
 鵲號歸不得 鶯喚友相求
 況有蘭陵酒 兼同李郭舟
 雄詞參屈賈 壯觀及韓歐
 廚傳勞隣供 郵筒遞客酬
 劍悲休斫地 道遠合登樓
 涸處猶歡鮒 出遊知樂鯈
 甘遭江澤放 敢問溺沮耨
 冥藪群飛定 烟汀獨釣收
 何來增爽塏 欲去更夷猶

撫昔懷難罄 探奇穎屢抽
是詩當史補 苔綠沒龜頭

『鹿魚山館集』 권2 「小集雲養先生館 次拈唐詩韻 呈我石丈人」
十年焦尾抱洋峨 不遇中郎不度歌
一味酸醎終畹晚 百經摧拉尙英多
胸羅星宿爛爛影 手決江河滾滾波
是日難忘存久要 情深年老柰公何

『鹿魚山館集』 권2 「我石丈人 和塘雲樹字十絕 要余叉和 率賦以呈」
朱日幻洪爐 區寰在鼓鑄
更無去踏水 空望青松樹

仙侶拉余行 溪雲逗杖屨
忽遣消夏灣 說是祠壇樹

祠傍閱古銘 神理殊難悟
穴名夢喚宜 重憶空桑樹

創功島國開 嘉耦天仙選
億千枝葉繁 溯本從三樹

祖有豆登精 廟無丹青污
崇報見賢仍 敬存桑梓樹

孤臣泣遠遊 陟配情安訴
未堪首重回 天外漉雲樹

草茵整自陳 蔥麥淡爲具
輕衫喚薄醒 淅淅涼過樹

流水浣塵緣 淨空無所住
息機便悟禪 聽法來雙樹

奇境恣耽歡 勝游禁覓句
此情誰許招 競好東園樹

人影忽差池 夕陽照緩步
預恐失歸途 田頭記獨樹

『鹿魚山館集』 권2 「韋堂室赴橘軒知縣邀飲」

杖杪晴雲澹往還 老翁便步石縫間
鱸蓴輕祿多張翰 螭藻成家艷義山
我自勞人憐草草 子同桑者愛閒閒
兼旬寥落工吟病 此日相逢暫解顏

『鹿魚山館集』 권2 「既望之夕 舟遊龍淵」

獨占既望愛新秋 八百年來此一遊
空外遏雲飛玉笛 波心盪月刺蘭舟
讀前後賦眞仙氣 算古今人總水流
休說天涯淪落事 只堪烟景拾清幽

『鹿魚山館集』 권2 「赴宴三隱老相公六十二生辰」

說與嘉祥海外人 公來極曜放光新
高歌夢繞瓊樓月 聯舞花明玉樹春
佛地修因完福慧 性源劬學葆清真

取次金環天赦至 重留此酒燕情親

『鹿魚山館集』 권2 「九日登紗羅峯」

絕頂高秋放眼寬 鳥翔魚戲自情歡
公然北望不禁淚 遮莫西風空倒冠
雁外百帆烟水遠 牛腰雙笛夕樵寒
黃花酒煖差爲慰 佳節異鄉看又看

『鹿魚山館集』 권2 「謝岬堂族姪寅羲見寄【當在丙申稿】」

昨夜燈花何太喜 今朝江鯉報書音
重重訴與三年別 字字銜將一寸心
彭縣折腰羞吏役 滄浪濯足笑行吟
風流司業殊慙愧 送酒錢來爲散襟

斷是相思在七言 誰知兒女氣雄渾
西湖易背吟詩戒 南浦重消賦別魂
夢裏猶欣親戚話 歌頭敢答聖明恩
尙期他日勤携手 早占桃花別有源

『鹿魚山館集』 권2 「集三隱尙書館次」

至今憔悴是傷秋 也莫言愁也欲愁
良夜最憐藏斗酒 早寒先恻在瓊樓
嚴城月曉鼓笳壯 水國天高鴻鴈流
此夕未堪辭醕酌 烟波歸思競悠悠

『鹿魚山館集』 권2 「集雲養尙書館次」

十年風雨桂山陰 早遣應劉共入林
天涯遠別情何極 此日相逢淚爲深

承家君合稱庭鯉 去嬬吾難怨藁砧
獨有中郎能解賞 一生身許似焦琴
【雲養尙書 哲嗣跂齋洗馬 適作覲行 共賦】

『鹿魚山館集』 권2 「復集雲養尙書館次」
瓶花寂歷喚春回 未可良宵少一盃
歌因惜老悲金縷 詩爲緣情艷玉臺
雨昏別浦雙帆宿 月曙空城獨鴈來
莫道陽關人且去 早應悵惘恨難開
【擬齋洗馬跂將返駕】

『鹿魚山館集』 권2 「贈柳菊史主政英錫」
睥睨千秋雙眼明 老猶悲壯見詩情
曉風殘月耆卿語 玉佩瓊琚子厚聲
驥步信非車服用 牛墟誰識劍芒生
蓬麻膠漆知難得 未恨經年滯海城

『鹿魚山館集』 권2 「赴塘雲參書邀飲」
雨笠風簑到志和 仰天拊缶或秦歌
公猶落魄違時久 我亦平生去日多
臥病關心兼歲莫 出門擡眼盡滄波
商量止竟忘情好 莫遣桓郎喚奈何

『鹿魚山館集』 권2 「奉和我石修撰學第六男詩却呈」
推梨覓栗滿堂呼 又設高門第六弧
英物啼知食牛氣 神方服有毓麟珠
愛因晚育情逾切 福致仁人理豈無
是地生兒應特異 鍾靈知合高梁夫

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書廻文詩韻」

長時別路隔西東 戚戚休來哭道窮
涼踣倍應添髮白 棄捐知自減顏紅
黃雲瘴疊千愁遠 碧海天環四望空
鄉里想深方歲晏 香梅暗坼藥珠宮

宮珠藥坼暗梅香 晏歲方深想里鄉
空望四環天海碧 遠愁千疊瘴雲黃
紅顏減自知捐棄 白髮添應倍踣涼
窮道哭來休戚戚 東西隔路別時長

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書用八音字詩」

金縷歌終淚欲昏 石中敲火歲華翻
絲桐敢說知音少 竹帛難期遠業存
匏口無言忘過劫 土人持酒慰消魂
革尸銅柱當年志 木槿倘教朝日繁

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書用建除滿平字詩詠雪」

建威罡風吹海曲 除滌烟瘴天寒酷
滿空驟雪花如拳 平鋪巒壑疑積玉
定教滕六降異瑞 執契明年三農足
破雲升月呈夜霽 危樓浩蕩遙放矚
成賦梁園騁妙辭 收拾薰爐與明燭
開遍梅花白玉堂 閉戶爲君斟醺醪

『鹿魚山館集』 권2 「謝金海隱寢郎【義正】惠胡麻鷄子」

天涯莫漫怨栖栖 得寢郎來照點犀
餽歲偏知鷄子好 分明祈與唱金鷄

貞疾坡翁醫得快 惠州飽是飯胡麻
見君手札眞蘇我 似讀文章藥誦嘉

『鹿魚山館集』 권2 「奉和塘雲參書立春除夕元日三詩」

定將何語帖宜春 乞挽天涯作比隣
舞彩稱觥爭壽母 鼓簧敖燕有嘉賓
土牛出耜祈年熟 細菜行盤餉歲新
差喜滿心遐祝際 已忘身墮瘴江濱

銷愁全仗玉壺春 只爲屠蘇暫過隣
此夜南荒猶鵬賦 明朝北鄉但鴻賓
燈花相守千家喜 爆竹行歌一路新
旅館不眠那作夢 夢能歸去故江濱

頌福天王正月春 鯨波疏導壑強隣
東郡老羸來聽詔 旁招俊乂用興賓
肯待桃符災障去 曾看桴鼓化行新
定知涵育偏私我 雨露先應降海濱

『鹿魚山館集』 권2 「梅」

桂山書至眼偏明 漢水珠人櫝裏生【梅自桂洞櫝藏而來】
休將久別空相訴 斷是無言也動情
早宗風月完盟好 合補騷經署獨清
是夜尋詩如幻境 梨花雲白夢初成

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書謎語人名詩詠水仙花」

暖護磁盆漾碧漪【衛青】
水仙迷路覓難知【程不識】

似瞻閃欵凌波步【顧炎武】

誰識端莊絕世姿【河敬容】

綠塞徑回春點綴【邊韶】

金臺擎出玉參差【黃皓】

暗聞花雨維摩起【陰興】

療得沈疴也勝芝【蘇過】

『鹿魚山館集』 권2 「除夕雲養尙書設屠蘇飲追賦却呈」

儀狄創造酒祭養存弘式大禹嘗其旨慮有亂人國所以秩賓筵史監持
制極亦於鄉飲席燕毛整列食及亂戒所鑒序齒禮方識酒行無易次有
若相生克除夕是何夕千金爭一刻是夕屠蘇飲最少杯先得歲元體天
行卉稚頭灌植敢譬騏驥衰駘前超域雲翁禮數寬傳觴助翰墨羈窓
囚劇景冷幃呈春色只取樂賞心頓失愁填臆嘻噫吾已矣年至詎不惑
有志尙榆收不學奈茅塞請公莫叩缶大耋嗟日昃一世仰丈人康健猶
才力宣室問蒼生八荒視門闕琬琰苑垂黼黻皇猷飾眉皓添齡遐汗
青紀勳特庶爲吾黨勸後輩能修飭若日下雲間暨張南周北十年又廿
年此酒屢供億此酒自何名荆楚記故寔巡始衣慘綠次自髮漆黑首飲
如可賒不算萬續直斟到滿十分吾意若偏嗇年少忽拋人戚然堪太息思退方復進欲降自還陟
但須醉不省萬事休量測酒闌相顧起隣鷄報
鼓翼獻公新歲祝海籌錯奇拗早入玉門關日接金鑾側置我步兵官濡
筆頌酒德

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書人日韻」

綠章曉奏玉皇前 乞賜清明是日天

信有勞來皆自得 斷無疾蹙舉欣然

羊豚鷄狗呈新茁 柏葉金花記舊傳

但道吾詩如左契 此祥瑞合祝年年

『鹿魚山館集』 권2 「梅」

綺疏籠月畫廂西 一樹珊瑚影自低
只怕嬋娟顏易減 偏因清苦福難齊
斷腸春信來詩瘦 徹髓香薰到醉迷
此夜試憑么鳳語 鷓鴣舌澁敢言啼

『鹿魚山館集』 권2 「新歲初集三隱尙書館次【常在上】」

消受浮生遞缺圓 日輪東逝感長川
敢言改約多中路 但道無私是上天
地似竿頭難一步 客憐藍尾得三年
伴春倘共還鄉去 定喜仙山了夙緣

『鹿魚山館集』 권2 「奉和我石修撰謎語人名詩」

可憐東望易懷春【左思】
強病扶鞍試遍隣【馬周】
但將書籍甘終老【文翁】
合報君恩感逐臣【謝遷】
柳回嫩綠千門色【楊復光】
水換清波一道新【江革】
晚向山顛成獨往【高適】
緩尋詩句作權因【徐樂】

『鹿魚山館集』 권2 「集雲養尙書館次」

依然烟雨五洲圖 清賞春來未可孤
總因藥裏詩難得 爲悅隣招病欲無
騷人思苦休紉佩 烈士歌殘有缺壺
取次江南歸夢好 深紅淺綠滿西湖

『鹿魚山館集』 권2 「我石館陪雲養三隱兩尙書 偕塘雲養泉菊史霞山 分玉壺買春賞兩茅屋 八字得玉字 是日飲我石第六男百日酒」

石翁詩派宗山谷 早已騷壇張牙蠹

至今才力獨翩翩 駕曹劉兼總楚蜀

王彪青箱陸澄廚 決之著而照之燭

文憎命達嗟胡爾 垂老伯鸞悲海曲

荷裳易被蠻風壞 桂酒難除炎瘴酷

鯨咆龍吼赴榕燈 觸物爲之中腸毒

差幸諸公憐同病 携手天涯猶親屬

行吟江澤迭置郵 却話巴山紛更僕

雲相隱老真天人 炳然文章日星縛

玉臺清詞【養泉】春城句【塘雲】河東門逕【菊史】谷口躡【霞山】

樗散誰念今廣文 就中偏慙衣慘綠

此日可憐東望春 倒盡百壺乾醺醪

勝事東林社再圓 雅集西園圖更續

說法神慧來上乘 落筆滄奔趨下俗

極歡易悲空淒楚 自何能穀休握粟

方當聖天子在上 若初定鼎于郊廓

苟除牛毛日又新 愛存餼羊朔所告

遂致勞來奠區寰 會須熙皞躋軒轅

況春頒行寬大詔 豈無惟輕眚災贖

半夜宣室話蒼生 斷無怨咨當暑溽

總爲公年黃耆祝 欲去仙山青冥屬

鴻漸宜儀大陸羽 驥老還展千里足

容我歸去老江湖 禽魚林木恣行曷

不言楊州鶴那有 竝得熊掌魚所欲

酒闌更賀公福完 謝家門庭樹樹玉

『鹿魚山館集』 권2 「餞春」

人間多少駐春光 恰九旬猶怨未長
怕弄殘簫聆別曲 枉攀空樹嗅霏香
鶯愁燕戀情緣薄 雨折風摧過劫忙
酒後瞢騰神自往 到無何有是吾鄉

『鹿魚山館集』 권2 「盆種躑躅一本率題四絕」

一株躑躅坼殷紅 選採南溪雜卉叢
慙愧樵青能解意 半肩柴檐載香風

白磁頰土托根完 位置尊南硯北安
朝來廢灌嗔如撻 薄惣泥中泣小鬟

紅顏綽約廁粧奩 道勝朝雲也不嫌
蝴蝶聞香尋未到 一生怨隔夏侯簾

却將蕭瑟幻繁華 分外羈人艷福奢
是語傷心休再道 天涯祇見故園花

『鹿魚山館集』 권2 「游南水閣」

劃然何處玉蕭生 山自重重水自縈
可堪試手名區好 偏爲怡神病屨輕
興追幽谷鶯竝坐 笑指滄波鷺要盟
合賀遭邱書石去 祇今端慰遠人情

『鹿魚山館集』 권2 「四月八日登拱辰亭」

脩竹清流憶去年 依然修楔永和賢
望遙雲樹勞羈緒 影墮泡花感世緣

雨意天低芳草外 夕易帆峭遠汀邊
今朝周曆六月八 做佛生辰是枉傳

『鹿魚山館集』 권2 「集三隱尙書館次」

絳帷師誨使來前 皓首交期敢忘年
春雪喜邀同調賞 脂鉛羞擬入時妍
病渝綠鬢非成老 夢買青山不售錢
酒後九歌湘水遠 翠旂孔蓋欲登天

『鹿魚山館集』 권2 「遊錦山」

萬翠千蒼到錦山 是神仙洞是人間
晚來窈窕搜眞境 特占清泠詫小閒
一派玉流聆細佩 雙鬟青峭對孱顏
請公擊鉢休相促 已許深林帶月還

『鹿魚山館集』 권2 「再疊前韻呈朴錦波俊緒」

明復誰知隱泰山 士龍今道在雲間
逢人易怪緣詩瘦 避世曾偷未老閒
萬里乘風應快意 西窓話雨暫怡顏
它年惠好期携手 我亦鄉園早晚還

『鹿魚山館集』 권2 「敬賀雲養尙書六十五歲 舉第二男」

化翁偏不與 靡有竝受福
必世種德人 乃能餘慶篤
雲老名門胄 文章韓杜匹
黃耇致邵齡 金紫躋崇秩
是惟嚮用五 又將麗不億
七旬舉二男 英物啼試特

此祥眞稀有 定兆繁嗣續
 寔先蔭所加 亦公躬自速
 東俗傳至今 兒生初七日
 白飯燕賓友 吉光門闌溢
 賓友競賀言 賀言無他述
 以公所有者 竊爲新兒祝
 公眞兼三達 公眞總百祿

『鹿魚山館集』 권2 「早秋夜大風雨述懷自遣」

怪雨育風苦不收 背人青熒旅鐙幽
 更無餘事思量在 豈必天涯老死休
 賦弔空江吟鵬夜 劍悲寒壁嘯龍秋
 長安渺渺知何處 蔽日浮雲萬古愁

流光飄瞥劇投梭 庭樹先聞欲奈何
 哭去酒從窮道少 別來秋爲恨人多
 定無蓬藿瑤然喜 惟有江沱歎也歌
 載與歸心舟已繫 一任滄海自風波

『鹿魚山館集』 권2 「雨餘月極明再疊前韻」

萬里空明不可收 氷輪直破夜光幽
 黃昏有路期難改 玉笛誰人弄未休
 白兔映毫銀漢水 姮娥磨鏡桂宮秋
 一般清影何恩怨 也助懽娛也助愁

洞房紅淚易停梭 別有相思在遠何
 得無高處天寒早 合借明光此夜多
 古今流水翰林酒 南北行人桃葉歌

只是蒼茫休極目 濟易城外又滄波

『鹿魚山館集』 권2 「送菊史錦波游漢拏山」

聞君鹿潭游 艷君老益壯

獨落脫不羈 乃勇名山往

倘非古謝眺 是真今向長

翩翩杖如飛 白雲繞其上

望之畫中仙 銖衣飄佛彷彿

我亦眉欲動 意先辨屐綌

身未逃塵緣 病隨爲魔障

奇境森在目 盡日爲惆悵

早與紀行篇 慰我臥游想

『鹿魚山館集』 권2 「城南秋望」

汀雲異色數鴻過 極目蕭蕭水始波

風雨惱人年序促 山河終古夕陽多

秋殘湘澤行吟佩 夢斷江南獨釣簑

若有送將懷自遠 登臨今日奈吾何

『鹿魚山館集』 권2 「雲養尙書館次小集」

何處刁騷拉雜聲 一時吹起異鄉情

更無賦筆工潘岳 若把離盃唱渭城

竹翠全欺書帙冷 草花偏媚旅窓明

題詩莫道悲秋語 快意西風病後迎

『鹿魚山館集』 권2 「論詩五首疊前韻呈諸公」

颯颯古樂二南聲 夫子詩真出性情

眼中人已空千古 腹裏書猶抵百城

遂爲宗派尊涪老 敢向曹溪處道明
積健入渾令自得 昏衢留我月初迎
【右雲養尙書】

奎仙翰藻拊金聲 漢上風流老去情
禪理悟真三昧境 名家接武五言城
白雲鷄犬寥寥響 初日芙蓉冉冉明
傳與弓衣爭刺繡 幽燕兒女舊相迎
【右三隱尙書】

早放淫哇卽正聲 餘波綺麗是緣情
行吟莫問來湘水 此曲難聞在錦城
散入人知清氣合 卷舒自若絳雲明
每慙晨夕敲椎地 愛及疎頑倒屣迎
【右我石修撰】

清新俊逸得之聲 盛晚初中各自情
鍊如火候調丹鼎 語愛霞標建赤城
秦風露白懷長道 水調天寒念聖明
記在奚囊名自擅 江山隨處摠欣迎
【右塘雲參書】

二八佳人解唱聲 竹枝桃葉舊傳情
玉尺試才須量斛 筆鋒無敵合屠城
磨蝎半生司命險 優曇空界示花明
信知大翫寒貞曜 劇目爲詩在刃迎
【右養泉參書】

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書訪廣壤洪氏莊韻」

門掩城西屋 蕭森亂木秋
朋交嗔簡出 訝我意絕遊
錯道閒居好 倒添旅泊愁
遽許隨人行 路出郭南頭
山日冷松脊 遠樵叱歸牛
黃雲綴畦隴 未穫穫未收
眼明何處村 結茨間林邱
見說南陽老 教兒易田疇
此間好卜築 藝秫嗣墾筠
翁且性愛客 皎駒繫場留
童稚解支餉 剝果走如猴
但爲君子居 陋巷亦名區
如此方是福 曠然無所憂
我亦慕茲樂 虧策在豫猶
田園從荒廢 遷謫認歸休
所愧沮溺輩 耦耕不輟耰

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書紫薇花詠【紫薇一名百日紅 當在城南秋望下】」

雨濺胭脂失縞巾 一花千瓣綴相因
獨開曇鉢空明界 別有紅顏久保人
豈汝無情爬癢喜 故應出色對郎新
此間携酒須酣適 落日休傷北望神

『鹿魚山館集』 권2 「菊史主政解官將歸 以詩留別 不禁悵惘 用步原韻見懷」

去婦竟誰怨 兄弟尙嘻其
顧影亮無儔 惘然竊獨悲
天地隘我望 日月永我思

舉世擠且石 矧救坑穽垂
 不謂窮途際 知己乃遇之
 纔語心便折 若形影直隨
 言好贈之佩 病飢療以芝
 此情儘難有 與歸豈微斯
 江州念泉明 官廚屢送危
 吏部眷瘦島 郵筒日敲詩
 禪喝梭拂子 燈謎馬撲兒
 淋漓取好樂 羈愁得未知
 是身譬驚鵲 匠樹賴依枝
 嗟君歸胡遽 忍我告相辭
 稽首重稽首 慈悲佛祖師
 懸厓忽撒手 將安以我爲
 惟君支廈具 苦心存濟時
 會當需君才 刑臯而樂夔
 莫以老自棄 努力慎前期
 而余醜無鹽 西隣學畫眉
 深淺昧時妝 遭逐固其宜
 未恨旅食久 但憂報飯遲
 傷心帆去疾 可望不可追

『鹿魚山館集』 卅2 「歲莫詞調寄六么令」

木落空城雨 蕭瑟際冬秋
 綠荷衣冷喚 羈人舊恨新
 愁何事天涯 蓬轉一年年
 歸難得劇景 復當頭總爲
 孤臣淚萬里 水添流念餘
 生將安泊儘 悠悠月虧易

滿人間憂苦 幾時休只好
黃花籬畔倒 盡百壺清酒
聊以暢吾游 算來龍漢劫 止竟一泡漚

『鹿魚山館集』 권2 「除夕敬次雲養尙書韻」

憂思如醒酒可蘇 悲來無淚覺全枯
一年總算知何得 此夜難留未忍孤
鬢易添霜休攬鏡 漏因催箭欲封壺
尙餘百萬輸盧意 莫笑劉家甌石無

天時人事各乘除 此謫依然古我如
北陸猶逢陽馭至 東皇尙眷蟄虫居
千家餉歲傳銀餅 萬炬朝宮候鑰魚
醉夢長安歸去好 屠蘇只恐獵巡虛

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書詩餘雜詠 凡八首」

游龍淵【滿庭芳】

桃竹穿雲角巾礙 葉青苔古徑逶迤 覓紅搜綠吟屐自徐遲 借問龍淵何處遙 點指林麓西陲 及到是一泓春水 絕底蕩明漪 可憐磐石坐流觴 也好垂釣還宜不多讓 風乎舞浴乎沂 得此平生奇絕 君莫道九死堪悲 且休去烟波江上 極目夕陽時

白牡丹【減字木蘭花】

肌酥壓雪獨太矜 持應自分月殿嫦娥富貴王公不足多 芳心未已劇意留春承曉 露玉淚難收 似泣人間易白頭

謫居【賀新郎】

休恨明時謫 我曾無支傾 材具治安手 策容易宮紈

西風起合墮 塵煤古篋臣 敢望與同中國淪落天涯
殊枯槁詠江 蘭汀芷空愁
絕還有那 同情客念瓊州 路何迢遞取傷 心鴿原雁字斷
無消息 誰把端明歌
頭語好向蓬 萊上徹且滿 口徒含石闕 差喜風流多
公輩乞烟裳 雨屐追晨夕 逝者水難回得

候輪船【醉太平】

行如月圓停 如海填朝朝
只怨長年 有鄉音莫傳
東望意懸西 望眼穿空拋
卜費金錢誤 江頭幾船

夜坐【聲聲慢】

冥冥悄悄脈脈寥寥風風雨雨瑟瑟儘我無眠危坐五更燈碧誰家怨笛
一曲却喚人 故園情劇怎不老 有新悲舊恨片時 都集四際蒼茫昏黑
擡眼是連天外波濤積一步難移現在身生也滅賒將十千斗酒縱今宵
滿醉得這斗酒未必消個氣填臆

輓養泉參書愛姬香蘭【念奴嬌】

曇花乍現人 間世易幻風
燈泡沫玉碎 香沈春寂寞
一去空山草 碧素帷月昏
繡被寒警誰 道郎腸鐵把
盈盈淚洒得 青衫皺蹙種
阿耨一笑因 只恨他霎時
懽長時別端 的紅顏多簿
命何意鍾情 太劇才貌湘

蘭風流蘇蕙 萬事非疇昔
爲娘替訴公 貴無忘今日

南城餞春【滿江紅】

何處簫聲聲聲怨 落花流水且
莫教碧欄東角 臨風徙倚歌舞
王孫還寂寞 玉驄空繫垂楊裏
況孤臣蕉萃恨在天涯萬里 關池館陳羅綺繚庭院栽桃李奈九春終須一彈指試看汀洲斜照外
滿江飄瞥風泡起都不及眼前一盃歡長如此

『鹿魚山館集』 卅2 「許小痛屏晝夜行船」

碧藕紅蓼何處水撞過舟元央驚起帆杪山明樹巔烟白漁人去夕陽汀
泚 五渡三楓來尺咫妙丹青一筆千里歷歷招情依依幻境倘宗乘臥
游圖是

『鹿魚山館集』 卅2 「遊瀛邱敬次雲養尙書十五韻」

瀛邱絕似招提境 寶帳撒花釋王庭
六時空樂聽嘈嘈 珊佩鳴歸流水徑

窈窕尋壑此真是 不愁捫蘿垂側磴
入洞豁舒忽開朗 石鱗泉眼閃輝映

天香吹滿神仙窟 慙雨倂風蕩掃淨
異觀巖飛作虹門 百丈鳳矗危難凭

人間有路到天台 塵思如醒得暫醒
緱山疑送玉笙清 飛瓊欲露紅妝靚

遇仙臺去倘遇仙 預恐雲扃敲不應
邃林峭壁曲曲行 恍若風腋而羽脰

勝事雲翁過涉安 不用扶將呼人情
早余名山愛長往 豈必中年遭蹭蹬

此日方堪寫我憂 屢嗔奚童報烟暝
茲遊真覺冠平生 從前懨懨無好興

『鹿魚山館集』 권2 「登拱辰亭次板上韻」

畫閣迢空外 憑欄笑語浮
帆風搖遠嶼 城勢遏洪流
依斗三聲淚 登高萬里愁
賦成休自感 是處仲宣樓

『鹿魚山館集』 권2 「敬輓三隱尙書」

喬木蔭白下 瑞世鳴鳳鏘
公惟古哲輔 瑚璉而圭璋
率禮本質美 克慎自謙光
餘事盛文藻 旁推參米黃
妙齡敷華選 珥筆侍天章
燕州勞雪柳 錦水憩甘棠
雙銓流品正 玉尺試才當
嗟嗟名所忌 乃招巧言簧
倉皇被急譴 逆波渡瞿塘
流落深年月 憔悴病膏肓
天乎理莫究 公胡騎箕忙
咽咽臯呼促 白日爲淒荒

四隣輟杵響 行路涕泗滂
況余通家子 竝謫在異鄉
鶴禁忝同舍 趨走替扶將
楚囚共圜土 險苦百備嘗
國士待我重 天親視我常
已矣今已矣 萬事海茫茫
痛哭嗟何及 重爲殄瘁傷
公靈尙足慰 庭聯玉樹芳

『鹿魚山館集』 권2 「集雲養尙書館次」

燭花斜照硯池明 軟話深更也復情
愁來病少安心藥 秋後詩爲變徵聲
夜溫金帳梅魂入 月小銀潢鴈影生
此酒但能傾不盡 却忘孤寄海中城

『鹿魚山館集』 권2 「翌日復集」

一丸孤島作圓扉 竝未高歌賦式微
慣悶水停羅帶繫 病寒秋碎綠荷衣
鴨頭醅酒知難少 蚊睫逢人敢說稀
我且妄言公記取 也應來久便應歸

竹外黃橙橙外扉 石縫栖葉路全微
偶隨明月聯吟屐 陟送天寒在客衣
怕釀杖頭鵝眼重 賞音焦尾蟹行稀
天涯那易交懽事 直到鷄鳴未許歸

『鹿魚山館集』 권2 「翌日復集」

南荒還有一南村 遞素心人日叩門

妙曲同音容下里 風流補畫入西園
冷飈隴竹來霜語 影亞籬花逗月痕
佳約判無中路改 白頭公亦愛黃昏

『鹿魚山館集』 권2 「韋堂通判生日夜集」

壽君生日算花枝 定與喬松好共期
酒氣燈張高閣夜 風流梅艷小春時
福光後賀佳郎做 祝語先徵老相詩
筍脯是筵須大嚼 明年重會也難知

『鹿魚山館集』 권2 「十月之望集雲養尙書館次」

直聞長嘯劃然新 神語千秋下拜頻
未解掠舟嗔道士 不曾藏酒怨閨人
到南荒後偏懷古 起九原來宛卜隣
文字吾猶能壽世 一時富貴定非真

『鹿魚山館集』 권2 「步月觀德亭歸來口號」

虛廊斜月罡風峭 小立蒼茫清磬曉
是天是水都無辨 萬里愁余目渺渺
星宿爲稀鴈飛停 忽裊空雲歌也歎
睡意悄醒寒柝語 鄉思危懸高帆杪
鄉晨歸來羈窓邃 傍人鼾息燈孤照
劃然推戶復看月 獨眠姮娥還我弔
世間離憂知何物 杜康偏多亦偏少

『鹿魚山館集』 권2 「遣懷次隣局韻」

妄汝思家未遽還 夢中猶失故鄉山
莫漫心念平生事 此豈身偷未老閒

壽墨磨殘詩篋重 古香消滅淚衫斑
果因止竟觀如是 一例泡花現世間

『鹿魚山館集』 권2 「贈李友石主政【哲宇】」

一樹寒梅白玉條 門君品調讓君高
滿座談醺公瑾酒 遷人歌倚子京簫
泥絮禪枯羞枕薦 弊氎官冷憶山樵 魚
龍解聽竹枝艷 異日荒南補巷謠

『鹿魚山館集』 권2 「雲養尙書館次小集 是日以余生朝 同人釀錢 飲余」

嚴城月黑老鯨吟 冷蜃嘯雲海氣陰
院落人期更漏早 屐行燈照雨泥深
忽看梅吐憐南暖 適有鴻來喜北音
慰我生朝煩釀酒 每眞率具見眞心

『鹿魚山館集』 권2 「敬次雲養尙書每句隱入藥名字詩」

仙丸百合病還侵 藥誦空爲蘇子吟
天涯人易連翹首 雪後花猶獨活心
莫教雙鬢渝蔥白 只愛千鍾酌鬱金
地近南星冬暝好 橘紅山館雨聲深

『鹿魚山館集』 권2 「梅」

謫墮塵寰耐暫停 綠華應亦誤黃庭
品題從古知無限 道語難人所不經
欲幻玉龍頭染白 獨留癯鶴眼揩青
藥珠宮女生平恨 江笛聲來夢喚醒

『鹿魚山館集』 권2 「集雲養尙書館次」

平生不愧日鹿豪 浣落休嘲酒濺袍
小草今知遺世好 穉梅還欲過人高
風流傾座邀山月 歸思爭長伏海濤
未及鉞刀猶一割 龍泉雖躍奈重韜

『鹿魚山館集』 권2 「用天幹字詩」

甲坼雷雨解 乙夜阻幹旋
丙舍歸不得 丁寧老江邊
戊吉空禱馬 已恫在連遭
庚呼斷卯飲 辛悲淚淒然
壬巧譖已甚 癸集怨所天

『鹿魚山館集』 권2 「病枕次隣局韻」

桃花楊柳艷城春 喚出難強病後身
廿四更番休促序 尋常有債豈緣貧
霾陰明蜃藏噓氣 怪雨驚龍吼批鱗
此際郵筒能慰藉 合言詩好是芳隣

『鹿魚山館集』 권2 「白髮」

年三十九歲中春 病起兼旬欲整巾
試拂鏡塵擡眼炤 忽驚霜白點鬢新
今焉已矣平生志 我亦居然一老人
分付朝雲將鑷至 眉蛾蹙翠暗悲嗔

『鹿魚山館集』 권2 「雨中愁二十韻 呈同社諸公求和」

人間百端苦 備嘗乃恬然
遷客一種愁 愈慣愈自堅

萬斤不能破 一絲屢爲纏
刻意痛斥去 轉瞬輒言旋
無蚤昏涼暝 無臥起食眠
是身與同體 是性喪其天
苟如是何堪 卽有一妙詮
匪意南村素 淪落病相憐
輪日集所館 得做喜懽緣
或死生膠漆 或忘形忘年
或塵尾風細 或盃心月圓
或怨詞譜笛 或哀歌度絃
或五白六博 或一斗百篇
于胥樂莫樂 何物愁敢前
怪怪老天公 劇戲向吾偏
雨以崇朝大 平地漲溪泉
豈無高前屐 十步定九顛
深深獨閉戶 悄坐屋漏邊
此時愁又至 滾滾而綿綿
強爲暫忘術 拈筆寫彤箋

『鹿魚山館集』 卷7 「濟州牧主事廳記【代人作】」

國家制置外州以牧 而能管轄郡縣者 惟濟是已 迨甲乙年更張之會 始陞爲觀察府置使一員 佐以十三主事 繼又以統治三郡之小 復之以牧汰主事 爲二人焉 竊以是州 雖蕞爾小島爲 四百里區域 十數萬戶口 其民物 可謂繁矣 主事者 職在佐治 其視事焉 庸無殷乎 且是州 山高而地峻 氣之所鍾 材德魁奇之人 蔚然間出 蓋以京師之遠 而不能自達于朝矣 則不惟 務之 是劇而官焉 不備而已 顧向所謂材德魁奇之人 以進身塗狹 安能出而展抱乎 金君鍾 河 才能士也 曾預是選 故常以是病之 遂慨然自任 趣裝赴京 述其狀 屢請于朝 已舌爲之 弊 始聽其衍額 僅一其數 然顧金君用心之苦 豈非盛歟 歲己亥冬 韓山李公 以本牧鷹簡莅 州之 越明年春 治已成矣 偶閱視官廨 以主事日仕之所狹而陋也 乃捐錢十萬 擇舊日幕府

之類廢者 不日而繕治之 而金君實董 其後功告訖 金君曰 古之爲官者 姓名年貫 治事日月 之悉書廳壁 卽其人以考居職之善否 爲後者鑑也 國俗所謂先生案 蓋倣古也 今主事旣安 其處宜亦有 是於 是卽修寫一案 函以藏之 以余亦嘗忝在是職 諸君子屬余爲記 余曰 金君之一念謀畫 終底于成 誠亦勤矣 其所以成之者 李公之惠爲多 余嘉金君之力 而所以頌李公之德 不其愈彰歟 噫 旣美其事 不可使之遂湮 故余不敢以不文辭之云爾

『鹿魚山館集』 권8 「祭張旌義【容堅】文」

嗚呼君乎 寔毓孳靈 其才穎慧 所操堅貞 惟義之視 必勇而前
 死于知己 卽素性然 嘗余罪竄 于君之鄉 所司媚時 陰虐逞鉞
 君爲默護 九死一生 鏤君恩字 骨朽猶明 我擎金環 君紆朱紱
 五袴雖譽 百里惜屈 將期鵬搏 寧知鵠舉 種魚溉稻 用利全嶼
 君南我北 睽離情酸 十年廿年 暫還靡驩 詎意无妄 遂成邃古
 匪眞伊疑 如夢未寤 慟乎何及 我已嗟耄 海陸絕躋 匍匐無日
 辜負辜負 此何人斯 枯淚忽迸 天日爲悲 君母怛化 君器則賢
 又二兒在 後福宜綿 我且無幾 泉下永覲 死生達觀 何傷何戚
 尙饗

20. 김윤식(金允植)_『운양집(雲養集)』

● 내용과 구성

문 본집은 15권 5책으로 구성되어 있다. 권수에는 이빈승(李斌承)이 1917년에 지은 약전(略傳)이 수록되어 있고, 자서(自序)를 비롯한 여러 사람들의 서문이 있다.

권1-6에는 시가 실려 있다. 시는 시기별로 소제목을 두고 모아놓았다. 권5에는 「영도고(瀛島稿)」 257수가 있다. 「영도고」는 김윤식이 제주에서 유배생활을 할 때에 지은 시를 모은 것이다. 시기는 1897년 12월-1901년 5월까지이다. 「여대죄방촌우사(余待罪芳村寓舍)……」는 제주도에 종신유배(終身流配)의 명을 받고 배를 타기 전에 아들 김유증(金裕曾)에게 당부하는 시이다. 「제주잡영(濟州雜詠)」은 삼성혈(三姓穴), 굴(橘), 채복녀(採鰯女) 등 제주도의 경물에 대해 읊었다. 권미에는 정만조(鄭萬朝)와 김택영(金澤榮)이 지은 발문이 실려 있다.

김윤식은 제주 유배 시기에 굴회(橘會)를 이끌었다. 굴회는 제주 유배인들과 제주지식인들이 모여 시를 지었던 모임이다. 유배시사 굴회는 유배지에서 있었던 독특한 형태의 모임이다. 이 모임은 이재수의 난이 있기 까지 지속되었는데, 유배인들이 이 난에 연관된 것이 확인되면서 와해되었다. 제주 유배시사인 굴회의 구성원은 김윤식(金允植), 이용호(李容鎬), 서주보(徐周輔), 정병조(鄭丙朝), 김경하(金經夏), 이범조(李範疇), 이태항(李台璜) 등이 있었다. 이는 제주문학사에 있어서 매우 중요한 사건이라고 평가할 수 있다.

● 『雲養集』

詩○瀛島稿【自丁酉臘月至辛丑五月】

『雲養集』 권5 「余待罪芳村寓舍 丁酉至月 臺彈復起 被逮囚禁 旋蒙濟州牧流終身之命 臨發登船作 示兒裕曾」

光武二年冬 南至日之癸

家僮報急書 呼燈忙手披

積罪久始勘 天威不遠咫
 姑貸一縷命 島配以沒齒
 渺渺天一方 耽羅何處是
 倥傯遂束裝 赴京將對吏
 病姬驚且泣 穉女隨號起
 牽衣復頓足 語別不成理
 顧謂汝勿悲 我罪自當死
 今得戴頭去 皇恩浩無涖
 耽羅非殊域 猶在南國紀
 況今多雨露 生還猶可企
 拂袖出門去 棄家如脫屣
 天寒星斗朗 氷沍塞江水
 朔風一何勁 慘凜欲墮指
 暝踏箭串橋 夜宿眞包里
 東望月谷阡 省掃長已矣
 平生忠孝志 老作櫛機比
 悄悄仍無寐 隣鷄鳴不已
 窓曙聞人喧 子姪來省視
 路逢緹騎至 催我入城裏
 隻身就囹圄 四顧無所恃
 幸免桎梏苦 蓬首蒙絮被
 李台【三隱 李尙書承五】同被命 衰癯略相似
 鶴咳和蟾喘 抵足互相倚
 罪重罰猶輕 彈章苦不止
 外議頗洶洶 性命薄如紙
 萬事只任天 不如塞兩耳
 廷尉招宣敕 長流如前旨
 夜出南城外 頽然遂頓委
 摒擋兒獨苦 達曉辦行李

家人競來別 奔走錯踵趾
阿兄老且病 流淚惜遠此
不忍便言訣 長跪祝遐祉
重念湖山外 獨有七旬姊
相見知何日 憂來不可弭
舉手謝城闕 回首向南鄙
滯留仁港獄 候船屢淹晷
心繞雲山鹿 身同圈中豕
臨發意浩然 躊躇復何俟
家事不須念 有汝幹蠱子
從行有羅君 夷險心如矢
吾老身尙健 又能耐垢恥
濟州稱福地 水泉亦云美
我生遭時艱 顛沛遂至此
此行雖無期 運途豈終否
天日照覆盆 萬里階前邇
寧知此船頭 回眺更作喜

『雲養集』 권5 「搭乘商輪海龍船 赴謫」

杳杳炎荒外 生還問幾時
徒勞秦嶺望 長作楚囚悲
自恨謀身拙 方知處世危
瀛洲應不遠 採藥訪安期

兩囚相對坐 嘿嘿度寒宵
窓暗猶迎月 燈殘不辨朝
瀛寰方決裂 身世獨漂搖
萬慮都拋却 長風駕海濤

行舟纔兩宵 去國已千里
星接斗牛躔 波通吳越水
群山有廢倉 木浦開新市
歷歷記行程 拿山來點指

倚舷回首意如何故國山川一瞥過
六十年來無定處 耽羅從此是吾家

地簸天揚一粟微 檣頭出沒旅魂飛
謫囚孤島猶餘罪 更遣陽侯報虐威

『雲養集』 권5 「到泊濟州 入獄中作」

一入圜扉夢寐安 蒼茫家國暮雲端
窓昏似墨惟宜睡 髮亂如蓬不用冠
舊鬼還逢新鬼喜 今年稍比去年寬【獄中諸人皆日下舊雨也 相見悲喜 爲說兩年監禁之苦
令人頭白】

積水連天消息阻 夜夜長依北斗看
窮冬無雪草芊眠 里老相尋衣薄綿
橘塢石垣千戶邑 蜃風蜺雨四時天
房精猶照攻駒地 星象曾聞展幣年
夜深杵歌腸欲斷 北城遠客坐惘然【杵歌見下】

『雲養集』 권5 「偶吟」

庭除芳草雨餘新 殘臘風光似暮春
白晝昏昏如中酒 開門不見北來人

『雲養集』 권5 「除夕」

濟州城北逢除夕 寒烟羃歷圜扉寂
不見歲華照眼新 但聞城烏啼啞啞

燈前聚首說鄉情 千山萬水不記程
高歌擊壺聊遣悶 撫劒叱咤神鬼驚
丈夫不能爲國效一死 瘐死此地死何名
黃霸空有聞道志 絳侯方知獄吏貴
多謝諸君義氣深 慇懃持酒來相慰
我本衰老不勝盃 爲君今夜強盡醉

『雲養集』 권5 「步三隱尙書韻【戊戌】」

殊鄉物色變新年 籠裏雙鷗意惘然
澤畔吟《騷》悲故國 涪州點易愧先賢
一生乾沒成何業 萬事商量只任天
豈識春明聽漏客 同來海上弄風烟

『雲養集』 권5 「和鄭葵園【丙朝】洗馬次韻見贈之作」

早歲英名駕子安 鸞漂鳳泊更無端
云胡憔悴紉幽珮 伊昔從容侍偉冠
湖海一生豪氣在 瓊雷相望聖恩寬
羈愁萬斛誰能瀉 每得君詩破涕看 【時葵園兄弟分竄海島 如蘇氏 瓊、雷故事】

『雲養集』 권5 「復疊前韻 和徐養泉【周輔】 叅書」

在朝不獲一朝安 漂泊西南孰究端
海外今無閒草木 日邊誰識舊衣冠
賈生才大終難合 杜老懷深強自寬
試問茲遊奇絕處 漢挈山色入簾看

險夷不滯覺心安 何似危舟坐呂端
苔砌時携靈運屐 塵箱無用貢生冠
罪深敢道秦恩少 春到應聽漢詔寬
相對七賢塵談細 疎籬宜把竹林看 【同囚者共七人】

『雲養集』 권5 「復用前韻 贈三隱尙書」

自然流涕似袁安 奕世君家位揆端
 白首豈知同玦珮 明時不忍掛朝冠
 行吟千里孤舟遠 臥病兼旬斗室寬
 蟻穴功名成底事 覺來猶是夢中看

却從日下望長安 雲海茫茫不可端
 暮歲光華登白簡 野夫身世落黃冠
 口防時事三緘固 目極庭除十笏寬
 聞說此鄉花事早 東風肯借老人看

流落江沱作宴安 莫將羈恨上眉端
 求名盡是爭蝸角 驚俗何須戴鵷冠
 漸忘機心眸子淨 嘗來世味肚皮寬
 不如日喫胡麻飯 細抄丹經着意看

『雲養集』 권5 「復用前韻 要同人唱和」

庭樹風微宿鳥安 新年新月掛簷端
 睡餘聽水仍欹枕 醉後看雲每側冠
 豈是學疎牆面立 只緣詩瘦帶圍寬
 諸君爲我穿圭竇 好把塵編臥細看

吁嗟壤事在偷安 治國治家只一端
 但見猩鸚饒口舌 佇看鱗介混裳冠
 閉門直想千年舊 擡眼寧知四海寬
 不恨今人不見古 恨今不使古人看

貧到無錐尚可安 東風掃盡百憂端
 好書多售蒲葵扇 新製欲裁椰子冠

一鳥不啼春晝寂 雙魚難到海天寬
頭頭圓嶠千峯雪 便作眞形畫裏看

『雲養集』 권5 「正月六日枕上作」
皇天多事賦新春 次第分排六畜神
屈指明朝人日到 也應吾輩出頭辰
狂風終日捲濤瀾 客夢頻驚雨打窓
更鼓無聲童子睡 燈花自結照殘缸

『雲養集』 권5 「濟州雜詠【二十二首】」
三穴留神蹟 千年闢肇基
奈何崇報地 不見降香儀【高、夫、良三姓穴 在南城外 本入祀典矣 甲子以後廢之 實欠典也】

靈區隔世塵 風俗似朱陳
童穉語音好 應多避世人【邑誌前人題詠 多以濟州稱朱、陳村 蓋世外閒區 自相婚媾 如古之朱、陳也 近年陸地人多避亂來居者】

密網羃茅屋 寒烟縈石墻
喃喃村婦語 風氣近扶桑【土語 多與日本語音相似 村婦尤甚】

山北清風足 山南瘴雨垂
西疇春事早 二月聽黃鸝【此地無鶯 土人誤認提壺爲鶯】

縹渺瀛洲上 雲深鸞鶴停
何時登絕頂 俯看老人星

遙望東巫峽 相傳古洞天
陰岡留白雪 丹竈散青烟

元日鞦韆會 靚妝出樹端
羅襦沾粉汗 不怕弄輕寒

迎春鼓角發 先遣木牛耕
殊域逢佳節 隔門笑語聲

擔水香肩重 揔薪玉腕斜
憶曾京裏子 三夜宿農家

郎住朝天浦 妾居山底瀕
春來商舶湊 兩地物華新

三餘燈下苦 不及操奇贏
努力乘潮去 歸來五馬榮

橘子如金瓶 中藏碧玉酒
年年登貢包 恭祝聖人壽 【瓶橘】

翠袖映檀暈 洛妃初返魂
不逢金屋貯 憔悴傍籬根 【水仙花】

家家饒放牧 馬畜彌山林
不是天閑物 蒙人枉費心 【元 世祖 以濟州 房星分野宜馬畜 遣官牧馬 至今畜牧猶盛 然皆
果下種也】

皮服宿巖阿 爍田種菽麻
披雲耕白石 經月不歸家

筠笠與鬢巾 皆從寒女出

遂令半國人 賴此藏頭髮

可憐採鰈女 歌嘯游深淵
恰似鮫人沒 雲濤正渺然

有竈烟無肉 燃松夜代釭
網緼生暖氣 滿室老牛香

夫閒婦獨忙 家政在閨壺
終歲治荒畬 良辰噉美飯 【俗稱稻米飯 爲美飯 惟歲時令節得食之】

繩冠擁狗裘 自道青襟子
生不識官門 終羞贅府吏 【出入校院之士子 稱曰青襟 猶內地士夫之稱也】

山谿無惡獸 野畝有餘糧
歌舞神情悅 祈年廣壤堂

昔賢多不遇 此地卽湘潭
遺躅森羅在 風流映斗南

『雲養集』 권5 「次韻答寄安厓石老友」
桂山昨夜草堂雪 千里遙憐范叔寒
頻見天涯垂玦珮 不須歲暮歎金丹
夢中誰識相尋苦 老去方知遠別難
滿地滄波人宛在 暫憑北鴈報平安

『雲養集』 권5 「移館翌日 葵園有詩相問 次韻奉酬」
人生本無定 有如星離次
咽甘莫辭苦 由儉易入侈

達人平等觀 處世爲遊戲
窮途得一飧 暫飽亦可喜
莫言暫飽易 定亦天所賜

久居漆室中 出門始見天
賓至便如歸 幸逢主人賢
回首念舊伴 去留何其偏
咫尺城東路 遲遲馬不前
少別不足悵 情理亦固然

學學葵園子 開口吐清辭
良驥雖暫蹶 豈無萬里期
羈愁亂如麻 驅除待君詩
昔欲居南村 素心共析疑
誰知天一涯 成此萍緣奇

佳句如對話 絕勝孟公牘
朝起揩病眼 屢回不厭讀
衰懶應相恕 顏唐睡一局
此地頗幽勝 林園清致足
請君早見顧 憑欄共寓目

『雲養集』 권5 「避亂十二絕句【二月】」

毛笠白巾南字棒 滿城風雪鬼呼聲

誰知譎計因民起 據險終看跋扈情【亂民房甲 因民怨倡衆作亂 皆着毛笠、白巾 所持棒書
南字爲標 蓋南學黨也 南學者 祭山求福 背國信識之徒也 奪據州城 達夜呼譟 其聲如鬼】

朝天義旅望風奔 謫客蒼黃遂失群

同此患難還獨去 臨歧回首淚沾巾【房逆據城叛 脅諸謫客欲與議事 諸謫客乘夜 逃走城外

至朝天浦 與前判官金膺斌倡義 募民討賊 房逆率衆至 義旅崩潰 諸謫客一時奔竄 余與李台 東走海上】

朔風如割五更天 石逕崎嶇馬不前
行到路窮成阮哭 茫茫海水接青天【夜行七十里 過地尾山 濟州終境也 前臨大海 無船可渡】

到處皆疑畏約踪 主人義氣破家容
一句風雨溪東屋 鷄黍慇懃養病慵【沿路村人 皆疑逋踪 不欲納 至力埃村 夫先達南珪慷慨 請舍于家 曰：“我自破家當之 必不累及於他人 ” 留宿一句 饋遇甚勤】

城山獨立海門東 半入雲端半水中
朝日初升光照壁 晴空擎出玉芙蓉【海邊一山 如芙蓉發萼 全山皆石 其頂寬平而石壁四圍 故名城山 城山出日 爲濟州十景之一】

博陵義士矢心丹 玩弄愚夫股掌間
已誘妖蛇輕出穴 肯令餓虎縱歸山【謫人崔亨淳佯爲房逆所用 陰有欲圖之意 二十日聞 崔亨淳誘房逆出城 閉門拒之 仍率衆追斬之】

房星昨夜落塗邱 無奈英雄運盡秋
肘下璽囊猶在否 冥頑直到死方休【房逆敗死于城西四十里塗邱里 常云：“濟州 房星分野 吾姓房 當爲濟州之主 ” 又曰：“國運已衰 當有真人代興 ” 死後得牧使印于囊中 肘下玉璽 用東漢 張豐故事】

十日威風一夢虛 靜思堪笑亦堪歔
問渠得衆緣何術 知有深淵獺驅魚【房逆振臂一呼 三郡響應 死後 民猶惜之 稱曰房將軍 蓋愚民苦於虐政 不知順逆之分也】

浦村一帶淺河灣 鷗鳥漁人共忘還

客裏光陰渾不記 山茶花落馬蹄殷

烟消鹽竈浪汶平 採鮑村娥兩兩行

白足凌波不用襪 水晶宮裏步輕盈【右二首 聞房賊平 還向州城 記道中所見】

劫雨藍風過一場 東隣西舍劇荒涼

主家福厚超炎火 客薰還棲舊日樑【朝天向日之變 人家多燒毀 獨金海美 以素得民心得全 一行復留宿】

亂時人事各參商 豈意生還復對牀

相慶釀錢謀一醉 從今無事賞春光【入城 見在謫諸友 各敘經亂之苦 暫散還聚 誠非始料 攸及 遂酌酒相慰】

『雲養集』 권5 「朝天館敬次清陰先生韻」

危欄倒影入潮頭 王子朝天閱幾秋

百代光陰孤鳥過 三山消息六鰲浮

參差鱗瓦鄉紳第 簇立烏檣賈客舟

日暮瓊樓迷北望 海雲渺渺不勝愁

『雲養集』 권5 「橘園雅集第一會【諸謫客愁中無聊 會輒呼韻賦之 命之曰橘園雅集 時戊戌閏三月二日】」

永日晴鳩喚屋頭 客來揮麈散羈憂

貧無長物惟饒病 老被傍人強作遊

美味應須沽下若 奇書多是借荊州

登臨欲送春歸去 惻惻餘寒掩小樓

『雲養集』 권5 「第二會【初八日 會于橘園】」

詩卷茶壚送暮天 那知韻事到愁邊

小庭晝寂清如水 遠岫初晴澹欲烟

林木便生濠、濮想 壺觴堪繼永和年
仙風吹近瀛洲上 擬學輕身謝自然

『雲養集』 권5 「第三會【十八日 會于橘園】」

午風簾閣小童清 鷺子窺人若有情
海瘴遙兼浮翠積 庭花時遣細香生
但消長日非耽句 豈復餘年耐噉名
笠屐相尋幽事足 不愁飛雨灑孤城

『雲養集』 권5 「第四會【二十四日 會于三隱寓舍】」

細葛迎風麥氣寒 詩愁日日帶圍寬
學無根據那經世 身似清閒尙繫官
老石當階癡欲拜 遠山入戶秀堪餐
子規一向啼歸去 不識人間行路難

『雲養集』 권5 「第五會【四月二日 會于葵園寓所杜蕪洞】」

蕭灑茅廬對碧岑 新晴筇屐好參尋
出門惟有緣詩事 隔壁終難辨土音
花暈纈簾猜薄日 茶烟燒樹作輕陰
依然洛下風流在 酒後煩君捉鼻吟

『雲養集』 권5 「第六會【浴佛日 會于杜蕪洞 黃小雲 炳郁寓舍】」

天涯鵲鴈共相依 飲啄隨緣却忘歸
掃迹窮年恒兀兀 回頭幻景摠非非
憂時空閱新聞紙 經歲猶披未澣衣
孤島疎燈逢佛夕 佳辰勝事每多違

『雲養集』 권5 「第七會【十二日 會于橘園】」

三徒通巷石爲門【濟州俗 以坊曲稱徒 城中 分三徒】處處脩篁晝亦昏

枳子孤城懷戰蹟 橘林廢院吊忠魂【橘林書院 享冲庵以下五賢 今廢】

島田礲确原無稅【島中無田稅】杵曲嘔哇不可聽【濟州杵歌載於《邑誌》今尙有之 而啁啾不堪聽】

幸際天晴波晏日 長隣魚鱉共涵恩

『雲養集』 권5 「第八會【十八日 會于橘園】」

安排茶竈與書牀 短髮飄蕭倚竹涼
十畝桑麻勞夢緒 四隣未耜喜晴光
鷺邊得句青山迴 橘裏看碁白日長
且住共吟今夜月 老夫清興未渠央

『雲養集』 권5 「曉起 聞提壺」

欸欸啼壺隔樹鳴 橘園深處曉風清
居人不識形聲異 錯認枝頭聽早鶯

『雲養集』 권5 「三泉齋次壁上韻【泉有三派 秋史 金公謫居時 嘗品茶味於此】」

北塘潮落柳絲晴 海水無風鏡面平
遇境還忘遐土陋 攬時忽起故園情
清泉茶品分幽谷 宿雨桃花傍晚城
好得僂人遊賞地 此亭端合以愚名

『雲養集』 권5 「宋松石參議輓」

此世誰能葆俶眞 典型君是古家人
一生好善不知老 卅載居官猶食貧
滿座春風敦薄俗 空樑落月想精神
知應敬述堂前樹 長帶孫枝雨露新

開篋看書淚滿襟 初春絕筆到荒潯
情深不獨松蘿誼 老去相期竹柏心

明月懷村聯榻宿 寒宵芳里擁爐吟
悲歡回首成陳迹 夢裏相逢可討尋

『雲養集』 권5 「端陽日 次韻酬成錦石 旌義【俊鎬】」

強把羈愁作酒悲 恩綸何日下彤墀
天心豈惜覃荒裔 臣罪當誅負盛時
萬里滄溟身似葉 十年過劫夢如絲
佳辰相憶君書到 始識神交若有期

『雲養集』 권5 「泛舟龍淵【五月十日】」

棹歌日落溯龍淵 峭壁穹林滌瘴烟
曲折重逢巖上月 窈深別有洞中天
孤舟萬里家何在 長笛一聲人未眠
十頃菰蒲西郭路 微風吹送返泠然

『雲養集』 권5 「遊三姓穴 以“我來松樹下 高枕石頭眠”分韻 得枕字【二十一韻】」

溽暑騰騰屋裏甚 坐臥流汗床簟浸
出門何處踏層冰南望鬱鬱青松蔭【其下乃有三姓神靈之古蹟 品穴豁訝如窖窖】
天生島祖元氣鍾 厥初原不資胎姪【復有神妹三人來扶桑 分治壺政執縫紉】
人種駒犢同繫衍 蹄角滿山不用賃
賢哉星主識所歸 太史何日奏祥祲
歲時雲仍獻烝嘗 霞旌霓旆翳共臨【我來彷彿禹穴古碑 苔蝕松露滲】
拄杖小立廣壤堂 箕踞松根仍解襟
丹厓翠壁勞攀躋 掬飲清泉肝肺沁
俯看千家撲地烟 危城一面大海枕
登高忽有范老情 悄然畏譏而憂讒
去國孤懷今古同 而我畏途亦仳仳
判書井上一片石 行人瞻望淚不禁
明良正交魚水歡 宵小已搆蟲葉讖【己卯奸黨 以蜂蜜書走肖爲王四字于禁苑樹葉 蟲蝕成

識 遂構北門之獄 冲庵先生同被其禍】

哀我蒼生未蒙福 誰知北門禍事闖
直道處世儘難容 鳳鳥長逝翔媒鳩
滄海征帆杳無極 操舵神功誰獨任
傷往事寫新詞 臨風搔首一長吟

『雲養集』 권5 「第九會【六月四日 會于橘園 是日大熱】」

火雲覆郭鬱嵯峨 消夏無方且浩歌
劇暑難鑒眞服老 小風猶惠敢求多
清涼空憶登玄圃 豪縱頻聞捲白波
象鼻會將碧筒飲 北窓一枕到無何

『雲養集』 권5 「七月既望 與在謫諸人泛舟龍淵 取《赤壁賦》中尤部五韻 以賦之」

清涼一笛動新秋 來泛龍淵續舊遊
暮雨驅潮沉釣石 駁雲漏月映歌舟
勝緣空擬千年跡 歸思遙憑萬里流
寄語篙師莫回棹 酒闌肴盡興方幽

『雲養集』 권5 「聞福男母子俱逝」

惻惻復惻惻 秋風桂枝折
嫁與白頭郎 豈意先告訣
女也溫且直 安分善養拙
能解農家理 耘播時不失
早晚擬歸田 力穡共契闊
風波逐漂梗 顛倒不可說
三年不見面 獨守空閨月
哀哀完山鳥 生離成死別
翩然將雛去 寂寞歸丹穴
欲將招魂返 滄海夔難越

棄置勿復念 念之腸欲絕

『雲養集』 권5 「登紗羅峯 觀落照」

極目海門平楚如 金波萬道漾霞車
少遲明日還相見 齊景何須淚滿裾

『雲養集』 권5 「八月晦日三隱六十二歲弧辰也 二子來侍 與諸謫客會飲」

韶顏宛對畫中人 籬菊庭蘭秋色新
卿月曾高三省夜 壽星來照十洲春
千層驚浪身猶健 萬事浮雲境豈眞
舉酒莫言鄉思苦 樽前盡是洛陽親

『雲養集』 권5 「九日與謫中諸人登紗羅峯」

登高祗爲客愁寬 此日登高却少歡
佳節懷人斟菊酒 西風吹髮倒椰冠
波心遙指金烏沒 天上空憐玉宇寒
縱有望鄉身化億 碧雲暮合正難看

『雲養集』 권5 「聞李澹寧侍郎遊岱 爲詩哭之」

尼山碧巖嵒 靈秀鍾魁奇
李子出其間 有如瑞鳳儀
玉壺澄秋水 天葩爛朝曦
髭鬣驚老成 發言挾藻辭
文章動海內 清節冠當時
貪污爭解綬 直聲震湖圻
樂易與人善 骯髒不詭隨
斂手塵枰外 超然脫網羅
著書談道藝 對牀樂埙篪
冠冕而巢由 爵祿不能羈

遯世豈其志 回首發五噫
 我拙無能役 惟子謬見知
 不待文字交 氣味感鍼磁
 我謫君且病 落落水一涯
 忽聞秋霜早 崇蘭遽枯萎
 驚呼心肝裂 已矣吾道衰
 雪霜方貿貿 誰與歲寒期
 舉酒澆海天 淚落魚龍悲

『雲養集』 권5 「和上翠堂從兄」

白首經年別 滄溟萬里心
 風雲多變態 天地積秋陰
 羈懷千杵亂 鄉夢一燈深
 何日逍遙屋 對床復共吟

『雲養集』 권5 「次韻酬李韋堂」

恨別江淹賦 悲秋宋玉心
 疎簷鳴急雨 瘦菊對寒陰
 故舊情何極 孤臣罪自深
 壯年千里志 老作《擊壺吟》

『雲養集』 권5 「次韻酬安厓石重陽日見贈之作」

蕭條迷直北 海氣結層陰
 佳節望鄉國 故人獲我心
 幽愁知帶緩 老病劫盃深
 愧乏瓊琚報 只將《橘頌》吟 【第三句卽厓石詩】

爲客耽羅久 杵歌亦厭聽
 品水修茶譜 焚香讀道經

風高海欲立 木落山如醒
夢裏鄉園好 覺來臥橘亭

眼看樓下水 直達漢江頭
波靜魚龍夜 霜清鴈鷺秋
湘纍悲去國 楚客賦《登樓》
且買城南酒 駕言寫我憂

玉川居洛裏 還與世相疎
濠上知魚樂 門前斷鶴書
身同孤竹瘦 心似泛舟虛
爲報相思苦 遙分咳唾餘

『雲養集』 권5 「送呈坪基姊兄道軒 李丈」

花井三宵話 風霜十載過
起居昔尙健 顏髮今如何
目斷征雲渺 愁爭積水多
白頭吟望苦 淒切變《騷》歌

記吾父母顏 此世惟兄在
兄老弟同衰 限山又隔海
往塵誰與論 時事又頻改
安得中山醪 一傾瀉硯磊

『雲養集』 권5 「橘園第十會 【十月二十二日】」

蕭瑟寒雲作暮陰 四更缺月隱脩林
江湖波浪何時定 文酒風流此夜深
園橘霜酣收貢篚 山棉雪白入村砧
明朝南浦送兒去 獨對幽篁嘯且琴

『雲養集』 권5 「第十一會 屬柳菊史【英錫】主事【二十六日 菊史見任本府主事 家在廣州藍溪 是夜設局入會】」

塵話溫存小燭明 其人如菊澹忘情
幾多殘月曉風句 已許瓊琚玉佩聲
幕府秋懷孤角語 江湖歸思暮雲生
數家紅樹藍溪曲 知道龐公不入城【朴溫齋尙書 退老藍溪 與菊史比隣 故末句及之】
晚契殊鄉眼忽明 燈青酒白不勝情
村閭夜靜尨無吠 澤國天寒鴈有聲
病起堪憐霜菊瘁 詩成翻覺暮潮生
何日共君携手去 飽看紅葉廣陵城

『雲養集』 권5 「冬夜無寐 戲作回文二首 求和同人」

風雨帶潮海岸沉 北園橘樹夜森森
紅梅古屋侵香細 白雪殘烟鎖巷深
空界證緣生智境 老年忘味有書琴
宮商度曲遺歌《九》 窮興《幽蘭》澤畔吟

秋霜染髮客愁緣 珮紉垂香拂蕙荃
樓近水明虛夜月 海連天盡淨雲烟
浮漚一世人今古 揖遜三盃酒聖賢
留滯此鄉萍跡冷 謀忠効蔑報埃涓

『雲養集』 권5 「八音詩」

金鷄遲唱海門東 石屋寒宵撥火紅
絲亂宜思治世法 竹虛剩有受人風
匏樽得酒忘家事 土鼓停聲畢歲功
革舊更新當暮序 木根已動鋼陰中

『雲養集』 권5 「建除詩詠雪」

建丑之月旣生魄 除蝗瑞雪臘前白
滿天紛紛琪花亂 平陸迷離遠山積
定知上清群仙會 執珪驂鶴赴瑤席
破壁風透燈焰搖 危坐苦吟梁園客
成敗不論白戰場 收拾鱗甲猶狼藉
開戶遙憐玉宇寒 閉塞何時布陽澤

『雲養集』 권5 「家兒買小梅一盆 附輪船送來 置所寓南壁下 數日盛開如雪 邀詩伴 飲酒共賞」

他鄉一樹自分明 漢水春風昨夜生
寂寞甘爲孤客伴 慇懃欲說故園情
高標耿耿星河淡 瘦骨稜稜月地清
最是酒醒人去後 窓前疎影畫難成

『雲養集』 권5 「鄭茂亭【萬朝】承宣謫居金島 次《春間移館韻四首》 船便寄來 復用原韻和送之」

嗷嗷風中鴈 歷亂失其次
空有可用儀 誰飾羽旄侈
江湖多矰繳 啣蘆慎遊戲
南方洲渚暖 飲啄聊自喜
帛書到上林 庶見漢詔賜

城南鄭公鄉 韋杜尺五天
昔在統理署 僚友集群賢
群賢摠時秀 於子愛好偏
潤辭裨謚後 馳名盧隣前
風波各漂梗 回首一黯然

自恨遭明時 同作楚臣辭
相望隔雲海 會合安可期
君家有惠連 日夕共論詩
時時應入夢 得句不須疑
細閱瓊雷集 茲遊亦絕奇

琳琅二百字 亶亶代情牘
知我勝自知 怕向時人讀
窓梅時正發 漉酒招隣局
銜盃試一諷 慰我平生足
卷中有神會 何必窮遠目

『雲養集』 권5 「三隱借梅 邀飲共賦」

山茶東畔水仙西 澹蕩春雲壓樹低
跚步何能千里到 芳心羞與百花齊
嫩寒增媚香肌瘦 落月關情斷夢迷
只恨靈均偏不採 至今顚顚欲嘔啼

『雲養集』 권5 「次塘雲立春韻」

一度星回一度春 木牛土鼓鬧比隣【濟州俗 立春日造木牛 作耕田之戲 村巫數百人擊鼓爲樂】

氷消澗壑游魚陟 沙暖汀洲早鴈賓
滿地蘆芽衝雪短 出門梅柳渡江新
東君自是無私意 取次番風到海濱

『雲養集』 권5 「除夕疊前韻」

明朝六十五回春 生趣蕭條與死隣
百代流光眞過客 異鄉送歲若親賓
孤燈耿耿情懷黯 曙角鳴鳴氣色新

且醉屠蘇呼五白 不知身世落荒濱

『雲養集』 권5 「元日疊戊戌《除夕》韻【己亥】」

桃符又換一番春 祝賀紛紛動四隣
已打粉糰聊紀歲 更斟柏葉共酬賓
市聲協吉千家喜 雲物呈休萬象新
祗有孤舟心繫在 水開應到漢江濱

『雲養集』 권5 「正月三日夜 赴三隱招飲之局」

春來詩席喜重圓 筆似長虹酒似川
初月難分殘雪夜 餘寒尙逗早梅天
纏綿病入風霜骨 次第筭回髻鬢年
萬種眉愁都掃却 流行坎止且隨緣

『雲養集』 권5 「次塘雲人日韻」

牛羊鷄狗摠驅前 占得靈辰第七天
飽食逸居斯則近 圓顱方趾豈徒然
能參化育三才位 定有聲名百世傳
如此方堪稱此日 莫將閒事玩流年

『雲養集』 권5 「次李我石《除夕屠蘇吟三十四韻》示同人求和」

此夕足可惜 此酒依古式
隅坐先執燭 旅酬後杖國
盃到君莫辭 循環理返極
老者飽歲月 玩愒延息食
後生實可畏 來者未易識
愁城堅且高 非酒諒難克
旅燈共守歲 千金抵一刻
耳熱擊缶呼 老少各自得

窓前一樹梅 千里移弱植 【前冬自京第 送梅一本 置窗前】

樹木與人同 憔悴失故域
感歎發孤詠 幽懷寫枯墨
諸君江海士 南冠多楚色
錦繡纂心口 甲兵藏胷臆
誰知襄城駕 七聖路俱惑
邂逅墜坎谷 《葛藟》進榛塞
虎豹當道嗥 山暗日欲旻
勉君飲此盃 踰險尙可力
昔寄沔上寺 五稔不踰閩
每歲屠蘇會 談讌備藻飾
村翁爭赴飲 不畏寒特特
余時序居中 四座俱齊飭
伊來十年間 半歸邨山北
人事終如此 誰能享千億
惟名不可朽 達人是求寔
酒闌須盡歡 看君頭尙黑
君子有浩氣 所貴養以直
夭壽心不貳 命途委豐嗇
溟鵬恢遠圖 必資六月息
扶搖一朝起 騰翥青冥陟
升沈會有時 鸞鳩安能測
我當殿一盃 澠池垂老翼
代謝自然序 餘生似歸扈
陶然遊無何 二豪亦在側
爲君祝新年 莫謂頌酒德

『雲養集』 卅5 「次韻和我石《謎語人名》詩」

商飈初回古嶼春 【賈島】 溪橋綠漲鴈家隣 【梁鴻】

天長水國未歸客【江淹】 寒盡嶠夷寅生賓【冷朝陽】
遐壽嘉徵童貌返【顏延年】 重光瑞旭舊邦新【周昌】
何時放與孤舟去【許邁】 恩化覃敷瘴海濱【惠施】

『雲養集』 권5 「謎名體詠水仙花」
玉琢亭亭立淺漪【白起】 暗中春意獨先知【陰識】
蕊甌恰好沉輕襪【陶潛】 金屋端宜覆艷姿【黃蓋】
賈氏窺簾香噴薄【韓馥】 洛妃出水影參差【宓不齊】
青衫濕盡與人似【司馬相如】 採珮寧須讓蕙芝【何遜】

『雲養集』 권5 「十七夜柳菊史携酒來 共飲」
雨色漫空潑墨圖 滿城春睡一燈孤
事多過境劒猶刻 貧到今年錐亦無
辜負扁舟遊苕雪 空聞靈藥在蓬壺
好裁百本梅花樹 擬繼風流范石湖

『雲養集』 권5 「李我石邀飲 共賦 分韻玉、壺、買、春、賞、雨、茅、屋 余得春字七絕【二月望日】」
嫩寒輕暖近花辰 郡閣東風柳色新
枝上提壺應解事 君家初試甕頭春

蓮桂堂深隔市塵【我石所寓司馬齋 一名蓮桂堂 庭有興學碑】 庭碑苔蝕草如茵
晴窗點易爐烟細 靜裏閒看六六春

兒生百日已知人【昨日 我石新生兒百日也】 佳氣葱蘢寶樹春
此是住持來世物 自應吾輩屬前塵

『雲養集』 권5 「浴佛日 與諸人 共登三泉齋、拱辰亭【拱辰亭 一名品茶亭】」
海上孤亭閱幾年 鬪茶品水續前賢

烟波萬里開詩境 燈火千家作佛緣
芳草迷離黃犢外 峭帆浮沒白鷗邊
異鄉萍會酬佳節 此事猶堪後世傳

『雲養集』 권5 「泛舟龍淵【五月二十四日】」

柳灣日暮釣竿收 水面涼颼勝似秋
別浦縈迴分鷺尾 穹巖矗矗作龍頭【龍頭 淵傍巖名】
平田雨過初停屣 晚步潮生欲放舟
此地年年河朔飲 霞箋雨墨足風流

『雲養集』 권5 「三隱寓舍 邀吟共賦」

伏雨闌風小暑前 西隣炊麥喜康年
漸看橘子隨時大 劇愛葵花向日妍
留客常煩投轄井 知君又費畫叉錢
筭來行止原無定 寄語湘纍莫問天

『雲養集』 권5 「奉酬鄭葵園賀子詩十三韻【裕問生後 諸益多賀詩 作《湯餅帖》】」

兒生但願壽 未暇祝餘福
愚魯亦何傷 所貴至性篤
我生多險釁 孤苦忒無匹
一子隨子子 四廟臨秩秩
如彼車無輔 艱脆意靡億
到老不自期 犁牛生駢特
親知皆動色 賀語紛相續
撫頂喜不禁 思歸心倍速
白飯代湯餅 今日是七日
啼聲滿四隣 已覺和氣溢
窮居無好話 好話今始述
聊將一杯酒 酬君十三祝

天意竟如何 肯否畀後祿

『雲養集』 권5 「七月上旬夜 向晨大風雨 窓紙亂鳴 枕簟瀟涼 余仍失睡 是時葵園亦失睡
示枕上所得詩二首 次韻和之」

殘暑那能戰蓐收 五更風雨竹窗幽
鬢邊蚊嘴渾無跡 墻角鷄鳴獨未休
不待藥鑪蘇舊病 且將燈火接新秋
君看萬斛銀河水 洗却胷中不盡愁
鵲橋秋漲泛機梭 傷別黃姑意若何
離合亦應天上有 歡娛可是夢中多
時愁醕酤三杯酒 人事滄浪一曲歌
頓欲乘桴浮海去 臥聽簷溜自鳴波

『雲養集』 권5 「聞朴溫齋尙書遊岱之報 愴然有作」

名世百年間 靈秀鍾一室
長公寔我師 王道達天德
仲兮姿殆庶 惜哉苗不實【仲氏 諱珠壽 自孩提聰穎異常 殆近生知 不幸早歿】
季方江海士 清高迴無匹
名位到八座 立朝無幾日
芥視千駟富 遐情在邱壑
虛明存神理 識解超流俗
縱談寰宇勢 舉世聽邈邈
伊來數十年 歷歷皆中節
有酒時獨酌 胷中氣勃勃
哀哉狗鼠輩 日夜事鑽隙
不知棟宇焚 咻咻且爲樂
處世良獨苦 不如逃空谷
窈窕藍洲曲 寤歌碩人軸
案上何所有 尊彝與盃鬲

鑑辨商周物 有如淄澠別
 許氏文多誤 經旨晦未晰
 著書駁其謬 曠代稱絕學
 客來無他語 亶亶惟字說
 以茲韜晚年 時人未之識
 我昔遊公門 受知自總角
 白首投荒濱 生死長相隔
 公今脫形骸 翩然遊廣漠
 我獨何爲者 惇惇自貽戚

『雲養集』 권5 「白露後一日會橘園」

秋空寥廓本無聲 澹澹閒雲豈有情
 感物自然鳴以籟 緣愁若箇積爲城
 聊將白酒胷中瀉 忽看青山分外明
 收拾本來眞面目 今宵月色好相迎

『雲養集』 권5 「十哀詩【并小序】」

吾平生師友有十人焉 其人皆有忠孝大節廉公正直 濟之以經術、文章 處濁世而不汙 頽波而不靡 其生死窮通 雖或不同 歸潔其身 無愧于古之君子 今焉次第凋謝 不可復作矣 白首漂梗 顧影根觸 於是作十哀詩

堯舜君民早自期 茅廬當日許驅馳
 欲追殊遇忘身瘁 誰識陰功奠國危
 大手文章雲漢決 滿腔忠孝日星垂
 艱虞時事公知否 痛哭西州一詠詩
 右故右議政獻齋先生朴珪壽

池堂春水【先生所居草堂前 有小池 因名其堂曰池堂】接眞源 一點衢燈照破昏
 德藝分齋治術備 風聲百世薄夫敦

窮居陋巷恒憂國 當路諸公盡及門
絳帳絃歌今寂寞 白頭猶誦書紳言
右贈都憲鳳棲先生俞莘煥

學問淵源宰相才 屈沉下位亦堪哀
包涵似海心無滯 任重如山志不頹
五畝田空身後計 三英風挽夢中回
蘭臺他日名臣傳 奮筆誰能記草萊
右故永春縣監綱堂 徐應淳

大筆春容濯錦章 獨持文苑似靈光
賢愚皆得渾無畛 窮達隨時澹若忘
空有草《玄》揚子宅 猶傳詩禮鄭公鄉
天涯涕淚憑誰吊 落月淒涼滿屋樑
右故刑曹判書素山 李應辰

默默相看鄙吝消 無聲至樂勝聞韶
三年泣下子羔血 五斗恥攀陶公腰
心不愧天知者少 行無異衆自然高
谷駒一去雲山暮 不復偉冠儀漢朝
右故翊衛司司禦春沼 李淵翼

安危元不計身全 祇有丹心不負天
經術通明西漢相 風流蕭灑曲江仙
孤忠已許申生孝【臨難時 或勸公避 公曰：“西銘申生之句 吾嘗所服膺 今不可苟免 ”】直
筆何傷趙盾賢
碧血千秋應不滅 精光夜夜燭箕躔
右故總理大臣道園 金弘集

天降斯人大任才 有才無命嗟何哉
 拯民如溺猶遭謗 憂國忘身反見猜
 盜賊亦知仲由信 朝廷須待李綱來
 忽驚灩澦風檣折 邦國淒涼萬事灰
 右故度支部大臣一齋 魚允中

高人語嘿合天機 桂樹山阿獨掩扉【公少時好憤世罵叱 人皆畏避 晚年知不可爲 退居藍溪
 以鍾鼎自娛 絕口不言時事】
 冷視浮名如瓦狗 達觀時變若蓍龜
 案頭勘誤《說文》字 酒後放歌韓愈詩
 不見伊人秋水渚 山陽暮笛遠天悲
 右故工曹判書溫齋 朴瑄壽

玉溫水潔錦心開 表裏光明不染埃
 漢殿風霜鵬鵬立 虞廷簫管鳳凰來
 貧猶志薄千鍾祿 老益名高八斗才
 臄馥殘膏沾後輩 巫陽招去不勝哀
 右故禮曹參判澹寧 李建昌

黑雲蔽月暗空城 連帥當門怒氣橫【乙未八月之變 亂兵入宮 洪公時帶聯隊長聞之 馳至宮
 門 按劔叱之曰：“汝輩 無將令而擅入宮門 將欲何爲乎” 前徒欲退 俄而刃丸交加 公至死
 罵不絕口】

隻手綱常扶欲起 一身鋒鏑死如生

伏蒲幾進忠言苦 分竹曾聞吏事清【公每昵侍兩殿 隨事泣諫 屢典郡邑 以清白著名】
 更有家中賢母訓 千秋彤管定垂名【公早孤 大夫人以義方教之 嘗以清州兵使 送魚物供膳
 夫人對使責之曰：“汝受國恩 不思圖報 乃以官物遺乎吾家衣食 無非君賜 何待汝送” 嚴
 辭還送 公凜不敢違 晚年成仁 寔資母訓云】

右故聯隊長忠毅公 洪啓薰

『雲養集』 권5 「次韻和鄭葵園」

丁東玉珮早流聲 笑罵嬉嘲摠有情
二陸齊名才似海 五言無敵氣如城
樽酒細話多懷古 枕上高吟直到明
眼看滕樓佳節近 清風且待一帆迎

『雲養集』 권5 「登運籌堂賞紫薇花 有感而作」

絳雪紛紛落醉中 回頭廿載恨前因
昇平館裏團欒日 靈塔寺中枯槁人
漂泊猶今霜鬢冷 繁華到處露英新
有情還對無情物 繞樹微吟獨愴神

『雲養集』 권5 「遣悶【中秋後一日 時聞京中有駭機】」

前賢何事謾悲秋 顧我非今始欲愁
世故原來難測度 人言亦豈沒因由
身無鴻翼飛千里 心似蠶絲縛萬周
境過秣應堪一笑 浮雲起滅自悠悠

『雲養集』 권5 「抄秋佳日 與洪旌義【在晉】遊廣壤 卽洪翁第四子農莊」

深居不知節 閉門紅葉秋
隣老起余慵 始作廣壤遊
腰脚紆久頑 笑語忘羈愁
崎嶇南城口 逶迤廢田頭
亂石咽蛩蚓 衰草散馬牛
孤村帶流水 陶竈烟未收
洪厓有幽居 茅屋依山邱
穡事尙未畢 婦子饁西疇
場邊堆積禾 甕頭發新芻
穉孫見翁喜 鷄黍勸客留

踉蹌走橘林 仰看懸如猴
城市咫尺地 有此清閒區
田園生理足 樂事復何憂
顧賀翁福大 歌瑟行夷猶
回看風塵客 乾沒何時休
擬買一稜田 與君長對耰

『雲養集』 권5 「送菊史還廣陵」
相忘江湖五十春 天涯結識卽比隣
賢才晚屈河陽幕 窮路偏憐楚澤人
山館海樓題詠遍 浦風巷雪過從頻
登臨他日思君處 滿地黃花獨愴神

目送歸帆萬里遙 北天雲盡鴈蕭蕭
清宵詠史懷牛渚 薄宦無心問馬曹
何日論文重把酒 暮年投契欲同袍
東江若見舊漁伴 爲報任公方釣鰲

『雲養集』 권5 「李我石倣《香蘇山館集》中《憶梅詩八首》見贈 次韻和之 【己亥十二月】」
歸川梅 【余兒時與群從 讀書于歸川 天雲樓 每冬月賞梅賦詩】
憶梅少日訪梅遊 日日江村費杖頭
好是黃昏水邊月 西湖何必在杭州

健陵梅 【丙寅丁卯間 余直健陵齋室 蓄一梅 嘗有“梅纔一樹忒研淨 松未百年猶老蒼”之句】

憶梅一樹畫猶難 每到開時雪欲殘
不寐相看愁寂歷 龍珠寺裏曉鍾寒

壯洞梅 【戊寅冬 余在壯洞 與社友設梅花十二會 輪回置酒 賞梅賦詩】

憶梅十二暖爐圍 羃歷寒陰不掩扉
酒熟家家香霧細 天風吹拂六銖衣

靈塔梅【丁亥余謫居沔川 寓靈塔寺 沔川邑有蓮池 中有刻石“郎官湖”三字 蓋古人所刻 借用李白故事也 得梅二本于池傍人家 移置禪窓 賞玩者凡八年 初甚憔悴 晚復盛開】
憶梅移自郎官湖 曾借僧窗伴客孤
供養八年功德滿 毫光泛出玉浮圖

桂洞梅【甲午秋 余買第桂洞 賞古梅一本】
憶梅寒夜與同牀 顚顚不堪當艷陽
閱盡芬華還澹泊 漫天霜雪剩孤芳

濟州寓舍梅【戊戌冬 余謫居濟州 家兒自京第送梅一本 置之羈窓前】
憶梅殊域喚愁生 楚澤三年人獨清
遙念綺窓春色早 一枝寄到故鄉情

借梅郡閣【州牧聞余有梅 央人要觀 故借送之】
憶梅不解媚青春 林下長宜處土隣
載送風流東閣去 更誰索笑慰孤臣

屬憶梅詞伯李我石學士
憶梅蕊傍占高魁 早試仙人玉尺才
如見蓬萊花鳥使 玉堂深處爲君開

『雲養集』 권5 「除夕與同謫諸人 飲屠蘇」
年年海外飲屠蘇 薄酒那能潤槁枯
夢裏歸家身尙健 燈前守歲影還孤
志衰何用頻看劒歌苦 猶聞謾擊壺
遙望挈山千丈雪 春風可得到頭無

一飲屠蘇歲又除 新年志願問何如
皇恩任逐桑榆煖 身世還他木石居
舍下買田多種秫 溪邊曳杖閒觀魚
餘生此外更無望 黃髮相看萬事虛

『雲養集』 권5 「申洙陵老友千里寄詩 問謫中之苦 欲作答函 非寸楮可既 遂以七字韻語 敘答詩之意 兼代書翰 【庚子】」

我生未及七十年 年輩凋零無幾存
細數長我一甲者 洙陵、石雲與道軒
老倦筆硯絕問訊 天涯地角但銷魂
何來鴈賓遺尺素 五十六字光瓊璠
悅入幽蘭舊夢境 【洙陵舊有《幽蘭洞夢會》詩 同人多和之】 鵬舍寒消生春溫
疎屬之鬼人所棄 舉世誰敢交一言
感公厚意欲有報 枯觴輾轉如車輪
漫筆先敘寄謝意 非詩非歌更非文

『雲養集』 권5 「又次韻答詩」

夢中猶識幽蘭居 豪飲狂歌少日如
枕上未乾孤客淚 天涯忽墜故人書
處窮怪我身還健 避世知君計不疎
未死何時重把臂 相看一笑百憂紓

『雲養集』 권5 「餞春日遊南水口」

暖雲如絮草如烟 路入城市小洞天
冒袂生憎棘刺密 煮茶閒拾松毬圓
君猶病起登山健 我自愁來得酒眠
好去青春不須惜 何曾白髮更增妍

『雲養集』 권5 「遊登瀛邱」

漢拏山下多靈境 瀛邱獨稱仙人庭
我來三年始尋真 城南十里穿石逕
初謂閨風在天上 俯看深谷懸危磴
始信三山反居下 瑤草琪花相掩映
入洞晃朗開別界 石門窈窕迴廊淨
廈屋穹窿深可庇 几案高低揔堪憑
更有盤陀繞清泉 箕踞漱濯塵心醒
映山紅發圍錦障 照耀巖壑皆明靚
忽聞樂作窟室中 噌吰鐃鞀聲相應
聞道遇仙有高臺 脫袍棄筇手兼脛
嗟我衰病腰脚頑 躋攀無力須人倩
金丹遲暮年矢催 白首天涯空蹭蹬
人影初散禽聲樂 惆悵回首巖樹暝
仙子倘不嫌老醜 青鞋他日更乘興

『雲養集』 권5 「五月七日復遊瀛邱」

仙源路已熟 匹馬踏幽香
巖溜碁聲亂 松陰石榻涼
芳華非昨日 遊子感流光
薄暮酒醒處 林間鐵笛長

『雲養集』 권5 「夏日偶吟」

雛鷺學飛榴子成 茶爐烟歇午風清
老人無伴看書睡 夢裏時聞落子聲

『雲養集』 권5 「七月既望登拱辰亭【庚子七月既望 與同謫諸君 避暑于城北拱辰亭 時炎雲乍開 皓月當空 望潮初盛 銀濤如屋 憑欄暢飲 對景興懷 近閱新報 西隣有事 大陸決裂 東隣兵艦過此島者 舳舻相續 我國西北邊 亦有餘波汎溢之患 廟憂方深 東洋生民之禍 將

始於此矣 我輩雖擯斥荒濱 能無國家之憂乎宋 張翥有詩云：“千里蕪湖方鼎沸 可能同上岳陽樓 ” 吾輩今日之遊 殆近之矣 因相與賦詩 以瀉幽懷云】

縹渺江亭背郭高 登臨忽覺意飄飄

仙洲不識三庚熱 海岸初長七月潮 【此島 以七月望潮爲最盛】

卽看烟塵迷大陸 且將盃酒賞今宵

天涯從古孤臣恨 一曲清歌倚客簫

『雲養集』 권5 「挽三隱」

籠中雙白鳥 羽毛何蹁躚

朔風一夜急 吹落瘴海邊

羈孤每自危 交頸意相憐

疾病互扶將 患難與周旋

本期同飛還 耦棲深山顛

朝啄野田稻 暮宿青林烟

浩然兩相忘 優遊送歲年

此事竟不成 一別如矢弦

顧影覓舊伴 哀鳴響遠天

那知行吟處 翻成祖道筵

渺渺滄海闊 悠悠丹旆翩

羨君先我去 瞻望若登仙

『雲養集』 권5 「挽安厓石 【鼎遠】」

青春結識鬢成絲 知我惟君勝自知

峭雪杏庭曾對篋 清秋靈塔共論詩

老猶筆下傾三峽 氣自胸中備四時

縱有生還閭井日 更誰把酒慰睽離

『雲養集』 권5 「挽朴鳳湖 【齊應】」

清高又復盡人情 獨有君家古典型

教子讀書無外慕 棄官如屣爲躬耕
幾年湖海尺魚阻 滿地風塵孤鳥冥
斷送天涯知己淚 沃州山色暮崢嶸

『雲養集』 권5 「李陶隱【敏夔】駕海遠訪 其誼甚感 次韻和《龍淵》詩 以贈之【十月一日】」
掛席相尋海外洲 一寒衣袂颿清秋
別來歲月如過驥 隨處烟波可狎鷗
舉世已傳坡老死【陶隱云“五月聞京中訛言 余已受後命 ”】 暮年能作子長遊
知君近躡漢挈頂 爭似稽山萬壑流

『雲養集』 권5 「與陶隱及此中諸詩伴 夜飲橘園賦詩 第一會【十月四日】」
夢裏歸家路不明 千山萬水摠關情
覺來還守孤燈影 坐久偏驚落木聲
顧我悲秋匪今日 逢君話舊若前生
鐵衣老去心猶壯 臥聽中宵浪打城

『雲養集』 권5 「九日第二會」
佇待幽期不掩扉 招邀白傅與元微
野壚秋熟易賒酒 村杵霜寒催換衣
往事已忘風竹動 故人漸覺曉星稀
詩成莫作敲推苦 月下猶堪一詠歸

『雲養集』 권5 「十二日第三會」
僦居非市又非村 叢橘疎篁綠掩門
穉子耐嗔常走巷 老夫無事日窺園
豈真山雀戀生處 空使泥鴻留爪痕
勝事喜聞詩伴語 梅花消息月黃昏

『雲養集』 권5 「是月望夜第四會」

空庭如水夜清新 野蔌村醪會事頻
軒冕原來身外物 鬚眉我亦畫中人
林風不絕王摩詰 梅月須邀趙德隣
從古浮生皆幻境 臨臯一鶴夢耶真

『雲養集』 권5 「二十日第五會」

隣社尋常扶醉還 不愁雪意滿前山
夜寒水鳥時呼警 歲晏人牛相對閒
古墨光生鸚鵡眼 小鑪烟歇鷓鴣斑
嗒然枯木忘形久 一任秋聲在樹間

『雲養集』 권5 「二十二日第六會 姜魯谷捧稅官帶酒來」

旅人心事日蕭條 酌酒悲歌強自高
秋後疎林如罨畫 靜中虛籟盡《韶簫》
小畦地煖冬留菜 遠岫雲晴夕返樵
窮島民情殊可念 輜車何日獻風謠

『雲養集』 권5 「和李我石雜體詩」

甲夜雷初動 乙萌近春天
丙枕應垂念 丁威返何年
戊穀變爲祥 己過悔可遷
庚庚橫蘭珮 辛甘且隨緣
壬戌放孤舟 癸丑集群賢
右十干詩

鼠攪失夜眠 牛斗正森列
虎子衾衝冷 兔毫窻映雪
龍汞鍊古鼎 蛇龜共蟠結

馬耳矗千峯 羊腸悲九折
猴冠豈忘歸 鷄竿何時揭
犬吠知更深 豕腹茶聲咽
右十二獸詩

一刻抵千金 二難此宵並
三杯忘鄉愁 四座發高詠
《五噫》君猶歌六塵我已淨
七日已復陽 八域應同慶
九死亦何恨十行仰聖明
右數詩

蕭疎竹葉蔭茅廬 鋤圃澆花盡寄奴
草樹黃連三逕冷 烟霏白斂遠山孤
瑣陽有日眞扶老 益智無方可斫愚
運罷河車何所事 床前百部古今書
藥名詩

『雲養集』 권5 「至月五日第七會 賦梅花」
珠履珊珊霓蓋停 和烟和雨立空庭
三年未寄江南信 一種來添海外經
月下分明鮫淚白 枝邊倒掛鳳毛青
寒宵相對不能寐 我醉何嫌君獨醒

『雲養集』 권5 「和鄭葵園《觀德亭望月》篇 【至月十二日】」
橘窓十日雨昏昏 今夜清佳始出門
行行信步歌相答 觀德亭前湧金盆
初擬望月散羈抱 望月思鄉却銷魂
始信樂處憂亦著 焉知憂中獨無樂

君看垂死老夫長流身 無復餘生望爲人
 若使他人設我想 終年不禁淚如紳
 猶復抵掌高談掀髯笑 病軀婆娑心還少
 安樂無情應見譏 楊惲荒淫豈怨誹
 世故家累都拋置 隨緣做過眼前事
 眼前事夫如何 把酒共君弄月華
 歸來旅榻吟梅花

『雲養集』 권5 「歎北京時事 作五首」

鑾駕前秋去紫宸 中原無主入荊榛
 風雲大陸三洲會 塗炭生靈一婦人
 漢 惠徒仁傷帝業 趙倫庸鄙啓胡塵
 東洋危勢今如此 縱有前車奈弱隣

太和門外接狼烟 寶玦王孫泣路邊
 休道白人無暴掠 忍看赤子號顛連
 列藩擁衆瞻烏止 老相甘心抱虎眠
 惟有賓王通海外 淚將草檄訴蒼天

建州昔日服遐荒 孱裔如今失梓鄉
 三省名都看弊屣 八旗世冑醉紅粧
 橫挑強敵知何意 芟刈良臣亦可傷
 早晚兵塵隨處到 莫將天險恃咸陽

鼓動潢池自速災 廟謨如戲亦堪哀
 幽囚鐵室非人理 行樂頤園已劫灰
 末世誰知名義誤 萬邦徒爲利權來
 瓜分禹域知無日 歎息中宵獨舉盃

西流滾滾決諸東 局見猶如在井中
但誦詩書膏吻頰 未聞忠愛貼心膺
蕭同爲質齊人恥 申畏罹災宋國聾
四萬萬千神聖裔 那無一箇好英雄

『雲養集』 권5 「二十一日第八會」
痛飲讀騷空自豪 芰荷零落不成袍
天低華蓋北辰遠 地盡滄溟南極高
底事蜂癡穿故紙 一生鷗夢聽寒濤
看君眉宇正蕭瑟 誰識龍吟匣裏鞘

『雲養集』 권5 「送羅文卿 記注歸樂安【辛丑三月】」
冰心相照歲寒知 絕域風霜鬢欲絲
有酒未頰巢子頰 歸家不見孟光眉【文卿聞其賢配喪報 急歸】
直云少別猶惆悵 況復孤城遘亂離【時濟州民擾大起 一朔在圍城之中】
落帆何時當寄信 雲山回首已天涯

『雲養集』 권5 「移配智島 臨行 作示分謫諸賢【五月】」
去國逾千里 投荒淹五霜
土音微可辨 海味久堪嘗
移配當今日 回頭似故鄉
挈山如惜別 送我水中央

聚若水中萍 散如天上星
從今南與北 惟有影隨形
後會知何日 覃恩卜此行
夢中難識路 處處海山青

勝緣難再遇 一別各天涯

最憶聯吟夜 莫忘共患時
波分群島迴 【同謫十人 分移湖南各島】 心逐孤帆遲
益勉窮途志 不須兒女悲

『雲養集』 권5 「登濟州舟中 次葵園洗馬韻」

四顧茫茫不見山 輕舟破浪去如還
縱橫航路通三國 舶趕帆風失兩間
杯水堪憐浮蟻渡 烟波更羨白鷗閒
雲天遙望家鄉近 此去何殊入玉關

『雲養集』 권5 「小安島舟中 別移配諸友 分向楸、薪各島」

枕碧亭前雨似塵 布帆兩兩載孤臣
豈知早晚還鄉伴 又作東西泣路人
海外應知青眼少 天涯相送白頭新
臨岐默誦唐賢句 君向瀟湘我向秦

詩○詩餘學步 【庚子春 在濟州時作】

『雲養集』 권6 「詩○詩餘學步 【庚子春 在濟州時作】[序]」

謫居無事 偶閱華人王秋垞小詞二十首 戲做一遍 余本不解聲調 必多舛誤 猶之邯鄲學步
無乃並失其舊步歟！因命之曰《詩餘學步》

『雲養集』 권6 「滿江紅 【南城餞春】」

閉戶三春 經過了花朝上巳
又過了清明寒食 光陰如水
澗草細鋪開餞席 林風輕拂摧行李
更可恨觸忤旅人愁 勞延企

回首六街三市 不見萬紅千紫

覓芳菲祇有 汀蘭岸芷
撫迹恍疑尋舊夢 解携那肯回芳躡
暗思想浮世片時榮 都如此

『雲養集』 권6 「滿庭芳【出西城 遊龍淵】」

古郭雲深 殘村水抱 眇棕櫚聳出疎籬
扣門拄杖 休問主人誰
多謝慇懃鷄黍 消半日 談笑忘疲
儘堪畫田家風景 一雨麥田肥

龍淵深綠淨 群魚亂躍 波面涼吹
喚羈愁 汀洲草色迷離
北望家山何處 涵積水 不辨端倪
逝將買扁舟草屨 與子釣漣漪

『雲養集』 권6 「念奴嬌【徐養泉參書 新喪愛姬 名香蘭 美而慧 供奉甚勤 不幸夭逝 養泉甚悼惜之 余爲作輓歌小詞】」

歡情濃處 別恨深 況復幽明路隔
誰與臨邛 同滌器 倒羨文君頭白
紅豔歌殘 梨花夢斷 淚灑青衫濕
撫琴尋操 堪歎空谷蘭折

辛苦三載食貧 縞綦自樂 不慕公侯室
瘦減腰圍容色悴 但願兒夫早釋
佩帨香消 箱奩塵掩 觸目皆陳迹
此生緣薄 鸞膠重續何日

『雲養集』 권6 「醉太平【候輪船】」

來如候仙 去如闖弦

眼窮千里欲穿 抵一日三年

還鄉夢牽 思鄉路綿

檣烏底事留連 爲羈愁滿船

『雲養集』 권6 「減字木蘭花【白牡丹】」

天然素質 對月難分

穿一套羽服翩躚 疑是人間降謫仙

金盃玉盃 曉露新承

消不得黯淡春愁 分與佳姬折插頭

『雲養集』 권6 「賀新郎【謫居】」

臣罪當誅滅 豈曾圖恩存一息 屢看春色

憔悴江潭佳期暮 空戴切雲岌岌 縱喜此水明山碧

老去異鄉終不慣 孰令余晚作長流客徒嘯傲 閒風月

雲濤萬疊傷心白 問何時飄然一棹 乘風歸國

瘴雨蠻烟經歲歲 自念身非木石 恨失路諸公同謫

勿效楚囚相對泣 啜新茶 細和《淵明集》 人百代 如晨隔

『雲養集』 권6 「聲聲慢【夜坐】」

悠悠惚惚 杳杳冥冥 寥寥寂寂

歷歷內照無言 彷彿少林朝壁

誰能繫住猿馬 一剎間周流六合

遊廣漠返冷風 依舊寸田尺宅

開眼森羅陳迹 如幻境 驚過去滄桑劫

槁木形骸 剩得不生不滅

筭來功名富貴總紛紛 夢裏蟻穴
這苦海 沒一箇能渡覺筏

『雲養集』 권6 「夜行船 【許小癡畫屏】」
竹樹茅齋清似水 柴門前 群鷗來止
桃岸繫舟 柳陰沽酒 笑無賴逐源漁子

擇勝幽亭 隨意置染生綃
烟雲變態 山鳥不驚 野花如笑 風塵外主人誰是

『雲養集』 권6 「眼兒媚 【芍藥】」
十雙紅玉買殘春 一顧擅芳園
暈潮上靨 冷霞染袂 香色難群
折來《溱洧》云誰贈知有所思人
將離托恨 同心結子 佇立銷魂

『雲養集』 권6 「一剪梅 【怪石】」
老石嵌空賦詭形 出自荒濱 來鎖空庭
結趺高座狀枯僧 莫是觀心 還是忘情

巖壑玲瓏洞府清 低處宜橋 高處宜亭
世人輕薄孰如卿 我願爲交 又欲爲兄

『雲養集』 권6 「踏莎行 【芭蕉】」
炎晝涼棚 雨朝清籟 非花非木超凡卉
萬番堪比研光箋 當年懷素供揮灑

傍石添奇 依牆拂翠 且勤日日澆泉水
寸心不惜爲君抽 飄飄空負凌雲志

『雲養集』 권6 「如夢令【春夢】」

口應傍人還睡 身化蘊蘊蝶翅

驀地到家鄉 欲說離情未細

牢記 牢記 此境重尋不易

『雲養集』 권6 「憶江南【聽趙雲成洞簫】」

飄律呂 訝直上青雲

中曲依依春恨積 餘音嫋嫋客愁新

惱殺倚樓人

『雲養集』 권6 「高陽臺【浴佛日懸燈】」

異域良辰 親朋畢集 今宵浴佛天晴

節物如何 試看屋角張燈

長繩纍纍明珠綴 照乘車 不啻連城

且和他 村笛山歌 同樂昇平

八關遺俗一年佳 日祥毫放彩 大地光明

看到更闌 漸如落落晨星

旅人不寐挑殘燼 酌匏樽 共說鄉情

祝吾皇萬歲千秋 松柏岡陵

『雲養集』 권6 「虞美人【紗峯落照】」

扶搖吹拂 金烏翮飛

入祝融宅

怔營百怪失其棲 但見愁雲慘淡海門迷

虹車霞靺 波頭沒山

暗風蕭瑟

人生不得駐青春 誰把長繩萬尺繫羲輪

『雲養集』 권6 「水調歌頭【鋤菜】」

隙地僅容笏 一帶護籬笆 且依王氏《僮約》 鋤草別蔥茄
不是英雄韜跡 非做綸扉事業 淡泊寄生涯 莫遣羊兒踏 律呂響牙車

庾郎韭 陸公杞 邵侯瓜 四時供用 食葉嘗實更看花
膏雨常嫌未足 抱甕休辭勞碌 擬學樊遲圃 經濟在山家

『雲養集』 권6 「浪陶沙令【島中素難買穀 況值儉歲窮春 有穀者不肯出售 謫客尤困】」

儉歲落荒濱 又值窮春 不知何處積紅陳
縱有青銅難買得 珠玉非珍

自笑廣文貧 素昧謀身 窮途空望持困人
涸鮒誰能沾斗水 腸轉如輪

『雲養集』 권6 「沁園春【望漢挈山】」

五嶽眞形 瑯環秀色 矗入海天
訝遠看冥杳 近看的歷 橫看磅礴 變態殊千【漢挈山去州城五十里 有時杳冥悠邈 如在數百里外；有時近在咫尺 草木枝葉可辨 土人云“此山能往來” 蓋緣雲靄之變移】
玉體長流【《十洲記》瀛洲有玉體泉 世俗以漢挈山爲瀛洲】 紫芝可採 白鹿來遊不記年【山頂有白鹿潭 古有仙人乘白鹿來遊處】
雲深處 問金堂石室 祕籙誰傳
開門日望悠然喜 一幅廬山面目全
更松間明月 林間宿霧 巖間積雪 齊到眼前【山上常有積雪 望之皓然 至盛夏方消】
晚壑流丹 晴空聳翠 鰲背蒼蒼戴嶠圓【漢挈一名圓嶠】
知何日辦青鞋布襪 長嘯登巔

『雲養集』 권6 「小聖樂【吊橘林書院遺墟】」

天降諸賢遇明時 不幸流落瘴鄉
我今寓慕 何處奠椒觴

遙望城南廢院 蔭一樹古槐
殘陽如復 觀五先生氣像 月霽風光

志存君民堯舜 奈萋菲成錦 蘭蕙被霜
道高命舛 此理問蒼蒼
更惜時移事遠 撤籩豆春秋烝嘗
祇見那遺墟石標 朔望焚香

『雲養集』 권6 「長相思【夏初見月】」

瘴雲收 海天悠
佳月嬋娟懶上樓 見人還似羞

拭吟眸 撥鄉愁
萬里今宵同見不 停盃搔白頭

『雲養集』 권12 「氷庫別提李君【容珪】墓誌銘【庚子】」

君姓李氏 名容珪 字孺南 李氏系出韓山 牧隱之後 曾祖源順贈吏曹參議 祖敬溥司諫院大司諫 考雲植繕工監假監役 妣平山 申氏 直長錫昌之女 本生祖馨溥進士贈吏曹參判 父大植前承政院同副承旨 妣清風 金氏贈左贊成益泰之女

哲宗庚戌六月二十三日 君生于公州 栗里村舍 幼而秀穎 遇事好尋索 能默辨是非 在塾不煩課督 而書史足用 弱冠遊太學 爲儕友所推重 又嘗從蘇公 輝冕、朴公 性陽請益 二公皆林下宿德 許君以負重之器 君以是益自勉勵 丁丑發解泮試 既而屢屈南省 丁亥除礦務局主事 戊子中應製進士 庚寅陞六品 壬辰除司憲府監察 歷交涉主事、氷庫別提、機器局委員 是年秋 以親老辭歸

甲午秋 東匪鴟張 公州處兩湖之交 被害尤甚 君爲鄉里之故 問道會巡察使朴公 齊純 論賊情甚悉 且陳方略 朴公傾心聽之 終能摧滅獷賊 君協贊之力爲多 時當路有欲召用君者 君辭不就 人或問之 君曰：“今賢邪並進 更張無漸 國事未知稅駕之所 此豈士大夫貪進之時乎” 自是閉門養痾 罕與人交 至丁酉三月十四日 得疾不起 年僅四十八 是年四月二十六日 葬于栗洞先兆負壬之原 配恩津 宋氏 縣監秉文之女 賢而無子 取從姪性求爲后 娶潘南

朴氏進士勝哲之女 有二男並幼

君有兄弟五人 皆篤於孝友 才行修美 鄉里有八慈 二方之稱焉 君序居二 出爲從叔監役公後 承順兩庭 和氣無間 慎終追遠 必盡誠敬 與人交 終始不渝 美風儀 善談笑 外和而內剛 不隨俗俯仰 酷好《左氏春秋》 嘗考三傳及胡氏說 著《春秋疑義》一卷 議論多可稱者 君舞勺之歲 余省姊氏 指君謂曰：“此兒通敏 有籌度 他日堪爲國家掌計之臣 ” 今言猶在耳 而終不驗 嗚呼惜哉！庚子春 余謫居濟州 君之子性求以其叔膺珪所撰狀草寄送 且乞幽銘 噫！君視我如慈父 我視君如良弼 有事必相議 有闕必相規 今吾不見君已久矣 安得不顛沛而至於此乎吾又安忍銘吾甥銘曰：

芝蘭臭味 松筠精神 家中拂士 王廷吉人
嗇于年位 是生不辰 厥報靡忒 子孫振振
天涯寄銘 白首沾巾

『雲養集』 권13 「家中舊聞【辛丑○不肖早孤 未諳家中故事 今謫居海島五六年 老死無日 追憶幼時所聞於長老若干事 錄置篋中 以示後承 六世以上 載於世乘及國史 故不錄 曾祖以下贈職 皆追書也】」

五世祖考繕工副正 贈吏曹參判府君 少孤多依伯姊靈城君 朴公文秀之夫人 及長樂善好賢 居官清白 屢典州郡 所至皆有聲績 立石頌之 與樸泉、溪湖兩先生爲道義之交 始終無替 命其二子往學焉 今有樸泉書牘數十本藏于家

高祖考高靈縣監府君 與其弟瑞興公 受業于樸泉、溪湖之門 長頎然白皙疎眉 德性渾厚而內實剛方 莅高靈時 有奸猾吏犯巨逋 府君按之 斃於杖下 其子五人皆凶悍 走入京鳴冤蹕路 聲稱濫殺 時英廟最重濫殺之法 將置府君極典 學家惶怖 莫知所爲 參奉府君以血書籲冤 卒得減死 定配于康津郡

曾祖考贈奎章閣提學府君 孝友樂易 風致豪爽 當高靈府君對簿之時 事將不測 府君欲以血書籲冤 積瘁之餘 割數指並無血 號泣罔措 有僕春成者從傍進曰：“小人之血 獨不可用乎” 搥袖剝腕 血下盈碗 遂蘸筆書原情上之 竟蒙減死康津定配之典 府君亦陪往焉 時家計傍落 初以白川郡有薄庄 學家就食 既又移寓于結城縣 蓋依曾祖妣李氏親庭也 府君不以家事爲念 常侍謫所 不離左右 高靈府君悶其幽鬱 時命遊覽海山 遂縱觀頭流、月出之勝 所至詩草盈箱 及解配陪還 而久苦風霜 又傷於瘴霧 竟不得壽 嗚呼 痛哉！府君下世之日

其僕春成號痛嘔血而死 所乘馬亦不食自斃 自是每值府君忌辰 別設酒食于廊廡 又置草料于廄 祭僕馬終王考府君之世 府君號陶陶軒 有《陶陶軒集》若干卷 《陶陶軒遊覽錄》若干卷 藏于君

王考贈大提學府君 性耿介仁恕 少負經世之才 雖居窮處約 常懷利物之心 讀書不求文彩 惟義理所在 秉執不撓 夢梧相公深重之 嘗入對正廟 上問：“他日有誰可以擔負義理者” 公對曰：“在朝惟沈煥之 在野惟金某 其人也 ” 上曰：“吾稔知金某之可用 然未識其文學何如耳 ” 遂命製進《三禮圖跋》 府君承命製進 上覽畢以御筆攷改數處 命還藏于家 自是大有登庸之意 每出科令 輒屬意於府君 一日府君入場 聞御題先漏 遂懷卷不呈而退 一日又入場 有親知來密告曰“今日之科 非君則我” 府君遂讓之而出 如是凡三次 竟不中科 雖身在布韋 而名震一世 爲時人所忌 退居于豆湖之四宜亭 湖上有讀書堂 舊日翰林賜暇讀書處也 內多祕府書籍 一日堂失火 府君督村人先搬書籍 移於他所 上聞報大驚曰：“堂不足惜 奈書籍何” 既而曰：“彼有救書之人 非所慮也 ” 命掖隸馳馬往探 及回奏果然 其受知之深如此 及正廟賓天 府君因廢科不赴 絕意榮進 並謝交遊 辛丑時事大變 府君出其所著文字及往復書翰 盡付於炎 闔家待變 而竟得無事者 以府君不登朝籍 且晚年韜晦之故也 然自是兩世五六十年 爲當路者所陰錮 門戶寂寞 與遇禍家實無異焉

時繼祖妣李氏在堂 又與孀姑、弟妹同居一室 家無隔宿之糧 而食指衆多 所需衣糧及婚喪大事 皆仰於府君 府君竭力摒擋 不至乏事 處心均平 調劑酸醎 不有私財 先人後己 家衆無不悅服 忘其貧窶之爲病也 居家百度井井有條理 推至里中事務 凡府君所經手 皆有成規 豆湖民以販柴爲業 每當船泊時 負者駢填 互相擠捓 多致毆傷 府君爲之立規 使依次搬柴 至今遵行 謂之《四宜亭節目》

府君最重宗法 宗孫及婦雖服盡 必行袒免之服 時歸川大宗外庭孤弱 戚里有得罪於名義者 欲與宗孫爲婚 以掩其累 以上命敦迫門長 使之主婚 舉家惶懼 莫敢異議 至有慫慂勸成者 府君獨昌言拒絕 竟破其婚 後以府君第二子清恩君入後大宗 辛巳秋 疹疾大行 府君以火酒及牛肉能勝疹氣 家釀火酒 買牛宰之 分饋村人 多得濟活 而府君以是疾終 痛矣痛矣！ 雙女者祖妣黃氏婢也 性質直忠於所事 祖妣少時被家內尊黨所忌讒間而幽之冷房 絕其飲食 家人莫敢救 獨雙女涕泣誓死 百方救護 潛買餅餌 納之窓隙 諸如此類甚多 祖妣之獲濟 則雙女之力也 至年老而向上采篤 語先考兄弟 必爾汝之 每及當時事 輒嗚咽不已 年六十餘歿 祖考爲給衣衾板材而厚葬之 命先考兄弟備奠往祭之 以酬其恩

先考贈大提學府君 性仁孝 事親以誠 不見於色 祖考素患積氣 房冷則肆 府君手持一索 入

山拾松葉 包裹以歸 朝夕親燒房 使溫清得中 一日大雪尺餘 夜深不歸 家人四出尋覓 老婢雙女年六十餘 匍匐上山 每遇巖石稍凸處 輒號哭披雪曰：“我家郎君在此乎” 鷄鳴雪止 府君自巖間携柴一擔而歸 聞者莫不感歎 府君丁家運之極否 喪禍之餘 家貧如洗 又連值九年大歉 殆不自支者數矣 而猶不懈於奉先之節 每得飯米 與先妣盥手導擇而藏之 以供祭祀 府君常以乏嗣爲憂 晚年始生不肖 至五六歲 府君手書《尚書·禹貢篇》、《孟子·穀觿章》及周興嗣《千字文》授之 皆能上口 府君甚喜之 常謂弟清恩府君曰：“吾家香火之托 只有此兒 江村貿貿 不可以養兒孫 汝其率去 與諸姪兒同塾讀書 庶有成就之望 ” 逮壬寅春 冬 不肖獲罪於天 疊遭兩喪 嗚呼 痛哉！癸卯春 奉靈筵與二姊一婢【名吾穆】就依叔父母于歸川 叔父母撫愛鞠育 過於諸子 三十年不離膝下 幾忘孤露之苦矣

『雲養續集』 권12 「又賦南極老人星 得曰字」 제주에서 쓴 것인지는 알 수 없음
二至二分陞復沒 煌煌流彩大如月
杜翁詩句自雄渾 麗氏醮祠還屑越
天上但令駐瑞輝 世間何患侵霜髮
現處人爭快睹先 應得箕疇占一曰

21. 이용호(李容鎬) 『청춘만고(聽春漫稿)』

● 내용과 구성

본집은 15권 5책으로 구성되어 있다. 권수에는 이빈승(李斌承)이 1917년에 지은 약전(略傳)이 수록되어 있고, 자서(自序)를 비롯한 여러 사람들의 서문이 있다.

권1-6에는 시가 실려 있다. 시는 시기별로 소제목을 두고 모아놓았다. 권5에는 「영도고(瀛島稿)」 257수가 있다. 「영도고」는 김윤식이 제주에서 유배생활을 할 때에 지은 시를 모은 것이다. 시기는 1897년 12월-1901년 5월까지이다. 「여대죄방촌우사(余待罪芳村寓舍)……」는 제주도에 종신유배(終身流配)의 명을 받고 배를 타기 전에 아들 김유증(金裕曾)에게 당부하는 시이다. 「제주잡영(濟州雜詠)」은 삼성혈(三姓穴), 굴(橘), 채복녀(採鰯女) 등 제주도의 경물에 대해 읊었다. 권미에는 정만조(鄭萬朝)와 김택영(金澤榮)이 지은 발문이 실려 있다.

김윤식은 제주 유배 시기에 굴회(橘會)를 이끌었다. 굴회는 제주 유배인들과 제주지식인들이 모여 시를 지었던 모임이다. 유배시사 굴회는 유배지에서 있었던 독특한 형태의 모임이다. 이 모임은 이재수의 난이 있기 까지 지속되었는데, 유배인들이 이 난에 연관된 것이 확인되면서 와해되었다. 제주 유배시사인 굴회의 구성원은 김윤식(金允植), 이용호(李容鎬), 서주보(徐周輔), 정병조(鄭丙朝), 김경하(金經夏), 이범조(李範疇), 이태항(李台璜) 등이 있었다. 이는 제주문학사에 있어서 매우 중요한 사건이라고 평가할 수 있다.

● 『聽春漫稿』

『聽春漫稿』天「自敘」

自予過海 假館而棲 既有日矣 隔壁聞有聲 嘈嘈啾啾謂之歌乎 而無其節拍 謂之哭乎 而不類怨悱者 然詢諸館人曰 此島人之春歌也 濟舊爲胡元所領 歲有獻牧之 役剝木截 大海茫洋浩淼 往往爲鯨鰐飽 還者十不能三四其行也 家族送往于離汝島 爲歌以訣別 所謂離汝島 今不詳何地 而土人傳其聲仍爲故俗 凡有力役勸功 必歌以爲節 此春者之所以相杵也 予於是諦聽則 其曲折往復 必以離汝島發之 襍以俚語 非商非羽 不樂不哀 天機發於齒

舌 不自知其然 而然所謂勞者 惟歌其事也 予以罪見斥伶俚 侘傺無所乎用心 凡耳目之所觸 輒形于辭

譬 如候虫時禽之吟嘒 初不計其工拙 且況所見 止于樵牧居處囿於丈尋 誰爲之扣發新思乎 其亦春者自鳴 其勞苦而已 夫結髦鄙事也 而以之寓心 博奕小數也 而猶賢乎已固非一道也 遂哀錄亂藁 凡若干頁 或者覽者 其亦以予之聽春歌者觀焉 宜不煩曹檜之譏爾 仍自敘于耽羅之橘室

『聽春漫稿』天「予以丁酉三月初吉 發南遷之行 自仁港乘汽輪 第三日泊群倉浦 是日卽三月三日也 與塘雲韓參書善會 共賦於舟中以紀行」

誰遣荷衫賦遠遊 群倉浦口暫停舟
東風花柳三三節 外海雲山九九州
漁戶晚消青艸瘴 水平碾碧銅秋
今行恢拓酸儒眼 南極星邊地盡頭

『聽春漫稿』天「舟過木浦」

滿眼潮花漲暮春 長年高鼻慣前津
孤舟坐壓魚龍窟 萬里行隨日月輪
但覺長風吹耳過 忽看前嶂換顏新
南遊壯觀君恩大 回笑臨岐惜別人

『聽春漫稿』天「出木浦過楸子島前洋」

何處飛來楸子島 西南橫碧在中流
嵐連海氣天俱黑 風帶潮聲地盡浮
過眼雲山紛送客 當頭烟樹遞迎舟
水程只信艚工語 一帆明朝可濟州

『聽春漫稿』天「暮泊少安島舟中望漢拏山作長句」

我乘長風凌白波 西南海天鏡光磨

舉目不見終南山 兩湖島嶼如星羅
 三日夜宿魚龍背 舟輕浪息飛鳥過
 一片烏雲天際黑 篙師指點是漢拏
 元氣濛濛烟靄境 若遠若近橫又側
 神女踏波羅襪步 飄然可望不可即
 海門日落交蒼翠 異鄉如對生客顏
 人道此山最絕勝 我謂此山大不羈
 不能自致京洛近 與作王謝豪貴置園亭
 詞人墨客之所遊衍 酒車肴駟之所過經
 一邱一石售千金 被以華藻輸丹青
 何乃拋擲窮溟絕嶼之鄉 瘴霧昏昏蜺雨腥
 石龕荒寒貧道院 廣窟寂莫枯禪局
 林有叢桂谷有蘭 誰其采采流芳馨
 況是地比瓊雷惡 罪大棄於世者於此停
 有鳥皆是長沙鵬 有魚無非潮州鰐
 我亦南來泣块人 天涯萍梗同淪落
 却恨此山苦緣重 鍼芥有心相引着
 溪愚爾被柳子厚 山遊我慙謝康樂
 他時會有攀躋約 定無人勒移文作

『聽春漫稿』天「初五日巳刻 抵泊于山芝浦 乃濟之初境下陸所也 牧使李君秉輝 遣校探
 慰館于本郡 舊作廳廢宇荒涼 滿月蕭然 與塘雲共賦以紀事」
 敗瓦縱橫亂石間 主人授館少安閒
 來同吏部投潮海 訪到徐生採藥山
 【海岸絕壁有大刻徐市過此四字云】
 菜地明花黃蝶過 橘林斜日白鷗還
 經宵枕簟神猶眩 却似扁舟泛碧灣

『聽春漫稿』天「雨中與塘雲共吟」

短郭周遭映水門 瘴烟吹雨橘陰昏

山留星主開荒蹟

【耽羅志 高良夫三人 從地湧出開荒立國 始入貢于新羅 新羅王 賜號星主 以寵之】

石認清官墮淚痕 【作廳門外多牧使去思碑】

觀海始旋河伯面 看花忽入武陵村

天涯同作殊鄉夢 萬種幽懷未敢言

『聽春漫稿』天「初八日 牧使遣吏 移館于西門外姜弁家」

城西樓閣眺晴空 一點螺鬟表海東

天水無邊疑失月 港汊多曲喜藏風

神人開國會何代 迂士談仙卽此中

容得三楹栖膝地 了知心定是奇功

『聽春漫稿』天「次塘雲」

曾怕仙岑不我容 颺舟今日喜相從

天涯一飽惠州飯 夢裡重聞長樂鍾

千馬郊場春艸暖 萬鴉城郭夕氛濃 【地甚多烏而無鵲】

初來授館多官惠 米肉何煩養病慵

『聽春漫稿』天「又贈塘雲」

橘柚移陰在夕牕 逃空那得更聞登

烟嵐罨畫山千疊 天海同光月一雙

遼郭雲荒愁老鶴 漁舟花落吠仙尨

歸心長似寒潮信 百折東流到漢江

『聽春漫稿』天「次塘雲 二首」

送盡春忙送日遲 江南花落悵佳期

蘭洲風冷搖仙珮 橘屋天寬下晚棋
堅白休譚當世事 太玄不要後人知
居人解識文章價 新謫潮陽韓退之

客燕飛飛雁不來 花前強把異鄉杯
春寒三月衣猶絮 病起經旬屐欲苔
少女風回知雨近 老人星出喜雲開
烟波滿眼吳淞畫 輪與竝刀快剪裁

『聽春漫稿』天「同來巡檢二人告歸感而有作贈塘雲」

歸期不敢問巫咸 耐到江州淚濕衫
南斗六星涵積水 東風三月送高帆
羈栖遑占安身計 同濟難忘苦箴驛
使去時勞北望各 家情事一書緘口

『聽春漫稿』天「睡起」

牕日遲■未肯斜 南來無夢到吾家
天晴戲蝶隨飛絮 人靜仙僊吠落花
笠屐循鄉圖可寫 藜蔬供客分猶奢
閉門不踏城中路 只恐西風撲眼沙

『聽春漫稿』天「余在島日久得見其所謂耽羅志所載前人詩文類以仙釋弔詭之說津津於吟
哢至于謠俗之異同民事之辛艱不及道焉語雖工矣終非近於實際遂作瀛洲雜絕二十八首皆
土人居處生理衣服飲食日用常事也使采風者卽此以觀之則山川風土概可知耳」

媧天元氣走荒濱 磅礴輪囷各色身
却恨化兒多劇戲 何豐於石嗇於人【地多石怪奇】

金鰲露背海雲間 水口東南一轉灣

四百里周三郡地 人行長在漢挈山 【俗言漢挈山爲我國水口而濟之三郡環一山之東西南北】

三那古穴最靈鍾 此事然疑竟孰從
陸出蓮花蒸出菌 來無種子去無蹤 【高良夫三乙那從地湧出有穴成品字在州治南五里餘】

菑田磽确畝難成 鴉觜鉏頭觸石鳴
省得人功休地力 三年遞間一年耕 【土力磽薄不能每年耕種間一年或間二年種穀】

土石浮燥異隰原 春時入種未牢根
踏來牛馬堅如築 耐得風乾艸不繁 【土氣浮虛風旱易災故播種後用馬牛踏之使堅又雜草不生】

愁風愁雨海上天 山田種粟少逢年
無論終歲空勞力 算到秋成欠雇錢 【海多風災粟爲最忌】

南陸地當熱帶天 深冬秭似晚秋然
耘蔥蘿菑留栖畝 接到明春種菜前 【地氣甚溫秋菜留於田中經冬青青仍作春食】

脫粟飯蒸魚卵黃 匙尖粒粒盡飛揚
臨餐不敢張頤語 怕遣遊蜂過短墻 【純粟飯謂之鰕卵飯】

三州白粳貴於玉 海賈遠輸猶未續
縱有直錢須有權 斗升不及村民屋 【白米甚貴年凶則民雖有錢亦難求】

黃茅蓋屋不曾編 匏索縱橫結網然
夜半西風吹雨急 恰如船裡覆篷眠 【島人蓋屋盡用茅而不編】

鴉軋旋磨夜未息 二人一馬太勞力
城中多少粉脂娘 十指不彈猶玉食 【島中無舂皆用石磨以舂米】

滿身風雨長莓苔 彌勒何年現相來
似厭迷途長往客 眉頭鎖日未曾開 【城外四門路兩傍皆有石人四軀不知何代作】

竹笠鬢巾織最良 全家生事百年忙
他時官令終難料 何不崇陽預種桑 【土人生財以竹笠網巾爲主而時有剃髮之說故末句云耳】

狗皮裘樣恰齊身 狐貉無須煖勝春
風雨雪霜隨處可 漢廷應不數功人 【村民皆以狗皮或山皮爲大裘以遮雨禦冬】

織就青藤勝竹膚 晴天雨日鎖相須
煩君借我時時着 添作南州戴笠圖 【山中人多以青藤細織爲笠如蔽陽子樣】

青青豆葉滿東陂 包飯團團易療飢
紈袴未曾知此味 怪他人不肉糜爲 【土人善以生豆葉包飴食之】

綰髻梳粧短布裳 君乘乘牡我乘黃
願君無作雙騎客 願我寧耽五馬郎 【新婚壻婦皆騎馬俗以有妻妾者爲雙騎馬而濟之女甚妬故云】

篋籠安着小軍持 汲水人來盡負之
境仄不堪頭戴去 也須利用各隨宜 【汲水者不戴瓮而皆負之】

童年學沒狎波濤 鳬鴨生涯手脚勞
君看盤中盈寸鰕 曾將軀命判鴻毛 【採鰕女】

駟駱駟驪楮駁驄 十場分牧歲程功

不施銜絡驛騎去 一笠斜陽一笛風 【州有十場牧馬所而放牧于野不用銜絡】

谷量物色燦雲屯 左轡承傳世及恩

摠道吾州倉庫氏 金監牧宅是名門 【旌義衣歸村金氏舊嘗獻馬於國以其功 特許世襲監牧官】

公園深護降霜天 橘頰微黃萬顆圓

紅帕裹之青竹簾 使君親發進封船 【州有柑橘每年秋 進供】

名園幽馥橘花時 不妨東風盡夜吹

淪得輕香香未老 山茶何羨品槍旗 【花爲茶飲之香味絕佳】

蛇鬼何神亦有壇 村巫饒舌太多端

誰將毒矢除民害 尸祝先宜徐判官 【地多蛇虺 愚民敬畏之 不敢近至 有呼爲神者 州有遮歸村 古有祠蛇鬼之所 卽蛇鬼之訛爲遮歸也金寧窟古有大蟒 巫歲以一處女納之 判官徐麟射殺之云】

軍校首行少黑頭 久勤自是冠儕流

一錢不用除明月 隨例當封萬戶侯 【軍校行首 必以老宿人爲之 以其久勤 次爲明月浦萬戶云】

山柳材成屋樣低 石垣夾築與簷齊

教遮風雨兼防火 一副規模穩着栖 【山梨材之堅美者 訛爲山柳 土人屋制 無論大小 皆一樣】

蕙齒蘭齡十四五 工歌解舞籍中參

但能使道專房昉 生女人家也勝男 【州人女子 以入參妓籍 爲榮 俗言以尊官稱使道】

浦人漁釣作生涯 携得殘腥索價奢
惟有世間公物在 滿船風月不論賒 【近來魚鮮甚貴而價高】

『聽春漫稿』天「次塘雲」
扁舟南下海天低 萬里冷然御彩霓
山從鰲背中流起 潮送鱗旗到岸齊
丹書古窟連三島 卉服人烟近五溪
詩到瀛洲更豪健 向來吟嘍一筌蹄

萍鄉還作燕鴻分 【塘雲初與予同舍于西門後分移館于城中】
開盡庭花不見君 【庭前有石榴一樹花盛開】
絕壑經冬三月雪 瘴天非雨四時雲
浮生夢覺同歸幻 別境仙凡共作群
萬古銷沈人自老 奔潮東去日西曛

『聽春漫稿』天「與隣人夜坐偶成」
海天朝暮異寒溫 纔出西園遠市喧
故堞曾開花赤府 人家半住橘黃村
【州舊爲胡元牧地 元遣達魯花赤 置都督府】
詩如好酒澆胸快 山似良朋破眼昏
聞說居民多楚產 偶因避地種兒孫

『聽春漫稿』天「獨坐」
子城西郭小如盤 尺宅居同丈室寬
酒氣挽回春澹澹 筆尖橫掃海湯湯
風餘故燕尋幽社 潮後新魚入旅餐
極目江南天萬里 憶人難勝送人難

『聽春漫稿』天「州人高生性訓來見賦以示之 二首」

也非遊官也非仙 一到瀛洲卽苦緣
滄海四環纔隙地 瘴雲中斷忽新天
酒酣氣欲回三代 花落情如送一年
皓首相看歸未得 夢中烟雨錦江船

東南積水抱城還 古雨今雲浩渺間
天際歸帆通機貊 潮頭落日下烏蠻
空聞越雉朝三譯 無復宛駒貢六閑

【星主始入貢于新羅 州有貢馬 近以新式罷之】

忽聽兒啼娘又笑 此身依舊在人寰

『聽春漫稿』天「次塘雲」

雄府南臨海氣消 幾人於此得逍遙
山腰懸占高低屋 港口盤回吐納潮
嘉樹橘來詩可頌 空林桂老隱誰招
長沙莫怨君恩薄 笙鶴眞緣遇暮朝

『聽春漫稿』天「錦樵【使李秉輝別號】送示餞春之作故次以謝之」

詩來一字一沾衣 綺韻冷然慰未歸
千里相逢情更切 片心如照語還稀
風清潮鰐頑猶化 境闊江鷗狎不飛
閉戶省愆餘髮白 敢言楚澤久睽違

天涯汨濕舊朝衣 此日春歸人未歸
白首窮荒須自愛 丹心一世似君稀
愁裡東風黃鳥囀 夢中北闕五雲飛
自有上天明鑑在 莫將身事歎睽違 元韻

『聽春漫稿』天「島中彌月不雨 幾至無麥 聞牧使方設祭祀 至四月初五日午 刻東風始至
雨隨而作竟夜 遂洽喜成一律 簡牧使以賀」

彌月南州雨未零 石田稚麥幾無青
纔聞牲幣虔將事 已報龍公捷有靈
百里行春花滿縣 一方宣化竹分庭
江潭孤客偏多喜 猶得年豐濁酒瓶

『聽春漫稿』天「寄塘雲疊前韻」
病餘春瘦不勝衣 此地誰從惠好歸
獨樹偶然殊土感 落花如此故人稀
林深侶鶴無時到 海闊孤鴻盡力飛
便有所懷須命駕 莫因風雨久相違

『聽春漫稿』天「佛日與數人出往海岸」
春水滂滂不見洲 天涯佳節此淹留
盤陀中斷通泉脈 埤垤層傾出樹頭
十年風雨雙蓬鬢 落日滄溟一葉舟
放生舊有西湖事 遙向楓宸祝聖籌

『聽春漫稿』天「獨成」
臥識牕暉缺隙過 殊方奈此暮春何
漁樵別逕幽花落 烏鳥荒城古木多
隱士難招山有桂 清官爲政海無波
床頭一部瀛洲誌 擬把南音續九歌
春山綽約漲朝霞 多少園林軟綠奢
野馬隨風迷艸色 江豚吹浪戲楊花
卽今橘柚猶常貢 自昔高粱是大家
莫向城樓高處望 長沙十里卽天涯【州有十里長沙】

『聽春漫稿』天「寄塘雲」

看花擬學少年狂 纔到花前更憶鄉
一自萍蓬經歲別 任地松菊待人荒
較除風雨無多日 痛哭離騷又一觴
歌罷滄浪敲枻去 半生行止愧漁郎

空齋搖落不勝清 坐數飛花詩獨成
排闥山從林梢見 卓錫地劣石間耕
舟中漸識陰晴候 海外新聞艸木名
一着儒冠成底事 滄浪羞照鬢絲明

『聽春漫稿』天「睡起」

書不經心睡未成 起來無語對山青
雲頭乍轉知風候 水背多灣見陸形
紅酒易醺堪頌德 丹砂難化孰通靈
城西咫尺空相望 君有新詩許我聽

城西一逕走三隣 纔出門庭卽海濱
蓬島烟波紅浴日 橘林香雨綠沾塵
歸歟吾黨多狂士 渺若天涯望美人
南紀青山朝北斗 長教舟子不迷津

『聽春漫稿』天「示高生時幹」

榴雨遲遲麥氣寒 端居仍覺小堂寬
蠹穿故紙緣空壁 蟻拖殘花上午欄
無酒且沽休問債 有冠當掛不須彈
讀書便忘知何害 百遍如新喜更看

『聽春漫稿』天「次塘雲」

竹牖迎風闔復開 枯吟不用費敲推
幽花雨靳嫌遲發 古木年多喜不材
詩稿未粧秋葉亂 茶聲初沸晚潮來
逢人便作聞登喜 未必他岑亦異苔

『聽春漫稿』天「柳橫城東根亦同謫人也 聞其移館于北水門內 爲避暑之計 乘夜往訪卽尹姓人家也 泉石林竹幽閭瀟洒 有叢林禪房之想焉 仍提燈緣厓不數十武登拱辰亭 少坐納涼 四界天海蒼黑洞洞不辨 俯瞰全城燈光歷歷可數中夜寥廓 感而有作」

北水門邊一逕幽 喜君消熱到林邱
鴻濛積氣天包海 地籟噓涼月在樓
泉石任教閒者主 江湖難忘古人憂
此行莫是前生夢 夢裡談來亦白頭

『聽春漫稿』天「庭前移種蜀 葵二本久而凋萎無生意」

栽護經吾手 沾澆日相尋
祗緣移土淺 那得托根深
衛足雖無智 傾陽尙有心
仁天饒雨露 花事在斯今

『聽春漫稿』天「出門書感」

浮天滄海大 孤客一茅窩
世界如寬許 吾生老奈何
鳥啼無定樹 魚跳有餘波
橫笛騎牛子 回頭愧汝多

『聽春漫稿』天「七月既望 本州諸儒倣東坡故事 攜酒賞月 有詩盈軸持以示予 要其點評 故略爲甲乙之仍示作」

榕陰殘暑接初秋 徂序堂堂一轉頭
愛此新涼兼月色 憑他故事作風流
古人恨不今人見 閒處方須樂處求
獨有江潭憔悴客 通宵依斗望瓊樓

白藕花開風欲秋 新詩寄我展眉頭
何須旣望偏佳節 自是東坡取勝流
明月古今人共得 停雲南北友相求
瓊琚滿地須誰拾 才子詩名盡雪樓

仙舟赤壁已千秋 現在詩人未讓頭
碧榭影臨星北拱【州有拱辰亭】 玉簫聲斷月西流
青天紙大鋪堪寫 白酒衣餘典可求
良夜不妨婪尾會 夕鍾催客趁東樓

清宵有客賦新秋 來趁東峯月上頭
萬里烟濤涵積翠 千家城郭在中流
醺糟隨意非眞醉 針芥同情不待求
雲物縱佳鄉國遠 西風愁絕仲宣樓

海上相逢旣望秋 百年幾復在前頭
月從坡老曾經照 酒似長江不盡流
只信晴陰明日事 敢將憂樂古仁求
枯毫未展良辰興 輸與崔生賦鶴樓

南州病暑喜逢秋 醉後邀涼露白頭
微月荒城雙蝠出 長烟叢薄數螢流
浮名悔作生前累 奇士多從方外求

清夜未闌人未倦 有誰持酒待黃樓

清宵攜酒海山秋 爲借蘇仙作話頭
波底珠明孤月浴 天心箭過一星流
老年絲竹風懷在 異代文章氣味求
想得憑欄題句處 井梧吹葉下書樓

荷袂仙仙警早秋 此身猶寄海天頭
銀河迴白殘星沒 漁戶微明遠火流
麗藻驚人多鮑謝 芳鄰邀友盡羊求
明年此夕知何處 悵悵前賢記竹樓

『聽春漫稿』天「聽人話白鹿潭戲作白鹿潭歌」

圓岳【漢挈一名】古稱三神山之一

陂陀而上五千尺

上有玉女洗頭盆

鑿開深潭潏色碧

元氣所積水清淺

旱澇不能爲損益

兩岸叢桂林

四邊青藤薜

往往仙侶來遊憩身

騎千歲鹿子毛雪白

鸞笙羽旌經行處

瑤艸隱隱留芳跡

我願從之遊

庶冀遇朝夕

人言此山多靈異
未許俗客汚泉石
裹飯理裝經一宿
攀躋勞甚百里適
輒到近潭竟難見
風雨頃刻雲霧積
不有眞緣夙世種
無奈神物多戲劇
我聞此語長歎息
世間行路何踟躕
不謂上界仙人家
亦有閻嶼阻生客
仙人自是群聖賢
持懷夷曠元無隙
上爲玉帝之輔弼
下爲生民流福澤
圯老曾授子房書
天孫亦降汾陽宅
何彼矯矯不容物
非驕則傲無可擇
投壁按劍非相識
縱不吾見吾奚憾
無乃山霸作老奸
殘杯賸糈向人索
況是南土多巫風
憑作威福來恐嚇
愚民信鬼難解惑
倒廩傾囊無所惜

吾將上訴玉皇香案前

披雲撥霧廓如闢

徑造白鹿潭上月

竝騎群仙鹿一隻

『聽春漫稿』天「廚政冷淡忘味久矣 朝命廚僮買肉歸告曰 肉爲飢鳥所攫空手而回 戲成長句解之」

釣弋以取食 計拙乃止此

壯哉班定遠 飛食侯萬里

嗟予猶諱窮 啖蔬強刺齒

南烹似長齋 非我佞佛氏

爾來聞韶久 肚皮薄如紙

呼僮持什文 買肉趁朝市

崧蔥作羹料 洗鼎灌泔水

人言肉不稱 吾獨知此理

譬如用一賢 衆惡皆化美

一臠濟全家 差足開素矣

痴僮久不歸 歸乃垂頭跪

啞啞城頭烏 慕羶酷於蟻

翻然手中物 化爲烏有子

唉汝勿怖罪 得失固如是

慢藏雖爾咎 包容吾所喜

効難窮鼠穴 證當諉狗嘴

野貓噉雞鴨 林虎攘犬豕

主人不能禁 咄咄仰天視

況彼飛禽族 挈攫固長技

畋漁之始教 掠物以養己

刀俎忍戕生 遠庖信有以

一飽知有數 神明監棘匕
苟非吾本分 覆餗當折趾
羊踏應損臙 鼃烹莫染指
淹蘊三百瓮 賦命難逃彼
肉食自有人 吾固妄想耳
一笑催進飯 窓陰轉午晷

『聽春漫稿』天「錦樵誦示其所作落葉詩 次其韻酬之」

木落江南思正哀 前春曾賞綠陰回
無風冉冉霜禽下 捲地踳踳鐵馬來
衰草露晞殘寺路 荒林雨積舊池臺
痴僮也解詩家趣 拾取枯紅煮茗杯

『聽春漫稿』天「予偶以痘症彌月未瘳 牧使數來問 憫余呻吟憔悴 若將不起 遂約束詩社諸友課日 爲文會於敝館 以慰病懷 又送四友濟勝之具 以完厥事 盛意殷摯 感不可喻 夕後社中諸客 次第來會 會者有塘雲【韓善會】 東谷【李訓長基塔】 錦石【成旌義俊鎬】 道村【進士炳胤】 樂泉【金主事熙斗】 蓮舫【鄭顯黽】 禾史【金炳鎬】 海隱【高先達仁炯】 各賦近體一首 暢吟 諧謔 遂至更闌 稍得忘病 大過峩眉圖一幅矣 厚意不可孤 仍於病枕次其韻」

榕庵問疾感衷情 爲趁清宵竝袂行
經秋藥裹淹漳水 此日絃歌在武城
濁酒三杯楓葉下 孤燈一宿遠鍾鳴
歸歟吾黨多狂士 休怪臨門懶送迎

『聽春漫稿』天「翌夜又會 牧使送酒錢以侈其事 迫昏未及設供 卜以異日 只用小酌爲眞率會」

木落天高夜向分 蒹葭秋水政稟君
百帆潮落漁邨火 萬瓦星疎雁背雲
強作風流忘善病 新修禊事慰離群

耽杯況有詩荒戒 怕遣知州此事聞

『聽春漫稿』天「詩社僉員來會 會必有作 蓋欲爲予忘病也 不敢以疾辭輒和之」

秋來雪鬢劇霜鰲 醉後談詩強自豪
寒鍾警世塵喧息 古木如人地望高
深門履屨來山響 永夜壺觴壓海濤
收拾瓊琚箱裡貯 異時看似舊綈袍

『聽春漫稿』天「夜會」

人比寒花更老蒼
百年強半一夕陽
浮生歌哭無虛日【會中人洪鍾時生男見孫 金主事熙斗哭其弟故云】
前路晴陰遞客裝【成錦石將往旌義 以雨未果 牧使之姪 方隨汽便作京行故云】
愁髮非緣公道白
儒冠終愧野夫黃
經秋旅橐無長物
送酒應須刺史王

『聽春漫稿』天「翌夕」

寒齋寂寂暝鍾來 見月殊方已九回
菜地秋閒三徑出 橘林冬暖再花開
江鄉米價逢年減 湖社詩盟卜夜催
容得逐臣修禊事 勝多劉阮訪天台

『聽春漫稿』天「連日風雨甚大會者不能齊」

詩社佳期苦未齊 幾番風雨小樓西
茵香斷續經時歇 蠟泪縱橫到曉啼
依枕忽驚南斗近 歸舟頻望北雲低

主人不是疎賓禮 病裡無由過虎溪

『聽春漫稿』天「錦樵夜枉與諸員賦」

海上傷秋病幾時 樽前華髮苦低垂
江梅已發書猶斷 笛柳相思怨豈知
缺界重看明月在 客程長與白雲隨
愛君詩似芭蕉卷 抽得新心故故遲

『聽春漫稿』天「翌夜會」

湖海萍蹤西復東 隨緣離合任天風
黃花猶見小春後 白露相期秋水中
未擬耽佳同杜子 自慙輒醉似歐翁
興來神往皆從好 石徑終宵莫掩蓬

『聽春漫稿』天「入冬以來不見雪 是日北風甚緊海雲四暗 仍作大雪 而到地便消 與諸員共賦」

彤雲飄白鎖深廬 遠見稠稠近看疎
天女淡粧持世界 名家粉本遍階除
千花隨地仍成質 一氣逢溫竟是虛
好事諸君方授簡 梁園誰識病相如

『聽春漫稿』天「夜會是日卽小雪日」

小雪天陰雨未開 黃昏聽屐認君來
石門荒葉深深徑 橘屋明燈淺淺杯
隔夜寒暄除舊例 經秋藥裹補新材
茗爐詩卷安排地 那得元龍百尺臺

『聽春漫稿』天「錦樵以夜爲約 適有公事未果來 與諸員共吟」

瘴雨淹旬見日稀 天涯魂夢一燈微

寒花耐晚垂垂在 客雁分行稍稍飛

【同謫李兵使根鎔柳橫東根日前蒙宥先歸城】

十月江湖多落木 五更霜露入秋衣

使君虛負黃昏約 無奈銅章尙俗機

『聽春漫稿』天「翌夜來者參差約以未至者罰之以詩爲著令」

風風雨雨未須愁 卜夜新晴月在洲

楓葉漁燈歸近郭 梅花羌笛落譙樓

課日來期誰殿最 大家題品一春秋

我醉欲眠君且去 淵明於此自名流

『聽春漫稿』天「牧使夜來與諸員 密約預拈韻臨席卽誦 其所作欲以困余 故倉猝口呼應之」

江湖那得便相忘 歲暮天寒易自傷

栗里秋荒憐老菊 金城客到感垂楊

三日逢人重刮目 十年涉世尙剛腸

來夜赴期誰早晚 月中記取竹陰長

『聽春漫稿』天「雨夜小會」

風雨連宵玉宇寒 天涯歲色耐愁看

孤臣一謫餘霜鬢 憂國三年尙素冠

【時國練過期而時論紛紜不一久未除服】

空宅寄人還種竹【予借得康旌義仁鎬空宅於大路洞以居之】 名山無處不生蘭

邨樹只到微醺止 留得浮生未盡歡

『聽春漫稿』天「錦樵夜會共賦」
滄海爲池橘柚城 風光信美奈羈情
茅簷農語皆幽畫 楓浦漁歌半楚聲
仙吏襟疎明月冷 秋吟魂警遠鍾清
他時共剪西窓燭 應說今宵似夙生

不是瀛洲勝漢城 祇緣托跡轉多情
長看石盡玲瓏色 慣聽潮還洒落聲
朱墨那愁凡吏老 梅花恰與故人清
莫教江笛吹楊柳 却怕南征舊恨生 【錦樵】

『聽春漫稿』天「又與錦樵共賦」
茅檐不剪橘陰斜 有此棲身卽我家
西嶼片雲何處雨 東籬十月過時花
江潭歲晏漁舟在 京國書來雁路賒
取喜君詩如藥石 病中能使旅餐加

『聽春漫稿』天「翌夜錦樵又會」
有客蕭蕭到夜分 跽音入谷破寒雲
病餘形影吾喪我 詩外風標見勝聞
未妨幽筇驚鶴睡 何來朱紱狎鷗群
江鄉猶得豐年喜 擬把郇觥祝聖君

客去燈深夜向分 遠峯多雪海多雲
宦跡差遲如屣脫 鄉音苦晚待船聞
山中歲暮梅應發 江上天寒鴈幾群
孤枕片時千里夢 去朝金闕謁明君 【錦樵】

『聽春漫稿』天「雪夜又會」
浪擬江湖有聚星 牢騷不合強名亭
山連南瘴風全黑 地近東溟水盡青
慵廢吟哦都省慮 病疎巾櫛已忘形
坡翁解說今宵景 水藻浮陰月滿庭

『聽春漫稿』天「與錦樵同作諸客亦會」
使君命駕夜提燈 醒亦能文醉亦能
同來弭棹山陰客 却似敲門月下僧
詩艸多於紅葉片 篆烟纖作碧雲層
聞道筇輿行部去 仙岑無路共攀登【牧使將巡三郡】

『聽春漫稿』天「翌夜會酌」
枳子城頭浪拍天 海山深處有牙絃
雲開北極星三五 帆過南湖路幾千
【時有土船從湖西江鏡還來轉使得見京中書】
萬事商量多去日 全家飽煖付餘年
直須人散方依枕 猶抵殘春竟夜眠

『聽春漫稿』天「錦樵將行巡所部三郡 明當發程往還計消旬餘 預拈十五韻自 東冬江次第
約往返前各賦相和」
海岸樓臺盡向東【城中人家皆以東向】 人烟曾與上京通
城荒古木參差月 浦隘寒潮吐納風
舊話三山傳或異 今看千里俗相同
白頭敢恨長沙遠 猶是吾王化域中

『聽春漫稿』天「夜雪作仍雨諸員皆來會」
江城慘惓冷雲重 歲暮相看各瘦容

殘雪未酣旋作雨 四山如睡忽聞鍾
拚將一醉齊憂樂 算到千詩半別逢
孤負今年驢背興 梅花能不笑人慵

千里孤舟滯瘴江 癡人閒想太無雙
湯憂杞國傾天柱 苦願陶家作酒缸
此日孤城依北斗 他年夜雨話西窓
南來笠屐多新樣 剩被前村吠雪獐

『聽春漫稿』天「錦樵於巡行中路寄書以問故賦以答之」
南條千麓倒垂垂 仙吏風流按部時
別來羈枕餘孤夢 行到名山有幾詩
朝天浦雨雙旌濕 涯月【鎮名】城雲疋馬遲
珍重梅筒書一紙 百忙何暇及親知

『聽春漫稿』天「夜會諸客共賦每夕例得一詩」
旅思悽悽怨式微 故山何處有當歸
村廚歲儉黃精飯 澤國天寒碧荔衣
廿載窮經垂老悔 萬人如海識音稀
滄江夜夜書船月 認是瓊章動華輝

一上江城四界虛 門庭寬占眼窮餘
海雲晴聳丹樓蜃 關月宵懸鐵鑰魚
留客枯棋霜橘裡 送人長笛落梅初
秋來幾種心中事 消盡爐灰夜夜書

清宵相對一燈孤 近局何須折簡呼
強把硯田當菜地 還從酒國問蓬壺

寒星欲曉垂天大 暖雪如春到地無
有此好人詩更好 愛君心比屋頭烏

殘冬忽若日垂西 萬事祇堪一醉泥
風雨蕭蕭雞唱遠 江湖落落鴈行低
蠻牋嫌薄蕉供畫 獠汲愁遙竹引溪
料知太守東歸路 帶雪詩囊不勝携

『聽春漫稿』天「雪後」

雪後江城夕氣佳 天涯同是遠人懷
風塵歲色雙蓬鬢 湖海行裝一草鞵
楊州月得三分剩 滁上山來四面皆
酒錢未欠詩朋健 所願非奢分易諧

長宵澆澆燭成灰 何得流光似許催
黃竹園林殘雪過 白雲城郭遠鍾來
南烹日慣仍餐菊 北信春回孰寄梅
此夜人間同得月 但無閒漢對清杯

『聽春漫稿』天「見新曆有感」

殊鄉無日可良辰 鳥度花飛觸感新
一理暗陰隨即事 百般勳業讓前人
來爲江國漁樵伴 又見雲臺鳳曆春
悵悵弟兄千里面 强將昔夢擬當眞

『聽春漫稿』天「夜會」

巴唱何堪强和君 南音還作送窮文
沙虛斷岸楓根出 雪重幽蹊竹勢分

瘦馬天寒嘶短草 飢鳶日落嘯高雲
曾年我亦江湖客 太半交遊是鷺群

『聽春漫稿』天「東谷【李基鎔】以詩居魁 研農【洪鍾時】生男又抱孫 故各令設一卓爲夜會
濟勝之具 是夜研農大設盤筵 而錦樵亦於是日還官 夕後來會」

西社佳招趁夕昏 石門筇屐錯泥痕
青梅煖酒春生屋 紫硯敲冰雪滿村
湯爾誹諧非取食 向來離索幾銷魂
他時回說瀛洲樂 應道竝州是故園

『聽春漫稿』天「後夜」
茅廬縱小我猶寬 村酌無多客自歡
近郭牛蹄三尺雪 隔隣雞唱五更寒
殘梅落地紛誰數 微火窺人靜獨看
詩到此時如遇境 滿城風雨側峩冠

『聽春漫稿』天「夜會」
麋沙一逕走林間 擁鼻何人夜扣關
谷響相磨聯屐到 隣光不費竝燈還
乾坤南坼疑無地 滄海中流忽有山
歲莫幽懷多苦語 從今詩事便須刪

出門一笑海連天 缺界逢迎得少圓
歲莫縱然無多日 春來自在又新年
梅橋紅雪殘驢後 江郭青山倦枕前
南至誰家添一線 似將羈緒暗相牽

『聽春漫稿』天「冬至前一日」
 雪晴朝旭遍江郊 待客遲遲近更遙
 遠黛淺深烟外嶂 空花起落岸邊潮
 酒濃萬化春方暢 詩老孤軍氣不驕
 歲晏山中叢桂在 一枝何惜爲君招

『聽春漫稿』天「南至日會」
 冬至天寒雪意豪 幾家添線試縫袍
 始聞魯史書雲物 終見邠風繼檜曹
 園橘垂頭千顆老 江梅破眼一枝高
 旅愁觸處無由斷 安得竝州快剪刀

『聽春漫稿』天「錦樵自三郡回示其在途所作諸稿 又拈韻以寄社中 故與諸員共賦」
 榕陰劣借蓋頭茅 鄰局相從不出郊
 漁後空舟橫夕渚 鳥邊晴雪落危梢
 抱書仍做懷人夢 嗅橘堪稱辟醉肴
 料理扁帆東歸日 全家裝束小如巢

『聽春漫稿』天「賤降日諸客來會」
 病後蕭條氣未和 天涯歲月入長歌
 青衫已恨今年暮 白首翻驚往日多
 夙世命宮星直斗 五更旅館酒生波
 儒冠謾負蓬桑志 少壯無何老奈何

『聽春漫稿』天「夜有小酌牧使亦來以病徑歸」
 僦屋何妨喚我家 橘林側畔路欹斜
 郊墟淺雪歸羸馬 江郭殘陽背夕鴉
 終歲門無徵賦稅 百年人不見兵戈

今宵一醉知難强 虛遣高軒病裡過

『聽春漫稿』天「是日有小雪」

移取宵光補日長 添教酒力護新陽
埜人籬落黃柑樹 逐客衣衫碧荔香
容物如天皆聖造 寄身何地不吾鄉
溪南白屋偏蕭瑟 錯比坡公繪雪堂

『聽春漫稿』天「錦樵寄示所作與諸客共次」

詩逋何妨逸由庚 麗藻令人老眼明
病客沈吟同嗽鶴 穉兒學語似雛鶯
孤燈耿與流年盡 南斗低臨遠水平
此會不應被人强 來時乘興去忘情

不爲詩盟來扣扃 祇緣相憶慣相經
未昏樓閣初生月 獨夜江湖一客星
烟浪兼天渾水墨 雲林無樹不冬青
城鍾忽破寥寥境 却似寒山夜半聽

『聽春漫稿』天「與諸客賦」

瀛洲仙侶喜相求 不出門庭亦壯遊
顧影忽驚初朏月 病寒仍襲去年裘
笙歌綺席前人去 湖海孤舟此生浮
聞說酒泉多好事 可無片土乞封侯

山屐蕭蕭冷雪侵 尋梅歸客遠相尋
明月留君同一醉 片時爲樂抵千金
此會應成他夜夢 新詩各出自家心

天寒歲薄重溟外 橘屋燈光深復深

楓林楚色滿江南 苦境還將樂處堪
地煖茅簷稀越雪 天香筠簾有唐柑
都除喫着無餘事 不累妻兒是快男
清夜未央君莫去 旅眠常到曉方酣

碧梧礙月影層層 韻事真堪屋價衣
絮漸隨山雪增厚 研波微應海潮升
談風只可休談世 擇地能居亦擇朋
一醉陶然消宿痞 詎須七發問枚乘

『聽春漫稿』天「夜與錦石言別」
紙牕夜冷薄如簾 人影依依瘦更纖
雨裡圖仍傳笠屐 雪中詩不道梅鹽
一秋健飯撐腸曲 四海論襟入指尖
明發送君經歲別 可堪霜鬢幾莖添

『聽春漫稿』天「翌夜小酌」
酒錢已盡典春衫 野酌何煩座立監
好德先生真美頌 無官從事亦清銜
饞能消福腸偏大 醉或狂言口可緘
我且欲眠君又去 遠鍾初動雪雰雰

『聽春漫稿』天「錦石成俊鎬入島家焉已十八秋矣 癖於詩自九月望後相從於詩社 雖風雨
倥傯未嘗一日廢也 逼歲將歸夜會敘別」
南遊甘作饜餘桐 京洛親知盡鉅公
五斗歸來貧食淡【成以旌義倅罷歸】 千詩老去氣成虹

他鄉送客仍殘臘 暮境關心況病翁
驛路梅花春又近 尺書頻寄破暗聲

『聽春漫稿』天「十二月十二日夜 月色甚好 自前月念後 陰噎雨雪不見天已數旬矣 人爲之病 是夜晴明近所稀覯也 諸人共會喜而有作」

幾把晴陰問老農 兼旬風雨政愁儂
梅影忽看新月到 巖扉初破宿雲封
夜話淋漓添酒券 秋吟磊磊見詞宗
歲寒心事誰相伴 半畝脩篁滿院松

『聽春漫稿』天「疊前韻」

晚向名山學老農 故人來慰病餘儂
雞聲深屋燈猶在 鳥跡空階雪未封
頌罷先生惟酒德 悟來弟子卽禪宗
今宵同賞今年月 百丈秋濤瀉碧松

『聽春漫稿』天「風雨甚大不能盡會與數三客夜吟」

滿天風雨對寒釭 獨夜無人寫寸腔
已識難來泥卷屐 幾回錯認石門登
心交自信金能斷 道力非關鼎可扛
濁酒一斟排悶去 渾如千舞有苗降

『聽春漫稿』天「共次錦樵所示」

古墨如塵筆似樵 南來詩事付芭籬
已無苦想雕冰雪 不遣餘災及棗梨
坐處寒梅人共瘦 靜看雲物境俱移
稚兒慣見渠翁事 彷彿塗鴉字乙之

『聽春漫稿』天「月夜諸客竝會」
 南烹幾戀故山薇 夢裡還家覺後非
 病起荷衫腰忘帶 秋來蔬飯舌生肥
 雲迎新月全消障 潮到平流始解威
 爲念瓊樓高處冷 經冬不敢煖爐圍

『聽春漫稿』天「翌夜又雨」
 滿林風雨冷衣裾 歲色奔如下坂車
 宿麥淺根將雪護 臘梅疎蕊待春噓
 江湖不管來乘雁 今古相尋踵磨驢
 一自經秋詩料減 心茅寒盡待誰鉏

『聽春漫稿』天「次錦樵」
 橘已萎黃竹未枯 荒城三乙舊名都
 樓臺雄鎮魚龍窟 烟雨濃含水墨圖
 百世應全今視昔 寸心只信子如吾
 耕歌漁唱多詩事 半是幽風半是吳

『聽春漫稿』天「次塘雲」
 臥聽鍾聲落遠街 漫將瓮算到無涯
 石凝古篆思銘鼓 雪壓重城想入淮
 玉帛交將來萬國 珠旒端拱御三階
 此生得見升平事 白首甘眠守屋蝸

『聽春漫稿』天「夜坐」
 客枕難爲鼾鼻雷 無朋無酒對空罍
 桑田變海曾耕種 石氣鍾人必偉魁
 長有寸心懸魏闕 偶因一謫到蓬萊

天時點檢新年事 梅子纖纖鶴欲胎

『聽春漫稿』天「寒夜聞砧」

誰家方擣練 搖落似秋砧

忙爲新年近 苦忘到夜深

呵頻憐玉手 桃盡想燈心

客耳雖曾慣 孤懷轉不禁

『聽春漫稿』天「寄錦樵」

竹寒橘老鎖羈栖 日脚平垂海岸西

隣屐來同諳路馬 邨醅功埒辟寒犀

囊無蔘朮堪醫國 家有梅花合喚妻

南渡詩緣多好友 柳陶殘稿不須攜

『聽春漫稿』天「歲垂盡人事倥傯會不能齊與道村東谷共賦」

却把一年算一生 一生如此暮年情

砧愁短景淒淒急 燭戀流光寂寂明

臘盡階萸餘幾葉 雨荒園橘暗孤城

春風好伴東歸夢 衝破浮雲萬里橫

『聽春漫稿』天「戊戌二月初土匪房甲聚衆煽亂豕突入城 州城失守三郡波蕩官吏奔竄僅皆身免 諸同人在謫者十數人亦四走山谷以避禍 既而踰旬賊魁始就戮州 乃獲安三郡守宰次第還職 而諸客亦復于舊館 余時以病爲辭終始不離所處得免于禍 其類塞翁之折股有時乎爲福也 亂定後追敘其概爲長句其詳另有紀事冊子于後耳」

生世何欽崎 流離又遭寇

惟此島中國 彈丸小延袤

蛇龍與爲隣 開荒三姓舊

土俗錯胡倭 王化所未囿

榛狂無善教 易怒心則獸
 峒氓非土著 逋逃之所走
 包藏山藪疾 假息天網漏
 群聚山棚習 喜訟而狠鬪
 錐刀判軀命 矛戟競詛祝
 聖朝尙柔遠 羈縻澤未究
 有土不王稅 大德若天覆
 恩竭慢上令 好亂風貿貿
 字牧苟失宜 構禍朝夕驟
 一呼百千應 有如赴金購
 粵自三紀間 鉅撓亦多覲
 何代無賊子 又值今歲戊
 竊弄潢池兵 揭竿計易售
 來得挾風雨 勢若掀宇宙
 公堂爲賊巢 長官失印綬
 閭里慘無烟 老羸僵且仆
 唉彼鼠狗種 不足憂焚廬
 妖祲尙干天 風雪昏白晝
 苦寒馬折脛 狂徒雜躡蹂
 非余有先見 幸不子羔竇
 乾坤有正氣 么醜首乃授
 追思始禍日 旅涕且沾袖

『聽春漫稿』天「金尙書【允植雲養】李尙書【承五三隱】徐楊根【周輔養泉】鄭洗馬【丙朝葵園】以流謫久繫圜聲問不能相及拘於法禁也 今年二月初始得出館于頌舍 於是得相過從會 有逆匪之亂 東西奔竄幾數十日 亂定後復聚同城設詩筵 以紓羈懷 時與會者又有韓塘雲及黃監役【炳郁少雲光陽人】鄭顯龜【蓮舫海南人】金判官【膺斌韋堂本州人】金主事【鍾河南坡】凡十有餘員輪設一筵各成一詩 居人稱爲古無此舉云 而詩不能盡錄略載一

二第一筵集雲養館」

竹徑斜穿綠橘頭 風花萬點正堪憂

句留春事逢餘月【是日閏三月初二日】 移訂詩盟展勝遊【初約三月晦日作餞春之會因雨未果改卜以是日】

亂後門庭皆舊館【亂定還歸皆於前館】 天涯山水此名州

相看不作離騷語 醉裡陽和滿一樓

永日晴鳩喚星頭 詩筇策策散羈憂

貧無長物惟饒病 老被旁人強作遊

美味應須沾下若 奇書多是借荊州

登臨欲送春歸去 惻惻餘寒掩小樓 【雲養】

瘦筇扶病訪山頭 軟飽枯腸可滌憂

永日只宜同破寂 他人休說我耽遊

種蔬此地疑常曲 煮茗無時憶惠州

花事今年頗不速 一春添得詠詩樓 【三隱】

酒債尋常桂杖頭 逢迎恰好暫消憂

總緣客裡無餘事 更仗春歸作小遊

共喜襟題同漢上 不須衫汨恨江州

飛花難道無情物 起我殊鄉再上樓 【養泉】

傷別中年怪黑頭 只因曾慣已忘憂

縱令吾輩時相見 難少春來此一遊

莫遣夢婆嘲內翰 易教商婦泣江州

是筵滿酌休辭飲 怕減芳菲懶上樓 【葵園】

『聽春漫稿』天「集三隱館」

五石雙蕉竹數枝【三隱於庭前蓄怪石又種松竹及雜花】知公所好鎖相隨
分庭寘屐饒三徑 排日看花度四時
有此壺觴堪濟勝 縱然風雨莫違期【是日雨中皆會】
江湖極目春如夢 強道忘情更苦思

『聽春漫稿』天「又集雲養館」

梅箋牘墨試晴天 不放輕寒到酒邊
客榻頻移栖燕幕 菱香微送辟蟬烟
睡餘抱卷疑兼日 春後看花似隔年
湖海偶成同社集 喜公顏髮更依然

『聽春漫稿』天「又會雲養館」

黃梅天氣未全晴 隔宿相逢易暢情
滿院香泥芳艸在 半篙春雨遠潮生
棋因消局非要勝 醉爲看花亦有名
折柳何人三弄笛 惹教離恨滿江城

『聽春漫稿』天「復集雲養館」

臥睡行吟自分涯 幾番幽會主人家
茶聲近午春潮動 書卷翻風亂葉斜
病渴不妨先索酒 隣芳偏喜借看花
興來神往從吾好 石逕歸時未覺賒

『聽春漫稿』天「又集三隱館」

嫩暄衣帶厭輕寒 愛此端居境更寬
酒政今從韓吏部【是日卽塘雲所設詩會故云】
詩名舊屬鄭都官【三隱所館卽鄭顯祖家故云】

古家金石餘蒼韻【三隱多聚古碑篆八書畫法帖】滿地烟霞入素餐
無限夕陽天欲暮 送春情比送人難

『聽春漫稿』天「會于葵園館」
新晴眺眼試遙岑 遇境都將樂處尋
錦鯉傳書空北望 黃鸝招友更南音
微風簾箔通花氣 麗日樓臺入橘陰
澤畔相從如洛下 不因憔悴廢吾吟

『聽春漫稿』天「佛日又集葵園館」
試燈風定雨依依 谷口來同惠好歸
春水如天京國遠 落花滿地故人非
廚供皛飯知鄉味 浪皺紅簾想妓衣
準擬青鞵登眺去 名山應不與吾違

『聽春漫稿』天「會三隱館」
黃梅新雨過汀洲 小屋清供詩事幽
種竹地閒權作主 送花心苦劇悲秋
遙邨夕照懸漁網 亂峽雲陰入郡樓
漫說瀛邱山水好 百年只博逐臣遊

『聽春漫稿』天「會雲養館」
片風絲雨掩重門 試向新晴破眼昏
大地雲山齊現相 名園花木盡還魂
春衣鬆放知腰瘦 隣唱玲瓏記爪翻
南社嘉招紛續日 惠州一飽亦君恩

『聽春漫稿』天「集雲養館」

橘陰濃綠覆書床 單袷仙仙未覺涼
病臥江湖疎酒事 春晴顏髮見台光
不須預約來斯會 少得清供趣更長
愛此庭前花一樹 每從月季作中央

『聽春漫稿』天「五月二十二日雲養三隱枉敝館 拉予同往毛興穴 爲消熱 遂振衣出由南門到三姓壇【卽高良夫三姓所出之地所稱毛興穴也穴旁有祠有圻】松陰蒼苑 竟日休憩 行廚午飯及夕哺而歸 共十有二人分韻 以偶來松樹下高枕石頭眠 余得眠字爲七言排律 仍成二十六韻」

城塵如海苦炎天 一出門前已霍然

南帶名山開別局 北條元氣落平田【三姓穴爲漢挾北主麓本郡正衙書以漢挾元氣】

烟蕪古穴傳三姓 風雨荒祠剩數椽

當日空桑初化育 適來搏土一陶甄

雲孫隆替觀通塞【土人言高之穴最大 故高爲冢蕃 而多顯者 梁次之 夫之穴甚微 故無聞人以其穴卜三姓盛衰云】

歲事烝嘗卜吉蠲 但道生民由稷祖

恨無志異訪夷堅 分明麟鳳非常種

潏渺魚鳧肇國年 敗瓦縫疎移舊堊

殘碑苔剝失遺鐫 百弓平展岡腰闊

四界彎廻水背圓 過劫泡花何事業

異鄉萍絮此因緣 遊人不管興亡感

勝地如成解脫仙 春艸十場多放牧

空林五月有新蟬 眺窮萬里皆斯下

想到千秋又在前 晴後遙岑生紫氣

菑餘灌木入蒼烟 厓虛雉堞層相補

境仄蝸廬半是懸 白飯行廚同野饁

芳茵逐蔭比喬遷 竭來流憩長松下

忽復聯翩老石邊 叢社晝冥山鬼語

寒潭潦歇洞龍眠 門迎谷籟全呼吸

笠礙斜陽半側偏 廢井依稀捐袂浦

【南水門內有故金冲菴謫居遺坵州人豎碑而有石刻判書井】

幽花寂歷浣紗川【有佳樂泉泉根甚雄而味冽溢爲下流州人汲食浣濯焉】

栖禽帶侶仍尋樹 馴特隨群不待鞭

衝過崎嶇憑醉力 扶回略約倩僮肩

逍遙自可由天放 去住何曾被俗牽

却怕奇遊妨分福 未將衰憊廢詩篇

離騷聊作登高賦 河朔同携載酒船

說向古人吾不愧 海山只尺有牙絃

『聽春漫稿』天「分韻既完軸 偶作五排五絕七絕六言呈諸員 用分韻頭字三十四韻」

聞道郭南麓 奧區鎮一州

山蟠鍾淑氣 天造闢荒陬

誕厥穴成品 突如神與謀

鼎分留列足 震出想初頭

繇衍垂三姓 豁舒洞九幽

空桑曾育尹 巨跡實興周

粲者同釐降 宛然各好逑【耽羅志云 女子三人自日本來 三姓各取爲夫婦云】

種傳駒竝犢 菑藝稷兼粃【耽羅志三女子 持駒犢及五穀之種 以來教之耕農】

立國臣民主 朝王伯子侯【耽羅志高乙那爲君 梁爲臣 夫爲民 新羅賜號星主】

狼弧星守野 蟻貝月臨洲【耽羅地於天文 在弧南狼北 地產蟻珠 土人有採之】

肇作生人祖 送雄大島酋
洪濛何世界 起沒一泡漚

逸乘疑仍信 遺祠廢迭修
蘋香知伏臘 棠慕想謳謳

士女依歸所 神明曠漠遊
功存固當祀 蹟往杳難搜

鶴化悲遼柱 蜃消失海樓
我來天正暑 人去地空留

樵牧隨儕侶 衣冠視贅疣
神清翻羽腋 望遠欲花眸

螺嶂晴堪畫 蟬林爽忽秋
迎曦開幕府 捍水壘城溝【牧使政軒曰延曦閣 山水暴漲爲城中患 築間城焉】

坐迴疑扁艇 步寬恰數幃
淵深龍寂寂 潭靜鹿呦呦【城西門外有龍淵漢挈山有白鹿潭仙人來遊云】

應接紛無暇 行休任自由
萬緣禪獨淨 七發瘡當瘳

退亦先憂范 飲同輒醉歐
仙鄉曾業重 恩譴薄荒投

登睡洵違戒 唵哦易速尤

經年常畏約 病夏更綢繆

身計須殘餌 鄉音待遠舟
揆情人或怒 漫興鳥何愁

喜及諸公健 能令夙願酬
文章有遭遇 聊爲賀茲邱

『聽春漫稿』天「樹字五絕十頁」
出城三五里 百折巖間路
隨意倦仍休 繁陰多碧樹

蒼然三姓壇 線麓圍平鋪
未到坍邊祠 遙知坍上樹

神人首出穴 淑氣紛吞吐
靈躡動遐思 肅然風在樹

天挺非常種 若檀君首露
淵淳自產龍 土厚能生樹

步屨松間去 白衣明似鷺
驚禽竄茂林 不辨啼何樹

艸軟當華茵 石平堪穩步
天風送晚涼 脫帽桂青樹

百尺廟前老 含樑棟具州

人不敢斤松 仰比甘棠樹

冥濛高鳥沒 曠莽閒雲度

大隱誰當招 山中有桂樹

荒寒廣壤堂 地濕饒烟霧

山鬼悄無憑 亭亭一老樹

【廣壤堂在三姓埌東五十餘武而遠本州巫風甚盛堂卽舊日賽神之所也新式以後遂廢矣云】

水閣當溪口 蒼蒼山氣暮

歸哉振我衣 人影在高樹

『聽春漫稿』天「高字七絕五首」

穴土初生沮漆陶 窮源仍訪武陵桃

分明出自窪然竅 何故當年得姓高

三那首出摠仙曹 品穴呀然證案牢

匏裡嬰兒檀下聖 誰將圖系溯曾高

敗瓦參差碧蘚毛 靈風肅肅想焄蒿

神天人佛非殊境 語到茫洋聽更高

神嶠蜿蟺馱六鰲 青螺一點泛雲濤

行行始奠溫洲界 南極星邊出地高

城根一路走神臯 卓午松陰暑氣逃

惆悵鸞笙人不見 白頭相對海山高

『聽春漫稿』天「下字六言六頁」
毛興穴出三姓 故事如真如假
祗今剩水殘山 過客燒香壇下

一蹊草滑敷氈 百畝松陰覆瓦
不知日到方中 但覺風斯在下

苦炎如近桂林 淨界疑逢蘭若
拈毫花出管頭 掣屐雲生足下

青山南折復東 此地應多隱者
偶來杏樹埸邊 忽到蓮花峯下

會心不在窮遐 城市前頭郊野
支筇欲問行程 童子歸來松下

衡山解識退之 沂水吾從點也
一般蕭瑟泓渟 半是溪邊林下

晚涼歸趁日斜 安步須當車馬
阿誰解樂山林 輸與禽聲上下

『聽春漫稿』天「會雲養館」
殘蟬嘶歇樹低柯 朝起商量畏日過
雲屯龍氣蒸成雨 簾撲蚊雷漾作波
病來眠食知全減 倦極形骸覺已多
耐得庚炎須記取 雲天休復苦寒歌

『聽春漫稿』天「柳主事英錫來留本牧冊室 設詩筵于他所 躬枉見邀共賦」

橘下提燈歷歷明 曉風殘月動詩情
沿洲官閣孤舟勢 近戶崩濤萬馬聲
老去金丹無得力 晚來關柝亦謀生
南州慣聽居人語 喜有澹臺在武城

『聽春漫稿』天「集雲養館」

新晴谷口白雲還 橘柚園亭隱約間
水郭東開三乙府 海門南鎮六鰲山
枯毫到老才全退 倦枕忘機夢亦閒
但使主人能醉客 靈丹何獨駐韶顏

『聽春漫稿』天「九月初二日 三隱見招往赴焉 前月廿九 卽三隱台六十二年之弧辰俗謂之進甲也 其胤子注書忠植 與其季涉海來覲 設小酌以壽之 迫於是日續開詩筵 各賦近體賀喜」

海山遊戲謫仙人 橘屋天晴秋氣新
八座兼尊三達德 六旬添度兩回春
生逢昭代曾修福 老覺清心自養真
更覩斑衣千里覲 黃花壽酌解供親

『聽春漫稿』天「重陽日雲養三隱拉與共 登紗羅峯拈杜韻」

秋峯危立海天寬 佳節難爲客裡歡
錦字不來空北雁 黃花一插強南冠
兩湖雲樹綾羅【二州】遠 孤島人烟麝鼠【島名】寒
縱使望鄉身化億 浮雲極目未堪看

『聽春漫稿』天「雲養館小集」

雨屐烟筇日往回 君家頻過有深杯

林空微火通隣逕 水落晴沙見釣臺
十月場功幽畫在 九歌木葉楚聲來
羈懷悄似梅花冷 爲是相思一夜開

『聽春漫稿』天「十一月初三日曉 初舉一孩兒感 而有作寄示同人」
兒啼恰值早雞呼 忙定生心問輓弧
未害顰書翻錯字 自慙蚌老却生珠
見渠樹立知難得 從此花開想更無
強道衰慵猶補世 五男添又一丁夫

『聽春漫稿』天「謫館同人多和前韻 爲余賀喜故戲續二頁」
彌朔如期不待呼 一陽添線月初弧
榴房老去偏饒子 梅眼春來解弄珠
天自好生人共得 聖猶多懼我寧無
殊鄉聊作軒眉笑 愛少同情亦丈夫

爲豚爲犬任他呼 敢道祿祥感羈弧
晚景秋蘭憐弱植 自家燕石當明珠
分教六藝人人守 斷送千災事事無
已荷諸公聽啼喜 不須相列問潛夫

推梨覓栗滿堂呼 又設高門第六弧
英物啼知食牛氣 神方服有毓麟珠
愛因晚育情逾切 福致仁人理豈無
是地生兒應特異 鍾靈知合高梁夫【葵園】

『聽春漫稿』天「戲題秋山牧牛圖」
秋山清且迥 露黃草蓼蓼

老農時餘隙 郊垞來放牧
或飲俯吻流 或嗣垂閉目
稚犢傍母眠 受舐毛如沐
人牛兩相忘 熙熙山日曝
日暮自歸來 楓根邨逕熟

『聽春漫稿』天「冬初移館于所謂司馬齋 齋卽本州文進所會之堂也 故額之以桂蓮堂 故牧使白樂淵捐俸以助 於建齋之初云 本倅金熙胄之允承培 執書來問字 十月之望夜來拈唐詩要共賦 故賦以示之」

風潮竟日未全平 雪意崢嶸滿郡城
海氣驟寒餘烈在 峽陰薄暮遠愁生
鷗棲移占他鄉夢 蠟屐來欣空谷聲
愛煞江干今夜月 曾經坡老酒中明

『聽春漫稿』天「又與金生承培拈韻」
橘柚蔥青竹數尋 此堂物色古如今
琴書暫借優閑地 灑掃難忘逆旅心
香案先生曾結袂【齋有先生案】 名州太守舊捐金
江南十月寒猶淺 自在空庭草色深

『聽春漫稿』天「金生將告歸拈韻敘別」
朝天雲樹接東城 每到相逢刮目明
一舍來緣趨覬路 兩宵留慰索居情
山中叢桂誰招隱 江上寒梅又送行
歸後青燈繙古史 紫陽如對老先生【金方讀朱子綱目】

『聽春漫稿』天「又疊前韻」
徒步從容入郡城 梅花東閣綵衣明

州人未識衙郎貴 地主偏諳謫客情
文欲藻華兼實地 學如茶飯卽常行
吾衰無復凌雲想 始信前賢畏後生

『聽春漫稿』天「又用前韻」

孤軍何計破愁城 水調歌殘步月明
廿載酸鹹經世味 幾人甘淡試交情
玉簫吹徹潛虬動 枯葉聲知夜犬行
我憶君時君憶我 寒燈無數碧花生

風捲黃茅雪滿城 鵬天幾得見晴明
邇居縱喜崇朝信 少別猶憐隔歲情
亂石皆成牙角立 飛雲不借羽毛行
自君去後添寥閨 可忍催教白鬢生

『聽春漫稿』天「金生臨歸拈唐詩韻約 以各賦寄示 故依韻賦寄」

一望江臯杳靄間 仙莊占得出城閑
朝宗海口東南匯 水墨圖中平遠山
書有舊藏仍不借 門無曾設復何關
棕鞋布襪飄然去 不待三淪可往還

臘底方纔降雪初 春前仍是大寒餘
過來旬日年將盡 較去冬天煖不如
古匣氣雄延灝劍 畏途心細太行車
相逢只信新元近 厭作窮愁隔歲書

飄蓬何事滯窮溟 二載拘蹤似鐵局
風雨多時渾瘴黑 水天無際潒空青

詩符過海萊公識 珮合紉蘭屈子經
晚識君家兄弟在 妙英那得爾寧馨

海山蒼翠纈雲霓 夕氣濛濛望轉迷
古木荒郊風屈曲 亂帆秋水月高低
苦因桑宿情緣在 款得萍逢惠好攜
夢裡南冠朝北斗 瓊樓高處若爲梯

陰晴難得預期天 作息無何已迫年
老去悲歡情易弱 想來今昨境相懸
風風雨雨稟人夜 笑笑言言對客筵
揔把關心多少事 送窮須趁立春前

風袂蕭蕭惜暫分 荀香記得座留氲
睡餘梅下參橫月 望極江東日暮雲
紅鯉傳書愁裡見 黃雞催曉病中聞
自憐老將渾無用 略約詩兵與酒軍

名家丸膽飽書香 纔弱冠年氣老蒼
竹笋青青三逕宅 桂花寂寂一經床
高牕臨海先知曉 老圃窮冬米見霜
歲暎餘光能讀否 爲君添喜日初長

已簡出門客亦稀 萬書堆畔一燈微
宮商口裡新生菜 笠屐圖中別樣衣
鄉信幾經鴻北去 朋交半作燕西飛
羈窓十二回圓月 悵悵今年了債歸

驚沙漠漠漲前津 愁對寒梅不似春
落照烘雲明勝綺 崩潮吹雪暗生塵
美非吾土皆殊境 交不須金是可人
少別吳蒙曾刮目 文才況復隔年新

冬候多端晴復陰 江關歲晏若爲心
孤帆入港潮初落 遠牧歸林雪正深
從我其誰同惠好 思君不見強登臨
春來準擬開懷久 覓句重題漢上襟

清齋人客少 顧影日蕭然
淹病惟書卷 思歸更歲年

林空鳶嘯雨 海闊鴈過天
出郭新晴好 相從果下鞭

牕光明復暗 急景背人過
每值垂年暮 偏傷去日多

吟梅逢酒熟 晒藥趁風和
晚憶少遊語 空憐馬伏波

南臨連水郭 東望對紗峯
雪逕闌枯屐 雨天沈遠鍾

黃知洞庭橘 青見雪崩松
文字妨窮命 怕傳賦檜龍

『聽春漫稿』天「又寄金生拈唐詩」

鄒子何人強談天 九州外復九赤縣
桃花源裡誰居住 但憑漁人之所見
不意瀛洲一片山 綰髻翠點銀海面
我來飽喫惠州飯 蝨腦蚊脚恣歡宴
溫洲高士有仙骨 嗜詩如噴八珍饌
直擬扶搖九萬天 不甘小成蝸角戰
英妙正及棄繻年 開口解道澄江練
房宿之野千里駒 我已驥老當後殿
卽今聖朝掄英才 政須南金與東箭
遙知獻歲拜慶辰 綵衣新繡五色線

『聽春漫稿』天「竹裏齋」

竹裡幽齋竹氣生 槩書棋局有餘清
只嫌孤客難爲夢 偏着秋聲與雨聲

『聽春漫稿』天「茂亭鄭承宣萬朝謫于珍島 其季葵園洗馬丙朝 同時謫濟州與余 式日相從焉 茂亭自珍島有擬古詩寄示 故次以酬之」

早歲蜚英譽 長轡軼倫次
聯壁纍簪組 豈直門闌侈
矯矯華國器 詩禮自幼戲
洛陽才子林 總道同朝喜
身上有斑衣 淚沾憶君賜

大小蘇賢良 難爲弟兄次
盛名衆所恃 稟才諒獨侈
天固將增益 鬼亦多揄戲
家有范母賢 不嘖而反喜

曰汝赴瓊雷 此生亦愛賜

自從識季方 晨夕到談次
漱潤咳唾餘 管窺眼福侈
哀而不怨誹 文章爲遊戲
過湘逢賈傅 候關似尹喜
多少溫存語 不翅百朋賜

歲莫催短景 天寒問旅次
南烹飽菊餐 隨分亦云侈
黎渦晚生波 閉門看兒【茂亭於珍島畜小星去年舉一男故賀焉】戲
得失苟兩忘 胡悲而又喜
聖朝不棄才 金環自天賜

亭亭古喬木 風雨摧寒天
荒涼花樹樓 悽愴舊會賢
【鄭氏亭子在會賢坊名花樹樓茂亭本第方居此樓】
祗緣所處高 敲撼易及偏
連枝各西東 憔悴不似前
人孰無兄弟 同情一泫然

一路荊棘地 孤島瘡痍天
劫火玉靡燼 緬想伊昔賢
恕物或不廣 自顧如獨偏
氷炭交於中 得喪亂於前
賦命隨殊遇 臧氏豈使然

瓊雷雖云遠 止竟不在天

聞道台州客 乃是谷口賢
萬事俱可遣 戀親憂緒偏
公議終自定 不待百世前
行買沃州山 放懷坦蕩然【沃州珍島古號茂亭買莊舍爲仍居之計故云】

盈盈一水間 參商各異天
幸與孔融交 便識陸機賢
鍼芥雖殊處 氣味相感偏
羨君常棣詩 乘珠耀後前
歸歟胡不歸 吾黨多斐然

騫步作南征 矢口鳴楚辭
立意自蒼遠 匪與高妙期
其達旣知命 其窮豈由詩
慧福渺雙修 此理誰析疑
不有困衡遭 若爲發瑰奇

南邑多秀士 及門學修辭
豹譌與駒謳 濡染在不期
儘知大方家 豈獨婢解詩
太虛文潛輩 晨夕來扣疑
平生壯觀志 茲遊取絕奇【湖南人士多■從茂亭學者】

太上唯德功 其次立言辭
粲然爲身章 損箴卽牙期
風雲動高興 一以寓之詩
滔滔千丈河 倒瀉略無疑
旅橐富如許 山水競獻奇

才高雖自晦 名附安得辭
譬如影隨身 行行相與期
尙餘嗜歎癖 敲推鷓鴣詩
苦緣飯顆瘦 攬鏡還自疑
誰遣白耳公 乃遇蔣之奇

海雁帶詩筒 示我累箱牘
燦如陳百寶 應接不暇讀
窮夜復竟晷 穀筴兩忘局
希珍獲與覩 畢生吾願足
但愁右手胝 又勞揩病目

江南好山水 雲烟供筆牘
判不負名士 痛飲離騷讀
嬉笑輒成章 天放厭束局
颯颯風檣勢 昂昂天馬足
吾今乃見詩 貴耳不及目

夙志懷經濟 餘事卽牋牘
白壁偶遭瑕 黃庭豈誤讀
名場一奕某 翻覆無完局
著述將垂後 堆疊床折足
瓊雷非惡地 因之作題目【茂亭以兄弟往復之詩篇集成幾冊名瓊雷聯璧集】

有懷如可書 書之千行牘
自見已堪嘔 而敢使人讀
款款葵園子 教我拓眼局
慕嘖全蹙頰 學步強跛足

一笑海山遙 天末鴻過目

『聽春漫稿』天「雲養尙書之胤子洗馬裕曾 自京舟載盆梅一本以來供于其親 所梅方始開
雲養爲梅花特設一會 招同人共賦」
錯落珠玑照眼明 拈花供養老先生
孤舟千里春風信 獨夜參橫落月情
臙黛難施天下白 冰霜先得聖中清
知公不爲芳菲玩 待作調羹用汝成

『聽春漫稿』天「復集三隱館爲梅花會」
幽亭物色似湖西 水淺清落月低未
許驟溫香易邊損 却愁太潔福難齊
莊嚴姑射冰肌冷 窈窕羅浮曉夢迷
千里隨人移土感 怕君憔悴亦應啼

『聽春漫稿』天「雲養以謎語人名 賦水仙花蓋以文爲戲也 敬次」
曇花妙像映清漪 佛圖澄
一道香風嗅未知 程不識
薰護煖房憐作態 溫造
培依紋磬見貞姿 石介
敷得寸心自怡悅 展喜
開來一氣不參差 放齊
細看嬌嬈誰與伴 審配
杭湖遊女字如芝 蘇若蘭

『聽春漫稿』天「雲養作回文詩 八音十二星二十八宿 諸體詩 同人皆和之 余亦次其而錄
其二」
八音歌

金寒玦冷怨流離 石火飛光逼歲時
絲質易淪生白髮 竹書空費殺青姿
匏樽寬戶春潮早 土室添薪曉煖遲
革舊迎新多吉語 木蘭舟上問歸期

『聽春漫稿』天「建除詩賦雪」

建業水甘武昌魚 烹雪茶勝羔兒酒
除庭蕭瑟袁生家 天寒顏臥如僵柳
滿林撼撼折竹聲 今年雪較去年厚
平郊沒馬三尺深 冷威緘斷凍鴉口
定晴漠漠眩花生 大地渾無一塵垢
執簡欲招梁園客 把釣忽憶寒江叟
破碎瓊瑤三萬斛 家家如許不容斗
危壑夜來鋪白氈 南土狂犬踉蹌走
成佛妙觀色本空 占豐預喜年將有
收斂萬緣淨心官 人影臞梅相對偶
開缸擁鑪不能飲 爲有所思剡溪友
閉戶獨吟陽春歌 江湖此夜堪白首

『聽春漫稿』天「落照」

微黃野色纈紅天 萬古銷沈一愴然
殘酒江郊牧祖席 亂山驛路趁歸鞭
雲烘暈脚垂垂直 海濫霞光激激懸
却恨羲和催晚景 慇懃不似午鍾前

『聽春漫稿』天「次塘雲立春日作」

聞說今朝作立春 呼童看曆走東隣
陰晴已勘終年事 陽化先迎出日賓

十字題符希道泰 一尊銘柏競時新
梅花應伴歸人夢 早逐東風到漢濱

『聽春漫稿』天「塘雲用前韻 作除夕元朝詩 同人皆和焉 仍次之」
悵悵梅花似餞春 寒燈黯黯靜相隣
老年何日非除夕 此夜無人不送賓
懶把屠蘇先讓少 快書鬱壘喜迎新
浮生慣別尋常事 只是關情客海濱

『聽春漫稿』天「己亥元朝」
睡覺晨鍾已告春 南州謠俗似鄉隣
入年喜事詢佳夢 拜歲遺風迓衆賓
作意先從初日驗 將身如做別人新
方聞漢詔鋪寬大 一氣陽和遍率濱

『聽春漫稿』天「送歲之夕 雲養設屠蘇飲 會者共十有三人 用故事先酌少者 以爲懽席散 仍賦其事三十四韻 呈雲養老先生 兼寄全人要味」
昔我觀鄉飲 尙齒遵古式
饋醕教養老 自鄉黨邦國
雖曰禮則然 恐非情之極
將帥在軍中 士飽然後食
大烹以饗賓 廚人味先識
屠蘇起何代 妙理合溫克
惟彼歲之除 餞迎不容刻
逝爲老者失 來方少者得
天心亦好新 花發先嘉植
公誠喜韻事 曠懷破畛域
是時送年日 海寒雲似墨

殘梅悵失意 冷燈慘無色
矧此江潭跡 百感弭心臆
達觀齊萬理 坦然思不惑
物至能消受 時來任通塞
天道人何與 鼓缶歌離戾
開室命酌酒 昔疾猶堪力
竝趁今夕會 有履盈戶國
形骸已筌蹄 邊幅焉用飾
說詩康成最 設榻孺子特
盤膝匝四座 衣冠既齊飭
若軍聯編伍 若辰環南北
高盤一壺春 散作壽千億
此酒誰爲政 劇談援故寔
燕毛從逆數 頒白讓黟黑
坐中孰最少 明年酒星直
愛此獨得齡 滿斟不須嗇
陽律方屬新 理當老者息
大必由小積 高亦自下陟
先人而後已 公心敢蠡測
巡到第上尊 祝公以引翼
蕙珮早環宥 櫺籌添著扨
遂令喬松輩 奉觴末座側
竭赴尙書期 恭頌先生德

『聽春漫稿』天「疊前韻戲作詩謎」

青郊斗建歲朝春【東方朔】

數字平書答近隣【謝安】

白毫秀出仍遐算【毛延壽】

紫氣騎來不俗賓 【牛仙客】

優遊晚景看兒戲 【晏嬰】

懺除前愆覺日新 【陳去非】

暝律吹回陽化遍 【樂廣】

已看烟柳暗江濱 【楊津】

『聽春漫稿』天「次塘雲人日之作」

七日爲人證在前 佳祥此日合人天

何能反己名相副 只是逢辰得自然

銘柏仍謀藍尾醉 綵花羞向白頭傳

浮雲捲盡經宵雨 重把休徵卜一年

『聽春漫稿』天「風雨夜坐」

急風如嘯雨淋鈴 都入西樓夜色冥

大海峯巒波盡立 破牕竽管響無停

林荒山鬼蕭蕭過 峙冷村雞寂寂聽

咫尺雲中新月在 天公喚得幾時醒

『聽春漫稿』天「入年後幾無日不雨 人以爲病 適上元之日 暫得晴天 塘雲喜而有詩 仍續和原韻」

海上上元見月輝 新年拜月合新衣

仙人掌冷銀盤出 帝女眉開玉鏡飛

我欲賣猷時不售 天應弛禁雨初歸

清光分與家家喜 竟夜燒香莫掩扉

『聽春漫稿』天「連日甚風雨 次塘雲所示之作」

白霧滂天雨滿樓 經旬淹濕未全收

苦遭月夕偏相妨 幸先花時不甚愁

百帆潮掀禾北浦 萬峯雲鎖漢東【旌義謂之漢東】州

前邨聞阻漁樵路 昨夜南溪漲別洲

『聽春漫稿』天「柳主事【英錫號菊史】隨牧使來留策室 設詩筵于雲養館 以書招余 是夜風雨甚大 佳速不敢違 故冒濕往赴」

海氣濛濛潑墨圖 愁風愁雨政難孤

梅筒書有諸公約 笠屐來寧一會無

隔歲談餘重續草 過牆春送未乾壺

坐來簷響潮聲裡 興入扁舟泛五湖

『聽春漫稿』天「花朝日諸館謫客 皆來會有小酌 以玉壺買春賞雨茅屋 分韻得賞字六言二首」

絲風片雨花朝 流水啼禽山響

餘寒未放春遊 幽事祗堪心賞

一春花事方中 三酌潮熏欲上

縱然日永如年 有月今宵同賞

『聽春漫稿』天「菜花」

嘉蔌經冬葉未衰 春來花事又兼之

無多零瑣開微瓣 尙作繁華攢衆枝

金屑晝明留蝶粉 綠跗烟暗帶虫絲

風光不似秋容淡 莫認東籬采菊時

『聽春漫稿』天「羅記注【斗永】黃將作【炳郁】將歸湖南 出舍於拱北浦【土人謂之別島又稱禾北浦】 候風未發 寒食日偕四五伴出東門 行十里往別」

南湖極目水連天 三宿津亭未放船

客舍燕來寒食後 江關人對落花前

千里傷心殊去住 百年多別判虧圓
思量無奈留君計 只願狂風日復然

青門十里卽天涯 慘綠愁分折柳枝
縱有千言懷脈脈 竟須一別惜遲遲
酒當岐路常過量 帆待歸風未預期
他夜孤燈來往夢 海山應不阻相思

『聽春漫稿』天「拱北鎮」

拱北鎮前水碧漪 海神祠下石參差
春潮入港高帆動 幽艸侵堦舊逕移
天地寄形南北限 江山滿目古今悲
佳辰易觸殊鄉淚 可忍重吟恨別詩

『聽春漫稿』天「城樓春眺」

春山浮綠水生鱗 神境還從眼界新
淺艸郊原調馬客 飛花簾幙繡鴛人
楚歌未制思鄉泪 謝屐偏宜濟勝身
天際輕陰非日暮 呼僮莫謾促歸頻

『聽春漫稿』天「次鄰人種花韻」

土欲調柔築欲高 清明雲日暝林臯
人來荒逕猶松菊 春在公門盡李桃
但使溫存全爾性 不須助長費他勞
芳園點綴新增價 時有鳴禽逞彩毛

『聽春漫稿』天「養花雨次隣塾」

春分天氣養花初 風颺飛絲陣陣疎

暖入土香迷草逕 涼來浦濕潤琴書
樹頭暗引珠津上 池面輕吹錦浪虛
從此江鄉幽事足 南鄰耕種北隣漁

『聽春漫稿』天「疊前韻」

滿院東風送雨初 看來不見聽來疎
未嫌薄冷消殘醉 稍喜幽眠伴倦書
九陌軟塵紅貼地 半簾輕靄翠生虛
南溪二月桃花水 準備青蓑去釣漁

『聽春漫稿』天「次人詠白鷗」

萬里曾隨海客遊 幾群來占綠蘋洲
烟波有夢眠沙岸 風雨無心伴釣舟
湧作浮沈同俗態 終看高潔自清流
怪君頭白渾成雪 未信江湖爾許愁

『聽春漫稿』天「次人郊行作」

朝氣曛曛放嫩晴 繁紅未減綠初生
流觴蘭珮藏溪曲 伐木薪歌逗谷聲
倦屐晚隨芳艸遠 涼衣春伴白雲輕
歸來拾得前人句 萬仞青山一片城

『聽春漫稿』天「次鄰塾韻」

瀛洲深處買青山 猶恐時人與往還
赤縣徒聞九州外 玉樓回望五雲間
漁樵事業無同蹟 花鳥光陰未駐顏
慙愧南溪溪上月 黃昏依約到柴關

『聽春漫稿』天「又次塾韻」

春來瘦殺沈東陽 猶得詩篇湧興長
殘柳水門通海氣 落花林屋貯書香
蘆中漁伴尋苔雪 竹裡棋朋對綺黃
不待談梅蘇病渴 臥聽隣釀滴糟床

『聽春漫稿』天「又次」

出門直欲御冷然 老興何妨學少年
芳艸燕低三逕雨 暝風人困百花天
不因日永增春事 却被詩忙減夜眠
痛飲高歌從所好 元章猶是舊時顛

『聽春漫稿』天「又次」

三月江南雪盡消 芳洲楊柳有長條
錦鱗齊躍搖紋浪 粉蝶交飛上碧霄
怕有絲桐驚旅恨 喜無風雨度花朝
度阡越陌尋常事 乘興時來不待招

『聽春漫稿』天「病中偶拈柳柳州城樓韻」

僦屋新除竹樹荒 暖烟無際翠茫茫
入簾疎雨堪濡硯 竝舍花高不隔牆
絮帽雲非熏病骨 劍鉞山欲割愁腸
自從春困須扶老 不藉顏齡已杖鄉

『聽春漫稿』天「跨牛吹簫次隣塾韻」

青溪十里夕暉陰 牛背笛聲山更深
白石歌殘雲滿壑 江梅落盡雨疎林
斷無珂馬蹏塵想 直有笙鸞出世心

惆悵西風倚樓客 執鞭何日與君尋

『聽春漫稿』天「春日病中獨臥集句【七律七頁】」

峽口花飛欲暮春 風光別我苦吟身
絃歌暗寫終年恨 海味惟甘久住人
南極一星朝北斗 東家流水入西隣
可憐此地無車馬 不下書堂已數旬

獨上江樓思悄然 清明幾處有新烟
鶴盤遠勢投孤嶼 燕蹴飛花落舞筵
總爲浮雲能蔽日 可堪風景促流年
細推物理須行樂 莫惜床頭沽酒錢

扁舟不繫與心同 每遇良辰嘆轉蓬
盡日捲簾江草綠 分曹射覆蠟燈紅
年拋造物陶甄外 思入風雲變態中
南去北來人自老 滿地江湖一漁翁

茶臼無聲晝掩扉 翛然便覺世情非
東邊日出西邊雨 黃鳥時兼白鳥飛
却把漁竿尋小逕 時窺雲影學裁衣
春風一夜吹鄉夢 夢裡還家不當歸

春服初成麗景遲 出門何處望亦師
簾龍曉放頭番笋 楊柳風來面上吹
遠樹依依如送客 爐烟細細駐遊絲
日長睡起無情思 臥看南山改舊詩

春山無伴獨相求 上盡重城更上樓
人閒易得芳時恨 水闊深知世界浮
莊生曉夢迷蝴蝶 海客無心隨白鷗
待學尙平婚嫁畢 滄江歸去老漁舟

春愁黯黯獨成眠 旁午雞啼欲雨天
客舍不離青雀舫 晴牕點檢白雲篇
名酒難於求趙璧 詩勳奇似勒燕然
莫向滄浪照容鬢 恐驚憔悴入新年

『聽春漫稿』天「又集句【七絕五頁】」
平湖一望水連天 風景依稀似去年
江上晚來堪畫處 垂楊下繫釣魚船

水膩山春節氣柔 騷人遙住木蘭舟
春潮帶雨晚來急 直到門前溪水流

麥壠青青一經斜 背崦惟有兩三家
柴門流水依然在 處處春風枳殼花

平蕪歸思綠迢迢 却算遊程歲月遙
酒渴喜聞疎雨滴 主人牕外有芭蕉

澹蕩春光滿曉空 水邨山郭酒旗風
桃花亂落如紅雨 一片西飛一片東

『聽春漫稿』天「葵園盆種躑躅花作詩寄示 故次以答之」
海外春無別種紅 珠盆躑躅護新叢

尋常不比種花魁 自是公門桃李風

土欲調柔根欲完 憑教竹使報平安
青娥新嫁東風冷 瘦煞紅粧減煞鬟

一朵偎依玉鏡奩 佳人粧罷莫相嫌
病餘無復風流想 讀易先生政下簾

【葵園詩有紅顏綽約廁粧奩道勝朝雲也不嫌之句故云爾】

江南春色似京華 點綴書城分外奢
一種天涯憔悴恨 黃州村舍牧丹花

『聽春漫稿』天「病枕偶拈唐人詩」
看花初計奈成空 十日沈吟臥病中
鄒律會應吹黍管 楚歌何苦怨蘭叢
卯醺入髓堪消瘴 午睡怡魂更恹風
聞說瀛邱多道侶 從渠吾欲講參同

『聽春漫稿』天「病思」
病思昏昏未喚醒 起來花事半零星
總緣藥裏關心久 幾遭詩篇到手停
漸近自然絲竹肉 離非道也影神形
水流雲在天眞語 合作閒中座右銘

『聽春漫稿』天「出門」
春衣獵獵試新晴 艸色平郊軟屐聲
行蟻遇群如對語 啼禽將子各鍾情
興來獨往何須伴 老去孤吟不爲名

花下幽泉清到底 甯容遊客洗塵纓

『聽春漫稿』天「三隱台有南水門疏風之約 而以病未赴賦 此以寄諸公」

名山有約恣攀登 泉石居然韻事增

萬里雲烟供筆硯 一川魚鳥作賓朋

甚吾衰矣春俱莫 欲往從之病未能

却羨諸公身取健 經行不用藉枯藤

『聽春漫稿』天「養泉葵園 來誦其南水閣所作 故依韻和之」

出郭蕭然野趣生 沿溪不厭路迴縈

露濃紅粉蜂脾重 日曝金沙鷺羽輕

病是烟霞添作祟 會於山水遞宗盟

誰憐西社吟蘭客 獨聽黃鸝空復情

『聽春漫稿』天「東谷李基塔 予入島後最先識 往年予淹病久臥 同人爲詩會以消病情幾無

日不相見 今年聞其有疾屢往慰存遽焉訃至甚愴然 爲詩哭之」

過海交情最有君 橘陰詩社舊同群

幾回病枕憐相慰 無復瑯音喜可聞

夜雨書應留故篋 春風酒不到新墳

丹旌濕盡殊鄉淚 悵悵青山日暮雲

『聽春漫稿』天「登北水門」

沙明竹暗草菲菲 幾度登臨便忘歸

百丈虹蜺吞海色 數家鵝鴨弄晴暉

春潮港口藏帆穩 長笛風頭折柳稀

蘭珮含情誰寄與 浣紗人去水禽飛

『聽春漫稿』天「睡起」

花時閉戶睡厭厭 坐擁殘書信手拈
盡日無人室生白 三年爲客突還黔
艸緣閒逕牛毛細 槐近清明鼠耳尖
好是江南烟雨景 臥教千嶂入疎簾

『聽春漫稿』天「春暮書事」

客榻清如苦戒僧 隨緣只合醉蒼鶯
經旬藥裹無餘事 垂老江鄉有幾朋
滿院落花千里夢 亂山春雨一孤燈
瀛洲縱好非吾土 行逐漁舟訪武陵

『聽春漫稿』天「遣意」

溪霧霏微晝欲陰 天時人事入沈吟
風花過眼無留蝶 烟柳生姿有好禽
末路文章難得力 中年絲竹易驚心
江臯解珮空相望 惆悵佳期轉到今

『聽春漫稿』天「望海」

天體平圓水脊高 中間線合不容刀
濛濛元氣相磨盪 依着浮生日夜勞

波波相續逝如斯 目極心窮却自疑
究竟也無歸宿處 泥濘所泄又何之

『聽春漫稿』天「雨後」

長空澹澹漲烟霞 不獨衰眸似隔紗
鶯語如聞新樂府 燕來猶訪舊貧家

閒惟治圃非謀食 老亦栽花未厭奢
稚子不知懷土感 竹蕙時作噪群鴉

『聽春漫稿』天「代人別妓」
桃葉桃根恨奈何 歸舟欲動水微波
津亭昨夜蕭蕭雨 添得佳人淚更多【妓名桃紅】
楊柳橋頭春水平 行人不發酒頻傾
情腸未信剛如鐵 斷盡陽關第四聲

『聽春漫稿』天「三月晦日 葵園立論爲餞春之會 同人各辦一器期 赴于敬信齋 各賦一律 至莫乃罷」
春歸偏解惜春光 再九旬猶未是長
珠樓倦起江南夢 蘭珮輕分漢渚香
花愁杜宇啼何苦 艸怨王孫去更忙
此日銷魂經歲別 幾人把酒在殊鄉

『聽春漫稿』天「燕坐拈唐詩」
燕坐惟書卷 常行止戶庭
憶曾初過海 快意一揚舲
瘴暗山俱黑 地閒草自青
白頭猶作客 羞見老人星

『聽春漫稿』天「拈高常侍詩」
人間春晝永 寂寂洞中天
城郭龍宮外 帆檣鷺羽邊
護花留晚景 愛竹似眞賢
一枕遊仙夢 邀予駕鶴翩

『聽春漫稿』天「拈孟襄陽詩」

老年懽趣少 猶自戀芳華
萬事皆身外 一生摠分涯
風鳶雙翅直 沙鷺一拳斜
時有山人饋 蕨薇當肉嘉

『聽春漫稿』天「又拈」

梅雨春交夏 麥風暖復寒
雲烟殊氣色 天海失倪端
酒或牆頭送 書多枕上看
所懷人不見 碧水正漫漫

『聽春漫稿』天「拈王右丞詩」

愛此春晴好 經行到郭隅
草分一逕在 樹暗孤村無
戚戚我懷遠 迢迢人境殊
相逢問姓字 強半高梁夫

『聽春漫稿』天「夕後次王右丞詩」

橘陰山氣暝 新月已臨門
微露侵花逕 殘星墮水村
檐虛蛛網下 樹動鳥棲翻
遙憶捲簾處 清光亦故園

『聽春漫稿』天「又拈」

盡道閒居好 太閒也更愁
今花老於昨 春月勝如秋
倚杖同攜僕 看書似涉流

休從詹尹卜 晴雨任前頭

『聽春漫稿』天「四月八日會于拱辰亭 次三泉齋板上韻」

佛朝清會憶前年 茶有名香酒亦賢
天水四圓全縫合 磴厓九折劇攀緣
春潮只到虹門外 晚帆遙分嶺島邊
巖畔數椽風雨暗 幾人詩得碧紗傳

『聽春漫稿』天「小雨拈孟襄陽詩」

人間花自落 溪屋雨聲深
岳色烟中失 泉根草際尋
疎鍾遲出郭 棲鳥急投林
五日占嘉麥 願豐叶野心

『聽春漫稿』天「四月旬二 朝作漢山之行 出門口占」

單袷初成病亦平 橘林四月喜新晴
出門一咲青山在 已覺清風兩腋輕

『聽春漫稿』天「行到十里餘途邊少憩」

五岳奇遊訂妙緣 朗吟何處訪回仙
潛心一夜燒香禱 乞借晴明十日天

『聽春漫稿』天「將到蟹眼道中少坐」

麥波柔滑草萋萋 土饅頭一逕迷短
麓平岡三十邊里 居狀身已漢挈西

『聽春漫稿』天「憩蟹眼後麓 遇邨女問路 口占記所見」

三叉巖畔路 艸樹接川原

逐水山牛下 驚人野雉翻
窮途愁阮籍 何處訪仙源
溪女向余道 隨儂自得村

『聽春漫稿』天「入蟹眼邨金弁寧國家」
海岸西頭蟹眼村 主人款款古風存
門前有客兒童喜 雞黍盤中濁酒溫

『聽春漫稿』天「宿蟹眼」
南來八百日 日望漢拏山
天風吹清夢 神遊蒼翠間
奇觀憑耳食 未足窺一斑
決然此獨往 快意一躋攀
筇一而屨兩 濟勝亦非艱
偃僂經危遷 逍遙度遠灣
眞境乃實踐 清氣可廉頑
纔入初學門 未躋大覺關
欲速非致遠 流憩草坐閒
衰脚須自愛 養力期往還

『聽春漫稿』天「發向瀛室途中口占」
峽氣蒼寒禿樹繁 林烟積翠晝猶昏
行人只尺愁相失 故作呼鷹引路痕

策杖崎嶇未敢閒 丹厓萬丈恐難攀
人行盡日空青界 已到山中却忘山

『聽春漫稿』天「行僅於林中 採迷陽及木頭菜以來 撐鍋烹之爲
行饌 眞絕味也 口號一絶」

活火吹紅煮活泉 木頭生角蕨如拳
山人一飽眞忘肉 仰笑何公食萬錢

『聽春漫稿』天「行午飯於林中」
空林烟靄晝濛濛 亂竹高花處處同
貪就前頭勞可忘 優留餘力去無慙
溪邊行飯來山鳥 樹裡尋程喚牧童
石室今宵須寄宿 此行不計雨兼風

『聽春漫稿』天「山行甚勞戲占長句自慰」

斲玉入窮山 不憚跨虎豹
採珠于深淵 往往蛟螭飽
爲彼所欲存 甘以軀命效
我本一生悠悠者 苦筋不及資身謀
老農趨時蒙暑雨 大賈射利率車牛
匪我志高薄不爲 懶散未堪力役憂
斗然興到萬山中 一來勇往輕涉險
疎經葛屨促節筇 趁此天晴雲霏斂
捫蘿披艸又緣壁 十步回頭五步停
唇焦脅息無悔意 前程奇觀自慰情
峭巖戍削金芙蓉 高花映發紅躑躅
宛如三十六曲天台洞 使我應接不暇眩耳目
矍鑠哉翁馬伏波 白首猶壯裹革尸
攀木推氈鄧征西 青泥烏道平地期
驅馳許身凌阻阨 故當如是丈夫奇
嗟余病臥瘴江邊 腳攣臂痿成老朽

却來用力無事地 十年技殫屠龍手
記取名區多少景 歸來只堪誇與同社友

『聽春漫稿』天「宿瀛室石广」
攀厓踏閣路將窮 記得泉聲亂樹中
斷枿參差燒後黑 幽花寂歷石間紅
穹林翠靄紛成雨 邃壑玄陰自起風
睡覺疎星殘月夜 却疑身到廣寒宮

『聽春漫稿』天「自瀛室至鹿潭二十里 而近峯頂多奇巖怪石 皆成形物不可具狀洵奇觀也」
牙幢劍珮儼天人 入洞門初眼已新
五百莊嚴羅漢相【有石叢立如巨人狀土人謂之五百將軍】 億千幻化柳州身
直將灝氣通呼吸 會躡真源訪隱淪
一道冷風三宿返 笑他列馭費經旬

『聽春漫稿』天「再宿石室因 憶故判官金公【緻柏谷金公得臣之考也】 漢挈山所作山行詩
次其韻」
登登絕頂立如危 恰值花明雨霽時
地重三公尊與視 天空萬籟息相吹
胸吞浩氣渾無物 身致青雲曩末期
欲向此中佳處隱 瓊樓只恐美人遲

『聽春漫稿』天「翌日發行向白鹿潭 山路甚高峻十步輒一休 途中次金公緻韻」
花明不覺洞門幽 佳處依依更少留
野馬塵埃皆下界 浮萍天地宛中洲
雲間遺響聞笙鶴 石穴晨光瞰斗牛
始識此行量力可 教人無遽學人遊

『聽春漫稿』天「遊白鹿潭」

騎鹿真人去不回

空潭一面碧銅開

佛頭清灌蓮華水

仙掌遙承玉露杯

瑤艸有根傳韭菜【潭邊有韭草少異於家種而可爲菜又有當歸菜】

綵雲無跡見蓬萊

山顛螺殼誰曾拾【潭水邊有螺蚌殼人或拾得云可異】

眼看滄桑證案來

『聽春漫稿』天「白鹿潭東麓下作歸行 到火田少憇」

石角鉤衣樹礙巾 菑烟起處數家貧

深山四月花方發 恰是林樊晚達人

麝逕荒寒草不生 青鞋踏過白雲平

悠然會得眞眞境 空谷丁丁伐木聲

『聽春漫稿』天「將至州城十餘里許途傍休憇」

鳥道連雲萬木稠 懸厓顛步來能休

將身已躡王陽畏 過後回頭始更愁

『聽春漫稿』天「乘月到毛興壇」

層厓九折往如還 病脚寧期老更頑

五十年間何事做 南來看一漢拏山

『聽春漫稿』天「歸後追作長句紀山行 五言三十四韻」

維岳鎮南紀 迢遞絕人境

雄跨四百里 茲乃祖群嶺

列足盤滄海 顏波不敢騁
樵子導予路 了若鍼指丙

合沓洞府深 迤邐岡麓永
元氣互縈紆 向背迷要領

烟霧紛開合 晴雨殊俄頃
楓柟老荒谷 金璞留祕礦

鳥獸得天機 群戲不鷙猛
絕頂竦處尊 超忽捫參井

下垂屋建瓴 仰攀汲引綆
高標凌霞起 六龍廻倒景

懸磴屢曲折 前趾錯後頸
長風四時吹 九竅五月冷

奇巖特鍾靈 立立秀而穎
森疑刀鎗豎 端作冠珮整

或如筆卓架 或如木附癭
或如列屏幃 或如陳敦皿

具體不相侔 苔顏逗雲影
造翁真好事 荒哉巧思逞

若有神物在 悄然發深省

僕夫頻戒余 恐恐氣息屏

俯臨窮溟渤 水面開金餅
寥寥淮犬吠 杳杳遼鶴警

天地齊一指 顧影寄萍梗
夜深白月出 空山萬籟靜

清露入衣寒 塵心陡喚惺
安得三秀艸 壽與喬松併

云誰方外子 邈矣古箕穎
鍊髓龜巢蓮 狎機虎賣杏

頻笑穆天子 瑤池勞行幸
登泰小天下 聖轍徒仰憬

顧我烟霞癖 歷險真僥倖
歸來人間世 依舊一短檠

『聽春漫稿』天「旌義梁訓長之胤晉亨 挾笈遠至從余求益 顧余衰病無可以副其求 然既嘉其意 而勉應焉 隣閤高梁二少年踵而請業 逐日課程 故賦此示之」
少亦空疎老寡聞 枉勞求益愧諸君
豈因一日長乎爾 已用三冬足以文
挈舟南邑逢區冊 問字東家訪子雲
前人著述餘師在 做一勤來到十分

『聽春漫稿』天「爲塾生作示之」
晚林無處見餘花 古木陰陰綠影斜
風裡落梅三弄笛 春光輸與野人家

『聽春漫稿』天「又示」
山雲不雨海氛昏 壠麥風涼晝掩門
怪有名香來觸鼻 橘花如雪滿庭痕

『聽春漫稿』天「又示」
郊原久旱漲埃烟 病葉萎花意索然
溪上烏雲濃欲墜 不知作雨向何天

『聽春漫稿』天「新鷺示塾生日課」
歸來春社早 高閣賀新聲
銜土巢功苦 當風折勢輕
不因貧易主 偏以近生情
窠裡雛三五 學飛羽翼成

『聽春漫稿』天「蜘蛛示塾生日課」
聯枝綴葉亂成圍 時送遊絲弄日輝
誤喜風花來觸網 屢回彈足覘眞機

『聽春漫稿』天「古木示塾生日課」
古木何年種 童童倚郭南
皮皴蒙厚蘚 根露抱危巖
壽以不材得 風猶盡日含
蒼然州里望 老氣更蕭森

『聽春漫稿』天「典衣沽酒【示塾生日課】」

賣書作飯眞俗物 賣田賭博非端人
北富癡兒衣珠玉 流涎空望麴車塵
鴉鴛機上千純錦 等閑褰吾七尺身
渴羌無錢興愈狂 正是紅雨桃花春
呼兒將出換美酒 不妨裸體沾枯唇

『聽春漫稿』天「遠浦漁火【示塾生日課】」

萬點星光未月宵 衝烟劈霧耿遙遙
黃昏盡向中流去 正是河豚上晚潮

『聽春漫稿』天「又示塾生」

百步庭寬四壁空 常時愁雨又愁風
只餘一事看山好 萬翠飛來入室中

『聽春漫稿』天「團扇【塾生日課】」

太空風自有 遇物動中生
借此一團影 翻然五月清
炎涼移氣化 用舍與時行
不及中書子 策勳老管城

『聽春漫稿』天「刈麥【日課】」

麥熟無先後 千家趁穫忙
割雲移野色 帶露拾秋光
玉粒輸肩重 金鬚入手長
老農占歲稔 禾稼繼登場

『聽春漫稿』天「登高【日課】」

孤島絕入境 海山障幾重
足餘都是水 指末若干峯
聲影諸緣息 烟雲一氣濃
會心多在遠 無物芥吾胸

『聽春漫稿』天「夕坐【日課】」

簟清衣淨麥秋天 臥覺西風到枕邊
近水螢光星共落 傍檐蛛網月同懸
黃昏高閣微鍾語 綠霧荒城古木眠
踏遍名山經夜夢 醒來靈境了如圓

『聽春漫稿』天「夏夜林亭【日課】」

空齋林氣暝 坐久遠鍾稀
古木聽潮立 行雲背月飛
村盤新上麥 山葛始更衣
開戶無來客 祇應待燕歸

『聽春漫稿』天「無事【日課】」

無事消長夏 商量半睡餘
樑塵飄燕子 壁響走蟬魚
旅食逢天旱 鄉音計日疎
東欄尋句處 柿葉正堪書

『聽春漫稿』天「望雨【日課】」

惜乾如苦渴 日望到旬時
月驗惟星好 風占少女吹
山杭難下種 園橘少新枝

雲漢宸憂切 天心未可知

『聽春漫稿』天「聞鍾【日課】」

高閣疎鍾語 黃昏始見星

微齧沈雨黑 圓轉度林青

空谷殷仍細 回風散欲停

旅懷隨處感 憶在帝京聽

『聽春漫稿』天「簾【日課】」

內觀歷歷外沈沈 疎眼玲瓏對翠林

繡幙楊花名士氣 涼牕明月憶人心

斜通燕子搖微浪 蘊藉爐香翳薄陰

正是先生占易處 玉鉤垂地一堂深

『聽春漫稿』天「蚊【日課】」

微物爲人害 天胡使汝生

飛楊同柳絮 群聚起雷聲

竅怯侵衣刺 偏憎繞鬢輕

熱烟中夜坐 警我倦眠情

『聽春漫稿』天「雨餘見月【日課】」

霽後窓前月 清光分外多

黃昏流爽氣 碧落湧金波

離海腫朧大 破雲宛轉過

故園今夜景 晴雨更如何

『聽春漫稿』天「怪石【日課】」

一拳袖裡石 乃具萬千峯

尖疑叢劍豎 凹認急波春
圀圖寧媚俗 硯礪不修容
幽塢須增格 合栽竹與松

『聽春漫稿』天「快雨【日課】」
四山雲影合 竟日雨絲斜
漲落三篙水 氣蘇滿縣花
耕漁忙卽事 蓑笠出全家
既洽須晴好 開戶覩夕霞

『聽春漫稿』天「喜晴【日課】」
雨地淨如洗 晴光爛可圖
晚陽開遠嶼 餘滴墮高梧
林響新蟬出 雲翔一鶴孤
憂國豐年願 寧忘在江湖

『聽春漫稿』天「鳴蛙【日課】」
處汙從所好 張眼怒何深
蹤跡烟中艸 生涯雨後林
公私非爾事 鼓吹自然音
晚識觀天大 應羞井底心

『聽春漫稿』天「酌塾生韻」
一日渾如兩日長 幾回睡覺到斜陽
分庭栽竹新生筍 候火煎茶未老香
世事十年霜鬢白 鄉音千里海山蒼
枯腸漸與南烹慣 杞菊盤中面欲光

『聽春漫稿』天「夕坐【課】」

五百間風一草亭 夕鍾如水爽閒聽
雲蒸峽氣綿綿白 樹動簾波漾漾青
移榻分棲新乳燕 讀書活放舊囊螢
自從憔悴疎杯酌 不是孤高學楚醒

『聽春漫稿』天「病暑【課】」

病暑侵凌伏雨前 夕涼如遇少康年
千家鍾落空山響 五夜簾疎北斗懸
豈有文章能索價 幸饒風月不論錢
平頭一扇收餘汗 強道人工亦勝天

『聽春漫稿』天「示高粱二生【課】」

橘屋風清五百間 滿城炎熱若無關
橋邊流水三叉路 海上烏雲一片山
久客方音移齒舌 傍人生事強容顏
南隣二屐時相伴 覓句同來睡共還

匏瓜引蔓竹生條 長夏門深苦寂寥
病客慵吟如廢瑟 異鄉涉世似危橋
箱熏老蠹書香靜 扇撲飛蚊暑氣消
清夜空欄依斗夢 夢中未覺帝京遙

卮字闌干簟面平 晚來清臥愜幽情
快除高竹邀山色 悔種新蕉着雨聲
曠代論心前輩許 窮途憂國此身輕
稚兒也似林家鶴 有客臨門解送迎

『聽春漫稿』天「雨夜口占【課】」
敗瓦疎鳴雨勢高 長霖庚熱苦相遭
綠天曉露濃濡墨 黃嬾殘眠隱聽濤
未爲江湖忘世事 端知詞賦誤英豪
茶潮正沸澆煩肺 一碗清香勝濁醪

『聽春漫稿』天「夜坐【課】」
亂峯濕翠遠雲纖 晴雨商量未預占
露浥碧筒傾似酒 風涼白葛薄於簾
老憐彩筆花全謝 病覺華顛雪更添
我且欲眠君且去 一眉新月下西簷

『聽春漫稿』天「雨晴【課】」
畏日餘威厭見紅 強將臨食暫怱怱
樓明近水三分月 帆帶歸潮五兩風
斷去鑿方能自藥 句回酒券有餘銅
曉來一枕名山夢 猶在泉聲樹色中

『聽春漫稿』天「新浴【課】」
碧溪生夕氣 新浴體如輕
同我寧譏裸 濯斯自取清
魚游驚蕩漾 鷗沒對空明
有耳君休洗 此間絕市聲

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」
有風月是便名樓 主未言眠客且留
燈後鳥移高樹暗 汲餘鹿飲亂泉幽
關心藥裹頻經手 合意詩文獨點頭

只爲衰顏出門倦 詎無山水可清游

橘子團團橘葉新 柴門不掩夜通隣
村聲逢稔紛簫鼓 海氣吹腥混介鱗
幸有雲山消謫恨 古來風月屬閒人
空庭讓與蔬菰地 鋤灌時時手自親

『聽春漫稿』天「驟雨【課】」

驟熱分明作雨天 瓦溝淅瀝急流懸
風飄石燕歸江路 雷送河魚落野田
快閣精神生碧樹 空林氣勢走紅泉
滿地泡花觀世劫 一場消沒一場圓

『聽春漫稿』天「喜晴【課】」

地濕生苔綠欲衣 荒亭艸樹屐痕稀
露經新蛻蟬流響 風借高翔燕學飛
午枕不妨雲共宿 夕筇還與月同歸
晚來驟雨鑒餘暑 快若雄師破敵圍

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

殊鄉活計嬾仍疎 湯作逍遙慰索居
空宅借栖同燕鳥 窮年食字愧蟬魚
華牋足供栽蕉後 老圃仍分種竹餘
天餉於吾無索價 碧空孤月滿簾虛

『聽春漫稿』天「聽雨」

熱雲帶雨似奔潮 暝色戎戎山四遙
碧玉齊敲喧竹葉 青羅勻展舞芭蕉

溪橋虹斷移遷路【江崖磴路謂之遷】 埜屋烟疎爨濕樵
好月分明天上在 披青那得一時招

『聽春漫稿』天「夜坐【課】」

風滿西林橘柚香 獨聞天籟響虛堂
秋晴鷺背終朝雨 露濕蟲吟半夜涼
世路青泥難着脚 村盤紅米易撐腸
南征了得名山債 擬作新書續括蒼

『聽春漫稿』天「與隣生賦」

林烟濕翠冷螢流 百種刁調入枕頭
病裡年華青草瘴 雨邊煠夢白鷗洲
登山臨水空相望 賞月吟風且少留
聞說江南鱸可膾 有錢擬買小漁舟

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

客思淒淒倚曲欄 西風生力暑將殘
蜂房曉露花猶濕 鶴背秋陰雨未乾
四面皆山觀畫靜 數家有竹聽棋寒
詩篇已與杯觴廢 只把醫方病裡看

檐影團團轉午暉 自從病夏過從稀
驚蟬翳葉頻移坐 雛燕離巢稍學飛
有竹平安當食肉 得雲怡悅合裁衣
槐根一枕還鄉夢 不待煠風早雁歸

『聽春漫稿』天「七夕【課】」

碧藕花香雨氣晴 玉樓相望絳河明

天回七夕雙星約 秋入千家一葉聲
 新月娟娟懸缺界 清砧歷歷擣鄉情
 憑須藥餌扶吾健 雲水東南掉臂行【時予久以臂病爲苦】

『聽春漫稿』天「酌隣齋所示韻」
 滿樓弦月趁晴新 自有餘光及四隣
 幾種殊情悲喜客 一般經照古今人
 燈昏走蠹彈牕細 露滴驚禽撲樹頻
 高枕泠然風又善 青衫一洗瘴鄉塵

耽羅故國小山川 峒雨陰陰海霧連
 石郭雲荒殘雉缺 水門潮落晚虹圓
 比屋黃茅千橘戶 乾田紅稻半菑烟
 行人莫問滄桑事 只信來今似已然

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」
 候虫如訴又如歌 遲暮流光奈爾何
 萬戶砧聲搖缺月 五更樓角掛秋河
 嵇郎交友疎仍絕 工部詩篇老更多
 可喜黃公壚有酒 屢回笠屐雨中過

『聽春漫稿』天「獨臥無聊疊前韻」
 放懷不作楚騷歌 老去無如弱戀何
 九折臂醫猶病俗 一開口笑比清河
 孤燈夜雨江湖遠 幾鑷秋風鬢髮多
 不及楊雄能識字 有誰載酒好相過

『聽春漫稿』天「客去」

蓬門客去鎖空嵐 廢却枯吟與劇談
一片新涼蟬語樹 七分疎雨鷺眠潭
詩同老吏思逾鍊 棋作遊兵戰未酣
不及翩翩雲裡雁 等閒春北又秋南

『聽春漫稿』天「晚晴【課】」

新晴欣眺郭南峯 倦客逢秋強作容
典到無衣裁薜荔 病能勿藥餌靈松
鶴歸華柱雲陰暮 雁度金莖露氣濃
旅夢已愁清夜永 覺來纔是五更鍾

『聽春漫稿』天「示塾生【課】」

重雲淹濕下垂垂 林屋經旬見日遲
雨意千峯多變態 秋聲萬竅不同吹
喜無酒券尋常債 悔未山遊少壯時
三載萍鄉窮道恨 只工忍字未工詩
積雨逢晴意似閒 小樓人語百蟲間
微黃擎出雲頭月 澹翠飛來郭外山
長有寸心隨斗轉 幾回尺素待舟還
稚兒解與渠翁慰 旋把啼聲作笑顏

『聽春漫稿』天「苦雨【課】」

秋霖十日洞門昏 几案苔生近海村
箐竹多陰山鬼嘯 港潮初滿水禽翻
經年龜骨擋床脚 獨夜烏巾鑑井根
客裏縱無耕稼事 但愁蕪却種蔬園

『聽春漫稿』天「秋晴【課】」

荷香竹氣入秋初 水國晴光畫不如
禾麻地盡幽風雅 虹月船多米老書
燈殘螢度牕陰冷 露下蟲吟壁孔虛
隨處堪吾客膝穩 臥來天地一蘧廬

『聽春漫稿』天「七月望日夜見月【課】」

露痕如沐月如流 清夜無朋酒可謀
一氣微涼桃竹簟 五更孤夢桂蓮樓【予所寓齋名】
常年宋玉悲秋賦 明日坡仙既望游
澤畔枯吟非達觀 可將吾道付滄洲

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

清宵顧影向天涯 病起登樓眼境斜
露冷碧梧秋一葉 砧涼白苧月千家
搏扶搖去南溟遠 望美人孤北斗賒
歸夢屢占疇昔睽 故山叢桂未殘花

『聽春漫稿』天「酌隣生」

老暑熏人厭束衣 病懷睡思共遲依
縱錚蟋蟀鳴秋苦 悵悵梧桐送月歸
新晴畫閣棋聲燥 曉露書廚墨氣肥
隣社相從多卜夜 呼童莫遽掩柴扉

橘疎竹密逕三分 記得迢然靜裡聞
風穩高帆齊得力 日斜歸鳥盡携群
悲來宋玉今秋賦 好作楊雄後世文
滿手香蘭搏作珮 天涯無路可貽君

『聽春漫稿』天「雲養台畜一姬 今年六月舉一男 亦奇事也 葵園洗馬以詩賀焉 雲台次其韻 要余和之 將成帖以志喜 同人皆有作 故敬次」

道大雖違世 天定乃錫福

豈弟由真性 固窮老彌薦

黎渦獻嘉夢 昂昂五馬匹【姬於震孕之初有五馬入室之夢云故云】

婉孌宜男佩 淑溫超凡秩

鳳雛與麟兒 及期果中億

射之蓬矢六 弄之珪璋特

我亦識英物 呱呱聲相續

推此十朔觀 突弁亦爾速

況乃食牛氣 於菟之三日

炯若珠出淵 明彩雙目溢

彭鏗老生子 好事爲公述

願國家承平 萬事令如祝

公歸兒及長 袞袞享天祿

『聽春漫稿』天「次隣生」

藥餌支離送歲年 幽亭高臥日蕭然

陽秋事業抄花史 侯伯功名乞酒泉

斷無塵想妨閒夢 少得清心做妙緣

青難欲向名山去 紙裏今朝有幾錢

黃昏風露入空欄 衣欲仙仙簟欲寒

潮勢平吞烟浪闊 月行占斷海天寬

林泉雅韻當吹竹 書畫眞香勝嗅蘭

鳥語蟲吟聊復爾 詩成誰與故人看

不論巖壑與江湖 飽得娛心興未孤

棋裡乾坤藏老橘 琴中山水寄鳴梧
隨時婚嫁中年畢 好事賓朋續日呼
老去瓮籌成晚晚 澆然遐想武陵圖

『聽春漫稿』天「登南城」

橘林樹暝鳥飛還 倦客登樓却似閒
積水兼天圓抱地 片雲將日倒銜山
算得良辰風雨外 逝從高隱市朝間
江柳不應牢繫着 孤舟何事滯空灣

殘山抱郭數鬟齊 南北虹門貫碧溪
朱閣晴光籠野馬 白帆風候響潮雞
泡漚閱世皆陳跡 樵牧營生各穩栖
不是惠州天上在 烟波無限五雲低

『聽春漫稿』天「睡餘」

算自朝暉到夕陽 恰如兩日靜中長
晴簾棹換輸贏局 綠篆灰消斷續香
庭際鬪酣雙雀墮 樹梢吟咽一蟬涼
稚兒未解工除掃 任遣苔痕點石床

『聽春漫稿』天「秋夜小雨」

林屋翛翛得雨清 青匏籬落作疎聲
幽泉細度花根暗 隣火高含樹杪明
書卷無心惟倦枕 雲山有地合歸耕
西樓半夜看晴候 簷角殘星數點生

『聽春漫稿』天「雨意【課】」

雨意荒荒帖地雲 橘陰院落易黃曛
林喧乍寂玄蟬語 海色微明白鳥分
漁戶風謠參樂譜 農家月令錯天文
高梧一葉蕭蕭下 此地秋聲又忍聞

『聽春漫稿』天「夜坐【課】」

洞門常對海門青 白板扉深夜不扃
畫角三聲搖落月 長雲一道劃流星
判知世味無堪口 肯被名心更役形
睡起空堂今歲晏 蟲吟如在故園聽

『聽春漫稿』天「晚晴【課】」

吹盡東風轉復西 薄晴猶作暝雲迷
匏臍漸大花仍墮 橘頰全肥樹欲低
病臥酒無新欠債 山遊夢慣舊行蹊
南來相識皆疎契 黃鳥休爲喚侶啼

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

三年空聽濟南鍾 蕉萃胡爲楚客容
夢遊笙鶴聲中月 行踏金鰲背上峯
黃金行世交情薄 丹竈逢人道氣濃
稍喜斐然吾黨士 浮雲流水任閒蹤

枳府城西日影垂 苦炎到夜退猶遲
屯雲翳濕龍歸洞 古木無風鳥宿枝
攜手故人惟扇在 扶身健僕一筇隨
松濤欲起簷陰轉 着幾場來四脚棋

溪屋蕭蕭蟲語寒 旅懷誰與展眉看
幽苔滋濕都成篆 新竹經春已勝竿
伏枕江湖雙鬢短 閉門風雨一燈殘
回思京國平居日 不謂悲秋爾許難

西風吹客歲堂堂 草樹林亭雨氣荒
幽竹疎根通野澗 秋匏新蔓過隣牆
青燈有夢人千里 白露相期水一方
此夜誰家清不寐 讀書聲到五更涼

荷衫容易警秋風 旅枕蕭然萬念空
團扇與人交漸闊 殘燈伴我夢相通
百年過景弦頭箭 半世孤音爨下桐
頓有清心蘇病意 天時恰值暖寒中

海上悲歌秋又逢 孤懷淒似感霜鍾
幾回花霰山中桂 不作寒凋歲後松
紅米撐腸廚更淡 綠芭試腕墨初濃
閒中猶有開心處 郡郭西南一萬峯

山日亭亭不滿窓 歸心幾到畫烟江
天際帆來孤月竝 枕邊鍾落數砧雙
錦字書遲勞遠夢 竹枝歌咽訴煩腔
端居漸覺心俱靜 空谷尋常聽客登

『聽春漫稿』天「酌隣生」

城上寒雲靜不移 海天晴雨苦難期
秋艸林園迷鹿跡 露花籬落半蟲絲

世事同歸平等眼 客愁頻看淺深眉
蒼葭洲畔孤舟在 歸去來兮欲待誰

荷衣獵獵警秋疎 蘋末風涼又雨餘
野水初經寒潦落 亂雲都爲好山除
朋交信闊蛩依駟 文字心勞獺祭魚
解識居貧多妙理 園蔬當肉步當車

徂歲堂堂似轉輪 枕邊蛩語冷蕭晨
樓臺明月無常主 几案青山不速賓
豈向江湖輕絕俗 不妨樵牧老爲民
郊涼數夜書堪讀 一點燈光照眼新

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

苦雨連旬閉小齋 簾紋蒼綠映秋槐
玳樑已謝雙巢燕 露井時喧兩部蛙
愛酒自知天不愧 排憂爭得地堪理
臥聽候蛩終夜語 個是懽情是苦懷

簞清几淨息塵喧 秋滿江湖愴旅魂
病氣居然殊冷暖 天時如此異朝昏
烟濤翠積魚龍窟 島嶼青浮日月門
鄰局逢人捫蝨坐 除漁樵外憺忘言

秋陰不散晝依迷 萬事悠悠意未齊
天地容人作衾枕 詩書與我付筌蹄
高風八月潮聲壯 落日孤城斗柄低
出郭新晴堪遠眺 一樽那得故人攜

海門斜日淡雲烟 一望迢迢眼四邊
天闊遙分南北斗 秋晴齊熟上中田
惠而好我誰同志 逝者如斯又暮年
好是夜涼耽睡足 涑翁何用枕爲圓

『聽春漫稿』天「雲養館小集」

海上初晴積雨聲 風騷忽復起予情
秋水中央來獨溯 青山斷處有孤城
珮蕙驚移腰帶減 拈花羞照鬢絲明
新涼正好諸君健 釀飲從今幾送迎

『聽春漫稿』天「葵園疊前韻示予 故和之 用鄭姓人故事戲作」

石門聽履認先聲 谷口時逢易感情
愛甚緇衣由實地 才高絳帳少堅城
驢橋起我詩中思 龜筮須君卜後明
解珮江皋人不見 謠誰郊驛遠相迎

『聽春漫稿』天「示諸生課」

海山蕭瑟足秋陰 旅恨無端觸境深
明月應同他夜色 清砧非必異鄉音
千金索價無燕駿 獨樹離群有越禽
把鏡忽驚新白髮 去年猶不似如今

『聽春漫稿』天「偶題」

悲秋不足語名流 隨例飛光劇轉頭
明月唱殘金縷曲 歸潮信闊木蘭舟
論交直到千秋士 有志須從五岳遊
祇是懷人情未遣 幾回悵望白蘋洲

『聽春漫稿』天「秋夜對月」

溪堂西畔月弦新 不似春容解悅人
濁水光明元自在 清宵形影忽相親
一年最好中秋節 萬里全消下界塵
心折此時勞望美 瓊樓迢遞漢之濱

『聽春漫稿』天「秋晴」

江郭初晴四界開 眼光渾欲絕氛埃
幽花寂歷垂枝在 遠水虛明浴日來
一笛青山愁景短 千郊紅稻喜秋催
何曾濟勝須家辦 自有前邨濁酒杯

『聽春漫稿』天「示諸生課」

自從詩瘦把觴稀 鎮日空齋對翠微
山郭全依黃橘塢 人家半掩白雲扉
秋花媚暝蜂爭役 社鼓催寒燕欲歸
不惜青衫霜露重 愁君薄着縷金衣

『聽春漫稿』天「中秋夕雨不見月」

中秋夕月雨中過 好事違心可奈何
半壁昏燈專夜色 四檐鳴瓦送微波
片時礙障非眞累 本地清明亦自多
應是瓊樓寒不耐 綠雲深處隱姮娥

『聽春漫稿』天「示諸生課」

古木荒城氣欲燄 端居易感況登樓
兩崖虹影天門豁 八月濤聲地軸浮
落日遐心隨獨鳥 曉雲歸夢在孤舟

離騷痛飲聊消暇 此輩人真我輩流

『聽春漫稿』天「高教授【性謙】挽【爲人代作】」

高性謙島中文人也 曾游太學數年 頗有時名 受本銜榮歸鄉里 在家授諸生業從而學者甚衆
不幸遭回祿之厄 遂殞焉 州人甚惜之云

薤歌有客盡沾膺 蕙歎非徒舊友朋

千里宦遊看畫錦 半生春夢落風燈

鳳毛兒在憐孤露 鶴髮親誰問寢興

悽愴蘇湖諸弟子 從今疑問渺無徵

『聽春漫稿』天「諸生日課用老杜秋興八首韻」

夕照微黃在遠林 楓天霜氣日蕭森

短籬花趁重陽事 孤島雲生一片陰

秋暖衙蜂猶晚役 風高社燕盡歸心

流光畢竟留難得 半入昏鍾半暮砧

『聽春漫稿』天「示諸生【課】」

風急天高落日斜 出門何處望京華

三年空費惠州飯 八月誰乘河漢槎

別意來鴻兼去燕 秋聲哀杵遞悲笳

村醅未足忘憂用 其奈東籬菊有花

『聽春漫稿』天「秋齋獨吟」

刁騷萬竅盡秋聲 風雨何多爾不平

飲渚雄虹明遠嶼 掠人孤雁下荒城

餐花自喜香牙在 踏葉無愁擇足行

斂却浮雲天色淨 虛牕依約數峯生

『聽春漫稿』天「和塾生作」

秋夢依依戀釣磯 江潭有客未言歸
候蟲漸近人邊語 夕鳥忙尋宿處飛
行遍崎嶇迷路悔 病須藥餌奏功微
新寒未改緇之弊 爲惜黃華舊染衣

重陽佳節若爲心 二妙來時不廢吟
漁戶白蘋秋水落 菑田紅樹亂山深
酒懷政渴潮聲至 曉夢微寒月影侵
付與忘情都省事 無絃亦可竝無琴

『聽春漫稿』天「和塾生」

楓槲寒蕪接廢園 亂烟深處易黃昏
高秋星斗橫南極 勝地臺隍鎮海門
蜀黍紅垂懸雀啄 籬花香暖嗅蜂喧
浮生得失誰齊物 獨有蒙莊可與論

『聽春漫稿』地「示塾生【日課】」

天晴烟斂寫秋容 詩境如聞太華鍾
亂葉低回猶戀樹 高雲淡薄不成峯
山廚薪政無餘桂 溪屋琴聲有古松
老去文章難得力 十年空費學屠龍

『聽春漫稿』地「示高梁二生」

一畝宮寬百步庭 高秋旅夢易爲醒
寒磯力與奔潮鬥 枯葉聲將過雨聽
霜後稻孫逢歲熟 月邊桂子有時零
衰眸已判花如霧 豈復逢人做白青

『聽春漫稿』地「酌隣齋」

布衾如鍊夢難酣 消得幽懷底事堪
書卷仍拋螢以後 鄉音空待雁之南
漁舟夜泊依紅樹 田水秋閒赴碧潭
自恨此身非鐵漢 未堪鬚髮飽烟嵐

『聽春漫稿』地「次塾生作」

菊老誰從把酒杯 秋陰欲雨翳還開
潮回亂帆重重立 風度寒鍾片片來
煮茗泉分諸派水 種花地割半庭梅
歸心正似沙頭雁 苦趁霜前一倍催

『聽春漫稿』地「獨坐」

峽氣崢嶸萬木凋 天時人事日蕭修
公裘未獻霜■急 郊穫初收夜火遙
鹿跡暗聽紅葉遙 鴻毛晴見碧雲霄
誓言不作悲秋賦 終是騷腸易沈寥

『聽春漫稿』地「賦菊花次塾生作」

東籬晴旭淨朝光 寒菊枝枝瘦更長
金紫天然輕富貴 鬚毛盡欲挾風霜
賓鴻也趁同時約 冷蜨應憐晚節香
可惜靈均憔悴甚 餐英日日飽秋陽

『聽春漫稿』地「賦紅葉次塾生作」

繁華往事綠陰天 素女凝粧老更憐
猩血新添朝露滴 鶴巢猶帶夕陽懸
殘霞氣蔚明丹壑 冷雨聲流下碧川

寫到秋懷應萬片 江南楓樹杳如烟

『聽春漫稿』地「晚秋城樓」

城上寒鴉帶日飛 漁歌樵唱送將歸
殘山欲斷孤雲合 危石將崩古木依
秋恨多於鳴雨葉 流光半是下山暉
從今不作閒文字 善補吾生四十非

『聽春漫稿』地「和塾生」

楓林霜氣湧寒空 又值秋冬百感中
山館燈殘蝴蝶夢 水邨潮上鯉魚風
衰眸易眩花爭墮 病骨須溫酒可通
却羨漁翁忘世慮 扁舟閒唱滿江紅

『聽春漫稿』地「偶到溪上獨吟」

轉眼流光總可驚 顏陽黯澹掛孤城
老木秋粧紅葉麗 亂山夜入白雲平
田家農候參蛩語 海客歸心較鴈程
手把黃花空悵望 淵明有底未忘情

『聽春漫稿』地「出門暮歸」

海闊天高獨倚樓 寒蟲吟斷讀聲休
疎燈有燼花空落 古木無風葉盡流
客舍桑緣三宿夢 浮生蒲質百年秋
閒愁強作閑消遣 搖落詩篇漫浪遊

『聽春漫稿』地「酌葵園」

秋聲豈必解悲人 人自悲秋惱此身

丹渥無何渝槁木 青雲終亦化飛塵
時來一笑河清日 老去長終酒國春
十月南中猶見菊 晚香不盡入新詩

『聽春漫稿』地「酌塘雲」

西風竹牖掩還開 啼鳥鳴蟬向夕催
海上烏雲吞日下 沙頭狼石嚙潮來
百年如夢槐根枕 萬事無心麴壘臺
病裡閒商渾不管 茶樽生綠硯生苔

『聽春漫稿』地「秋晴偶吟」

苦道秋悲已半過 新晴簾几冷如波
驚心絲竹中年感 顧影江湖滿地多
茶喜南泠分井味 詩成東野舞烟蓑
歸鴻爾自京華至 水站雲程問幾何

『聽春漫稿』地「示高梁二生」

寒齋苦讀念諸君 長轡脩程志不群
四壁蟲聲人未宿 一燈螢影夜初分
莫言幼學多餘日 自有心耕富古文
荒歲菜根猶可飽 好教養得氣凌雲

『聽春漫稿』地「次塾生」

半庭黃葉半庭苔 水國層陰眼倦開
遠火星疎林杪見 寒潮雷隱地中來
魚鰕泳盡南溟闊 鴻雁飛窮北斗廻
邨酒三杯澆硯磊 悲秋然不及於哀

『聽春漫稿』地「病枕有感而作」
滿天霜露冷衣裳 病思支離苦夜長
踏葉隣猿來寂歷 掠雲高雁入蒼茫
枕書仍續將殘夢 撥火還燒未盡香
畢竟仙人猶髮白 秋風痴絕哭劉郎

『聽春漫稿』地「示塾生」
盡道瀛洲境取靈 屋頭天近老人星
層城樓閣中流見 幽塾弦歌半夜聽
此地應無烟火氣 我來如讀海山經
請君莫說炎荒遠 包橘猶能達帝庭

『聽春漫稿』地「次葵園」
茗爐吹火桂生烟 久客南來慣水泉
公道何曾饒白髮 素心祇可問青天
孤城哀角荒鷄後 極浦殘星落雁前
已判將軍多負腹 江鄉米價倍常年

『聽春漫稿』地「立冬日」
立冬天氣暖如春 遠客驚心見月頻
爍後江湖紅鯉信 病中衾枕白鷗隣
少違工賈士農業 老作東西南北人
三載瘴鄉疎盥櫛 遍身渾欲盡生鱗

『聽春漫稿』地「次塾生」
惜日還愁送日難 浮生幾得枕邊安
三年旅宿無黔突 千里歸心有篴竿
歲旱青蟲雕葉細 天空白雁啄霜寒

却嫌屈子翻多事 也不須彈沐後冠

『聽春漫稿』地「夜坐」

詩境迢迢陶柳庭 了無餘事惱閒聽
坐孤天籟生簾戶 眼極烟波蘸月星
酒喜幽甌浮大白 薪愁楚桂任樵青
客牕豫卜今冬暖 梅欲開時菊未零

『聽春漫稿』地「次鄰齋所示韻」

寒潮漲落日沈西 門對荒城古木堤
十月郊原多放牧 五更風雨獨聞雞
歸雲不與行人礙 新竹仍隨稚子齊
何事孤燈偏渴睡 夜來顧影轉淒淒

『聽春漫稿』地「示高梁二生」

石逕無煩掃除勞 臨溪幽屋小如舫
沙晴雁爪留痕細 風急鳶肩極意高
楓葉疎鳴鞦底雨 松聲寒作枕邊濤
遙憐夜讀諸君苦 直到隣雞第一號

『聽春漫稿』地「病中卽事」

病不廢吾自嘯歌 流光如此背人過
當牕樹色經秋少 近郭潮聲入夜多
京國夢魂隨曉月 江鄉飲啄狎烟波
隣槽珠滴春堪買 欲喚錢兄可奈何

『聽春漫稿』地「金僉樞卽前所謂金進士炳胤號道村者之大人也 年八十餘以壽終 鄉里所稱善人也 及其葬也 炳胤請爲之輓 不能辭焉 故爲此以副之」

適來八十有三年 邵藎康寧卽地仙
有子孫曾榮養日 得生長老太平天
何修致此无疆福 一理終然大化緣
靈馭歸時乘紫氣 海山遊戲杳何邊

『聽春漫稿』地「次雲養台所示」
南州十月菊猶花 遷客無心戀物華
四海難容錐立地 千煠都作浪淘沙
山樓燈暗螢光少 水驛書來雁字斜
只是杞憂眠不得 敢將餘想到身家

『聽春漫稿』地「次塘雲」
雲飛水逝門年光 送盡秋歸更可傷
萬壑烟霏沈海氣 千家門巷對朝陽
漫爲詩律非眞癖 縱有名山豈我鄉
休說悠悠千載事 一回疇昔已蒼茫

『聽春漫稿』地「示高梁二生」
秋空如水夜如年 睡覺渾疑酒醒然
明月飛來橫剪海 寒潮漲滿倒廻川
霜收匏菹供荒政 風折芭蕉貯墨緣
已恨吾生生小局 瀛洲更一小壺天

『聽春漫稿』地「戲次塾生日課作」
爛盡樵柯尙看棋 高秋落木感經時
却愁夢涉江湖遠 那得膠粘日月遲
一飽餐餘霜菊蕊 幾緘書伴驛梅枝
南邨夜雪群獐吠 怪我冬烘老塾師

『聽春漫稿』地「次葵園」

水落雲晴四界寬 海門斜日歲將闌
蟲雕薄枝工成篆 雞作虛文強戴冠
秋艸埋藏三逕暗 清砧鳴入萬家寒
談棋品畫多幽事 可是閒人不素餐

『聽春漫稿』地「獨臥」

旅牕送盡雁南歸 轉眼朝光已夕暉
赤葉多聲流地籟 白雲無縫散天衣
酒從醪飲添逋券 棋許傍觀共解圍
枳林霜雪何來鳥 垂翼三年也不飛

『聽春漫稿』地「戲次高梁二生日課之作賦孤鴈」

蕭蕭落羽怨中分 誰遣羈窓獨夜聞
無限西風天萬里 舊群多在五湖雲

『聽春漫稿』地「田家」

兔園穡事未全登 八口營生計斗升
猶喜土農同作業 索綯人對讀書燈

『聽春漫稿』地「唐柚子」

霜臉輪囷老皺容 秋光樹樹綴金濃
爪尖試破香逾烈 消得煩腔痞幾重

『聽春漫稿』地「擁爐」

烏玉烟消紫燄新 不須束縵乞東隣
寒灰莫笑韓長孺 坐見霜朝灸手人

『聽春漫稿』地「木枕」

體合矩方用合閒 清香燕寢起居閒
主人不作黃粱夢 只好看書與看山

『聽春漫稿』地「烟竹」

釵頭錐吻樣相宜 一縷烟通竹一枝
可恨愁城頑未破 火攻須汝策勳奇

『聽春漫稿』地「退筆」

當年事業一毛輕 臨紙空餘索索聲
老去中心隨髮短 管城猶冒舊時名

『聽春漫稿』地「雲中月」

纔出波心又上山 氷輪隱約五雲間
瓊樓珠箔重重掩 未許姮娥露盡顏

『聽春漫稿』地「聞雲台館中梅花始放 予久以病不出戶者幾閱月絕無過往 而諸同人在謫者 皆力絀無暇滲勝之辦 且牧使新到之後 頗皆畏約有西湖之戒 忽憶去年冬梅下勝會 已成陳迹雲散雨收不可復 得人事變遷振觸感慨 仍效香蘇山館集中憶梅詩作八絕 呈雲養老先生以博一粲」

憶梅回憶去年遊 人事差池一轉頭
老去縱非詩興減 今誰何遜在揚州

憶梅苦似憶人難 一落天涯歲又殘
吟到巡簷清不寐 滿天風雪替渠寒

憶梅高臥萬山圍 淺雪林園獨拚扉
嗅取真香醫俗病 冷風吹徹碧荷衣

憶梅幾夢到西湖 月落參橫轉覺孤
惆悵縞衣人不見 燒香惟拜拜梅圖

憶梅相伴讀書床 春到南枝一線陽
客館時聞鷓鴣語 却愁容易損孤芳

憶梅如聞暗香生 一逕橫斜水淺清
莫向風前開磬口 封家姨子怕無情

憶梅誰共一杯春 橘刺藤梢寂寂隣
從此離騷都不作 教渠無得怨孤臣

憶梅花譜擅花魁 千古雌黃費俗才
畢竟榮枯天自定 任他風落又風開

『聽春漫稿』地「塾生有賦圍棋聊和其韻」
行如流水立如山 幾度商量一着間
正是風霆翻覆處 別人袖手在傍閒

樵柯爛盡夕陽山 落雁平沙點點閒
彈指古松流水響 聽時還勝着時間

『聽春漫稿』地「余前有憶梅之作 蓋有所感而發 而實出於無心也 梅適爲有力者所奪【牧使李相珪取梅以去後復還之云】 若將爲詩識者 然既而梅復還珠 而雲台不肖畜焉人皆爲梅病之 故余復用前韻戲爲梅花解之」
尋春曾作漢濱遊 少日風情到白頭
不學柳枝情易蕩 韓公豈久在潮州

弱植偏愁晚節難 朔風拗折數枝殘
縱令偷着霜禽眼 未害芳心耐歲寒

氷肌瘦削減腰圍 清夜無人款雪扉
一瓣暗香消未歇 煖龕薰取縷金衣

溪畔幽園似石湖 綺牕相伴主人孤
無端嫁與東風惡 薄恨明妃誤畫圖

也羞艾女寢匡床 不作花粧學壽陽
甘爲孤山偕老約 自然標格冠群芳

南枝疎影月中生 讀罷仙書飲水清
痴殺使君空艷想 羅敷不解媚春情

朱門花鼓謾催春 歸對羅浮水竹隣
一種惡緣商婦恨 潯江淪落共詞臣

調羹事業占高魁 水部清吟未獨才
公比林高持世界 一詩成得一花開

『聽春漫稿』地「附雲養台所和之作」
憶梅少日訪梅遊 日日江邨費杖頭
好是黃昏水邊月 西湖何必在杭州 右 健陵梅

憶梅一樹畫猶難 每到開時雪欲殘
不寐相看愁寂歷 龍珠寺裡曉鍾寒 右 健陵梅

憶梅十二煖爐圍 羃歷春陰不掩扉
酒熟家家香霧細 天風吹拂六銖衣 右壯洞梅

憶梅移自郎官湖 曾借僧窓伴客孤
供養八年功德滿 毫光泛出玉浮圖 右靈塔梅

憶梅寒夜與同床 憔悴不堪當艷陽
閱盡紛華還淡泊 滂天霜雪賸孤芳 右桂洞梅

憶梅殊域喚愁生 楚澤三年人獨清
遙念綺窓春色早 一枝寄與故鄉情 右濟州梅

憶梅不解媚青春 林下長宜處士隣
載送風流東閣去 更誰索笑慰孤臣 右借梅郡閣

憶梅藥榜占高魁 早試仙人玉尺才
若見蓬萊花鳥使 玉堂深處爲君開 右呈【憶梅主人我石詞伯】

『聽春漫稿』地「冬至日用老杜至日作」
歲華如箭向人催 三見他鄉冬至來
雲物連空微動色 陽和吹地暗警灰
愁將暮齒逢新曆 懶被枯吟傍早梅
試爲迎長酬一醉 十分春意到深杯

『聽春漫稿』地「偶吟示高生」
瘦菊罇前一兩枝 良辰偏惜舊群離
讀騷痛飲眞名士 捫蝨高談亦可兒
蝴蝶夢稀愁永夜 鯉魚書斷感經時

繁霜滿地綈袍短 敢道親朋不我思

『聽春漫稿』地「見新曆有感」

新曆驚看在異鄉 流光消盡此中忙

今年偶值吟飛鵬 故事翻傷廢餼羊 【今年爲庚子歲近日西麻竝行故云耳】

四序天功紛代謝 百般人事費商量

算來三百六旬日 只把晴陰課逐行

『聽春漫稿』地「春日次高梁二生」

春城誰伴踏青歸 料峭餘寒尙在衣

高枕雲山知日永 閉門風雨惜花飛

三杯鰲飲迷黃嬾 半笏螺烟滴翠微

自我病中疎過訪 異鄉不是可人稀

『聽春漫稿』地「次葵園所示」

片風絲雨惱芳時 過盡春分日正遲

堦艸細生題句葉 隣花高映出牆枝

荒年飲啄謀猶拙 異域寒溫習亦移

久矣西湖詩總廢 白鷗休道舊相知

『聽春漫稿』地「賦得折柳枝送人歸湖南」

折柳爲長笛 還吹折柳曲

離腸似柳枝 淒斷不成續

『聽春漫稿』地「酬塘雲」

春眠攪斷曉鴉聲 靜室書香鎖日生

萍水居停賓亦主 杏花天氣雨兼晴

松篁有韻清堪愛 鷗鳥無心狎不驚

澤畔幽蘭行可採 待予衰脚病全平

『聽春漫稿』地「雨意」

雨氣薰人酒氣同 陰晴幾換較量中
三篙新漲桃花水 一笛斜陽柳絮風
春可挽回誰倩力 愁如打破合銘功
相思一夜江南夢 夢也眞眞覺也空

『聽春漫稿』地「次養泉」

城上春雲雨未開 空庭餘濕長莓苔
落花流水漁舟在 寒食東風燕子來
暖黍終應回氣數 刻楮元不費天才
浮生已占安身計 隨處江湖一釣臺

『聽春漫稿』地「示塾生」

青山萬仞一孤城 風物依然感客情
旣雨園林方綠暗 落花時節又清明
閒將編竹援行蟻 穩許遷喬送早鶯
睡起空庭多妙觀 會心不必在詩成

『聽春漫稿』地「酬隣齋仍示塾生」

春山寂歷娛晴暉 軟服登臨可忘歸
掠地燕低芳艸逕 挾書人款白雲扉
二三子各言其志 五十年方悟昨非
花鳥未闌身幸健 也須安步代乘肥

『聽春漫稿』地「春日書事」

漫恨無方送日遲 慇懃何又惜花時

蕉呈綠字新抽卷 茶門清香試拂旗
千里食寒依俗節 一春酒禁負清詩
行藏等付天翁管 多事靈均更卜疑

『聽春漫稿』地「禁烟日用前韻」
江南寒食客歸遲 佳節傷心似歲時
近社烟分傳柳火 小園風定護花旗
判將一死留名日 贏得千秋弔古詩
曉看紅桃紛作雨 有錢沽酒不須疑

『聽春漫稿』地「州城之東 東門洞有李姓人家 頗有花木竹樹之致方春 桃花盛開高紅灼若
與余所居相對入望 屢欲一往 而未果花亦已盡矣」
尋芳擬到野人家 埤垵東頭細路斜
一樹高花明遠落 半橋流水浸虛沙
豈須玩物心爲役 只得觀光眼已奢
若使春風能解意 乞吾遊屐展期賒

『聽春漫稿』地「惜春」
東風十日掩重門 鳥語兒啼靜復喧
三月淹留青艸瘴 一年悵悵落花魂
書如嚼蠟渾無味 夢似行雲了不痕
霞痼泉盲除未盡 晚來懺悔日千番

『聽春漫稿』地「次塾生日課韻」
殘紅覓覓復尋尋 寒食郊園綠欲深
風雨多端浮世劫 鶯花如此異鄉心
開懷一笑清河水 得意千詩擲地金
春困正酣愁酒渴 湧然想到大梅林

清齋無日不看山 天下何須諫議閒
風定幽花隨鳥落 雨昏長笛帶牛還
江湖遠目孤雲外 絲竹遺音亂水間
如可招招偕隱者 瀛洲深處桂堪攀

『聽春漫稿』地「示高粱二生」
十日春天雨九分 殘花狼藉怨東君
兩岸烟波虹飲渚 千家樓閣蜃嘘雲
牕暗書惟憑舊讀 巷深燈易錯虛聞
西風未放鮮晴意 愁聽微鍾到夕曛

『聽春漫稿』地「次隣人所示」
遷客生涯久轉疎 桑緣寄宿郭南廬
閉門晴雨徵花史 落筆雲烟入草書
午夢重圓驚斷後 卯醺初試久齋餘
春來巢燕貧猶到 回笑人情鳥不如

『聽春漫稿』地「小寒食次塾生」
老年豈復管春芳 無限東風近夕陽
努黃兔目官槐出 軟碧牛毛野草香
高枕仍成千日睡 看花又作一句忙
縱然酒禁猶堪醉 憑道綿山薦一觴

『聽春漫稿』地「次塾生賦柳絮」
春空如霧暝風微 捉取還從手裡飛
九陌繽紛回雪舞 萬條解脫縷金衣
隨緣暫住沾朝雨 得意偏驕颺夕暉
恨別年年狂未已 一生漂蕩似君稀

『聽春漫稿』地「次塾生賦春草」
平蕪十里綠連天 春入江郊望可憐
三月林香留麝跡 東風野燒暗犁烟
藍袍襯染斜陽外 軟屐輕盈過雨邊
爲報王孫歸得早 今年不似去年然

『聽春漫稿』地「賦遠山示塾生」
碧螺穿破海雲孤 雨態烟姿淡有無
看取東君新面目 晴窓試畫十眉圖

『聽春漫稿』地「酬葵園」
閉門自擬息塵緣 幾種閒愁到眼前
酒禁仍逢吟病日 春陰又屬養花天
良朋易作經時別 好月那教每夜圓
上巳流觴佳節近 永和故事付諸賢

『聽春漫稿』地「次養泉」
春歸忽若歲將殘 風雨何須惱百端
啼鳥光陰眠裡過 落花天氣病中寒
騷腸已渴餘糟粕 客耳宜聾厭吹彈
酒到朋來三百日 徑須秉燭盡君歡

『聽春漫稿』地「偶成」
連朝風雨奈支吾 眼見春歸未可呼
蠹喜窮經工食字 鳥愁禁釀謾提壺
扁舟送客晨潮落 芳艸懷人午夢孤
說與南溪鷗鷺伴 此心終不負江湖

『聽春漫稿』地「次雲養老丈」

海上浮雲紫翠天 夕陰翳翳墮筇前
數家漁網門臨水 十里牛蹄逕入烟
棋不如人聊戲耳 詩能窮我豈真然
風光畹晚君須飲 可惜殘花莫惜錢

『聽春漫稿』地「次塾生日課」

江客傷春自獻歌 東風留得幾時多
雲窓交影移孫竹 雨壁生根貼女蘿
無事日惟詩卷可 有情人奈落花何
翛然便作乘桴意 司馬齋前萬里波

『聽春漫稿』地「遊東城門」

新蒲戲鴨柳藏鶯 隨意春郊散漫行
遊氣濛濛青嶂合 嫩晴靄靄白雲生
茲遊海岳酬餘債 是處邱樊合耦耕
南語慣聽多會意 未愁齒舌不同聲

『聽春漫稿』地「春日感事」

山靜日長憶子西 妙觀能使物之齊
風蜨任性同勞逸 花鳥何心異笑啼

【風蜨見莊子李義山詩云鳥啼花又笑畢竟是誰春之句故云】

客路光陰餘髮短 晚交然諾半眉低
病來無復登臨事 目送閒雲過碧溪

『聽春漫稿』地「用塾生韻」

孤嶼蒼然迴九臯 新晴臨睡興全豪
行經澗曲空山響 望極天頭遠水高

浮世眞同滄海粟 幾人曾見武陵桃
一道長風消宿痞 大家不用賦觀濤

『聽春漫稿』地「次隣齋」

經旬淹雨閉書樓 一霎東風始轉頭
紅藥闌干飛蛺蝶 蒼苔堦面上蝸牛
吟詩自得青山響 顧影無如白日流
滿地楊花烟草遍 較儂多少送春愁

『聽春漫稿』地「登南城」

出郭看山境未遙 誰將蘇渡強名橋
紛紅帶雨花沾屐 遠碧鋪雲麥過腰
天際眼懸孤帆影 病餘脚倩一藤條
沿溪芳艸瀛邱路 桀興時來不待招

春光不似客愁濃 羸綠衰紅減色容
細水分頭花底潤 遠雲一髮郭南峯
經時酒欠尋常債 可意人多邂逅逢
省得身家多少事 但須長物一枝筇

『聽春漫稿』地「睡起偶成」

看書輒睡睡難酣 閒極寥寥却未堪
返照乍明虹外景 春烟都濕瘴中嵐
橘非宜土移淮北 石不爲人墮楚南
從入今年衰也甚 霜顛黑不十之三

『聽春漫稿』地「次葵園」

燕語鶯啼惱客聽 青山猶近謝家庭

溪邨夜過社公雨 橘屋昏占農丈星
 慧福難全牙竝角 法緣相待影隨形
 春芳畹晚寥寥極 花鳥能無笑楚醒

『聽春漫稿』地「獨坐拈唐詩」

江南春暮若爲心 落盡庭花日又陰
 津柳斷腸愁遠笛 焦桐餘尾入新琴
 無端失路蜂鑽紙 得意回翔鳥返林
 枕上片時蝴蝶夢 等閒飛度海雲深

『聽春漫稿』地「次塾生作」

溪上烏雲到地垂 閉門無復試筇枝
 樹深不見鳥啼處 花動先知蝶過時
 廚儉三毛供晚飯 枕高四脚展名棋
 閒中每有談山客 喜把新聞補舊詩

『聽春漫稿』地「雲養示有所作故敬次」

春天三月雨聲頻 纔到晴時已盡春
 秉燭仍延良夜景 看花誰健去年人
 蕉含詩思抽偏苦 柳帶離愁折更新
 滿眼風光猶可賞 江臯有女采芳蘋

『聽春漫稿』地「三月晦日 諸同人折簡相要約 爲餞春之會于南水閣 而各辦一器爲滌勝之需 會者十有四五人 拈韻共賦」

折脚鐺邊爨竹烟 暮春晦又夕陽天
 溪虛棋韻疎疎冷 山抱歌聲裊裊圓
 代謝忙爲臨路別 勒留遲到曉鍾眠
 深園縱有餘花在 只是經時已減娟

『聽春漫稿』地「翌日縱步登城樓」
誰復園林障我遊 經年重過郭南樓
偶尋竹密花疎處 遂到山窮水盡頭
方外遺形餘短屐 老來顧影在扁舟
居然拾得前人句 濯足滄江萬里流

『聽春漫稿』地「春日書感」
江皋花落我思誰 秉燭無人卜夜期
落日飛鳥沈若木 東風啼鴂損芳芝
陰晴屢換天無定 因果相緣夢孰知
已恨江郎傷遠別 可堪重賦送春詩

『聽春漫稿』地「拈唐詩得山字」
寒鴉慘帶夕陽還 江客登樓悵望間
久疴腰寬書帶艸 頑愁腸割劍鉞山
白雲不礙人行路 醜石難爲俗好顏
幾般問柳尋花事 一自春歸盡等閒

『聽春漫稿』地「示塾生」
判知花盡不愁風 又見黃梅爛漫中
戲蝶未應全退粉 寒鴉且莫謾啼紅
松潮涼與桺聲瀉 竹葉香從酒氣通
閉戶看書非癖好 老農有事夢周公

『聽春漫稿』地「拈唐詩」
雲日新晴愴媚輝 出門悵望可人稀
楊花正落河豚上 麥秀初齊野雉飛
身外輕裝惟不借 病中良藥是當歸

隣壚勘斷經年債 酒禁今春少典衣

『聽春漫稿』地「初夏書事」

春山寂寂水流喧 過眼韶華已轉翻
騎竹兒回芳草逕 抱書人睡落花邨
夢游枕慣曾行路 酒暈衣留昨醉痕
千古關心怱悵語 夕陽雖好近黃昏

『聽春漫稿』地「佛日口占」

如來出世喚人醒 千佛光明遍戶庭
畫閣孤懸瓊月白 綠棚斜傍酒旗青
自知懺悔非聞道 未擬離騷便合經
魚鳥放生均化域 海天遙祝老人星

『聽春漫稿』地「望漢拏山」

去春今日漢山行 雲樹依依別後情
萬丈金鰲盤海勢 九天笙鶴步虛聲
中年好道王摩語 五岳尋真向子平
泉石縱然佳可買 客中那有孔方兄

『聽春漫稿』地「用塾生韻」

一日恰如兩日長 黃梅院落暗聞香
待來客久花怱悵 送盡春歸柳老蒼
少別漂零商婦恨 老懷搖落楚歌狂
朝牕蟾子傳何信 時引風絲下石床

濃綠戎戎過雨初 麥秋天氣晚淒如
經春梅樹餘青子 盡日潮聲在碧虛

臨水泠然濠濮想 種花妙得郭駝書
南來慣穿坡翁屐 自是浮華習已除

『聽春漫稿』地「出游東城仍進到南門而歸」
四月林園橘始花 春風猶在野人家
山衣香沁穿芳樹 澗屐聲柔踏淺沙
旅食值荒貴於玉 村醪遇禁薄如茶
汀洲采杜多遊伴 且趁佳期日未斜

春服登臨定遠樓 樓高臨海境全浮
綠樹園林鶯四月 白雲城郭鶴千秋
佳處易成恨別賦 暮年能作逍遙游
烟波滿目京塵遠 有美人兮不可求

『聽春漫稿』地「偶拈唐詩」
天涯習俗漸相親 久客渾如土著人
高柳日長朝似昨 熟梅雨潤夏交春
酒懷養得中和氣 畫意來從慘愴神
却較吾鄉風味勝 桃花米飯膾銀鱗

『聽春漫稿』地「夜坐」
空山風露鳥依林 清夜迢迢獨客吟
港裡歸潮千帆宿 城頭殘角一鍾深
算晴日亦無多景 恨古人曾不見今
百種幽懷眠未得 海天如夢月當心

溪閣無人月自來 寒鍾哀角遞相催
山含瘴氣尋常雨 逕入花陰半是苔

百種愁毛如許短 半生笑口幾回開
床書付與蟬魚飽 不博人間水一杯

『聽春漫稿』地「示塾生」

四月南風麥始波 流光如此老年何
孤紅翳葉花無幾 一碧連天水更多
方外新交傾蓋友 狂來還作打壺歌
綠陰芳艸皆堪賞 且把來頭補已過

『聽春漫稿』地「用塾生韻」

簾幕沈深山色長 隣瑤時到响虛堂
堦蕉雨靳遲舒綠 壠麥風薰早熟黃
把酒江湖愁日短 枕書天地笑人忙
適然忽有醒心處 橘柚花開鼻觀香

『聽春漫稿』地「距州治直南二十里有瀛邱 卽本州所稱十景之一也 久欲一往而未遂 今年初夏雲養台與諸同人往游 予適有病不能偕焉 意甚耿耿以爲未了之案 是月望后諸塾生醵錢爲具要予一行 故遂決然振衣 與宗人李渭原範疇 崔弁亨順 直造中路 與梧頭邨鄭時勳爲之引路 日未午至瀛邱石門行廚午飯 及晡而歸 歸用雲台所作瀛邱韻以紀行耳」

臥病海上春花落 脚步未曾離門庭
遊人總說瀛邱好 酒車肴駟咽幽徑
徒聞諸公做勝事 望若霄漢蒼石磴
我行已躡他人後 巖花留得殘紅映
石門鑿開天造化 山雨一洗氛埃淨
果然仙人好樓居 八疊玉屏素几凭
此日致身清涼界 五十年來塵夢醒
攀緣直上遇仙臺 蒼然石氣幽而靚
巖際行廚散芳烟 空山人語相叫應

霓幢羽蓋無消息 三韓古苔深沒脛
藤刺鉤胃花枝亞 帽簷不整人休倩
世間畏途皆如此 半生塵海走蹭蹬
翛然一笑出洞門 再來留得未盡興

『聽春漫稿』地「再用前韻」

瀛洲十勝一瀛邱 起居與接當戶庭
憶得去春遊鹿潭 過眼錯失三岔逕
谷口山人來引路 披紅劈翠俯危磴
緣蘿滾下百尺高 仰覘石竇天光映
蒼壁高鑄訪仙門 忺入三清玉樓淨
矗者爲臬厓爲广 隆然可跨低可凭
巖花倒開垂簷宇 天風送香鼻觀醒
解衣窮尋小洞天 青林白石春粧靚
我來訪仙仙幾遇 笙鶴窅然谷響應
懸巖直疑猿垂臂 踏閣翻愁覺短脛
自知尙有濟勝具 努力何須傍人倩
此間有路卽眞源 判不迷塗怨蹭蹬
石上題名多古人 輸與吾儂今日興

『聽春漫稿』地「復用前韻倒押」

四月瀛邱漲新綠 出門意行恣幽興
石路崎嶇三兩站 羸驂瘦筇任蹭蹬
亂樹荒藤無近遠 前程指南須人倩
覓覓尋尋山更幽 幾回槃礴憇衰脛
及看瀛邱反居下 前者相呼後者應
誰將神斧劈仙門 小洞天開忽明靚
當門一嘯大叫奇 谷風吹面酒氣醒

金鰲背直天柱屹 彩虹腰圓玉几凭
 定有仙真此間住 巖花窈窕流水淨
 忽憶諸公驚人句 能令山水發輝映
 此行來續笙歌後 寂寥數杯穿石磴
 再來漁舟非難事 只恐不辨桃源逕
 我亦瀛洲非生客 有誰移文勒山庭

『聽春漫稿』地「讀柳子厚田家詩仍步其韻三首」

老農不出鄉 沒齒守一阡
 城中土如金 斲石開寸田
 春還事饁畝 飯餘集烏鳶
 志勤力不給 所願逢有年
 脫粟無宿飽 夜深始就眠
 兒孫莫言拙 生理故應然

夕樵窺林樾 曉汲沿溪曲
 四月捋新麥 芄穗半黃綠
 近城少曠郊 辛勤事遠牧
 今年天旱大 薄田菜不熟
 新會趁晴日 全家舂糧宿
 早種而晚穫 山農異原陸
 飢腸苟可充 敢問餐與粥

溪邨八九屋 水火共晨夕
 晴雨徵如卜 豐歉屢經歷
 稚犢躍入廚 寒蟲鳴破壁
 對飧不設案 鋪艸當筵席
 各言吾俗陋 外客休苛責

逢人款款語 不解事華澤
四民無畦畛 爛漫同版籍
褰襟彼誰子 識者爲汝惜
安得入桃源 永絕世人跡

『聽春漫稿』地「入夏以來病思頗恭 又困於暑 刪詩久矣 初秋晚熱甚苦無以消 受塾生輩
日夕來往拈韻就課 故仍賦其韻爲扣發 引進之資耳」

亂蟬啼鳥暝光催 水國風涼秋又來
象鼻清香通碧藕 麝蹄幽逕印蒼苔
石頭一枕看山臥 竹外雙扉待月開
眼極望洋還自失 此身等是芥浮杯

『聽春漫稿』地「次塾韻」

山齋搖落枕蛩聲 手墮殘書午夢驚
斷雨虹腰垂遠渚 駁雲日腳下荒城
枯吟懶與寒蟬咽 瘦骨高如野鶴清
滿地江湖今歲晚 鬢霜添復幾莖生

『聽春漫稿』地「睡起書感」

看山還復勝看書 獨對晴窓興眇如
萬壑烟雲高枕足 四時蒼翠滿簾疎
倪黃妙墨來平遠 禽向遐心入太初
縱是瀛洲風土美 人情猶厭武昌魚

『聽春漫稿』地「示高粱二生」

白板扉開近水陽 空庭引步我思長
寒潮漲落沙痕白 返照斜明峽氣黃
世事枯棋齊得失 人情秋扇見炎涼

蟲吟四壁蕭蕭坐 一樣南湖舊草堂

『聽春漫稿』地「次隣生所誦作」

烟蕪蕭颯遍江皋 久客傷秋興未豪
綠橘柚低千樹暗 紅蜻蜓立一枝高
城根境仄皆懸屋 港裡潮平不起濤
此地何須窮道恨 經行已識路三條

海色山光滿一樓 夕涼如浴露如流
西城新月更人鼓 南浦微風賈客舟
鶴背初晴三日雨 蟲吟都作萬家秋
床頭紈扇閒閒在 自是功成早退休

『聽春漫稿』地「苦熱夜不睡次塾生作」

銅鉦紅日氣蒸雲 豈有跽音靜裡聞
圓匏露背墻頭出 遠岵齊眉郭外分
江湖久與魚相忘 草澤寧隨鳥共群
殘睡已闌書亦倦 底堪消受到黃曛

『聽春漫稿』地「既望之夕 與隣生及塾儒數子 登城樓仍拈唐詩」

今人能作古人遊 月自虛明水自流
萬里秋風吹海國 百年身事付糟邱
逃空始得清涼界 避暑仍尋廣漠洲
良夜未闌人未散 洞簫嗚咽底須愁

『聽春漫稿』地「次塾韻」

行看流水臥看山 閒到無聊却厭閒
詩境多從煠後改 別懷偏與夢中關

披衿一笑西風外 待月三更北斗間
未信天涯京國遠 早鴻猶得帶書還

空齋蟲響夜來多 坐惜牕陰月易過
露葉如聞紅酒滴 風簾時漾綠漪波
未堪消日詩聊爾 不必悲秋老奈何
稚子漸知南土語 嘈嘈齒舌學春歌

星河淡淡作秋容 匏葉墻頭露氣濃
遠火微明烟外樹 片雲巧礙月邊峯
江鄉謠俗徵詩卷 田里晴陰問老農
蓴菜可羹鱸可膾 故山消息起予慵

『聽春漫稿』地「酌葵園」

半眉纖月翳西林 天際烏雲淡欲陰
烟樹戎戎皆楚色 壁蟲切切盡商音
誰能有髮辭公道 不欲因形役素心
一種嘒嘒秋土感 古之人亦似如今

『聽春漫稿』地「農村卽事」

田屋生涯事事齊 邨聲起趁曉雞啼
菑畚盡力無閒土 樵汲同歸有仄蹊
海近浦腥偏易濕 秋登米價未全低
依然一幅幽風畫 匏葉簷眉斗柄西

『聽春漫稿』地「次塾韻」

橘陰籬落雨痕微 向夕殘炎一洗歸
露重幽花垂地落 天虛涼月逆雲飛

書從久廢秋螢去 門自常關客燕稀
不待金丹蘇病骨 西風吹徹舊荷衣

苦炎纔退未全涼 坐久東榮月在堂
觸石潮來如戰狀 劃天星過有餘光
經秋團扇疎懸壁 入夜閒花冷泛觴
一臥滄洲成底事 略留詩句遍南荒

『聽春漫稿』地「示隣生」
荷殘桐老感經時 已到秋深病未知
冷蜩翻風微動葉 栖禽驚月屢移枝
典衣纔了尋常債 檢字聊徵過去疑
自我詩慵還舊錦 任教蟲語假鳴之

『聽春漫稿』地「中秋十四夜月色甚好用塾生韻」
中秋天氣雨初過 如此良宵好月何
滿地生華飛玉露 長空如練瀉明河
襪褸寒事閨功急 糲糲豐聲巷語多
俗節只令添客恨 詩成無伴獨長歌

『聽春漫稿』地「月夜次塾生」
滿天風露動神清 居者悲秋況客情
千里同瞻明月影 五更孤倚亂砧聲
賓鴻次第隨前輩 孫竹參差有晚生
詩社今年添冷落 黃壚只尺不堪行

【時三隱李台之喪方在殯中諸在謫人同往會哭深爲愴感故云耳】

『聽春漫稿』地「隣生誦其所作故仍次以答之」

山齋涼似臥漁舟 艸樹荒荒夕氣流
落日蒸雲紅盪海 亂峯吹雨碧移樓
織餘絡緯催寒早 耕後烏犍得暇休
白首歐翁空作賦 老年等是一生秋

南來匏繫臥江湖 不獨忘機即喪吾
衰氣易驚秋後柳 老年甘作爨餘梧
家徒壁立蟲聲亂 水共天長鴈影孤
只有麴生風味慣 無錢也亦隔墻呼

『聽春漫稿』地「余頗癖於看書過 海以來尤枯槁無憊 日以書卷爲消暑之資 而神爽日耗病思昏瞶過目隨忘 然聞人家有書 則必致而觀之 可謂無味之癖 難醫之病也 人或嘲余故聊爲詩以自解耳」

廢書猶作乞鷗書 靜裡消磨日月餘
敗釜縱然隨罇失 名山還是喜生疎
南來陶柳詩堪友 老去春秋癖未除
撐得枯腸三萬軸 未妨來世化蟬魚

『聽春漫稿』地「又疊前韻示塾生」

秋來不讀一行書 半是邀醫對客餘
雨砌斜行蝸跡細 風床輕點燕泥疎
寒廚僅約兼薪水 幽塾兒規課掃除
瘴海浮生生亦大 敢愁臨案食無魚

『聽春漫稿』地「次塾生韻」

海上青山一片孤 人烟渾似武陵圖
殘書半榻風敲竹 睡鶴三更月在梧

謾爲傾天憂祀國 不因訪道入蓬壺
秋清恰得頽然臥 一味虛涼萬頃湖

『聽春漫稿』地「走筆次塾生作」
不獨棋歌酒不如 老來萬事盡疎虛
王門妨客空操瑟 窮鬼隨人更燒車
末路生涯須藥餌 他年勲業付樵漁
新詩正似霜前葉 都作秋聲字字書

『聽春漫稿』地「酬塘雲」
送盡花飛又葉飄 秋懷旅感共蕭蕭
雲濃如墨都成瘴 酒薄於茶不上潮
彈指光陰歸往日 轉頭晴潦在明朝
那將夢事當眞境 只尺南湖路未遙

『聽春漫稿』地「次隣生」
峽氣新寒雨滿林 江間歲月入沈吟
離群日遠形依影 憶事時多口問心
未信此生眞屬我 焉知來者不如今
相思命駕非難事 其奈蒹葭白露深

『聽春漫稿』地「輓李判書承五」
風吹丹旄像還朝 未敢哀公誦大招
一覺名場春夢短 四年瘴雨病骸消
秋高白鶴歸華表 地遠青蠅弔舊僚
悽愴薤歌中夜發 海天漠漠水生湖
浮雲蕭瑟閉空齋 只尺靈帷萬古懷
千里鯉趨難及面 一官驂賻好收骸

【尙書之二允奔喪未及到牧使李庠珪爲之庀送終之具及其二允追至奉樞而還亦牧使爲之周旋】

元非官爵隨身去【棺上及銘旌皆以三隱散人書之】始信憂端有地理
臨訣劍山前夜雨 迸將哀泪到天涯

『聽春漫稿』地「與養泉葵園共賦」
山風颭雪暗封條 陡覺勃寒歲色高
海蜃吹成空外閣 洞龍眠罷月中簫
稚兒舌談談天地【兒子今冬始學千字】 殘婢肩勞任汲樵
好事諸公多麗句 已教流響遍歌謠

雲養館同人夜集見招而以病未赴
病腰難倩試筇枝 孤負尙書卜夜期
明月三分多缺界 清河一笑易經時
寒花對影蕭蕭客 冷燭無聲脈脈詩
杯到行巡須記我 麴生應許舊相知

『聽春漫稿』地「夜集雲養所」
海上樓臺夕氣明 風騷不負故人情
山庭梅占三分地 水郭鍾來一片聲
未至巡杯籌許減 久通詩律字還生
直須興盡悠然去 曉嶂如烟月滿城

『聽春漫稿』地「翌夜又會」
四海諸公與往還 興來徑訪剡中山
斷除火食從梅友 不用金錢買月閒
五夜天文星忽聚 十年詩瘦鬢餘斑
優遊卒歲樽前樂 住世間猶出世間

『聽春漫稿』地「十月望之夜集雲養館」

天遣浮雲一掃新 谷昰趁約款門頻
曾經赤壁今宵月 合許東坡我輩人
離得塵根俱上乘 想來萍水盡比隣
依然鬚髮燈光裡 戲把枯毫自寫真

『聽春漫稿』地「雲養館小集」

記得君家白板扉 來時不恨雪霏微
蕉牕纖月移書架 竹瓦繁霜冷壁衣
良夜留髡添酒煖 暮年歌郢識音稀
羈懷試向梅花卜 春到南枝歸未歸

『聽春漫稿』地「寄葵園」

有所懷人月下村 爐香經卷似禪門
中年海岳隨禽向 落日鬚眉對綺園
談草未殘愁燭跋 秋衣易薄怕霜痕
安能斗酒從君醉 夜到天明曉到昏

『聽春漫稿』地「葵園疊前韻寄示仍次而答之」

空山叢桂自生枝 惠好招招有所期
命駕來尋嵇叔夜 邀書偏感鄭當時
元非疎我緣吟病 自是窮人解愛詩
只尺相望霄漢遠 浮生離合故難知

山木蒼蒼木有枝 張燈軟話訂幽期
相逢湖海人千里 一笑梅花月幾時
狂士不慙天愛酒 名家終遜婢能詩
樽前枕藉經宵事 清夢醒來了自知

『聽春漫稿』地「葵園又疊韻示之復次」

急風瑟瑟響枯枝 澤國晴陰未預期
殘雪徑消難到地 狂花驟放不關時
愁將腐艸醫衰病 喜對名山補舊詩
漁社樵隣隨處可 江湖太半是新知

手把膽瓶花一枝 南隣有酒與相期
忽聞太華清鍾夜 却似西窓剪燭時
忘形翻怪身邊影 憶舊仍成夢裡詩
一笑巡簷明月在 素心祇許老梅知

『聽春漫稿』地「雲養所梅始放花同人夜集共賦賞梅」

屈鐵枝疎翠羽停 西湖詩格別門庭
適來落月橫參夜 不待番風第二經
素質由天非藻繪 冷香欺雪是藍青
蠻烟政鎖江南夢 却被東君早喚醒

『聽春漫稿』地「寒夜枕上」

寒宵漫漫降霜天 病客經秋況減眠
破壁殘燈孤枕曉 聽雞初唱似新年

『聽春漫稿』地「辛丑之春 濟州民亂大作 自朝家有移處諸謫客于他島之命 故在濟者十餘人分處他所 而以風勢不利久未得發船 至五月二十八 始行船過海 雲養在舟中 有所作葵園亦次之 故仍步和」

扁舟背指濟南山 臨發忙如故里還
回首居然忘宿處 將身仍得近人間
涯渚換境千峯過 風水同機一帆閒
晚泊沙頭纔放息 再生始出鬼門關

『聽春漫稿』地「舟泊所安島諸同人所乘舟 次第來到下舟宿于店舍 以雨留一日 翌日天晴 將分向各所 臨舟握別情思慘然光景可想矣 雲養先示一詩以敘別 故次其韻」

津亭分別恨行塵 從古瓊雷有逐臣
豈無廊廟江湖戀 俱作東西南北人
君恩轉覺如天大 客味多諳易土新
別後詩筒能寄否 神交元不限燕秦

『聽春漫稿』地「過海第四日 始抵薪智鵑 借棲于金谷之黃氏書堂 卽所謂觀善亭也 里之 諸黃先後來見 皆故相龐村之裔也 有以故紙來示者卽所謂亭之八景

詩軸 而故閣學尹致亨及沈進士所作也 詩頗可喜 而黃君中顯要予次之以爲書亭之故事 故 依原韻勉副焉 觀善亭八詠」

一道祥霞盪翠微 隔溪猶拚野人扉
鶴驂仙侶朝天去 早向搏桑晒羽衣 鶴峯朝暉

浪花如雪晚沙明 淘盡英雄不復生
滄海金椎餘怒氣 晴雷時作碎車聲 鳴沙晴雷

寒山慘愴綠如苔 酉戌堂前暮氣催
焉知海底天西國 政喜初暎趁曉來 瀛洲落照

斷山崦曖近還遙 海上晴陰異暮朝
知道茅龍行雨去 翠旌孔蓋不禁搖 茅島歸雲

溪堂清似晉林寒 萬个琅玕碧未殘
饒得秋來飢鳳食 西風練實玉團團 棠谷烟篁

山中桂樹老樵家 伐木丁丁日向斜
齊唱竹枝無節拍 穿過一逕紫藤花 麻洞樵唱

仙幢高占嶺頭圓 獨力亭亭擎雪天
故老惟傳先輩語 十圍已數百年前 橋嶺古松

暝色戎戎海氣秋 殘星幾點墮中流
無邊昏黑孤明處 若個楸湖獨釣舟 楸嶼漁火

『聽春漫稿』地「玉簪花」
蕊珠宮裡錦筵開 帝女投壺夜宴回
醉墮玉簪無覓處 天風吹送一枝來

『聽春漫稿』地「戲咏田中草人」
軀幹軒然一大家 衣冠樣復恰婆婆
雀兒欺汝無腸子 恣啄黃粱可奈何

『聽春漫稿』地「秋齋小雨」
秋天雨靳老農家 鋤後憂乾五日多【農家以鋤後旱爲最忌】
只得片時沾潤力 曉風開盡玉簪花

『聽春漫稿』地「中秋夕」
此地逢秋夕 只如常日然
傍人相與慰 久客忽無眠
兒女憐華飾 松楸感故阡
良辰非我事 好月爲誰圓

『聽春漫稿』地「黃中顯家見菊花」
竹塢楓蹊一味清 東籬九日舞淵明
脫離穠艷餘高韻 穩抱幽香到晚成
分外偷春驚瘦蜚 意中同色許秋鶯

此花自是君家物 好與騷人合餐英

『聽春漫稿』地「秋夜獨坐」

詩成不欲向人傳 只合枯吟送歲年
相非食肉堪餐菊 忍到無腸更珮弦
北書久斷雙魚字 西日難停六馬鞭
惟有麴生風味厚 好教睡抵五更天

『聽春漫稿』地「秋日以滿城風雨近重陽 爲題倣元人詩」

滿城風雨近重陽 菊逕無人掃晚霜
歸燕辭樑如戀別 寒蟲雕葉不成章
英豪事業棋千局 客子光陰酒一觴
晚飽黃粱捫腹臥 信天何必費商量

縱好湖山奈異鄉 滿城風雨近重陽
孤舟入港潮初落 獨樹臨溪露未霜
社飲醺錢秋勘券 巷燈催續夜分光
詩成無與村婆解 獨立蒼茫一嘯長

高秋海氣劇蒼涼 病起開門菊有香
南極乾坤浮積水 滿城風雨近重陽
孤舟遠別憐商婦 岐路長歌笑楚狂
農隙村童來問字 好教樵牧盡升堂

滄海南頭一島荒 浮生小住卽萍場
病來止酒非因禁 老去耽書不患忘
秋水蒹葭來獨溯 滿城風雨近重陽
稊生未是無情者 目送飛鴻一兩行

叢愁遣日也無方 畢竟千秋轉瞬忙
蝸角爭雄誰得失 蚊眉話別各參商
浮名未是生前樂 齊物終非太上忘
萬事不如花下醉 滿城風雨近重陽

『聽春漫稿』地「示黃生」

急風如割雨如沙 漸覺窮陰冷滿家
敗履空穿東郭雪 寒梅不見北枝花
高雲橫斷蕭蕭雁 亂葉齊飛續續鴉
海外分明殊氣候 秋衣今歲着綿加

『聽春漫稿』地「又示黃生拈唐詩」

黃葉委庭晝掩門 羈愁跋扈似強藩
山中桂樹誰招隱 洞裡桃花未訪源
四海浮萍青眼少 一潭明月素心存
腐儒經濟成何事 齒髮羞人強見尊

殘書無意喚眠慵 起傍青燈照瘦容
十月烟霜寒圃菊 五更風雨墓門松
冬暖於春猶見雪 夜長如歲不聞鍾
憶昔南隣多結社 夕筇晨屐遞過從

『聽春漫稿』地「齋中有菊甚憔悴 晚始開花感 而賦二絕」

誰教汝又落南荒 風雨疎疎老圃香
解笑逐臣空插帽 天涯今見五重陽

秋節莊嚴素女粧 東籬物色似吾鄉
非關租吏敗詩興 顧我懶於潘孟陽

『聽春漫稿』地「哭舍姪喜晚」

汝年三十六 何遽至於斯
命短人無壯 門衰病亦奇
兒書猶近信 我意尙然疑
一慟天涯恨 旅魂豈聞知

雖聞嬰病苦 猶望漸回平
藥或傷人命 仁難賴我兄
魂歸雲慘慘 目斷淚盈盈
積釁招門禍 恨吾有此生

艸艸前旬札 遂成遠訣辭
生離仍死別 訃到已過時
愛切阮咸氏 悲深韓退之
誰意吾衰病 哭汝在天涯

『聽春漫稿』地「曉起」

銀河清淺碧雲涼 客睡難同秋夜長
桐葉雨殘孤枕冷 稻花風動一村香
扶吾藥已當歸老 念子衣誰促織忙
安得會心人共對 燈前詩句月中觴

『聽春漫稿』地「病起」

寒溫難適老年身 水國蒹葭白露晨
嵐濕自生衣上翠 浦腥都作硯頭塵
生愁磨蝎招窮鬼 食怕狂羊鬧臟神
未必秋聲能感觸 祇緣宋玉有懷人

『聽春漫稿』地「題亭壁」

平麓西迤復北廻 讀書便是好樓臺
百年喬木人烟聚 一片明湖海色來
竹瓦不愁他日朽 梅花相對異鄉開
雲歸鶴去千秋後 誰爲殘詩掃壁埃

『聽春漫稿』地「暮歸」

家近嫌爲客 興闌厭被留
出門天色改 度野艸痕幽
樹或亭亭立 溪時脈脈流
冥行無善步 浮世早回頭

『聽春漫稿』地「見月」

西隣三尺月 始照水東家
夕賞人雖早 曉看我更多
庭空移竹影 簾冷動金波
萬事乘除理 行當問老坡

『聽春漫稿』地「鋤花園」

芳園手自剔蒿萊 整理青棠與白梅
爲是風情難割愛 雜花已拔更留栽

『聽春漫稿』地「夜坐風雨大至」

臥聽淋浪響滿堂 晝風飄疾夜愈狂
簷高鳴玉聲俱下 野闊垂絲勢更長
四海疑無乾處地 幾人想在漏中床
痴兒只道銀河瀉 走向渠翁被裡藏

『聽春漫稿』地「示黃生」

秋清意似得新年 枕几溫存耐可眠
 棋子漸知拈手冷 燈光忽欲吐花妍
 雙修清福惟風月 一去名心卽佛仙
 詩境玲瓏堪畫處 青蟲躍上小紅箋

『聽春漫稿』地「野望」

剩水殘山控海門 西風落照黯消魂
 平鋪野色新禾秀 表立村容古木尊
 外九州應同此世 後千秋不易吾言
 悠悠過眼榮枯事 爭及黃壚酒一樽

『聽春漫稿』地「山行遇雨而返」

山行約與老樵群 雜樹秋花數逕分
 忽遇半途催步雨 却隨一片過頭雲
 溪虹明滅消餘彩 艸露玲瓏結細紋
 顧影呀然巾折角 恐教摹倣誤諸君

『聽春漫稿』地「夕坐」

秋齋人定久 飛露入虛楹
 遠火欺星影 歸雲讓月行
 寒溫知病候 豐儉識邨聲
 華歲堂堂去 被誰苦趨程

『聽春漫稿』地「暮意」

溪雲含日墮輕陰 極望江湖歲欲深
 鳥外綠無連楚色 蛩邊黃葉入商音
 秋冬際最難爲意 文字間眞浪用心

縱有黃墟春可買 異鄉誰與共題襟

『聽春漫稿』地「遣意」

虛閣冷冷月未圓 燈光如水爽吟肩
寒花悵送重陽日 孫稻欣逢再熟天
百計難消雙鬢雪 千詩豈直一文錢
平生苦有無何病 顧愷之癡米芾顛

『聽春漫稿』地「枕上」

山風瑟瑟夜聽高 屋背新霜冷舊袍
蟲語懷朋空切切 雁行送客太勞勞
詩同下俚歌殘曲 鬢似中書禿盡毛
頗怪夢魂清到底 半簾河漢瀉秋濤

『聽春漫稿』地「無慘次元人秋柳詩【八首】」

池臺蕭瑟閉黃昏 飽碧傷心老大痕
短髮未堪新作態 瘦腰誰記舊承恩
經年眼斷青門路 落日魂銷白下村
樓上佳人心獨語 樹猶如此我何論

珠翠樓前黛色空 自君出矣首如蓬
六朝舊夢殘烟外 九陌繁陰冷雨中
強欲纏綿支暮景 敢因憔悴怨東風
如今君老猶先輩 安見桃花八月紅

輕盈裊娜不勝清 贏得人間薄倖情
已判春殘金縷曲 竟無信到玉門城
東園飛絮曾前劫 南國條枚半後生

無限秋懷憑說與 數枝寂寞老蟬聲

江頭一樹冷蕭辰 只管行人借問津
白馬鞭餘空委地 黃鸝衣古暗渝塵
愁君老去風流減 待我歸來雨雪新
吳苑隋堤俱寂寞 縱然無語已傷神

烟絲難把繫年華 樂府祇今怨白花
三回眠已將斜景 十樣眉猶一大家
自知蕉骨生來脆 不及楓顏晚更奢
多少經行分手地 江郊只尺便天涯

金城歸客淚千絲 幾度於君見盛衰
玉笛聲中渾折盡 酒旗風裡半低垂
心如宋玉長搖落 恨似江淹又別離
未必全忘修飾態 強將鬚髮照清池

雨帶風鬟揔可憐 幾番榮悴任隨緣
黃金盡散猶狂態 青眼相看忽暮年
處世長如三月晦 贈行惟有一條鞭
平生慣解逢迎事 時送低枝掃亂烟

江潭惆悵獨吟沈 一往情多老轉深
黃露下時凋玉色 碧塘盡日覆寒陰
商舟未繫愁相望 楚舞將翻懶不任
記取東風寒食句 教君自慰暮年心

『聽春漫稿』地「觀新報有感」

公議在人國 有關於興替
譬如人呼吸 通塞命所係
防口甚於川 潰決必至勢
城門盡夜開 言路百年閉
春秋之書法 勸懲在後世
鄭人議于校 止及時政弊
是非付輿論 不獨在執藝
曷若同天下 達之無壅滯
聽者不至怒 言者無罪戾
焉知朝陽鳳 出自輿儻細

『聽春漫稿』地「詠史」

蕭曹有福世稱賢 伊呂無時可奈天
天既生公功未了 問天天亦莫知然 諸葛武侯

圯橋祕笈上清儲 道是太公兵法餘
何物仙翁親授受 底須偏喜世間書 黃石公

星象無端動紫清 先生本不喜浮名
天文枉了吳中士 強要區區一死榮 嚴子陵

折腰恥向小兒拜 屈膝寧爲二姓臣
此是先生見幾早 義熙天地一完人 陶徵君

四鳳齊飛入九重 安儲一策自從容
誰知此事翻成禍 殺盡諸劉又呂宗 四皓

兵義不須用智謀 先聲已服五諸侯
須看縞素光明學 終遣良平遜一籌 三老董公

縱敵稽山晚悔生 東門鬼目電光明
他年若遇鷗夷子 只乞西施莫請成 夫差

誰意懷金暮夜投 只將辭受與心謀
設令當日無知者 未識先生肯納不 楊震

東閣賓筵向曉開 槐陰曳屣幾賢才
相公不過將軍重 曾否門前揖客來 公孫弘

論人休及是非場 書到殷勤戒二郎
公自言之公自失 季良何短伯高長 馬援

漁陽一鼓倡群雄 夥涉王圖竟未終
只許前茅輸赤帝 似君合算漢元功 陳勝

鴻門劍舞翼如風 侯爵終酬漢代功
怪有啾啾冤鬼語 向人自道楚丁公 項伯

關東偷狗竟亡秦 綿蕝初成漢禮新
一介儒冠殊兩截 果然佞直不由臣 叔孫通

天府山河定鼎新 羊裘戍客片言陳
可怜周帝東遷日 曾少如卿一介臣 婁敬

爲曹氏客子房賢 帷幄奇謀竊漢權

王佐奇才止於此 惜君死不十年前 荀彧

英雄萬念蓋棺休 多事分香費遠籌
君看永安遺詔日 托孤臣有武鄉侯 銅雀臺

黨議成時國已休 向來激禍自清流
諸公難得辭其責 須問當年陳太丘 鉤黨

折檻嶙峋勿易他 若論容直古無過
何如快試尚方劍 旌得爭臣也更多 槐里令

西園朽貫積如梁 天子憂貧慮太長
只恐慢藏難自守 黃巾百萬已門牆 西園

二帝青衣竟北之 忍將金帛奉氈帷
九哥莫是趙家子 未必專誅秦太師 康王

曾經三刖售奇珍 不是當年不愛身
知爾苦心偏有激 世間自少愛才人 卞和

十年猶想舊容聲 一語桑間故試卿
已表貞心如玉潔 詎知薄命似花輕 秋胡

玉樹花沈古甃疎 生當同穴女和予
誰知上將韓擒虎 只得一雙比目魚 景陽井

一冊兔園歷四朝 天然無骨老臣腰
平生粧撰心中句 何事非君語最要 長樂老

一石膏肓四海愁 假山從此易神州
他年假葬黃沙地 可有殘碑表古丘 艮岳

北園鐵杖習騎辰 知道君王意苦辛
不及稽山懸膽日 同心先得種蠡臣 鐵杖

華林落日亂蛙鳴 誰識官私各有情
君看越王車上式 世間成敗少公評 華林園

杼柚全空卒歲資 清晨三起獨西悲
縱然何補風泉恨 九鼎終難繫一絲 嫠婦

白首青袍老拾遺 巴江花鳥攢吟眉
平生得意天然境 獨立蒼茫自詠詩 杜子美

『聽春漫稿』地「雜詩」
秦皇火詩書 意欲去繁文
當時百家語 不至甚紛紜
試問結繩代 豈無聖明君
雖然計則愚 遠慮亦云勤
後人發憤起 作者如淵海
中論僭宣聖 玄經摹羲卦
雕蟲競爭能 著述窮年載
棗梨遭其厄 木天何冤磊
較之未火日 不啻增百信
嗟哉祖龍帝 宜功不宜罪
君看原上草 一燒厥長猥

刑者兵之流 不得已用之
肺石達五聽 端爲助治資
有刑期于無 卽此意可知
聖人設科條 斟酌審輕重
繩墨既畫一 與天下公共
罪人知當受 法吏不容奸
如斯而已可 官逸民亦安
胡然爲贅辭 諄複語難了
宥過則無天 刑故則無小
寧失于不經 用意誠微眇
此是法外權 非聖人不能
奈何任俗吏 舞文由此憑
殺活繫疎戚 操縱隨愛憎
律令作厲階 羅織紛罟網
遂令古聖意 翻教民受枉
譬如手揣物 誰能一鎔銖
不若付權衡 低昂莫或踰
世有夫子聖 能使訟者無
如不得其人 任法猶賢乎

虞帝明象刑 四凶咸殛流
齊王隱無罪 轂鯀捨牽牛
難道舜之仁 不及易羊后
仁心推實施 人物殊先後
生既不爲惠 殺亦不傷厚
响响小慈愛 畢竟無補治
麴牲彼何爲 乃敢軼庖犧

赤子入于井 怵惕不能過
 隣里哀有喪 舂者輟其歌
 惟彼神仙子 何忍腸如石
 日見傍人死 悲風枯松柏
 而不動于懷 恬然同越瘠
 古來喬松輩 未聞偕眷屬
 金丹恣獨餐 貪生鬥蛇龜
 懷藏延年訣 千金祕勿施
 絕群自孤高 用心太不慈
 何物逗怪士 自言得真諦
 談虛偷糟粕 兒弄秦漢帝

天外皆屬地 地外皆屬天
 意者天地外 厥大有倍千
 槃寬能承爵 溪狹難容船
 展轉到無極 倚著窮何邊
 九州外九九 臆見理當然
 茫茫不死鄉 遊戲群聖賢
 家家畜麒麟 人人騎鸞鳳
 蟠桃作常餐 神漢寒不凍
 熙熙千百載 相忘華胥夢
 惟此一天地 縫合如大匏
 女媧弄黃土 衆生寄同胞
 滅沒蝸角小 偁側龜茲叢
 王伯驚遠略 莊老談夸大
 智勇與辯力 俱不出其外
 吾意造化翁 設此大圉圈
 幽明各分界 區別人天仙

汶汶大荒塵 不令闢太玄
豈不欲一視 同享清淨境
仁之所難及 其奈博施病
會當再剖判 打敵一團春
生生物皆昌 四界同比隣

天壤初訓判 一氣渾渾已
萬類生其間 夫孰主張是
自生亦自長 無終亦無始
熙熙皆得所 人與物同理
穴居而野處 蠢動無他技
俯巢窺烏鵲 入山友鹿豕
只有稟形殊 圓顱又方趾
僞詐日以滋 大朴日以喪
紛然強吞弱 殺聲沸穹蒼
大者用干戈 小者用斧斨
烈山芟草木 激水曲隄防
庖廚恣傷生 網罟足機巧
噬攫無遺力 其毒甚牙瓜
不念同胞仁 但供自家飽
雕鏤刻削之 眞元能幾存
苟自天意觀 覆育同一源
大魚食小魚 懷中鬪兒孫
究彼亂之始 由汝人種繁
帝乃赫然怒 九潦又七旱
蓋將盡劉之 無使病胎卵
其奈衆勝天 天亦爲咨嘆
不然堯湯德 致此大愆殃

人言如來氏 五戒設禁方
止淫懼蕃種 斷屠爲抑強
其然豈其然 更請問瑤皇

往日付之古 來日屬之後
惟有今日日 適爲吾所有
古人讓不居 後人企難追
天之始生我 如日出咸池
促促無停晷 周流十二時
及茲時日暇 賦詩且呼酒
吾其持世佛 如何不樂否

活龜墮漁網 同一凡介小
死爲骨乃靈 荊樵七十兆
古人方生時 精秀得其全
聖知窮造化 才氣薄雲天
由其動而神 聲明垂赫然
究竟百年後 枯骸復奚有
生爲萬物靈 歸同草木朽
富不遺簞子 智不庇愚孫
不慧又無知 冥冥長夜昏
惟有文章在 千秋餘糟粕
後人奉如神 巾笥當龜骨

江間老漁父 船逐浦浦風
窺魚頸疲力 生涯烏鬼同
水急絲難理 魚亡餌亦空
所得日能幾 似閒却甚慙

磯傍青莊鳥 寂坐如痴聾
魚來自就口 魚去不勞躬
得失吾無與 身逸欲易充
求諸異乎人 是爲信天翁
逐物心徒勞 守拙計反工
驅或禽失前 畊也餒在中
萬事皆前定 無須我求童

皎皎雲中月 涓涓山下泉
天淵殊所處 遼闊如彼懸
泉非往就月 月自來從水
清明本然體 氣味乃相似
虛受與下交 無遠九萬里
懷哉同心友 雲龍托高風
論世千古上 聯鑣四海中
道合形俱忘 神交夢亦通
我意泉不滓 君懷月在空
波波影相隨 鏡鏡心如印
瑤琴在海山 朝暮寄芳信

鳴陣聚池面 百千交翼密
拙夫張弓矢 射之不獲一
傍人嘖嘖嘆 君過羿與蒙
妙哉群叢裡 巧避射其空
蒼蒼億兆生 大地滋林蔥
聖人先教民 避罪如避弓
五刑三千條 不能或不中
匹夫婦含冤 未免爲疵政

拙有不虞譽 聖有博施病

醉人墮高崖 兀自齁齁宿
 膚髮一無損 如臥重茵屋
 醒後方見之 心戰病驚搖
 野人初見虎 指爲豕與鹿
 攘臂當前搏 猛甚憑婦逐
 傍人言是虎 駭汗乃僵伏
 明知一人身 勇怯殊後前
 是則無他故 有心無心焉
 須知說大人 勿視其巍然

『聽春漫稿』地「塾學諸生臨歲 將輟課臘月二十五日夜 齊會呼韻令各賦之」
 歲華如水到頭深 難把千金買寸陰
 已判壑蛇垂盡尾 終輸隙駟決歸心
 區生問字行將輟 京兆休官日正臨
 看取眼前現在景 古之古屬今之今

『聽春漫稿』地「張生錫社來受業迫歲將歸觀送之」
 送汝拜家慶 歸哉非遠適
 祗緣隔歲分 心如千里客
 刮目待新年 齒增學隨益
 悵望沙頭路 人行如鷺白

『聽春漫稿』地「守歲」
 守歲如守關 逸越謹防圉
 挽之無把捉 鎖之無方所
 張燈坐不眠 惟恐捨我去

不知歲去路 奄見雞唱晨
失之俄頃間 瞬過跡已陳
惟有兒女輩 得得欣受新
判知得與失 非由人力假
流光遞今昨 恩恩相代謝
試看每日夕 是爲一小除
積之到今日 大往成歲餘
何必當除夜 悽惻重歎歔
安知來歲今 人事又何如
一杯遠送行 添我鬢霜疎

『聽春漫稿』地「除夜」

留君竟作此行行 只等黃雞報五更
一路離亭催短景 千秋流水任長征
戍瓜限滿元相遞 碩果心餘却復生
歲不送人人送歲 有情人奈歲無情

『聽春漫稿』地「元日」

新歲無非做好人 張燈起坐一鍾晨
從教齒舌除陳語 翻覺須眉似後身
債到官錢猶展暇 酒皆家釀恰招隣
痴兒來作迎年拜 未必渠能解悅親

『聽春漫稿』地「元月初二日記所見」

新年萬事太拘虛 眞似嚴官出仕初
何許鬼神煩禁忌 公然巫卜作詩書
符題上日春同得 座拜高年禮莫疎
病客今朝頗作意 也隨門柳喜眉舒

『聽春漫稿』地「初三日飲卯酒醉臥傍晚始起」

春風自東來 酒缸先汎溢
酒氣自隣至 詩懷先蕩逸
乃知此三者 臭味如膠漆
有酒春自生 無詩酒亦孤
及茲開歲初 晴旭令人娛
庭蘭青欲茁 溪柳色已殊
柏釀有餘酌 陶然命一壺
陽和灑入髓 殘愁盪巢穴
近當飲一句 遠期醉千日
麴香動詩神 一團春盈室
吟我又酌我 自頌先生德

『聽春漫稿』地「聽話夢」

南人信占夢 休咎此爲準
開歲喜迎新 相逢問何眈
元辰驗終年 心禱自天隕
或言泉出水 或言花滿山
或言執禾穗 或言握珠環
矇矓記不清 競叩疑信間
老巫心最黠 擲玦先覘顏
傳會就吉邊 彷彿中屢億
聽者大歡喜 心滿有得如
如或近不祥 慘然爲沮色
吉須先索報 凶當預度厄
鬼神失其權 威福任胸臆
雖有十黃帝 終難解迷惑
嘗聞古莽國 一眠常十句

以覺爲其夢 以夢爲其眞
列子非談謊 吾今見斯人
莊蝶渾物化 隍鹿惹隣訟
安知理外理 任地夢中夢

『聽春漫稿』地「雨水日夜雨」
燈炮爐熏夢不清 東風無限柳絲輕
尋常一樣簷前雨 纔到春天作喜聲

『聽春漫稿』地「早春書事」
春風無賴鬢如絲 猶借微醺強自支
看取八年初發市 元朝吟得一篇詩

『聽春漫稿』地「秋晚」
病來書卷懶誰收 臥聽潮聲到枕頭
幽逕無人松子落 荒郊有鴈稻孫秋
天根自動寒梅發 地籟虛鳴赤葉流
屈指親朋能幾在 卽今樵牧半滄洲

『聽春漫稿』地「春寒」
已近清明尙薄寒 風風雨雨太多端
花飄香雪侵烏几 竹送涼陰掃碧欄
歸夢未圓愁夜短 老懷偏弱怯春殘
南來誰許新交友 獨有青山拭眼看

『聽春漫稿』地「寒食吟」
春去慇懃又禁煙 閒愁謾自到樽邊
花時冷暖無常日 海氣晴陰不管天

心似啼鶯懷遠友 懶同蝴蝶足幽眠
浮雲敗我看山興 行止分明孰使然

『聽春漫稿』地「十月十五日吟」
湖上秋陰落檻前 新冬風氣日凄然
牛眠穰稭收餘地 鳥沒雲濤盡處天
鬢雪幾多添客日 腹書強半記童年
清遊輸與坡翁賦 赤壁今宵月滿川

『聽春漫稿』地「溪上閒步」
舍北舍南一逕分 人家相望語相聞
幽花續續春藏塢 野麥溶溶翠積雲
蔥竹兒如黃犢健 漁樵客盡白鷗群
松陰小屋沈沈暝 只道窓間日已曛

『聽春漫稿』地「雨後」
春寒惻惻怕衣輕 湖上浮雲翳復明
麥壠波連天一色 柳堤風弄簾三聲
燕來古社顏應熟 鴈入高空路漸平
閉戶尋常晴雨事 落花時節最關情

『聽春漫稿』地「首夏書事」
麥天風氣晚淒微 春暝關心惜寸暉
晴日看花須不借 故山種藥可當歸
幽禽挾子移高樹 好竹生孫脫舊衣
從此江湖堪混跡 未妨經過熟人稀

『聽春漫稿』地「花下」

老顛強擬學清流 自把花枝照白頭
麥雨一蹊牛背筵 樵風十里鷺邊舟
名山入夢曾經過 芳樹多陰且少留
春服沂雲吾與爾 可堪寂寞閉書樓

『聽春漫稿』地「春寒」

春風料峭掩柴扉 社雨初晴燕未還
半臂輕溫沂上服 十眉皺綠剡中山
眠餘書卷幽花落 釣後溪沙野艇閑
詩思政如強弩勢 枯毫無力可能彎

『聽春漫稿』地「茅屋」

茅屋雖低膝易容 清明時節百花濃
短籬牽補自生竹 隔水飛來何處峯
樑燕暫爲棲宿計 泥鴻誰記過行蹤
南來歲月知多少 簷角新長幾尺松

『聽春漫稿』地「送姪兒」

天涯贈別柳絲長 無限東風又夕陽
芳草魂消千里夢 驛梅書伴一枝香
楚騷未返空吟病 魯酒無功莫進觴
垂老參商情易弱 不禁華髮促年光

『聽春漫稿』地「偶成」

江湖生事計全疎 客榻端居似直廬
茶趁一槍兩旗後 花殘五雨十風餘
春衣未勘尋常債 懶筆都休汗漫書

却羨隣翁操耜出 不將文字坐談虛

『聽春漫稿』地「又」

寒山寂歷雨繽紛 隔日纔晴又濕雲
近海風烟多瘴色 養花時節入春分
衣成半袷天猶冷 睡到三竿日易曛
能否諸君吟興健 清詩爲我起新聞

『聽春漫稿』地「睡起」

名山擬與百花期 風雨愁人屢轉移
數逕烟蕪交展齒 一彎春水映湖眉
夢回飛蝶天然我 友遠啼禽欲喚誰
忽有小紅開眼處 庭桃初放最高枝

『聽春漫稿』地「春望」

寒山紫綠映春空 露冷桃花未放紅
沙岸鷗來潮落後 野田雉雛麥苗中
易知高隱多漁釣 難得佳辰少雨風
一副騷腔添酒力 強將衰老自誇雄

『聽春漫稿』地「示塾生」

伐木春山谷鳥呼 如此風光興難孤
名亭修禊三三節 古壁消寒九九圖
酒氣全排青草瘴 硯池平蘸白蘋湖
翛然忽覺江南夢 周蝶終同一物無

『聽春漫稿』地「隣家杏花盛開」

獨樹分明炤眼春 東隣芳接小堂新

居然富貴名園氣 可有風流好主人
是處酒家諳路易 有時香雨點衣頻
殘紅莫共桃花落 錯引漁舟惹俗塵

『聽春漫稿』地「偶吟」

花事何曾讓少年 意行隨處任悠然
梅陰剩占三分地 杏雨頻沾百五天
但惜衰眸渾似霧 可堪春夢亂如煙
青山也勝汾陽畫 都作兒孫滿眼前

『聽春漫稿』地「雨晴」

紅未闌珊綠未濃 林亭白晝轉從容
當階竹盡斜生笋 到海山皆特立峯
敗絮難尋春去路 爛柯誰記夢來蹤
花時風雨尋常事 如此清明得幾逢

『聽春漫稿』地「上巳後日」

籬脚零星不設門 書聲時作靜中喧
茶廚新火清明節 柳陌輕煙綠暗邨
紅燭看花春未老 青藜步月夜無痕
永和故事今寥落 曲水何人汎綠樽

『聽春漫稿』地「野望」

花明不似野人廬 病起柴門試步餘
淺草陽原馴老犍 紅桃春水長苗魚
豈必獨醒聊娛酒 未須強記且看書
從此田園幽事足 烟鋤月釣興難疎

『聽春漫稿』地「傷春」

洞門落日映江斜 沙路人歸趁暮鴉
野草還榮燒後色 柔條爭發葉前花
鯉魚書信空千里 鷗鳥生涯共一家
閉戶傷春春又暮 後人能不笑今耶

『聽春漫稿』地「春盡」

春歸苦短日偏長 獨向花前惜暮光
園籜齊生鞭後笋 山茶初試雨前香
青山終是他鄉面 白酒難爲少日腸
轉覺荷衫移帶孔 一生詩瘦似東陽

『聽春漫稿』地「首夏野行」

遙山綽約水回縈 隨意郊原散漫行
翠麥腰齊全沒鶴 綠楊眉淺未藏鶯
抱書高枕春饒睡 對客看花醉有名
老去詩篇餘興倦 硯田蕪却舊時耕

空山一雨百花殘 惱煞東風尚淺寒
草色全鋪方錦褥 湖光平作水晶盤
爐灰憶事成多字 窓日隨眠度幾竿
叫盡提壺猶苦渴 知渠酒興未渠闌

山腰懸屋樹高低 客舍眞同燕借樓
白白如人雙立鷺 朱朱近午一鳴鷄
量晴較雨無多日 分柳穿花有別蹊
有此林泉非不好 爲余端合號愚溪

簷日遲遲燕語驕 麥天風氣冷晨朝
花多於葉藏全樹 沙漲如潮沒舊橋
依枕眠隨春寂寂 望鄉心逐帆搖搖
園林不障遊人興 意到何曾計近遙

春事居然付逝流 江花江草喚人愁
平郊田水明搖日 隔浦烟山碧到樓
午夢非因中酒困 歸心漫欲被雲留
若爲化得天邊鶴 一舉長風遍十洲

『聽春漫稿』地「惜花」
花前無日不沈吟 開落場中便古今
春事九旬餘幾日 芳時一刻抵千金
封姨若冑饒情思 杜宇還應變好音
携酒登高堪一暢 天涯振觸轉難禁

『聽春漫稿』地「穀雨日雨」
山窓只道日西昏 坐看霏微濕地痕
滿院香泥芳草逕 一春殘劫落花村
蝶憐紅粉黏還重 燕惜烏衣舞不翻
副與佳名天雨穀 豐徵擬向老農論

『聽春漫稿』地「偶吟」
東臯無事日相經 幽塾眞同擇勝亭
甲子新晴花外雨 丈人先候屋頭星
疎簾浪與湖光動 芳草魂隨露氣醒
喜有清詩如好鳥 縱然俗耳亦堪聽

『聽春漫稿』地「落花」

東園秉燭送行頻 十日期忙黯愴神
夜雨無聲埋玉地 夕陽有恨墮樓人
黃鸝深院餘空樹 白馬歸程艷後塵
繡幌紋茵隨處在 好教分作萬家春

『聽春漫稿』地「春草」

軟於鋪毯綠於衣 珠履來時踏地稀
百種齊含新雨活 一春不共遠人歸
貪隨堦蘚埋幽逕 怕作門蘭讓半扉
覓路牛羊還自失 煖煙香露盡依依

『聽春漫稿』地「登上山」

眼欲窮遐足欲高 輕筇十里替人勞
瀛洲庵老纔懸磬 康海山多似疊濤
脫屣人能輕世累 啣盃吾不負詩豪
分明點也風雲意 春服終然勝緼袍

『聽春漫稿』地「老松」

屈鉢枝疎耐歲寒 空山無伴立雲端
龍蛇老氣盤千尺 風雨涼陰碧一團
如有山靈憑作社 幸无匠斧剝爲欄
古槐壽櫟知何限 序齒於君後輩看

『聽春漫稿』地「酒家」

樽無空日客無時 百步聞香便易知
青帘風搖垂柳陌 紅槽雨滴杏花枝
歡場歌舞留人久 行路逢迎歇馬遲

偏笑惜錢癡漢在 過門不顧竟云誰

『聽春漫稿』地「錢」

行如流水轉如輪 淵憲生來竟未親
涉世工爲圓面客 愛兄不見怒顏人
能施真箇英雄手 无爵居然富貴身
一代分明關曆數 綠文細字紀年新

『聽春漫稿』地「聽鶯」

雙柑携酒走芳林 半晌花間側耳深
萬籟從容春晝影 一聲攪破碧山心
自能入律諧韶樂 忽復驚人過柳陰
端爲天涯離索久 羨渠喚友好相尋

『聽春漫稿』地「柳絮」

隨意輕盈滾復斜 人間何處少風波
虛名未足令人煖 瑣質終難道是花
漁戶板橋殘雪在 馬蹄綺陌軟塵多
離情欲把烟絲繫 蕩子狂心奈爾何

『聽春漫稿』地「鷺」

不將緇涅累天生 一往江湖愛獨清
浪跡縱然常淡泊 風標無乃太分明
雪飛極浦衝烟靄 玉立平沙聽水聲
料想林烏還自顧 也應堪愧亦堪驚

『聽春漫稿』地「秧針」

密密疎疎針樣齊 新芽長與水高低

耐將弱力貪承露 各有生心喜出泥
抽得雨絲青破甲 刺成波縠綠沿溪
春光繡盡濛濛境 一縷東風半偃西

『聽春漫稿』地「春歸」

春歸何處覓行蹤 只似顏陽下遠峯
別慣人曾經例久 興闌詩不道情濃
湖寬隨意盤高鶴 花老關心貼仰蜂
病後出門嫌太瘦 一樽紅得借韶容

『聽春漫稿』地「古研」

文房許汝最高年 窺識依依百歲前
明月半刊銅雀瓦 秋塵空暗紫螺烟
磨將幾穿知多壽 老不相離喜有緣
未必虛中無實用 尙堪鍊得補媧天

『聽春漫稿』地「鏡」

空潭一面淺還深 冷徹楊江百鍊金
毛髮到君方肖像 清明如許本無心
蛾眉似妬新粧艷 鸞舞多情舊侶尋
何不爲人容諱老 秋朝休映鬢霜侵

『聽春漫稿』地「偶成」

渚花漠漠草離離 正是江淹恨別時
山近海門都結局 柳當驛路不成絲
田間農候隨隣驗 病裡醫方對客披
老去怕爲情弱語 從今不作送春詩

『聽春漫稿』地「睡起」

經春無幾得詩篇 半是吟疴半是眠
江國烟霞從此老 花時風雨自前然
一天生意閑庭草 盡日虛心野渡船
軟飽三盃顏臥足 濁醪真不愧稱賢

『聽春漫稿』地「書齋」

一年春去太堂堂 芳樹繁陰已老蒼
野麥搖雲沈斷逕 園篁交日補虛牆
偶因聽水鷗同立 偏爲看花蝶共忙
悟得閑中添日永 人間誰信惜流光

『聽春漫稿』地「示塾生」

清朝有屨滿階庭 春困迷人苦未醒
虛室微明生曉白 斷山如睡入空青
飯施幽鳥閑相狎 窓撲飛蠅靜可聽
我且今年學新稼 簷頭試占丈人星

空林寂寂水流深 境入相忘即會心
滿院花明分夜色 一簾山翠漾春陰
棋非必勝惟消局 酒不須酣已暢襟
竹裡幽齋稀俗事 讀書聲處客來尋

『聽春漫稿』地「春夜」

隨意閑行倦即休 郊原處處麥波流
百花生日猶爲客 一笛西風獨倚樓
近浦舟廻潮未落 曉雲龍去雨初收
翛然會得詩家語 春月分明却勝秋

『聽春漫稿』地「無事」

飯罷黃梁睡幾時 窓竿記得午陰移
青蒼山暗長如雨 紅白花濃不見枝
芳草煖烟埋軟屐 古松流水響枯棋
啼禽戲蝶渾相惱 主管繁華竟是誰

『聽春漫稿』地「次塾生」

軟綠戎戎逼近郊 佳晴又是夏春交
萬峽烟迷青草瘴 半庭雪暗玉梅梢
秧馬翻波催下種 幽禽穿樹占新巢
浮雲鎖斷龍歸後 何處名山訪二茅

近午睡醒似隔宵 宿雲不動碧山遙
幽窓寂歷蜂穿紙 斷竹因緣蟻過橋
喜有林泉消病氣 乞無風雨度花朝
茶聲正與松聲起 折脚鐺前聽晚潮

綠瘦紅凋恨奈何 芳園從此少經過
數家門掩黃鸝樹 三月帆隨白鳥波
別後江湖春夢短 病中風雨曉寒多
詩成不要人之好 只自家聲獨自歌

北牖初開納晚風 輕陰欲雨漫春空
一鑑湖明林木外 數條逕暗麥苗中
眠鷺高拳分迴白 啼鵲多淚惜殘紅
此間多少雲林興 輸與樵夫與釣翁

『聽春漫稿』地「初夏」

石門西畔俯烟濤 病思厭厭興未豪
短籬送翠隣家竹 流水浮花何處桃
平江潮落孤帆靜 古木枝稀獨鶴高
麥氣易涼霖又濕 村壚須典舊朝袍

聽盡雨聲送盡春 天涯物色屢驚新
看花欲暮當呼燭 有竹須居不擇隣
棋到興闌彈指倦 書逢心會點頭頻
候晴未覓家家出 善補吾儕素食人

『聽春漫稿』地「郊行」

春風忽已去堂堂 起傍晴窓納晚陽
一道浮花藏澗曲 孤村煙樹浸湖光
不須開眼分青白 自是遺形外牝黃
幾種閑愁催客老 鬢絲都與柳絲長

『聽春漫稿』地「雨中」

貼地濃雲靜不飛 兼旬幾得見晴暉
牡丹花重低書幌 鴨綠波明蘸石扉
病客泉甘應勿藥 隣家酒債豈無衣
春眠猶作京華夢 難道江湖便息機

『聽春漫稿』地「晚起」

小桃短短柳纖纖 坐數飛花撲帽簷
黃嬾有期支午枕 碧螺無數入疎簾
意中友到千秋遠 靜裡人疑兩日兼
庭畔閑田青菜出 定知身分飽蠶鹽

『聽春漫稿』地「喜晴」

誰將喜雨強名亭 我喜今朝雨始停
滿院晴光輕步履 一天海色映虛庭
桑麻村靜幽風畫 草木名多屈子經
如此良辰空寂寂 鶯花能不笑人醒

『聽春漫稿』地「門前」

春愁濃比草芊眠 亂水聲中雨曳烟
行處殘花平似雪 坐來孤島泛如船
豈緣窮命詩之使 只信遺名飲者傳
千里懷人相望苦 西風老眼落雲邊

『聽春漫稿』地「示塾生」

好事人多問字回 村庠仍是小亭臺
海棠花下聞香坐 田水光中踏影來
匡榻夜分隣壁火 董園春暗滿庭苔
文章有種如桃李 力爲諸君手自栽

半玦青山一鑑湖 旅懷添覺送春孤
睡中日月黃梅雨 醉裡乾坤白玉壺
時有馮夷來擊鼓 不教凡鳥占棲梧
爲詩未必勞遐思 隨手拈來信口呼

『聽春漫稿』地「湖上春望」

江鄉物色似苕溪 洞口陰陰樹影低
春竹經辰生粉籜 新秧坼甲出黃泥
催租吏去門猶睡 晒網人歸水鳥啼
人道儂貪猶不厭 一窓都納萬峯齊

『聽春漫稿』地「次塾生」

風雩幾度負前期 已到黃梅病未知
壠麥齊腰眠犢處 園桑坼眼浴蚕時
書中日得三餘者 花後年如半過之
我較江淹多別恨 送人重賦送花詩

『聽春漫稿』地「春盡」

空山無伴日相尋 獨有花痴未老心
縱道綠陰春復勝 可堪紅萼雪如深
遊蜂失意歸隣塢 倦鳥回翔憶故林
良夜易闌須秉燭 此懷試問古猶今

『聽春漫稿』地「贈京居鄭姓人」

榕陰滿地午烟村 萍界相看破眼昏
千里耳新京國語 一春衣濕水雲痕
孤花寂寂留空谷 遠帆亭亭過海門
極目江湖傷別意 幾時重對把深樽

『聽春漫稿』地「偶成」

春山寂寂共誰看 睡起東風懶整冠
柳絮多情鋪石榻 秧針無力刺紋瀾
庭容客屨花三逕 釣借隣船月一竿
啼鳥喚人催脫袴 麥涼不似早秋寒

『聽春漫稿』地「幽居」

有此書亭有此山 談山也勝讀書閑
湖平受月三千頃 樓迴含風五百間
幾度河清開笑口 一番花老減韶顏

桃源未是真堪隱 已被漁舟再往還

『聽春漫稿』地「書感」

消磨風月與烟花 暮景渾如日向斜
無地立錐猶望歲 著書充棟未成家
蟬魚難飽三仙字 鷗鳥同眠一席沙
屈指今春疎酒事 見晴時少雨時多

『聽春漫稿』地「夏夜獨坐」

風光與我若相催 坐數閑花落又開
只道夕陽無限好 忽驚新月幾時來
經春書卷看山枕 滿地江湖送客杯
稚子正眠棋伴去 爐香消歇寸餘灰

『聽春漫稿』地「夕眺」

線麓迤邐抱作城 松林四月綠陰平
悠楊白蝶經春夢 寂歷黃鸝近午聲
詩自天機參老嫗 酒能全德號先生
小樓盡日看晴候 青海西南夕照明

『聽春漫稿』地「初夏甚涼」

溪屋炊烟送暮光 麥涼天氣冷書床
平湖得月生虛白 古木如人立老蒼
風雨其餘皆勝日 雲山何處不佳鄉
新晴郊野催田事 那把吾閑換爾忙

『聽春漫稿』地「田家」

見好山多見客稀 湖村四月尙綿衣

新蚕上箔將成繭 雛雀離巢始學飛
梅雨千郊田水足 蘋風十里釣船歸
良辰易過浮生老 爛醉狂吟未覺非

『聽春漫稿』地「卽事」

梅子黃時雨氣頻 濕烟籬落靜三隣
魚游淺水搖圓浪 燕入高樑動暗塵
半世看人平等眼 百年有酒拍浮身
南湖鷗鳥渾相狎 不必交遊是素親

『聽春漫稿』地「雨後」

洗盡春山雨爽然 孤村晝靜綠陰天
入簾新燕頻來客 出畝閑雲獨去仙
詩似廢竿吹不出 懶同衰柳臥仍眠
田家笠屐行堪借 風格應須畫裡傳

『聽春漫稿』地「示塾生」

禽譜花名八月朝 閑人猶不太蕭條
古石苔文參篆隸 深林鶯語替笙簫
五岳未隨禽慶約 扁舟偶逐武陵樵
老頑不學門前柳 肯向春風屢折腰

有此青山合起樓 苦緣不覺歲淹留
三分梅地纔通屐 一把茅天恰蓋頭
尺宅猶兼花富貴 老年無復柳風流
遐蹤漸與江湖熟 剛似鯨魚好浪遊

『聽春漫稿』地「麥秋」

龜綠平蕪一徑橫 春郊隨處可閑行
風驅斷雨雲頭轉 潮送殷雷地腹鳴
小草有花能引蝶 晚林無樹不藏鶯
村聲占得豐年像 麥到登場酒價輕

『聽春漫稿』地「示塾生」

新晴谷口白雲高 遐眺蒼然眼不勞
百鳥和鳴天帝樂 千花裁剪化翁刀
荷衣夢冷淹湘浦 瓊珮緣疎隔漢臯
老去非無年少興 却愁豪士笑顛毛

『聽春漫稿』地「村居」

白雲流水野翁家 晴也無何雨幾何
牆罅參差新長竹 園深次第後開花
知音友恨同時少 無事人惟得日多
稚子喚吾春睡起 遠鴉歸盡夕烟斜

『聽春漫稿』地「齋中」

不遣囂塵惱視聽 隔隣筇屐慣相經
湖明一片楊州白 竹立千章渭畝青
風外捲簾通乳燕 月中臨字放生螢
非吾敢擬濂溪宅 懶習從他草滿庭

『聽春漫稿』地「自遣」

幽居閨寂似長齋 不獨忘形已忘懷
蒼苔斷岸孤拳鷺 白水回塘兩部蛙
古木如爲仁里望 好山巧被亂雲埋

秋來預作風流事 讓與黃花半畝階

『聽春漫稿』地「病起」

春天畫意滿烟江 一味清風臥北窓
巧曆難窮花落片 閑雲欲竝鳥飛雙
病蘇快若新晴日 詩老慳如已罄缸
判知野性疎人事 送客何曾過短杠

『聽春漫稿』地「詩成」

騷腔曼曼似鳴梧 不合娛人獨自娛
古來多事空讎棗 老去無心強畫蘆
扁舟落日江光動 獨鶴空山樹影孤
喜有詩逋金作贖 可能一笑醉黃壚

『聽春漫稿』地「東園」

簷眉短短樹陰長 小閣披衫趁夕涼
雨意烟情都在柳 溪風林籟半歸篁
閒從學圃花權重 老廢臨池筆逕荒
悵悵天涯佳節近 櫻紅蒲綠又端陽

『聽春漫稿』地「浦上晚眺」

鳴沙浦外接天波 一望川原霽色多
東匯泥閭無盡泄 南圖鵬鳥幾時過
漁家晚飯兼菰米 江客春衣換薜蘿
萬里長風如可御 滄浪隨處扣舷歌

『聽春漫稿』地「小雨」

江間白霧晝連天 近午微涼到枕邊

端午日方佳節過 太宗雨自古來傳
幽泉生眼都新水 遠柳低眉半化煙
只有好山如好客 西風依舊翠當筵

『聽春漫稿』地「有客」

溪上烏雲靜不移 石欄干外立多時
門無俗客花三逕 座有風人柳萬絲
春繭已成還綠葉 好禽來坐忽低枝
謾言晴雨皆天意 只恐青天亦未知

入夏以來塾生多歸農來者無幾人
飛螢何意傍殘書 長夏幽齋日寂如
去者半仍留者半 晴之餘又日之餘
枕無狂夢迷蝴蝶 案有微香辟蠹魚
偶得清風疎韻動 騷腔都似竹心虛

『聽春漫稿』地「望雨」

客窓無月倩誰呼 病竹癯松錯認吾
春後浪吟多半稿 曉來歸夢易中途
村容暝立蟬餘樹 野色平沈鷺外湖
溪上浮雲遲一雨 老天良苦費工夫

『聽春漫稿』地「憶人」

登山臨水若將逢 漁父何曾認槁容
五畝荒田春學稼 孤舟絕壁夜聞鍾
烟霞助氣詩方淡 花鳥關心睡未濃
猶有消閑之勝具 安排雨屐與晴筇

『聽春漫稿』地「小旱」

茅茨一帶夾清溪 籬脚簷眉面面齊
秧後天慳辰日雨 槐陰人倦午時鷄
兒兼野牧書聲少 家盡農醅酒價低
此似幽風圖半幅 不須詩句更添題

22. 백낙관(白樂寬)_추강집(秋江集)

● 내용과 구성

본 문집은 국립중앙도서관에 소장되어 있다. 석인본이다. 서문은 2개이다. 하나는 1958년 부통령(副統領) 장면(張勉)이 쓴 「추강백선생실기서(秋江白先生實記序)」로 되어 있다. 다른 하나는 1948년에 김창숙(金昌淑)이 쓴 「추강선생유집서(秋江先生遺集序)」이다.

문집은 3권으로 구성되어 있다. 1권은 시(詩), 2권에는 문(文), 3권에는 부록(附錄)이 수록되어 있다. 1권에서는 서울에서 제주오기까지의 과정과 제주에서의 생활이 운문으로 표현되어 있다. 「옥중전야(獄中風夜)」는 국문을 받고 다시 감옥에 수감되어 지은 시이다. 이후 제주로 오면서 이진에서 지은 「이진여박술암(梨津與朴述庵)」, 소안도에서 지은 「소안도발선전야작서사운(所安島發船前夜作誓死韻)」 등이 확인된다. 제주에서는 지은 시로는 「고문장최단적제주시유칠절삼십오수차기운(古文章崔溥謫濟州時有七絕三十五首次其韻)」가 보이는데, 최부의 시 35수에 대해 차운한 작품이다. 「절명시(絶命詩)」는 유배지에서 죽게 되면서 지은 마지막 작품이다. 이밖에 「제주적소증시(濟州謫所贈詩)」는 그에게 배웠던 인물들의 시가 적혀있다. 하지만 그 이름은 구체적으로 확인되지 않는다.

「부록」에는 「제주(濟州)에서 갱소(更疏)와 남철(南徹)을 귀성(歸省)」의 제목으로 제주에서 다시 올린 상소를 소개하고 있다.

● 『秋江集』

『秋江集』 권1 「賦東門漢江各二章【壬午九月三日拿命上京時】」

瞻彼東門 有美其芹
未見君子 我心憂勤
瞻彼南山 有鬱其松
未見君子 我心忡忡
汎彼漢江 江水滔滔

未見君子 憂心忉忉
汎彼中流 風其蕭蕭
未見君子 憂心忉忉
水洄洄兮 風蕭蕭 招招舟子兮
人涉卬否 人涉卬否兮
我見君子

『秋江集』 권1 「獄中風夜【三次推鞠後復囚南間時作】」

乾坤恢恢一房中 偃仰屈伸能自通
莫將此樂三公換 頭戴明天耳得風

『秋江集』 권1 「碁」

酒醒茶罷 又停詩清
簞疎簾日 永時同樂
仙人封橘 設護看樵
老依筇枝 縱橫機勢
心中運殺 活奇權掌
上移隱隱 玉談隨手
起山陰古 賭自今知【設字疑誤】

『秋江集』 권1 「雨水」

生成會事地天通 一雨三宵萬國同
物物中間皆自樂 玄翁造化敢言功

『秋江集』 권1 「蟬」

頂戴三花翼細微 蟬螳本質化仙飛
吸乾繁葉新秋露 啼盡高林落日暉
遺殼塵泥寒更潔 協音絃管密還稀

涼風世界誰同調 題鴈隨之鴈且歸

『秋江集』 권1 「天」

默默冥冥彼太空 無聲無臭發輝公
生成殺罰消長理 分付五行萬國同

『秋江集』 권1 「地」

配天厚德至柔從 廣大咸亨品物容
昆蟲草木無爲化 把作乾坤一冶鎔

『秋江集』 권1 「人」

乾坤父母乃生人 太極陰陽在一身
半畝方塘應萬事 裁成輔相摠由仁

『秋江集』 권1 「次朴星使璿韻【壬午十月二十日○以下竝謫濟州時作】」

三尺微軀匪願全 聖恩如海海中傳
檻前欲效朱狂客 月下同歸李謫仙
直北兵塵何不掃 鎮南壯士豈無先
望須星使趨朝日 爲奏孤臣戴一天

『秋江集』 권1 「熊浦別諸人【再從兄樂先 再從弟樂克 族叔英洙 族弟樂文 樂斗 樂昶 樂喆 樂聖 來餞于此地】宿臨陂旅館【熊浦 全羅道地】」

如今豈是徇於名 遠作逐臣別洛城
進退有憂看范老 晨昏未奉異王生
葬魚楚澤人何在 賦鵬長沙我獨行
旅館寒燈眠不得 東天瑞日照窓明

『秋江集』 권1 「狂大」

苟非其主吠其隣 況是平生所味人
禿髮緇衣何等物 改頭換面若相親
竟夜狻狼簷下走 及晨焱忽室中巡
家僮未解猜猜意 反謂眞狂逐不仁

『秋江集』 권1 「自賦秋江」

無他狂漢白秋江 生長衣冠禮義邦
我父忠貞習於目 先王恩澤浹于腔
敢言北闕心惟一 嚴譴南州淚自雙
天上人間吾不愧 風雷神鬼任喧嘩

『秋江集』 권1 「梨津旅館憶壽松沈友【宜豐】」

路近瀛洲客夢新 彷徨不敢問前津
天遙北闕依星斗 海闊南州憶故人
爲破愁城謀白酒 強隨浮俗送青春
言忠行篤寒松子 蠻貊猶行況越秦

『秋江集』 권1 「梨津與朴述庵【衡秀】共吟」

男兒意氣不須悲 得失窮通總有時
馮銑何年歎文子 牙琴是日遇鍾期
風寒歲暮來鴻急 海闊天晴去帆遲
明朝應作瀛洲客 士女相爭送酒詩

『秋江集』 권1 「梨津又吟」

風塵消息聽鎖樓 憂國丹心死未休
耿耿星辰猶北拱 滔滔江漢盡東流
聖朝未得朱雲劍 旅館徒悲宋玉秋

金橘登盤鱸膾竝 逐臣還作極遨遊

『秋江集』 권1 「又吟一絶」

黃柑翠竹自風煙 四十年來醉一年
招招舟子催行李 別有瀛洲指點邊

『秋江集』 권1 「歎不過」

爲迎朝日適扶桑 來坐江南對夕陽
自愛至尊猶欲獻 莫教舟子舉帆忙

『秋江集』 권1 「贈朴衡秀兄弟」

觀津歸路訪書堂 可羨機雲住一床
遠害山禽來石室 忘機海鷺過池塘
臺閣不求三語士 江湖自在四明狂
相逢得意因豪飲 回首南天已夕陽

『秋江集』 권1 「所安島發船前夜作誓死韻」

朝天浦近泣孤臣 萬古烈風吹白蘋
蒼波浩浩葬魚客 老樹森森扶目神
回頭鰈域無君子 此去龍宮有故人
三十七年冬至日 任他白骨化爲塵

『秋江集』 권1 「贈朴星使」

九死餘縷幸一全 好生聖德海中傳
張翰秋風爲謫客 青蓮夜月學神仙
羯胡事主功無賴 臣子營私罪莫先
李忠郭義今安在 忍與深讎共戴天

『秋江集』 권1 「夢裏老人贈誓死無殺人擇禮方見士二句 欲死以明志 被都事所止」

萬端何必死於名 星使扶來水國城
鮑管匡齊全是活 鄧馮佐漢豈非生
聖主儻知叫閭意 老親空切倚閭情
聽來看去真如此 取舍熊魚已判明

『秋江集』 권1 「贈朴都事還京師」

星使征驂拱北嘶 逐臣餞酒未言携
勁風莫動危船疾 薄暮停行恐路遲
回看羈客有何贈 善事聖主無飾非
他日幸論狂漢蹟 裂冠被髮向天啼

『秋江集』 권1 「聞朴星使候風月餘 有鬱鬱之色 作詩」

漢北官人作遠遊 十句與我訪仙樓
來何同也歸何棄 故教風師遮順流

『秋江集』 권1 「託兒于族弟元善【樂昶】 明淑【樂喆 ○二公皆先生門人】」

北望故園花樹隣 西湖宛在所懷人
平居縱有通家誼 禍塞焉知括髮親
永歎友朋無彼此 急難兄弟亦逡巡
覆巢餘卵君能養 不意於今有是仁

『秋江集』 권1 「詠鵬」

聞說北溟有一魚 化爲鵬鳥御風虛
前程水積蒼茫界 往蹟天開混沌初
此日遠圖曾我志 南華大讀竟誰書
雖使灑洲全割據 不能鬱鬱久爲居

『秋江集』 권1 「冬雨」

遠客愁多不得眠 霏霏冬雨夜無邊
聞道田園宜臘雪 誠心憂 國願豐年

『秋江集』 권1 「思家偶吟」

榕燈半夜喚愁生 北望家鄉意未清
無端水國長爲客 虛負高堂念我情

『秋江集』 권1 「除夕」

去年今夕弄新衣 今日新衣未弄歸
遙憶庭前兄弟會 應愁海外鴈書稀

『秋江集』 권1 「送兒南徹歸鄉日效玉連環體八首【癸未正月】」

異域相離恨一般 一言不過去留安
汝之趨我高堂日 爲奏爾爺自裂冠
爲奏爾爺自裂冠 狂人從古不營官
平生有志兼忠孝 到此難能彼一端
到此難能彼一端 有何面目自心寬
事親不順多違志 匡國無誠未正寔
匡國無誠未正寔 賈生屈子與同看
劍水刀山多閱歷 橘林桃塢任盤桓
橘林桃塢任盤桓 遙望家鄉浩渺間
休道瀛洲仙侶伴 不如兄弟共戲班
不如兄弟共戲班 步月看雲淚自洑
徒詠南陔依北斗 前宵夢裏聽金鑾
前宵夢裏聽金鑾 誠切君親奈海瀾
非獨海瀾山疊疊 此身未易薄言還
此身未易薄言還 恐念親之我不完

今朝命汝覲行去 異域相離悵一般

【第二句疑有誤字】

『秋江集』 권1 「送兒歸鄉日又以來字成篇」

壬午之年建午月 爾之爲我漢師來

待罪三旬禁府下 幸蒙 霈澤故鄉來

仲秋八月承嚴旨 泣涕漣漣又逐來

是年十月蒙恩譴 泣玦瀛洲亦共來

癸未孟春尋舊路 清明時節有期來

離筵不贈區區語 只信祝融利往來

『秋江集』 권1 「聞牧使餞朴都事於禾泚浦 與小松尹【相和】共吟【小松居魯城泉洞 亦以斥和謫濟州○朴都事以風勢不利 癸未春始發】」

枳子城東鼓角新 如聞道伯餞行人

列仙送酒瀛洲館 潛女伐鮮禾泚津

澗草園花皆自得 嶺松江竹不曾親

此日此懷無彼此 徒憑詩話送良辰

『秋江集』 권1 「上元日聞尹小松左降賦詩」

江南風俗異京山 土女尋常此夜間

客子無心踏橋月 主人何事鎖門關

有生天地看今日 不死男兒作是顏

北來消息那堪問 未許忠臣鵬鷺斑

『秋江集』 권1 「呈尹護軍小松」

此時誰作典謨章 堯舜吾君協萬方

苗絲應當教道德 共驩必是職忠良
自慙狂漢違斯世 何意將軍配是鄉
最恨隣籬千里遠 不能相對討愁腸

『秋江集』 권1 「贈朴禎基」

始見於人朴子祥 金剛來自號金剛
魯連夜月蹈東海 張翰秋風入此鄉
石田沮溺耦耕樂 秫酒朱陳對酌香
寄語瀛洲列仙子 此君名姓與隣光

『秋江集』 권1 「呈護軍尹小松」

八松高節見於公 忍看氛祲穢海東
漢北季冬扶大義 江南萬里守孤忠
歌蜂戲蝶爭含笑 嫩柳新梅共帶風
寄語天涯同是客 儻知此物片春中

『秋江集』 권1 「島中憶謹庵沈公【宜允】兄弟」

舉目殊方觸物新 蒼葭白露我懷人
江河逝者終歸海 沮溺賢乎更問津
幸有寸心今遠照 恨無一面更相親
南來夜夜觀天象 依舊衆星拱北辰

『秋江集』 권1 「又呈尹小松」

同作逐臣未敢歸 彈冠何日拂新衣
太和元氣君知否 百草自生百鳥飛

『秋江集』 권1 「憶栗農甲友櫟」

猥蒙知己憶前言 夜夜只勞半道魂

去去信鴻風萬里 來來黃鳥柳千門
昔年共泣西山血 尺地難酬北海樽
天長水瀾同是恨 有書無路寄鄉園

『秋江集』 권1 「春晴」

三宵微雨晚新晴 輕霧濃雲倏爾生
谷鳥不知羈旅恨 誇張得意奏簧聲

『秋江集』 권1 「靈室奇巖」

五百將軍敵手無 撐天柱地海東扶
千年長揖如相待 風號霜令不變吾

『秋江集』 권1 「興僧宇師共吟」

松沙旅館不曾期 白髮金吾與大師
一曲狂歌知清淨 諸天後日也相知

『秋江集』 권1 「山房窟寺【今廢寺】」

窟寺當年寶樹低 也應仙鳥共相棲
鍾空漏盡僧歸後 金佛無言鏡月迷

『秋江集』 권1 「古文章崔溥謫濟州時 有七絕三十五首次其韻【尹小松同次 但錄九首】」

二客同心據六鰲 三山仙子庶幾遭
家鄉消息落無際 始覺瀛洲物外高

回首一邊酣且歌 莫言花鳥擲金梭
損滿益謙天道否 人間翻覆等風波

世界緣何無向趣 氛侵妖氣如雲霧

下凌其上外侵中 怨在玉皇不一顧

我來萬里奉天命 專爲人間休逐競
善惡是非已有定 分明記歷吾心鏡

飢者喁喁飽餉餉 摠由守宰瞞公候
爲仁每看糟糠饜 不法許多財帛鳩

滔滔世界功名取 恬嬉爲能文與武
論理無端進瑪蘇 著書太半遁鄒魯

金鷄啼罷趨天府 爲亂爲治歷歷數
人情胡奈異於前 悅若孩提失母乳

匡國安民事聖君 三牲五鼎養偏親
微臣初志眞如此 不願長生方外人

謫仙風月多年在 太史山川壯觀行
爲照孤臣心一片 東天朝日滿窓明

『秋江集』 권1 「謫所生朝【八月十八日】」
年年此月此辰回 生我父兮今已衰
耄矣莫知千里遠 倚閭朝暮來不來

『秋江集』 권1 「絕命詩【八月 十九日受後命時作】」
今年今日離兄弟 何代何時見後裔
嗟我一身蟬蛻去 衆生陷溺有誰濟

『秋江集』 권1 「謫濟州入家觀親時贈韻【壬午十月】」

不可忘兮卽此人 專心忠孝自任眞

蒙恩復觀春堂席 節義衝天又假神 族叔泳洙【進士 惠山弟】

一言可以知其人 意氣元來自有眞

松柏歲寒然後是 丹忠凜凜一精神 青松沈宜豐【壽松】

『秋江集』 권1 「謫濟州時諸儒贈詩【壬午十月】」

而今益信皇天明 九死男兒幸一生

遙憶瀛洲山上月 待君舟到色偏清 楊州趙重九【承旨】

藍田一士出 玉質鐵爲肝

以身替斧鉞 披腹吐琅玕

山林義氣重 瀛島聖恩寬

此去須珍護 吾道豈盟寒

韓山李商在【月南】

喜信聞君又再生 二千里外一身輕

讀書自是平生願 始可專心日對經

平山申桂罷釣峨 帽山下江一言匡

五百年邦藍汀月 出齊連像荷岸香

生屈子腔 好德高風 人第一嫉邪貞 節世無雙天恩 將重孤臣地霜雪

榕燈護竹窓

仁同張泰秀【一迨齋】

爲國安民不念悲 征驂況復歲寒時

幸與使君元有德 豈無高士早聞期

上馬當然來屑屑 臨津莫恨去遲遲

如吾無益生於世 自愧同筵和以詩
朴衡秀【述庵】

夙年釣水又樵山 歸對古人黃卷間
梅柳爭春奚足艷 堂前脩竹鬬霜寒
慶州金成喜【松堂】

盈襟秋水淨無塵 論議風生屈座人
隻手擎天誰復在 原來見義便輕身
德水李春永東海 鯨波忽撼城竝驅
邪說道將傾寒窓 白日驚春夢滿目
滔滔我獨清
芟堂退士【失姓名】

『秋江集』 卽1 「謫濟州時奉命都事贈二首【壬午十月】」
南國流傳一士名 征驂遠出耽羅城
十條敢達非違道 九死幸全不苟生
文物聖朝人已老 蒹葭秋水子今行
四隣莫惜相離苦 此去從知義理明
聖恩寬大聲名全 日下封章已盛傳
箕國清狂眞義氣 黃州百謫尙神仙
一襟抗節豪家避 千里持衡士品先
異日格心扶社稷 寒松特立望參天

『秋江集』 卽1 「濟州謫所贈詩【壬午十一月○尹公相和 居魯城泉洞 亦以斥和 同時見謫于濟州】 坡平尹相和【小松】」
高人自在衆論公 夷陟西山魯蹈東
號以楚狂吾不信 比諸漢慙子眞忠

蛟龍能大移魚窟 松柏雖寒舞柳風
計用言聽非敢望 從今老死海鄉中

一人獨負我東愁 始覺蒼松不畏秋
若使先生能就意 吾儕盡許百年頭 恩津宋仲奎 【受學人】

誰識江南屈子愁 知應魚腹冷於秋
橘鄉士女爭稱節 青史逢于也讓頭 濟州高時化 【受學人】

金橘鱸魚摠喚愁 其何萬里鳳城秋
先生忠義關於世 白刃當前不畏頭 濟州高恒石 【受學人】

流落天涯獨惹愁 不勝宋玉滿山秋
欲聞京洛昇平事 步上江頭上上頭 仁同張圭南 【受學人】

旅館相逢問後約 一場詩話是吾師
青蓮去日三生寂 白鶴來時走卒知 僧宇師

『秋江集』 권1 「濟州儒生追慕祭時韻 【壬申八月】」

封書獨奏布衣名 一介臣同萬里城
直哉不下比干諍 痛矣那無高允旋
勁草疾風吹不偃 片葵紅日照分明
海枯山崩靈有在 後人追慕感歎聲
耽羅夫聖鴻

沖老尤翁齊顯名 古賢多謫濟州城
皆從後命有書院 最恨先生無表旋
素節奇層松與立 丹心一片月爭明

秋江滾滾連大去 似訴清冤日夜聲

濟州梁應祥

『秋江集』 권2 「橘林壇春秋享祝文 出后三從孫奉均 撰」

天下高士 萬古經綸 死不忘國 其言如神

值茲【春秋】丁 敬陳牲爵庶歆精禋 永世無斃

『秋江集』 권2 「濟州에서 更疏와 南徹을 歸省」

先生이 三月二日에 參判公에 上書曰 辭退後一百三十八日이로되 音聞이 截然하니 何日何時에 焦悶치안하리요 子는 入島後에 一部中庸을 沒註誦讀하며 蕙山先師의 中庸圖說을 兼攻하노이다하고 七弟樂況氏 【後改名樂彦】에게 付書曰 上京之日에 一疏를 復述하여 徹兒에게 付給이러니 都事에게 發覺되여 燒火한지라 入島後에 疏文을 更治하여 禮吏를 붙여 牧使에게 奏聞키를 再三請하나 牧使 格例에 없음으로 終辭하는지라 圍籬에 突出하여 疏章을 觀德亭에 揭付하여 島中人士로 國勢危急을 咸知케 하였노니 嗚呼라

國運을 終回치 못하며 臣職을 可遂치 못할 것인야 惟君은 臨年의 親을 善事하여 人子의 職을 勿負하라 九天十地下에 相逢하면 君에게 謝하여 曰眞賢弟라 하리라 先生의 是疏는 十條를 列舉한 것인데 其後拿命時에 奉命人이 搜索復消함으로 不傳하고 都事朴堉贈詩에 南國流傳一士名 征驂遠出耽羅城 十條敢達非違道 九死幸全不苟生 文物聖朝人已老 蒹葭秋水子今行 四隣莫惜相離苦 此去從知義理明 卽事實을 記載함이 다 先生이 草野의 一人으로 丙子以後八年을 一心爲國하여 徒步千里로 倭館探情과 大院君 閔台鎬에게 陳言과 告變納疏하여 捕廳逮囚와 五百疏儒로 月餘伏閣과 南山에 擧火再疏와 亂軍에게 受難과 三次의 具格拿囚와 四次拷問에 數十餘度毒刑과 濟州의 圍籬安置로 前後苦楚가 萬狀이고 家產蕩敗하여 百口難保로되 圍籬中에서도 再三治疏함은 憂國苦衷을 可知라

三月에 朴都事 京師에 還歸復命할새 先生이 贈詩曰 【詩見原集임으로 略】都事 先生에게 贈詩曰 聖恩寬大聲名全 日下封章已盛傳 箕國清狂眞義氣 黃州百謫尙神仙 一襟抗節豪家避 千里持衡士品先 異日格心扶社稷 寒松持立望參天 先生의 忠節는 前後奉命都事

도 모다 景慕不已함을 贈詩諸篇에 可測이다

三月에 先生이 南徵에게 謂曰 祖父患候危重하시고 家勢 貧窮하니 歸省하여 爾父思親의 懷를 趨慰하라하고 歸路에 四兄樂昆七弟樂彦從子南瑄三子南斗夫人李氏에게 各各付書하니 子姪에게는 工夫를 勉勵함이요 兄弟에게는 老親을 孝養하라함이요 李氏書에는 水陸二千外에 獨坐하여 思親의 懷와 憂國의 念이 日甚하나 從此로 天日을 復觀치 못할 듯 하니 一生의 切怨이라 夫人은 吾의 苦心을 體諒하여 家勢가 甚貧하나 尊舅에 孝養하고 諸子를 善導하여

爲妻賢妻요 爲婦賢婦요 爲母賢母면 夫死何恨이리요

先生이 島配時에 尹參判小松相和가 亦斥和事로 同時竝謫하여 詩韻의 酬唱이 甚多하고 島儒에는 朴禎基 李橘翁諸氏가 從遊하고 高時化 張圭南 宋仲奎 高恒石外十餘人이 來學하였고 僧人에는 宇師가 頻從하였으며 先生의 遊跡은 漢拏山 靈室奇巖 觀德亭 山房窟寺等인데 題詠이 各有하다

先生의 島中詩文이 甚多하나 遺失이 亦多하고 原稿中에서 十中選一하여 遺集을 印出함으로 疎略이 太甚하다【續集을 追後印出키로함】王犬賦 江南辭等長篇이 有하나 時諱에 諷刺가 甚하므로 謫所疏章과 竝히 奉命都事에게 燒滅되었다 謫所에 拿命과 先生의 最後 六月에 拿來의 命이 復下하여 七月九日에 禁府都事가 奉命入島하였다 先生이 奉命前日에 下堂拜禮하니 學徒 其故를 問한대 曰王命이 必至하리라하드니 明日에 都事果入이러라 高宗實錄에 六月九日에 敎曰圍籬安置罪人白樂寬을 王府에 令하여 具格拿來하여 南間에 囚하라 하였다【六月九日是 卽昨年軍亂期日임】

前年에 原任大臣以下가 모다 死刑에 處하라 聯啓不已하나 高宗께서 寬仁施德하사 衆議를 一掃하고 減死島配라가 一年未滿하여 拿命이 復下함은 理由가 如左하다

第一은 先生이 當初에 頑은 無慈한 大院君과 相從하였다는 것 第二는 亡朝鮮者는 閔이라는 凶悖한 亂軍이 先生을 萬古忠臣으로 聲言하였다는 것 第三은 先生上疏에 亂臣賊子로 指摘된 四凶三叔 阿大夫가 모다 亂軍에게 被殺되었다는 것 第四는 昨年は 世子の 嘉禮를 舉行함으로 新宮을 建築하며 慶科를 別試하며 山川에 祈禱하여 世子祝福의 慶事年인데 意外로 先生이 冊封의 祕密을 論破함으로 軍亂이 因起하여 天上天下에 惟我獨存인 中殿께서 慘禍를 當할번하였다는 것 第五는 今年八月은 閔后의 還宮하신 周年期月임으로 高宗께서 百官에게 命하여 稱慶하라 하는데 僧尼徒가

出入禁中이니 竭生靈之血이니 武衛親兵으로 大院君을 監視하느니하는 非行을 直學
論列한 先生을 不可仍置라는 것 第六은 昨年以後로 滿朝가 皆曰可殺이라 聯啓不已하
는 것이다

先生이 出島할새 風浪이 大起하여 行船이 反還하므로 先生이 祭文告祝하니 芟堂退士
【伊時에 先生의 事實을 贊述함도 朝家에서 注目하므로 芝堂의 姓名은 無傳함】의
所述인 先生誌文에 余 南海에 曾謫하니 居人이 相言하되 先生이 在濟時에 週年不雨
하여 稼禾焦赤하므로 東海三年에 比하드니 先生이 被拿將行할새 風勢不利라 先生이
禁府隸卒에게 謂曰王命을 不可久延이니 速히 行船하라하니 禁隸와 舟師 不應하고 濟
州人士도 竝止하는지라 先生이 不聽하고 促船而行이라가 幾覆反還하여 浸沒을 幸免
이라하니라

八月二十六日에 入京하여 卽日에 禁府南間에 具格拿囚하였다

朝鮮史에는 八月廿八日 乙亥에 禁府에 命하여 推鞠을 設하고 罪人白樂寬을 嚴覈하라
하고 高宗實錄에는 八月二十八日에 敎曰罪人白樂寬을 推鞠하여라 委官은 右議政이
하여라하였다 (右議政은 金炳德)

金炳德은 高宗이 閔后의 還宮期日에 受賀하니 稱慶하라하매 李容元 閔台鎬는 不可라
하나 金炳德이 伊時獨相으로 百官을 領率하고 賓廳에 集合하여 稱慶節次를 準備하였
다 그럼으로 高宗이 金炳德으로 特히 推鞠委官을 定함이다

二十九日早朝에 鞠庭은 亦義禁府였다 先生供辭에 曰 古人이 云하되 人之將死에 其言
이 善이라하니 矣身의 將死에는 其言이 善而且哀로이다 矣身의 에 肉體는 萬戮할지
라도 矣身의 所言을 擇用하시면 國家의 幸이 不無하리다 軍亂과 民擾를 防止함이
淸兵을 請入하매 不在라 行仁政에 在하고 國家의 大計가 倭賊과 和親하매 不在라
保民而王在하니 行仁政而保民하면 天下가 孰敢侮하리요 矣身이 中宮殿下의 還宮周期
인 今年八月까지 首領을 尙保함은 聖上의 特恩이라 矣身이 死不忘君하여 國家에서
臨陣對敵하면 結草報恩하고 君上이 見危受辱하면 伏橋報讐하리니 聖上께서는 無怠
無荒하시고 克念克聖하시며 任賢使能하시고 退貪去奸하사 中興維新의 業을 是唱하
여 矣身의 冤魂으로 九天十地에서 再哭聲이 不聞게 하소서 春雨冬雪이 矣身의 落淚
이며 朝風墓霆이 矣身의 哭聲일것입니다 近日國土의 稅入은 幾何이며 科宦의 賣入金
은 幾何이며 奢侈의 浪費金은 幾何이며 宴樂의 浪費財는 幾何이며 使於四方에 君命

을 不辱者는 誰며 外寇의 敗賄를 是貪하여 佞鬼를 甘作者는 誰며 良民의 家産을 抑奪하여 諂事佞上者는 誰오 爲國이 若此하고 不亡을 是望함은 救火以薪에 無異하리다 湯이 放桀이 아니라 桀이 自放함이요 武王이 伐紂가 아니라 紂 自伐함이니 湯武의 聖德이 雖高나 無罪한 桀紂를 何放이며 何伐하리요 三千里江山이 一危하면 聖上은 置身이 無地이시고 生民은 魚肉이 狼藉하리니 矣身의 死不瞑目이 此로이다 矣身이 一個寒踪으로 王命에 死하니 死反爲榮이나 犯上不道の 罪目은 矣身의 莫省하는바로 이다 國家의 將亡을 憂慮하여 憤忠所激으로 違格抗章이 大罪임은 非不知로대 犯上不道の 大惡임은 實所不知로이다 千秋가 在後하니 矣身은 有罪無罪에 有死일뿐입니다 聖上은 益益爲善하사 亂亡에 不至케 하심을 臨死復祝하노이다

先生은 鞠問惡刑에 體肉이 盡裂하고 骨節이 碎折하였다 金炳德은 閔后還宮期日에 進賀로 一時譏笑하였으나 其後氣節을 益勵하여 入朝論事에 面折廷爭하여 曰殿下 若此不已하면 國亡을 目睹하시리다 하고 高宗이 震怒大叱하면 辭色을 不變하고 徐徐이 進言曰殿下 敎臣이면 當殺이요 不可發怒니다하니 識者 金炳德이 先生의 推鞠委官을 經過後에 志節이 有立이라 하니라 高宗實錄에 二十九日에 推鞠을 本府에 設하고 罪人白樂寬을 原情後에 結案을 받더 犯上不도로 正法하고 推鞠을 撤罷하라하였다 鞠問이 끝나자 是日午後에 處刑의 嚴旨가 直下하였다

受刑所는 西小門인데 都中人士들이 先生受刑을 觀望하라고 雲集하였다 未時頃쯤하여 車聲이 麟麟하며 先生의 貌形이 보이는데 衣服에는 鮮血이 淋漓하고 肉體에는 傷處가 遍被하였다 人士들은 先生의 慘酷한 貌形에 大驚失色하여 流涕如雪하나 先生은 含笑의 빛을 띠었다

先生이 西小門에 當到하자 白日이 忽然陰昧하며 雷聲이 復震한다

最後의 酒案이 進前하니 觀望人士의 掩面哭聲이 處處에 相聞한다 酒案이 置前하자 行刑官이 先生項枷에 鐵鎖를 鑰開하였다 鐵鎖는 左右로 欲開하나 寂然不動하였다 枷鎖를 屢開不得하여 鉅刀로 枷木을 斷絶하고 先生의 [목]을 내었다 先生은 酒案을 接近하며 是는 此生의 絶命酒이니 不可不飲이다 絶命酒에는 絶命詩도 不可無이다 하고 傾盃連飲하며 紙筆을 請하였다 紙筆이 進前하니 先生이 紙面에 今年今日離兄弟 何代何時見後裔 嗟我一身蟬蛻去 衆生陷溺誰有濟 一首詩를 題後에 投筆朗吟하고 行刑官에게 向하여 微笑를 띠우며 速히 行刑하여라 吾의 家族이 入參치 못하였으니 行刑

例錢도 可給者없을 것이다 行刑官이 受刑人의 家族에게 索錢함이 前例임으로 先生이 此에 言及하였다 事親은 事之本인데 八十老父를 終養치 못하고 先死하니 骨髓의 冤恨이다 先生所語에 羅卒들도모다 泣下하였다 行刑의 時刻은 到來하였다 行刑의 節次가 已具하자 先生은 忽然히 大聲하여 曰 倭敵은 不可親이다 親倭하면 我國은 必亡하리니 吾言이 無信이거든 吾目을 國門에 拔掛하여라 布衣로 王命에 死하니 莫大의 榮達이다 聖明을 感悟하여 民生을 水火中에서 救出치 못하고 辱亡이 將及할 國家를 轉危爲安치 못함이 吾의 大罪이다 吾의 臨死一言이니 執政家에 信傳하라 犯上不道가 先生의 罪가 아니라 聖明感悟치 못함이 先生의 罪이다 이것이 先生의 最後一聲이다 申時頃에 先生의 身體는 屠戮의 慘刑을 當하였다 先生의 芳年이 三十八이다

宮人金女史出言하되 閔后 夢中에 白某 頻戒하되 牝鷄晨鳴은 不祥의 兆라 함으로 前後受刑이 甚酷하고 法外의 律로 屠戮에 處라 하니 先生詩에 前宵夢裏聽金鑾 誠切君親奈海瀾 非獨海난 山疊疊 此身未易薄言還句가 至誠苦衷에서 出來임을 可知로다 獄吏가 嘗言하되 鞠庭에서 敢言無憚하고 臨命에 從容如常을 白公과 如한 者는 今古에 罕有라 하고 前後委官이 每言하되 白某는 鞠庭의 言語가 在家接人과 無異라 하니라 葦滄吳世昌先生이 筆者에게 曾言하되 秋江은 非凡人物이라 壬午軍亂時에 余年이 二十인데 秋江이 亂軍에게 擁出됨을 目觀한지라 伊時에 亂軍의 氣勢가 反正이라도 可爲인데 秋江이 端坐不動하니 所守가 아니면 何能如是오하며 白凡金九先生의 又言하되 吾 幼時에 常聞키를 白樂寬은 非凡人物이라 此人이 出世하면 倭敵은 不足憂라 하였다 하며 爲堂鄭寅普先生이 又言하되 洪勵志受命時에 車軸三折과 白秋江受命時에 項枷不開는 其事가 竝異라 하고 又云 吾의 本生先人이 常言키를 世子冊封一事는 吾亦禁中에 出入이 已久이나 漠然不省인데 四百里外一個儒生인 白某가 何以能知이나 하며 先人이 玉堂聯啓에 聯名치 안함도 亦以此라 하니라 爲堂은 應教鄭閔朝氏의 子인데 先生의 碑文과 記念碑文을 著述하였으며 文集을 校正하였다 碑文에도 亦云[本生先人이 常言키를 白公은 忠臣이라 奏請의 事 至祕하고 又日人의 前後로 用計가 多變한데 白公이 實得이라] 하며 又曰 [乙巳變作에 肘腋이다 賊臣이라 敵人으로 肆然히 自制하여 國遂亡하니 公의 言이 於是大驗이로다 昔日에 其事を 能察하고 其然을 必知한 者 幾人이 無하거늘 布韋之中에 能起하여 大聲疾呼하여 強仇의 勢를 以抗하고 民萌의 氣를 振作하니 公은 其身이 雖死나 凜凜히 天地間에 猶在라] 하였다 高宗實錄

에 八月三十日에 兩司 合하여 新啓하여 【執義曹寅承 司諫鄭光淵 掌令李載崑 許元식 持平申克休 李承淵 獻納鄭弼相 正言李義鳳 姜日馨】請하되 樂寬에게 孥戮의 典을 亟施하소서하니 批曰處分일 有하였으니 勿煩하라하니라 【노戮의 興은 妻子까지 竝殺하는 것】

朝鮮史에는 二十九日 【丙子】에 罪人白樂寬을 叛上不道로 結案을 捧하여 西小門外에 處斬하니 白樂寬이 昨年壬午에 悖疏를 投人後에 六月九日變에 亂軍黨에 加擔한 故라 하고 六堂崔南善所著 歷史日鑑에는 高宗二十年癸未八月二十九日에 白樂寬은 忠清道 儒生으로서 昨年壬午五月에 南山에 舉火하여 原情을 바치니 그 內에 斥洋斥倭를 論하고 丙子和事以來로 日使花房義質에게 翻美됨을 말한 中에 世子冊封에 義質의 힘을 비렸음을 妄言한 것이 있어서 곳 義禁府로 拿囚設鞠하였더니 이에 이르러 叛上不道로 結案하여 西小門外에서 處斬하였다 하고 韓國獨立運動史에는 白樂寬은 號秋江이니 保寧人이라 國家將亡을 先知하고 數次上疏하다가 濟州島에 拘置되었더니 癸未八月에 極刑을 當할새 遺詩一首를 남겼으니하고 絶命詩를 記載하였고 【詩는 見上受刑時임으로 略함 獨立運動史는 大統領李承晚博士가 題序하였음】黃梅泉炫의 野錄에는 丙午四月에 會民宋秉峻이 白樂寬을 伸冤表忠하고 金允植 朴泳孝等を 敍用하라 請한대 上이 大怒曰朕이 此座는 可讓할지도 允植은 不可赦라 하고 宋騎여 相薰隨錄에는 先生의 疏文 雖說을 記載하고 先生의 事實을 列舉하여 曰公의 縱橫方略과 志氣才術로 一世에 施用치못하고 慘禍를 遽被하니 公의 不幸은 國家의 不幸이라하니라

『秋江集』 권2 「濟州追念祭及橘林壇建設時發起人」 【解放前 壬申 甲戌】

康鳳淳 康賀林 康恭林 康用範 姜完杓 姜基炫 姜佐天 高應年 高景洙 高性柱 高熙勛 慎雨錫 金虎相 金秉懿 金恒恪 金大興 金基文 金景軾 金珪滢 金敦輝 金淮鎭 金桂培 金泰錫 金弘翊 金基燮 任炳祈 夫聖鴻 邊碩燦 邊圭遠 宋禎奎 宋圭炫 宋震燮 梁孔治 梁應祥 李奉熙 李龍右 李膺鎬 李邦宇 李承烈 尹榮璣 蔡熙凱 韓定度 許鉀 玄商起 洪鍾時 洪淳普 洪鍾彦 洪駟南

만언사

어와 벗님니야 니 말썽 드러보소
 인싱 텃지간에 괴아니 늦거온가
 평싱을 다사라도 다만지 빅년이요
 하물며 빅년싱이 반료시 어려오니
 빅구지 과극이요 창히지 일숙이라
 녀여 건곤의 지고는 손로써
 비러온 이인싱이 썸의품 가지고셔
 남아의 후을일을 평싱의 다후여도
 풀썩티 이슬이오 오히려 덧업거든
 어와 니일이여 광음을 헤아리니
 반싱이 치뭇되여 뉘뉘뉘에 둘리업니
 어왕스 심각하고 즉금일 헤아리니
 번복도 축냥업고 승침도 그지업니
 늣디되 이러흔가 나흔조 이러늘가
 니비록 내일이나 내역시 니물니라
 장우단탄 절노나니 도증상감 썸이로다

부모싱아 후오실제 죽은놀을 나흐시니
 부귀공명 늣하던지 절도고상 후랴던지
 천명이 기압던지 션방을 시험흔지
 일쥬야 죽은아희 홀연이 사라나니
 수쥬팔조 무어내이 평싱길흥 점복홀제
 슈부강녕 가주시니 귀향살성 이셔시라
 빗난치의 몸의님고 노리조를 효측후야
 슬하의 어린체로 시름업시 주라더니
 어와 괴박후다 나의명되 괴박후다
 십일세 주모상에 호곡이통 후을적의

그씨이나 죽엇던들 이씨고상 아니보리
 흥변세상 두번소라 인간형낙 흥려던지
 풍턴지통 슬픈오 못 밍봉가절 눈물일다
 십년양혹 외가은혜 호의호식 그려시랴
 이진일도 만타마논 봉공무가 흥미로다
 어진주당 드러오셔 임수디덕 그즈실제
 밍모의 삼천지교 일마다 지덕 그즈시니
 증모의 투쳐흥문 놀을밋고 아니시니
 셜니 읍둑흥문 지성이 감턴이오
 빅니의 부미흥문 효주의 흘비로다
 녁신 양명이 문호 광치로다
 흥세의 문져홀일 글밧기 포인논가
 통수고문 수셔삼경 당음장편 송명시를
 명명이 숙독흥고 주주이 외와니니
 니리기도 흥려니와 쓴긴들 아니흥라
 삼월춘풍 화류시의 구축황국 등고절의
 손인묵직 버지되여 음풍영월 일삼을제
 당시논 조격이요 송명시논 부초로다
 문녀필이 흥가지라 쓰웁기도 흥오리라
 변화갑제 부벽셔라 샤치공주 병풍셔의
 왕우군의 진체런가 조밍부 축체런가

유명무실 흥려흥사 일시지동 일콧더니
 구지브득 뇨초숙녀 댐댐반축 심각흥다
 동상화축 느껴간다 약란전년 유실흥야
 유한명명 법을 바다 삼동지의 아라시니
 니조의 어진쳐는 성가홀 댐최로다
 유인유덕 우리빅부 구세동거 효축흥야
 일가지니 흥디잇셔 감고우락 그치흥니

의식분별 뉘아던나 세간구초 내물니라
 님신양명 길을초조 권문탁적 흥을적의
 장군문하 막비인가 승상부등 괴실인지
 천금준마 환소첩은 소연노리 더욱조타
 당궁믹상 변화성은 나도좁간 흥오리라
 이전모음 전혀넋고 호심광흥 홀연난다
 빅마황혼 밋친모음 유형경박 다썩른다
 두릉당두 텃진교난 명승이라 일너지나
 삼층운디 광통곤들 노리쳐가 아닐년가
 화초월석 빈늘업시 주수청누 것닐적의
 만준향뇨 닉취흥고 절디가인 침닉흥야
 취디나군 고은테도 청가모무 희중홀제
 풍뉴호수 기뉘련고 주등선군 불워흥라
 만수무섭 니저시니 슈신치가 생각흥라
 충심양육 오늑년의 부모근심 깃흐시다
 믹상변화 자랑흥니 규리화도 느껴간다
 넷모음 고쳐난다 흥던근고 다시흥야
 군문월음 유측흥다 부모보양 흥랴던니
 내홀일리 아니런가 수삼년을 치못흥야
 유석지민 아니되랴 말기지업 일숨으니
 어약월 드러가니 군문옥계 길홀여러
 지미디턴 흥은몸이 텃문근시 보라시랴
 금의줄 몸의넋고 옥식을 넘어흥야
 부기에 싸여시며 변화의 쓰엿더니
 일신겸디 삼수쳐논 금얼뿐이 아니로다

북과 지심이라 소심봉 공잘못홀
 삭안태거 흥은후의 칠일옥등 디내오니
 곱던의복 무식흥고 조흔음식 마시엿다

초창봉망 그리면서 듀야뉴테 하야셔라
 모소슈직 싱각밧긔 두료스석 년명되어
 망국턴은 7업스니 회국환비 눈물난다
 금임감셔 승턱하고 싱각도록 과분하다
 변화부귀 궂쳐하고 금의옥식 다시하야
 땡인도샹 너른걸의 비마경구 돈닐적의
 소비친턱 강위치은 네로브터 닐너시니
 여긔가도 손을잡고 더긔가도 반겨하니
 님선도 되다하고 양명도 하다하다
 만시 여의하니 막비턴은 모를손가
 충즉진명 아라서니 쇠신브국 하라더니
 졸부지 불상이라 곧마복중 되앗더니
 극성죽 필패하니 흥진비리 하얏던디
 다오르면 노려오고 그독하여 씨엿던디
 호사가 다마하니 조물식긔 하얏던디
 인간의 일이만하 화전충화 하얏던디
 청턴빅일 물근날의 뇌정벽녁 급히치니
 삼흔칠빅 노라난다 턴지인스 아올손가
 여불승의 약흔몸의 이십오근 칼을뿔
 황쇄족쇄 혼후의 수옥등의 갓치이니
 나디은죄 헤아리니 여손여히 하거고나
 앓갑다 내일이여 애도롭다 내일이여
 평싱의 원하기를 충효냉전 하라더니
 혼변일을 그릇하니 불충불효 다되거다
 회셔제이 막급이라 뉘웃춘들 무엇하리
 등잔불 치논나뵈 저죽을줄 아라서여
 어디셔 석죽지인 피жат 하라마논
 대악이 당던하고 눈조차 어두은디
 무른섭 등의지고 널화의 돌미로다

지된들 뉘타시리 살가망 업다마논
 일명을 꾸이웁서 히도의 보니시니
 어와 성은이야 가지록 망국흐다
 강두의 비를미고 부모친척 니별홀제
 슬픈우름 혼소리에 막막수운 머무논듯
 손을잡고 니를말숨 초히가라 당부흐니
 가슴이 막히거니 디답이 나을손가
 여취 여광흐니 눈물이 하적일다
 강상의 비별흐니 니별시가 이째로다
 산천이 근심흐니 부조니별 홀째로다
 요도 일성의 흐르논비 살긋흐니
 일디 땡강이 어니수이 그로졌다
 풍편의 우름소리 공강을 건너오니
 형인도 낙누흐니 내가삼 뉘여진다
 호부일성 업터지니 애고수리 썸이로다
 구턴고지 아모련들 아니갈길 되을손가
 범그수 관치들은 수이가자 지촉흐니
 홀일업서 물게올나 압길울 보라보니
 청산은 몇겹이며 녹슈는 몇구뵈고
 념도록 피히여늘 건너도록 물이로다
 석양은 지를넘고 공산도 적막흐다
 녹음은 육어지고 두견이 제혈흐니
 슬프다 저새소리 불여귀는 무숨일고
 네일을 무르미냐 내일을 니르미냐
 굿득에 헛튼무음 우름에 저쳐서니
 만슈의 연쇄흐니 내근심 먹음은듯
 천님의 늑결흐니 내눈물 뿌리논 듯
 쓰던물 재게가니 압참은 어드메오
 늑흔녕 밧비올나 고향을 바라보니

창망흔 구름속에 빙구비거 썬이로다
경괴쌍 다지나고 충청도 돌려드니
계룡산 눕흔미히 눈결의 디나거다
넬읍의 관문맛고 로로이 점고햏야
은진을 넘어드니 녀산을 던햏도다
익산지나 던쥬드려 성디산천 들어보니
반갑다 남문길히 당안도 의연햏다
빅각던 버려서니 종각누 니나는 듯
한벽당 소쇄흔디 초일이 눕하세라
만만골 너른들희 당천이 빗겨서라
금구태인 명읍디나 당성영마 7라투고
나쥬디나 녕암드려 월출산을 도라드니
일턴봉 푸른뒹히 반공의 소사시니
동성암 방하석이 이뒹히 엇다햏디
일국지 명산이라 경개도 도타마논
내모음 어득햏니 어누결을 초브리자
천관산 얼끗보고 달마산 디나치니
듀야불분 몇날만의 히변의를 오다말가
히변을 바라보니 파도도 흥용햏다
7업슨 바다히오 한업슨 물결일시
태극초판 햏을적의 턴디광대 햏다커늘
하늘아래 넬소오른 짜히런나 아랏더니
이제로 불양이면 온턴하가 다물일다
보람도 쉬여가고 구름도 쉬여가기
누근새 도뭇디나 니더기를 엇디가리
째마춤 셔북풍이 내길흘 지촉누가
션두에 일빵빅기 동남을 7로치니
천석섯는 대등션의 빵뭇글 눕히돌고
건장햏 도샤공이 빗머리의 나와셔셔

지국충 선수소리 예어스와 화답홀제
 무디마다 쳐랑흐니 적직심수 엇더홀고
 회슈당안 도라보니 부운제일 아니빈다
 이내길이 어인길고 무숨일노 가곤길고
 불노초 구헝라고 삼신산 츠자가나
 동남동녀 아니여든 방스셔서 쏘라가나
 동정호 불근돌에 악양누 올라가나
 소상강 구준비의 조상군 헝라논가
 전원어 당무흐니 귀거리 오웁논가
 노어희 술져서니 강동거 가웁논가
 오호쥬 흘니저어 명첼보신 헝라논가
 긴고래 칩썰투고 빅일승턴 헝려논나
 부모쳐주 다브리고 이어드로 혼자가노
 우눈눈물 스히되야 대히슈를 보태이니
 흑운일편 어디로셔 흘연광풍 무숨일고
 산악곳흔 눅흔물격 비머리를 놀너칠제
 크나큰비 조리되니오장늑부 다나온다
 턴은넙어 남은묵숨 무자진케 되거고나
 초한건곤 화염등의 당군괴신 되려니와
 서풍낙일 명나슈의 굴삼녀곤 불원터니
 츠역턴명 흘일업다 인싱일수 엇디헝리
 출몰스싱 삼듀야에 노저우고 닷출주니
 슈로천니 다지나고 츠즈섬어 여기로다
 도둥을 도라드니 적막도 태심헝다
 수면을 도라보니 날알니 뉘이시랴
 뵈기니 바다히오 들니느니 물소리라
 벽히갈 뉴후의 프래므혀 섬이되여
 츠즈섬 삼길적은 턴작지옥 이로다
 헝슈로 성울빠고 운산니 문울지여

세상을 쓴하시니 인간이 아니로다
풍도성 어디메 오디옥이 여기로다
어디로 가자말고 뉘집으로 가자말고
눈물이 그리우니 거름마다 엮터진다
이집의가 주인하라 가난하다 핑계하고
더집의가 의지하라 연고있다 청탈하니
이집더집 아모딘들 적직주인 뉘되잘고
관력으로 핼박하야 세부득이 맞다서나
관인저허 못흔말을 문문흔 내다듯니
세간그릇 드터지여 역정내야 혼말이
더나그내 헤여보소 주인아니 불상흔나
이집의셔 잘사느집 혼두집이 아니여든
관인들은 인정밧고 손님니는 추김드려
굿하야 내집으로 연분어서 와겨신가
내사리 담박흔줄 보다사이 니알가
압뒤히 댜답엮고 물숙으로 싱애하야
압내히 고기낙고 옷넉흐로 장소가니
수망니려 보리섬이 미들거시 아니로시
신검쳐주 세식구도 호구하기 어렵거든
양식엮는 나그내는 무엇먹고 살냐시노
집이란들 어술손가 괴여들고거녀나니
방흔간 죽인드니 나그내 잘디엮니
썩주리 혼넙주어 섬아래 거쳐하니
당기에 누습하니 즈승도 하다하다
발아웃 구렁비암 썸남은 청전에는
좌우로 버러시니 무섭고 증그럽다
셔산의 일낙하고 금음밤 어두은디
남북촌 두셔집이 솔불의 희미하다
어디셔 슬픈소리 내근심 더하눈고

별초의 비씨나니 노젓는 소리로다
 눈물로 밤을새와 아춤의 조반주니
 덜뿔은 보리밥의 무당덩이 혼종지라
 혼술을 써서보고 클터히 내여주니
 그도더도 아조업시 굴물적은 엽섯눈가
 녀름내 긴긴날에 비급하 어려워라
 의복을 도라보니 탄식이 절노난다
 남방염턴 씨눈날에 썬디못흔누비바지
 쏙이비고 썬오르니 굴독막은 덕석일다
 덩고검고 다브리니 내음새를 엇디헝리
 어와 내일이야 가련이 되거고나
 손잡고 반기논집 내아니 가옴더니
 등미러 내치논집 구차이 비러잇셔
 옥식진찬 어디가고 뭇반염장 되야시며
 금의화식 어디가고 현순빅결 헝얏논고
 이몸이 사랏논가 죽어서 귀신인가
 말하니 사랏논가 모양은 귀신이오
 한숨쫓히 눈물이오 눈물쫓히 어히업셔
 도로혀 우습나니 밋친사름 되거고나
 어와 브리7을 뭇풍이 서늘하다
 전산 후산에 황금을 펼쳐서니
 지계를 버셔노코 전산의 굽닐면셔
 한가히 뷔논농부 못노라 더농부야
 밥우히 보리든 술멧그릇 먹엇노야
 청풍의 취헌얼골 씨연들 못엇헝리
 년년이 풍연드니 히마다 보리뷔여
 마당의 두도리고 용정에 뜰허내야
 이분은 밥뿔헝고 일분은 술뿔헝야
 밥먹어 비부르고 술먹어 취헌후에

함표고 북호고 격양가를 부르노나
 농가의 초흔흔이 더러울 아랏더면
 공명을 탐티말고 농수를 힘쓰노니
 빅분이 즐거노줄 청운이 알양이면
 탐화 봉접이 망나의 걸녀시라
 어제 올턴말이 오늘이야 원줄아니
 뉘웃 촌모음이 엇다야 호라마는
 범물닐줄 아라서면 김흔산에 드러가며
 썩러질줄 아라시면 늑흔남기 올라시며
 텃동홀줄 아라시면 좁잔누에 올녀시라
 파션홀줄 아라시면 면세대동 시러시며
 실슈홀줄 아라시면 낙이당기 베틀시라
 죄지을줄 아라시면 공명탐차 호여시라
 산전매와 슈진매와 히등청 보라맨가
 심슈충님 수거느려 산계야목 초고날제
 앓겹다 걸이거다 두놀개 걸이거다
 먹기에 탐이나니 형극물나 보거로다
 어와 민망호다 주인박디 민망호다
 아니먹은 헛쥬정에 욕설조차 비경호다
 혼자안자 군말호듯 날드은라 호노말이
 건넌집 나그네는 정승의 아들이요
 뒷집의 손님니는 판서의 아우로써
 나라히 득죄호고 절도의 드러오면
 이전말은 호도말고 여괴소름 일을비화
 고기낙기 나모호기 자리치기 신삼기의
 보리동녕 호여다가 주인양식 보태거든
 혼곤대는 무슴일노 공흔밥을 먹으랴노
 뿌자호는 열손가락 꿈작도 아니호고
 갓자호는 두다리를 씹적도 아니호고

뻥은남기 박은슬에 댄당잡은 좃대런가
 종초즈런 상던인가 빗바드런 채주런가
 동이성에 권당인가 쫓긋치나 친구런가
 낭반인가 상인인가 병인인가 반편인가
 화초라 두고볼가 고격이라 노코볼가
 은혜씨친 일이이셔 특명으로 먹으려나
 저지은죄 뉘타신가 제설움을 뉘아던가
 종일종야 우는소리 슬픈소리 듯기슬타
 혼번듯고 두번듯고 통분키도 헛다마논
 풍속을 보아하니 히연이 막심헛다
 인눈이 업서서니 부주의 뵈흠아오
 남녀를 불분하니 계집의 총집일다
 방언도 괴이하니 존비를 아을손가
 다만저 아는거시 손곱아 주먹행이
 두다솻 핫다스시 못다솻 고기로시
 포악 탐욕이 네의넘치 되아시며
 풍전 승흡을 호제통신 삼아서니
 일니 궁득이 지효로 아라서며
 혼경이 신성흐믄 브리담은 채득이오
 출필고 반필면은 돈모도는 병어리라
 무지가 그러하고 막지가 이러헛다
 왕해가 불급하니 견용의 형수로다
 인심이 아니여니 이수로 칙망흐며
 내귀향 아니러면 이런일 보아서랴
 조고만 설기천에 두발을 싸진소경
 눈먼줄 혼탄이저 기천을시비헛랴
 남자아냐 좃눈개를 꾸지저 못엇헛리
 아마도 홀일업다 싱애를 싱각헛랴
 고기낙기 헛자하니 물멀미를 엇지헛며

나모뵈기 햏자햏니 햏모조라 엇디햏리
 자리치기 신삼기는 므로거든 엇더햏리
 어와 햏일엷고 보리도녕 햏오리라
 탈망건의 갓수기고 햏중치막 썸그르고
 늑충집션 불도념다 세살부채 차면햏?
 담비엷슨 뷔담비대 소일조로 가셔시니
 비스스 꺃느거름 거름마다 눈물난다
 세상인스 썸이로다 내일더욱 썸이로다
 엇그제는 부귀자오 오늘아춤 뷔천자라
 부귀재 썸이런가 뷔천재 썸이런가
 장원햏접 햏햏햏니 어느거시 덩썸인고
 한단침을 뷔썸인가 남양초려 큰썸인가
 화션몽의 칠원몽의 남가일몽 기거세라
 몽둥햏스 이러햏니 셔벽대길 뿌기로다
 간난햏집 디내치니 가유연집 몇집인고
 사립문의 드자햏라 마당의를 섯자햏라
 햏엷슨 어린아햏 햏가춘 저믈겨집
 손가락질 그르치며 귀향디리 온다햏니
 어와 괴이햏다 다리지청 괴이햏다
 구름디리 나모디리 징점디리 돌드린가
 춘정월 십오일에 상원야 붉은돌에
 당안시샹 열두디리 드리마다 붉을적의
 옥햏 금준은 드리디리 뷔반이오
 적성 가곡은 드리디리 풍뉴로다
 우다햏로 붉은디리 석은디리 현디리오
 금천교의 드리붉아 당햏교압 붉은디리
 봉어디리 슈문디리 송기디리 햏명디리
 모전교의 드리붉아 군기셔압 붉은디리
 아래디리 햏모전디리 파조디리 두디리오

중촌으로 광충드리 굽은드리 슈표드리
 효경드리 다훗드리 타랑위젯 드리로다
 도로올나 중혹드리 다시노려 향드리오
 동대문안 마천드리 셔소문안 학드리오
 남대문안 슈각드리 모든드리 붉은드리
 어드리예 더드리예 금시초문 귀향다리
 슈종다리 습다린가 온양온슈 전다린가
 아마도 이다리도 실족하야 병든드리
 두손길 느리치면 다리의 갓가오니
 수지의 손과다리 그수이 언마치리
 혼충을 조금놉혀 손이라나 헛려므나
 붓그림이 몬져나니 동녕말이 나도아녀
 당가락 입의물고 아니나는 헛기춤에
 허리를 굽힐제논 공순훈 인식로다
 내허니 기이엿다 비부의게 절이로다
 내인스 츠셔엿다 종의게도 존되로다
 혼자말 중중하니 산마를 들녘논가
 그집사름눈치보고 보리훈말 써주면서
 불상하다 가져가소 적각동녕 네소오니
 당면하야 바들제논 마디못훈 치샤로다
 그렁더렁 어든보리 돌고기기 무거오니
 어느몸이 슈운하리 아모커나 쳐보리라
 가손쁘고 지려니와 중치막은 엇디하리
 주선이 웃듬이라 변통을 아니하랴
 녀은스매 구그질녀 품속으로 너코보니
 하괴어치 아니하다 긴등거리 제법일다
 아마도 쏜이로다 일마다 쏜이로다
 동녕등 쏜이로다 등짐도 쏜이로다
 뒤희셔 동괴논듯 압희셔 밀치논듯

아모리 굶히려도 젓바지니 엇디히리
머지아닌 주인집이 천선만고 겨유오니
존전의 출입인가 한한이 첨의히니
며쥬인의 거동보소 코우숨에 비우숨에
냥반도 홀일업니 동녕도 하시논고
중인도 속절업니 등짐도 지시논고
뿐노릇 하시논고 녀녁밥은 만히먹소
네우숨도 듯거슬코 만흔밥도 먹거슬타
동녕도 혼번이지 벌긴들 미양하라
평싱의 처음이오 다시못홀 일이로다
출하리 굴물진영 이노릇 못흐젓다
무숨일을 흐잔말고 신삼기나 흐오리라
집흔단 축여노코 신놀부터 쏘아보니
초희노도 모르거든 집삿거를 엇디꼬리
다만흔발 채못흐야 손바닥이 다부룻니
홀일업셔 내야노코 노꼬기나 흐오리라
길삼디 벗겨내야 자리노홀 비화꼬니
천슈만한 이내무옴 노꼬기에 부치거다
날이가고 밤이새니
오동의 엽낙흐고 금풍이 쇼슬흐야
하묵은 제비흐고 슈턴이 일식인디
황국 단풍이 금슈를 꾸며시여
만산 초목이 넙넉히 추경이라
새벽서리 지논돌에 외기러기 슬피우니
좁업손직 문져듯고 님싱각이 새로왜라
보고지고 보고지고 우리님 보고지고
노래듯친 학이되야 노라가셔 보고지고
만니장턴 구름되야 썬나가셔 보고지고
낙낙장송 바람되야 부러가셔 보고지고

오동쥬야 돌이되야 비최여나 보고지고
 벽사창전 세우되야 뿌리면서 보고지고
 추월춘풍 몇몇히를 듀야불니 흥옳다가
 천신만수 머나먼디 소식조차 든절히니
 철석간당 아니여든 그리움을 견딜손가
 어와 못니즐다 님을그려 못니즐다
 농방검태 아남에 비슈단검 손의쥐고
 천산니 벽계슈를 힘소지 버티와도
 쓴혀지지 아니하고 혼디니어 흐르누니
 물버히논 칼이엷고 정버히논 칼도엷다
 물쓴키도 어렵거든 무음쓴히 어려워라
 농문지석 기이엷고 옥정지슈 흐리오며
 상면이 벽희되고 벽희가 상면되니
 님그리논 무음이야 가설줄이 엷것마논
 내이리 그리논줄 알으시나 모르시나
 모로시고 니즈신가 알으시고 속이신가
 내아니 니젓거든 님이현마 니즈시랴
 풍운니 훗터져도 모도힐째 이셔서니
 상설이 치다흔들 우뢰아니 이셔시랴
 우름울고 썬님을 우습우셔 맛나고져
 이리저리 싱각히니 가슴속의 불이난다
 간장이 다타오니 무어스로 쓰자히리
 쓰기도 어려운 불오장의 불이로다
 텃생슈를 어드면은 쓸법도 엷거마논
 알고도 못어드니 혀밧하 말이엷다
 출하리 쾌히죽어 이설움 모르고져
 포구스변 비겨안자 종일토록 통곡히니
 망히투수 흥려흙도 혼두번이 아니오며
 적적중문 굿이닷고 천수만수 다버리고

불식아수 허려흙도 몇번인등 알아신고
 일직삼쵸 더디가니 어고상을 어이홀고
 식비의개 좇쵸니 날를노홀 관문인가
 반겨나가 무려보니 황우푸는 장소로다
 바다히 비가오니 샤문가진 관선인가
 니려셔셔 보라보니 고기잡는 어션일다
 흐로도 열두시조 몇번이나 거는린고
 설움모혀 병이드니 빅가지증 혼디난다
 비가고파 허기증의 몸이치워 닝증이오
 줍못들어 현기증의 소갈증은 네증이라
 술노든 병이오면 술을먹어 곳치오며
 님으로든 병이오면 님을맛나 곳치노니
 공명으로 든병의논 공명하야 곳치잔들
 상궁지도 놀나서니 살바지의 안자하랴
 신능씨 쏜의보고 병곳칠 약을비화
 소섬단의 회심환의 근심탕을 먹어신들
 천금준마 일흔후의 외양실게 곳치미오
 7즌성영 다비호자 눈어두운 일이로다
 어와 이스이에 히볼셔 저무렸다
 청쵸가 다디나고 엄동이 되단말가
 강촌의 눈놀이고 북풍이 흐로하야
 상하선 판이빅 옥성이 되아세라
 십이누 오성을 이길노 통홀노다
 저건너 뽀흔뽀희 홀노섯는 저소나모
 오상 고절은 내임의 알아노라
 광풍이 아모런들 겁홀줄이 업거이와
 독기멘 초부들이 범목도 잇거마는
 초남글 문져보고 형여나 썩을셔라
 동빅화 피은썩춘 눈속에 불거서니

설만 장안의 학명홍 의연하다
 엇그제 그런브람 간밤에 이런눈에
 눅흔절 고훈빋치 고치미 업서시니
 춘풍 도리화논 도로혀 붓그럽다
 어와 의박하니 설풍의 엇디호리
 보션신발 다업스니 발이슬혀 엇디호리
 흙물며 한디누어 얼어죽거 정녕하다
 주인의 물역비러 반간방 의지하니
 흙브람 불나신들 조희맛 아을넌가
 벽무드 틈이버니 틈마다 버례로다
 구렁비얌 섯거씨니약간버례 저허하라
 굶은버례 주어니고 준버례 더러두니
 대엿새 문을호고 현자리그리오니
 차근브람 그리운들 큰브람 아니들가
 도둥이 남거노라 도석밥 계도짓네
 가난흔 손의방에 불검이 쉬울손가
 섬거적 쫓아퍼니 선단요히 되엇거늘
 개가죽 추켜덥고 비단니불 삼아세라
 적무인 뵤방안의 계발무려 더딘도시
 새오좁 곱송그려 긴긴밤 새와날제
 우흐로 한괴들고 아래로 닝괴올나
 일흠이 온돌이나 한디마도 못호고나
 육신이 빙상되니 한전이 절노날제
 송신희는 손대런가 관혁마준 살대런가
 샴풍세우 문풍진가 칠보좁의 금나뵤가
 스랑맛나 안고씨나 겁난쫓히 놀나씨나
 양싱법도 모로거든 고치조차 호는그나
 눈물흘너 벼기밋히 어름조각 버석인다
 새벽둑 해해우니 반갑다 둑의소리

단봉문 디로원의 디기문 놀던썰다
새로니 눈물지고 장탄식호는초의
동창이 괴빅히고 태양이 눕하시니
게얼니 내려안져 곱은다리 퍼올적의
삭다리를 죽이논듯 모디마다 소리로다
돌담비대 님남초로 쇠똥불의 부쳐물고
양지로 쏘라안져 오시니 주어낼제
아니비슨 헛튼머리 두귀밧출 덤허서니
셜프여케 나쁜양주 눈코만 남아시니
내형싱가련호다그려내여보고지고
오식단청 진케메워 그리운디 보내고저
전전의 김흔정을 만의호나 옴기시면
오늘날 일상이 몽둥시 되련마논
기려기 다논후의 척셔도 못던호니
쵸슈오산 천만점의 내그림을 뉘던홀고
수랑홉다 이벳티여 어럿던몸 다녹거다
빅년을 썩이온들 마다야 호라마논
어아호 조각구름이 잇다감 그늘지니
춘브람 디나칠제 썩슬혀 아쳐롭다
오늘도히가지니 이밤을 엇디새며
이밤을 디내온들 오는밤을 쏘엇디리
죤이업 거들낭밤 이나저르거나
밤이 길거들낭 죤이나 옴거하고
할호 밤이오고 밤마다 죤못드니
그리오니 싱각호고 솔드리 애석이며
목숨이 부지호여 밥먹고 사라서나
인간만물 삼긴후의 낫낫치 헤여본들
모질고 돈돈호기 나뵈기 쏘잇논가
심의산둥 빅악흔들 모질기 날만호며

돌쏘리는 철몽동이 둔둔키가 날긋흘가
 가슴이 터져오니 터지거든 궁글쭈러
 고모장주 세살장주 완주창을 고초내여
 이쳐로 답답홀제 여닷쳐나 보고과저
 어와 엇디헝리 현마흔들 엇디헝리
 세상귀향 나뿐인가 인간니별 나흔재라
 소무의 복히고상 도라울씨 이셔서니
 홀노 내고상이 귀불귀 현마헝라
 무수일 무음부쳐 시름을 니즈리라
 자근낫 손의쥐고 뒤동산 올라가니
 풍상이 섰거친후 만목이 쇼슬흔디
 천고절 푸른대는 봄빛치 흔재로다
 고든디 싸쳐내여 가지쳐 다드므니
 바른 낙시대고 흐름이 되거고나
 청을치 그늘줄의 낙시미야 두레매고
 이웃집 아히들아 오늘이 날이도타
 식부람 아니불고 물결이 고요하니
 고기가 물새로다 낙시질 흙기가자
 사립홀 젓게쓰고 망혜를 조야신고
 돛디로 노려가니 내노래 한가롭다
 원근 산천이 홍일을 씹여서니
 만경 창파는 오르지 금빛칠다
 낙시를 드리우고 무심이 안저서니
 은넌 옥척이 절노와 무논고나
 굿하야 내무음이 취어가 아니로디
 지취를 취하이라 낙대를 썰쳐드니
 사변의 좁든빅귀 내낙디 그림자의
 저잡을 날만넉여 다놀나 놀기고나
 빅구야 노디마라 너잡을내 아니로다

내본대 녕물이니 내ㅁ음 모루소냐
 평싱의 곱던님을 천니의 니별하니
 수량은 커이와논 그리음 못니제라
 수심이 첩첩하니 ㅁ음이 들디엿다
 고기가 불관커든 ㅎ물며 너잡으랴
 그러도 내ㅁ음을 아마도 못멧거든
 너거진 긴부리로 내사슴 조아헤쳐
 흥등의 불근ㅁ음 보면은 아오리라
 공명도 다보리고 성은을 갑히려니
 갈법도 잇거니와 이수니 일업수니
 성세의 한민되야 너조차 둔니려니
 날보고 누디마라 네벗님 되오리라
 벅구와 속작하니 낙일이 창창하다
 낙대에 줄거두어 낙근고기 썰여들고
 강춘을 드라드려 주인집 츠자오니
 문압히 직흰개논 날반겨 소리친다
 난감흔 내고상이 오랜줄 가져로다
 좇던개 아니좇고 님주로 아논고나
 반일을 니즌시름 주연이 꺾쳐나니
 아마도 내시름은 닛기도 어렵도다
 강천의 월낙하고 은한니 기우도록
 방등은 어대가고 눈곰고 안자서니
 참션ㅎ는 노승인가 송경ㅎ는 밍인인가
 팔도명산 어늬절의 등쇼경 누구본가
 누은들 줌이오며 험7림도 흙도한다
 내험이 무수험이 이다지 만흔고
 남경장수 북경가니 갑절장수 남겨논가
 북경장수 남경가니 반절장수 밋졌논가
 은금보화 봉부동에 미전묵초 험이런가

안저도 험을헤고누어도 험을헤니
 이험더험 아모험도 그만헤면 다헤엿니
 나지도 험을헤고 밤의도 험을헤고
 이리헤고 더리헤고 치헤고 누리헤고
 다헤다가 못다헤니 문흔한 험이로다
 오래오래 밋친설움 놀도쳐 헝자말고
 북벽은 증인되야 내설움 알연마는
 알고도 묵묵하니 아논동 모루논동
 남초는 벗이되야 내설움 위로한다
 먹고썰고 담아부쳐 훈무릅희 수오대에
 현기나고 두통나니 설움잠간 낮치인다
 낮치인들 오랠손가 홀연놀나 싱각하니
 어와내일 무슴일고 내음이 여긔왔노
 변화고향 어딴가고 적막절도 드러오며
 오랑와가 어딴가고 모옥반간 의지하며
 니외당원 어딴가고 밧고랑의 뵈터힌고
 세살장주 어딴가고 독창문을 다다시며
 셔화도벽 어딴가고 흙벼람이 터터시며
 산슈병풍 어딴가고 갈발대를 둘러시며
 각당당판 어딴가고 샷자리물 쉼라시며
 겨울햇것 어딴가고 봄누비것 넘어서며
 경뒤탕건 어딴가고 봉두난발 뵈머리의
 안팎보션 어딴가고 다묵다리 별긔하며
 녹피화주 어딴가고 녹충집신 신어시며
 조반정심 어딴가고 일등혀서 어려우니
 벅통연뚝 어딴가고 돌담비대 무러시며
 수환노비 어딴가고 고공이가 되엿노고
 아춤이면 마당뜰고 저역이면 불싸히서
 벗치나면 최동초기 보리명석 새놀니기

들히가면 집적희기 비가오면 도랑츠기
 거처의복 변화샤치 나도전의 흥옛년가
 초흔음식 맛난맛도 흥마거의 니저세라
 설움의 빠여이서 날가눈줄 모르더니
 행업손 아히들은 못지도 아닌말을
 흥밤자면 설이오니 병탕먹고 웃노자니
 아히말을 신텁흥라 여풍과이 드렸더니
 남닌 북샤의 타병성 들니거늘
 손을곱아 날을헤니 오늘밤이 제격일다
 어향의 봉가절이 이뿐이 아니로디
 상빈 명조의 쏘흔히 되다흥니
 송구 영신이 이흥밤 쏘니로다
 어와상풍 그러턴가 녀녁밥상 그러턴가
 네못보던 나모반의 수저 7초 당김치에
 나락밥이 돈둑흥니 신텁토막 풍성되다
 그러도 설이로다 비부르니 설이로다
 고향을 썬나온지 어제로 아랏더니
 내이별 내고상이 격년시 되다말가
 어와 섭섭흥다 텅도문안 섭섭흥다
 고당의 쌍친은 빅발이 더흥시니
 공극 한월이 얼마나 느꼈논고
 오세의 썬난조식 늑세가 되거고나
 내아니라 늑이라도 내설움은 썬다흥리
 천니 원별이 히불셔 밧고도록
 일주 가신을 썬의나 드러설가
 운산이 막혔논가 하히가 7렷논가
 괴창전 한미소식 무려보리 업서시니
 바다길 일천니가 머다도 흥려니와
 약슈논 삼천니의 청도가 텅신텁고

은하슈 구만니의 오작이 두리노코
 북희상 외기러기 상님원의 노라드니
 내가신 엇디모로 이곳치 막혔노고
 썸의나 혼니가셔 고향을 보련마는
 원슈의 줌이올시 썸인들 아니꾸랴
 흘이노니 눈물ियो 지노이 한숨이라
 눈물인들 한니잇고 한숨인들 쫓티잇디
 내눈물이 모혀시면 추즈섬을 줌가시며
 내한숨이 뛰어나면 한나산을 덩허서리
 강안의 낙도호고 어촌의 니좁길제
 샹공은 어딴가고 뵈비만 미엿노고
 산상의 구적소리 쇼모난 아히로다
 황득은 하산호야 외양을 추자들고
 석도는 투림호야 구스로 노라드네
 금슈도 집이이셔 도라갈줄 아랴거든
 사툼은 무숨일노 도라갈줄 모루노고
 뵈는거시 다설우며 듯는거시 다슬프다
 귀먹고 눈어두어 듯고보니 말고지고
 이설움 오랴줄을 명녕이 알양이면
 혼일을 결단호여 만수을 니즈려니
 나죽은 무덤우회 논을갈디 밧출갈지
 일도 혼벙이 이실넌디 업솔넌디
 시비 분별이 드르란들 쉬울손가
 비올디 눈이올디 브람부러 서리칠디
 의의 텨의를 알기가 어려우니
 험쭈준 인심이 살고져 사라시랴
 주과을 부지호고 요형을 브라시나
 촌촌 간당이 구뵈구뵈 다뻑노다
 간밤의 부턴브람 전산의 비디나니

구십 동군이 변화를 자랑하니
 밋블손 텃니심을 봄절노 알게하니
 나무나무 님히나고 가지가지 쏘티로다
 방초쳐 방초쳐의 춘도성 들이거늘
 오슈를 니려안자 직창을 여러보니
 창전의 수지화논 웃는듯 반기논듯
 반갑다 더꽃치여 네보던 쏘티로다
 낙양 성니의 더봄빛 훈가지로
 고향 원니의 이쏘티 뽕엿논가
 거년 금일에 우습우서 보던쏘티
 아춤의 늦븐밥녀 낮오의 시당하니
 박잔의 흐린술이 갑업시 쉬울손가
 내고상 슬프므로 더꽃출 다시보니
 아마도 인싱고락이 슈우즘의 꿈이로다
 이령더령 헛튼근심 다후리쳐 더져두고
 의식그려 흥논설음 목전설음 난감하다
 흥변의복 님은후의 춘하츄동 다리나니
 안뵈업손 스옴오시 내웃밧기 쏘업스니
 검음도 검을시고 모양도 부적하다
 옷칠의 감칠인가 솟장이 먹당인가
 녀름의 하더울제 겨울겨울 보라더니
 겨울이 하치우니 녀름이 싱각난다
 뽕우 신망건인 가닙으 신첼갑인가
 수시의 하동업시 춘츄만 되엿고져
 밧솜치 드러나니 괴족티 견딜너니
 바지밋 써려지니 이아니 민망훈가
 내손조 겁자하니 겨울것 바히업다
 익구존설이로다 이리엷고 더리엷고
 고기그물 겨려미듯 썩의눈을 얼괴미듯

침치도 괴절히고 슈품도 샤치롭다
 중전의 작던식냥 크기는 무숨일고
 혼술의 뇨괴히고 두술의 물니더니
 혼그릇 담은밥은 주린범의 가재로다
 도반의석둑이면 부가옹 불워하랴
 아춤은 죽이러니 저역은 간디업니
 못먹어 비곘흐니 허리씩 타시로다
 허기더 눈깁흐니 뒤썩뒤 거의로다
 정신이 아득흐니 운무의 빠엿논듯
 혼고뵈 넘다말가 두통도 조심하다
 팔딘미 무어신고 봉탕을 내아더냐
 혼되밥 쾌히지여 슬토록 먹고지고
 이런들 엇디하며 더런들 엇디하리
 의식이 족흔후의 네절을 알거시오
 괴한니 조심하면 념치를 모르느니
 궁무스불 위라흐믄 냇스름이 날너서니
 수불 관면은 군주의 네절이오
 괴불 탁속은 당부의 흘배로다
 질풍이 분연후에 경초를 아옵느니
 궁차 익견이 청운의 뜻디로다
 삼순 구석을 먹으나 못먹으나
 십년 일관을 쓰거나 못쓰거나
 네절을 부릴것가 념치를 모를것가
 내싱애 내버으러 구차를 면하리라
 처엄의 못흔일을 나종의 다비하니
 자리치기 문져하쟈 노흘쏘아 놀흘거려
 바늘대 쏘내면서 바대를 드노흘제
 두엇게 물너나고 풀회목이싸지논듯
 바든삭삭 기려니 젓먹은힘 다쓰인다

[illegible]

어와 바랐으랴 꿈결에나 바랐으랴
어악원에 들어가서 금문옥계 문을 열어
디미니 천하온 몸이 천문근처 바랐으리

금의를 몸에 감고 옥식을 베고 있어
 부귀에 싸였으며 변화에 잠겼세라
 일진 겹대 삼사처는 궁임뿐이 아니로다
 복과재생이라 소심봉공 잘못하여
 삭관퇴거 하온 후에 칠일옥중 지내오니
 곱던 의복 무색하고 좋은 음식 맛이 없네
 망극천은 가이 없어 희극환비 눈물 난다
 어와 과분하다 천은도 과분하다
 궁임겹대 망극천은 생각사록 과분하다
 변화부귀 고쳐하고 금의 옥식 다시하여
 장안 도상 넓은 길로 비마경구 다닐 적에
 소비친척 강위친은 예로부터 일렀나니
 여기 가도 손을 잡고 저기 가도 반겨하니
 입신도 되다하고 양명도 하다하리
 만사여의 하였으니 막비천은 모를소냐
 충직진명 알았으니 쇄신보국 하려던지
 졸부귀가 불상이라 곤마복중 되겠고야
 극성즉필패하고 흥진즉비래니라
 다 오르면 내려오고 가들하면 넘치나니
 호사가 다마하고 조물이 시기한지
 인간작죄 많이 하여 화전중화 되었는지
 청천백일 맑은 날에 뇌성벽력 급히치니
 삼훈칠백 날아나서 천지인사 아올소냐
 여불승의 약한 몸에 이십오근 칼을 쓰고
 수쇄족쇄 하온 후에 사옥 중에 드단말가
 나의 죄를 헤아리니 여산여해 하겠고야
 아깝다 내 일이야 애닦다 내 일이야
 평생일심 원하기를 충효점전 하잖더니
 한 번 일을 그릇하고 불충불효 다 되겠다

회서자이 막급이라 뉘우친들 무상하리
등잔불 치는 나비 저 죽을 줄 알았으면
어디서 식록지신이 죄 짓자 하라마는
대액이 당전하니 눈조차 어둡고나
마른 섶을 등에 지고 열화에 둥이로다
재가 된들 뉘 탓이리 살 가망 없다마는
일명을 꾸이오셔 해도에 보내시니
어와 성은이야 가지록 망극하다

강두에 배를 대어 부모친척 이별할 제
슬픈 눈물 한숨소리 막막수운 머무는 듯
손잡고 이른 말씀 좋이 가라 당부하니
가슴이 막히거든 대답이 나을소냐
여취여광하여 눈물도 하직이라
강상에 배 떠나니 이별 시가 이 때로다
산천이 근심하니 부자 이별 함이로다
요도일성에 흐르는 배 살 같으니
일대장강이 어느덧 가로 서라
풍편에 우는 소리 긴 강을 건너 오네
행인도 낙루하니 내 가슴 미어진다
호부일성 앞터지니 애고 소리 뿐이로다
규천고지 아모런들 아니 같길 되올소냐
범 같은 관차들은 수이 가자 재촉하니
할 일 없어 말게올라 앞 길을 바라보니
청산은 몇 겹이며 녹수는 몇 구빈고
넘도록 뫼이거늘 건너도록 물이로다
석양은 재를 넘고 공산이 적막한데
녹음은 우거지고 두견이 제혈하니
슬프다 저 새소리 불여귀는 무삼일고

네 일을 이름이나 내 일을 이름이나
 가뜩이 헛튼 근심 눈물에 젖었어라
 만수에 연쇄하니 내 근심 먹음은 듯
 천림에 노결하니 내 눈물 뿌리는 듯
 뜨던 말 재게 하니 앞 참은 어디메고
 높은 재 반겨 올리 고향을 바라보니
 창망한 구름 속에 백구비거 뿐이로다

경기땅 다 지나고 충청도 다다르니
 계룡산 높은 뒀을 눈결에 지나쳤다
 열읍의 관문 받고 골골이 점고하여
 은진을 넘어 드니 여산은 전라도라
 익살 지나 전주 들어 성시산림 들어보니
 반갑다 남문 길이 장안도 의연하다
 백각전 벌어지니 종각도 지내는 듯
 한벽당 소쇄한테 조일이 높았세라
 금구 태인 정읍 지나 정성 역마 갈아 타고
 나주 지나 영암 들어 월출산을 돌아드니
 만이천봉이 반공에 솟았는 듯
 일국지명산이라 경치도 좋다마는
 내 마음 아득하니 어느 겨를 살펴오리
 천관산을 가리키고 달마산을 지나가니
 불분주야 몇 날만에 해변으로 오단말가

바다를 바라보니 파도도 흥용하다
 가이 없는 바다ियो 한 없는 파도로다
 태극조판 하온 후에 천지광대 하다거늘
 하늘 아래 없사옵이 땅이런가 알았더니
 즉금으로 볼 양이면 천하이 다 물이로다

바람도 쉬어 가고 구름도 멈쳐 가네
나는 새도 못 념을 데 제를 어이 가잔말고
때마침 서북풍이 내 길을 재촉난 듯
선두에 있는 백기 동남을 가리키니
천석 심는 대중선에 쌍돛을 높이 달고
건장한 도사공이 배머리에 높게 서서
지곡총 한 곡조를 어사와로 화답하니
마디마다 처량하다 적객심회 어떠할고
회수장안 돌아보니 부운폐일 아니 뵈다
나가는 길 어인 길로 무심 일로 가는 길고
불로초 구하려고 삼신산을 찾아가니
동남동녀 아이어든 방사 서시 따라가랴
동정호 밝은 달에 악양루 오르랴나
소상강 굻은 비에 조상군 하라는가
전원이 장무하니 귀거래 하옵는가
노어회 살쥔으니 강동거 하옵는가
오호주 흘리저어 명철보신 하라는가
긴 고래 잠간 만나 백일승천 하라는가
부모처자 다 버리고 어드러로 혼자 가노
우는 눈물 소이 되어 대해수를 보태인다
어디서 일편흑운 홀연광풍 무삼일고
산악 같은 높은 물결 배머리를 둘러치네
크나큰 배 조리 젖듯 오장육부 다 나온다
천은 입어 남은 목숨 마자 진케 되겠구나
초한건곤 한 영중에 장군기신 되려니와
서풍낙일 떡라수에 굴삼려는 불원이라
차역천명 할일 없다 일생일사 어찌하니

출몰사생 삼주야에 노 지우고 닳을 지니

수로 천리 다 지내어 추자섬이 여기로다
 도중으로 들어가니 적막하기 태심이라
 사면으로 돌아보니 날 알 이 뉘 있으리
 보이나니 바다ियो 들리나니 물소리라
 벽해상전 갈린 후에 모래 모여 섬이 되니
 추자섬 생길 제는 천작지옥이로다
 해수로 성을 싸고 운산으로 문을 지어
 세상이 끊쳤으니 인간은 아니로다
 풍도섬이 어디메뇨 지옥이 여기로다
 어디로 가잔 말고 뉘집으로 가잔말고
 눈물이 가리우니 걸음마다 엎터진다
 이 집에가 의지하자 가난하다 핑계하고
 저 집에가 의지하자 연고 있다 칭탈하네
 이집 저집 아모텐들 적객주인 뉘 좋다고
 관력으로 핍박하고 세부득이 말았으니
 관차 더러 못한 말을 만만할손 내가 듣네
 세간 그릇 흘던지며 역정내어 하는 말이
 저 나그네 헤어보소 주인 아니 불상한가
 이집 저집 잘사는 집 한두 집이 아니어든
 관인네는 인정 받고 손님네는 흑언들어
 구태어 내 집으로 연분있어 와 계신가
 내 살이 담박한 줄 보시다야 아니 알가
 앞뒤에 전답 없고 물 속으로 생애하여
 앞 언덕에 고기 낚아 옷넉에 장사 가니
 삼망 얻어 보리섬이 믿을 것도 아니로세
 신검쳐자 세 식구의 호구하기 어렵거든
 양식없는 나그네는 무엇 먹고 살려는고
 집이라고 서 불손가 기어들고 기어나며
 방 한 간에 주인들고 나그네는 잘 데 없네

뛰자리 한 잎 주어 첨하게 거처하니
냉지에 누습하고 증생도 하도할사
발남은 구렁배암 뽕남은 청진의라
좌우로 돌렸으니 무섭고도 증그럽다
서산에 일락하고 그믐밤 어두운데
남북촌 두세집에 술불이 흐미하다
어디서 슬픈 소리 내 근심 더하는고
별표에 배 떠나니 노 젓는 소리로다

눈물로 밤을 새와 아침에 조반드니
덜 쓰른 보리밥에 무장뎡이 한 종자라
한 술 떠서 보고 큰 덩이 내어놓고
그도 저도 아조 없어 굶을 적이 간간이라
여름날 긴긴 날에 배고파 어려워라
의복을 돌아보니 한숨이 절로 난다
남방염천 찌는 날에 빨지 못한 누비바지
땀이 배고 땀이 올라 굴뚝 막은 덕석인가
덥고 검기 다 바리고 내암새를 어이하리
어와 내 일이야 가련히도 되었고나
손 잡고 반가는 집 내 아니 가옴더니
등밀어 내치는 집 구차히 빌어 있어
옥식진찬 어데 가고 맥반염장 대하오며
금의화복 어데 가고 현순백결 하였는고
이 몸이 살았는가 죽어서 귀신인가
말하니 살았으나 모양은 귀신일다
한숨 끝에 눈물 나고 눈물 끝에 한숨이라
도로혀 생각하니 어이 없어 웃음 난다
이 모양이 무슨 일고 미친 사람 되었고나

어와 보리 가을 되었는가 전산후산에
 황금 빛이로다
 남풍은 때때 불어 보리 물결 치는고나
 지계를 벗어 놓고 전간에 굽일면서
 한가히 뵈는 농부 문노라 저 농부야
 밥 위에 보리 술을 몇 그릇 먹었느냐
 청풍에 취한 얼굴 깨연들 무엇하리
 연년이 풍년드니 해마다 보리 베어
 마당에 두드려서 방아에 쓸어내어
 일분은 밥쌀하고 일분은 술쌀하여
 밥먹어 배부르고 술먹어 취한 후에
 함포고복하여 격양가를 부르나니
 농부의 저런 흥미 이런 줄 알았더라면
 공명을 탐치말고 농사를 힘쓸 것을
 백운이 즐거운 줄 청운이 알았으면
 탐화봉접이 그물에 걸렸으랴
 어제는 옳던 일이 오늘이야 윈 줄 아니
 뉘우쳐 하는 마음 없다야 하라마는
 범 물릴 줄 알았으면 깊은 뵈에 올라가며
 떨어질 줄 알았으면 높은 나무에 올랐으랴
 천동할 줄 알았으면 잠간 루에 올랐으랴
 파선할 줄 알았으면 전세대동 실었으랴
 실수할 줄 알았으면 내가 장기 벌였으랴
 죄 지을 줄 알았으면 공명 탐차 하였으랴
 산진메 수진메와 해동청 보라매가
 심수총림 숙여 들어 산계야양 차고 날제
 아깝다 걸리었다 두 날개 걸리었다
 먹기에 탐심나서 형극에 걸리었다

어와 민망하다 주인박대 민망하다
아니 먹은 헛 주정에 욕설조차 비경하다
혼자 말로 군말하듯 나 들으라 하는 말이
건너집 나그네는 정승의 아들이요
판서의 아우로서 나라에 득죄하고
절도에 들어와서 이전 말은 하도 말고
여기 사람 일을 배와 고기 낚기 나무 베기
자리치기 신삼기와 보리 동냥 하여다가
주인양식 보태는데 한 군데는 무슨 일로
하로 이틀 몇 날 되되 공한 밥만 먹으려노
쓰자하는 열 손가락 꿈작이도 아니하고
걸자하는 두 다리는 움작이도 아니하네
썩은 남게 박은 끝가 전당 잡은 좃대런가
종 찾으면 양반인가 빛 받으면 책주런가
동이성의 권당인가 뜻낫의 친구런가
양반인가 상인인가 병인인가 반편인가
화초라고 두려 보며 괴석이라 놓고 볼까
은혜 끼친 일이 있어 특명으로 먹으려나
저 지은 죄 내 아던가 저의 서름 뉘 아던가
밤낮으로 우는 소리 한숨 지고 슬픈 소리
듣기에 즈글하고 보기에 귀찮하다
한번 듣고 두번 듣고 통분키도 하다마는
풍속을 보아하니 해연이 막심하다

인륜이 없었으니 부자의 싸움이요
남녀를 불문하니 계집의 등짐이라
방언이 괴이하니 존궤인들 아을소냐
마만지 아는 ㄷ것이 손꼽아 주인 험에
두 다섯 홀 다섯 못 다섯 꼽기로다

포박과 탐욕이 예의염치 되었음에
 분전승합으로 효제충신 삼아있고
 한둘 공덕으로 지효로 알았으니
 혼정신성은 보리 담은 대독이요
 출필고반필면은 돈 모으는 병어리라
 왕화가 불급하니 견용의 행사로다
 인심이 아니어든 인사를 책망하라
 내 귀향 아니려면 이런 모양 보았으랴
 조고마한 실개천에 발을 빠진 소경놈도
 눈 먼 줄만 한탄하고 개천 원망 안하나니
 임자 아녀 짓는 개를 꾸짖어 무엇하리

아마도 할 일 없이 생애를 생각하고
 고기 낚기 하자하니 물머리를 어찌하고
 나무 베기 하자하니 힘 모자라 어찌하며
 자리치기 신삼기는 모르거든 어찌하리
 어와 할 일 없다 동냥이나 하여보자
 탈 망건 갓 숙이고 홀 중치막 띠 끄르고
 총만 남은 현 짚신에 세살 부채 차면하고
 남초 없는 빈 담뱃대 소일 조로 가지고서
 비스비스 걷는 걸음 걸음마다 눈물 난다
 세상인사 꿈이로다 내 일 더욱 꿈이로다
 엇그제는 부귀자요 오늘 아침 빈천자라
 부귀자 꿈이런가 빈천자 꿈이런가
 장주호접 황홀하니 어느 것이 정 꿈인가
 한단치보 꿈인가 남양초려 큰 꿈인가
 화서몽 칠원몽에 남가일몽 깨고 나서
 몽중흥사 이러하니 새벽 대길 하오리다
 가난한 집 지내치고 넉넉한 집 몇 집인가

사립문을 드자할가 마당에 섰자하랴
철없는 어린 아해 소 같은 젊은 계집
손가락질 가라치며 귀향다리 온다하니
어와 고이하다 다리 지칭 고이하다
구름다리 징검다리 돌다리 토다리라
춘정일 십오야 상원야 밝은 달에
장안시상 열 두 다리 다리마다 바람 불어
옥호금준은 다리다리 배반이요
적성가곡은 다리다리 풍류로다
웃다리 아래다리 석은다리 헛다리
철물다리 판자다리 두다리 돌아 들어
중촌을 올라 광통다리 굽은다리 수표다리
효경다리 마전다리 아량 위 젓다리라
도로 올라 중학다리 다리 내려 향다리요
동대문 안 첫다리며 서대문 안 학다리
남대문 안 수각다리 모든 다리 밝은 다리
이 다리 저 다리 금시초문 귀향다리
수종다리 습다린가 천생이 병신인가
아마도 이 다리는 실족하여 병든 다리
두 손길 느려치면 다리에 가까오니
손과 다리 머다한들 그 사이 얼마치리
한 층을 조금 높여 손이라나 하여주렴
부끄럼이 묻저 나니 동냥말이 나오더냐
장가락 입에 물고 아니 가는 헛기침에
허리를 굽힐 제는 공손한 인사로다
내 허리 가이 없어 비부에게 절이로다
내 인사 차서 없이 종에게 존대로다
혼자말로 중중하니 주린 중 들어온가
그 집사람 눈치알고 보리 한 말 떠서주며

가져가고 불상하고 적객 동냥 예사오니
 당면하여 받을 제는 마지못한 치사로다
 그렇저렇 얻은 보리 들고 가기 어려우니
 어느 노비 수운하리 아모려나 저 보리라
 갓은 숙여 지려니와 홀 중치막 어찌할고
 주변이 으뜸이라 변통을 아니하랴
 넓은 소매 구기질러 품속으로 넣고 보니
 긴등 거리 제법이라 하 괴이치 아니하다
 아마도 꿈이로다 일마다 꿈이로다
 동냥도 꿈이로다 등짐도 꿈이로다
 뒤에서 당기는 듯 앞에서 미움는 듯
 아모리 굶히려도 자빠지니 어찌하리
 머지 아닌 주인집을 천신만고 겨우오니
 존전의 출입인가 한출침배 하는고야
 저 주인 거동보소 코웃음 비웃으며
 양반도 할일 없네 동냥도 하시었고
 귀빈도 속절 없네 등짐도 지시었고
 밥싼 노릇 하오시니 저녁 밥 많이 먹소
 네 웃음도 듣기 싫고 많은 밥도 먹기 싫다
 동냥도 한 번이지 빌긴들 매양하랴
 평생에 처음이요 다시 못할 일이로다
 차라리 굶을진정 이 노릇은 못하리라

무삼 일을 하잔 말고 신삼기나 하자하고
 짚 한단 추려다가 신날부터 꼬아보니
 조희 노도 모르거든 섯기꼬기 어이하리
 다만 한 발 다 못 꼬아 손가락이 부르트니
 할 리 없어 내어 놓고 긴 삼대를 베껴내어
 자리 노를 배와 꼬니 천수만한 이 내 마음

부칠 데 전혀 없어 노꼬기에 부치었다

날이 가고 밤이 새니 어느 시절 되었는고
오동이 낙엽하고 금풍이 소슬하니
하목은 제비하고 추안은 일색일 제
황국 단풍이 금수장이 되었으며
만산초목이 잎잎마다 추성이라
새벽 서리 치는 날에 외기러기 슬피우니
고객이 먼저 듣고 임 생각이 새로와라
보고지고 보고지고 임의 얼굴 보고지고
나래 돌힌 학이 되어 날아가서 보고지고
만리장천 구름되어 떠나가서 보고지고
낙락장송 바람되어 불어가서 보고지고
오동추야 달이 되어 비취어나 보고지고
북벽사창 세우되어 뿌려서나 보고지고
추월춘풍 몇몇 해를 주야불리 하옵다가
전신만수 머다 머되 소식조차 둔절하니
철석간장 아니어든 그리움을 견딜소냐
어와 못 잊을다 임을 그려 못 잊을다
용문검 태아점에 비수점을 손에 쥐고
청산리 벽계수를 힘까지 버히어도
끊어지지 아니하고 한 데 이어 흐르나니
물 버히는 칼도 없고 정 버히는 칼도 없네
물 끊기도 어려우니 마음 끊기 어이하리
용문지적 가비엽고 옥정지수 흐리오며
임 그리는 마음이야 변할 길이 있을소냐
내 이리 그리운 줄 임이 혈마 잊었으랴
풍운이 흩어져도 모도힐 때 있었으니
엄상이 차다한들 우로가 아니오라

울음 울어 떠난 입을 웃음 웃어 만나고저
 이리저리 생각하니 가삼 속에 불이 난다
 간장이 다 타오니 무엇으로 끄잔 말고
 끄기가 어려울 손 오장의 불이로다
 천상수 얻어오면 끝 법도 있건마는
 알고도 못 얻으니 서가 바타 말이 없네
 차라리 쾌히 죽어 이 설움을 잊자하고
 포구사변 혼자 앉아 종일토록 통곡하며
 망해투사 하려함도 한 번 두 번 아니오며
 적적중문 굳이 닫고 천사만상 다 바리고
 불식아사 하려함도 한 번 두 번 아니오며
 일각삼추 더디 가니 이 고생을 어찌할꼬
 시비에 개 짓으니 나를 놓을 관문인가
 반겨서 바라보니 황어파는 장사로다
 바다에 배가 오니 사문 갓은 관선인가
 일어서서 바라보니 고기 낚은 어선이라
 하로도 열두 시에 몇 번을 기다린가
 설움 모여 병이 되니 백 가지 병 한데 난다
 배고파 허기증과 몸추워 냉증이요
 잠 못들어 현기나고 조갈증은 예증이라
 술로 드온 병이오면 술을 먹어 고치오며
 임으로 든 병이오면 입을 만나 고치나니
 공명으로 든 병에는 공명하여 고치잔들
 활을 맞고 놀란 새가 살바지에 앉자하랴
 신농씨 꿈에 만나 병 고친 약을 물어
 청심환 회심단에 강심탕을 먹었은들
 천금준마 잃은 후에 외양집을 고침이라
 갓은 성냥 다 배호자 눈 어두운 모양일다

어와 이 사이에 해 벌써 저물었다
청추가 다 지나고 엄동이 되단말가
강촌에 눈 날리고 북풍이 호로하여
산하 산상에 백옥경이 되었으니
십이루 오경을 일실로 통하도다
저 건너 높은 뒀에 홀로 섰는 저 소나무
오상고절은 내 이미 알았나니
광풍이 아무런들 겁할 것이 없거니와
도채 멘 저 초부야 행여나 찍으리라
동백화 피온 꽃은 눈 속에 붉었으니
설만장안에 학정홍과 의연하다
엇그제 그런 바람 간밤의 이런 눈에
높은 절 고운 빛이 고침이 없었으니
춘풍에 도리화는 도로혀 부끄럽다
어와 외박하니 설풍에 어찌하리
보선 신발 다 없으니 발이 시려 어이하리
하물며 찬 데 누워 얼어 죽기 편시로다
주인의 근력 빌어 방반간 의지하니
흙바람 발랐은들 종이 맛 아올손가
벽마다 틈이 벌어 틈마다 버레로다
구렁 지네 섞여있어 약간 버레 저허하랴
끓은 버레 죽어내고 적은 버레 던져주네
대을 엮어 문을 하고 현 자리로 가리오니
적은 바람 가리온들 큰 바람 어찌하리
도중의 나무 모와 조석밥 겨우 짓네
간난한 손의 방에 불김이 쉬울소냐
섬거적 뜯어 퍼니 선단 요히 되었거늘
개가죽 추켜 덮고 비단이불 삼았세라
적무인 빈 방안에 계발 물어 던지드시

새우잠 곱송거려 긴긴밤 새와 날제
 우흐로 한기들고 아래로 냉기올라
 일흠도 온돌이나 한데만도 못하고야
 육신이 빙상되어 한전이 절로 날제
 송신하는 솟대런가 과녁 맞은 살대런가
 사풍세우 물풍진가 칠보광의 금나빈가
 사랑 만나 안고 떠나 겁난 끝에 놀라 떠나
 양생법을 모르거든 고치조차 무삼일고
 눈물 흘려 베개 젖어 얼음조각 비석인가
 새벽닭 해해우니 반갑다 닭의 소리
 단봉문 대루원에 대개문 하던 때라
 새로이 눈물지고 장탄식 하던 때에
 동창이 이명하고 태양이 높았으니
 게을리 일어 앉아 굽은 다리 펴올 적에
 삭다리를 조기는 듯 마디마디 소리 난다
 돌담뱃대 앞난초를 쇠똥불에 부쳐 물고
 양지를 따라 앉아 옷에 이 주어낼 제
 아니 벗은 험은 머리 두 귀 밑을 덮어 있네
 내 형상 가련하다 그려내어 보내고저
 이 정의 깊은 정을 만에 하나 읊기시면
 오늘날 이 고생은 몽중사 되련마는
 기러기 지난 후에 척서도 못 전하니
 초수오산 천만첩에 내 그림을 뉘 전하리
 사랑웁다 이 별이야 얼었던 몸 녹는고나
 백년골 쪼이온들 싫다야 하라마는
 어이한 쪼각구름 이따금 그늘지니
 찬바람 지나칠 제 별을 가려 아쳐롭다
 오늘도 해가 지니 이 밤을 어찌 썰고
 이 밤을 지내온 후 오는 밤을 어찌하리

잠이라 없거들랑 밤이나 짜르거나
하고 한 밤이 오고 밤마다 잠 못 들어
그리온 이 생각하고 살뜰히 애석일 제
목숨이 부지하여 밥 먹고 살았으니
인간만물 생긴 중에 낱알이 헤어 보니
모질고 단단한 이 낱 밖에 또 있는가
심산중 백악호가 모질기 낱 같으며
독 깨치는 철몽둥이 단단하기 낱 같으랴
가슴이 터지오니 터지거든 <굼 ㄱ>을 뚫어
고모 창자 세살 창자 완자창을 갓초 내어
이같이 답답할 제 여단혀나 보고지고
어와 어찌하리 혈마한들 어찌하리
세상귀향 나뿐이며 인간이별 나 혼자라
소무의 복해고생 돌아올 때 잊었으니
내홀로 이 고생을 귀불귀 혈마하랴

무삼 일로 마음 붙여 이 설움 잊자하리
자른 낫 손에 쥐고 뒷동산 올라가서
풍상이 섞여친데 만목이 소슬하고
천고절 푸른 대는 봄빛이 혼자로다
곧은 대 베어 내어 가리쳐 다듬오니
밭 가운 낚싯대라 좋은 품이 되리로다
청을치 꼬은 줄이 낚시 메어 둘러메고
이웃집 아희들아 오늘이 날이 좋다
새바람 아니 불고 물결이 고요하여
고기가 물 때로다 낚시질 함께가자
파립을 갖게 쓰고 망혜를 조여 쓰고
조대로 나가가니 내 놀이 한가롭다
원근산천이 흥일을 띠었으니

만경창파에 오로지 금빛이라
 낚시를 들이치고 무심히 앉았으니
 은린옥척이 절로 와 무는구나
 구타야 취어하라 자취를 취함이라
 낚시대를 떨떠리니 잠든 백구 다 놀란다
 백구야 나지마라 너 잡을 내 아닐다
 네 본대 영물이라 내 마음 모를소냐
 평생에 괴던 입을 천리에 이별하니
 사랑함도 좋거니와 그리움을 못 이기니
 수심이 첩첩하여 마음을 둘 데 없어
 흥없는 일간죽을 실없이 던졌으니
 고기도 물잖거든 하물며 너 잡으랴
 그러도 모르거든 네게 있는 긴 부리로
 내 가슴 쪼아 헤쳐 붉은 마음 내어 놓고
 자세히 살펴보면 하마 거의 알리로다
 공명도 다 던지고 성은을 갚으려니
 성세에 한민되어 너 좇아 예 왔노라
 날보고 나지마라 네 벗이 되오리라
 백구와 수작하니 낙일은 창창하다
 낚대의 줄 거두어 낚은 고기 꺼어 들고
 강촌으로 돌아 들어 주인집 찾아오니
 문앞에 짓던 개는 날보고 꼬리친다
 난감한 내 고생이 오랜 줄 가지로다
 짓던 개 아니 짓고 임자도 되는고나
 반일을 잊은 시름 자연히 고쳐나니
 아마도 이 내 시름 잊을 길 어려워라

강천에 월락하고 은하수 기우도록
 방등은 어데 가고 눈을 감고 앉았는고

참선하는 노승인가 통경하는 맹인인가
팔도강산 어느 절에 중 소경 누가 본가
누은들 잠이 오며 기다린들 임이 오랴
내 험이 무삼 험고 이다지 많삽더고
남경장사 남경 가니 반전장사 밋졌는가
이 험 저 험 아무 험도 그만 해면 다 해려니
해다가 다 못 해니 무한한 험이로다
갓없는 미친 설움 놀 찾아 한잔말고
남초가 벗이 되니 내 설움 위로하니
먹고 떨고 답아 부쳐 한 무릎에 사오대라
현기나고 두통하니 설움 잠간 잊히온들
오래기야 오랴손가 홀연 다시 생각하니
이 일이 무삼 일고 내 몸 어이 여기 온고
변화고향 어데 두고 적막절도 들어온고
오량각 어데 두고 두옥반간 의지한고
안팎 장원 어데 가고 죽창문 달았으며
서화도벽 어찌하고 흙바람벽 되었으며
산수병풍 어데 가고 갈 밭 한 떼 돌렸으며
각장장판 어데 가고 갈자리를 깔았으며
경주탕건 어데 가고 봉두난발 되었으며
안팎보선 어데 가고 다목발이 별거하며
녹피당혜 어데 가고 육충짚신 신었으며
조반점심 어데 가고 일중하기 어려우며
사환노비 어데 가고 고공이가 되단말고
아침이면 마당쓸기 저녁이면 불때히기
별이 나면 쇠똥치기 비가 오면 도랑치기
들어가면 집지키기 보리명석 새날리기
거처변화 의복사치 나도 전에 하였더니
좋은 음식 맛난 맛은 아마 거의 잊었세라

설움에 쌓였으니 날 가는 줄 모르더니
 해엄없는 아해들은 묻지도 않은 말을
 한 밤 자면 제덕 오니 떡국 먹고 ○노자네
 아해 말을 신청하라 여풍다이 들었더니
 남녘 이웃 북녘 집에 나병소래 들리거늘
 손을 꼽아 해어보니 오늘 밤이 게석일다
 타향의 봉가절이 이 뿐이 아니로다
 상빈명조에 또 한 해 되는고나
 송구영신이 이 한 밤뿐이로다
 어와 상품 그렇던가 저녁 밥상 그렇던가
 예 못 보던 네모반에 수저 갖춰 장 김치에
 나락밥이 돈독하고 생선 토막 풍성하다
 그러도 설이로다 배부르니 설이로다
 고향을 떠나온 지 어제로 알았더니
 내 이별 내 고생이 격년사 되었구나
 어와 섭섭하다 정초문안 섭섭하다
 북당쌍친이 백발이 더 하시고
 공규화조는 얼마나 늦었는고
 오세에 떠난 자식 육세아 되었고나
 내 아녀 임이라도 내 설움은 설다하리
 천리일별에 해 벌써 바뀌도록
 일자가신을 꿈에나 들었을까
 운산이 막혔는 듯 하해가 가렸는 듯
 의창전 한매소식 물어볼 길 전혀 없네
 바닷길 일천리가 머다도 하려니와
 약수 삼천리에 청조가 전신하고
 은하수 구만리에 오작이 다리 놓고
 북해상 기러기는 상림원에 날아나니
 내 가신 어이 하여 이다지 막혔는고

꿈에나 혼자 가서 고향을 보련마는
원수의 잠이 올 제 꿈인들 아니 꾸라
흐르나니 눈물ियो 지으나니 한숨이라
눈물인들 한이 있고 한숨인들 끝이 있지
내 눈물이 모였으면 추자섬이 생겼으며
이 한숨이 쌓였으면 한라산을 덮었으니
해안에 낙조하고 어촌에 연기 날 제
사공은 어데 가고 빈 배만 매였는고
산상구적 소리는 소 모는 아해로다
자는 새는 투림하여 옛집으로 날아드니
금수도 집이 있어 돌아갈 줄 알았는가
사람은 무삼일로 돌아갈 줄 모르는고
뵈는 것이 다 설오고 듣는 것이 다 슬프니
귀먹고 눈 어두워 듣고 보지 말고라지
이 설음 오랴 줄을 분명히 알 양이면
할 일은 결단하여 만사를 잊으리니
나 죽은 무덤 위에 논을 갈지 밭을 갈지
일도흔백이야 있을런지 없을런지
시비분별이야 없을런지 있을런지
비가 올지 눈이 올지 바람 불어 서리 칠지
의의천의를 알기가 어려워라
촌촌간장이 구비구비 썩는구나

간밤에 부던 바람 천산에 비 뿌리니
구심동군이 춘광을 자랑는 듯
미쁠손 천지마음 봄을 절로 알게하니
나무나무 잎이 피고 가지가지 꽃이로다
방초는 처처한 데 춘풍소리 들리거늘
눈 씻고 일어 앉아 객창을 열쳐 보니

창전에 수지화는 웃는 듯 하였고나
 반갑다 저 꽃이여 예 보던 꽃이로다
 낙양성중에 저 봄빛 한 가지요
 고향원상에 이 꽃이 피었는가
 간 해 오늘날에 웃음웃어 보던 꽃은
 청준의 술을 부어 꽃꺾어 험을 놓고
 장진주 노래하여 무진무진 먹자할 제
 네 변화 질김으로 저 꽃을 보았더니
 올해 이 날에 눈물 뿌려 보는 꽃은
 아침에 나쁜 밥이 낮 못되어 시장하니
 박잔에 흐린 술이 값없이 쉬울손가
 내 고생 슬픔으로 저 꽃을 다시 보니
 전년 꽃 올해 꽃은 꽃빛은 한가지나
 전년 사람 올해 사람 인사는 다르도다
 인생고락이 수유잠의 꿈이로다

이렇저렇 허튼 근심 다 후리쳐 던져 두고
 의복 그려 하는 설움 목전 설움 난감하다
 한 별 의복 입은 후에 춘하추동 다 진하니
 아마도 이런 옷은 내 옷밖에 또 없으리
 여름에 하 더울 제 겨울을 바랐더니
 겨울이 하 치우니 도로 여름 생각하네
 쓰오신 망건인가 입으신 철갑인가
 사시에 하동없이 춘추만 되었고저
 발굼치 드러나니 그는 족히 견디어도
 바지 밑 터졌으니 이 아니 민망한가
 내 손수 갑자하니 기울 것 바이 없네
 애꿎은 실이로다 이리 얹고 저리 얹고
 고기 그물 걸어맨 듯 꿩의 눈 찍어낸 듯

침재도 그지없고 수품도 사치롭다

좁전에 적던 식량 크기는 어쩐 일고
한 그릇 담은 밥은 주린 범의 가재로다
조반석죽이면 부가옹 부러하랴
아침은 죽이더니 저녁은 그도 없네
못먹어 배고프니 허리띠 탓이런가
허기져 눈 깊으니 뒤편도 거의로다
정신이 아득하니 운무에 쌓였는가
한 되 밥 꽤히 지어 슬카지 먹고파져
이러한들 어찌하며 저러한들 어찌하리
천고만상을 아모련들 어찌하리
의복이 족한 후에 예절을 알 것이고
기한이 작심하면 염치를 모르나니
궁무소 불위함은 옛사람의 이른 바라
사불관면은 군자의 예절이요
기불탁속은 장부의 염치로다
질풍이 분 연후에 경초를 아옵나니
궁차익견하여는 청운에 뜻이 없어
삼순구식을 먹으나 못 먹으나
십년일관을 쓰거나 못 쓰거나
염치를 모를 것가 예절을 바랄 것가
내 생애 내 벌어서 구차를 면차하니
처음에 못 하던 일 나중은 다 배훈다
자리치기 먼저 하자 틀을 꽃아 내려놓고
바늘대를 뿜내면서 바디를 드놓을 제
두 어깨 문어지고 팔과 목이 부러진다
명석 한 잎 들었으니 돈 오분이 값이로다
약한 근력 강작하여 부지런을 내자하니

손뿌리에 피가 나서 조희 골모 얼리로다
 실 같은 이 잔명을 끊음즉도 하다마는
 아마도 모진 목숨 내 목숨뿐이로다
 인명이 지중함을 이제와 알리로다
 누구서 이르기를 세월이 약이라도
 내 설움 오랏사록 화약이나 아니 될가

날이 지나 달이 가고 해가 지나 뉘이로다
 상년에 비던 보리 올해 고쳐 비어 먹고
 지난 여름 낚던 고기 이 여름에 또 낚으니
 새 보리밥 담아 놓고 가삼 맥혀 못 먹으니
 뛰든 고기 회를 친들 목이 메어 들어가랴
 설위함도 남에 없고 못견뎌도 별로하니
 내 고생 한 해 함은 남의 고생 십년이라
 흥즉길함 되올는가 고진감래 언제 할고
 하나님께 비나이다 설은 원정 비나이다
 책력도 해 묵으면 고쳐 쓰지 아니하고
 노호염도 밤이 자면 풀어져서 버리나니
 세사도 묵어지고 인사도 묵었으니
 천사만사 탕척하고 그만 저만 서용하사
 끊쳐진 옛 인연을 고쳐 잇게 하옵소서

속미인곡

삼년(三年)을 님을 써나 뉴락(流落)하니
 내 언제 무심(無心)하여 님의게 득죄(得罪)한가
 님이 언제 박정(薄情)하여 날 대접(待接) 소(疎)히 한가
 내 얼굴 곱뎠던지 질투(嫉妬)홀산 중녀(衆女)로다
 유한(幽閑)한 이 내 몸을 선음(善淫)한다 니르노쇠
 서하(西河)의 식옥(拭玉)하고 샤자거(使者車)로 도라오니
 봉황성(鳳凰城) 다드르며 고국소식(故國消息) 경심(驚心)한다
 황혼(黃昏)의 넷기약(期約)을 다시 거의 좇출너니
 참언(讒言)이 망극(罔極)하니 님이신들 어이홀고
 시호(市虎)도 성의(成疑)하고 증모(曾母)는 투저(投杵)하여
 우리 님 날 밋기야 세상(世上)의 뉘 비(比)홀고
 등산방서(中山謗書)를 협등(篋中)의 그득 두고
 함경(糴糴)의 건져 내여 선디(善地)의 편관(編管)하니
 구연성(九連城) 노숙(露宿)하고 압록강(鴨綠江) 밧비 건너
 성초(星貂)를 부리오고 초교(草輶)를 그리시러
 청천강(淸川江) 삼일우(三日雨)의 정삼(征衫)을 다 적시고
 성야(星夜)의 질치(疾馳)하여 패슈(溲水)를 건너올시
 일하 음신(日下 音信)을 어드로서 또 드리다
 근기압송(近畿押送)은 고금(古今)의 초견(初見)이오
 주덜제직(子姪除職)은 이은(異恩)도 도첩(稠疊)한다
 박명(薄命)한 이 내 몸의 님의 은혜(恩惠) 이리하니
 녀관 잔등(旅館殘燈)의 피눈물이 절노 난다
 금오리 금탁귀(金吾吏金擇龜)를 벽제역(碧蹄驛)의 만나보고
 선산(先山)의 잠간(暫間)드리 통곡(痛哭)하여 비별(拜別)하고
 성서구택(城西舊宅)의 가묘(家廟)의 하직(下直)하니
 원근친척(遠近親戚)이 손잡고 니별(離別) 홀시
 청운 구봉(靑雲舊朋)은 안중(眼中)의 드무도다

엄정(嚴程)이 유한(有限)하니 경각(頃刻)인들 엄뉴(淹留)하라
 관악산(冠岳山) 십리디(十里地)의 송추(松湫)의 홀날 쉬여
 처니행장(千里行裝)을 초초(草草)히 초려글시
 종남(終南)을 회슈(回首)하니 오운(五雲)이 의의(依依)하고
 의릉(懿陵)을 첨망(瞻望)하니 송백(松柏)이 창창(蒼蒼)하다
 고신원누(孤臣怨淚)를 한수(漢水)의 그득썩려
 님 향(向)한 일편정(一片情)을 참고 춤아 썩나가니
 내 무음 이러홀 제 님잉신들 니즐손가
 호남(湖南)길 더위잡아 노령(蘆嶺)의 올라쉬여
 북으로 도라보고 두세 번 탄식(歎息)하니
 부운(浮雲)이 폐일(蔽日)하야 경국(京國)을 못볼노다
 금성산(金城山) 바라보고 적소(謫所)를 초조가니
 남주 대도회(南州大都會)의 낙토(樂土)를 처음 보왜
 주인(主人) 명수군(鄭使君)이 마조나 반겨하니
 거처(居處)도 과분(過分)하고 의식(衣食)도 념녀(念慮)업다
 망라(網羅)의 벗기신 몸 이곳의 언식(偃息)하니
 가지록 님의 은혜(恩惠) 도쳐(到處)의 망극(罔極)하다
 시지욕살(時帝欲殺)하야 화식(禍色)이 충격(충격)하니
 도거정확(刀鉅鼎鑊)이 도석(朝夕)의 위급(危急)일새
 절도천극(絶島荇棘)으로 중노(衆怒)를 막으시니
 종시(終始)에 곡전(曲全)하심 오늘이야 더욱 알다
 선덕 수방(宣力四方)은 신주(臣子)의 직분(職分)이라
 봉사미로(奉仕微勞)를 일궈를 것 전(全)혀 업다
 전후은포(前後恩褒)는 화곤(華袞)도곤 빗나시니
 이죄위영(以罪爲榮)은 디 더욱 망외(望外)로다
 주색(姿色)도 업슨 내오 지덕(才德)도 업슨 날을
 무어슬 취(取)하시며 무어슬 둥(重)히 녀여
 언언(言言)이 장허(獎許)하며 수수(事事)의 두호(斗護)하사
 비박(菲薄)한 이 혼몸을 다칠가 념(念)하시니

엇그제 만난 님이 정의는 너덧서듯
 님의 뜻 나 모르고 내 뜻도 님 모르며
 무슨 일 이대도록 견권(縑綬)히미 곡진(曲盡)히고
 백년(百年)을 히로(偕老)히며 이에서 더히손가
 님의 은혜(恩惠) 이력수록 괴질(忌疾)흙은 더 심(甚)히의
 히도(海島)도 하고 한 대 원악디(遠惡地)를 골나내여
 백년형극(百年荊棘)을 추주도(楸子島)의 처음 여니
 골육(骨肉)도 구시(仇視)거든 늬이야 니롤손가
 행니(行李) 다 츠리고 금오낭(金吾郎)을 기다릴시
 엇더타 우리 묘군(卯君) 금능(金陵)의 원덕(遠謫)히니
 문운(門運)도 건둔(蹇屯)히고 가화(家禍)도 첩첩(疊疊)히다
 월남촌(越南村) 7을밤의 기회(期會)히여 니별(離別)히니
 타향대침(他鄉對枕)은 이 쏘흔 님의 은혜(恩惠)
 격히상망(隔海相望)은 경뇌(瓊雷)나 다룰 손가
 니진항구(梨津港口)의 주즙(舟楫)을 명돈(整頓)히야
 동풍(東風)아 건 듯 불며 쌍범(雙帆)을 늬히 다니
 창파묘망(滄波渺望)히며 물बाट근 하늘일다
 고도(孤島)를 지점(指點)히니 흑주(黑子)만 계유하다
 시야장반(時夜將半)히매 광풍(狂風)이 접턴(接天)히니
 등뉴실타(中流失柁)히야 호흡(呼吸)의 위티(危殆)홀시
 장년(長年)이 속슈(束手) 히고 주둥(舟中)이 실식(失色)히니
 묘연(渺然)흔 이 내 몸이 소싱(死生)이야 관계(關係)히라
 지싱(再生)히신 님의 은혜(恩惠) 등도(中道)의 귀허(歸虛)홀가
 감심(甘心)히던 모든 원(願)을 오늘날 일워 줄가
 경수(經史)를 묵송(默誦)히고 넷사람을 생각히니
 부강(涪江)의 명숙주(程叔子)는 성경(聖經)으로 득력(得力)히고
 청회(淸淮)의 당주방(張子房)은 통신(忠信)으로 힘입으나
 평싱(平生)을 점검(占檢)히니 이 공부 쇼여(工夫掃如)히다
 치석(採石)의 착월(捉月)히던 니적선(李謫仙)과 힘과 놀 듯

상슈(湘水)이 유명(有名)하고 화복(禍福)이 지턴(在天)하나
 전위위안(轉危爲安)이 저근덧 수이로다
 수싱(死生)이 유명(有命)하고 화복(禍福)이 지턴(在天)하나
 오늘날 사라남은 우리님 도으신가
 동방(東方)이 기백(既白)함애 소리 하고 낙범(落帆)해야
 석기(石磯)의 비를 밟고 도둥(島中)의 드러가니
 촌락(村落)이 쇼조(蕭條)해야 수십호 어가(數十戶漁家)로다
 풍우(風雨)를 무릅쓰고 와실(蝸室)을 차자드니
 모조(茅茨)는 다닐니고 독창(竹窓)의 무지(無紙)현대
 상상옥누(床床屋漏)는 모른대 전(專)혀업다
 말만흔 좁은 방(房)의 조슬(蚤蟲)도 만흔시고
 팔척 당신(八尺長身)이 구버들고 구버나며
 다리를 서려 누워 긴밤을 새와나니
 주둥(舟中)의 적신 의복 어니 불의 물뉘오며
 일행(一行)이 기갈(飢渴)흔들 무어수로 구휼손고
 행탁(行橐)을 썰어내니 수두미(數斗米) 쏘이로다
 백죽(白粥)을 뿌어 내여 돌너안자 요기(療飢)하고
 복물(卜物)도 도박(到泊)흔을 일야(日夜)로 바라더니
 여익(餘厄)이 미딘(未盡)해야 등양(中央)의 치패(致敗)하니
 만수여생(萬事餘生)이 소라나미 다행(多幸)하나
 결활(結活)이 무책(無策)하니 어이해야 지보(支保)하고
 십장형니(十丈荊欄)를 수면(四面)의 돌너치고
 구만니 당텨(九萬里長天)을 덩둥(井中)의 바라보듯
 듀야(晝夜)의 들니느니 히도(海島)와 밍풍(盲風)이오
 도모(朝暮)의 섯두느니 당무(獐霧)와 만우(蠻雨)로다.
 서식(棲息)을 미명(未定)하여 냥질(兩姪)을 니별(離別)홀시
 당부(丈夫)의 일촌간장(一村肝腸) 냥향누(兩行淚)를 금(禁)소냐
 남관(藍關)의 별손(別孫)하던 한니부(韓吏夫)의 정경(情境)이오
 월강(越江)의 송데(送弟)하던 뉴주후(柳子厚)의 회포(懷抱)로다

압송관(押送官) 비별(拜別)하야 님제신 대 도라가니
 경경(耿耿)흔 일단심(一丹心)이 다시곰 새로워라
 가을이 점점(漸漸)깊고 곡회(客懷)는 노락(蓼落)흔대
 송옥(宋玉)의 비추부(悲秋賦)를 초성(草聲)으로 놓이 읊고
 뉴박이직(柳朴二客)을 초초(悄悄)히 상대(相對)하야
 용슬수간옥(容膝數間屋)을 초창(草棚)하믈 경영(經營)홀시
 도둥(島中)의 모든 백성(百姓) 딴심(盡心)하여 완역(完役)하니
 번토운와(燔土運瓦)하던 창화현풍속(昌化縣風俗)일다
 제도(制度)는 추익(湫淸)하나 거처(居處)는 쇼쇄(簫瑟)하다
 언앙굴신(偃仰屈身)하미 이제야 조안(粗安)하다
 감군은삼조(感君恩三字)를 벽상(壁上)의 대서(大書)하고
 망미헌(望美軒) 편익(扁額)은 도둥(島中)의 뉘 모르리
 종일폐호(終日閉戶)하고 주서(朱書)를 파열(披閱)하니
 의리무궁함(義理無窮)을 늑게야 씨드롤다
 도작(鳥鵲)은 본디 업고 오연(烏鴛)만 적괴며
 어두귀면(魚頭鬼面)갸흔 로한(逋漢)이를 만나보니
 야록(野鹿)의 성정(性情)이로 믱만(貉蠻)의 어음(語音)일다
 상대믹믹(相對脈脈)하야 무숨 말을 슈작(酬酢)홀고
 엄동(嚴冬)이 김혀지고 늑디(陸地)는 못 통(通)하니
 양식(糧食)도 핍절(乏絕)거든 반찬(飯饌)이야 의논(議論)하며
 염장(鹽藏)을 못먹거든 어육(魚肉)이야 브랄소냐
 도둥 슈십니(島中數十里)의 일년초(一年草) 희한(稀罕)하다
 도석(朝夕)밥 못넉일 제 방(房) 덤기 싱각홀가
 정더대명일(正朝大名日)의 소(素)국의 썩을 쭈어
 갯물의 저린 비추 상찬(上饌)으로 올라시니
 어와 이 경상(景像)은 싱니(生來)의 처엄보내
 춘풍 도리화(春風桃李花)야 못보다 관계(關係)하랴
 가을이 다 딴(盡)토록 국화(國花)를 못보거든
 낙모가절(落帽佳節)의 축신(逐臣)을 뉘 우시며

녕균(靈均)이 여기 온들 무어스로 석찬(夕餐)홀고
 삼하(三夏)를 열딘(閱盡)홀고 고향(苦況)을 포깁(飽覓)하니
 염증(炎症)도 그지업고 비습(卑濕)도 주심(滋甚)하다
 승예문밍(蠅蚋蚊盲)은 빅(百) 가지로 쏘이지고
 사갈오공(蛇蝎蜈蚣)은 수벽(四壁)의 종횡(縱橫)하니
 혼 일도 흥황(興況) 험고 빅악(百惡)만 구비(具備)하다
 상인히물(傷人害物) 홀 것 세상(世上)의 하도 할샤
 동아(中夜)의 잠이 업겨 옹금(擁衾)홀고 내려안자
 신세(身勢)를 주탄(自歎)홀고 평생(平生)을 무렴(撫念)하니
 고로(孤露)혼 이 내 몸이 주성(子姓)도 업슨내오
 장히(瘡海)의 병(病)이 든들 구호(救護)하리 닐 이시며
 반계(盤溪)에 넷 폐려(蔽慮)를 뷔여신들 닐 덕힐고
 수서턴권(賜書千卷)을 고각(高閣)의 못거시니
 두서툰(蠹書虫) 다 먹은들 그 누라셔 포쇄(暴酒)하며
 평천장(平泉庄) 만원화(滿圓花)랄 전벌(前伐)흔들 닐 금(禁)홀고
 천하(天下)의 무고(無辜)하니 나뭇과 쏘 이실가
 주문왕(周文王) 티기(治岐)홀 제 인정(仁政)을 베프시면
 가련(可憐)혼 이 내 몸이 반드시 몬져 들너
 던디간(天地間) 독립(獨立)하야 수방(四方)을 둘러보니
 우리님 아니시면 놀을 다시 의지홀고
 시운(時運)이 불행(不幸)하야 천니(千里)의 썩나시니
 내 신세고혈(身勢孤子)혼 줄 님이 모르실가
 긴수매 들고 안자 넷 건양(愆殃)을 녁슈(歷數)하니
 우직(愚直)하기 본성(本性)이오 광망(狂妄)함도 내 켜오나
 근본(根本)을 심각하니 님 위(爲)혼 정성(精誠)일시
 일월(日月)7튼 우리 님이 거위 아니 조림(照臨)홀가
 싱성(生成)하신 이 은혜(恩惠)를 결초(結草)하기 기약(期約)하나
 협수(莢筍)의 추풍선(秋風扇)이 어느 날 다시 날고
 청신(淸晨)의 혼주 누어 빅두음(白頭吟)을 슬피 읊고

황금(黃金)을 못어드니 당문부(長門賦)를 어이 사리
지하(지荷)로 오솔 짓고 부용(芙蓉)으로 치마 지어
협둥(峽中)의 두어신들 놀 위(爲)흐야 단장(粧)홀고
고국(故國)의 도라갈 꿈 벽히(碧海)를 문이 붉고
옥누(玉樓) 놓흔 곳의 야야(夜夜)의 님을 뒹쳐
일당우불(一堂吁拂)의 슈답(酬答)이 여향(如響)하니
전석(前席)의 문귀(問鬼)하던 가퇴부(賈太傅) 이갓홀가
어촌원계성(漁村遠溪聲)이 긴즈을 썬드르니
우리 님 옥음(玉音)은 이변(耳邊)의 완연(宛然)하고
우리 님 어로향(御爐香)이 의슈(衣袖)의 품여계라
어노날 이 내 꿈을 진줏것 삼을손가
왕셔기기지(王庶幾改之)를 여일망지(餘日望之)호노라

〈제주 유배 문화 자원 조사〉 참여 연구진

Ⅰ 연구 책임

임승희 전문연구원

Ⅰ 공동 연구진

홍기표(국사편찬위원회 사료조사위원)
김새미오(제주대학교 강사)
김진철(제주대학교 강사)
강동호(제주대학교 스토리텔링 연구개발센터 연구원)
김재형(전 제주4·3평화재단 학예연구사)
손기범(제주대학교 강사)
김우리(제주학연구센터 위촉연구원)

Ⅰ 자문위원

김익수(국사편찬위원회 사료조사위원)
강문규(전 한라일보 논설실장)
양진건(제주대학교 교수)
김동전(제주대학교 교수)
문종태(제주특별자치도의회 위원)

제주역사 자료총서 18

제주 유배 문화 사료집(Ⅱ) - 제주 유배시·문학

Ⅰ 발행일 2020년 12월

Ⅰ 발행인 김 순 자

Ⅰ 기 획 임 승 희

Ⅰ 집 필 김새미오

Ⅰ 발행처 제주학연구센터

제주특별자치도 제주시 동광로 51

Tel 064-747-6137 Fax 064-747-6140

Ⅰ 인쇄처 제 주 콤

Ⅰ ISBN 979-11-995729-2-8 93910

이 책에 실린 모든 자료는 무단으로 복사 전제하거나 변형하여 사용할 수 없습니다.